RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

VOLUME 11666

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
NOVEMBER 1919					
17	Queen of Bermuda	Bermuda	282	18	20
	Pan Bermudia	Las Piedras	35	2	2
	Rona	St. John's	20	1	1
	Ulleted	Archangel	21	1	1
18	Washington	Hamburg	307	18	21
	Arundia	Acton	20	1	1
	Bergenafjord	Oslo, Norway	201	8	21
	Cristobal Colon	Barcelona	249	10	27
	Morro Castle	Havana	182	6	8

11666

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11666
Nov. 17-18-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 24 1943, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 24 1943
Date

.....
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Doigles [illegible], Surgeon of the "Queen, of Bermuda", Sailing Therewith (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by person thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am duly licensed to practice as such by and under the authority of [illegible] British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3a in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Greene.

Sworn to before me this 17th day of November, 1933

at New York

[illegible]
(Signature and title of immigration officer or officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If no surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

	DIPLOMATIC HEAD TAX											TOTAL PASSENGERS
1st CABIN	1			12	11	286						313
CABIN												
2nd CABIN						1	1					2
[illegible] CLASS												
3rd CLASS												
TOTAL	1			12	11	284						315

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	30	283	313
Cabin			
2nd Cabin	1	1	2
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	31	284	315

4 Crew pass n/c

ac

14-0 135-5

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United Tide (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 11th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give series of act involved)	Issued: Place	Date	Date, concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1								CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK TO BERMUDA & RETURN.													
2	[redacted]	Thomson	Janet	32	f	s		Book-keeper	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	New Battle	Ex-Order / Ret Rys.				U.S.A.	Hartford
3		Thomson	Mary	35	f	s		Childrens Nurse	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Innerleithen	Ex-Order / " "				U.S.A.	Hartford
4		Thomson	Helen	60	f	m		House-wife	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Traquair	Ex-Order / " "				U.S.A.	Hartford
5	[redacted]	Robinson	Edmund	41	m	s		Engineer	yes	English	yes	Gt. Brit.	Irish	Ireland	Dublin	Ex-Order / Ret Rys.				U.S.A.	Utica
6																H. S. Manley Insp	11/17/33	8:35 am.			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28		1																			
29																					
30																					

Aine No.1. Left blank.
Lines nos. 6 to 30 inc. left blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

3A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 17th, 19 33

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ship, part or person, whether cash, draft, money order, letter of credit, check, or what)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether in the United States or adjacent islands	Whether coming under a contract	Whether able to read and write									Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1																														
2	Mr Robert Thomson, father 186 Sergeant St.Hartford. Conn.	----	Conn	Hartford	yes	self	ever	yes	1933	Hartford Conn.	1933	Residence. 186 Sergeant St.Hartford. Conn.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brn	hazel	none
3	Mr Robert Thomson, father 186 Sergeant St.Hartford. Conn.	----	Conn	Hartford	yes	self	ever	yes	1933	Hartford Conn.	1933	Residence. 14 Woodside Cirâle.Hartford Conn.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	blk	blue	none
4	Mr Robert Thomson, husband 186 Sergeant St.Hartford. Conn.	-00-	Conn	Hartford	yes	self	ever	yes	1926 1933	Hartford Conn.	1933	Residence. 186 Sergeant St.Hartford. Conn.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	grey	blue	none.
5	Mr C.S. Spratly, friend. 1117 Grand Blvd.Syracuse, N.Y.	----	N.Y.	Utica	yes	self	ever	yes	1933	N.Y.	1923 1933	Residence. 1522 Kemble St. Utica,N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

W. Dabie Pursers.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Jeffries-Davis Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton, Bermuda, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3a in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Jeffries-Davis

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 17th day of November, 19 33

at New York

Joseph P. Savage

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, Douglas Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2a in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this 17th. day of November, 19 33

at New York

Joseph P. Savage
Dep. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	Gibbons	Donald E.	33		m	s	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Pembroke	Ex-Order	Pleasure			Bermuda	Pembroke
2	[illegible]	Itel	Samuel	29		m	m	Buyer	yes	English	yes	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	Ex-Order	Pleasure			Canada	Montreal
3	[illegible]	Itel	Esther	24		f	m	Housewife	yes	English	yes	Canada	Hebrew	Canada	Montreal	Ex-Order	Pleasure			Canada	Montreal
4	13[illegible] TRANSIT	Wilkinson	Henry C.	40		m	s	Doctor	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Hamilton	Ex-Order	Pleasure			Bermuda	Hamilton
5	15[illegible] TRANSIT	Goddard	Major Richard	55		m	m	Author	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Hull	Non-Imm. Bridgetown, Barbados April 11th 1933 No.9 Sec.3(2) Act of 1924	Pleasure			England	London
6		Lusher	Martha	62		f	m					U.S.A.		U.S.A.	Erie						
7		Lusher	Irving Jr.		6	m	s	Infant	no	Under Age	no	Bermuda	English	Bermuda	Paget	Ex-Order				Bermuda	Pembroke
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

03-85 80 80 85 15 85

H. S. Manley Mgr 11/12/33 8 am

2

2

Line No.6. Lusher Martha Deleted Did Not Sail.
Line No.7. Lusher Irving Deleted Did Not Sail.
Lines Nos. 8 to 30 inc. Left Blank.

Total passengers 2
U.S. citizens 2
Aliens 0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4 2A

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 17th, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs M. Gibbons, mother Pembroke, Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	self	over	yes	1932	Washington D.C.	1933	Mrs Murphy, sister-in-law 3822-10th St. N.W. Washington D.C.	yes	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brn	brn	none
2	Sam Margolick, friend. P.Q. 708 Notre Dame West, Montreal	Can via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Montreal, P.Q. 4661 St Lawrence St.	yes	5 days. tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brn	blue	none
3	Sam Margolick, friend. P.Q. 708 Notre Dame West, Montreal	Can via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Montreal, P.Q. 4661 St Lawrence St.	yes	5 Days. tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brn	blue	none
4	Mrs E.C. Wilkinson, mother Hamilton, Bermuda.	Bda via N.Y.			yes	self	over	yes	1932	New York N.Y.	1932	No relative or friend. Yale Club, New York, N.Y.	yes	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
5	Mrs Ruth Goddard, wife. 4 Glebe Mansions, Chelsea	Eng via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	No relative or friend. Hotel St James, New York	yes	4 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn	blue	none
6												Werbeth, Pa.																		
7	~~Irving Lusher, father~~ ~~Dughrid~~, Bermuda.	~~Bda~~ ~~via~~ N.Y.			yes	father	over	yes	Never			Newbeth, Pa.	yes	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	2	0	fair	red	blue	none
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Left 11-16-33 Via Queen of Bermuda

Left 11-17-33 Via Queen of Bermuda

W. Dahzell ..... Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Jeffries-Davis *(State whether Master, First, or Second Officer)* Master *, of the* "Queen of Bermuda" *, from* Hamilton, Bermuda. *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2a *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H.Jeffries-Davis

Master *Officer.*

Sworn to before me this 17th. *day of* November *, 19* 33

at New York

Joseph Howard

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

5

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1a in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this 17th day of November, 19 33

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession thereof, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 15th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NUIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	"Last permanent residence"	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Rogers	Guy W.	23		m	m	Salesman	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Ex-Order	T.S.			Canada	Toronto
2		Rogers	Mary wife	20		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Ex-Order	T.S.			Canada	Toronto
3		Schubert	Margaret	73		f	m	House-wife	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Chemnitz	Ex-Order	Ret.Reg.				Annadale
4		Schubert	Marcelle Dau	31		f	s					U.S.A.				Father U.S. Citizen					
5		Zuill	Ormond C. Jr.	23		m	s	Clerk	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Smith's Parish	Ex-Order	T.S. Ret.Reg.			Bermuda	Pembroke
6		Geeraert	Joseph L.	24		m	m	Salesman	yes	English	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Ghent	Ex-Order	Ret.Reg.				
7	U.S.C.	Geeraert	Dorothy wife	21		f	m					U.S.A. Irish		U.S.A.	Brooklyn	Ex-Order	Usc				
8		Glossick	Mary	28		f	s	Maid	yes	English	yes	Irish		Ireland	Charlestown					U.S.A.	New York
9		Hayes	F. Barry	72		m	w	Manufacturer	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Quebec City	Ex-Order	T.S. Pleasure			Canada	Toronto
10		Hodge	Onisimus	32		m	s	Shop-keeper	yes	English	yes	Bermuda	African	Bermuda	Pembroke	Ex-Order	T.S			Bermuda	Pembroke
11		Larg	Alfred	57		m	m	Retired Navy Officer	yes	English	yes	Bermuda	English	England	Woolwich	Ex-Order	T.S.			Bermuda	Pembroke
12		Larg	Erin wife	53		f	m	House-wife	yes	English	yes	Bermuda	English	South America	Rio de Janeiro	Ex-Order	T.S			Bermuda	Pembroke
13		King	Edward W.	38		m	m	Secretary	yes	English	yes	Canada	Scotch	Scotland	Glasgow	Ex-Order	T.S			Canada	Montreal
14		King	Annie wife	34		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	England	Luton	Ex-Order	T.S			Canada	Montreal
15		Elliott	Robert B.	49		m	m	Insurance Agent	yes	English	yes	Canada	English	Canada	St Mary's	Ex-Order	T.S			Canada	London
16		Elliott	Mary M. wife	39		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	London	Ex-Order	T.S			Canada	London
17		Cantin	Jeanne	38		f	s	Lady's Maid	yes	English	yes	France	French	France	Chei	Ex-Order	Ret.Reg.			U.S.A.	New York
18		Jepson	Alfred	37		m	s	Valet	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Leicester	Ex-Order	Ret.Reg.			U.S.A.	New York
19		Hamilton	Frieda Fr.	32		f	s	Bank Clerk	yes	English	yes	Canada	Irish	Irish Free State	Dublin	Ex-Order	T.S.			Canada	Toronto
20		Mac Kay	Margaret L.	33		f	s	Bank Clerk	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Renfrew	Ex-Order	T.S.			Canada	Toronto
21		Maclean	Alexander C.	61		m	m	Manufacturer	yes	English	yes	Gt. Brit.	Scottish	Scotland	Glasgow	Non-Imm. London, Eng. Oct. 12th No. 2245 Sec 3(g) Act of 1924				England	London
22		Coonley	Henry	36		m	m	Musician	yes	English	yes	Russia	Russian	Russia	E. Katerenador	Ex-Order Natuarlized 1932 in the District Court, New York, N.Y.	Ret.Reg.			U.S.A.	New York
23	U.S.C.	Coonley	Elly wife	28		f	m					U.S.A.				Transit Hamilton Nov. 13th					
24		Lewis	Lavinia	39		f	m	House-wife	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	Hull	No. 32 Bermuda 1933				Bermuda	Island
25		Wordingham	Violet M. wife & 2 ch.	31		f	m	House-wife	yes	English	yes	Gt. Brit.	English	England	East Plumstead	Non-Imm/Hamilton, Nov. 12th No. 2260 Sec.3(2) Act of 1924				England	Forest Gate
26		Legh	Josephine M.	39		f	m	House-wife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Yarmouth	Ex-Order	T.S. Use			Canada	Medicine Hat
27	U.S.C.	Spinney	Harold F. Jr.	17		m	s					U.S.A.		U.S.A.	Brooklyn						
28		Freisenbruch	Mabel 3	23		f	m	Secretary	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Somerset	Ex-Order	T.S.			Bermuda	Pembroke
29		Darrell	Edward F.	71		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Pembroke	Ex-Order	Ret.Reg.			U.S.A.	Stonington
30		Lockward	Isabel	27		f	s	Clerk	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Paget	Ex-Order	T.S.			Bermuda	Paget

11/17/33 — 9

Line No.8. Glossick Mary Deleted Did Not Sail.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1A 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 13th, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, mother, wife, husband, other person, or by any corporation, society, church, government)	Whether in possession of $50 or less, and how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country visa (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mr Alfred Rogers, father 357 Bay St. Toronto, Ont.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1932	Residence. 357 Bay St. Toronto, Ont.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn	brn	none
2	Mr Alfred Rogers, father-in-law 357 Bay St. Toronto, Ont.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. 357 Bay St. Toronto, Ont.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none
3	Mr W. Schubert, son, N.Y. 9 Kruser St. New Dorp, S.I.		S.I. N.Y.	Anna-dale	yes	self	over	yes	1933	Annadale S.I.N.Y.	1898 1933	Residence. 3207 Lamont Ave. Annadale N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brn	blue	none
4												86 Horatio St. New York.																		
5	O.C. Zuill, father Pembroke, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self	over	yes	1932	New York N.Y.	1932	H.S. Larner, friend. N.Y. 180-E-75th St. New York.	yes	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brn	blue	none
6	Miss Ann Tyson, aunt 544-3rd St. Brooklyn, N.Y.		N.Y.	Brooklyn	yes	self	over	yes	1933	Brooklyn N.Y.	1932 1933	Residence. 544-3rd St. Brooklyn, N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	med	brn	grey	none
7												544-3rd St. Brooklyn, N.Y.																		
8	Thomas Glossick, brother [illegible]	[illegible]	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1924 1933	New York N.Y.	1933	Residence. N.Y. 145-E-54th St. New York.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	blue	none
9	[illegible] Ont. [illegible] Bermuda Ave.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1923	New York N.Y.	1923	Residence. Toronto, Ont. Barnybrook Swanson Ave.	yes	10 Days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	grey	blue	none
10	Mrs Elizabeth Gulston, sister Pembroke, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self $200	over	yes	1929	New York N.Y.	1929	C/o George Duncan, cousin. 287-W-150th St. New York.	yes	6 Mos	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	blk	brn	none
11	Capt. Brewer, friend. Hamilton, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self	over	yes	1929	New York N.Y.	1929	C/o Barclay's Bank, Surrey Eng. 39 George St. Richmond.	yes	1 Day tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	none
12	Capt. Brewer, friend. Hamilton, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self	over	yes	1918	New York N.Y.	1918	C/o Barclay's Bank, Surrey Eng. 39 George St. Richmond.	yes	1 Day tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn	hazel	none
13	Mr W.R. Aird, friend. P.Q. 490 Strathcona Ave. Westmount	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Montreal, P.Q. 6874 Sherbrooke St.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	med	brn	grey	none
14	Mr W.R. Aird, friend, P.Q. 490 Strathcona Ave. Westmount	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Montreal, P.Q. 6874 Sherbrooke St.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	brn	grey	none
15	A.V. Johnson; friend. 23 Baris Ave. London, Ont.	Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. 17 Hyatt Ave. London, Ont.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	blue	none
16	A.V. Johnson, friend. 23 Baris Ave. London, Ont.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. 17 Hyatt Ave. Lonton, Ont.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none
17	Mr W. Wilson, friend. 8-E-85th St. New York, N.Y.	-----	N.Y.	New York	yes	Employer Mrs Astor	over	yes	1933	New York N.Y.	1920 1933	Mrs V. Astor, employer, N.Y. 130-E-80th St. New York.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	brn	brn	none
18	Mr V. Astor, employer N.Y. 130-E-80th St. New York.	-----	N.Y.	New York	yes	Mr V. Astor Employer	over	yes	1928 1933	New York N.Y.	1928 1933	Mr V. Astor, employer, N.Y. 130-E-80th St. New York.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn	brn	none
19	Mr J. Hamilton, brother, Toronto, Ont. Apt. 35, 83rd Silverbrich Ave.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Ave. Toronto, Ont. Apt. 35, 83rd Silverbrich Ont.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brn	brn	none
20	A.C. Mac Kay, father, Ont. 18 Humewood Dr. Toronto.	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. 18 Humewood Dr. Toronto.	yes	tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bbn	brn	none
21	Mrs A.C. Maclean, wife. London N.W.3, Eng. 44 Farncroft Ave. Hampstead	Via Eng N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. London N.W.3. Eng. 44 Farncroft Ave. Hampstead N.Y.	yes	10 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
22	Mr Dan Coonley, brother Thompson, Conn.	-----	N.Y.	New York	yes	self	over	yes	1924 1933	New York N.Y.	1933	Residence. 411-W-29th St. New York, N.Y.	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bbn	blue	none
23												411-W-29th St. New York.																		
24	Mr Arthur T. Lewis, husband Dockyard, Bermuda.	Eng. Via N.Y.			yes	self	over no	never	----------			Pembroke, Eng. 27 Castle St. Pembroke Dock.	yes	60 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	fair	grey	none
25	Mrs Mary Wisdom, sister 307 Green St. Upton Pk.	Eng. Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. London, Eng. 10 Monega Rd. Forest Gate.	yes	60 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	grey	none
26	Mr Denis, Leigh husband 503-5th St. Medicine Hats	Can Via N.Y.			yes	self	over	yes	1933	New York N.Y.	1933	Residence. Alta. 503-5th St. Medicine Hat Alta.	yes	60 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brn	blue	none
27												503-5th St. Medicine Hat																		
28	Mr W. Freisenbruch, husband Pembroke, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self	over	yes	1931 1881	New York N.Y. Stonington	1931	Mrs L.C. Eastman, friend. 680 North Ave New Rochelle Residence.	yes	60 Days tr	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	green	none
29	Mrs E.F. Darrell; wife. Stonington, Conn.	-----	Conn.	Stoning-ton	yes	self	over	yes	1933	Conn.	1933	Stonington, Conn. No relative or friend.	no	per	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey	blue	none
30	Mrs S. Lockward, mother Paget, Bermuda.	Bda Via N.Y.			yes	self	over	yes	1932	New York N.Y.	1932	Hotel Lexington, New York.	yes	6 dys	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	green	none

W. Daniel ..... Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Jeffries-Davis Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton. Bermuda, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1a in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Jeffries-Davis
Master Officer.

Sworn to before me this 17th. day of November, 19 33

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Irwin	Dudley M	34		m	m	1899 Buffalo N.Y.		706 Auburn Ave, Buffalo N.Y.
2	Irwin	Margaret	29		f	m	1904 Buffalo N.Y.		706 Auburn Ave, Buffalo N.Y.
3	Kenefick s	Theodore	34		m	m	1899 Buffalo N.Y.		21 Meadow Rd, Buffalo N.Y.
4	Kenefick s	Mary	26		f	m	1907 Buffalo N.Y.		21 Meadow Rd, Buffalo N.Y.
5	Mc Connel	Hon William A	67		m	m	1866 West Bridgewater Pa.		482-2nd St, Beaver Pa.
6	~~Dohrenwend~~	~~Henry~~	~~33~~		~~m~~	~~m~~	~~1900 New York City, N.Y.~~		~~Beechhurst Towers, Beechhurst L.I. N.Y.~~
7	~~Dohrenwend~~	~~Helene~~	~~35~~		~~f~~	~~m~~	~~1898~~ Pat er U.S. Citizen.		~~Beechhurst Towers, Beechhurst L.I. N.Y.~~
8	Boutell	Carroll	25		m	m	1908 Flint Mich.		West Long Lake Rd, Birmingham Mich.
9	Boutell	Elizabeth	27		f	m	1906 Detroit Mich.		West Long Lake Rd, Birmingham Mich.
10	White	George A	37		m	m	1896 Worcester Mass.		28 Westland St, Worcester Mass.
11	White	Katharine B	38		f	m	1895 Worcester Mass.		28 Westland St, Worcester Mass.
12	Kelleher	Daniel	56		m	m	1877 Bridgewater Mass.		560-W-179th St, New York City, N.Y.
13	Kelleher	Elizabeth	48		f	m	1885 New York City, N.Y.		560-W-179th St, New York City, N.Y.
14	Carey	John A	36		m	m	1897 New York City, N.Y.		4628-259th St, Little Neck, L.I. N.Y.
15	Carey	Florence	31		f	m	1902 New York City, N.Y.		4628-259th St, Little Neck, L.I. N.Y.
16	Duffy	Elizabeth	25		f	s	1908 Newark, N.J.		47-S-7th St, Newark, N.J.
17	Fannon	Elizabeth	24		f	s	1909 Newark, N.J.		102 Littleton Ave, Newark, N.J.
18	Hambro	Maurice	50		m	m	1883 Boston Mass.		615-W-189th St, New York City, N.Y.
19	Minskoff	Leo	25		m	m	1910 New York City, N.Y.		112 Central Park South, New York City, N.Y.
20	Minskoff	Isabelle	21		f	m	1912 Scranton Pa.		112 Central Park South, New York City, N.Y.
21	Udis	Jacob	32		m	m	1901	Father U.S. Citizen.	90 Riverside Drive, New York City, N.Y.
22	Udis	Eleanor	22		f	m	1911 Hoboken N.J.		90 Riverside Drive, New York City, N.Y.
23	Iglehart	Iredell W	48		m	m	1885 Baltimore Md.		200 Churchwarden Rd, Baltimore Md.
24	Iglehart	Alice	34		f	m	1899 Baltimore Md.		200 Churchwarden Rd, Baltimore Md.
25	Anderson	John W	69		m	s	1864	Naturalized 1910, in the Supreme Court, Providence, R.I.	128 Conant St, Pawtucket R.I.
26	Anderson	Russell W	23		m	s	1910 Pawtucket R.I.		128 Conant St, Pawtucket R.I.
27	Hughes	Delbert O	25		m	m	1908 Nanuet N.Y.		Nanuet N.Y.
28	Hughes	Kathryn	23		f	m	1910 Pearl River N.Y.		Nanuet N.Y.
29	Nemhauser	Martin	22		m	m	1911 New York City, N.Y.		274-E-175th St, New York City, N.Y.
30	Nemhauser	Rose	21		f	m	1912 New York City, N.Y.		274-E-175th St, New York City, N.Y.

4

Line No.6. Dohrnewend Henry Deleted Did Not Sail.
Line No.7. Dohrnewend Helene Deleted Did Not Sail.

G. Jones
W. Dalziel
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—609

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th, 1933., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th., 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Findlay	Robert	31		m	m	1902 Athol Mass.		140-E-54th St, Brooklyn, N.Y.
2	Findlay	Mary	32		f	m	1901 Brooklyn, N.Y.		140-E-54th St, Brooklyn, N.Y.
3	Findlay	David	1		m	s	1932 Burlington Vt.		140-E-54th St, Brooklyn, N.Y.
4	Sanger	Leila	35		f	s	1898 New York City, N.Y.		4 Concord St, Jersey City, N.J.
5	Sanger	Violet	32		f	s	1901 Brooklyn, N.Y.		4 Concord St, Jersey City, N.J.
6	Motley	Warren	50		m	s	1883 Boston Mass.		22 Commonwealth Ave, Boston Mass.
7	Beals	Ethel F	45		f	s	1888 Brockton Mass.		1383 Washington St, Norwood Mass.
8	Codding	Mildred	29		f	s	1904 Somerville Mass.		147 Worthington St, Boston Mass.
9	Stevens	Ezra	28		m	s	1905 Newton Mass.		1190 Boyleston St, Newton Mass.
10	Ogilvy	Walter S	49		m	m	1884	Naturalized 1917, in the Supreme Court, New York City, N.Y.	3819-50th St, Woodside L.I. N.Y.
11	Ogilvy	Florence	55		f	m	1878	Husband U.S. Citizen.	3819-50th St, Woodside L.I. N.Y.
12	Spencer	Dr Ralph F	26		m	s	1907 Hudson N.Y.		Boston City Hospital, Boston Mass.
13	Mahedy	George V	28		m	m	1905 New York City, N.Y.		N.Y. 103-25-121st St, Richmond Hill, L.I.
14	Hull	John H	67		m	w	1866 Baltimore Md.		28 Vreeland Ave, Nutley N.J.
15	Hull	William	27		m	m	1906 Nutley N.J.		20 Townley St, Hartford Conn.
16	Hull	Helen	25		f	m	1908 New Haven Conn.		20 Townley St, Hartford Conn.
17	Molyneux	Robert	43		m	m	1890 Syracuse N.Y.		1622 S Salina St, Syracuse N.Y.
18	Molyneux	Henriette	32		f	m	1901 Syracuse N.Y.		1622 S Salina St, Syracuse N.Y.
19	Snowden	George	47		m	m	1886 Albany N.Y.		70 Bellevue Ave, Montclair, N.J.
20	Snowden	Vina	48		f	m	1885 Albany, N.Y.		70 Bellevue Ave, Montclair, N.J.
21	Van Lahr	Frank	27		m	m	1906 Cincinnati Ohio.		3793 Erie Ave, Cincinnati Ohio.
22	Van Lahr	Mildred	22		f	m	1911 Cincinnati Ohio.		3793 Erie Ave, Cincinnati Ohio.
23	Zweifel	Joseph	38		m	m	1895 Brooklyn, N.Y.		N.Y. 3418 Cates Place, New York City, N.Y.
24	Zweifel	Mary	37		f	m	1896 Astoria L.I. N.Y.		3418 Cates Place, New York City, N.Y.
25	Hirschfeld	Bernard	37		m	s	1896 Southampton L.I. N.Y.		101 Woodruff Ave, Brooklyn, N.Y.
26	Dorman	Gerald	33		m	m	1900 Brooklyn, N.Y.		205-E-17th St, Brooklyn, N.Y.
27	Dorman	Margaret	28		f	m	1905 Brooklyn, N.Y.		205-E-17th St, Brooklyn, N.Y.
28	Mc Neil	Ruth	36		f	s	1897 Boston Mass.		320-E-42nd St, New York City, N.Y.
29	Davidson	Kenneth V	30		m	s	1903 Westfield N.J.		409 Senox Ave, Westfield N.J.
30	Berg	Louise	33		f	m	1900 Washington D.C.		1641 Hobart St, Washington D.C.

Sheet Complete

W. Daniel ..... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—628

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th, 1933., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Hincks	John M	35		m	m	1898 Bridgeport Conn.		Irvington N.Y.
2	Hincks	Birch W	30		f	m	1903 New York City, N.Y.		Irvington N.Y.
3	Allen	Dr Seabury W	62		m	m	1871 Boston Mass.		20 Charles River Square, Boston Mass.
4	Allen	Elizabeth Upton	55		f	m	1878 Peabody Mass.		20 Charles River Square, Boston Mass.
5	Greenleaf	Kate H	50		f	s	1883 Newburyport Mass.		Newburyport Mass.
6	Baldwin	Anne G	45		f	m	1888 Newburyport Mass.		Newburyport Mass.
7	Warner	Alden Y	27		m	m	1906 Pine Orchard Conn.		240 Washington St, Middletown Conn.
8	Warner	Caroline	26		f	m	1907 New Rochelle N.Y.		240 Washington St, Middletown Conn.
9	Van Ells	Francis H	27		m	m	1906 Anaconda Mont.		20-W-77th St, New York City, N.Y.
10	Van Ells	Marie M	25		f	m	1908 New York City, N.Y.		20-W-77th St, New York City, N.Y.
11	Roeser	Henry Jr	41		m	m	1892 Philadelphia Pa.		Ocean City, N.J.
12	Roeser	Elizabeth	41		f	m	1892 Camden N.J.		Ocean City, N.J.
13	Hildreth	Dr Warren	49		m	m	1884 New York City, N.Y.		162-E-71st St, New York City, N.Y.
14	Hildreth	Kathleen	43		f	m	1890 New York City, N.Y.		162-E-71st St, New York City, N.Y.
15	Zucker	Lawrence	30		m	m	1903 New York City, N.Y.		562-W-113th St, New York City, N.Y.
16	Zucker	Beatrice	24		f	m	1909 New York City, N.Y.		562-W-113th St, New York City, N.Y.
17	Gerrie	Robert F	25		m	s	1908 Bronx, N.Y.		4-30th St, Woodcliff, N.J.
18	~~Van Dusen~~	Virginia	30		f	d	1903 New York City, N.Y.		~~145-E-54th St, New York City, N.Y.~~
19	~~Van Dusen~~	Robert	4		m	s	1929 New York City, N.Y.		~~145-E-54th St, New York City, N.Y.~~
20	Pardon	Noel	42		f	m	1891 Fort Worth Texas.	Naturalized 1927, in the Supreme Court, New York City, N.Y.	101-W-85th St, New York City, N.Y.
21	Auer	Joseph F X	42		m	s	1891		Hotel Gotham, New York City, N.Y.
22	Marshall	James B Jr	31		m	s	1902 New York City, N.Y.		122-E-55th St, New York City, N.Y.
23	Pease	Benjamin	32		m	m	1901 Holderness N.H.		Holderness N.H.
24	Fulcher	John W	45		m	m	1888 New York City, N.Y.		1018 Beach 22nd St, Far Rockaway, L.I. N.Y.
25	Fulcher	Mary Rose	44		f	m	1889 New York City, N.Y.		1018 Beach 22nd St, Far Rockaway, L.I. N.Y.
26	Fulcher	John W Jr	22		m	s	1911 New York City, N.Y.		1018 Beach 22nd St, Far Rockaway, L.I. N.Y.
27	Roeder	Ralph	43		m	m	1890 New York City, N.Y.		112-E-57th St, New York City, N.Y.
28	Roeder	Fania	38		f	m	1895	Father U.S. Citizen.	112-E-57th St, New York City, N.Y.
29	Zombro	Frederick B	26		m	s	1907 Los Angeles Cal.		Presbyterian Hospital, Chicago Ill.
30	Groth	Frances	32		f	s	1901 Stamford Conn.		Hotel Manhatten Palace, New York City, N.Y.

6

Line No.18. Van Dusen Virginia Deleted Did Not Sail.
Line No.19. Van Dusen Robert Deleted Did Not Sail.

.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 638
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Safir	Oliver	40		m	m	1893 Sym		128 Brooklyn Ave, Brooklyn, N.Y.
2	Safir	Ida	37		f	m	1896 New York City, N.Y.		128 Brooklyn Ave, Brooklyn, N.Y.
3	Buatta	Phil	30		m	s	1903 New York City, N.Y.		139 Mac Farland Ave, Arrochar, St Is, N.Y.
4	Swift	Charles	39		m	m	1894 Norway Me.		12-E-31st St, New York City, N.Y.
5	Gordon	Edwin K	52		m	m	1881 Gallion Ohio.		160-E-48th St, New York City, N.Y.
6	Astor	Vincent	42		m	m	1891 New York City, N.Y.		130-E-80th St, New York City, N.Y.
7	Astor	Helen	40		f	m	1893 New York City, N.Y.		130-E-80th St, New York City, N.Y.
8	Chartuk	Sally	22		f	s	1911 New York City N.Y.		1561 Sheridan Ave, Bronx, N.Y.
9	Gerard	Pauline	21		f	s	1912 New York City, N.Y.		40 Marcy Place, Bronx, N.Y.
10	Tarmy	Isaac	22		m	m	1911 Boston Mass.		165 Shurtleff St, Chelsea Mass.
11	Tarmy	Helen	19		f	m	1914 Boston Mass.		165 Shurtleff St, Chelsea Mass.
12	De Pasquale	Peter	49		m	m	1884	Naturalized 1906, in the District Court, Pittsburgh Pa.	373 Bouquet St, Pittsburgh Pa.
13	Brinkerhoff	Marvin	37		m	m	1896 Bogota N.J.		Bogota N.J.
14	Brinkerhoff	Harry M	67		m	w	1866 Bloomingdale N.J.		Bogota N.J.
15	Hiester	George B	24		m	m	1909 Reading Pa.		Stokesay, Reading Pa.
16	Bowden	Alfred	27		m	m	1906 New York City, N.Y.		40 Strathmore Lane, Rockville Center L.I. N.Y.
17	Bowden	Emily	23		f	m	1910 New York City, N.Y.		40 Strathmore Lane, Rockville Center L.I. N.Y.
18	Dunn	Mary E	72		f	m	1861	Husband U.S. Citizen.	41 St Nicholas Terrace, New York City, N.Y.
19	Dunn	Kathryn E	35		f	s	1898 New York City, N.Y.		41 St Nicholas Terrace, New York City, N.Y.
20	Parkhurst	Irving B	44		m	m	1889 Everett Mass.		26 Frederick St, Newtonville Mass.
21	Keck	Ralph	26		m	s	1907 Boston Mass.		39 Argyle Rd, Brooklyn, N.Y.
22	Richter	Theodore	25		m	s	1908 NewYork City, N.Y.		560-110th St, New York City, N.Y.
23	Hackel	Bernard	47		m	m	1886	Naturalized 1925, in the Supreme Court, Bronx, N.Y.	89 Climton St, New York City, N.Y.
24	Sandler	Charles	54		m	m	1879 New York City, N.Y.		205-W-85th St, New York City, N.Y.
25	Wix	Dr E Blaine.	43		m	m	1890 Baltimore Md.		118 Beverley Rd, Montclair, N.J.
26	Wix	George B	14		m	s	1919 Bayshore N.Y.		118 Beverley Rd, Montclair, N.J.
27	Streeter	Robert A	29		m	m	1904 Waterbury Conn.		Essex Fells N.J.
28	Allen	Margaret	44		f	m	1889 Washington D.C.		Washington D.C. 920 Massachusetts Ave, Tudor Hall,
29	Pilling	Florence	46		f	m	1887 New Brighton Pa.		Washington D.C. 920 Massachusetts Ave, Tudor Hall,
30	O'Neill	Dennis	60		m	s	1873 New Haven Conn.		294 Fountain St, New Haven Conn.

7

Line No.15. Hiester George Deleted Did Not Sail.

W. Daniel ..... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—638

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Molloy	John G L	30		m	m	1903 New York City, N.Y.		243-W-4th St, New York City, N.Y.
2	Thompson	Lenore H	33		f	m	1900 New York City, N.Y.		West port Conn.
3	Sloane	Dr David	31		m	m	1902 New York City, N.Y.		20-W-86th St, NewYork City, N.Y.
4	Sloane	Marian	28		f	m	1905 New York City, N.Y.		20-W-86th St, New York City, N.Y.
5	Hoffman	Arthur	28		m	m	1905 Freeport N.Y.		1135-Mc Neil Ave, Far Rockaway N.Y.
6	Hoffman	Doris	25		f	m	1908 Laceyville Pa.		1135-Mc Neil Ave, Far Rockaway N.Y.
7	Sullivan	Frank	30		m	s	1903 New York City, N.Y.		N.Y. 2268 Hampden Place, New York City,
8	Cashel	William	28		m	s	1905 New York City, N.Y.		N.Y. 851 Caldwell Ave, New York City,
9	Percival	John	41		m	m	1892 Lowell Mass.		36 John St, Lowell Mass.
10	Percival	Virginia	11		f	s	1922 Lowell Mass.		36 John St, Lowell Mass.
11	Mahoney	William M	29		m	s	1904 New York City, N.Y.		City, N.Y. 3009 Kingsbridge Terrace, New York
12	Tesoro	Albert	30		m	s	1903 New York City, N.Y.		N.Y. 1925 Prospect Ave, New York City,
13	Hamilton	Lee	26		f	s	1907 Brooklyn, N.Y.		981-55th St, Brooklyn, N.Y.
14	Fischer	Gladys	25		f	s	1908 Brooklyn, N.Y.		1154-74th St, Brooklyn, N.Y.
15	Bradshaw	George	25		m	s	1908 Pittsburgh Pa.		Kennilworth, Germantown Pa.
16	Potter	Edward	23		m	s	1910 Woodmere L.I. N.Y.		174-E-71st St, New York City, N.Y.
17	Farrell	Cecelia	35		f	s	1898 Montclair, N.J.		N.J. Essex County Sanitorium, Verona
18	Flarsheim	Henry	67		m	m	1866 Newark, N.J.		3720 Holmes St, Kansas City Mo.
19	Flarsheim	Florence	54		f	m	1879 Louisville Ky.		3720 Holmes St, Kansas City Mo.
20	Brand	Walter J	32		m	m	1901 Sheeboygan Wisc.		Bank of Sheeboygan, Sheeboygan Wisc.
21	Brand	Mildred	29		f	m	1904 Milwaukee Wisc.		Bank of Sheeboygan, Sheeboygan Wisc.
22	Marks	Emanuel	27		m	m	1906 New York City, N.Y.		3943 Carpenter Ave, Bronx, N.Y.
23	Marks	Beatrice	26		f	m	1907 Bridgeport Conn.		3943 Carpenter Ave, Bronx, N.Y.
24	Lee	Robert E	36		m	m	1897 Boston Mass.		42 Ross St, Medford Mass.
25	Lee	Henrietta	44		f	m	1889 Brooklyn, N.Y.		42 Ross St, Medford Mass.
26	Gibson	William	30		m	m	1903 New York City, N.Y.		543-81st St, Brooklyn, N.Y.
27	Gibson	Aileen	24		f	m	1909 Brooklyn, N.Y.		543-81st St, Brooklyn, N.Y.
28	Andrews	Margaret	49		f	m	1884 Paterson, N.J.		12 West Newell Ave, Rutherford N.J.
29	Andrews	Evelyn	24		f	s	1909 Rutherford N.J.		12 West Newell Ave, Rutherford N.J.
30	Menaillo	Agnes	49		f	m	1884 Lewisville N.Y.		650 Whitney Ave, New Haven Conn.

8

Sheet Complete

.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Young	Ralph L	62		m	m	1871	Woonsocket R.I.		152 Kearney Ave, Perth Amboy, N.J.
2	Young	Nela C	57		f	m	1876	Perth Amboy, N.J.		152 Kearney Ave, Perth Amboy, N.J.
3	Levine	Irving	24		m	m	1909	Newburgh N.Y.		376-1st St, Newburgh N.Y.
4	Levine	Rae	21		f	m	1912	Ellenville N.Y.		376-1st St, Newburgh N.Y.
5	Swope	Gerard	27		m	m	1906	St Louis Mo.		345-E-57th St, New York City, N.Y.
6	Swope	Marjorie	26		f	m	1907		Father U.S. Citizen. Naturalized 1917, in the Richmond County Court, New Brighton S.I. N.Y.	345-E-57th St, New York City, N.Y.
7	Tonnessen	Ludwig	41		m	m	1892			Rhinebeck N.Y.
8	Altman	Emma	37		f	s	1896	Buffalo N.Y.		140 Linwood Ave, Buffalo N.Y.
9	Lowenthal	Bessie	21		f	s	1912	Syracuse N.Y.		255-W-84th St, New York City, N.Y.
10	Brown	Hilda	31		f	m	1902	Chicago Ill.		50-E-72nd St, New York City, N.Y.
11	Schroeder	Harriet S	45		f	m	1888	Jersey City, N.J.		Hotel Bristol, New York City, N.Y.
12	Schroeder	Henry	22		m	s	1911	Brooklyn, N.Y.		Hotel Bristol, New York City, N.Y.
13	Kaufman	Stella	30		f	m	1903	New York City, N.Y.		115 Central Park West, New York City, N.Y.
14	Lippman	Marjorie	34		f	m	1899	Binghampton N.Y.		211 Central Park West, New York City, N.Y.
15	Auer	Joseph E K	43		m	s	1890		~~Naturalized 1926, in the Supreme Court, New York City, N.Y.~~	Hotel Totham, New York City, N.Y.
16	Bograd	David	30		m	m	1903		Naturalized 1927, in the Passaic County Court, Paterson, N.J.	256-E-33rd St, New York City, N.Y.
17	Bograd	Bessie	29		f	m	1904	Springfield Mass.		256-E-33rd St, New York City, N.Y.
18	Canale	Victor E	23		m	s	1910	~~Union City, N.J.~~ Waterbury Conn.		111 Fifth Ave, New York City, N.Y.
19	Todd	James J	33		m	m	1900	Stoughton Mass.		59 Stuyvesant Ave, Larchmont, N.Y.
20	Wales	James A	54		m	m	1879	New York City, N.Y.		1738 Elm St, Stratford Conn.
21	Ruprecht	Lorraine	38		f	m	1395	Brooklyn, N.Y.		10 Westminster Rd, Brooklyn, N.Y.
22	Renehan	John	31		m	m	1902	New Britain Conn.		112 North Cliff, Ansonia Conn.
23	Renehan	Helen	34		f	m	1899	Ansonia Conn.		112 North Cliff, Ansonia Conn.
24	Gonybeare	George	41		m	m	1892	Providence, R.I.		36 Seventh Ave, New York City, N.Y.
25	Keep	Emily	34		f	s	1899	Newton Mass.		23 Shafter St, Dorchester Mass.
26	Waters	Gladys	37		f	s	1896	New York City, N.Y.		115-W-168th St, New York City, N.Y.
27	Conway	Christopher	30		m	m	1903	Medford Mass.		52 Menotomy Rd, Arlington Mass.
28	Conway	Mary	24		f	m	1909	Fall River Mass.		52 Menotomy Rd, Arlington Mass.
29	Lipoff	Simon	41		m	m	1892		Naturalized 1916, in the Supreme Court, New York City, N.Y.	1935-66th St, Brooklyn, N.Y.
30	Lipoff	Rose	34		f	m	1899	New York City, N.Y.		1935-66th St, Brooklyn, N.Y.

9

Line No.15. Auer Joseph Deleted re-manifested sheet no.3 line no.21.

W. Daniel ..... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

13

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 15th, 19 33., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 19 33.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Burke	Alexander	35		m	m	1898 New York City, N.Y.		Park, N.J.
2	Pike	Nina	40		f	s	1893 St Charles Minn.		16 Brinkerhoff Terrace, Palisade N.J.
3	Brokvist	Adele	38		f	m	1895 Brooklyn, N.Y.		215 Washington Place, Hasbrouck Hts.
4	Lurie	Ann	25		f	m	1908 Jones Mich.		409-E-32nd St, Brooklyn, N.Y.
5	Hepner	Sylvia	26		f	s	1907 New York City, N.Y.		City, N.Y.
6	Pfeffer	Edward	24		m	m	1909 New Orleans La.		160 Central Park South, New York
7	Pfeffer	Estella	21		f	m	1912 Brooklyn, N.Y.		207-W-106th St, New York City, N.Y.
8	Schroeder	Clemens	27		m	m	1906 Brooklyn, N.Y.		454 N Austin St, Oak Park Ill.
9	Schroeder	Gertrude	21		f	m	1912 Brooklyn, N.Y.		454 N Austin St, Oak Park Ill.
10	Jenkins	N Vernon	27		m	m	1906 Vineland N.J.		275-13th St, Brooklyn, N.Y.
11	Jenkins	Dorothy	24		f	m	1909 Philadelphia Pa.		275-13th St, Brooklyn, N.Y.
12	Fenton	Richard	33		m	s	1900 Flushing, N.Y.		705 Park Ave, Plainfield N.J.
13	Ginnel	Henry	23		m	s	1910 Norwich Conn.		705 Park Ave, Plainfield N.J.
14	Popp	Joseph	25		m	m	1908 New York City, N.Y.		34 Chase St, Scarsdale N.Y.
15	Popp	Margaret	22		f	m	1911 New York City, N.Y.		34 Chas St, Scarsdale N.Y.
16	Toniettias	Joseph	23		m	m	1910 North Agawam Mass.		2175 Home Ave, New York City, N.Y.
17	Toniettias	Julia	20		f	m	1913 North Tarrytown N.Y.		2175 Home Ave, New YorkCity, N.Y.
18	Quinn	Mae	28		f	s	1905 Brooklyn, N.Y.		175 N Valley St, Tarrytown N.Y.
19	Lally	Kay	20		f	s	1903 Hoboken N.J.		175 N Valley St, Tarrytown N.Y.
20	Turco	Andrew	24		m	m	1909 Yonkers, N.Y.		724 Carroll St, Brooklyn, N.Y.
21	Turco	Jean	18		f	m	1915 Tarrytown N.Y.		~~1024 Park Ave, Hoboken N.J.~~
22	Cook	George C	44		m	s	1889 Millington N.J.		38 Main St, Dobbs Ferry N.Y.
23	Cook	Dofothy	26		f	s	1907 Millington N.J.		38 Main St, Dobbs Ferry N.Y.
24	Warner	John A C	40		m	m	1893 Putnam Conn.		Millington N.J.
25	Warner	Marion	41		f	m	1892 Providence, R.I.		Millington N.J.
26	Kurland	Emmanuel	27		m	m	1906 Brookline Mass.		22 Larchmont Ave, Larchmont, N.Y.
27	Kurland	Bess	22		f	m	1911 Brookline Mass.		22 Larchmont Ave, Larchmont N.Y.
28	Smith	Francis	31		m	m	1902 Waterbury Conn.		27 Stearns Rd, Brookline Mass.
29	Smith	Vera	23		f	m	1910 New Rochelle N.Y.	Naturalized 1930, in the District Court, New York City, N.Y.	27 Stearns Rd, Brookline Mass.
30	Cunningham	Jack	30		m	s	1903		Waterbury Conn.
									Waterbury Conn.
									17 Park Ave, New York City, N.Y.

10

Line No.19. Lally Kay Deleted re-manifested sheet no.8 line no.10.

.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." Sailing from HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Reilly	Walter P	29		m	m	1904 Newark, N.J.		218 Highland Ave, Newark, N.J.
2	Reilly	Ruth	19		f	m	1914 Bristol Conn.		218 Highland Ave, Newark, N.J.
3	Gormley Jr	John H	26		m	m	1907 Johnstown R.I.		79 Marion Ave, Providence, R.I.
4	Gormley	Helen A	26		f	m	1907 Fulton N.Y.		79 Marion Ave, Providence, R.I.
5	Robinson	David B	48		m	m	1885 Camden N.J.		21-E-Narberth Terrace, Collingswood N.J.
6	Robinson	Elizabeth K	47		f	m	1886 Camden N.J.		21-E-Narberth Terrace, Collingswood N.J.
7	Schlorer	John A	46		m	m	1887 Camden N.J.		106 Fifth Ave, Hadden Hts, N.J.
8	Schlorer	Ethel K	45		f	m	1888 Camden N.J.	Naturalized 1917, in the Supreme Court, Long Island City, L.I. N.Y.	106 Fifth Ave, Hadden Hts, N.J.
9	Katz	Morris	35		m	s	1898		65-E-120th St, New York City, N.Y.
10	Lally	Kay	30		f	s	1903 Hoboken N.J.		1004 Park Ave, Hoboken N.J.
11	Van Valkenburg	Mary A	47		f	m	1886 New York City, N.Y.		204 Fairview Ave, Westwood N.J.
12	Van Valkenburg	Mary A	20		f	s	1913 Springfield Mass.		204 Fairview Ave, Westwood N.J.
13	Dribben	Samuel	55		m	m	1878 New York City, N.Y.		46-E-91st St, New York City, N.Y.
14	Dribben	Julia	48		f	m	1885 New York City, N.Y.		46-E-91st St, New York City, N.Y.
15	Trivisonno	Harry	24		m	m	1909 Brooklyn, N.Y.		1224-E-39th St, New York City, N.Y.
16	Trivisonno	Vivian	23		f	m	1910 Brooklyn, N.Y.		1224-E-39th St, New York City, N.Y.
17	Craner	Arthur J	41		m	m	1892 Hastings, N.Y.		322 Kirk Ave, Syracuse, N.Y.
18	Craner	Dorothy	32		f	m	1901 Pulaski N.Y.		322 Kirk Ave, Syracuse, N.Y.
19	Gordis	Robert	26		m	m	1907 Brooklyn, N.Y.		239 Beach 123rd St, Rockaway Park, L.I. N.Y.
20	Lehrich	Moses Z	27		m	m	1906 New York City, N.Y.		57 Lincoln Rd, Brooklyn, N.Y.
21	Lehrich	Betty	24		f	m	1909 New York City, N.Y.		57 Lincoln Rd, Brooklyn, N.Y.
22	Rachels	Louis	35		m	m	1898 New York City, N.Y.		40 Temple Place, Passaic, N.J.
23	Rachels	Tillie J	33		f	m	1900 New York City, N.Y.		40 Temple Place, Passaic, N.J.
24	Pink	Roy	37		m	m	1896 Passaic, N.J.		11 Harding Court, Passaic, N.J.
25	Pink	Ethel D	33		f	m	1900 Paterson, N.J.		11 Harding Court, Passaic, N.J.
26	Dunbar	Samuel	43		m	m	1890 Baltimore Md.		6142 Washington Ave, Philadelphia Pa.
27	Dunbar	Esther	39		f	m	1894 Philadelphia Pa.		6142 Washington Ave, Philadelphia Pa.
28	Williams	Andrew	24		m	m	1909 Brooklyn, N.Y.		2116 Ditmas Ave, Brooklyn, N.Y.
29	Williams	Christine	21		f	m	1912 Brooklyn, N.Y.		2116 Ditmas Ave, Brooklyn, N.Y.
30	Adams	Frederick M	27		m	s	1906 Brooklyn, N.Y.		485 Rugby Rd, Brooklyn, N.Y.

11

Sheet Complete

W. Daniel Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 15th, 1933 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Roth	Jerome	42		m	m	1891 New York City, N.Y.		30-W-54th St, New York City, N.Y.
2	Roth	Edna	39		f	m	1894 New York City, N.Y.		30-W-54th St, New York City, N.Y.
3	Marx	Estelle	42		f	m	1891 New York City, N.Y.		249 Weymar Ave, New Rochelle N.Y.
4	Anthony	James W Jr	25		m	m	1908 Fall River Mass.		97 Mt Vernon St, Boston Mass.
5	Anthony	Alice	22		f	m	1911 Melrose Mass.		97 Mt Vernon St, Boston Mass.
6	Lacosta	Eugene	50		m	m	1883	Naturalized 1920, in the Supreme Court, Bronx, N.Y.	2216 Blackrock Ave, New York City, N.Y.
7	Mc Mahon	James A	50		m	s	1883 Jersey City, N.J.		20 Belmont Ave, Jersey City, N.J.
8	Preston	Menzo	27		m	m	1906 Schenectady N.Y.		Liberty N.Y.
9	Wittbohn	Florence	24		f	m	1909 Brooklyn, N.Y.		1911 Albemarle Rd, Brooklyn, N.Y.
10	Parker	Edith	46		f	m	1885	Husband U.S. Citizen.	235-80th St, Brooklyn, N.Y.
11	Morris	Edwin A	30		m	m	1903 Concord N.C.		Box 358, Concord N.C.
12	Morris	Mary	21		f	m	1912 Concord N.C.		Box 358, Concord N.C.
13	Blackman	Robert D	54		m	m	1879 Los Angeles Cal.		Hotel Roosevelt W, New York City, N.Y.
14	Kay	Bert	40		m	m	1893 New York City, N.Y.		1465 Broadway, New York City, N.Y.
15	Kay	Bessie	28		f	m	1905 Philadelphia Pa.		1465 Broadway, New York City, N.Y.
16	Tichner	Dorothy	33		f	m	1900 New York City, N.Y.		211-E-106th St, New York City, N.Y.
17	Richner	Frances	33		f	m	1900 New York City, N.Y.		473 W End Ave, New York City, N.Y.
18	Lowy	Richard G	37		m	m	1896 Springfield Mo.		3240 Lakeshore Drive, Chicago Ill.
19	Brown	Marion	24		f	m	1909 Durham N.C.		1042 Lakeshore Drive, Chicago Ill.
20	Bradsher	Mary	28		f	m	1909 Durham N.C.		320 S Sycamore St, Petersburg Va.
21	Rogers	Evelyn	22		f	s	1911 Ashville N.C.		84 N Liberty St, Ashville N.C.
22	Cohan	Emmanuel	38		m	m	1895 New York City, N.Y.		25 Central Park, W New York City, N.Y.
23	Cohan	Gertrude	31		f	m	1903 New York City, N.Y.		25 Central Park W, New York City, N.Y.
24	Finkelstein	Dr William	36		m	m		Father U.S. Citizen.	110 Riverside Drive, New York City, N.Y.
25	Finkelstein	Esther	32		f	m	1901 New York City, N.Y.		110 Riverside Drive, New York City, N.Y.
26	Fisher	Sylvia	32		f	m	1901 New York City, N.Y.		327-E-18th St, New York City, N.Y.
27	Cohen	Louis M	49		m	s	1884. New York City, N.Y.		160 Central Park West, New York City, N.Y.
28	Deiches	Maurice	53		m	s	1880 New York City, N.Y.		610-W-113th St, Manhattan N.Y.
29	Reed	Mary	24		f	s	1909 Boston Mass.		3563-90th St, Jackson Heights, L.I. N.Y.
30	Jacobs	Elias H	26		m	s	1907 New York City, N.Y.		255 Haven Ave, New York City, N.Y.

12

Sheet Complete

9/30/33 Inspector's Initials

W. Daziel ..... Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." *Sailing from* HAMILTON, BERMUDA., NOVEMBER 15th., 1933., *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Arenschield	Charles R	25		m	s	1908 Chicago Ill.		Lahaska, Bucks County Pa.
2	Arenschield	Ida J	50		f	m	1883 Detroit Mich.		Lahaska, Bucks County Pa.
3	Elliott	Charles K	29		m	m	1904 Philadelphia Pa.		Dobbs Ferry N.Y.
4	Bell	Esther	35		f	m	1898 Kansasleity Mo.		Manursing Lodge, Rye, N.Y.
5	Outerbridge	Margaret	22		f	m	1911 Brooklyn, N.Y.		80 Jerome Ave, New Rochelle N.Y.
6	Outerbridge	Franchelli		6	f	s	1933 New York City, N.Y.		80 Jerome Ave, New Rochelle N.Y.
7	Brennan	Katharine	35		f	s	1898 Brooklyn, N.Y.		Nostrand Ave. Brooklyn, N.Y.
8	Covel	Theodore	38		m	m	1895 Brooklyn, N.Y.		18-W-25th St, New York City, N.Y.
9	Gager	Curtis H	33		m	m	1900 Wilkes Barre Pa.		67 Carman Rd, Scarsdale N.Y.
10	Gager	Marian	32		f	m	1901 Scranton Pa.		67 Carman Rd, Scarsdale N.Y.
11	Bourke	Myles M	49		m	m	1884 New York City, N.Y.		N Brighton S.I. N.Y. 114 Hamilton Ave, St George, N.Y.
12	Bourke	Estelle V	47		f	m	1886 New Brighton S.I. N.Y.		N Brighton S.I. N.Y. 114 Hamilton Ave, St George, N.Y.
13	Bourke	Gloria	11		f	s	1922 New Brighton S.I. N.Y.		N Brighton S.I. N.Y. 114 Hamilton Ave, St George, N.Y.
14	Solomon	Jack	37		m	m	1896 New York City, N.Y.		Park Central Hotel, New York City.
15	~~Howe~~	Sarah W	40		f	m	~~1893 New York City, N.Y.~~		~~220-E-18th St, Brooklyn, N.Y.~~
16	~~Vogel~~	Augustus	40		m	m	~~1893 Milwaukee Wisc.~~		~~140 Federl~~
17	Dort	Dallas W	25		m	m	1908 Flint Mich.		1025 E Kearley St, Flint Mich.
18	Gruskin	Lillian	29		f	m	1904 New York City, N.Y.		200-W-108th St, New York City, N.Y.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

13

Line No.15. Howe Sarah Deleted Did Not Sail.
Line No. 16. Vogel Agustus Deleted Did Not Sail.
Lines Nos . 19 to 30 inc. Left Blank.

W. Durkee
.....Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

17

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the "Queen of Bermuda", Sailing Therewith, (State whether "sailing herewith" or "to be employed by" or "now there") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4a in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this 17th. day of November, 19 33

at New York

Joseph [illegible]
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 449 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List HA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental Unit... This (yellow) sheet is for the Enemy ...

S. S. "QUEEN OF BERMUDA". Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 16th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning registration of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	13	Greenhalgh	Charles A.	47		m	m	Machinist	Yes	English	yes	Bermuda	English	England	Luton	Ex-Order				Bermuda	Bermuda Is.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

04—15

H. L. Manley Insp 11/17/33 8 45 Am.

14

Lines nos. 2 to 30 inc. Left Blank.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

18 4H

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 17th, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to ultimate final destination	By whom was passage paid? (Whether the said sum was remitted, whether paid by relative, whether paid for by an agency, society, employer, or other person, or by the alien himself, whether paid by applicant, society, relative, friend, employer, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs Louise Greenhalgh, wife Bass Island. Bermuda.	N.Y.			yes	self	overyes	yes	1924	New York N.Y.	1924	206 Castle Rd. Luton Chatham Kent, Eng.	yes	10 days tr	To Board mo	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	fair	brn	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

W. Dubiel
.....Purser.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.Jeffries-Davis Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton, Bermuda, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4a in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.J-Davis

Master Officer.

Sworn to before me this 17th. day of November, 19 33

at New York

Joseph P. Gannon

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 433 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 77

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA, NOVEMBER 15th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 17th, 1933.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Lloyd	Calvin	30		m	s	1903 Asbury Park N.J.		1114-2nd Ave, Ashbury Park N.J.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									

15

Lines Nos. 2 to 30 inc. Left Blank.

W. Dalziel — Purser.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

21

Form 433

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, November 18th, 1933, 19

I, master of the S.S. Queen of Bermuda (British) (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all persons on board the said vessel, including the crew and all others carried, and specifying those to be paid off and left behind, from port of Bermuda, on the arrival of any such vessel at this port, and all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 382 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged 8 — Seamen left in hospital (or died) 2
Number of seamen signed on at this port 15 — Total crew this date 386

The above-named vessel arrived at this port November 17th, 1933, 19, consigned to Furness Bermuda Line; is now lying at Pier 95, N.R., and is expected to sail November 18th, 1933, for Bermuda. First port of call in United States via United States port of Direct. New York.
this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hall Clinton	24	British	Oct.7th.1933 Bermuda

M—555

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master of any such vessel to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons on board such vessel, stating the positions they respectively occupied in the ship's company, and where they were born, and the nationality, last permanent residence, and final destination of all such persons who are not members of the crew, and specifying those to be landed in the United States, and those to be landed in foreign countries, respectively, and the ports for which they have severally taken passage, and the number of pieces of baggage belonging to each; and it shall be the duty of the said owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to assist in the detection of the illegal landing of any alien, the name of each alien, if any, who has been discovered on board such vessel, and has not been entered on the lists delivered to the said officer, and the reason for such failure to deliver such list and information; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the Secretary of Labor, in writing, as soon as discovered, all cases in his knowledge or belief, before the departure of any such vessel from the port of arrival, of the illegal landing therefrom, by himself or others, of any alien, whether a member of the crew or a passenger, and specifying those to be landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to assist in the detection of the illegal landing of such alien, and the reason for failure to report the same before the departure of any such vessel from the port of arrival; and it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the Secretary of Labor, in writing, the name of any alien employed who were not employed thereon at the time of the departure of such vessel from the last port, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and specifying the reason for their discharge, and the time, place, and circumstances thereof, and to procure a further list containing the name of all alien members of the crew who have been paid off or discharged, if any, who have deserted or landed, and the cause or reason therefor, in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report the departure

U. S. IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the ... of the United States

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, 19

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether ... off or dis... port of ...
Family Name	Given Name				When	Where	
		✓			Feb 18th 1933	Greenock	BO
Jeffries-Davis	Henry	✓		Commander	"	"	BO
Burns	Stanley	✓		Chf.Offr.	"	"	BO
Motts	Albert	✓		Jr.2nd.Offr.	"	"	BO
Gerity	Francis	✓		Jr.3rd.Offr.	"	"	BO
Gillanders	George	✓		Sr.Cadet	"	"	BO
Young	Richard	✓		Jr.Cadet	"	"	BO
Wright	John	✓		Ast.Purser	"	"	BO
Baker	Rubrey	✓		1st.W.T.O.	"	"	BO
Steven	Reginald	✓		2nd. W.T.O;	"	"	BO
Ormpring	David	✓		3rd.W.T.O.	"	"	BO
Nisbet	George	✓		4th. W.T.O.	"	"	BO
McWilliams	Fullerton	✓		Carpenter	"	"	BO
McKennie	Ralph	✓		Carp.Mate	"	"	BO
Milliken	John	✓		Bosun	"	"	BO
Hunter	John	✓		Sr.Master/Arms	"	"	BO
Cooper	Arthur	✓		Ast.M.A.A.	"	"	BO
Lincoln	James	✓		Q.M.	"	"	BO
Scott	Gordon	✓		Purser Clerk	Mar 6th 1933	New York	BO
Squires	Joseph	✓		Bosun Mate	"	"	BO
Keen	Harry	✓		Bosun Mate	"	"	BO
Lake	Patrick	✓		A.B.	"	"	BO
Barfield	John	✓		A.B.	"	"	BO
Bailey	Emanuel	✓		A.B.	"	"	BO
Rayner	James	✓		M.W.Man	"	"	BO
Best	David	✓		A.B.	"	"	BO
Abbott	Jerry	✓		A.B.	"	"	BO
Ellis	Donald	✓		Strkr.	"	"	BO
Dowdiney	Levi	✓		A.B.	"	"	BO
Davis	Ephrain	✓		A.B.	"	"	BO
Lewis	Aaron	✓		A.B.	"	"	BO

H. J. Manley

...ners
...al Agents FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	First ...
Skelton Thomas	18	British	Feb.18th.33 Greenock	Greenock
Borie William	38	British	Oct.25th. 33 New York	
Blues George	28	British	Oct.25th. 33 New York	
Smith Richard	28	U.S.C.	Nov. 11th.33 New York	
Gore Frank	28	British	Nov. 11th.33 New York	
Coffey James	38	British	Nov.11th. 33 New York	
Boyd Charles	33	U.S.C	Nov.11th. 33 New York	
Sundstrom Herbert	29	U.S.C.	Nov.11th. 33 New York	
Murphy James	24	British	Nov.11th.33 New York	Infanta

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

U. S. [illegible] NOR

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

21

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Jeffries-Davis	Henry			Commander	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	55	m	English	British	6.0	175	
Burns	Stanley			Chf.Offr.	"	"	no	yes	35	m	English	British	6.0	175	
Motts	Albert			Jr.2nd.Offr.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	157	
Garity	Francis			Jr.3rd.Offr.	"	"	no	yes	20	m	Irish	British	6.3	154	
Gillanders	George			Sr.Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.11	167	
Young	Richard			Jr.Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.10	148	
Wright	John			Ast.Purser	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.10	150	
Baker	Rubrey			1st.W.T.O.	"	"	no	yes	32	m	English	British	6.2½	175	
Steven	Reginald			2nd. W.T.O;	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	197	
Gaspring	David			3rd.W.T.O.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.6½	144	
Misbet	George			4th. W.T.O.	"	"	no	yes	21	m	Scottish	British	5.8	154	
McWilliams	Fullerton			Carpenter	"	"	no	yes	39	m	Irish	British	5.9	155	
McKennie	Ralph			Carp.Mate	"	"	no	yes	48	m	Scottish	British	6.0	170	
Milliken	John			Bosun	"	"	no	yes	56	m	Irish	British	5.6	156	
Hunter	John			Sr.Master/Arms	"	"	no	yes	49	m	English	British	5.10½	160	
Cooper	Arthur			Ast.M.A.A.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	180	
Lincoln	James			Q.M.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.8	148	
Scott	Gordon			Purser Clerk	Mar 6th 1933	New York	no	yes	26	m	English	British	5.11	154	
Squires	Joseph			Bosun Mate	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.11	175	
Keen	Harry			Bosun Mate	"	"	no	yes	2	m	English	British	5.7	155	
Lake	Patrick			A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	132	
Warfield	John			A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170	
Bailey	Emanuel			A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.8	150	
Raynor	James			M.W.Man	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.9½	157	
Best	David			A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	147	
Abbott	Jerry			A.B.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.6	153	
Ellis	Donald			Strkpr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	155	
Dowdiney	Levi			A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	165	
Davis	Ephraim			A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.4	150	
Lewis	Aaron			A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	165	

H. J. Manley Insp 11/17/33

30

...ners

...l Agents FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....*of the*....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

.....

Master, First or Second Officer!

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

22

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Mullett	Arthur	✓		A.B.	Mar 6th 1933	New York	no	yes	23	m	English	British	5.8	168	
2	Norcott	Thomas	✓		A.B.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.8	172	
3	Keen	Fred	✓		Sailor	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.6	136	
4	Harding	Ralph	✓		Sailor	"	"	no	yes	19	U.S	U.S.A.	U.S.C.	6.0	172	
5	O'Brien	Paul	✓		Messman	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.7	132	
6	Wheeler	Wilson	✓		Messman	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.8	145	
7	Elder	Douglas	✓		Surgeon	"	"	no	yes	54	m	English	British	5.9	160	
8	Saul	Eric	✓		2nd.A.P.	Mar 4th 1933	"	no	yes	29	m	Irish	British	5.10	156	
9	Lambert	Sydney	✓		Purser Clerk	Mar 6th 1933	"	no	yes	19	m	English	British	5.8½	150	
10	Burton	George	✓		sr.2nd.Offr.	Mar 28th 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.7	156	
11	Needham	Lee	✓		Messman	Apr 4th 1933	"	no	yes	26	m	English	British	5.9	150	
12	Wells	Robert	✓		A.B.	Apr 20th 1933	"	no	yes	27	m	English	British	5.6	160	
13	Burry	Max	✓		A.B.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.7	159	
14	Murphy	George	✓		A.B.	June 1st 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	154	
15	Warren	Cecil	✓		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.11	168	
16	Woodford	Charles	✓		1st.Offr.	July 6th 1933	"	no	yes	29	m	English	British	5.5	156	
17	Thomas	Thomas	✓		A.B.	Aug 16th 1933	"	no	yes	34	m	Welsh	British	5.10	164	
18	Melendy	Wilfred	✓		A.B.	Aug 30th 1933	"	no	yes	27	m	English	British	5.9	156	
19	Conway	William	✓		Q.M.	Sept 27th 1933	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	148	
20	Spurrell	Claude	✓		O.S.	Oct 4th 1933	"	no	yes	17	m	English	British	5.7	133	
21	Donovan	Cornelius	✓		A.B.	Oct 11th 1933	"	no	yes	27	m	Irish	British	5.6	162	
22	Fleming	Peter	✓		A.B.	Oct 18th 1933	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	140	
23	Norman	Garrett	✓		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.9	176	
24	Hyland	Henry	✓		Q.M.	"	"	no	yes	53	m	English	British	5.6	168	
25	Hitchon	Arthur	✓		5th.W.T.O.	Oct 28th 1933	Bermuda	no	yes	24	m	English	British	5.10	155	
26	Charlton	William	✓		Staff Captain	Nov.10th. 1933	New York	No	Yes	40	M	English	British	5.8	175	
27	Daniel	Wilfred	✓		Purser	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.6	135	
28	Mislop	Gordon	✓		Ast.Surgeon	"	"	No	Yes	45	M	U S C	U S A	5.10	168	
29	Farnsworth	Arthur	✓		M.A.A.	Nov.11th. 1933	"	No	Yes	43	M	English	British	5.10	165	
30	Percival	William	✓		M.W.M.	"	"	No	Yes	44	M	English	British	5.7	150	

30

H. S. Manley Insp 11/17/33

Line
Owners
Local Agent FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1540

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 3

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

23

Vessel "Queen of Bermuda", arriving at, New York, NOV 17 1933, 19..., from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Quilty	Jeremiah	✓		A.B.	Nov.10th 1933	New York	No	Yes	26	M	English	British	5.10	160	
2	McGovern	William	✓		Asstl.Wnd.	"	"	No	Yes	51	M	English	British	5.8	140	
3	Evans	Harold	✓		Messenger	"	"	No	Yes	15	M	English	British	5.4	120	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

R. S. Manley, Insp 11/17/33

3

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

16-1840

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELTING CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

24

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Milroy	William	✓		Chf.Engr.	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	42	m	Scottish	British	5.9	195	
2	Greenacre	Septimus	✓		Stf.Chf.Engr.	"	"	no	yes	40	m	English	British	6.0	170	
3	Walker	Edward	✓		Sr.3rd.Engr.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.6	160	
4	Harvey	Richard	✓		Jr.3rd. Engr.	"	"	no	yes	29	m	English	British	6.11	158	
5	Lawson	Kenneth	✓		Sr.4th.Engr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.4	141	
6	Jones	Henry	✓		5th Engr.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.8	150	
7	Taylor	Edward	✓		6th Engr.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.7½	142	
8	Wilson	Arthur	✓		7th Engr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.4½	131	
9	Horsman	George	✓		8th Engr.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.7½	140	
10	Northey	Reginald	✓		Deck Engr.	"	"	no	yes	28	m	English	British	6.1½	165	
11	Johnston	Arthur	✓		Jr. Engr.	"	"	no	yes	25	m	Scottish	British	5.7½	144	
12	Plummer	Hugh	✓		Jr. Engr.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.7½	147	
13	Warren	William	✓		Jr. Engr.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8	135	
14	Nevison	Walter	✓		Jr.Engr.	"	"	no	yes	55	m	English	British	5.8	154	
15	Whicher	Sydney	✓		1st.Frig.	"	"	no	yes	47	m	Welsh	British	5.10½	166	
16	Bell	James	✓		2nd.Frig.	"	"	no	yes	32	m	Scottish	British	5.9	145	
17	Clark	Andrew	✓		1st.Sany.	"	"	no	yes	36	m	Scottish	British	5.4	130	
18	Larmour	Samuel	✓		2nd.Sany.	"	"	no	yes	36	m	Irish	British	5.8½	170	
19	Botes	Harold	✓		3rd.Electr.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.9	150	
20	Campbell	Hugh	✓		5th.Electr.	"	"	no	yes	32	m	Scottish	British	5.7	145	
21	Harvey	Richard	✓		6th Electr.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	140	
22	Smaith	John	✓		Oiler	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.8	130	
23	Nash	Arthur	✓		Ldg.Hand	"	"	no	yes	48	m	English	British	5.8	182	
24	McAlpine	James	✓		Oiler	"	"	no	yes	36	m	Scottish	British	5.7½	132	
25	Geary	William	✓		Oiler	"	"	no	yes	47	m	Scottish	British	5.7½	146	
26	McWilliam	William	✓		Oiler	"	"	no	yes	42	m	Irish	British	5.8	168	
27	James	John	✓		Oiler	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	136	
28	Potts	William	✓		Fireman	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.5	133	
29	Smith	Stanley	✓		Oiler	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.8½	164	
30	Irwin	David	✓		Fireman	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.7	152	

30

H. S. Manley Insp 11/7/33

Line.....
Owners.....
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

.....
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-12-60

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 5

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

25

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cattermole	Harry	✓		Fireman	Feb 18th 1933	Greenock	no	yes	37	m	English	British	5.7½	155	
2	Chambers	Frederick	✓		Oiler	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	154	
3	Nash	Henry	✓		Fireman	"	"	no	yes	17	m	Scottish	British	5.10	160	
4	Tyson	Mawson	✓		Fireman	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.11	160	
5	Lancaster	Joseph	✓		Fireman	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.4	145	
6	Houghton	John			Fireman	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.8	140	
7	Cameron	Donald	✓		Wiper	"	"	no	yes	27	m	Scottish	British	5.10½	156	
8	Cain	Francis	✓		Fireman	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.9	147	
9	McKnight	John	✓		7th Electr.	May 1st 1933	New York	no	yes	27	m	Scottish	British	6.0	158	
10	Gorham	Daniel	✓		Wiper	May 9th 1933	"	no	yes	32	m	Scottish	British	5.9	155	
11	Sanderson	John			Ast.Engr.	May 13th 1933	"	no	yes	37	m	Scottish	British	5.7	165	
12	McRonald	Arthur	✓		Jr.4th Engr.	July 15th 1933	"	no	yes	31	m	English	British	5.9	198	
13	Phillips	Thomas	✓		Oiler	July 22nd 1933	"	no	yes	45	m	English	British	5.9	142	
14	Hamilton	Stewart	✓		Messman	July 26th 1933	Bermuda	no	yes	28	m	English	British	5.8	152	
15	McGuire	James	✓		Jr.2nd.Engr.	Aug 2nd 1933	New York	no	yes	37	m	Scottish	British	5.8	154	
16	Hughes	Michael	✓		Messman	July 22nd 1933	"	no	yes	27	m	English	British	5.9	160	
17	Klein	Thomas	✓		Wiper	July 28th 1933	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	148	
18	Booth	Sydney	✓		Quar.Electr.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.11	150	
19	Hamilton	Robert	✓		Messman	Aug 9th 1933	"	no	yes	18	m	Scottish	British	5.8	150	
20	Eustace	Henry	✓		Messman	Aug 25th 1933	Bermuda	no	yes	32	m	English	British	5.7	140	
21	Bowers	Frank	✓		Fireman	Sept 16th 1933	"	no	yes	29	m	Welsh	British	5.5	116	
22	Saul	William	✓		Sr.2nd.Engr.	Sept 22nd 1933	"	no	yes	43	m	Irish	British	5.10	178	
23	MacFie	Gordon	✓		Wiper	Sept 27th 1933	New York	no	yes	27	m	Scottish	British	6.1	164	
24	Strachan	Alex.	✓		Wiper	Sept 26th 1933	"	no	yes	34	m	Scottish	British	5.7	165	
25	Bruce	Robert	✓		Messman	Sept 27th 1933	"	no	yes	30	m	Scottish	British	5.6	146	
26	Craig	Alex	✓		Messman	"	"	no	yes	33	m	Scottish	British	5.9½	150	
27	Seannell	William	✓		Messman	"	"	no	yes	23	m	Irish	British	5.7	140	
28	Winsor	Charles	✓		Wiper	Oct 3rd 1933	"	no	yes	28	m	English	British	5.8	170	
29	Dempsey	Bernard	✓		Wiper	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	148	
30	Murchison	Roderick	✓		Jr.Engr.	Oct 4th 1933	"	no	yes	26	m	English	British	5.11	160	

28

Lines 6 & 11 deleted. Houghton & Sanderson did not sail

W. Dalziel Master

Line FURNESS BERMUDA LINE

Owners

Local Agents

E. J. McAuley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1840

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-12-60

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

23

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*__, *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hall	Clinton	VL 241/865 A2W 55840/532 11/5/25		Fireman	Oct 7th 1926	Bermuda	no	yes	24	m	Afr.Blk.	British	5.7	145	
2	Campbell	James	✓		Strkpr.	Oct 11th 1933	New York.	no	yes	42	m	Irish	British	5.7	154	
3	Brand	Sydney	✓		Chf.Electr.	Oct 16th 1933	"	no	yes	41	m	English	British	5.6	136	
4	Mottram	Francis	✓		Fireman	Oct 24th 1933	"	no	yes	34	m	English	British	5.7	160	
5	Yuill	James	✓		Fireman	Oct 25th 1933	"	no	yes	26	m	Scottish	British	5.8	148	
6	Coughlinann	John	✓		2nd Electr.	Oct 27th 1933	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	160	
7	Dodge	James	✓		4th Electr.	Nov 10th 1933	"	no	yes	40	m	Scottish	British	5.7	150	
8	Orr	George	✓		Wiper	Nov 11th 1933	"	no	yes	20	m	Scottish	British	5.8	150	
9	Matthew	Jack	✓		Wiper	"	"	no	yes	20	m	Scottish	British	5.7	150	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9

H. S Manley Insp 11/17/33

Line FURNESS BERMUDA LINE

Owners

Local Agents

16-1840

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 7

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

27

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Wheeler	Sydney	✓		Chf.Std.	Greenock	Greenock	no	yes	39	m	English	British	5.9	200	
2	Green	Cyril			Sp.2nd.Std.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.7	164	
3	Sinker	Albert	✓		Barkpr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.5	164	
4	Ellis	George	✓		Rd.Waiter	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.6	150	
5	Blakely	Arthur	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	156	
6	Flooks	Robert	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	153	
7	Tuddifoot	Bertie	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.7	160	
8	Jones	Frank	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.8	160	
9	Vaisey	Gerald	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.11	161	
10	Cole	Albert	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.8	144	
11	Rugen	Frank	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.7	145	
12	Pearson	James	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.11	144	
13	Thompson	William	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.10	140	
14	Mellyor	John	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.9	135	
15	Hill	Basil	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.10	154	
16	Starling	John	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.9	140	
17	Davis	Leonard	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.8	138	
18	Norris	Herbert	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.8	150	
19	Lecarpentier	Auguste	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	23	m	French	British	5.6	140	
20	Pickwell	Lawrence	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.9	146	
21	Stoodley	Cyril	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	138	
22	Caine	Edward	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.9	151	
23	Worrall	Arthur	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.3	136	
24	Manuel	Percy	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	6.0	172	
25	Brown	Frederick	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	27	m	English	British	6.0	146	
26	Hayes	Francis	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.11	154	
27	Stevenson	Joseph	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.8	167	
28	Clucas	George	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.7½	150	
29	Cross	Stanley	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.8	138	
30	Dawson	David	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.11	154	

29

Line 2 deleted. Green did not sail

H. D. Manley 11/7/33
Immigrant Inspector

W. Dalziel
Master.

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____*of the*_____*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer!

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by H. H. Stuart Co., Inc., 150 Lafayette St., N. Y.

Sheet No. 8

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

28

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
			✓		Ast.Std.	Feb 16th 1933	Greenock	no	yes	24	m	Irish	British	5.10	156	
1	Lynch	William	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.8	140	
2	Benson	Cyril	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.4½	145	
3	Smith	Henry	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.9	160	
4	Wilson	Wallace	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.7	142	
5	Hopkinson	John	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.3	133	
6	Spiers	Frank	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	150	
7	Kelly	Eric	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	6.0	168	
8	Pattinson	William	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.6	126	
9	Grimshaw	Jack	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.5½	130	
10	Sutherns	John	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	140	
11	~~Weston~~	~~William~~	~~✓~~		~~Ast.Std.~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~30~~	~~m~~	~~Welsh~~	~~British~~	~~5.8~~	~~140~~	
12	Burke	Arthur	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	31	m	English	British	6.1	154	
13	D'Arcy	Harry	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.9	154	
14	Burey	Thomas	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.10	143	
15	Greensmith	Henry	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.5	134	
16	Hayes	John	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	30	m	English	British	6.0	170	
17	Harris	Edward	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.10½	175	
18	Baker	Harry	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.8½	150	
19	Arkell	Frederick	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	160	
20	Hudson	Percival	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	161	
21	Howsome	James	✓		B.R.Std.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.9	140	
22	Shaw	James	✓		Dk.Std.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	150	
23	Woods	James	✓		Dk.Std.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8½	135	
24	Smith	Cyril	✓		Boo.Hl.Std.	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.8	150	
25	Mumford	Frederick	✓		Cafe.Std.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.9½	148	
26	Jones	John	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.9½	161	
27	Crewys	Theodore	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.10	156	
28	Collopy	William	✓		Gym.Attd.	"	"	no	yes	31	m	English	British	6.0	158	
29	Strickland	Arthur	✓		Swg.Pl.Attd.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.10	169	
30	Mundy	Archibald	✓													

29

Line 11 deleted. Weston did not sail
N. Daniel
Purser

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. L. Manley 11/23
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1840

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by H. H. Stallman & Co., Inc.—139 Lafayette St., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

29

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Tizard	Alec.	✓		Sk.Rm.Std.	Feb.18th 1933	Greenock	no	yes	28	m	English	British	5.8½	150	
2	Gregson	William	✓		Ast.Sk.Rm.Std.	"	"	no	yes	41	m	English	British	5.9	170	
3	Parker	William	✓		Ast.Sk.Rm.Std.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.8	148	
4	Wallwork	Edgar	✓		Tel.Optr.	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.7	135	
5	Ryeroft	John	✓		Tel.Optr.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.10	148	
6	Burgoyne	Edward	✓		2nd.Cl.Chf.Std.	"	"	no	yes	56	m	English	British	6.1	170	
7	Reed	Albert	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.8	140	
8	Bates	Leonard	✓		Ast.Strkpr.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.6½	165	
9	Wordingham	Harold	✓		Linkpr.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.8	140	
10	Atha	Norman	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	17	m	English	British	5.6½	106	
11	McClure	William	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	14	m	Irish	British	5.5	107	
12	Thompson	James	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	15	m	English	British	5.2½	101	
13	Stafford	Ivor	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	16	m	English	British	5.10	118	
14	Dickinson	Charles	✓		Bell Boy	"	"	no	yes	16	m	English	British	4.10	88	
15	Simpson	Jack	✓		Bell Boy	"	"	no YES	yes	16	m	English	British	5.5	106	
16	Skelton	Thomas	✓		Bell Boy	"	"	no YES	yes	18	m	English	British	5.3	103	
17	Lane	Arthur	✓		Gardner	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.8	148	
18	Wordingham	Walter	✓		Chef.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.10½	168	
19	Taylor	Clifford	✓		2nd.Ck.	"	"	no	yes	31	m	Welsh	British	5.8	140	
20	Aston	William	✓		Ex.2nd.Ck.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.11	150	
21	MacCarthy	Harold	✓		Ast.Lr&r.Ck.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.9	140	
22	Sherlock	Gerald	✓		Rst.Ck.	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.7	200	
23	Perry	Jack	✓		Grill Ck.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.8	130	
24	Markham	John	✓		Ast.Grl.Ck.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.11	166	
25	Skinner	Reginald	✓		Soup Ck.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.11	160	
26	Porter	George	✓		Vegt.Ck.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.4	140	
27	Killock	Frederick	✓		Ast.Ck.	"	"	no	yes	19	m	Irish	British	5.11	160	
28	Davis	Archibald	✓		Ast.Ck.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.9	194	
29	Cutler	John	✓		Ast.Ck.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.10	149	
30	Butcher	Fredk.	✓		Ast.Ck.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	154	

30

Line

Owners

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. L. Manley 11/17/33
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-12-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND BOUND BY H. G. GILLIS & CO., INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.

Sheet No. _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, *arriving at,* New York, NOV 17 1933, *19*__, *from the port of* Bermuda. 30

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Hyde	Ernest			Ast.Ck.	Feb.18th 1933	Greenock	no	yes	31	m	English	British	5.5	138	
2	Davis	Edward			Ast.Pants.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.11	150	
3	White	Walter			Ast.Pants.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.5	126	
4	Bound	William			Chf.Baker	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.8	150	
5	Read	Benjamin			2nd.Baker	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	150	
6	Edmondson	Harry			Ast.Baker	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.6	154	
7	Townsend	Henry			Btr.Selln.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	168	
8	Dickson	William			Chf.Comfr.	"	"	no	yes	34	m	Scottish	British	5.4	150	
9	Morgan	Henry			Ast.Comfr.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	146	
10	Butler	William			Ast.Comfr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	140	
11	Douglas	Leo.			Comfr.Selln.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.6	134	
12	Lamont	Matthew			Chf.Btchr.	"	"	no	yes	35	m	Scottish	British	5.9	168	
13	Motherwell	William			Ast.Btchr.	"	"	no	yes	27	m	Scottish	British	5.6	136	
14	McCall	William			Btchr.Selln	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.7	148	
15	McCann	Joseph			Nt.Std.	"	"	no	yes	47	m	English	British	5.5	140	
16	Wilkinson	Henry			Nt.Std.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.6	130	
17	Baillie	George			Nt.Std.	"	"	no	yes	48	m	Scottish	British	5.10	162	
18	Raven	Wilfred			Printer	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.6	150	
19	Saunders	Albert			Chf.Lndry.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.2½	120	
~~20~~	~~Barber~~	~~William~~			~~Lndryman.~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~yes~~	~~40~~	~~m~~	~~English~~	~~British~~	~~5.8~~	~~140~~	
21	Keegan	James			Lndryman.	"	"	no	yes	33	m	Irish	British	5.8	155	
~~22~~	~~Bell~~	~~Sidney~~			~~Selln.~~	~~Mar 3rd 1933~~	~~New York.~~	~~no~~	~~yes~~	~~28~~	~~m~~	~~Afk.Blk.~~	~~U.S.C.~~	~~5.6~~	~~158~~	
23	Pearman	Eric			Dishwshr.	"	"	no	yes	26	m	Afk.Blk.	British	5.4	164	
24	Gordon	George			Dishwshr.	"	"	no	yes	28	m	Afk.Blk.	British	5.6	130	
25	Casey	James			A/CR.Ck.	Mar 4th 1933	"	no	yes	46	m	Afk.Blk.	British	5.3	130	
26	Hopper	George			Ast.Std.	Mar 6th 1933	"	no	yes	19	m	English	British	5.0	81	
27	Bartlett	Sinclair			M.R.S.	Mar 10th 1933	Bermuda.	no	yes	35	m	Afk.Blk.	British	5.6	165	
28	Young	Samuel			Chf.M.R.S.	"	"	no	yes	26	m	Afk.Blk.	British	5.6	174	
29	Henry	Charles			Dishwshr.	"	"	no	yes	32	m	Afk.Blk.	British	5.5	150	
30	Bascomb	Kenneth			M.R.S.	Mar 21st. 1933	New York.	no	yes	40	m	Afk.Blk.	British	5.10	202	

28

Line 20 - 22 deleted. Barber & Bell did not sail from

Line _____

Owners _____

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. L. Manley 11/17/33
Immigrant Inspector

W. Dabzich
Master

See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1840

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....day of....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-12-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and sold by H. O. Gillet & Co., 103–109 Lafayette St., N. Y.

Sheet No. 1

U. S. Department of Labor
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

11

31

Vessel Queen of Bermuda., *arriving at,* New York., NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Richardson	Donald	✓		Sclln.	Apr.9th 1933	New York.	no	yes	34	m	Afk.Blk.	British	5.6	145	
2	Denning	William	✓		Ast.Std.	June 7th 1933	"	no	yes	34	m	English	British	5.6	140	
3	Butler	John	✓		OffW.Std.	June 11th 1933	"	no	yes	21	m	U.S.A.	U. .C.	5.6	120	
4	Archer	Percy	✓		Ast.Pants.	July 22nd 1933	"	no	yes	38	m	English	British	5.7	148	
5	Drew	Vincent	✓		Ast.Std.	Aug 1st 1933	"	no	yes	26	m	English	British	5.6	144	
6	Rogers	George	✓		M.R.S.	"	"	no	yes	30	m	Afk.Blk.	British	5.7	135	
7	Tedman	Albert	✓		Capt.Std.	Aug 2nd. 1933	"	no	yes	27	m	English	British	5.9	145	
8	Somerville	Alexander	✓		Ast.Std.	Aug 23rd. 1933	"	no	yes	20	m	Scottish	British	5.9	144	
9	Dallaman	George			Ast. Lndryman	Sept 6th 1933	"	no	yes	30	m	U.S.A.	U.S.C.	5.6	133	
10	Carlysle	Norman	✓		Ast.Std.	"	"	no	yes	41	m	English	British	5.8	144	
11	Roef	Claude	✓		Silverman	Sept 13th 1933	"	no	yes	35	m	U.S.A.	U.S.C.	5.10	150	
12	Stacey	Percy	✓		Chf.Std.Wrtr.	Sept 18th 1933	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	150	
13	King	Charles			Offr.Std.	Sept 19th 1933	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	130	
14	Blundell	Thomas	✓		Ast.Stwd.	Oct.11th 1933	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	161	
15	Ferrie	Percy	✓		Ast.Lndryman.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.9	145	
16	Barry	Norbert	✓		Nt.Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	151	
17	Doyle	Albert	✓		M.R.S.	Oct.18th 1933	"	no	yes	31	m	Afk.Blk.	British	5.6	175	
18	Phillips	Richard	✓		Jr.2nd.Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.7	170	
19	Bowie	William	✓		Supy.Std.	Oct 25th 1933	"	no YES	yes	30	m	Scottish	British	5.6	144	Resting Foreign
20	Blues	George	✓		Supy.Std.	"	"	no YES	yes	28	m	Scottish	British	5.11	152	Resting Foreign
21	Ives	Valentine	✓		B.R.Stwd.	Oct.30th. 1933	"	No	Yes	39	M	English	British	6.0	174	
22	Lynn	Annie	✓		Stwdess.	Nov.11th. 1933	"	No	Yes	38	MF	Irish	British	5.7	200	
23	Thegogood	Annie	✓		"	"	"	No	Yes	42	MF	English	British	5.6	136	
24	Brough	Annie	✓		"	"	"	No	Yes	34	MF	English	British	5.4	120	
25	Baker	Doris	✓		"	"	"	No	Yes	38	MF	English	British	5.4	131	
26	d'Arville	Marguerite	✓		"	"	"	No	Yes	45	MF	English	British	5.5	132	
27	Marshall	Maisie	✓		"	"	"	No	Yes	46	MF	English	British	5.7	130	
28	McQuarrie	Annie	✓		"	"	"	No	Yes	44	MF	English	British	5.2	130	
29	Sayers	John	✓		Ast.Barber.	"	"	No	Yes	34	M	U S C	U S A	5.8	135	
30	Guthrie	Martha	✓		Shop Atn.	"	"	No	Yes	20	F	U S C	U S A	5.4	120	

28

Lines 9 & 13 deleted. Bellerean & King did not sign P. Mn

V. Dazzi
Purser

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

R. S. Manley 11/1/33
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1840

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this.....*day of*....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 12

PRINTED AND SOLD BY H. R. ELLIOT & CO., INC.—159 LAFAYETTE ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

32

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel _____, arriving at, _____, NOV 17 1933, 19__, from the port of _____

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rettig	Viola	✓		Hairdresser	Nov. 11th 1933	New York	No	Yes	28	F	U S C	U S A ✓	5.6	110	
2	Hyde	William	✓		Ast. Strp.	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.11	146	
3	Calarco	Joseph	✓		"	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.11	160	
4	Smith	Richard	✓		Ast. Barber	"	"	No	Yes	28	M	U S C	U S A ✓	5.10	155	
5	Exner	Sidney	✓		Tailor	"	"	No	Yes	23	M	U S C	U S A ✓	5.9	155	
6	Jervis	Fred	✓		Bk. Stwd.	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.8	150	
7	Hughins	Russell	✓		Ast. Stwd.	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.7	130	
8	McQuire	John	✓		"	"	"	No	Yes	45	M	English	British	5.7	160	
9	Cosro	Frank	✓		"	"	"	No	Yes	28	M	English	British	5.9	140	
10	Long	Fred	✓		"	"	"	No	Yes	28	M	English	British	5.10	150	
11	Bagley	Philip	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.8	140	
12	Ashton	Patrick	✓		"	"	"	No	Yes	22	M	Irish	Nt. Irish	5.10	150	
13	O'Leary	Thomas	✓		Page Boy	"	"	No	Yes	22	M	U S C	U S A ✓	5.6	140	
14	Waddell	Bertram	✓		Ast. Stwd.	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.7	130	
15	Turner	Lawrence	✓		Mgr. Wtchm.	"	"	No	Yes	42	M	U S C	U S A ✓	5.6	154	
16	Coffey	James	✓		Ast. Stwd.	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.8	140	
17	Deane	Alex	✓		"	"	"	No	Yes	40	M	English	British	5.7	150	
18	Dorman	Joseph	✓		Page	"	"	No	Yes	23	M	U S C	U S A ✓	5.7 Mar	140	
19	Collins	Fred	✓		Ast. Stwd.	"	"	No	Yes	42	M	English	British	5.6	150	
20	Tighe	John	✓		"	"	"	No	Yes	38	M	English	British	5.8	154	
21	Frankland	William	✓		"	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.3	128	
22	Roberts	Robert	✓		Ch. Pantr.	"	"	No	Yes	37	M	English	British ✓	5.7	162	
23	Algar	William	✓		Barber	"	"	No	Yes	46	M	U S C	U S A ✓	5.7	145	
24	Goddard	James	✓		Ast. Ck.	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.10	150	
25	Kennard	Alfred	✓		"	"	"	No	Yes	27	M	English	British	5.10 Jan	140	
26	Chesmer	Russell	✓		Cafe Stwd.	"	"	No	Yes	30	M	English	British	5.6	144	
27	Coffey	Henry Augustus	✓		Ast. Stwd.	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.7	166	
28	Robertson	John	✓		"	"	"	No	Yes	44	M	English	British	5.10	164	
29	Dore	Herbert	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	English	Briti-h	5.10	145	
30	James	Albert			Baker	"	"	No	Yes	22	M	Afr. Brit.	U S C	5.11	155	

29

Line 30 deleted. James name joined to line 1, Sheet 13.
N. Dubois for Purser

Line _____
Owners _____
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. H. Manley 11/17/33
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1200

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fines.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-12-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY U. S. ELLIS & CO., No.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

33

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, NOV 17 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	James	Albert	✓		Stwd.	Nov.11th. 1933	New York	No	Yes	28	M	Afr.Blk.	U S C	5.11	175	
2	Baptist	Arthur	✓		"	"	"	No	Yes	21	M	Afr.Blk.	U S C	5.6	148	
3	Young	James	✓		"	"	"	No	Yes	29	M	Afr.Blk.	British	5.6	140	
4	Caffeale	Manuel	✓		"	"	"	No	Yes	50	M	Afr.Blk.	U S C	5.3	130	
5	Ellis	George	✓		"	"	"	No	Yes	38	M	Afr.Blk.	British	5.11	170	
6	Lawton	George	✓		Deckhnd.	"	"	No	Yes	24	M	Afr.Blk.	U S C	5.5	150	
7	Payne	Lionel	✓		"	"	"	No	Yes	24	M	Afr.Blk.	British	5.7	150	
8	Evans	Percy	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	Afr.Blk.	U S C	5.6	150	
9	Richardson	William	✓		"	"	"	No	Yes	43	M	Afr.Blk.	British	5.5	140	
10	Kelly	John	✓		"	"	"	No	Yes	34	M	Afr.Blk.	British	5.8	170	
11	Taylor	Edward	✓		Stwd.	"	"	No	Yes	29	M	Afr.Blk.	British	5.4	140	
12	Miller	Thomas	✓		"	"	"	No	Yes	30	M	Afr.Blk.	British	5.6	170	
13	Green	Clarence	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	38	M	English	British	5.7	145	
14	Hynes	Walter	✓		St.Ch.Stwd.	"	"	No	Yes	39	M	English	British	5.6	150	
15	Cook	William	✓		Dk.Stwd.	"	"	No	Yes	34	M	English	British	5.8	160	
16	McCarthy	Thomas	✓		2nd.Sl.Stwd.	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.10	164	
17	House	Jack	✓		B.R. Stwd.	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.8	148	
18	Jenkins	Alfred	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.9	160	
19	Steel	George	✓		"	"	"	No	Yes	42	M	English	British	5.7	150	
20	Black	George	✓		3rd.Butcher	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.10	160	
21	Shaw	John	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	34	M	English	British	5.7	148	
22	Reardon	Arthur	✓		B.R.Stwd.	"	"	No	Yes	40	M	English	British	5.8	150	
23	Murphy	James	✓		A.Linkpr.	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.7	148	
24	Singleton	Frederick	✓		B.R. Stwd.	"	"	No	Yes	40	M	English	British	5.8	154	
25	Hudson	William	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	30	M	English	british	5.11	148	
26	Wheeler	Guy	✓		B.R. Stwd.	"	"	No	Yes	37	M	English	British	5.9	158	
27	Jones	Harry	✓		"	"	"	No	Yes	42	M	English	British	5.6	144	
28	Schmuck	Hans	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	29	M	German	German	5.1	143	
29	Hamel	Ray	✓		Musician	"	"	No	Yes	29	M	U S C	U S A	5.8	175	
30	McComb e	Frank	✓		Mgt.Wtchmn.	"	"	No	Yes	50	M	English	British	5.6	148	

30

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. J. Manley 11/17/33
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1849

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,.....of the....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

.....
Master, First or Second Officer:

..Sworn to before me this.....day of....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY H. R. STANFORD CO., INC.—180 LAFAYETTE ST., N. Y.

Sheet No.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

14

34

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, NOV 17 1933, *19*—, *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Williams	Harry	✓		Ast.Stwd.	Nov.11th 1933	New York	No	Yes	21	M	U S C	U S A ✓	5.11	170	
2	Williams	Harry	✓		Ch.Bkpr.	"	"	No	Yes	46	M	U S C	U S A ✓	5.7	170	
3	Dugdo	Charles	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	33	M	U S C	U S A ✓	5.11	160	
4	Condrey	Harry	✓		Ast.Pantr.	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.4	130	
5	Powers	Hoybert	✓		Musician	"	"	No Yes	Yes	30	M	U S C	U S A ✓	5.7	140	
6	Walsh	Franklin	✓		Musician	"	"	No	Yes	26	M	U S C	Un A ✓	5.5	160	
7	Alexander	Robert	✓		B R Stwd.S	"	"	No	Yes	41	M	English	British	5.8	160	
8	Springer	Winston	✓		Musician	"	"	No	Yes	26	M	U S C	U S A ✓	6.1	170	
9	Berry	James	✓		Butch.Soln.	"	"	No	Yes	45	M	U S C	U S A ✓	5.8	145	
10	Young	Leslie	✓		Bugler	"	"	No	Yes	25	M	Afr.Blk.	British	5 7	150	
11	Stevens	Charles	✓		Dishwasher.	"	"	No	Yes	47	M	Afr.Blk.	U S C ✓	5.8	170	
12	Mendoza	Alphonso	✓		Musician	"	"	No	Yes	25	M	U S N	U S A ✓	5.7	150	
13	Sandstrom	Herbert	✓		"	"	"	No YES.	Yes	20	M	U S C	U S A ✓	5.6	135	
14	Spencer	Percy	✓		"	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.9	165	
15	East	Arthur	✓		"	"	"	No	Yes	32	M	U S C	U S A ✓	5.11	160	
16	Jewett	William	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	31	M	English	British	5.5	140	
17	Turner	Martin	✓		Ast.Laundm.	"	"	No	Yes	38	M	English	British	5.8	140	
18	McCrone	John	✓		Ex.Chef	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.7	170	
19	Haddick	Charles	✓		Of.Stwd.	"	"	No	Yes	19	M	English	British	5.8	150	
20	Lehr Lewin	Reginald	✓		Lib.Stwd.	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.8	140	
21	Prewett	George	✓		Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.8	135	
22	Croft	Richard	✓		"	"	"	No	Yes	22	M	English	British	5.7	130	
23	Compton	John	✓		"	"	"	No	Yes	19	M	English	British	5.4	150	
24	Ridgwood	Percy	✓		"	"	"	No	Yes	21	M	English	British	5.7	150	
25	Aston	William	✓		"	"	"	No	Yes	33	M	English	British	5.7	150	
26	Mayell	Leslie	✓		"	"	"	No	Yes	25	M	English	British	5.7	150	
27	Boyce	Frank	✓		Ast.Laund.s	"	"	No	Yes	21	M	English	British	6.1	150	
28	Manning	John	✓		Ast.Launds.	"	"	No	Yes	24	M	English	British	5.7	140	
29	Donaghey	James	✓		Sbd. Butcher	"	"	No 4	Yes	25	M	English	British	5.7	150	30
30	Brough	Robert	✓		R.R. Stwd.	"	"	No	Yes	45	M	English	British	5.8	150	

Line

Owners

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

H. L. Manning 11/17/33
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1840

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Printed and Ruled by M. B. [illegible] Co.—120 Lafayette St., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

35

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Queen of Bermuda", *arriving at,* New York, November 17th. 1933, *19*..., *from the port of* Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Luff	Albert			Bell Boy	Nov. 11th. 1933	New York	N"	Yes	16	M	English	British	5.9	110	
2	Willis	Albert			"	"	"	No	Yes	16	M	English	British	5.3	120	
3	Harper	Felix			"	"	"	No	Yes	16	M	U S C	U S A	5.3	130	
4	Bidwell	Frederick			Ast.Ck.	"	"	No	Yes	26	M	English	British	5.6	130	
5	Lowe	Robert			Pst.Ck.	"	"	No	Yes	21?	M	English	British	5.6	130	
6	Harrison	James			R.R.Stwd.	"	"	No	Yes	48	M	English	British	5.10	150	
7	Ray	Charles			Pst.Ck.	"	"	No	Yes	32	M	English	British	6.4	207	
8	Stevens	Francis			Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	21	M	English	British	6.1	160	
9	Mapey	Anthony			Silverman	"	"	No	Yes	23?	M	Afr.Blk.	U S C	5.6	140	
10	Taylor	Frank			R.R.Stwd.	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.8	150	
11	Hill	Robert			"	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.8	150	
12	Kerr-ske	Joseph			Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	29	M	English	British	5.7	150	
13	Tench	William			Silv sman	"	"	No	Yes	52 48M		English	British	6.0	160	
14	O'Rorke	Edward			Ast.Stwd.	"	"	No	Yes	36	M	English	British	5.8	140	
15	Harrison	Samuel			Pst.Pantry.	"	"	No	Yes	48	M	English	British	5.7	150	
16	Randall	Charles			Ast.Stwd.	Nov 13th 1933	Bermuda.	no	yes	28	m	English	British	5.8	150	
17	Hennessey	Henry			Ast.Stwd.	"	"	no	yes	37	m	English	British	6.2	174	
18	Roy	Norman			Bell Boy	"	"	no	yes	15	m	English	British	4.10	105	
19	Sherwood	Supreme George			A/Barkeeper	"	"	no	yes	33	m	English	British	5-10	147	

19

Closed with (382) members in Crew.

AMERICAN CONSULATE
at Hamilton Bermuda
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
No.
Date NOV. 14-1933
(The validity of this visa expires [illegible] months from this date unless previously revoked. The passport itself continues to be valid for that period.)
CLAY MERRELL
AMERICAN CONSULATE
HAMILTON, BERMUDA

No 1168 Fee $2.00.

H.L. Manley Insp. 11/17/33

Line
Owners
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-1249

11-17-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, CHIEF MATE OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master of the T.E.V. Queen of Bermuda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. Jeffries-Davis
Master, ~~Chief Mate or Second Officer~~

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1933

Joseph P. Savage
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

15

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J.S.Rutherford	27	American			
F.A.Matlock	32	American			
J.H.Faulstich	25	American			
R.R.Welsh	29	American			
G.S.Webb	27	American			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jan Fojenaw

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged since arrival of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 500

Pan Scandia

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.

November 19. 1933

I, master of the Norwegian S. S. "Pan Scandia"
from port of Las Piedras (nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 5 — Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port November 17. 1933, consigned to Standard Shipping Co.; is now lying at Constable Hook, and is expected to sail November 19 1933, for Aruba, D.W.I.
via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

36

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1613

RECD NOV 22 '33

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

37

(Continued) Sheet No. 1

Arriving at the port of Las Piedras, Venezuela, 11/33, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Name in full	Calling	Age	Sex	Married or single	Place of birth	Last permanent residence	Intending permanent residence in U.S.	Other than U.S. Are they naturalized	Other than U.S. Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
Scandinav	Norwegian	22	M							Scandinav	Norwegian	5'9"	180	No	
		25	M							"	"	5'9"	145	No	
		28	M							"	"	5'8"	180	No	
		20	M							"	"	5'10"	140	No	
		22	M							"	"	5'9"	140	No	arm.
		25	M							"	"	5'5"	168	Mark on right	
		28	M							"	"	5'8"	145	No	
		23	M							"	"	5'9"	150	No	
		30	M							"	"	5'9"	160	No	
		34	M							"	"	5'9"	150	No	
		25	M							"	"	5'10"	140	No	
		32	M							"	"	5'8"	145	No	
		48	M							"	"	5'6"	140	No	
		20	M							"	"	5'9"	160	No	
		19	M							"	"	5'5"	135	No	
		19	M							"	"	5'5"	150	No	
		22	M							"	"	5'8"	150	No	
		25	M							"	"	5'7"	135	No	
		20	M							"	"	5'6"	160	No	
		25	M							"	"	5'8"	130	No	
		21	M							"	"	5'6"	130	No	
		28	M							"	"	5'9"	170	No	
		32	M							"	"	5'8"	170	No	
		24	M							"	"	5'9"	160	No	
		63	M							"	"	5'9"	170	No	
		30	M							"	"	5'8"	145	No	
		26	M							"	"	5'8"	135	No	
		42	M							"	"	5'6"	130	No	
		28	M							"	"	5'6"	130	No	
		40	M							"	"	5'9"	170	No	
		38	M							"	"	5'9"	160	No	
		22	M							"	"	5'9"	135	No	
		25	M							"	"	5'8"	135	No	
		28	M							"	"	5'2"	135	No	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U. S. Department of Labor
Immigration Service

D

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(Crew 35 aliens)

37

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "Pan Scandia", arriving at New York N.Y., Nov. 17th, 1933, from the port of Las Piedras, Venezuela. 11/9/33

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Jørgensen	Jan	22	Master	6/12-31	Oslo	No	Yes	4o	M	Scandinav.	Norwegian	5'9"	18o	No	
2	"	Timm	Hans	12	1-st. Off.	9/15-31	"	"	"	28	M	" "	" "	5'9"	145	No	
3	"	Hansen	Idun	2o	2-nd. "	6/12-31	"	"	"	42	M	" "	" "	5'8"	18o	No	
4	"	Ringstad Bakken	Kjeld	6	3-rd. "	9/25-33	"	"	"	26	M	" "	" "	5'1o"	14o	No	
5	"	Andersen	Alf	5	W/Opr.	6/6 -33	"	"	"	3o	M	" "	" "	5'9"	14o	No	
6	"	Haarberg	Siemoen	25	Carpenter	6/12-31	"	"	"	63	M	" "	" "	5'5"	168	Mark on right arm.	
7	"	Kristoffersen	Ole	6	Boatswain	6/12-31	"	"	"	24	M	" "	" "	5'8"	145	No	
8	"	Olsen	Ingvar	14	Sailor	6/6 -33	"	"	"	32	M	" "	" "	5'9"	15o	No	
9	"	Endresen	Frank	14	" "	6/6 -33	"	"	"	28	M	" "	" "	5'9"	16o	No	
10	"	Olsen	Edgar	2	" "	6/12-31	"	"	"	21	M	" "	" "	5'5"	137	No	
11	"	Andresen	Aksel	1	" "	1/11-32	"	"	"	25	M	" "	" "	5'9"	14o	No	
12	"	Hansen	Hroar	1	" "	6/4 -32	"	"	"	2o	M	" "	" "	5'5"	15o	No	
13	"	Grane	Lars	5	" "	6/6 -33	"	"	"	25	M	" "	" "	5'8"	15o	No	
14	"	Øiestad	Lars	5	" "	6/6 -33	"	"	"	22	M	" "	" "	5'9"	15o	No	
15	"	Lauritsen	Helge	1	" "	1/13-32	"	"	"	19	M	" "	" "	5'7"	135	No	
16	"	Kristiansen	Jarl	1	" "	1/13-32	"	"	"	19	M	" "	" "	5"3"	135	No	
17	"	Olsen	Jan	1	" "	6/6 -33	"	"	"	2o	M	" "	" "	5'9"	16o	No	
18	"	Karlsen	Viggo	36	1-st. Eng.	1/6 -31	"	"	"	48	M	" "	" "	5'6"	14o	No	
19	"	Nord	Knut	1o	2-nd. "	11/1 -32	"	"	"	32	M	" "	" "	5'1o"	14o	No	
20	"	Arnesen	Kaare	6	3-rd. "	1/13-32	"	"	"	25	M	" "	" "	5'8"	145	No	
21	"	Gulliksen	Erling	4	4-th. "	6/12-31	"	"	"	34	M	" "	" "	5'9"	17o	No	
22	"	Iversen	Johan	1o	Pumpman	6/12-31	"	"	"	3o	M	" "	" "	5'6"	16o	No	
23	"	Ludviksen	Olaf	1	Motorman	6/7 -32	"	"	"	23	M	" "	" "	5'6"	13o	No	
24	"	Karlsen	Ivar	11	" "	1/15-32	"	"	"	28	M	" "	" "	5'6"	13o	No	
25	"	Martinsen	Martin	2	" "	6/6 -33	"	"	"	25	M	" "	" "	5'9"	17o	No	
26	"	Eriksen	Alf	6	" "	6/6-33	"	"	"	22	M	" "	" "	5'8"	17o	No	
27	"	Andresen	Frank	2	Fireman	6/6 -33	"	"	"	2o	M	" "	" "	5'9"	16o	No	
28	"	Naalsund	Bjarne	1	" "	6/6 -33	"	"	"	28	M	" "	" "	5'9"	17o	No	
29	"	Stromberg	Paul	½	" "	9/25-33	"	"	"	25	M	" "	" "	5'8"	135	No	
30	"	Gulbrandsen	Willy	½	Oiler	6/6 -33	"	"	"	22	M	" "	" "	5'2"	135	No	

Line Standard Oil.
Owners Leif Høegh, Oslo, Norway.
Local Agents Standard Shipping Co.
14—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PAN SCANDIA

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "Pan Scandia", arriving at Newyork, 11/7/33, 19__, from the port of Godthaab, Greenl. 11/9/33.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Karlsen	Leif	2	Oiler	6/6 -33	Oslo	No	Yes	20	M	Scandinav.	Norwegian	5'7"	150	No	
2	"	Halvorsen	Martin	3o	Steward	6/12-31	"	"	"	36	M	" "	" "	6'0"	220	No	
3	"	Stenersen	Stener	7	Cook	6/2 -32	"	"	"	32	M	" "	" "	5'2"	160	No	
4	"	Nygaard	Fritz	1	Galleyboy	1/11-32	"	"	"	22	M	" "	" "	5'5"	135	No	
5	"	Simensen	Kaare	1	Messboy	6/6 -33	"	"	"	19	M	" "	" "	5'11"	140	No	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Master.

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1240

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-17-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/S Pan America, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Jan Jorgensen
Master, ~~Pilot or Second Officer.~~

Sworn to before me this 17 day of Nov., 1933

M Ewalsh
U.S. Immigrant Inspector.

No Consul - Ex Order -

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total Crew 20 - all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

40

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Lt John RF

Vessel S.S "S A M A" arriving at Newyork November 17th, 1933, from the port of Halifax, N.S

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Nationality (Country)	(4) Last permanent residence	(5) Whether to be landed or detained	(6) Whether in possession of $50	(7) Whether to be met or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1						No	Yes	41	M	Scandinav	Norwegian	5'11	162	
2						"	"	38	M	"	"	5' 6	158	
3						"	"	22	M	"	"	5'LL	158	
4						"	"	40	M	"	"	5' 7	156	
5						"	"	23	M	"	"	5' 6	153	
6						"	"	26	M	"	"	5'II	158	
7						"	"	20	M	"	"	5' 4	153	
8						"	"	20	M	"	"	5' 4	152	
9						"	"	17	M	"	"	5' 2	145	
10						"	"	55	M	"	"	5' 7	175	
11						"	"	39	M	"	"	5' 7	175	
12						"	"	29	M	"	"	5' 6	165	
13						"	"	29	"	"	"	5' 3	150	
14						"	"	30	M	"	"	5' 4	151	
15						"	"	22	M	"	"	5' 3	149	
16						"	"	22	M	"	"	5' 6	160	
17						"	"	18	M	"	"	5' 3	140	
18						"	"	42	M	"	"	5' 9	148	
19						"	"	26	M	"	"	5' 6	186	
20						"	"	17	M	"	"	5' 6	143	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Boston Mass, November 19th, 1933

I, master of the S.S. "S.A.M.A." hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Number of seamen deserted none
Total crew at time of arrival 20
Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen discharged None
Total crew this date 20
Number of seamen signed on at this port None

The above-named vessel arrived at this port November 19th, 1933, consigned to W.A.Smith Commercial Wharf; is now lying at Pier 4 Newhaven, and is expected to sail November 19th, 1933, for Halifax N.S

via United States port of Newyork First port of call in United States this voyage was Newyork

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

REOD NOV 23 33

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

DESERTIONS OR AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee of such vessel to deliver to the proper immigration officer at the port of arrival the names of all aliens employed on board such vessel, the positions they respectively fill, the length of time they have been employed, and the wages they severally receive, and to report at the time of the departure of such vessel from a port of the United States the additions to and changes in the list of such employees, with the reasons therefor, so far as known, and to report the names of all aliens employed on board such vessel who have been paid off and discharged or who have died during the period intervening between the time of the arrival and departure of such vessel, and the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and to deliver to the proper immigration officer at the port of departure a list containing the names of all such employees who have been paid off and discharged or who have died since the list was delivered to the immigration officer at the port of arrival, and the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and to report the names of any such persons who have deserted, if any, while the vessel was in port, and to deliver to the proper immigration officer at the time of departure, and also upon the arrival of such vessel at any other port in the United States, a list containing the names of all such employees who have deserted from such vessel since the departure of the last preceding vessel from a port of the United States, if any, with the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and in case of the failure of such owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee to report and deliver lists and furnish information in accordance with the provisions of this section concerning the persons employed or discharged from such vessel, or who have died or deserted therefrom, he shall pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom complete information is not furnished as required by the Secretary of Labor, and in case of the failure of such owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee to report and deliver lists and furnish information concerning the persons employed or discharged from such vessel, or who have died or deserted therefrom, at the port of departure, as required by this section, he shall pay to the collector of customs of the district in which the port of departure is located the sum of $10 for each alien concerning whom complete information is not furnished as required by the Secretary of Labor, and in case of the failure of such owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee to report the names of any such persons who have deserted from such vessel, or who have died since the departure of the last preceding vessel from a port of the United States, if any, with the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and to deliver to the proper immigration officer at the port of departure a list containing the names of all such employees who have been paid off and discharged or who have died since the list was delivered to the immigration officer at the port of arrival, and the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and to report the names of any such persons who have deserted, if any, while the vessel was in port, and to deliver to the proper immigration officer at the time of departure, and also upon the arrival of such vessel at any other port in the United States, a list containing the names of all such employees who have been paid off and discharged or who have died since the list was delivered to the immigration officer at the port of arrival, and the sums paid to each, and the cause of death of those who died, and in case of the failure of such owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee to report and deliver lists and furnish information in accordance with the provisions of this section concerning the persons employed or discharged from such vessel, or who have died or deserted therefrom, he shall pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by port of the United States

Vessel S.S "S A M A" *, arriving at* Newyork November 17th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	When paid off
1	Halvorsen	Karl,J.	84	25	Master.	15/5-33	Oslo	
2	Olsen	Paul,K	285	22	1st Mate	15/5-33	"	
3	Blom	Lars,P.	1015	5	2nd "	15/-33	"	
4	Andersen	Harald,K.	225	25	Carpenter	18/5-33	"	
5	Nilsen	Arnfin,M.	894	7	Sailor & W.O	18/5-33	"	
6	Bye	Peder L.	195	5	"	18/5-33	"	
7	Mathisen	John.	1792	3	"	18/5-33	"	
8	Andersen	Thorvald	3669	1	"	18/5-33	"	
9	Jørgensen	Anker.	333	1/2	"	18/5-33	"	
10	Fredriksen	Hans Chr.	31	25	Chief Engener	16/5-33	"	
11	Johnsen	Eilert	3271	19	2nd. "	16/5-33	"	
12	Kristiansen	Gunnar,M.	358	9	3rd. "	16/5-33	"	
13	Pedersen	Harald Fritz	3059	7	Donkeyman	16/5-33	"	
14	Ivar	Olsen	145	6	Firemand	16/5-33	"	
15	Kristensen	Jacob	865	5	"	16/5-33	"	
16	Hotvedt	Kristian.	343	5	"	16/5-33	"	
17	Jacobsen	Inge,M.	334	1/2	Engenboy	18/5-33	"	
18	Mortensen	Andreas	3409	22	Steward	16/5-33	"	
19	Wernersen	Morten,W.	1248	5	Cook	16/5-33	"	
20	Hvarnes	Arne,B.	326	1/2	Messboy	16/5-33	"	
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Newfoundland Canada Steamship Ltd.
Chr.Gundersen & Co.Sjøfartsbygningen Oslo
J.F.Whitney & Co.Newyork City

Immigrant Ins

41

arrival at
S.S. "SAMA"
1933

REMARKS

Name.
Age.
Nationality.
When and where signed on.
Birthplace.
Name.
Age.
Nationality.
When and where signed on.

Total Crew 20 - all aliens

Form 435
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

20

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

St John N.F via Halifax N.S

Vessel S.S "S A M A", arriving at Newyork November 17th, 1933, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Halvorsen	Karl,J.	84	25	Master.	15/5-33	Oslo	No	Yes	41	M	Scandinav	Norwegian	5'11	162	
2	Olsen	Paul,K	285	22	1st Mate	15/5-33	"	"	"	38	M	"	"	5' 6	158	
3	Blom	Lars,P.	1015	5	2nd "	15/-33	"	"	"	22	M	"	"	5'11	158	
4	Andersen	Harald,K.	225	25	Carpenter	18/5-33	"	"	"	40	M	"	"	5' 7	156	
5	Nilsen	Arnfin,M.	894	7	Sailor & W.O	18/5-33	"	"	"	23	M	"	"	5' 6	153	
6	Bye	Peder L.	195	5	"	18/5-33	"	"	"	26	M	"	"	5'11	158	
7	Mathisen	John.	1792	3	"	18/5-33	"	"	"	20	M	"	"	5' 4	153	
8	Andersen	Thorvald	3669	1	"	18/5-33	"	"	"	20	M	"	"	5' 4	152	
9	Jørgensen	Anker.	333	1/2	"	18/5-33	"	"	"	17	M	"	"	5' 2	145	
10	Fredriksen	Hans Chr.	31	25	Chief Engener	16/5-33	"	"	"	55	M	"	"	5' 7	175	
11	Johnsen	Hilert	3271	19	2nd. "	16/5-33	"	"	"	39	M	"	"	5' 7	175	
12	Kristiansen	Gunnar,M.	358	9	3rd. "	16/5-33	"	"	"	29	M	"	"	5' 6	165	
13	Pedersen	Harald Fritz	3059	7	Donkeymand	16/5-33	"	"	"	29	"	"	"	5' 3	150	
14	Ivar	Olsen	145	6	Firemand	16/5-33	"	"	"	30	M	"	"	5' 4	151	
15	Kristensen	Jacob	865	5	"	16/5-33	"	"	"	22	M	"	"	5' 3	149	
16	Hotvedt	Kristian.	343	5	"	16/5-33	"	"	"	22	M	"	"	5' 6	160	
17	Jacobsen	Inge,M.	334	1/2	Engenboy	18/5-33	"	"	"	18	M	"	"	5' 3	140	
18	Mortensen	Andreas	3409	22	Steward	16/5-33	"	"	"	42	M	"	"	5' 9	148	
19	Wernersen	Morten,W.	1248	5	Cook	16/5-33	"	"	"	26	M	"	"	5' 6	166	
20	Hvarnes	Arne,B.	326	1/2	Messboy	16/5-33	"	"	"	17	M	"	"	5' 6	143	
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Balboa 12 45 P.M.
Immigrant Inspector

Line: Newfoundland Canada Steamship Ltd.
Owners: Chr.Gundersen & Co.Sjøfartsbygningen Oslo
Agents: J.F.Whitney & Co.Newyork City

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. (See other side)

11-17-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K.Halvorsen master, of the Norwegian S.S S A M A", do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and) of Immigration Rule 10 which appear below.

K. Halvorsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1933

A. S. Galbraith
As Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian. (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SIGNED ARTICLES AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1913

Form 499

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
November 27, 1933

I, master of the Norwegian S. S. Ulabrid
from port of Arendal (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival Not including Master. Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None. Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None. Total crew this date Not including Master.

The above-named vessel arrived at this port November 27, 1933, consigned to Simpson Spence Young; is now lying at Atlantic Basin, and is expected to sail December 5, 1933, for Malaga, Spain via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

41

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

76—1913

NOTICE TO PILOTS. DETAIN OR BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Filed

TEST OF ALIENS

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

44

(adding)

from the port of McCluskie Lee 10/18/33

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
32	M	Finn	Norw.	5.7½	150		
33	"	"	"	5.8½	154		
34	"	"	"	5.7	143		
35	"	"	"	5.8	154		
36	"	"	"	5.7½	150		
37	"	"	"	5.8	154		
38	"	"	"	5.8	154		
39	"	"	"	5.8	154		
40	"	"	"	5.8	154		
41	"	"	"	5.8	154		
42	"	"	"	5.8	154		
43	"	"	"	5.8	154		
44	"	"	"	5.8	154		
45	"	"	"	5.8	154		
46	"	"	"	5.8	154		
47	"	"	"	5.8	154		
48	"	"	"	5.8	154		
49	"	"	"	5.8	154		
50	"	"	"	5.8	154		
51	"	"	"	5.8	154		
52	"	"	"	5.8	154		
53	"	"	"	5.8	154		
54	"	"	"	5.8	154		
55	"	"	"	5.8	154		
56	"	"	"	5.8	154		
57	"	"	"	5.8	154		
58	"	"	"	5.8	154		
59	"	"	"	5.8	154		
60	"	"	"	5.8	154		
61	"	"	"	5.8	154		
62	"	"	"	5.8	154		
63	"	"	"	5.8	154		
64	"	"	"	5.8	154		
65	"	"	"	5.8	154		
66	"	"	"	5.8	154		

(Over)

Visa Returned Letter Dept Wash DC

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 589

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y. 11/17/33

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. S/S Ustad

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

deliver / detain on board / remove — S/S Ustad (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
3 members of crew.	
Not mentioned crew-list.	

By direction of the Immigration Officer in Charge

W. E. Welsh
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Geo. Rosen
(Signature)
Master
(Title of person signing receipt)

(OVER)

Nov 17 1933

43

Kindly notify Wage Office in this case. Man is from Ustad Discharged, in our Office 7.30 P.M. Aid not coming for duty. P. Peder...

Wage Office notified 11/18/33.

	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
(1)				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				

DISCHARGED SEAMEN.

Form 509

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y. 11/17/33

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the

SS. S/S Uhland

Dutton & Co. N.Y.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

deliver / detain on board / remove — S/S Uhland (Place of delivery or detention)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
31 members of Crew.	
Not mentioned crew list.	
47	

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

W. E. Walsh
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

Geo. Rosen
(Signature)

Master
(Title of person signing receipt)

14—6000 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933 (OVER)

Nov 17 1933
43
Kindly notify Barge Office in this case.
Novica from Archangel, 7 pass. Did not touch any foreign port since U.S. Coal.
Left Office 7.30 P.M.
Uhland
Waleh.
No. 804 GPO

Arrived 11/18/1933

T OF ALIENS EMPLOYED

be delivered to the United States immig
port of the
riving at New York,

Sheet No. 24

REW

h aliens on board upon arrival at a
m ss. 10/18/33
Russia.

(1) No. on list	Stat mem last voyag				(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENG When	Wh						(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					37	Capt.	27/5-32	Riso						17. 20		
					24	1st mate	28/1-32	Cardy	No	Yes	38	"	"	1.82 94		
					36	2d "	28/6-32	Riso	No	Yes	50	"	"	1.75 92		
					34	3d "	28/6-32	"	No	Yes	49	"	"	1.75 94		
					35	Chief Engnr	1/7-31	Lundal	No	Yes	55	"	"	1.75 94		
					20	2d "	9/9-33	Riso	No	Yes	42	"	"	1.69 80		
					8	3d "	18/9-32	"	No	Yes	31	"	"	1.69 62		
					31	Steward	28/5-32	"	No	Yes	48	"	"	1.72 90		
					5	Cook	28/5-32	"	No	Yes	22	"	"	1.67 58		
					Fireman	Cook Mess	9/9-33	"	No	Yes	19	"	"	1.84 67		
					"	Mess Boy	9/9-33	"	No	Yes	18	"	"	1.65 58		
					45	Carpenter	25/1-33	"	No	Yes	57	"	"	1.68 63		
					11	A.B. Sailor	28/5-32	"	No	Yes	36	"	"	1.70 69		
					13	"	25/1-33	"	No	Yes	20	"	"	1.77 28		
					11	"	9/9-33	"	No	Yes	31	"	"	1.82 80		
					20	"	9/9-33	"	No	Yes	45	"	"	1.64 65		
					1	Ord. Sailor	3/2-33	Augustson	No	Yes	23	"	"	1.74 68		
No	Kristensen	Einar			4	"	9/9-33	Riso	No	Yes	20	"	"	1.70 70		
No	Jensen	Leif			7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	1.72 70		
No	Knudsen	Arthur H.			1/2	"	23/10-33	Tromsø	No	Yes	21	"	"	1.83 77		
No	Storstad	Per S.	Fireman	Boy.			23/10-33	"	No	Yes	18	"	"	1.80 73		
Yes	Linge	Arne	11	Deckgroom	15/12-32	Riso	No	Yes	27	"	"	"	1.71 78			
No	Mikkelsen	Lars Rasmus	18	Fireman	9/9-33	"	No	Yes	34	"	"	"	1.74 72			
No	Gristad	Hans.	8	"	9/9-33	"	No	Yes	28	"	"	"	1.68 75			
No	Jonsen	Harald	12	"	9/9-33	"	No	Yes	20	"	"	"	1.85 76			
No	Knudsen	Jørgen	10	"	9/9-33	"	No	Yes	28	"	"	"	1.76 75			
No	Pharaosen	Lars	3	"	9/9-33	"	No	Yes	22	"	"	"	1.85 76			
No	Thommesen	Arne	7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	"	1.82 72			
No	Knudsen	Trygve	Fireman	Fireman	9/9-33	"	No	Yes	33	"	"	"	1.62 62			
No	Jensen	Hjalmar	7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	"	1.66 70			
No	Olsen	Nils.	12	"	9/9-33	"	No	Yes	30	"	"	"	1.68 66			

(all members of crew (31) ordered discharged to proceed to ship as required) Visas 5 of crew signed 11/18/33 at Am. Consul

State Dept - not to ship 11/18/1933 Visa Reg waived by letter State Dept 11/18/33

Owners Petersen & Blakstad Riso Norway.

Local Agents Petersen & Co Poughkeepsie N.Y.
Dutton & Co " " "

W. E. Walsh
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew 31 – (all aliens)

41

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S "Illstad", arriving at New York, 11/17/33, 19__, from the port of ~~Leningrad~~ Archangel, 10/18/33 Russia.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Borsing	Nils Alsen	37	Capt.	27/5-32	Pilot	No	Yes	56	male	Scandinavian	Norway	1.77	79		
2	Yes	Gundersen	Gaspar Marius	24	1st mate	28/1-32	Cardiff	No	Yes	38	"	"	"	1.82	94		
3	Yes	Segerstrom	Nils	34	2nd "	28/6-32	Pilot	No	Yes	50	"	"	"	1.75	92		
4	Yes	Ohlsen	Jens Leonard	34	3rd "	28/6-32	"	No	Yes	49	"	"	"	1.75	94		
5	Yes	Johansen	Ole	35	Chief Engineer	1/7-31	Arendal	No	Yes	55	"	"	"	1.75	94		
6	No	Thorstenson	Peder	20	2nd "	9/9-33	Pilot	No	Yes	42	"	"	"	1.69	80		
7	Yes	Bergendal	Sverre	18	3rd "	18/9-32	"	No	Yes	21	"	"	"	1.69	62		
8	Yes	Larsen	Laurits Peter	31	Steward	28/5-32	"	No	Yes	48	"	"	"	1.72	90		
9	Yes	Larsen	Alf Harald	5-	Cook	28/5-32	"	No	Yes	22	"	"	"	1.67	58		
10	No	Brodtkorb	Kristen	Fireman	Cook and Mess	9/9-33	"	No	Yes	19	"	"	"	1.84	67		
11	No	Halvorsen	Halvor	"	Mess Boy	9/9-33	"	No	Yes	18	"	"	"	1.65	58		
12	Yes	Johansen	Carl Johan	45-	Carpenter	25/1-33	"	No	Yes	57	"	"	"	1.68	63		
13	Yes	Eriksen	Eric Alex	11	A.B. Sailor	28/5-32	"	No	Yes	36	"	"	"	1.70	69		
14	Yes	Hansen	Tarvig Oscar	12	"	25/1-33	"	No	Yes	20	"	"	"	1.77	78		
15	No	Thorstenson	Nils	11	"	9/9-33	"	No	Yes	31	"	"	"	1.82	80		
16	No	Nilsen	Georg	20	"	9/9-33	"	No	Yes	45-	"	"	"	1.64	65		
17	Yes	Lange	Sigurd	1	Ord. Sailor	3/2-33	Newcastle	No	Yes	23	"	"	"	1.74	68		
18	No	Kristensen	Einar	4	"	9/9-33	Pilot	No	Yes	20	"	"	"	1.70	70		
19	No	Jensen	Leif	7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	"	1.72	70		
20	No	Haaskoe	Arthur G. H.	12	"	23/10-33	Tromsö	No	Yes	21	"	"	"	1.83	77		
21	No	Storstad	Per S.	Engine Room	Boy	23/10-33	"	No	Yes	18	"	"	"	1.80	73		
22	Yes	Lingjr	Arne	11	Deck Engineer	15/12-32	Pilot	No	Yes	27	"	"	"	1.71	75-		
23	No	Mosland	Lars Thorsen	18	Fireman	9/9-33	"	No	Yes	34	"	"	"	1.74	72		
24	No	Feistad	Hans.	8	"	9/9-33	"	No	Yes	28	"	"	"	1.68	75-		
25	No	Sondsen	Harald	12	"	9/9-33	"	No	Yes	20	"	"	"	1.85	76		
26	No	Kristensen	Torsten	10	"	9/9-33	"	No	Yes	28	"	"	"	1.76	75-		
27	No	Thorsen	Lars	7	"	9/9-33	"	No	Yes	22	"	"	"	1.85	76		
28	No	Thomsen	Arne	7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	"	1.82	72		
29	No	Knudsen	Trygve	Engine Room	Fireman	9/9-33	"	No	Yes	33	"	"	"	1.62	62		
30	No	Eriksen	Hjalmar	7	"	9/9-33	"	No	Yes	24	"	"	"	1.66	70		
31	No	Olsen	Nils.	12	"	9/9-33	"	No	Yes	30	"	"	"	1.68	66		

(All members of crew (31) ordered to Ellis Island Board. No visa.) Arrived at port of New York 11/17/1933 and reported to Immigration Officer.

State Dept notified 11/18/1933 Visa Required

Letter State Dept 11/20/33

Owners Pedersen & Blakstad Pilot Norway.

Local Agents 14—1240 ~~Funch, Edye & Co~~ Poughkeepsie N.Y.

Button & Co " " "

W. E. Hackett
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-17-33.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S U. Clatsop, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Nic O Bock
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of Nov., 1933

W J Ewaldsh,
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

31 in all.

DATE OF ARRIVAL

BILL 26.5331 BILLED NOV 1 1933

Cards Punched 11/28/33
Clerk M.M.
Cards Removed 12/4/33
Cards Checked 12/33
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD LINNEHAN *, Surgeon of the* S.S."WASHINGTON" *,* SAILING THEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* SIX *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE OF MASSACHUSETTS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

E Linnehan M.D.

Sworn to before me this 18th *day of* November *, 1933 , 19*

at New York, N.Y.

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Arr 11-18-33

NOTE.—If surgeon sails with vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIPLOMAT	1ST CLASS	2ND CLASS	3RD CLASS	CREW	HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
CABIN							
1ST CLASS	36		2 4 10	4		4	281
2ND CLASS							
TOURIST 3RD CLASS	65		✓ 8 101			2	178
3RD CLASS	63		3 84	3		5	158
TOTAL	164		✓ 33405	7		11	617

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Totals

1st Class	61	2 7 0	2 8 1
2nd Class			
Tourist 3rd	77	10 1	17 8
3rd Class	74	84	15 8
Crew	21 ✓	4 0 5	61 7

2 City Trade [illegible]

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

14

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "WASHINGTON" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, November 11th, 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	FRANCE ✓	HOUSTOUN-BOSWALL	Edith Mary	55		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	English	03-15 England	London	PV. #2590	London	11/1/33		15 England	Hertfordshre
2	TOURIST ✓	COHEN ✓	Dorothy	38		F	M	Housewife	Y	English	Y	British	American	lost from marriage U.S.-45 Virginia	Portsmouth	N.Y.3/d PM. #2722	London 906425	11/10/33		15 England	London
3	DIPLOMAT ✓	CONN ✓	Janet Kelas	30		F	S	Lady's Maid	Y	English	Y	British	English	04-16 Scotland	Paisley	RP #903362	Wash DC	4/24/33		U.S.A. 99	New York
4	DIPLOMAT ✓	O'RIORDAN ✓	Brendan	25		M	S	Vice-Consul	Y	English	Y	I.F.S.	Irish	04-13 Ireland	Armagh	Diplomatic # 52	Dublin	11/6/33		U.S.A. 13	New York
5										Completed 2 Pm John a Wall Insp.											
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

17

Lines 5 to 30, inclusive, not used.

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

H Clyde Swartz PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

14

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

46

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18th, 1933., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid by parent, husband, wife, child, other person, or by other corporation, society, branch, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband; Sir Randolph Thomas Houstoun-Boswall, Richmensworth, Herts	Engl			No	Self	Yes	No				Friend; Milton Guiterman 101 West 57th St., New York City	Yes	Bus	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Hzl	Scar on Forehead
2	Husband; Arthur, Park Lane Hotel, London	Eng N.Y.			Yes	Husband	Yes	Yes	1895-1919	Va.	1928	Sister; Mrs. B. Jaffa, 1232 East Blvd, Charlotte, N.C.	Yes	6 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	None
3	Sister; Miss Conn, 12 Christy St. Paisley, Scotland		NY	New Yk		Employer	Yes	Yes	1923	NY	June 1933	Employer; Mrs W A Jamison 1 W. 72nd St, New York City	Bus	Prm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brn	Blue	None
4	Mo; Elizabeth, 46 Grosvenor Square, Dublin, Ireland		NY	do		Self	Yes	Yes	1930 1933	NY	Oct 33	I.F.S. Consulate, Chrysler Bldg. New York City	Yes	Ind	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Brn	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the S.S. "WASHINGTON", from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Robert J Cooley

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD LINNEHAN, Surgeon of the S.S."WASHINGTON", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MASSACHEUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

E H Linnehan M.D

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

13

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BERGER	Harry	25		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Hebrew	02-15 England	London	3/3 NIV.2414	London	11.10.33		15 England	London.
2	TRANSIT	BOTTOMLEY	William	52		M	M	Doctor	Yes	English	Yes	Britain	English	04-78 Australia	Fitzroy	3/3 Transit TC#290	London	10/27/33		78 Australia	Melbourne.
3	TRANSIT	BOTTOMLEY	Eileen	29		F	M	Housewife	Yes	do.	Yes	do.	do.	04-78 do.	Richmond	3/3 do	do	do		do.	do.
4		CAMPBELL	Freda I.B.M.	44		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	08-15 England	Doncaster	REP.937158 940620	Washington	13.9.33		U. S. A.	N. Y. C.
5		HALID	Irhan	40		M	M	Turkish Con.Gen.	Yes	Fr.Turk. English	Yes	Turkey	Turkish	01-37 Turkey	Istanbul	Dip.209	Istanbul	22.10.33		55 Turkey	Ankara.
6	22741	HARRAN	Edward	56		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	English	03-13 Glenageary	I.F.S.	3/3 PV#2670	London	11/7/33		15 England	London.
7	22743	HOWARD	Allen	50		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	03-15 England	Gloucester	3/3 PV#2508	London	11/27/33		15 England	London.
8		KALLIN	George	29		M	M	Furrier	Yes	Fr.Russ. Eng.Germ.	Yes	Russia	Hebrew	08-32 Russia	Moscow	REP.880314 840314	Washington	9.12.32		99 U. S. A.	N. Y. C.
9		KALLIN	Jacqueline	22		F	M	Housewife				U. S. A.	Born	New York, N.Y. March 20, 1911.							
10	TRANSIT	MACDOUGALL	Cell	63		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	03-16 Scotland	Lochgilp-heads	3/3 NIV.2472	London	25.10.33		12 Portugal	Cartavio.
11	TRANSIT	MACDOUGALL	Nim	25		M	S	None	Yes	do.	Yes	do.	do.	03-15 England	London	3/3 NIV.71	Guatemala	14.3.33		15 England	London.
12		SMITH	Elisabeth BETTY	48		F	S	None	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	08-16 Scotland	Aberdeen	REP.918492 913426	Washington	5.6.33		99 U. S. A.	Stamford.
13		SUTER	Marcel	22		M	S	Student	Yes	Germ.Fr. English	Yes	Switzer-land	Swiss	20-26 Switzerland	Soleure	NIV.104	Basle	6.10.33		36 Switzerland	Soleure.
14	22754	BARKER	Alice	46		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Britain	English	03-15 England	London	3/3 NIV.2674	London	27.10.33		15 England	London.
15	TRANSIT	COHEN	Harry	28		M	M	Furrier	Yes	English	Yes	Britain	English	03-15 England	London	3/3 NIV.2687	London	7.11.33		15 England	London.
16	U.S.C.	COHEN	Marguerite	26		F	M					U. S. A.	Born	Newark, N.J., July 19, 1906.							
17	UNDER 16	COHEN	Louis		11/12	M	S	Infant	No	Infant	No	Britain	English	03-15 England	London	3/3 NIV.2687	London	7.11.33		15 England	London.
18	23654	GUEVARA	Juana	19		F	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	08-82 Mexico	Mexico City	Exempted	I.T.TO MEXICO			82 Mexico	Mexico City.
19	14	LEVERICH	Jose	59		M	S	Merchant	Yes	French Spanish	Yes	France	French	04-11 France	St.Hervey	3/3 Trans.148	Paris	6.11.33		82 Mexico	Mexico City.
20		PAYNE	Clifford	50		M	M	S.S.Agent	Yes	English	Yes	Britain	English	India		Trans.515	London	6.11.33		Panama.	
21		PAYNE	Kate	50		F	M	Housewife	Yes	do.	Yes	do.	Canadian	Canada	Hamilton					do.	
22		REHBER	Marie	26		F	S	Nursemaid	Yes	Fr.Eng. German	Yes	Germany	German	02-12 Germany	Berkach Wartttemberg	3/3 NIV.2675	London	7.11.33		15 England	London.
23	TRANSIT	ROSEBOURNE	Lionel	41		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	English	04-15 England	Bredagar	3/3 Transit # 323	London	11/9/33		15 England	London.
24		STERN	Julius	45		M	M	Banker	Yes	German	Yes	Germany	German	02-12 Germany	Viola	3/3 NIV.225	Koln	31.10.33	1/30/34	12 Germany	Koln.
25	TRANSIT	ENGLAND	James	40		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	English	02-15 England	Croydon	3/3 PV#2735	London	11/11/33		15 England	London.
26	TRANSIT	HARRIS	Lionel	51		M	M	Art dealer	Yes	English	Yes	Britain	English	02-15 England	London	3/3 NIV. 2711	London	9.11.33	M-294-578	15 England	Broxbourne.
27		HERBET	Marie Anne	27		F	S	Maid	Yes	French English	Yes	France	French	08-11 France	Roudoualleo MRK.	REP.901207 900913	Washington	16.4.33		99 U. S. A.	N. J.
28		LARSON	Ernst G.	34		M	M	Valet	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinav	08-35 Sweden	Stockholm	REP.900775	Washington	11.10.33		99 U. S. A.	N. Y. C.
29	13277	JIMENEZ	Francisco	45		M	M	Engineer	Yes	Spanish English	Yes	Costa Rica	Spanish	03-91 Costa Rica	San Jose	3/3 944766 NIV.54	San Jose	1.9.33		91 Costa Rica	San Jose.
30		LENNOX	Thomas Leslie	45		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	08-80 Canada	Wellans	REP.853294 854835	Washington	3.8.33		99 U. S. A.	Pittsfield.

NOV 18 1933

PAYNE, Lines 20 & 21, did not sail.

Total passengers 30
U. S. citizens 5
Aliens 25

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

13

13

List 13

The entries on this list must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

48

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November, 18th, 1933, 19 33

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. Berger, 51 Filey Ave., Stamford Hill.N.	England	London		Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	4 Mo.	c/o Montage & Dupont, 331 Madison Ave., N.Y.C. N.Y.	Yes	6 mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None.
2	Mr. E.E. Bottomley, High St.Ashburton.Melbourne.	Australia	Melbourne		Yes	Self	Yes	Yes				In transit to Australia	In transit	one month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	White	Grey	None.
3	do.	do.	do.		Yes	Self	Yes	Yes			Left 12-1933	Via Monterey from San Pedro	do.	one month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Grey	None.
4	Capt. Masters, Brother, Edge Barton Manor.Brixcombe.	N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes	8	N.Y.		Home; Humbah Mt. Kisco, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None.
5	The Turkish Ambassador, 69 Portland Pl., W. 1.	N.Y.	N.Y.C.		Yes	Turkish Government	Yes	No				The Turkish Consulate, Gen.Motor Bldg.Broadway.NYC.	Yes	4/5 Yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None.
6	Gen. C.L. Greggery, Fleet, Hants.	England	London		Yes	Self	Yes	Yes		N.Y.		Yale Club, 44th St. & Vanderbilt Ave, N.Y.City	Yes	One Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brown	Brown	None.
7	Rev. Dr. Howard, Brother, 144 Friary Rd.Handsworth Wood.	England	London		Yes	Self	Yes	Yes	5 da	N.Y.		Commodore Hotel, N.Y.C. N.Y.	Yes	3 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue	None.
8	Mr. S. Kallin, Father, 49 Lancaster Rd., London.NW5.	N.Y.	N.Y.C.		Yes	Self	Yes	Yes	9	N.Y.		c/o Robinson Schild Co.Inc., 224 W 30th St., N.Y.C. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Black	Dark	None.
9	do.	do.	do.		Yes	Self		Yes	U. S.	Citizen.		Husband; do																		
10	Miss M. MacDougall, 39 Brompton Rd., London. S.W.	Pers	England	London	No	Self	Yes	Yes		N.Y.		10 Hanover Sq., N.Y.C. N.Y.	No	Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Red	Blue	None.
11	do.	Pers	do.	do.	No	Self	Yes	Yes		N.Y.		do.	No	do.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Grey	None.
12	Mr. W. May, East Woodlands, Dyce. Aberdeen.	Scot.	Stam-ford		Yes	Self	Yes	Yes	10	D.C. Conn.		Mr. M.. Smith, Brother, Stamford, Conn.	No	Pers	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	None.
13	Mr. J. Suter, Father, 27 Dornacherstrasse.Soleure.	N.Y.	West port		Yes	Uncle	Yes	Yes	4	N.Y.		Mr. E.F. Suter, Uncle, Bonnycroft, Westport, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None.
14	Mrs. Barker, Aunt, 62 Blackenberry Rd.London.SW2	England	London			Employer	Yes	No				Mrs.H.I.Cohen, Employer, Robert Treat Hotel, Newark NJ	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Fair	Brown	None.
15	Mr. M. Cohen, Father, 27 Mapesbury Rd., N.W.	England	London			Self	Yes	Yes				Robert Treat Hotel, Newark NJ.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
16										Yes	U. S. Citizen.	Husband; do Father; do																		
17	Mr. M. Cohen, Godfather 27 Mapesbury Rd., N.W.	England	London			Father	Yes	No				Robert Treat Hotel, Newark NJ.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nom						
18	None	Mexico	Mexico City		Yes	Self	Yes	Yes				In transit to Mexico	In transit	Two Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	Fair	Green	None.
19	Bro:John,5 rue Lucien Decombe rednes Ille et Vilaire, France	Mexico	Mexico City		Yes	Self	Yes	Yes				In transit to Mexico	In transit	Two Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brown	Brown	None.
20		Panama			No	Self	Yes	Yes				In transit to Panama	In transit		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Grey	Grey	Tattoo mark middle finger left hand.
21		do.			No	Self	Yes	Yes				do.	do.		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	None.
22	Mr. R. Lamphier, 29 Dunwood Rd., N. 6.	England	London			See col.17	Yes	No				1632 Leland Ave., Springfield. Ill	Yes	4 Months	No	No	No	Hyn	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Dark	Brown	None.
23	Mrs. E. Rosebourne, Wife, 51 St.Andrews Rd.N.W.11.	Canada	Montreal		Yes	Self	Yes	Yes				In transit to Canada	In transit	Three Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None.
24	Home; Leiboldstr.14,Cologne,Germ	Germany	Koln			Self	Yes	Yes				Bro-in-law;Prof.Sittenfield 29 W 74th St., N.Y.C. N.Y.	Yes	4/5 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Brown	None.
25	Mrs. S. England, Park Hill Court, W.5.	Cuba			No	Self	Yes	No				In transit to Cuba	In transit	two weeks via New York	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Fair	Grey	None.
26	Mrs. D. Harris, Wife Wirnley Hill.Brosbourne.Herts.	England	Brosbourne		Yes	Self	Yes	Yes	2 mo	N.Y.		Ambassador Hotel, N.Y.C. N.Y.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Black	Brown	None.
27	Fa;Yves, Roudanall, E.C.		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Employer	Yes	Yes	6	N.Y.		Employer;Mrs.Morgan McCarter Sherry-Netherlands,N.Y.City	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Grey	None.
28	Res: Carl Larson None Born Eaton St Hook Colon		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Employer	Yes	Yes	11	N.Y.		Employer;Newcomb Carlton 27 East 72nd St, N.Y.City	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None.
29	None	Costa Rica	S.Jose		Yes	Self	Yes	Yes				In transit to Costa Rica	In transit	Two Weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Black	Green	None.
30	Mrs. J.E. Lennox, 405 Victoria St., Kingston.Ont.		Pitts - Mass.	field	Yes	Self	Yes	Yes	13			Mrs. T.P. Lennox, Wife, 24 Waverly St., Pittsfield.Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Dark	Brown	Grey	None.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "WASHINGTON" *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 28 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Geo Fried

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 18th *day of* November, 1933 *, 19*

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD LINNEHAN, Surgeon of the S.S. "WASHINGTON", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

E Linnehan M.D.

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Herbert K Cooley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1	TRANSIT	CARRO CRESPO	Angel	39		M	M	Prop. Chandler & Commission Merchant	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain 03-34	Lago	P 3-V NI 10	Vigo Spain	Oct 21 1933	Spain 34	Lago
2	TRANSIT	CARRO CRESPO	Maria	23		F	M	Hwife	Yes	do	Yes	do	do	do 03-34	do	P 3-V Permit	do	do	do 34	do
3		OGDEN	James M	50		M	S	Lady's Maid	Yes	English	Yes	British	English	Great Britian	Paisley	903868	Washington D C	April 26 1933	N Y	New York
4		ROESSLER	Antoinette	40		F	M	Hwife	Yes	English French German	Yes	Germany	French	France 20-11	Bordeaux	9561	Paris France	Nov 8 1933	Germany 12	Berlin
5	UNDER 16	ROESSLER	Robert A	5		M	S	Child	No	German English	No	do	Germany	Germany 20-12	Berlin	9561	do	do	do 12	do
6		AKAR	Louis	55		M	M	CONTRACTOR Engineer	Yes	French	Yes	France	French	France 08-11	Paris	Permit 938074	Washington D C	April 22 1932	France 99	Paris
7	U.S.C.	AKAR	Frances	22		F	M						May 17 1911	Ill USA	Chicago	pp. J73066				
8		KILBORN	Olga	28		F	M	Hwife	Yes	English	Yes	Russian	Russian	Russia 08-32	Sebastopol	Permit 940641 A-94444	Washington D C	Oct 15 1933	N Y 99	New York
9	U.S.C.	KILBORN	Orson	45		M	M						Nov 17 1889	N Y USA	New York					
10	16676	ERNST	Julius	42		M	M	Importer Merchant	Yes	German French English	Yes	Switzerland	German	Switzerland 02-36	Zurich	B 3-V NI 224	Zurich Switzerland	Nov 2 1933	Switzerland Kusnacht 36	
11		ZEKARIA	Charles	32		M	M	LACE MCHT GRAIN	Yes	English	Yes	Iraq	Turkish	Iraq 08-46	Bagdad	Permit 938716 A-94480	Washington D C	Sept 27 1933	N Y 99	Forest Hill
12		SCHEUER	Karl	61		M	M	Merchant	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany 03-12	Franzensreim	P 3-V NI 1141	Paris France	Nov 2 1933	Germany 12	Berlin
13		SCHEUER	Gisela	40		F	M	Hwife	Yes	do English French	Yes	do	do	do 03-12	Berlin	P 3-V NI 1142	do	do	do 12	do
14		IRELAND	Helena Adele	50		F	W	Hwife	Yes	Spanish Italian English	Yes	British	French	Switzerland 05-36	Geneva	RP Permit A 913769	Washington D C	May 6 1933	N Y 99	New York
15		ENDLER	Olga	37		F	M	Embroidery	Yes	Serbian	Yes	Jugo Slovia	Servian	Jugo Slovia 08-38	Tuzla	Permit 913530 A-91848	do	May 20 1933	do 99	do
16	16675	TORISER	Serapheme	37		F	S	Maid	Yes	German Fr	Yes	Austria	German	Austria 02-03	Scheifling	B 3-V NI 118	Brussels	Nov 3 1933	Belgium 04	Brussels
17	16677	GLAASSEN	Marguerite	26		F	S	Governess	Yes	Eng German	Yes	Belgium	German	Germany 02-12	Erlangen	B 3-V NI 117	Brussels	Nov 3 1933	do 04	do
18		FREUND	Odette	31		F	M	Housewife	Yes	Eng French	Yes	France	French	France 06-11	Paris	4-A NQ 181	Paris	Nov 10 1933	N Y 11	Forest Hill
19	U.S.C.	FREUND	Kurt	41		M	M					U S C	Naturalised Oct 1920 Supreme court Long Island City U S Passport #65520							
20		BLUM	Marguerite	26		F	M	Housewife	Yes	Eng French	Yes	France	French	France Corsica 08-11	Palmeca	Permit 934709 A-93856	Washington D C	Aug 22 1933	P 99	Philadelphia
21		PERPIGNA	George M.	42		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Greece	Greek	Greece 08-16	Athens	Permit 880779 A-88244	do	Dec 9 1932	N Y 99	New York
22	W-279-933	BALLEN	Clemente	35		M	M	None	Yes	English	Yes	Peru	South American	Peru 08-8/12	Lima	P 3-V NQ 1225	Paris	Nov 10 1933	France 11	Paris
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Readmitted at Buffalo Nov 4 1933 for perm. res. see file 99936/675

Readmitted at Buffalo Nov 4 1933 for perm. res. see file 99936/675

19

Line 3, CONN, joined the ship at Southampton; seeSheet 14, Line 3.
Lines 23 to 30, inclusive, not used.

12

Total passengers 41
U. S. citizens 4
Aliens 37

Archibald Arbuckle PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

12

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed

50

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 1933

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Height			Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether coming to join a relative or friend in the United States	Length of time intended to remain in the United States	Whether alien intends to return to country whence he came	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien has been in prison or almshouse or supported by charity (Give information for full term of each sentence)	Whether a professional beggar, or is coming for any immoral purpose	Whether alien has been deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	Brother Generoso Carre Crespo Santo Domingo 3 Lugo Spain	Spain	Lugo	Yes	Self	Yes	No			Waldorf-Astoria Hotel, NYC	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	None
2	Brother in Law do	do	do	Yes	Husband	Yes	No			do	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn	Brn	None
3	Sister Miss Wonn ~~20 Christy St Paisley Scotland~~	N Y	New York	Yes	Son 23	Yes	Yes	30	N Y	Employer Mrs W A Jamison ~~1 West 72nd St New York N Y~~	Perm		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Blue	None
4	Dr Rudolf Roesler Doerrnberg Strasse 2 Berlin W 10 Germany	N Y	do	Yes	Self	Yes	Yes	1934 1932	N Y	Sister Mrs Hugh C Smith Hickory Bluff South Norwalk Conn	Yes	Pleas. Perm.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn	None
5	do	do	do	Yes	Mother	Yes	No			Aunt do	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Bld	Blue	None
6	Mme Mouzaranis 47 RueVillan Lavallois-Paris France	D C	Washington	No	Self	Yes	Yes	1931 2 Yrs	To Oct 1933 D C	Hotel Roosevelt Washington D C	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blk	Brn	
7			U.S.CITIZEN							do																
8	Sister Valla Sladkovskya 24 Blvd des Capucines	N Y	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	19-	To Oct 1933 N Y	HUSBAND: 155 East 47th St New York N Y	No	PERM	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brn	Brn	None
9			U.S.CITIZEN							HOME: do																
10	Wife Mrs Elvira Ernest Mittelfeldstr Kilsnacht Zurich Switzerland	Kilsnacht Switzerland		Yes	Self	Yes	No			Swisse Homework Co 34th St 33 West New York N Y	Yes	1 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Grey	None
11	E Gathan 9 Rue de L'Abbe Rousselet Home	N Y	Forest Hills	Yes	Self	Yes	Yes	1931 Le	To Oct 1933 N Y	Wife Georgias Coust Forest Hill L I c/o Gotham Hotel 5th Ave New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Brn	Small Scar over L Eye
12	6 Ave du Pare Monceau Paris France	France	Paris	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Nov 1935	do	Yes	6 Mo	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Bld	Blue	None
13	do	do	do	Yes	Husband	Yes	Yes	193-	Nov 1935	do	Yes	do	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Bld	Blue	None
14	Sister Mrs E D Cardoza 43 E 49th St New York N Y	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	19-- 49	N Y	210 East 68th St New York N Y	Yes		Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn-Graying	Brn	None
15	Father Mr Max Gumsberger Belgrad Lateni Vessag 12/1	N Y	do	Yes	Self	Yes	Yes	19--	N Y	140 East 28th St New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Brn	
16	Rosa Toriser Johnsdorf Austria Steiermark	Haiti	Port au Prince	Yes	Employer	Yes	No			c/o Mrs S Woodward Dept of State Washington D C	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	None
17	Mme Marguerite Cleassen 6 Rue Paselufu Ostende Belguim	do	do	Yes	do	Yes	No			do	Yes		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Grn	None
18	Father Chas Furth 110 Blvd de Clichy Paris France	N Y	Forest Hills	Yes	Husband	Yes	Yes	1933	N Y	Husband Kurt Freund 176 Slocum Crescent Forest Hills N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	None
19			U.S.CITIZEN							176 Slocum Crescent Forest Hills N Y																
20	Father Antomarchi Jerome Marauibot par Vic Fezensom Gers France	Pa	Philadelphia	No	Self	Yes	Yes	1932 1933	To Aug 1933 Pa	Husband Arthur N Blum The Normandie 3469 Chestnut St Philadelphia Penn	No			No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	None
21	Brother Mr Alex Perpique 127 St Thomas Marseilles France	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1911 28	To Me 1933 N Y	700 Riverside Drive New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Brn	None
22	Mother Alexis Butler NONE Lima, Peru.	N Y	do	Yes	Self	Yes	Yes	1933	N Y Calif	Hotel Ritz New York N Y	Yes	4 Mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bld	Brn	None
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the S.S. "WASHINGTON", from HAVRE, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Herbert J. Cooley
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

51

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD LINNEHAN, Surgeon of the S.S. "WASHINGTON", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MASSACHUSETTS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E H Linnehan M.D.

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Herbert J Curley

Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

U.S. DEPT. OF LABOR — Form 500 — Immigration Service

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "WASHINGTON" Passengers sailing from HAMBURG November 10th, 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
									SEAPOST OFFICIAL												
1	DIPLOMAT	VOGEL	Johannes	48		M	M	Postal Official	Y	German English	Y	Germany	German	Germany	Bookau	PV#684	Hamburg	6/12/33	X	Germany	Altona Blankenese
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

2 Pass. John A. Wall

20

Lines 2 to 30, inclusive, not used.

T. Chase Armold PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

11

11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this list must be typewritten or printed.

52

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., Nov. 18, 1933, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever excluded and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country vis (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether able to read or write some language (or dialect)?	Length of time in the United States	Whether able to speak English or other language										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wf;Else, Altona-Blankenese	Germ	N.Y.		No	German PO	Y	Y	Various			Room 305, G.P.O., N.Y.C.	Yes	4da	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Br	Bl	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the S.S. "WASHINGTON", from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
MASTER

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at November, 1933.

Herbert L. Conley
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

53

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EDWARD LINNEHAN, Surgeon of the S.S. "WASHINGTON", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SIX years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF MASSECHUSETTS
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

E Linnehan M.D.

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Herbert J Cody
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

10

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this (pink) sheet. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from HAMBURG, NOVEMBER 10TH, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HIRDES	VINCENT	46		M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BREMEN	PV 2915	BREMEN	11.7.33		GERMANY	BREMEN
2		ADLON JR.	LOUIS	26		M	S	HOTEL-OWNER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BERLIN	RP 783318	WASH.	1.8.34		DO	BERLIN
3	99311/102	BLOCH	FLORA	51		F	M	H°WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	U.S.A.	NEW YORK	PV 184	FRANKFURT	10.24.33		GERMANY	FRANKFURT
4		BLEISTEIN	WALTER	51		M	M	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	BERLIN	QIV 7071	BERLIN	10.23.33		DO	BERLIN
5		BLEISTEIN	OLGA	39		F	M	H°WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	QIV 7070	DO	DO		DO	DO
6	UNDER 16	BLEISTEIN	LEONI	13		F	S	SCHOLAR	Y	GERMAN	Y	DO	DO	DO	DO	QIV 7069	DO	DO		DO	DO
7	UNDER 16	BLEISTEIN	SUSANNE	7		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	QIV 7068	DO	DO		DO	DO
8	U.S.CIT.	STRAUSS	WILLIAM	59		M	M					U.S.A.		NATURALIZED OCT. 10 1901, SOUTHERN DISTRICT CT., NEW YORK		P.P.#566081					
9		STRAUSS	STEFANIE (Stennie)	27		F	M	H°WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEIDELBERG	NQIV 135	BERLIN	11.7.33		DO	
10		MACHIN	JOSEPHINE K.	65		F	W	DO	Y	ENGLISH	Y	FRENCH	GERMAN	GERMANY	RASTATT	RP 912066	WASH.	5.17.33		NY	NEW YORK
11	16003	WASSER	WILLY	54		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	RAKWITZ	PV 4106	BERLIN	11.1.33		GERMANY	BERLIN
12		WEIL	FRIEDRICH	26		M	S	LAWYER	Y	DO	Y	DO	HEBREW	GERMANY	BERLIN	QIV 7090	BERLIN	10.17.33		DO	DO
13	DIPLOMAT	BEY	IBRAHIM SEYFULLAH	31		M	S	DIPLOMAT	Y	DO	Y	TURKISH	TURKISH	TURKEY	ISTANBUL	DIPLOMATIC 210	ISTANBUL	10.23.33		TURKEY	ANKARA
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Completed 2 P.M. John A Wall Insp

21

Lines 14 to 30, inclusive, not used.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

10

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

54

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 11th, 1933, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See Instructions for full text of this question)	Whether coming to the United States to practice polygamy	Whether admitted and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BROTHER: LOUIS HIRSCH, SCHOPPENSTEDL 15, HAMBURG	GY NY			Y	SELF	Y	Y	1932	NEW YORK	12.2.1 32	BUSINESS: % HEMSOTH & BASSE 8-10 BRIDGE ST., NEW YORK	Y	TEMP	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: LOUIS ADLON, HOTEL ADLON, BERLIN		CAL	SANTA BARBARA	Y	SELF	Y	Y	1924 1932	SANTA BARBARA	1.16 32	FRIEND: % LENNARD, HOTEL SAMARKAND, SANTA BARBARA	NO	PERM	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	1	DO	HL	BL	NONE
3	BROTHER: JULIUS BLOCH, [illegible] 12, FRANKFURT	GY NY			Y	HUSBAND	Y	Y	Jan. 1930	NEW YORK	1930	FATHER: DAVID OPPENHEIMER 525 PARK AVE, NEW YORK	Y	[illegible]	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	DO		BR	NONE
4	BROTHER: [illegible] LEISTEIN, [illegible] STR., BERLIN		NY	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1929	DO	visit 1929	COUSIN: J. [illegible] LEISTEIN, 130 W. 80TH ST., NEW YORK	NO	PERM	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	DO	GR	BR	NONE
5	BROTHER IN LAW: DO		NY	DO	Y	HUSBAND	Y	NO				COUSIN: DO	NO	DO	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	DO	BR	BR	NONE
6	UNCLE DO		DO	DO	Y	FATHER	NO	NO				UNCLE: DO	NO	DO	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	1	DO	BR	BR	NONE
7	UNCLE: DO		DO	DO	Y	FATHER	NO	NO				UNCLE SO	NO	DO	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	5	DO	BL	BR	NONE
8				U.S. Citizen								855 Westchester Ave, Bronx, New York City				NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO						
9	FATHER: JULIUS LANINGER, [illegible] 125, [illegible] STRASSE		NY	NEW YORK	Y	HUSBAND	Y	Y	Jan 1932	NEW YORK	11.20 1932	HUSBAND: 855 WESTCHESTER AVE, NEW YORK CITY	NO	PERM	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	DO	BLACK	BR	NONE
10	[illegible] RITTER [illegible], LEER, GY.		NY	BRONX	Y	SELF	Y	Y	1902 1933	DO	6,3, 1933	NIECE: ALBERT EICHIN, 3508 KINGS CO[illegible]	NO	DO	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	DO	DO	GR	NONE
11	WIFE: DORA WASSER, BERLIN GY BASIN [illegible] 60				Y	SELF	Y	NO				BUSINESS: NATIONAL [illegible] CO., 61 W. 23RD ST., NEW YORK	Y	TEMP	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	DO	GR	HL	NONE
12	[illegible] (BRUDER) WEIL, BERLIN G[illegible] STR., 66		NY	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO				COUSIN: JAMES GUTMANN, 333 CENTRAL PARK WEST, NEW YORK	NO	PERM	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	DO	BL	HL	NONE
13	MR. IBRAHIM PACHA CLUGELKOY, ISTAABUL		DC	WASH.	NO	DO	Y	NO				% TURKISH EMBASSY, WASHINGTON, D.C.	Y	TEMP	NO	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	-	DO	BR	BR	NONE
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Four months

Two months.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the S.S. "WASHINGTON", from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER

Sworn to before me this 18th day of November, 1933, 19

at New York, N.Y.

Herbert J. Conley

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in U.S.A.) 14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 55 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON sailing from HAMBURG, NOVEMBER 10TH 19 33 Arriving at port of NEW YORK NOVEMBER 18th, 19 33

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRAND	LEOPOLD	76		M	M		P.P.#171203 SUPREME CT., NEW YORK, MAY 16,1886	215 W. 94TH ST., NEW YORK CITY
2	BRAND	ROSA	70		F	M		THRU MARRIAGE P.P.#171203	DO
3	BALL	ALFRED	51		M	M	JULY 22,1882, PHILADELPHIA, PA.		BROAD STREET STATION, PHILADELPHIA PA.
4	BALL	BEATRICE	49		F	M	JAN. 3RD,1884, PHILADELPHIA, PA.		DO
5	MALTER	BERTHA	50		F	M		P.P.#10176 AUG. 15,1915, DISTRICT CT., PHILADELPHIA PA	MAJESTIC HOTEL, PHILADELPHIA, PA.
6	~~BENECKE~~	~~ALBK~~				M			
7	VON BORCKE	YSABEL	47		F	M	APRIL 17,1886, PHILADELPHIA, PA.		% MRS. CHRISTA N. PYLE, ROSE LANE, LANSDOWNE, PA.
8	MCDONALD	WILLIAM	38		M	S	OCT. 19,1895, CINCINNATI, OHIO		850 FRELINGHUYSEN AVE, NEWARK, N.J.
9	HOFMANN	JOSEF	57		M	M		JUNE ,1925, DISTRICT CT., PHILADELPHIA PA. P.P.#40472	246 BOWMAN AVE, MERION, PA.
10	HOFMANN	ELIZABETH BETTY	28		F	M	JAN. 7,1905, OAKLAND, CAL.		DO
11	~~HUNTER~~	~~LAWRENCE~~				M			
12	KRAEMER	MARIE ADRIAN	35		F	M	MARCH 10,1898, NEW YORK, N.Y.		% MRS. JOSEPH M. ADRIAN 1104 LEXINGTON AVE, NEW YORK CITY
13	CITROEN	CLARA	50		F	M		P.P.#1030 SEPT. 26, 1932, DISTRICT CT. NEW YORK	127 W. 30TH ST., NEW YORK
14	~~LAVINO~~					M			
15	ROLPH	HENRY D.	39		M	M	NOV. 22,1893, STAMFORD, CONN.		56, HUBBARD AVE, STAMFORD, CONN.
16	ROLPH	FLORENCE	25		F	M	DEC. 18,1907, NEW YORK CITY		DO
17	HELLINGER	Dorothy	39		F	S	Dec. 25, 1893 New York City		15 East 69th St., New York City
18	GODOWSKY	Dagmar	35		F	D	Nov. 24, 1897 Chicago, Ill.		Hotel Ansonia, New York City
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

22

Line 6, BENECKE, did not sail.
Line 11, HUNTER, did not sail.
Line 14, LAVINO, did not sail.
Lines 19 to 30, inclusive, not used.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

56

S. S. "WASHINGTON" *Sailing from* HAMBURG, Nov. 10, 1935, *Arriving at Port of* New York Nov. 18th, 1935, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							SEAPOST OFFICIALS		
1	Desmond	Terrence	34		M	S	Dec. 23, 1898 Boston, Mass		421 West 57th St, New York City
2	Stoner	John	33		M	M	July 15, 1900 Sunbury, Penna.		3206 Wisconsin Ave, Wash. D.C.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									23
30									

Robert Conley Jr Inspector

Lines 3 to 30, inclusive, not used.

R. Chas. Arnold PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

2

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

57

S. S. WASHINGTON Sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18th, 1933

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ALCOTT	Robert E	55		M	M	Oct 28 1877 Shelby Ohio		Fort Wadsworth N Y
2	ALCOTT	Josephine	49		F	M	Nov 19 1884 Minneapolis Minn		do
3	BERLINSKY	Eva	38		F	M		U S Passport # 32125 Sept. 1930. New Jersey	444 E 26th St Paterson N J
4	BOYDEN	Louise M	58		F	S	Nov 20 1874 Riverton N Y		78 Prospect Park W Brooklyn N Y
5	BOYDEN	Pauline B	54		F	S	Oct 27 1879 do		do
6	BORLAND	Belle M.	53		F	M	Nov 11 1880 Winona Minn		2450 Lakeview Ave Chicago Ill
7	COBURN	Julia C	37		F	S	Aug 11 1896 Kansas City Mo		1 University Place New York N Y
8	SMITH	Dorothy L	33		F	S	Mar. 4, 1900 Brooklyn N Y		15 Park Ave New York N Y
9	CURTISS	William Hanford	49		M	M	Jan 15 1884 Clean N Y		148 E 61th St Corning N Y
10	CHASE	Anita	36		F	M	Nov 30 1896 New York N Y		439 East 51st St New York N Y
11	CUSHING	Harvey	64		M	M	April 8 1869 Cleveland O		691 Whitney Ave New Haven Conn
~~12~~	~~EVANS~~	~~Clare T~~	~~43~~		~~F~~	~~M~~	~~July 26 1890 Chicago Ill~~		~~Fort Jay Governors Island N Y~~
13	FELLOWS	Laurence	48		M	M	Sept 12 1885 Ardmore Penn		Middle Haddam Conn
14	FELLOWS	Helen	48		F	M	July 21 1885 Philadelphia Penn		do
15	FITTS	Francis M	41		M	M	Aug 20 1892 Blacksburg Va	U S Passport # 2251 Special By marriage	c/o Hq First Corps Area Boston Mass
16	FITTS	Jamette Crauser	36		F	M		U S Passport # 53358 Through Father	do
17	FINLAY	Edward J	49		M	S			6521 Leland Way Los Angeles Calif
18	FULLER	Alicea A	35		F	S	April 28 1898 New York N Y		390 Main St Rochester N Y
19	GANZ	Saul H	59		M	M	Dec 18 1874 Junction City Kans		303 5th Ave New York N Y
20	GANZ	Ruth W	46		F	M	Nov 26 1886 Chicago Ill		do
21	HURD	Louis	51		M	M	Nov 21 1881 Newark N J		Middle Haddam Conn
22	HURD	Enid	40		F	M	Jan 27 1893 New York N Y		do
23	HOUGHTON	Amory	34		M	M	July 22 1899 Corning N Y		The Knoll Corning N Y
24	HOUGHTON	Laura R	33		F	M	Oct 2 1900 Providence R I		do
~~25~~	~~HELLINGER~~	~~Dorothy~~	~~40~~		~~F~~	~~S~~	~~Dec 25 1892 New York N Y~~		~~15 E 69th St New York N Y~~
26	HECKER	Phyllis K	31		F	M		U S Passport # 2538 Born abroad of American parents	50 El Camino Real Berkeley Calif
27	HALL	Joseph H	35		M	S	June 7 1898 Jamaica N Y		180 Broadway Norwich Conn
28	HILBORN	Jules	49		M	M	Oct 28 1884 Boston Mass		230 Fifth Ave New York N Y
29	HILBORN	Sara	49		F	M	Dec 2 1884 Brooklyn N Y		do
30	KENNEDY	Margaret A	39		F	M	June 25 1894 New York N Y		Dune Road, Quogere L I

24

Line 12, EVANS, did not sail.
Line 25, HELLINGER, joined the ship at Hamburg; see Sheet 1, Line 17.

H Clyde Edwards PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

Form 566
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

58

S. S. WASHINGTON *Sailing from* LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 19 11., *Arriving at Port of* NEW YORK NOV 18th, 19 11

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	KELLY	Sarah	37		F	M	Feb 11 1896 Philadelphia Penn		[redacted] C/o Mrs.Brownback 535 Park Ave. New York City [redacted]
2	KINGSLEY	William H	65		M	M	Feb 14 1869 Philadelphia Penn		8007 Navojo Chestnut Hill Philadelphia Pa
3	KINGSLEY	Anna S	64		F	M	Oct 21 1869 Philadelphia Penn		do
4	KAHN	Albert M	55		M	S	May 16 1878 New York N Y		Irving Trust Co 350 5th Ave New York N Y
5	LEAVY	HERMAN	38		M	M	Aug 26 1894 New York N Y		525 Sevinet Ave New York City N Y
6	LOWRIE	William	64		M	M	March 8 1869 Adrian Mich		c/o Dept of State Washington D C
7	LOWRIE	Amy	61		F	M	Aug 18 1872 Boston Mass		do
8	~~LOTZ~~	~~Walter Philip~~	~~10~~		~~M~~	~~M~~	~~June 10 1894 Newark N J~~		~~33 Burr Road Maplewood N J~~
9	MORTON	Sterling	48		M	M	Aug 25 1865 Chicago Ill		1260 Astor St Chicago Ill
10	MORTON	Sophia P	43		F	M	Nov 10 1890 do		do
11	MERRICK	Frederic I	57		M	M	July 2 1876 New Brighton Penn		Morewood Heights Pittsburgh Penn
12	MERRICK	Eleanor D	53		F	M	Aug 22 1880 Allegheny Penn		do
13	MAXWELL	Marie	55		F	Wd	Feb 24 1877 New York N Y		14 E 77th St New York N Y
14	MAC DONALD	Ruth	33		F	D	Jan 11 1900 New York N Y		6521 Leland Way Los Angeles Calif
15	MAY	Gerald De Courcy	47		M	M	Sept 22 1886 Ryde Penn		Southampton L I NY
16	MAY	Sally Dixon	46		F	M	Feb 3 1887 New York N Y		do
17	OEMER	Henry Beekman	44		M		April 3 1889 Dayton Ohio		103 Beverly Place Dayton Ohio
18	PHILIP	Hoffman	61		M	M	July 13 1872 Washington D C		c/o Dept of State Washington D C
19	PHILIP	Josephine	44		F	M	Sept 21 1889 Buffalo N Y		do
20	PERSHING	John J	73		M	S	Sept 13 1860 Laclede Mo		War Dept Washington D C
21	RULON	Blanche S	48		F	S	Oct 24 1885 Waretown N J		West Point, N.Y. Station Hospital, [redacted]
22	RILEY	Thomas J	33		M	S	Nov 30 1900 Waltham Mass		45 Lyman St Waltham Mass
23	ROLLINS	Tremaine	36		F	Wd	April 1 1896 New York N Y		Plaza Hotel New York N Y
24	TREMAINE	Young	56		F	Wd	Nov 22 1876 New York N Y		do
25	ROLLINS	Douglas Jr	9		M	S		P.P.#8465 Born abroad of American parents	do
26	ROLLINS	Gordon	8		M	S		do do	do
27	SMITH	Ernst	67		M	M	Aug 7 1866 New York N Y		c/o J A Moore Balfour Bldg San Francisco Calif
28	SMITH	Miriam	40		F	M	Aug 7 1893 do	U S Passport # 192788 March 11 1911 Southern District Court of Ohio	do
29	SCHWAB	David E	51		M	M			450 West End Ave New York N Y
30	WOLL	Frederick P	55		M	M	Oct 31 1878 Philadelphia Penn		Facony & Church St Philadelphia Penn

25

Line 8, LOTZ, joined the ship at Southampton; see Sheet 9, Line 15.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

4

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON Sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18th, 1933

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SHAW	Charles B	40		M	M	Oct 1 1893 Lynn Mass		Room 274 War Dept Washington D C
2	SHAW	Mary R	33		F	M	Aug 15 1900 Waterloo Ill		do
3	SHAW	Marylyn R	3		F	S		P.P.#161 Born abroad of American parents	do
4	SOMERS	Arthur	29		M	M	March 27 1904 Brooklyn N Y		417 Ocean Ave Brooklyn N Y
5	SOMERS	Dorothy	28		F	M	Dec 27 1904 Brooklyn N Y		do
6	STRAUS	Burnett W	56		M	M	Oct 4 1877 Newark N J		40 Monticello Ave, Newark, N.J. [redacted]
7	STRAUS	Jean	24		F	S	July 2 1909 do		do
8	TRACY	Howard Malville	61		M	M	Nov 9 1872 New Marlboro Mass		403 Oakland Ave Staten Island N Y
9	TRACY	Miriam G	21		F	S	March 16 1912 Staten Island N Y		do
10	THISTLE	Margaret A	64		F	S	Dec 8 1869 New York N Y		353 West 57th St New York N Y
11	THISTLE	Mary C	57		F	S	Feb 27 1876 do		do
12	VAILLANT	Alice	61		F	M	Nov 28 1872 Rockland Mass		165 Commonwealth Ave Boston Mass
13	VAILLANT	Marian	35		F	S	June 1, 1899 Boston Mass	U S Passport # 187587 Through Husband	do
14	AARON	Regina	64		F	W		U S Passport # 60029 County Court Lexington Ky Nov 3rd 1884	Park Central Hotel New York N Y
15	BONNYMAN	Alexander	64		M	M			Kingston Road Knoxville Tenn
16	BAILEY	Samuel Prentiss	43		M	S	Feb 12 1890 Winona Minn		101 East Broadway Winona Minn
17	DILLON	Bertha	69		F	Wd	March 16 1865 New York N Y		Pickwick Arms Greenwich Conn
18	DUCAS	Paul B	40		M	S		U S Passport # 51714 Court of Common Pleas Jersey City N J 1922	271 Madison Ave New York N Y
19	GUTMAN	Helen A	40		F	M	Dec 5 1893 New York N Y		1000 Park Ave New York N Y
20	GRAY	Dwight	32		M	M	Jan 29 1901 Bradley Mass		333 Hudson St New York N Y
21	GRAY	Mariam	33		F	M	March 18 1899 Williamstown Mass		do
22	KEENE	Joseph F	35		M	M		U S Passport # 434116 Through Father	175 Fifth Ave New York N Y
23	LEVIS	Louis	55		M	S		U S Passport # 170656 City Court Mobile Ala 1901	P O 1307 1001 Gov't St Mobile Ala
24	PETROSSI	John J	25		M	M	June 4 1908 Rochester N Y		1650 East Ave Rochester N Y
25	PETROSSI	Shirley	25		F	M	Sept 10 1908 New York N Y		do
26	SUDEROY	Kitty	29		F	M		U S Passport # 31282 Through Father	1044 Roanore Ave Far Rockaway N Y
27	STOLLER	Benjamin	44		M	M		U S Passport # 66386 Southern District Court New York N Y Dec 14 1912	171 Madison Ave New York N Y
28	STOLLER	Bessie	41		F	M	April 9 1892 New York N Y		do
29	TRAUX	Perry	53		M	M	Feb 7 1880 Toledo Ohio		6301 Windermere Road Seattle Wash
30	TRAUX	Mabel	48		F	M	Aug 26 1885 do		do

20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

5

6

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON Sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18th, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	SCHWARTZ	Gabriel	39		M	M		U S Passport # 568627 Supreme Court Bronx 1929	Windermere Hotel New York N Y
2	WALKER	Irving	38		M	M	April 24 1895 New York N Y		362 Fifth Ave New York N Y
3	WOODWARD	Stanley	34		M	M	March 12 1899 Philadelphia Penn		Dept of State Washington D C
4	WOODWARD	Sarah R	34		F	M	April 18 1899 Toledo Ohio		do
5	WOODWARD	Stanley Jr	7		M	S	Nov 23 1925 Washington D C		do
6	WADSWORTH	Juluis	31		M	S	May 11 1902 New York N Y		Dept of State Washington D C
7	ADELS	Louis	48		M	S	Nov 2 1888 Nashville Tenn		64 W 48th St New York N Y
8	DEL MONTE	Abe	47		M	M	Sept 19 1886 New York N Y		42 West 39th St New York N Y
9	DARY	Margot	31		F	M	Dec 13 1902 Boston Mass		165 East 73rd St New York N Y
10	DRAYTON	Margaret A	17		M	S		U S Passport # 5693 Born abroad of American parents	c/o Mrs Whitman Bedford Homour Bedford Village Conn
11	HOLT	Alexika	63		F	M	Aug 8 1870 Baltimore Md		Interlacken Av Winter Park Fla
12	FOLEY	B Elizabeth	50		F	S	Sept 10 1883 Pierrepont N Y		151 W 10th St New York N Y
13	FIRSICHBAUM	David	50		M	S	Nov 15 1882 New York N Y		124 W 79th St New York N Y
14	GREENOUGH	Edmee	57		F	M	Sept 27, 1876 St Louis Mo		2 East 55th St New York N Y
15	HAMILL	Lelands	52		F	M	Feb 23 1883 New York N Y		956 5th Ave New York N Y
16	HENDRIE	Eugenia T	43		F	M	May 27 1890 New York N Y		c/o U S Trust 45 Wall St New York N Y
17	MUNZER	Alfred	49		M	M		U S Passport # 197758 Southern District Court New York N Y	936 St Nicholas Ave New York N Y
18	SEILER	Marie	51		F	S		U S Passport # 42358 Nat NYC. 1925	2 East 55th St New York N Y
19	SPEIDEN	John Gordon F	33		M	S	March 4 1900 Summit N J		Fifth Ave Bank New York N Y
20	WEISGAL	Meyer W	39		M	M		U S Passport # 919 Southern District Court 1918	220 E 42nd St New York N Y
21	WEISGAL	Shirley	33		F	S	Sept 20 1900 New York N Y		do
22	WORTHINGTON	Florence	52		F	S	Oct 26 1881 Washington D C		2015 Massachusetts Ave Washington D C
23	BURKE	James	60		M	M		U S Passport #63993 May 22 1898 U S Supreme Court New York	239 W 10 st Erie Pa
24	Concannon	Charles	44		M	S	March 13, 1889 Boston, Mass.		U.S.Dept.of Commerce,Wash.D.C.
25	McMullen	John	63		M	M	Jan. 10, 1870 Jefferson Co.,Florida		Washington, D.C. U.S.Public Health Service,
26									
27									
28									
29									
30									

H. L. Hawley - Insp 11/18/33 2nd

27

Lines 26 to 30, inclusive, not used.

R. Clyde Chenault PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

6

7

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in U.S.A. 16—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

S. S. WASHINGTON sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 1933, Arriving at port of NEW YORK, Nov. 18th 61, 1933.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BROWN	Stuart	45		M	M	Whitinsville, Mass.	Sept. 10. 1888.		Linwood, Mass.
2	BROWN	Ruth	39		F	M	Uxbridge, Mass.	July. 21.. 1894.		do.
3	CLUETT	Sanford	59		M	M	Troy, N.Y.	June. 6. 1874.		Troy, N.Y. Elm Grove Avenue
4	CLUETT	Camilla	37		F	M	Hoosick Falls, N.Y.	Dec. 15. 1896.		do. do
5	COHN	Louis	41		M	M	Newark, N.J.	Oct. 9. 1892.		48 W 57th St., N.Y.C. N.Y.
6	HOUTZ	Ellwood	40		M	M	Salt Lake, Utah.	May. 24. 1892.		Commodore Hotel, N.Y.C. N.Y.
7	HOUTZ	Margaret	33		F	M			U. S. Pp. No. Claims U.S. Citizenship through Marriage.	do.
8	JOHNSON	Vera	33		F	S	Cleburn, Texas.	Aug. 2. 1900.		11317 Wyoming Ave., Detroit, Mich.
9	KIMBALL	Gipsy	45		F	M	Cleveland, O.	Aug. 3. 1888.		Tomkins Cove on Hudson, N.Y.
10	KIRSTEN	Paul	22		M	S	Findlay, O.	Sept. 15. 1911.		605 W Main Cross St., Findlay, O.
11	LAVINO	Edwin	40		M	M			U. S. Pp. No. 155691. Claims U.S. Citizenship through Father.	~~Chestnut Hill, Phila, Pa.~~
12	LAVINO	Constance	41		F	M	Phila, Pa.	Nov. 17. 1891.		do.
13	LOMBARDO	Carol	33		F	M	Portsmouth, O.	Sept. 12. 1900.		68-80 Continental Ave., Forest Hills, N.
14	LUDEMAN	Clifford	27		M	S	El Campo, Texas.	Jan. 19. 1906.		1122 E 9th St., Okmulgee, Okla.
15	MASTON	Edith	67		F	S	Providence, R.I.	Dec. 19. 1865.		R.I. Hospital Trust Co. Providence RI
16	McLURE	Norman	53		M	M	Phila, Pa.	Jan. 25. 1880.		Strafford, Pa.
17	PHILLIPS	John	57		M	M	Boston, Mass.	Nov. 5. 1876.		77 Mt. Vernon St., Boston, Mass.
18	PICKER	Celia	50		F	W	N.Y.C. N.Y.	Jan. 7. 1883.		101 Central Park West, N.Y.C. N.Y.
19	PICKER	Myran	54		M	M			U. S. Pp. No. 404474. N.Y.C.. Sup.Ct., N.Y. Aug. . 1905.	1755 Clay Ave., N.Y.C. N.Y.
20	PICKER	Edna	53		F	M			U. S. Pp. No. 404474. do. Aug. . 1905.	do.
21	PICKER	Rhoda	25		F	S	N.Y.C. N.Y.	Dec. 19. 1907.		do.
22	PICKER	Alice	23		F	S	do.	Sept. 7. 1910.		do.
23	RANDALL	Addison	28		M	S	San Ferando, Calif.	May. 12. 1905.		N.Y.A.C., N.Y.C. N.Y.
24	SOUTER	Dorothy	43		F	S	Brooklyn, N.Y.	Oct. 6. 1890		3400 Lake Shore Drive, Chicago, Ill.
25	VON SKERBECK	George	42		M	S			U. S. Pp. No. 835 S.Dis. of N.Y. N.Y.C. June. . 1928.	40 E 58th St., N.Y.C. N.Y.
26	WETHERILL	August	44		M	M	Bethelem, Pa.	Oct. 15. 1889.		Bridgetown, N.J. (Brick House Farm)
27	WETHERILL	Agnes	35		F	M	Phila, Pa.	July. 18. 1898.		do.
28	WHITE	Samuel	57		M	M	Phila, Pa.	July 11, 1876.		114 Llanfair Rd., Ardmore, Pa.
29	WHITE	Vera	40		F	M	St. Louis, Mo.	June 13, 1888.		do.
30	HENDRIX	Clifford	51		M	M	Norwich, Conn.	Mar. 1, 1882		U.S.Trust Co.,45 Wall St.N.Y.City

Left S. Hampton Sep 11/33 2.15 m

23

LAVINO, Lines 11 & 12, did not sail.

Tilly Edwards PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7

Form 609
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

62 8

S. S. WASHINGTON sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 1933, Arriving at port of NEW YORK, Nov. 18th, 1933.

W. & S. Ltd.

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	CARROLL	Edward	56	M	M	East Weymouth, Mass.	Oct. 21. 1877.		22 Lornsburg Sq., Boston, Mass.
2	CHAMBERS	Anna	61	F	S	Newtown, Pa.	Apr. 24. 1872.		Newtown, Bucks Co., Pa.
3	HUNTER	Lawrence	36	M	M	Germantown, Pa.	Jan. 22. 1897.		7904 Lincoln Drive, Chestnut Hill, Phil
4	IRWIN	William	60	M	M	Overda, N.Y.	Sept. 14. 1873.		240 W 11th St., N.Y.C. N.Y.
5	JAY	Nelson	50	M	M	Elmwood, Ill.	Mar. 7. 1883.		23 Wall St., N.Y.C. N.Y.
6	JAY	Anne	48	F	M	St. Louis, Mo.	Aug. 17. 1885.		do.
7	LANPHIER	Mary	30	F	M	Springfield, Ill.	Oct. 21. 1903.		1632 Leland Ave., Springfield, Ill.
8	LANPHIER	Jeanne	4	F	S	do.	Aug. 10. 1929.		do.
9	LANPHIER	Robert	1	M	S			U. S. Pp. No. 456140 Claims U.S. Citizenship through Parentage.	do.
10	McCOMB	May	54	F	W	Brooklyn, N.Y.	Nov. 12. 1879.		1170 5th Ave., N.Y.C. N.Y.
11	MILLER-MILLS	Marion	32	F	W	Chicago, Ill.	Nov. 30.1900.		N.Trust Co., La Salle St., Chicago, Ill
12	PERTSCHUK	David	39	M	M			U. S. Pp. No. 796 Dis.Ct.of Brooklyn, N.Y. Sept. . 1925.	206 W 26th St., N.Y.C. N.Y.
13	ROGERS	Bruce	63	M	W	Lafeyette, Ind.	May. 14. 1870.		~~New Fairfield, Conn.~~
14	ROTHROCK	Ethel	30	F	M	Akron, O.	Oct. 11. 1903.		Box 161, R.F.D. 5, Akron, O.
15	SALISBURY	Harold	51	M	M	Catskill, N.Y.	July. 24. 1882.		Kenosha, Wisc. 6617 5th Ave.
16	SCHOEN	Lee	34	M	S	St. Louis, Mo.	July. 9. 1899.		249 W 29th St., N.Y.C. N.Y.
17	SEWELL	William	57	M	S	Boston, Mass.	Mar. 11. 1876.		27 W 44th St., N.Y.C. N.Y.
18	SMITH	Elberon	52	M	M	N.Y.C. N.Y.	Aug. 15. 1881.		90 8th Ave., Brooklyn,N.Y.
19	SMITH	Gertrude	51	F	M	do.	Nov. 17. 1881.		do.
20	ZILM	Reynold	36	M	M	Cleveland, O.	May. 10. 1897.	U. S. Pp. No. 59201.	3262 Kildare Rd., Cleveland, O.
21	ZILM	Gretchen	31	F	M				do.
22	BRUGUIERE	Peder	29	M	S	San Francisco, Calif.	Sept. 6. 1904.		Sherry Netherland Hotel, N.Y.C. N.Y.
23	MOCARTER	Maryon	44	F	M	Baltimore, Md.	Sept. 20. 1889.		do.
24	SKOG	Mabel	29	F	S	New Haven, Conn.	July. 6. 1904.		do.
25	CAMERON	Isabella	34	F	S	Richmond, Va.	Feb. 14. 1899.		Raleigh, N.C.
26	CARLTON	Newcomb	64	M	M	Elizabeth, N.J.	Feb. 19. 1869.		27 E 72nd St., N.Y.C. N.Y.
27	CARTER	Henry	67	M	M	Chicago, Ill.	June. 5. 1866.		Ottawa Hills, Toledo, O.
28	CARTER	Anna	67	F	M	Wheeling, W.Va.	Mar. 13. 1866.		do.
29	CLEMENT	John	49	M	M	Whiteford, Md.	Oct. 27. 1884.		301 Meetinghouse Rd., Jenkintown, Pa.
30	KERRIGAN	Joseph	39	M	M	Hamilton, Mont.	May. 13. 1894.		300 Essexs Ave., Narberth, Pa.

H. L. Manley, Insp. 11/18/33 2 pm

20

Line 13, ROGERS, did not sail.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8 8

U. S. [illegible] 620
DEPARTMENT OF LABOR
[illegible] SERVICE

Printed in Engraving 16—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

63

S. S. WASHINGTON sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 19 35, Arriving at port of NEW YORK, Nov.11th. 19 35

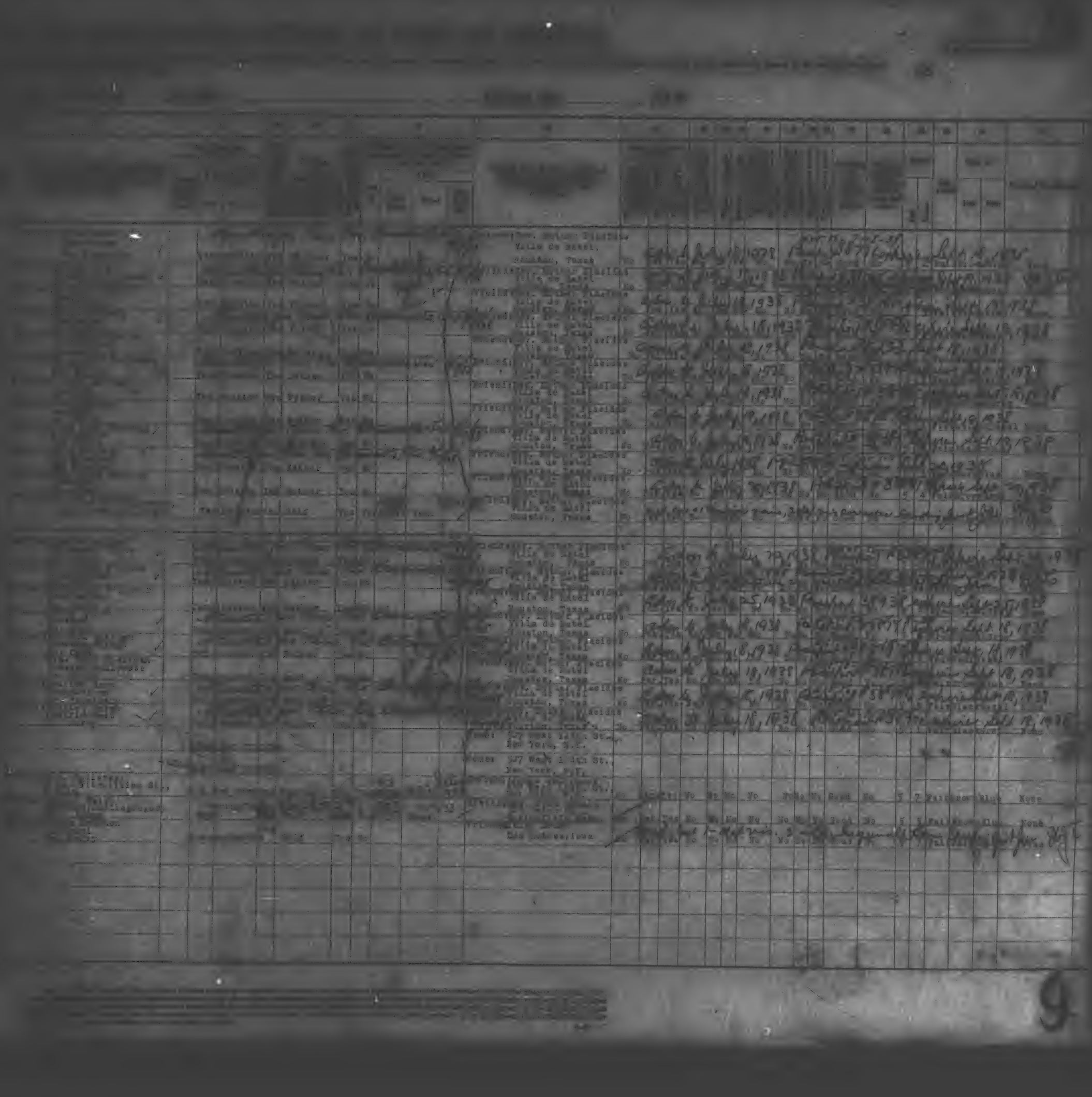
U. S. Gov't. Ptg. Office

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CUMMING	Hugh	64		M	M	Hampton, Va.	Aug. 17. 1869.	2219 California St., Washington, D.C.
2	CUMMING	Lucy	62		F	M	Jefferson Co., Va.	July. 25. 1871.	do.
3	FORD	Frances	57		F	M	Stamford, N.Y.	Dec. 9. 1875.	Cape Elizabeth, Portland, Me.
4	FORD	Louisa	24		F	S	do.	July. 11. 1909.	do.
5	FORD	Lucy	18		F	S	N.Y.C. N.Y.	Oct. 20. 1915.	do.
6	JACKSON	Ralph	53		M	M	Christiana, Pa.	May. 21. 1880.	1428 S Penn. St., Phila, Pa.
7	JACKSON	Helen	45		F	M	Phila, Pa.	Jan. 29. 1888.	do.
8	JEFFREYS	Lee	32		M	M	Utica, N.Y.	Jan. 24, 1901	Sherman Drive, Utica N.Y.
9	JEFFREYS	Janet	31		F	M	do.	May 27, 1902	do.
10	KEAYS	Susan	25		F	S	Elkhart, Ill.	Jan. 28. 1908.	Elkhart, Ill. (Logan Co.)
11	JAMISON	Inez	66		F	W	Brooklyn, N.Y.	Nov. 9. 1867.	1 W 72nd St., N.Y.C. N.Y.
12	KRONBERG	Charles	49		M	M	N.Y.C. N.Y.	Apr. 29. 1884.	145 Central Park West, N.Y.C. N.Y.
13	LIEBERTHAL	Maurice	40		M	S	Ironwood, Mich.	Nov. 26. 1892.	215 Day St., Ironwood, Mich.
14	LOCKARD	Louise	33		F	S	Canal Fulton, O.	Jan. 21, 1900.	Hunting Hill, Chagrin Falls, O.
15	LOTZ	Walter	37		M	M	Newark, N.J.	June. 10. 1894.	33 Burr Road, Maplewood, N.J.
16	NESBITT	Edward	28		M	M	N.Y.C. N.Y.	June. 17. 1905.	1160 Park Ave,., N.Y.C. N.Y.
17	NESBITT	Helen	21		F	M	do.	June. 27. 1912.	do.
18	MOCARTER	Robert	61		M	S	Emporia, Kans.	Sept. 10. 1872.	70 Pine St., N.Y.C. N.Y.
19	PRATT	Hope	28		F	M	Baltimore, Md.	Mar. 26. 1905.	Mill Neck, N.Y.
20	SCHRIMPFLUG	Ralph	37		M	S	Bonsold, Wisc.	Sept. 8. 1896.	33 W 51st St., N.Y.C. N.Y.
21	STEWART RICHARDSON	Elizabeth	41		F	M	St. Louis, Mo.	July. 7. 1892.	39 E 79th St., N.Y.C. N.Y.
22	STEWART RICHARDSON	Mary	9		F	S	N.Y.C. N.Y.	Feb. 28. 1924.	do.
23	HARDY	Sam	50		M	M	New Haven, Conn.	Mar. 21, 1883.	8221 DeLongpie, Hollywood, Calif
24	HARDY	Elise	50		F	M	New York, N.Y.	Mar. 7, 1883.	do
25	KATZ	Moe	34		M	M	New York, N.Y.	Mar. 17, 1899.	1157 East 7th St, Brooklyn, N.Y.
26	KATZ	Rosalind	24		F	M	New York, N.Y.	Nov. 23, 1908	do
27	KEENAN	Edward	27		M	S	Aberdeen, S.D.	Feb. 26, 1906	1995 Summitt Ave, St.Paul, Minn.
28	KENNEDY	Jerome	58		M	M	Bristol, N.Y.	Nov. 27, 1874	47 Woodland Ave, Summit, N.J.
29	Kennedy	Mable	59		F	M	Wayne, N.Y.	Feb. 18, 1874	do
30	LESLIE-COTTON	Mariette	64		F	W	New York, N.Y.		Ritz-Carlton Hotel, N.Y.City

H. J. Whalley Insp. in Chg.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9





[illegible]

[illegible]

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No.		NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1			Ebon O.	45		F	S	Cook	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gothenburg	QIV.1808	Gothenburg			U. S. A.	N. Y. C.
2			Ebon	72		F	S	None	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Liverpool	RP.892179	Washington	13.5.33		U. S. A.	Calif.
3			Kathleen	45		F	M					U. S. A.				RP.915569				U. S. A.	N. Y. C.
4			Harry	49		M	M	Chauffeur	Yes	English German	Yes	Britain	English	England	Southport	RP.920512	Washington	26.5.33		Holland	The Hague.
5			Edward	47		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Germany	German	Silveria	Nurnberg	NIV.705	Berlin	31.3.33		U. S. A.	Calif.
6			Ethel M.	52		F	S	None	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Bolyer	RP.892177	Washington	13.5.33		U. S. A.	Chicago.
7			Kerttu IRENE	26		F	S	Domestic	Yes	Finnish English	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsinski	RP.912091	Washington	17.5.33		U. S. A.	Baltimore.
8			Myra	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Teylmain	RP.911024	Washington	13.5.33		U. S. A.	Chicago.
9			Ernest H.	47		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	RP.915201	Washington	19.5.33		do.	do.
10			Jessie M.	49		F	M	Housewife	Yes	do.	Yes	do.	do.	do.	do.	RP.915202	do.	do.			
11			Emil	21		M	M					U. S. A.								Finland	Lappeenranta.
12			Martin J.	22		M	M	Housewife	Yes	Finnish English	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lappeenranta	NQV.29	Helsingfors	28.10.33		Canada	Vancouver.
13			Janet	17		F	S	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Edmonton					U. S. A.	Bridgeport.
14			Lotte	24		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Jemle	RP.920752	Washington	14.7.33		U. S. A.	N. Y. C.
15			Winifred M.	28		F	S	DENTAL Assistant	Yes	English	Yes	Germany	German	England	Hampshire	RP.927746	Washington	10.7.33		England	N. Shields.
16			John	30		M	S	Chief Steward	Yes	English	Yes	Britain	English	England	N.Shields	NQV.24	Newcastle	2.11.33		England	N. Shields.
17			George	26		M	M	Fireman	Yes	English	Yes	Britain	English	England	N.Shields	NQV.25	Newcastle	2.11.33		England	London.
18			Karl	23		M	S	MEDICAL Student	Yes	German English	Yes	Germany	German	Posen	Posen	QIV.669	London	4.11.33		U. S. A.	Birmingham.
19			Alf	22		M	S	Driver	Yes	English	Yes	Britain	English	England	St. Annes	RP.899557	Washington	12.8.33			
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

22

LINE FOURTEEN L SVENSON EMBARKED AT HAMBURG

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List C2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

67

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid the cash, passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether seeking to enter the United States solely as a bona fide tourist, visitor, or temporary business visitor	Length of time (in days, months, or years)	Whether in transit to another country										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																									
						$5000 - Bond																							
1	Mrs. A.Eriksen, Sister, Eriksberg 25.Gothenburg.Sweden		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	30	1941		Hjalmar B. Häggrom, 728 E 69th St., N.Y.C. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None.
2	Salcombe Cottage.Sidmouth. Miss M. Chilton, Sister,		Cal.	Atlas	Yes	Self	Yes	Yes	27	1933	Cal	Atlas, Napa Co., Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	White	Grey	None.
3								Yes	U. S.	Citizen.																			
4	Mrs. S. Dane, Mother, 57 Kensington Rd.Southport.		N.J.	Fair Lawn	Yes	Employer	Yes	Yes	20	1940	N.J.	Mr. E. Wyder, Employer, Fair Lawn, N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brown	Grey	None.
5						Self	Yes	Yes	1915	1933	NY		No	Nth.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Brown	None.
6	Mrs. Walbrook, 18 Florence Rd.Ealing.London.		Cal.	Atlas	Yes	Self	Yes	Yes	1941	1935	Cal	Atlas, Napa Co., Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Dark	Brown	Brown	None.
7	Mr. V. Koistinen, Brother, Viipuri, Pellervolantu 6.Finland		Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Ill.	6/15	c/o Mrs. D. Smith, (Emp.Owner) 929 Fullerton Pkwy.Chicago.Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
8	Mrs. A.S.Powell, Mother, 4 Hayle Terr.Talycwm.Mon.		Md.	Baltimore	Yes	Self	Yes	Yes	1950		Baltimore	Mr. A.E. Lewis, Husband, 2518 Guilford Ave.Baltimore.Md.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None.
9	Mrs. Bowen, Mother, 41 Southfields,Watford Way.NW4		Ill.	Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	1913	Ill.	6/33	6646 Stoney Island Ave.Chicago.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None.
10	do.		do.	do.	Yes	Self	Yes	Yes	1913	do.	DO	do.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Brown	None.
11	Mrs. M.M. Kaasman, Mother in law, Vellamonk 12.Jeppesenmaa.Finland.		Conn.	Port Chester	Yes		Yes	Yes	Yes	U. S.	Citizen.																			
12	do		do.	do.	Yes	Husband	Yes	Yes	40			57 Richmond Ave.Port Chester.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						
13	Capt.D.R.Hendy, Uncle, Portsalo Cottage.New Rd.Ascot.	Canada	Vancouver		No	Self	Yes	Yes	1913	visits	1933	In transit to Canada	No			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Blue	None.
14	Mrs. L. Anderson,		Conn.	Bridgeport	Yes	Self	Yes	Yes				Mr. L. Svenson, Husband, 90 Hempstead Ave.Bridgeport.Conn.		Swed.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	None.
15	Mr. Koster,		N.Y.	Astoria	Yes	Self	Yes	Yes	1943	40	N.Y. AUG 33	2542 31st St.Astoria,L.I.N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Grey	None.
16	Mrs. L.L. Wood, Sister, 29 Ayres Terr. N. Shields.	England	London		Yes	Self	Yes	Yes	1918	to visit	1933	c/o Standard Oil Co. 26, Broadway, N.Y.C. N.Y.	Yes	Joining Husband	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None.
17	Mrs. F. Hindess, Wife, 6 Lower Rudyard St.N.Shields.	England	N.Shields		Yes	Self	Yes	Yes	1947	to visit	1939	do.	Yes	Joining Husband	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brown	Grey	None.
18	Mr. P.S. Bleistein, Uncle, 1/3 St.St.Thomas Apostle.NW.6.		N.Y.	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	No				Mr. J.M. Bleistein, Uncle, 21 E 67th St., N.Y.C. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	None.
19	Mr. F.W. Sherwood, 87 Park Rd., Lancaster.		Mich.	Royal Oak	No	Self	Yes	Yes	1940	visit	Mich.	738 Princeton Ave.Royal Oak.Mich.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brown	Blue	None.
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS WASHINGTON, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, EIGHTEEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigration Officer.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

68

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVENTEEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J.F. Macdonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or this (Hawaiian) island in the time period of

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with IW, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning vaccinations of baggage, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		CAHN ✓	Leo ✓	34		M	M	Dr of Chemistr	Yes	1/1600 German	Yes	Germany	Hebrew	20-12 Germany	Ingenheim	Q 168 U.S.C.	Paris	11/4/33		11 France	Paris
2		CAHN ✓	Elizabeth M	27		F	M	U S Passport	# 94 Supreme Court			Oneida County									
2		Permitted at Buffalo 12-6-34 for permanent stay.											German	03-21 Italy	Florence	NI 40 NI 3-2	Florence	10/30/33	VK 290/403	21 Italy	Florence
3		BERINSTEIN	Elizabeth	32		F	M	Hwife	Yes	English	Yes	Germany		03-12 Germany	Gorderelegen	NI do 3-2	do"	do		21 do	do
4		Permitted at Buffalo 12-6-34 for permanent stay.																			
4		BERINSTEIN	Hans	3		M	S	NONE	No	Child Ex English German	No	do	do	08-12 Germany	Dusseldorf	Permit 604918	Aug 6043 Washington	5/12/30 Ft to 11/13/33		99 France	Paris
5		WALCH ✓	Irmgard M	35		F	M	Hwife	Yes	1/1600 German	Yes	Rome	German	Jan 13 1904	N Y USA	U.S.C.	Syracuse				
6		WALCH ✓	Frederick E Jr	29		M	M			Spanish						Permit 933730				99 Calif	San Francisco
7		COLL ✓	Emilio AULET	56		M	S	Butcher	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	08-34 Spain	Barcelona	93781	Washington	7/26/33		27 Mexico	Tampico
8		HERRERA ✓	Andres	41		M	M	Merchant	Yes	1/1600 do	Yes	Mexico	Mexician	04-82 Mexico	Tampico	Exempted	Ex Order			54 Syria	Beirut
9		KHOURI ✓	Ames K	25		M	S	Dentist	Yes	English	Yes	Lebanon	Syrian	20-54 Syria	Beirut	Q 91	Beirut	10/5/33		96 Ch Sl	Prague
10		SCHARGEL ✓	Elsie	49		F	M	Hwife	Yes	1/1600 German	Yes	Austria	American	03-36 Ohio USA	Cincinnati	NI-3-2 N I 235	Prague ChSl	6/25/33		36 Switzerland	Geneva
11		TROLLIET ✓	Louis	59		M	M	Electrical Engineer	Yes	English Lyonch	Yes	Switzerland	French	02-36 Switzerland	Lyon	NI-3-2 - N I 81	Geneva	11/7/33		36 do	do
12	TRANSIT	TROLLIET ✓	Andree Pass.	21		F	S	None	Yes	1/1600 do	Yes	do	do	03-36 do	Geneva	NI 3-2 do	do	do			
12																NI-3-2 N I 14	Pleasure Zagreb	11/2/33	V99/854	38 Ju Sl	Zagreb
13		WEISER ✓	Elsa	59		F	Wd	Hwife	Yes	German Lyonch	Yes	Austria	MAGYAR	fugo 38 slovia	Osijek						
14		DE LANUX ✓	Eyre	39		F	M	Artist	Yes	English French	Yes	France	American	Pa USA	Johnstown	NI-3-2 N I 1180	Pleasure Paris	7/11/33		11 France	Paris
15	UNDER 16	DE LANUX ✓	Francoise	7		F	S	NONE	YES	Child DO	DO	DO	FRENCH	FRANCE 11	PARIS	NI-3-2 NY 1180	PARIS	7/18/33		X DO	DO
16	15762	SZENDY ✓	MARGIT	34		F	S	STYLIST	YES	1/1600 ENG FR	YES	DO	DO	DO	SZEED	NI-3-2 TV 1187 Q 1180	Pleasure & Business DO	11/8/33		DO	DO
17		KURST ✓	ROBERT	48		M	M	SINGER	YES	ENG GER	DO	AUSTRIA	GERMAN	29-03 AUSTRIA	PALMA		NAPLES	11/9/33		21 ITALY	MILAN
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

P. L. Manley Mayo 11/18/33 3:45 p.m.

33

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

69

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 1935

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid $50, and if less, how much)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Heimrich Cahn											Mrs Friend c/o Mr & A. Lorimer	No	Perm	Yes													
1	Ingenheim Germany		N Y	St George	Yes	Self	Yes	No				217 Hamilton Ave St George Staten Island N Y				No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bld	Blue	None
2												c/o Lorimer																	
												do																	
3	Father Arnst Abele		NY	NY	Yes	Self	Yes	No				c/o Dr Max Rheinstein Rockefellow Foundation New York N Y	Yes	1 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	None
	Via Fosiolo 20 Florence Italy												Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No			Fair	Bld	Blue	None
4	Grandfather do		NY	NY	Yes	Mother	Yes	No																					
												do																	
5	MO-GERTRUDE 2 IWASTUT STREM, HAMBURG	Mass	Watertwn		Yes	Husband	Yes	Yes	1922-24 1926-28 1930	N Y Mass	5/16/30	33 Warwick Road Watertwn Mass	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	None
												do																	
6												266-22 Ave c/o Mr Walsh																	
7	Aulet Coll				No	Self	$50. Yes	Yes	28	Calif	7/21/33	446 Sotel San Francisco Calif	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	White	Brn	None
	George Spain		Calif	San Francisco								McAlpin Hotel N.Y.C.																	
8	Mrs Maria L Herrera Hotel Imperial Tampico Mexico	IN TRANSIT			Yes	Self	$100 Yes	Yes	5	N Y	9/13/33	Hotel Imperial Tampico Mexico	15 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bl	Bl	None
9	Father Khalil Khouri Beirut Syria		Pa	Chester	Yes	Self	$70 Yes	No				Sister Soumay Kassac 804 Edgemont Ave Chester Pa	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	None
	Husband Mr Herman Schargel										1925	Father Mr Arnold Freshman																	
10	Prague XII Pension Flors Ch 81				Yes	Self	Yes	YES BIRTH TODATE				282 Pearl St New York N Y	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blk	Hzl	None
	Mrs Trolliet																						Left 12-15-33 Via						
11	5 Rue Gatemberg Geneva Switzerland		NY	NY	Yes	Self	Yes	Yes	1931	N Y	1931	General Electric We 570 Lex Ave N.Y.C. New York N Y	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	None
																							Left 12-10-33 Via						
12	do				Yes	Father	Yes	No				Miss Huberta Gillis 70 Orange St Brooklyn N Y	Yes	7 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bld	Blue	None
												son Alexander. Wenzer																	
13	Sister Mrs D Elek Maralicevtrg 18 Zagreb Ju Sl		NY	NY	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1894	N Y	'26 1880	Admitted to Son. 829 N Charles St Baltimore Md	Yes	4-6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gary	Gray	None
	Pierre De Lamux										JUN	Father Richard Eyre																	
14	35 Rue de l' Universite Paris France		NY	NY	Yes	Self	Yes	Yes	1912			15 W 67th St New York N Y	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark			None
												Grandfather																	
15	DO		DO	DO	DO	MO	NO	NO				do	DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	4	6	DO	BRK	BRN	DO
							$50.					Bus Acc. Mrs																	
16	PARIS FR FR ERICK GOUCHE 4 SQ LAFOUR		NY	NY	Yes	SELF	YES	NO				MARCUS HELITZER 1400 Broadway N.Y.C. BRO IN LAW ARIEL HERMAN Cincy O.	DO	4 WK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	DK	DK	BRN	NONE
	WIFE MARIA KORSE						Yes	No																					
17	VIA BERNAU 8, MILANO, ITALY		OH	CIN	NO	DO	DO	NO				2179 FULTON AVE NEW YORK	DO	Per	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	4	11	DK	DK	DO	DO
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS WASHINGTON, from LE HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVENTEEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREFROM, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY FIVE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J.F. MacDonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON, Passengers sailing from HAMBURG, NOVEMBER 10, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) 2	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QW, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		REIS ✓	HANS	29		M	S	REPRESENTATIVE	Y	1.4628 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY 02-12	WORMS	3/3 NI 176	FRANKFURT	10.20.33	VL 305/39 X	GERMANY 12	WORMS
2		TIFFANY ✓	FRIEDA	30		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO 06-	ROSTOCK 4c	NQ 34	HAMBURG	8.1.33		DO	HAMBURG
3		CELVA ✓	WALTER	38		M	M	TECHNICIAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO 20-	HAMBURG	11788	DO	10.30.33		DO	DO
4		ROSENBERG ✓	JOHANNA	39		F	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	HEBREW	DO 03-	LEER	NI 343	DO	10.24.33	VL-299-367 X	U.S.A. 99	NEW YORK
5		QUICK ✓	JOHANNA	23		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	GERMAN	DO 08-	HAMBURG	RP 896496	WASH.	4.3.33		GERMANY 12	WERLAU
6		GERSON ✓	EMMA	53		F	M	DO	Y	DO	Y	DO	HEBREW	DO 06-	WERLAU 4c	901679 142	STUTTGART	10.13.33		DO	LUEVEN
7		LEVI ✓	PAULA	18		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO 20-	LUEVEN	18996	DO	8.8.33		DO	ECHZELL
8		LOEWENSTEIN ✓	LEVI	54		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	ECHZELL	11856	DO	10.16.33		DO	OBER-SEEMEN
9		LOEWENSTEIN ✓	LIWA	57		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	OBER-SEEMEN	11857	DO	DO		DO	DIEBURG
10		LEVI ✓	SIEGFRIED	23		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	DIEBURG	19220	DO	10.12.33		DO	OBER-SEEMEN
11		a/c Stuttgart 7/12/34 K ZIMMERMANN	NATHAN	60		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	OBER-SEEMEN	11864	DO	10.20.33		DO	STEINFURT
12		ZIMMERMANN /	AMALIE MALCHEN	56		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	STEINFURT	11865	DO	DO		DO	OBER-SEEMEN
13		ZIMMERMANN /	LEO	17		M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	DO DO	OBER-SEEMEN	19313	DO	10		DO	TUE-BINGEN
14		GRUPP ✓	GEORGE	36		M	S	COOK	Y	DO	Y	DO	GERMAN	DO DO	TUE-BINGEN	9240	DO	10.13.33		U.S.A. 99	NEW YORK
15		FUCHS /	ERNEST	39		M	M	PAINTER	Y	DO	Y	DO	GERMAN	DO 08-	BARMEN	RP 906685	WASH.	5.3.33		DO 99	DO
16		FUCHS /	FRIDA	37		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO 08-	SCHAF-HAUSEN	RP 906061 906649 910053	DO	5.2.33		DO	DO
17	U.S.C.	HASSELL /	ALEKS	38		M	M	TECHNICIAN	Y	8.1614 FINNISH	Y	U.S.A.	NATURALIZED 6.2.1930. DIST. COURT OF NEW YORK							DO 10	DO
18		HASSELL /	AINO K	28		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	FINLAND	FINNISH	FINLAND 06-10	LOHTAJA	NC 31	HELSINGFORS	11.1.33		FINLAND	LOHTAJA
19	U.S.C.	BRADAC /	JOSEF	46		M	M	PLUMBER	Y	8.7092 CZECHO	Y	U.S.A.	NATURALIZED 11.20.1921. DIST.COURT OF SANTA ROSA. CAL.							X U.S.A.	SEBASTOPOL
20		@D.W.55964/436 - issued 11-12-37 BRADAC	RUZENA	24		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	CZ.-SL	CZECHO	CZ.-SL 06-06	NIVNICE	4c 168	PRAGUE	11.6.33	VL 398/550	CZ.-SL 06	NIVNICE
21		MAGSAMEN ✓	ALBERT	29		M	S	MERCHANT	Y	GERMAN 2.5616	Y	GERMANY	HEBREW	GERMANY 20-12	HABITZ-HEIM	Q 19276	STUTTGART	10.18.33		GERMANY 12	FRANKFURT
22	2nd Papers	IEC LIPP ✓	SALOMON	46		M	S	DO	Y	POLISH 1.5628	Y	POLAND	DO	POLAND 03-29	BIALYSTOK	NI 117	WARSAW	10.14.33		POLAND 29	WARSAW
23		ROESSLER ✓	EMMA	49		F	WD	RETIRED	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY 20-12	THAL-MASSING	Q 11855	STUTTGART	10.11.33		GERMANY 12	FUERTH
24		STOCKHAUSEN /	CAROLA	51		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	U.S.A. 03-12-3	SAN ANTONIO	4c 189	MUNICH	11.7.33		X DO 12	MUNICH
25		SVENSON /	LOTTIE	34		F	M	H-WIFE	Y	SWEDISH	Y	SWEDEN	SWEDISH	SWEDEN 08-35	GOMALA	RP 928737 931907	WASH.	7.14.33		U.S.A. 99	BRIDGEPORT
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOV 18 1933 Asst Comr Imm

4.3.32

84

2

Total passengers 25

U. S. citizens 2

Aliens 23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed.

71

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 18 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by such person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether coming for a temporary visit for business or pleasure	Whether coming to join a relative or friend	Whether coming to study, lecture, or teach in the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER-M.EWIS.22 RENZSTR. WORMS GY	GY	WORMS	N		SELF	Y					Walter Kahn 1343 Lexington Ave N.Y.	YES	Y	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
2	MOTHER:KLARA STRUK 15 GARTENER STR.ROSTOCK.GY	NY	NEWYORK	N	SEE C 23		Y					HUSBAND:HAL TIFFANY 283 GARDEN ST. HOBOKEN.NJ	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
3	FRIEND:ANNA LANGE 25 ABC STR. HAMBURG,GY	COL	DENVER	N	SELF		Y	1926-1932	11.9	DENVER	32	HOME: 1122 BROADWAY. DENVER COL.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
4	MOTHER:CLARA ROSENBERG 23 [illegible] STR. HAMBURG	GY	HAM-BURG	N	DO		Y			DENVER		SISTER:ERNA BOHN.142-W-13 ST. NEW YORK CITY.	YES	T	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
5	FATHER:OSCAR MARTIN 13 [illegible] ST.HAMBURG	NY	NEWYORK	N	DO		Y	1926-1933	5.24	NEW YORK	35	HOME: ~~540 W. 112 ST.~~ 504 W 111 NEW YORK CITY. NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
6	MOTHER:BORITZ STERN. [illegible] GR SAAR.	N.	NEWYORK	N	SEE C 23		Y					HUSBAND:MOSES GERSON. JACKSON HEIGHTS. LI.NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BR	NONE
7	FATHER:ABEL LEVY, 34 [illegible] ST. LUDWIGSH .GY	NY	NEWYORK	N	DO		Y					UNCLE:BEN LEVISON. 71 UNION PLACE LYNBROOK.NJ.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	[illegible]	BR	BR	NONE
8	S.Y.L. MAX KATZ. SIEGEN. GY.	NY	NEWYORK	N	DO		Y					DAUGHTER:BETTY LOEWENSTEIN 961 UNION AVE. BRONX.NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	[illegible]	BL	GR	NONE
9	DO	DO	DO	N	DO		Y					DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	[illegible]	BL	BR	NONE
10	[illegible] MICHAEL LEVY. [illegible] GY.	NY	NEWYORK	N	DO		Y					AUNT: ROLA SIESEL. 1039 SIMPSON ST. BRONX.NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
11	[illegible] HERMANN ZIMMER-MANN. GRUNSBERG.GY	NY	NEWYORK	N	DO		Y					DAUGHTER:BETTY ZIMMERMANN 617 W 170 ST.NEW YORK CIT	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	FAIR	GR	GR	NONE
12	BR I L.:DO	DO	DO	N	DO		Y					DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	1	FAIR	GR	GR	NONE
13	UNCLE: DO	DO	DO	N	DO		Y					SISTER:DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE
14	FATHER:GEORGE GRUPP. 22 BAHNHOF ST. FREUDENSTADT.	RI	NEWPORT	N	SELF		Y	1924-1933		NEW YORK		FRIEND:SUSAN W.HART. 31 CLARKE ST NEWPORT. RI.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE
15	MOTHER:MRS.E.FUCHS 10 SCHILLER ST. BARMEN.	NY	NEWYORK	N	DO		Y	1924-1933		NEW YORK		HOME: 208 E. 85 ST. 6/7 NEW YORK CITY. NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BL	NONE
16	M.I.L.:DO	DO	DO	N	DO		Y	1923-1933		NEW YORK		6/7 DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
17	F.I.L.:J.RAKKILA. LOHTOJA. FINLAND.	NY	NEWYORK	N	DO		Y			U.S.C.		HOME: 5 W 123 ST NEW YORK CITY. NY.				NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO			FAIR			NONE
18	FATHER :DO	DO	DO	N	DO		Y					DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
19	M.I.L.:ANNA LUKAS. NIVNICE. CZ.-SL.	CAL	GEYSER VILLE	N	DO		Y			U.S.C.		HOME: GEYSERVILLE. CAL. (Farm)				NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO			FAIR			NONE
20	MOTHER:DO	DO	DO	N	DO		Y					DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE
21	MOTHER:JOHANNA MAGSAMEN. 13 M.RUCHTS ST. NUREMBERG.	ILL	CHICAGO	N	DO		Y					AUNT:REGINA HESS. 1380 HYDE PK.BLVD. CHICAGO.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
22	[illegible] REGLI. 65 MISKA ST WARSAW. POLAND.	POL	WARSAW	N	DO		Y	1928		NEW YORK	5/25	BROTHER:HERBERT LIEPIEC. 220 E. 42 ST. NEW YORK	YES	T	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	2	FAIR	BR	BR	NONE
23	SISTER:DORA EISEN BILLINGEN.GY	NY	NEWYORK	N	SEE C 23		Y					SON: HILMER ROESSLER. 20 E. 30 ST NEW YORK	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
24	FRIEND: MISS NEUFFORCH. 8 MAERZ ST. BAD TOELZ.GY	GY	MUNICH	N	SELF		Y			U.S.BORN		SISTER:BENEDICTA SCHWARZ SAN ANTONIO. TEXAS.	YES	T	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	BR	NONE
25	MOTHER:LINA ANDERSON. MARIAHAM. OLAND.	CONN	BRIDGE PORT	N	DO		Y	1921-1933		BRIDGEPORT		HOME: 28 HOMESTEAD AVE. BRIDGEPORT.CONN.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS WASHINGTON, from HAMBURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY FIVE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER OR OFFICER.

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J Conley

Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 509C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " WASHINGTON " Sailing from HAMBURG, NOV. 11., 19 37, Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 18, 19 37

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SCHIFFMANN	KARL	54		M	M	12.18.1878. SAN FRANCISCO.CAL.		4235 BYRON AVE. BRONX. NY.
2	NERING	ALBERT	48		M	M		JUN 22 1932. DIST.COURT OF ELIZABETH.NJ	1045- COLLEGE RD. ELIZABETH.NJ
3	NERING	NATHALIA	40		F	M		DO	DO
4	NERING	ALBERT	16		M	S	7.13.1917. ELIZABETH.NJ.		DO
5	SCHENKER	CELIA	50		F	M		1919. SUPR. COURT OF NEW YORK..	29 W. 26 ST. NEW YORK CITY.
6	BAKKE	OSCAR	51		M	M		6.13.1914. CIRC.COURT OF CHICAGO.ILL	414-80 ST. BROOKLYN.NY.
7	BAKKE	MATHILDA	50		F	M		DO Married June 30, 1914	DO
8	GRAD	ROSE	33		F	S		7.19.1932. DIST.COURT OF BROOKLYN.	1649 AMSTERDAM AVE. NEW YORK.
9	NEWMAN	MARION	27		F	S		THRU PARENTS	710 E. 243 ST. BRONX. NY.
10	JOHNSTON	PAULINE	41		F	M	1.25.1892. NEW YORK CITY.		329 E. 58 ST. NEW YORK CITY,
11	MOFFETT	MARIAN	60		F	WD	11.7.1873. NEW YORK CITY.		144 E. 17 ST. NEW YORK CITY.
12	GEVREKZ	ROBERT	35		M	S	12.15.1898. BROOKLYN.NY.		211 NASSAU AVE. BROOKLYN.NY.
13	HOFER	CARL	66		M	WD		SEP 23 1919. SALT LAKE CITY.. UTAH. CIRCUIT COURT	241 E. TRUMAN AVE.SALT LAKE CY
14	ROWE	DORA	41		F	M	4.26.1892. PROVIDENCE. R.I.		1260- 5TH AVE. NEW YORK CITY.
15	ADLER	JULIUS	61		M	M		5.15.1920. SUPR. COURT OF NEW YORK	201 E. 35 ST. NEW YORK CITY.
16	DE HOLCZER	CHARLOTTE	45		F	M		6.30.1933. DIST.COURT OF PATTERSON.NJ	79 PENNINGTON AVE PASSAIC. NJ.
17	REINHOLD	LOUIS	37		M	S	3.14.1896. BELLEVUE.KY.		29 E. 8 ST. CINCINATTO.OHIO.
18	ZWIEBACK	SAMUEL	66		M	WD		SEPT 1900. MUN.COURT OF PHILA.PA.	2045 TAYLOR AVE. DETROIT.MICH
19	ZELINKA	JOSEPHINE	43		F	S		JUNE 1927. SUPR. COURT OF NEW YORK	842 MILTON PLACE. WOODMERE. L. I.
20	BETTY	ANNA	57		F	M		9.2.1920. DIST.COURT OF NEW YORK	31-31-34 ST. LONG ISLAND CITY.
21	V2 22917 4/Motor PAPANEK-DANKO	ELISABETH	21		F	M	11.3.1912. CHICAGO.ILL.		3300 OAKLEY AVE. CHICAGO.ILL.
22	TREGARD	GUSTAV	45		M	M		5.12.1919. DIST.COURT OF BOSTON.MASS	SEATTLE. WASH.
23	KURZ	MARY	38		F	M	8.19.1895. BROOKLYN.NY.		6023 GATES AVE. BROOKLYN.NY.
24	SCHWARZ	BENEDICTA	67		F	S	9.25.1866. SAN ANTONIO. TEXAS.		133 CEDAR ST. SAN ANTONIO.TEX.
25							37 in U.S. Citizen Quota		
26									
27									
28									
29									35
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 73 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON Sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 13, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BRADY	Florence M	39		F	M	Aug 5 1894 Muskegon Mich		5409 Neila Ave Detroit Mich
2	BRADY	Warren D	25		M	S	April 12 1920 Detroit Mich		do
3	BRENNER	Theresa	36		F	M		U S Passport # 60234 Supreme Court New York Count Dec 1920	330 West 72nd St New York N Y
4	BRANDEIS	Frederic	32		M	M	Oct 29 1901 New York N Y		8 West 83rd St New York N Y
5	BRANDEIS	Lydal	30		F	M	Dec 21 1905 do		do
6	FLAESER	Max	46		M			U S Passport # 576136 Southern District Court New York N Y 1920	67 Nassau St New York N Y
7	FRANCESCHI	Ruggero	37		M	M		U S Passport # 2742 Camp Kearny Calif Nov 14 1918	26 N S Crutz Los Gatos Calif
8	GALLIN	Berthe	45		F	S		U S Passport # 26 District Court New York N Y Nov 16 1931	142 W 73rd St New York N Y
9	GRANICK	Jennie	59		F	M		U S Passport # 10395 THRU HUSBAND	2054 Gruger Ave New York N Y c/o Arthur Hats 98 Riverside Drive New York N Y
10	HATZ	Bernard	32		M	M	Oct 20 1901 Brooklyn N Y		do
11	HATZ	Sylvia	22		F	M	March 7 1911 New York N Y		330 West 72nd St New York N Y
12	JOFFE	Beatrice Ruth	20		F	S	Oct 4 1913 New York N Y	U S Passport # 51342 CANTON COUNTY COURT, 1926	18 Watkin St Lumberg N Y
13	KORBA	Samuel	47		M	M		U S Passport # 61661	do
14	KORBA	Cecilia	36		F	M			
15	LOPATIN	William	48		M	M		U S Passport # Supreme Court Brooklyn N Y May 15 1917	58 E 11th St New York N Y
16	BARNES	Charlotte	68		F	Wd	Oct 28 1865 Elkhart Ill		Mrs Wm Barnes Decatur Ill
17	MC ARTEUR	Joan	17		F	S	Nov 11 1916 Chicago Ill	U S Passport # 58935 58933 NASSAU CNTY COURT 1910 Minn 1930	do 25 Clark St Brooklyn N Y
18	MISHKIN	Abraham	49		M	M			831 Papinosa Ave Easton Pa
19	MANSBACK	Elizabeth	22		F	S	June 26 1911 New York N Y		1415 Parker Ave Detroit Mich
20	ROSE	Russel	39		M	S	Nov 22 1893 Trenton Ohio	U S Passport # 402973 APR 1921 DIST CRT NEW YORK	248 E 82nd St New York N Y
21	ROMAY	Louis	46		M	S		U S Passport # 100 THRU PARENTS	7 Trinity Place Mont Clair N J
22	RIPLEY	Tony William	20		M	S			10 W 19th St New York N Y
23	SCHWARTZ	Jack	43		M	S	Nov 23 1890 New York N Y		2221 Madison Ave Scranton Pa
24	SMITH	Earl	33		M	M	May 18 1900 Ottawa Ill		2221 Madison Ave Scranton Pa
25	SMITH	Marjorie Y	32		F	M	Jan 16 1901 Blair Nebr	U S Passport # 566735 Through Father	29 West 36th St New York N Y
26	SCHENKER	Harry	28		M	S		U S Passport # 61286 Brooklyn N Y 1915	5 N West St Shenandoah Pa
27	STANISKIS	Antonio	45		M	M		U S Passport # 54697 District Court Brooklyn N Y Oct 1 1929	401 Ave F Brooklyn N Y
28	TRUBWASSER	Ilona Eleanor	34		F	S			1238 Noble St Chicago Ill
29	WARSZEWSKI	Edward	40		M	M	Jan 23 1893 Chicago Ill		do 36
30	WARSZEWSKI	Olympia	26		F	M	March 1 1907 do		

3 pm

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon the manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

3

Form 508-C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 74

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON Sailing from LE HAVRE FRANCE, NOV 11, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18, 19 33

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GENZELER	Jack	21		M	S	Jan 7 1912 Bellone Penn	U S Passport # 26825	Chrysler Bldg New York N Y
2	MILNER	Ruth	22		F	S		SUPR COURT BROOKLYN MAY 1932	1786 76th St Brooklyn N Y
3	SPENCER	John	23		M	S	June 3 1910 Beaumont Texas		1168 Orleans St Beaumont Texas
4	TURNER	Theo Wallace	31		M	S	June 24 1902 Agra Kans		Caldwell Idaho
5	KELLY	ROLAND	15		M	S	MAR 20 1918 PHILA PA		ELKINS PARK, PA
6									
7	MORNINGTSTAR	GAIL	22		M	S	SPRINGFIELD, OHIO JUN 30 1911		103 [illegible]
8	SPELLER	GEORGETTE	5		F	S	PARIS, FRANCE MAR 29 1928		[illegible], N J
9	SPELLER	FAR	36		F	M	BROOKLYN N Y DEC 25 1897		DO
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									37
30									

3rd pm H C Aubrey Dept

LINE SIX NOT USED

Theo Turner

4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 433C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ... 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON Sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 19[illegible], Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18, 19[illegible]

No. of Line.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BLAYLOCK	Walter	22		M	S	North Ogden, Utah. May. 22. 1911.		Route No. 1, Buhl, Idaho.
2	EVA	William	45		M	M		U. S. Pp. No. Camp Lewis Dis.Ct., Wash. June. 1. 1918.	Box 1024, Madera, Calif.
3	GREGOR	Fred	35		M	M	Erie, Pa. Mar. 26. 1896.		Ridgefield, Conn.
4	GREGOR	Rose	45		F	M	Keenie, Pa. Oct. 15. 1888.		do.
5	GREGOR	Ruth	4		F	S	New Haven,Conn. Nov. 24. 1929.		do.
6	HENDRA	Evelyn	40		F	M			2414 One St., Sacramento, Calif.
7	HENDRA	Harry	19		M	S			do.
8	KNIGHT	George	51		M	M		U. S. Pp. No. Beaumont Dis.Ct., Texas. 1914.	2809 Yoakum Blvd., Houston, Texas.
9	KORES	Florence	32		F	M	Phila, Pa. Dec. 1. 1900.		409 W 3rd St., Long Beach, Calif.
10	KORES	Henry	5		M	S	Long Beach, Calif. Oct. 7. 1929.		do.
11	MURRAY	CLINTON	19		M	S	Utica, N.Y. Feb. 4. 1914.		619 Palisade Ave., Yonkers, N.Y.
12	RING	Henrietta	61		F	M	Orange, N.J. Mar. 27. 1872.		2404 N Washington Ave., Scranton, Pa.
13	TAYLOR	Alice	49		F	M	Scranton, Pa. Oct. 21. 1884.		Clarke's Summit, Pa.
14	WHILEYE	Edwina	32		F	S	San Francisco, Calif. Jan. 13. 1901.		425 Alvarado St., San Francisco, Calif.
15	BLAYLOCK	Walter	22		M	S	North Ogden, Utah. May. 22. 1911.		Route No. 1, Buhl, Idaho.
16	DORIUS	Earl	26		M	S	Ephraim, Utah. Oct. 17. 1909.		Delta, Utah.
17	JONES	Annie	56		F	M		U. S. Pp. No. Claims U.S. Citizenship through Marriage.	Barlimart, Calif.
18	KIGGINS	William	57		M	M	Santa Monica, Calif. Sept. 25. 1896.		Barlimart, Calif.
19	KIGGINS	Addys	56		F	M	Los Angeles, Calif. Apr. 24. 1897.		do.
20	McGUIRE	Gladys	42		F	M		U. S. Pp. No. 2412. Claims U.S. Citizenship through Marriage.	Memphis, Mich.
21	MILLER	Charlotte	26		F	M	Portsmouth, Va. Apr. 13. 1907.		2315 65th St., Brooklyn, N.Y.
22	MORALES	Benito	23		M	S	APR 29 1910 MONCADA, TARLAC P I	US PP 27389	Moncada, Tarlac, P.I.
23	SMITH	HART	60		M	M	Pendleton, S.C. Oct. 27. 1875.		Reidville, S.C.
24	GORDON	David	38		M	S		U. S. Pp. No. 515. Chicago Sup.Ct., Ill. 1926.	1416 S Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
25	ROGERS	Bruce	65		M	W	Lafayette, Ind. May. 14. 1870.		New Fairfield, Conn.
26	WATERMAN	Thomas	32		M	S	Orange, N.J. Nov. 24. 1900.		Williamsburg, Va.
27	PAUL	GERTRUDE	21		F	S	TROY, NEW YORK AUG. 15TH, 1912		34 SPARKHILL AVE, ALBANY NY.
28									
29									38
30		LINE FIFTEEN NOT USED SEE LINE NO ONE							

Born on this day Albany Dupy

Special Service

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6 6

Form 610 C
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 78

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "WASHINGTON" Sailing from COBH, NOVEMBER 12, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 19TH, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	(REV. MOTHER MULCAHY	PLACIDUS KATIE	56		F	S			Villa de Matel, Houston, Texas
2	FARRELL	ANASTASIA	68		F	S		Federal Crt.Cleveland,Ohio Sep. 1923. Pspt. 43556 Washington 30 June 1933	6 Vine St., Willoughby, Ohio.
3	MORRIS	THOMAS	45		M	S		Supreme Crt.Los Angeles,Cal.6 June 1919	2913 Idell St., Los Angeles, Cal.
4	O'DONOGHUE	PATRICK	48		M	S		Dist.Crt. Los Angeles,Cal. 15 June 1915	316 North Ave.61,Los Angeles, Cal.
5	McCARTHY	CHARLES	27		M	M		Pspt. 39169 Washington 22 June 1933 Dist.Crt. Springfield,Mass. 19 Sep.'32	77 Governor St., Springfield,Mass.
					3 Pass		I C Cobh Dups		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

39

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—959

77

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THIRTEENTH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J.F. MacDonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before same is delivered.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. Dept. of Labor

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (entry) sheet is for the [illegible]

S. S. "WASHINGTON" Passengers sailing from COBH, 1 NOVEMBER 12, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column is for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if cannot read, see what proof)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GLENNON ✓	JAMES	45		M	M W	Stoner ✓	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cranleymore	RP. 933850	Washington ✓	16 Aug. 33	America	Jersey City
2		GLENNON ✓	WILLIAM	19		M	S	Student ✓	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Kilnosonogue	RP. 933846	Washington ✓	16 Aug. 33	America	Jersey City
3		GLENNON ✓	MICHAEL	17		M	S	Student ✓	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Kilnosogue	RP. 933847	Washington ✓	16 Aug. 33	America	Jersey City
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-13

1-1600

4 Pt. J. Wright 11/8/33

40

10 Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

78

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 19 33

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship's own line, railroad company, steamship agent, or other person; or by the transportation facilities, money, funds, or property, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Age	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a person who has been deported at any time previously	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether destined to join or to accompany a relative or friend in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether destined to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brotner: William Glennon Kilnasonogue Co. Longford	N.Y.	JerseyCity	Yes	Self	Yes	Dep. Yes	1926 26/8/33 1926 6yrs	N.J.	Home: 28 Beach St., Jersey City, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None
2	Uncle: William Glennon Kilnasonogue Co. Longford	N.J.	Jersey City	Yes	Father	Yes	Dep. Yes	1926 26/8/33 1926 6yrs	N.J.	Home: 28 Beach St., Jersey City, N.J	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None
3	Uncle: William Glennon Kilnasonogue Co. Longford	N.J.	Jersey City	Yes	Father	Yes	Dep. Yes	1926 26/8/33 1926 6yrs	N.J.	Home: 28 Beach St., Jersey City, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—699

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS WASHINGTON, from CORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J.F. MacDonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of noncontinental United States (other) than to the one taking of

S. S. "WASHINGTON" Passengers sailing from CORK, NOVEMBER 12, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	Head Tax Status (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if cannot read, write or show proof)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		McLEER ✓	DERMOT	26		M	S	Salesman	Yes	English 5/5592	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Clogherhead	RP. 884095	889268 Washington	18 Jan. 33	America	New York
2		McSWEENEY	MORGAN 33	33		M	M	Blacksmith	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cork	RP.927060	931543 Washington	7 July 33	America	New York
3		McSWEENEY	MARY	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Cork	RP.900869	904459 Washington	17 Apl. 33	America	New York
4	U.S. Cit.	McSWEENEY	MORGAN		10	M	S					AMERICAN CITIZEN - Birth cert # 7267 Ellis Island born New York, N.Y. 9 January 1933								
5		PRENDERGAST	BRIDGET	32		F	M	Housewife	Yes	English 5/5592	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Limerick	RP.905229	908901 Washington	28 Apl. 33	America	Long Island
6		KERWICK ✓	JOHN Paul	21		M	S	Theatrical	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Tourles	RP.914604	919175 Washington	24 May 33	America	Long Island
7		GARTY ✓	JANE	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	British	Irish	N.Ireland	Belfast	RP.869086	894327 Washington	23 Feb. 33	America	New York
8	U.S. Cit.	GARTY ✓	VERONICA	1		F	S					AMERICAN CITIZEN - Birth cert # 13 Ellis Island born Suffern, N.Y. 7 March 1932 born during temp. absence abroad of mother (on mother's Re-Entry Permit)								
9	UNDER 16	GARTY ✓	BERNADETTE		4	F	S	Infant	No		No	British	Irish	O.Ireland	Belfast		Washington	23 Feb. 33	Ireland	Belfast
10	U.S.Cit.	SWEENY	MARGARET	1		F	S					AMERICAN CITIZEN - born New York, N.Y. 11 June 1932								
11	U.S.Cit.	SWEENY	MARY	28		F	M	Housewife				AMERICAN CITIZEN - Naturalized S.Dist. Crt. New York, N.Y. 10 Dec. 1928 - Pspt. 17431 15 May 1933								
12		SWEENY	GEORGE	26		M	M	Rail Worker	Yes	English 5/5592	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Newcastle West	RP.932249	Washington	4 Aug. 33	America	New York
13		CARROLL ✓	ANASTASIA	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Mt.Collins	RP.892738	897810 Washington	15 Mar. 33	America	New York
14	U.S.Cit.	CARROLL ✓	JOHN	5		M	S					AMERICAN CITIZEN - Birth cert # 13635 Ellis Island born New York, N.Y. 19 April 1928								
15	U.S.Cit.	CARROLL ✓	AENEAS	4		M	S					AMERICAN CITIZEN - Birth cert # 33524 Ellis Island born New York, N.Y. 23 October 1929								
16	U.S.Cit.	CARROLL ✓	MARY		8	F	S					AMERICAN CITIZEN - Birth cert # 460/33 Ellis Island born New York, N.Y. - 29 December 1932								
17	U.S.Cit.	DOWER ✓	ANNIE niece	5		F	S					AMERICAN CITIZEN - Nat cert # 1273552 Ellis Island Father naturalized Supreme Crt. New York, N.Y. 5 November 1919								
18		BYRNES	PATRICK	25		M	S	Packer	Yes	English 5/5592	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Castletown Conyers	RP.875577	881475 Washington	15 Nov. 32	America	New York
19		LENIHAN	MARGARET	24		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Abbeyfeale	RP.905723	910515 Washington (extended to 23 Nov. 33)	29 Apl. 33	America	New York
20		GREENE ✓	PATRICK	36		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Arklow	RP.822346	827555	23 May 32	America	New York
21		O'REILLY	MARY	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Dunmanway (Subdivision (B) Section)	RP.931602	935306 Washington	1 Aug. 33	America	New York
22		KINGSTON ✓	JOHN	49		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Dunmanway	M.Q. 186	4B Dublin	8 Nov. 33	America	Los Angeles
23	U.S.Cit.	GRIMES ✓	MICHAEL	33		M	M	Street car man	Yes			AMERICAN CITIZEN - naturalized Dist. Crt. Chicago, Ills. 7 October 1931 - Pspt. 475697 8 Apl. 1932								
24		GRIMES ✓	ELLEN wife	22		F	M	Housewife	Yes	English 5/5592	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Limerick	Q. 224	Dublin	6 Nov. 33	Ireland	Limerick
25		REYNOLDS ✓	FRANCIS	30		M	M	Clerk	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Aughacashel	RP. 933424	937100 Washington	12 Aug. 33	America	New York
26		REYNOLDS	ELIZABETH wife	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Aughacashel	Q. 220	Dublin (extended to 21 Nov. 33)	7 Nov. 33	Ireland	Aughacashel
27		McDONALD ✓	ANDREW James	33		M	S	Clerk	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Kilbegan	RP.821906	880434	21 May 32	America	Brooklyn
28		McGOVERN ✓	MARTIN	27		M	S	Laborer	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Derrygarve	RP.875350	850781 Washington (extended to 23 Oct. 33)	14 Nov. 32	America	Cleveland
29		~~KELLEHER~~ QUINN	MARY	30		F	M	Domestic	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	Ireland	Rooskey	RP.868241	874304	12 Octr. 32	America	Newark
30																				

41

#10 and 11 Herbert J. Conley
#12 not inspected John O'Toole
except #10 and 11 John A. Wall Insp. 455 Pm

#12 Inspected at Ellis Island Jan 8th 1934. 2 pm
Patrick Kane
Insp 4C

9

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this list must be typewritten or printed

80

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 1933

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, amount carried, whether in possession of money, amount, etc., or guaranteed)	Whether in possession of $50 or more	Yes or No	If yes— Time or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address				Whether in possession of railroad ticket or other through transportation to destination	Whether in possession of $50 or more	Whether an immigrant previously excluded or deported	Whether a polygamist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Ft.	In.	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Father: Mr. M. McLeer Clogherhead Co. Louth	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 1/2/33 Yes 1928		N.Y.	Uncle: James Taaffe Neponsit Ave., Rockaway Beach, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
2	Father: Morgan McSweeney 3 O'Connell St., Cork	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 29/7/33 Yes 1930		N.Y.	Sister-in-law: Miss Helen Fitzgibbon 472 East 130th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
3	FATHER-in-law: Morgan McSweeney 3 O'Connell St., Cork	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Dep. 29/7/33 Yes 1925		N.Y.	Sister: Miss Helen Fitzgibbon 472 East 130th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Grey	None
4		AMERICAN CITIZEN								Home: 472 East 130th St., New York, N.Y.															
5	Mother: Mrs. Katherine Maher Carrigclana, Co. Limerick	N.Y.	Long Island	Yes	Bank 200 Self	Yes	Dep. 11/7/33 Yes 1928		N.Y.	Husband: James Prendergast 2102 Graud Ave., Astoria, Long Island.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Brown	Blue	None
6	Father: Denis Kerwick Glencane, Ballynonty Thurles, Co. Tipp.	N.Y.	Long Island	Yes	Bank 450 Self	Yes	Dep. 9/6/33 Yes 1926		N.Y.	Home: 138-21 Barkley St., Flushing, Long Island, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brown	Blue	None
7	Father: James McKee Avoca, St. James Ave. Belfast	N.Y.	Sloakburg	Yes	Husband	Yes	Dep. 31/3/33 Yes 3yrs		N.Y.	Husband: James Garty - machinist at sea U.S.S. Talmen #253 (destroyer) USN. Sloakburg New York	No	Permtn.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Hazel	None
8		AMERICAN CITIZEN								Home: Sloakburg New York															
9	Grand-father: James McKee Avoca, St. James Ave., Belfast	N.Y.	Sloakburg	Yes	Father	No Yes	No			Father: James Garty Sloakburg New York	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	2	-	Fair	Fair	Blue	None
10		AMERICAN CITIZEN								Home: 69 East 101st St., New York, N.Y.															
11		AMERICAN CITIZEN								Home: 69 East 101st St., New York, N.Y.															
12	Father: William Sheehy Teoghanagh, Newcastle West, Co. Limck.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 17/6/33 Yes 6yrs		N.Y.	Home: 69 East 101st St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Grey	None
13	Brother: John Lane Knockculeare, Mt. Collins Abbeyfeale, Co. Limck.	N.Y.	New York	Yes	Bank 50 Self	Yes	Dep. 19/4/33 Yes 1925		N.Y.	Husband: Jr. Carroll 147 West 90th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Fair	Blue	None
14		AMERICAN CITIZEN								Home: 147 West 90th St., New York, N.Y.															
15		AMERICAN CITIZEN								Home: 147 West 90th St., New York, N.Y.															
16		AMERICAN CITIZEN								Home: 147 West 90th St., New York, N.Y.															
17		AMERICAN CITIZEN								Home: 147 West 90th St., New York, N.Y.															
18	Father: Edmund Byrnes Castletown Conyers Charleville, Co. Cork	N.Y.	New York	Yes	Bank 300 Self	Yes	Dep. Yes 1929		1932	Miss M. Shortt, Friend. 125 West 90th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None
19	Mother: Mrs. Margt. Lenihan Caherloo, Mt. Collins Abbeyfeale, Co. Limck	N.Y.	New York	Yes	Bank 200 Self	Yes	Dep. 10/5/33 Yes 1926		N.Y.	Home: 147 West 90th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Grey	None
20	Wife: Mrs. Greene 2 Abbey St., Arklow, Co. Wicklow	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Dep. 26/10/32 Yes 1929		N.Y.	Brother: Jr. M. Greene 329 West 18th St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None
21	Father: George Kingston Letter, Corman, Dunmanway Co. Cork	N.Y.	New York	Yes	Bank 200 Self	Yes	Dep. 17/6/33 Yes 1924		N.Y.	Husband: Philip O'Reilly 500 West 123rd St., New York, N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fresh	Brown	Blue	None
22	Sister: Miss Madge Kingston Ballyboy Co. Cork	N.Y.	Long Island	Yes	Self	Yes	Dep. 17/6/33 Yes 1928		Cal.	Wife: Mrs. Rose Kingston 4213 Junction Blvd., Corona, L.I., N.Y.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None
23		AMERICAN CITIZEN								Home: 4150 W. Monroe Chicago, Ills.															
24	Father-in-law: William Grimes Caherdacin Limerick	Ills.	Chicago	Yes	Check 1300 Husband	Yes	No			Husband: Michael Grimes 4178 W. Monroe Chicago, Ills.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brown	Blue	None
25	Mother: Mrs. Eliz. Reynolds Derrynawana, Ballinamore, Leitrim	N.Y.	New York	Yes	Bank 1600 Self	Yes	Dep. 26/6/33 Yes 1930		N.Y.	Home: 243 E 68TH ST NEW YORK	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None
26	Mother- Mrs. Eliz. Reynolds Derrynawana, Ballinamore, Leitrim	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	No			Home: DO	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Fair	Brown	None
27	Mother: Mrs. Mary McDonald Main St., Tinahely Co. Wicklow	N.Y.	New York	Yes	Bank 500 Self	Yes	Dep. 2/6/32 Yes 1928		N.Y.	Home: 655 Monroe St., Brooklyn, New York	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark	Blue	None
28	Father: Michael McGovern Derrygarve, Newport, Co. Mayo	Ohio	Cleveland	Yes	Self	Yes	Dep. 24/11/32 Yes 1926		Ohio	Home: 3369 East 145th St., Cleveland, Ohio	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Brown	Blue	None
29	Husband: Thomas Mulcreed Mullen, Frenchpark Co. Roscommon	N.J.	Newark	Yes	Self	Yes	Dep. 18/11/32 Yes 1923		N.J.	Aunt: Mrs. Rose Carlin 28 Salem Street Newark, N.J.	No	Permnt.	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS WASHINGTON, from CORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER Officer.

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSULVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. F. Macdonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector

(Signature and title of examining officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 1936, 19 36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: answer with QIV, NIV, VV, or RP; add visa number if not limited)	Issued		Data concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HOAR	Clare	20	11	F	M	Housewife	Yes	1-1600 English	Yes	Britain	English	06-15 England	Southampton	U-A NQV.348	London	1.11.33		15 England	Southgpton.
2	U. S. CIT.	HOAR	Patrick		12	M	S					U. S. A.								U.S.A.	Cleveland.
3		MCDONALD	George Ross	31		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	08-16 Scotland	Glasgow	A-88 NKF. 87127	WASH	23.11.32		37 Turkey	Istanbul.
4		MERKIN	Fatma	30		F	S	Cook	Yes	Turkish	Yes	Turkey	Turkish	01-37 Turkey	Istanbul	NIV.18		23.10.33		U.S.A.	Kansas City.
5		PAGET	Donald	28		M	M	Stockman	Yes	English	Yes	Britain	English	05-15 England	Sheerness	U-A NQV.383	London	6.11.33		15 U.S.A.	
6	U.S.CIT.	PAGET nee Hoad	Elizabeth	29		F	M			1-1600 English	Yes	U..S. A.		Britain						29 U.S.A.	Rossland.
7		TURNER	Albert Oliver	28		M	S	Englishman	Yes	English	Yes	Britain	English	08-15 England	OXFORD	A-9 NKF.181	Washington	22.9.33		29 U.S.A.	
8		DA SILVA SANTOS	Alvaro Baptista	35		M	M	Fireman	Yes	English	Yes	Portugal	Portuguese	05-30 Portugal	Hamtom	A-9 NKF.327	Washington	20.6.33		29 U.S.A.	N. Y. C.
9		WEINSTEIN	Harry	29		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Britain	Hebrew	05-15 England	London	4-9 NQV.385	London	8.11.33		15 England	London.
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

42

7

Total passengers 5
U. S. citizens 2
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

82

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18TH, 19 33

No. on List	16	17	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of—		37
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said alien has sufficient money in his possession or is in the possession of any other person, and if so, how much, and whether such money was furnished by him or by such other person, or possessed jointly)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship				Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1		9 Johnson St., Southampton. Mrs. E. Loudbitter, Mother,		N.Y.	Yonkers	Yes	Husband	Yes	No				Mr. J.V. Hear, 14 Cornell Ave., Yonkers, N.Y.	Husband.	No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Brown	Brown	None.
2									U. S. Citizen.																					
3		Mr. R.H. McDonald, Brother, Pennyvale, Stirlingshire, Stirling.		O.	Cleveland	Yes	Self	$150.00 Yes	Yes	1910	Ohio	Dec 1927	Mr. W. McDonald, Brother, 981 E 179th St., Cleveland, O.		No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None.
4		Mr. H. Hamlin, 17 Pomegranate, Instanbul.		NEW	N.Y.	Yes	Turkish Govt.	No	No				The Turkish Consulate, One Fifth Ave. Bldg., N.Y.C. N.Y.		Yes		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None.
5		Keith Lodge, Chatham.		Mo.	Kansas City	No	Self	$75.00 Yes	Yes	1923	Mo.	June 1933	6911 State Line Rd. Kansas City		No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	None.
6									Yes	U. S. Citizen.																				
7		Mr. O. Tyndor, Father, Hillside, Beare Hill. Oxford.		N.J.	Orange	Yes	Self	$100.00 Yes	Yes	1927	Orange	1933	Mr. W. Balfour, Friend, Ridgeland, N.J.		No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	None.
8		Mr. X. Vidal, [illegible] Lisbon.		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	$50.00 Yes	Yes	1940	N.Y.	7/18/33	120 Bay 8th St., Brooklyn, N.Y.		No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None.
9		Mrs. L. Rubenstein, Mother, [illegible]		N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	$25.00 Yes	Yes	1927	N.Y.	9/32	Mrs. A. Weinstein, Wife, 1664 St. James Pl., Brooklyn, N.Y.		No	Penn	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None.
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the SS WASHINGTON, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried
MASTER Officer.

Sworn to before me this 28TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

Herbert J Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-0000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAMES F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREWITH, (State whether master, surgeon, owner, agent, employed by owners thereof, or the same may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

J. F. MacDonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 38

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

I.M. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this (white) sheet in the order in which they appear on the list of passengers.

S. S. WASHINGTON. Passengers sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 11th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S.Cit.	GIGLIUTTI	Lorenzo	48		M	M							Superior Court San Matteo, Calif. July 30,1929		USC US-C.	Passport 203 do			
2	U.S.Cit.	GIGLIUTTI	Conde	21		M	S							Thru's father		Permit	app. 902930			
3		GIGLIUTTI	Deselina Beatrice	46		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Italy	Italian	08-21 Italy	Rocchetta Cenzio	897421	Washington, D.C.	April 5, 1933	USA 99	Redwood City, Calif.
4	U.S.Cit.	FUSZTAY	Nick	8		M	S							July 4,1925, Monnaville, W. Va.		U.S.B-				
5		FUSTA	Teodoro	39		M	M	Blacksmith	Yes	Hungarian	Yes	Roumania	Roumanian	25-31 Roumania	Berchiu Bihor	NQ4A. NQ 53	Bucharest	Nov.3,1933	USA 31	Monnaville, W.Va.
6	U.S.Cit.	ALVAREZ	Manuel	34		M	M							Common Pleas Court Akron, O. Nov.22		U.S.C.				
7		ARGENTINA ALVAREZ	Irene	25		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	98-34 Spain	Gijen	Perm 922679	app 926819 Washington, D.C.	June 16,1933	U S A 99	Akron, Ohio
8		LORENZO SUAREZ	Natividad	14		F	S	Student	Yes	Spanish	Yes	do	do	20- Verifia		Q 124	Vigo	Oct.3,1933	Spain 34	Verifia
9		FERNANDEZ	Joseph Ramon	41		M	M	Laborer	Yes	do	Yes	do	do	08- do	Puerto Vega	Perm 894755	app. 898720 Washington, D.C.	March 27, 1933	99	
10		GUTERREZ ROCA	Francisco	50		M	S	Cook	Yes	do	Yes	do	do	08-65 Morocco	Tangier	NQ 29	Barcelona	Oct 31, 1933	U S A 99	New York
11		ZOLTAN	Celita B.	29		F	M	Housewife	Yes	Spanish Eng	Yes	Argentina	SpanishAmerican	01-97 Argentina	Buenos Ayres	NI 117	Budapest	Oct 16,1933	Hungary	Budapest
12		ZOLTAN	Tibor	30		M	M	CommularEmp	Yes	Hung.Eng.Germ	Yes	Hungarian	Magyar	01-19 Hungary	Modos	NI 116	do	do	do 99	do
13		REICHMANN	Heinz	26		M	S	FreightClerk	Yes	Eng.German	Yes	Germany	German	08-12 Germany	Berlin	Permit938129	941754 Washington, D.C.	Sept.22,1933	U S A 99	New York
14	TRANSIT 43463	DAVID	Sahid	38		M	M	Merchant	Yes	Engl.Syrian	Yes	Canada	Syrian	04-54 Syria	Balcul	Exempt	Ex Order		Syria 54	Balcul
15	TRANSIT 43464	HASSAN	Henry	41		M	M	Merchant	Yes	Engl.Syrian	Yes	do	do	01-54 do	do	do	Ex Order app 941125		54	do
16		MATULSKI	Rachel	38		F	S	Hairdresser Steno Dact	Yes	French English	Yes	France	French	08-11 France	Paris	Perm 937497	Washington, D.C.	Sept.16,1933	USA 99	New York NY
17		GOFFAS	James D.	32		M	S	Grocer	Yes	Greek Eng	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	Agios	Perm885937	app890942 do	January 30/33	do 99	Decatur,Ill.
18	U.S.Cit.	TUTUNJIAN	Garabed	35		M	M							Supreme Court, Bronx, NY Dec.2,1927		U.S.C. Passport 299255				
19		TOUTOUNTZIAN	Takouhi mother	63		F	M	Housewife	Yes	Armenian	Yes	Armenia	Armenian	20-55 Turkey	Ada Bazar	Q 140	Athens	July 21, 1933	Greece	Piraeus
20		TOUTOUNZIAN	Loussi sister	52		F	S	Housework	Yes	do	Yes	do	do	20- do	do	Q 141	do	do	do	do
21		TUTUNJIAN	Arpine wife	20		F	M	Housewife	Yes	do	Yes	do	do	06- do	do	NQ4A NQ 202	do	Oct.23,1933	do	do
22		CORAL	Teresa	34		F	S	do	Yes	Engl. Croatian	Yes	Italian	Croatian	08-38 Yugoslavia	Sisac	Permit878079	app883542 Washington, DC	November 29,1933	USA 99	Chicago Ill
23		RODRIGUES	Alvaro	33		M	M	Baker	Yes	Portuguese 4/4234	Yes	Portugal	Portuguese	20-30 Portugal	St.Pedro	Q 178	Lisbon	October 15	USA 30	Bristol RI Ferreira
24		PERREIRA	Hilario Jose	38		M	M	Labor	Yes	do 4/4234	Yes	do	do	08-30 do	Ferreira Parede	Perm861078 app 866910	Washington, D.C.	Sept8/32ExtdMar8/34	Portugal 99	Parede
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

43

\# 11-12-13 Herbert J. Conley Insp.

H. J. Manley Insp. 11/18/33 5 pm

5

Total passengers . . . . . (
U. S. citizens 19
Aliens . . . . .)

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ... 3

The entries on this list must be typewritten or printed.

84

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18, 1933

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, which he may have earned himself, or which was paid by his parents, friends, employer, relatives, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien has been previously in the United States	Whether alien has a ticket to a final destination in the United States	Whether alien has been previously refused admission to the United States	Whether alien is coming in pursuance of a prearranged employment	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien has been or will be connected with the practice of prostitution or has been or will be a procurer	Whether alien has been or will be connected with the importation of prostitutes or women for immoral purposes	Whether alien has been or will be connected with the white slave traffic	Whether alien has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Pensure, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1										142 Warvick St. RedwoodCity, Calif.																	
2										do																	
3	BROTHER IN LAW Quartina Bonine Bocchetta Censie, Italy	Calif	Redwoodcity	Yes	Husband	Yes	Yes	20	5/3/33 Calif	do	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Grey	Brn	None
4										Monnaville, W.Va.																	Scar over right
5	FATHER Petru Pusta Lahovari 15, Oradea, Roumania	Va	Logan	Yes	Self	$50 Yes	Yes	1924 to 1932 5	W Va	WIFE Julia Pusta Monnaville, W.Va Boy 13 yrs	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brn	Brn	thumb
6										914 Hammel St. Akron, Ohio																	
7	FATHER INLAW Manuel Alvarez Perbella Oviedo, Spain	Ohio	Akron	Yes	Self	Yes	Yes	20	7/21/33 Ohio	Home do Father Joseph Lorenzo.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blck	Brn	None
8	GRAND MOTHER Concecion Suarez Serin Oviedo, Spain	do	do	Yes	Father	Yes	No			do 914 Hammel St Akron	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Ruddy	Brn	Brn	None
9	BROTHER Lorenzo Fernandez Puerto Vega, Oviedo, Spain	NY	New York	Yes	Self	$100. Yes	Yes	1917-33 NY	4/27/33	Wife. HOME 508 Jackson St. New York, NY	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk	Brn	Brn	None
10	MOTHER Maria Guterrez Muntaner 17, Barcelona, Spain	NY	New York	Yes	Self	Yes	Yes	23	NY	SISTER Ramo Gutesrez Roca HOME 123 111th St. New York, NY C/O Argentine Consulate	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	None
11	FATHER IN LAW Dr. Alexandre Zoltan 32 Istvan ut, Budapest, Hungary	Hungary	Budapest	Yes	Husband	Yes	Yes	1925 1926 1929 1932	NY	17 Battery Place, New York, NY	Yes	7 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Blck	Blk	None
12	FATHER de	do	do	Yes	Self	$250 Yes	Yes	1929-1932	NY 9/27	do	Yes	7 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	do	Grey	None
13	FATHER Harry Reichmann Bayern Allee 12, Berlin, Germany	NY	NY	Yes	Self	$86 Yes	Yes	4	NY	HOME Essex House 59th St. New York Father S I David	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brn	Brn	None
14	WIFE Adle David Baloul Syria	Canada	London, Ontario	Yes	Self	$35 Yes	Yes	Transit		HOME Doundas St. 748, London, Ontario IN TRANSIT Cousin V I David 1 Day	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	None
15	WIFE Zahara Hassan Baloul Syria	do	do	Yes	Self	Yes	Yes	do		do 748 do Doundas London Ontario 1 Day Engr Louis Spina IN TRANSIT	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	None
16	FATHER Mr. Jacob MATULSKI 48 Rue Bournelle, Paris, France	NY	New York	Yes	Self	$50. Yes	Yes	11	New York	HOME 4143 Broadway, New York	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bld	Blue	None
17	FATHER Theodore Goffas Agios, Greece	Ill	Decatur	Yes	Self	$130 Yes	Yes	21	7/18/33 Ill	COUSIN Gust Goffas 642 East Eldorado 225 No Gespary Decatur, Ill	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Blck	Brn	Two moles left cheeck
18										c/o Sister Palazzie Sanosian 1525 Washington, Ave. Bronx new York, NY																	
19	NONE	NY	Bronx	Yes	Son	Yes	No			SON Garabe Tutunjian de	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Grey	Brn	None
20	NONE	do	do	Yes	Brother	Yes	No			BROTHER do	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	do	Grey	Grey	None
21	NONE	do	do	Yes	Husband	Yes	No			HUSBAND do	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brn	Brn	Scar on Forehead
22	MOTHER Maria Cebal Finticeva Obala 23, Sisak, Jugoslavia	Ill	Chicago	Yes	Self	$77 Yes	Yes	6	12/6/32 Ill	SISTER Anna Poturica 1717 So. Racine Ave. Chicago, Ill WIFE Phoebe Rodriguez Swears that he was never deported.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	ReddishBld	Blue	None	
23	MOTHER Rosa Gomes Teixeira San Pedro da Torre, Portugal	RI	Bristol	Yes	Self	$48. Yes	Yes	5	5/16/33 R I	145 Bradford St. Bristol, R.I.	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Brn	None
24	WIFE Rosa Pereira de CouraGomes Ferreira Pa rede de Coura, Portugal	NJ	Newark	Yes	Self	$45. Yes	Yes	13	9/16/32 NJ	c/o Manuel Ouiro HOME 129 Macon St. Newark, NJ	No	Always	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Brn	Brn	None
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—220

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS WASHINGTON, from LE HAVRE, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JAS F MAC DONALD, Surgeon of the SS WASHINGTON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF STATE OF PENNSYLVANIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY SIX in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J.F. MacDonald

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

Herbert J. Conly

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—630

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "WASHINGTON" Passengers sailing from HAMBURG, NOVEMBER 10, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) 2	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		THIEME	REINER	33		M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LANGHOLT	RP 888028	WASH.	2.15.33		U.S.A.	MANHATTEN
2		SHEPARD	DORA	30		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ALTONA	RP 905575	DO	4.24.33		DO	HOBOKEN
3		BEY	CLARA	43		F	S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PARCHIM	RP 887841	DO	2.14.33		DO	NEW YORK
4		STANISKI	HELENE -LINA	18		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	HEBREW	20-DO	ELBING	Rq 7115	BERLIN	10.3.33		DO	BRONX
5		LINDER	ROSEMARIE	24		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	GERMAN	06-DO	NAUMBURG	Rq 9[illegible]	DO	9.25.33		DO	BRONX
6		HERZ	CAROLINE	23		F	S	PRIVATE	Y	DO	Y	DO	HEBREW	20-DO	POLCH	Rq 19175	STUTTGART	10.10.33		DO	POLCH
7		SAAL	ISIDOR	27		M	S	CLERK	Y	DO	Y	POLAND	DO	20-DO	WIES-BADEN	Rq 19246	DO	10.16.33		DO	WIESBADEN
8		KIRCHHEIMER	ELFRIEDE	26		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	08-DO	SIEGEN	RP 897718	WASH.	4.6.33		U.S.A.	NEW YORK
9		KIRCHHEIMER	BARBARA	2		F	S	NONE	N	CHILD	N	U.S.A.	BORN 3.18.1931: NEW YORK CITY.							X DO	DO
10		MOTZER	EUGENE	29		M	M	WATCH-MAKER	X	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	LUDVIGS-BURG	RP 930422	WASH.	6.22.33		DO	DO
11		MOTZER	EMMA	24		F	M	H-WIFE	X	DO	Y	DO	DO	08-12	STUTTGART	RP 927873	DO	6.10.33		DO	DO
12		[illegible]	PAUL	32		M	M	DENTIST	Y	DO	Y	DO	DO	DO	[illegible]	RP 926242	DO	7.3.33		X DO	DO
13		NOTHMANN	HENRIETTA	35		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	08-12	SCHWERIN	RP 905218	DO	4.28.33		DO	DO
14		VALACH	MARIA	34		F	M	H-WIFE	Y	SLOVAC	X	CZ.-SL.	SLOVAC	06-06	DE.HRICOV	Rq 162	PRAGUE	11.4.33		CZ.-SL.	DE.HRICOV
15	UNDER 16	VALACH	AGNES	13		F	S	NONE	Y	DO	Y	DO	DO	07-DO	DO	Rq 164	DO	DO		DO	DO
16	UNDER 16	VALACH	EMILIA	11		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Rq 163	DO	DO		DO	DO
17	UNDER 16	VALACH	PETER	9		M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Rq 165	DO	DO		DO	DO
18		BALAZ	AUGUSTIN	39		M	M	VALET	Y	DO	Y	DO	DO	25-DO	TRNAVA	Rq 170	DO	11.6.33		DO	TRNAVA
19		HABER	SAUL	76		M	M	PEDDLER	Y	YIDDISH	Y	POLAND	HEBREW	20-29	DELATJIN	Rq 62	STUTTGART	10.19.33		GERMANY	DELATJIN
20		HABER	REIZEL	74		F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	20-DO 29	SOLUT-WINA	Rq 65	DO	DO		DO	DO
21		WEBER	MAGDALENA	62		F	WD	RETIRED	Y	GERMAN	X	YUGO.-SL	GERMAN	YUGO.-SL	PALANKA	RP 898434	WASH.	3.29.33		U.S.A.	NEW YORK
22		GAL	ALEKANDER SANDOR	46		M	M	SURGEON	Y	MAGYAR	Y	HUNGARY	HEBREW	08-38 ROUMANIA	HALMI	RP 881236	DO	12.14.32		DO	DO
23		CONSTANTINESCU	CONSTANTA	56		F	M	TEACHER	Y	ROUMANIAN	Y	ROUMANIA	ROUMANIAN	DO	BRLNCO VICU	RP [illegible]	HAMBURG			X DO	DO
24		STERN	TOIZE	46		F	M	H-WIFE	X	MAGYAR	Y	CZ.-SL.	HEBREW	06-29 POLAND	GORHEC	Rq 85	PRAGUE	9.5.33		CZ-SL	UZHOROD
25		STERN	MARGIT MARKETA	21		F	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	07-06 CZ.-SL.	UZHOROD	Rq 86	DO	9.5.33		DO	DO
26		STERN	ROSA RUZENA	17		F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Rq 87	DO	DO		DO	DO
27	UNDER 16	STERN	ELEMER	10		M	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	Rq 88	DO	DO		DO	DO
28		LAUER	JOSEF	28		M	S	BIRDMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	02-12 GERMANY	LORSCH-RIED	Rq 62½B	FRANKFORT ON MAIN			X GERMANY	FULDA
29																					
30																					

44

John H. Cross NOV 18 1933
S. S. Dr

LINE TWELVE, PAUL DHINKE AND LINE TWENTY THREE CONSTANTINESCU, DID NOT EMBARK

[signature] Purser

2

Total passengers 44
U. S. citizens 15
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

86

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another to perform labor in the United States (See Immigration Act of 1917, sec. 3, subd. (c), and the proviso to that section)	Whether deformed or crippled	Whether coming as a result of any premeditated plan to change his occupation in the United States	Whether a person of constitutional psychopathic inferiority	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the intends to be a citizen of the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether he is in the United States at the time of this application									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted] WILHELM THIEBEN. [redacted]. VT.		NY NEWYORK	N	SELF		Y	1926-1933 MAMARONECK	3.16 33	HOME: ROCKLAND AVE. MAMARONECK. N.Y.	NO		Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
2	[redacted] KOENIG. 5 GRO [redacted] ST. ASTORIA.	DO	DO	N	DO		Y	1927 1933 HOBOKEN	5.10 33	HOME: 70 PARK AVE. HOBOKEN.NJ.	NO		Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
3	[redacted]	DO	DO	N	DO		Y	1928-1933 NEW YORK	2.23 33	HOME: 523 W. 124 ST. NEW YORK CITY. NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	11	FAIR	BR	BL	NONE
4	[redacted] STOTSKI. 15	DO	DO	N	SEE C 25	25	N			SISTER:BETTY GITTER.2424 42 ST. ASTORIA. LI. NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	4	[redacted]	[redacted]	BR	[redacted]
5	[redacted] 15 [redacted] SAAL. SAAL.	DO	DO	N	SELF		N			HUSBAND: BRUNO LINGER. 1229 MADISON AVE. NEWYORK	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	7	[redacted]	[redacted]	BR	[redacted]
6	[redacted] 256 [redacted] ST. PHILA. CY	PA	SHARON	N	SEE C 25	25	N			UNCLE: JOSEF MAYER. 209 CASE AVE. SHARON.PA.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	5	[redacted]	BL	BR	[redacted]
7	[redacted] 38 WEL- [redacted]	NY	NEWYORK	N	DO		N			SISTER:SARA SAAL. SARATOGA SPRINGS. N.Y.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
8	[redacted]	NY	NEWYORK	N	SELF		Y	1930-1933 NEW YORK	7.5 33	HOME: 15 JACOBUS PLACE. NEW YORK CITY. NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	5	[redacted]	BR	BL	[redacted]
9	[redacted]	DO	DO	N	DO		Y	U.S.C. 1923-1933		DO HOME: 124 WEST 84 ST.				NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	5	[redacted]	[redacted]	BL	BL	[redacted]
10	[redacted] MOTHER: 2 [redacted]. LUDWIGSBURG	DO	DO	N	DO		Y	NEW YORK		NEW YORK CITY. NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]
11	[redacted]	DO	DO	N	DO		Y	DO 1928-1933	7.18	DO HOME: 201 W. 91 ST.																		
12	[redacted] 57 [redacted]	DO	DO	N	DO		Y	NEW YORK	33	NEW YORK CITY. NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	7	[redacted]	BR	[redacted]	[redacted]
13	[redacted]	DO	DO	N	DO		Y	1928-1933 SCARSDALE		HOME: 100 OLD ARMY ROAD. SCARSDALE. NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	5	8	[redacted]	BR	BL	[redacted]
14	[redacted]	PA	PHILA	N	SEE C 25	25	N			HUSBAND:FERDINAND VALACH, 514 N.3RD ST. PHILADELPHIA	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	4	6	FAIR	BL	BL	[redacted]
15	[redacted] C.F. [redacted]	DO	DO	N	DO		N			FATHER:DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	4	8	[redacted]	[redacted]	GR	[redacted]
16	[redacted] DO	DO	DO	N	DO		N			DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	4	3	[redacted]	BR	BL	[redacted]
17	[redacted] DO	DO	DO	N	DO		N			DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	[redacted]
18	[redacted] BALAC. [redacted]	NY	NEWYORK	N	DO		N			WIFE: FRANCIS BALAS 2787 E 177 ST. BRONX.NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	[redacted]
19	[redacted] 6 [redacted] ST. BROOKLYN, GY	DO	DO	N	DO		N			DAUGHTER:ROSE HALBER. 70 SO. 9TH ST. BROOKLYN.NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	[redacted]
20	[redacted] DO	DO	DO	N	DO		N			DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	[redacted]
21	[redacted] BACHER. [redacted]. VIENNA. -AL.	DO	DO	N	DO		Y	1921-1933 LEBANON	5.10 33	HOME: 1831 SO.BLVD. NEW YORK CITY. NY	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	3	[redacted]	GR	BL	[redacted]
22	[redacted] 33 [redacted] U. [redacted] ST. [redacted] SCU.	DO	DO	N	DO		Y	1932 NEW YORK 1923-1933		HOME: 326 E. 79 ST. NEW YORK CITY.NY. HOME: 532 W. 85 ST. NEW YORK CITY. NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	9	FAIR	BR	BR	[redacted]
23	[redacted]	DO	DO	N	DO		Y	NEW YORK		HUSBAND:M.STERN. 114 RUDNEY ST. BROOKLYN.NY.	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	NO	5	1	FAIR	BR	BR	[redacted]
24	[redacted] 15 [redacted]	NO	DO	N	SEE C 25	25	N				NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	5	-	FAIR	BR	BR	[redacted]
25	[redacted] UZHGOD. CZSL [redacted]	DO	DO	N	DO		N			FATHER:DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
26	[redacted] DO	DO	DO	N	DO		N			DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	5	-	FAIR	BR	BR	[redacted]
27	[redacted] DO	DO	DO	N	DO		N			DO	NO	P	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	[redacted]	[redacted]	4	8	[redacted]	BR	BR	[redacted]
28	[redacted] ODENWALD AND CO: [redacted]. GY.	GY	FULDA	N	SELF	25	N			EMPL: ODENWALD BIRD CO. NEW YORK CITY. NY.	YES	P	N	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	[redacted]
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED MASTER, of the SS WASHINGTON, from HAMBURG, do
(State whether Master, Asst. or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWENTY SIX in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried

MASTER

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK

Herbert J Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Form 603 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1
Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " WASHINGTON " sailing from HAMBURG, NOVEMBER 10, 19 33; Arriving at Port of NEW YORK NOV. 18, 19 33

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LAMBEE	ALFRED	34		M	S	8.22.1898. NEW YORK CITY.		76-17- 12TH AVE. BROOKLYN.NY.
2	CAVARONSKI	ROBERT	64		M	M		1.8.1898. COUNTY COURT OF BROOKLYN.	212 NASSAU AVE. BROOKLYN.NY
3	NAUMANN	OTTO	18		M	S	11.21.1914. BROOKLYN.NY.		56 SEALEY AVE. HEMPSTEADT.NY.
4	SANDOR	LOUIS	36		M	M		3.13.1923. SUP.COURT OF INDIANA HARBOR	2310- 14 ST. INDIANA HARBOR.IND
5	WURZEL	HOLLES	36		M	S		2.15.1933. CIRC.COURT OF FLINT.MICH	838 MC.FARLAN ST. FLINT.MICH
6	[illegible]	MOSES	23		M	M		1927. DIST.COURT OF BOSTON.MASS	87 POTTER ST. BOSTON.MASS
7	URBANSKI	VINCENT	45		M	M		2.6.1929. DIST.COURT OF NEW YORK.	41 WOOD LANE. WOODMERE. L.I.NY.
8	WASKO	EMILIA	17		F	S	6.14.1914. PHILADELPHIA.PA.		946 N. ORIVA ST, PHILADELPHIA.PA.
9	KLEIN	JULIUS	32		M	M		1926. DIST.COURT OF BROOKLYN.NY	1479 E. 5TH ST. BROOKLYN.NY.
10	CUTTLER	GUSSIE	36		F	S		1930 BRONX CNTY SUPR. COURT	2701 BRONX PARK. BRONX. NY.
11	CUTTLER	EVA	28		F	M		3.18.1933. SUPR. COURT OF BRONX.NY.	DO
12	CUTTLER	MURIEL	7		F	S	1.27.1926. BRONX.NY.		DO
13	DUBIN	JOHN	17		M	S	7.1.1916. PHILADELPHIA.PA.		844- 7TH ST. PHILADELPHIA.PA.
14	LESSER	ANNA	16		F	S	7.19.1917. BROOKLYN.NY.		5014- 4TH AVE. BROOKLYN.NY.
15	STAMPFL	HELEN	16		F	S	9.21.1917. BROOKLYN.NY.		334- BLEECKER ST. BROOKLYN.NY.
16	CHUCALO	STEPHEN	39		M	M		5.12.1922. SUPR. COURT OF NEW YORK	61 CAMBRIDGE PLACE. BROOKLYN.NY
17	SCHOENBERG	HARRIET	29		F	S		6.4.1929. DIST.COURT OF BROOKLYN.NY	1702 LINDEN ST. BROOKLYN.NY.
18	BLUM	HERMAN	68		M	WD		5.12.1924. SUPR.COURT OF NEW YORK.	318 E. 5TH ST. NEW YORK CITY.
19	DAICHENDT	GEORGE	37		M	M		2.29.1929. DIST.COURT OF.YOUNGSTOWN.O	RFD 4. YOUNGSTOWN.OHIO.
20	DAICHENDT	KATHARINA	27		F	M		DO	DO
21	VALINTIS	ANTON	21		M	S	2.16.1912. CHICAGO.ILL.		120 SO. HARLEM AVE. RIVERSIDE. ILL
22	PASZTELLAK	ELISABETH	16		F	S	11.17.1917. PASSAIC. NJ.		60 DAYTON AVE. PASSAIC. NJ.
23	RAMSEIER	LUCY	35		F	M		JAN 1926. DIST.COURT OF LOUISVILLE.KY	WISNER. ORANGE. CT. N.Y.
24	RAMSEIER	PAUL	6		M	S	9.23.1927. LOUISVILLE. KY.		DO
25	DAMSA	MICHAEL	23		M	S		THRU PARENTS	1520-122 ST. COLLEGE POINT. NY.
26	SERBU	ELY	35		M	S		1.8.1933. CIRC. COURT IF DETROIT.MICH	997 E. KIRBY. DETROIT.MICH.
27	PETER	JOHN	32		M	S		9.12.1929. COMMON PLEAS. NEW BRUNSWICK.	203 SOMERSET ST. NEW BRUNSWICK.
28	GABRUKOVICH	SOPHIE	18		F	DV	4.11.1915. NEW YORK CITY.		463 W. 52 ST. NEW YORK CITY.
29	VALENT	TEODOR	11		M	S	2.23.1922. NEWHOLT. W.VA.		DO
30	FOLLETT	BARBARA	19		F	S	3.4.1914. HANOVER. N.H.		150 CLAREMONT AVE. NEW YORK.NY

$451.50

LINE SIX, MOSES HOROWITZ, DID NOT EMBARK

3.15 pm

Thirst Purser

J. Aubrey Davis

45

V-274470-9/7/39

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 590 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON sailing from HAMBURG NOVEMBER 10, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 18TH, 19 33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MAILA	JOHN	18		M	S	BROOKLYN, NEW YORK FEB 23 1915		5604 RIBBON PL, NASPOT, N Y
2	MAILA	PETRONELLA	16		F	S	DO AUG 14 1917		DO
3	STAKIELUN	SOPHIA	18		F	S	DO JUN 13 1915		149 16TH ST. BROOKLYN N Y
4							3 1/2 in Clothing Bags		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
									46

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—514

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-614)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 89

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON sailing from LE HAVRE, NOVEMBER 11th, 1933., Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 18TH, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MILLER	Edward	36		M	S	Dec.18,1897, Oswego, New York		157 East 4th St. Oswego, NY
2	O'SHEA	Daniel George	31		M	S	May 3,1902, Red Lodge, Montana		1411 8th Ave. W.Seattle, Wash.
3	PAQUIN	Mireille	37		F	M		By marriage April 2,1919,Passport 49925	Box 451 St. Ignace, Mich.
4	SCHANKER	Louis	30		M	M	July 20,1903,New York,NY		4107 Seagate Ave. Brooklyn, NY
5	SCHANKER	Matilde	31		F	M	April 13,1902, New York,NY		do
6	SPERBECK	Benjamin F.	34		M	M	June 3,1899, Moline, Ill.		1617 39th St. Rock Island, Ill.
7	SPERBECK	Theresa M.	29		F	M	Oct.4,1904, Cleveland, O.		do
8	WOLMAN	Alta	29		M	M		Dist. Court, New York, NY Oct.1,1931 Passport 11448	1461 Washington, Ave. Bronx,NY
9	WEISS	Paul	24		M	M		Thru's father Passport 281201	4019-60th Ave. Long Island City,NY
10	SHIRINIAN	Sarkis	27		M	S		County Court, Camden,NJ JUL 2 1928 Passport 476095	221d 30 at St. N.Y.C. Harry Nersesian
11	DAHL	Ludwig W.	62		M	S		So. District Court, New York, Nov.28 1898 Passport 16418	Y.M.C.A. Sand St. Brooklyn, NY
12	BRINNON	Felicite M.	42		F	M		By marriage July 1919, Passport 203268	Grantville, Kansas
13	BUSNAR ~~ROSENSTEIN~~	Ida	29		F	M		Dist Court March 29,1932,Brooklyn, NY Passport 3479	493 Willoughby Ave. Brooklyn,NY
14	MOHN	Malvina	42		F	S		Supreme Court, New York, NY AUG 15 1929 Passport568370	331 12th St. New York, NY
15	STELLAKIS	Nickolas	40		M	S		Supreme Court, Bronx, NY April 6, 1933 Passport 150 Athens, Greece	220 West 42nd St. Manhattan, NY
16	RAMBICOURT	Margaret	54		F	M		County Court, St. Louis, Mo. 1926 Passport 55902	R.F.D. 7 Aston, St. Louis, Mo.
17	GLABERMAN	Philip	23		M	M	Feb. 18, 1910, Brooklyn, NY		590 Williams Ave. Brooklyn, NY
18	GLABERMAN	Hortense R.	22		F	M	May 24,1911, do		do
19	~~KELLY~~	Rolland Hunter	17		M	S	March 18, 1916, Philadelphia, Pa		Pennsylvania, Co., Philadelphia, Pa.
20	PARATIN	George	28		M	M	April 4,1905, Beysville, Ohio		724 Chestnut St. Johnstown, Ohio
21	HRADECKY	Josephine Rose	15		F	S	May 8, 1918, Binghampton,NY		1500 Monroe St. Endicott, NY
22	CAMPBELL	CORNELIUS	30		M	M	JUN 21 1903 BEAUMONT TEX		157 W 131 ST N Y C
23	CAMPBELL	MURIEL	27		F	M	BEAUMONT TEX		DO
24							3 15 pm		
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINE 19, ROLAND HUNTER KELLY NOT USED SEE TOURIST SHEET NO FOUR LINE NO FIVE

47

Madeleine
Tourist Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 433 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—514)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 90

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WASHINGTON sailing from SOUTHAMPTON, NOVEMBER 11TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DORR	Ivo	54		M	M		U. S. Pp. No. 5[illegible]150 Wayne Co.Cir.Ct., Detroit, Mich. Sept.3.1922.	4895 Lakewinte Ave., Detroit, Mich.
2	DORR	HONORINE	52		F	M		U. S. Pp.No.	do.
3	EHLER	Matthius	58		M	M	Perintown, O. Dec. 26. 1875.		3149 Daytona Ave., Cincinnati, O.
4	FISCHER	Brica	45		F	D		U. S. Pp. No. 2[illegible]30 San Raphael Sup.Ct., Cal. May. 4.1933.	20 Summer Ave., Fairfax, Calif.
5	STEWART	John	56		M	M		U..S. Pp. No. L.I.City Sup.Ct., N.Y. Nov.30.1927.	141-15 69th Ave., Flushing, L.I. N.Y.
6	TAYLOR	Eva	28		F	S	Chicago, Ill. Dec. 3. 1910.		3403 Douglas Blvd., Chicago Ill.
7	WERLING	Edwin	32		M	M	Lowell, Wisc. Jan. 27. 1901.		1306 Washtenaw Ave., Ann Arbor, Mich.
8	WERLING	Ruth	29		F	M	Elvira, N.Y. May. 23. 1904.		do.
9	HUDSON	EDWIN	20		M	S	SAN FRAN, CAL SEP 17, 1913		2363 LARKIN ST. SAN FRAN CAL
10							3'15 pm Lethbridge Days		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									48

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 D
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—814)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

91

S. S. "WASHINGTON" sailing from COBH, NOVEMBER 12, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18, 1933

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CONROY	PATRICK	56		M	S		Papt. 2389 Washington 21 Mar. 1933 S.Dist.Crt. New York,N.Y. 21 Nov.1911	820 Second Ave., New York, N.Y.
2	BOYCE	LAMBERT	20		M	S	Baltimore, Md. - 21 March 1913		1814 North Calvert St., Baltimore, Md.
3	KEEGAN	MARY	28		F	S	Burlington, N.J. - 20 April 1905		200 West 82nd St., New York, N.Y.
4	KENNESSEY	FLORENCE	33		F	M		Dist. Crt. New York, N.Y. 15 Feb. 1932	307 Atlantic Ave., Brooklyn, N.Y.
5							3'15 pm Tolbury.		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

49

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U.S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. WASHINGTON UNITED STATES LINE arrived NOVEMBER 20, 1933., 19...., ... M., ..., from .....

	No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
26m	1	SHEEHY George	9	12		1	FRENCH HOSP.							

T.D. WASHINGTON 11/20/33

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
AS PER CREW LIST ON FILE WITH THE U. S. CUSTOMS NEW YORK, N. Y.					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3018

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

93

PORT OF New York, N. Y.

Nov. 22, 1933

I, master of the U. S. A. S. S. "[illegible]"
from port of HAMBURG (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 507 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 507 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 507 — Total crew this date 507

The above-named vessel arrived at this port Nov. 18th, 1933, consigned to UNITED STATES LINES; is now lying at PIER 61 N.R., and is expected to sail Nov. 22, 1933, for Hamburg via Channel Ports via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

RECD NOV 24 33

16—1018

17	Penner	Benjamin	N. Y.								17
18	Walter	John	Ky	USA	28	5	8	Fr	Br	Ch.Rdio	East Orange, N. J. 18
19	✓									2nd do	19
20	Hoey	Donald	N. Y.	USA	30	5	8	Fr	Br	3rd do	Wf-Doris,125 Marcy Place New York City 20
21	Elsener	Warren	N. Y.	USA	25	5	8	Fr	Br	Yeoman	Ma-Joseph,Rx 363, Ridgefield, Conn. 21
22	Hartman	Wilhelm	Ger. 3yc	GER	47	5	8	Fr	Br	Crpntr	Wife-Clara Hamburg, Ger. 22
23	Jensen	Ray	Denmark 3yc	DEN.	28	5	6	Fr	Br	do Mate	Mo-Camilla,Ahrenstr. Copenhagen Denmark 23
24	Wickman	Edward	Finnland Nat	USA	45	5	7	Fr	Lt	Bosun	Mo-Wilhelmina,2525 Hight St San Francisco, Calif. 24
25	Maurer	Frederick	N. Y.	USA	36	5	8	Fr	Br	do Mate	Bro-Vincent 99 Oak St. Teaneck, N. J. 25
26	Coose	John	Mo.	USA	37	5	8	Fr	Br	Strkpr	Wf-Martha,Rhemstr 94 B'haven, Ger. 26
27	Fleming	Harold	Ill.	USA	25	5	6	Fr	Br	Q. M.	Bro-Wm.,824 S.Kedvalt Ave. Chicago, Ill 27
28	Bumbly	Peter	N. Y.	USA	23	6	8	Fr	Br	do	Mo-Mary Sag Harbor, N. Y. 28
29	Drenchio	Stephen	Pa.	USA	22	5	8	Fr	Br	do	Mo-Mary,528 S.Canal St, Newton Falls, Ohio 29
30	Miller	Charles	N. Y.	USA	30	5	10	Fr	Br	do	Bro-Henry,47 4th Ave. Brooklyn, N. Y. 30
31	Cleary	John	N. Y.	USA	33	5	9	Fr	Br	do	Mo-Bridget,2334 Euclid Ave. Rochester, N. Y. 31
32	Filled by promotion -	#43								do	32
33	Harman	Thomas	Hebr.	USA	26	5	10	Fr	Br	M.A.A.	Mo-Susie Winckley, Minn. 33
34	Filled by promotion -	#39								do	34
35	Larsen	Knud	Denmark Nat	USA	41	5	10	Fr	Br	do	Wf-Dina, 133 Warner Ave. Jersey City, N. J. 35
36	~~Lawton~~	~~Boyd~~	~~Swits. Nat~~	FAILED TO SIGN				Fr	Br	~~1.A. AB~~	~~Mo-Mary, 545 N. Wilson Ave. Pasadena, Calif.~~ 36
37	Jeans	Werner	Ger. 3yc	GER	29	5	6	Fr	Br	Look Out AB.	Mo-Else,341 Frankfurt Ave. Berlin, Germany 37
38	Haber[illegible]	Fritz	Ger. [illegible]	USA	52	5	9	Fr	Br	do	Wf-Ella, Bostandt Hamburg, Ger. 38

do	5/8	165	
do	6/1	160	
do	5/7	150	
do	5/5	140	
do	5/7	155	
do	5/10	175	
an Germany	5/8	165	
n Denmark	5/6	145	
. CITIZEN	5/8	165	
do	5/7	165	
do	5/8	158	
do	5/8	175	
do	5/8	175	
do	5/7	165	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
NONE				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
AS PER FORM #880, ALIEN CREW LIST ON FILE WITH THE U.S. IMMIGRATION OFFICE AT ELLIS ISLAND, N. Y.			

14—2612

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—2612

...t No. 1

...n arrival at a

111

REMARKS

18	Walter	John	Ky	USA	25	5	8	Fr	Br	2nd do		18
19	✓											19
20	Hoey	Donald	N. Y.	USA	30	5	8	Fr	Br	3rd do	Wf-Boris, 126 Mercy Place New York City	20
21	Kleenet	Warren	N. Y.	USA	25	5	8	Fr	Br	Yeoman	Ma-Joseph, Rx 363, Ridgefield, Conn.	21
22	Hartman	Wilhelm	Ger. 3yr	GER	47	5	8	Fr	Br	Grputr	Wife-Clara Hamburg, Ger.	22
23	Jensen	Ray	Denmark 3yr	DEN	28	5	6	Fr	Br	do Mate	Mo-Camilla, Ahrenstr. Copenhagen, Denmark	23
24	Wickman	Edward	Finnland Nat	USA	45	5	7	Fr	Lt	Bosun	Mo-Wilhelmina, 2325 Night St San Francisco, Calif.	24
25	Maurer	Frederick	N. Y.	USA	36	5	8	Fr	Br	do Mate	Bro-Vincent 99 Oak St. Teaneck, N. J.	25
26	Coose	John	Mo.	USA	37	5	8	Fr	Br	Strkpr	Wf-Martha, Rhemstr 94 Bremerhaven, Ger.	26
27	Fleming	Harold	Ill.	USA	25	5	6	Fr	Br	Q. M.	Bro-Wm., 824 S.Kedvalt Ave. Chicago, Ill	27
28	Bumbly	Peter	N. Y.	USA	23	6	2	Fr	Br	do	Mo-Mary Bag Harbor, N. Y.	28
29	Drenchlo	Stephen	Pa.	USA	22	5	8	Fr	Br	do	Mo-Mary, 528 S.Canal St, Newton Falls, Ohio	29
30	Miller	Charles	N. Y.	USA	30	5	10	Fr	Br	do	Bro-Henry, 47 4th Ave. Brooklyn, N. Y.	30
31	Cleary	John	N. Y.	USA	33	5	7	Fr	Br	do	Mo-Bridget, 2334 Euclid Ave. Rochester, N. Y.	31
32	Filled by promotion -		#43							do		32
33	Nerner	Thomas	Nebr.	USA	20	5	10	Fr	Br	M.A.A.	Mo-Susie Winckley, Minn.	33
34	Filled by promotion -		#39							do		34
35	Larse	F[illegible]	Denmark Nat	USA	41	5	10	Fr	Br	do	Wf-Dina, 133 Warner Ave. Jersey City, N. J.	35
36	~~Brebe~~	~~Fr~~	~~Swits. Nat~~	FAILED TO SIGN				Fr	Br	L.A. AB	~~Mo-Mary, 838 N. Wilcox Ave, Pasadena, Calif.~~	36
37	Jonas	Werner	Ger. 3yr	GER	29	5	5	Fr	Br	Lookout A.B.	Mo-Elsa, 341 Frankfurt Ave. Berlin, Germany	37
38	Heber[illegible]	Fritz	Ger. 7[illegible]	USA	52	5	9	Fr	Br	do	Wf-Klla, Bestadst Hamburg, Ger.	38

do	5/8	165	
do	6/1	160	
do	5/7	150	
do	5/5	140	
do	5/7	155	
do	5/10	175	
an Germany	5/8	165	
n Denmark	5/6	145	
. CITIZEN	5/8	165	
do	5/7	165	
do	5/8	158	
do	5/8	175	
do	5/8	175	
do	5/7	165	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 710 A
SHIP [illegible] PIECE
Arts. 118 and 119, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4572, 4574, and 4577, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

VOYAGE No. EIGHT

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert home port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE [illegible] is Master. 94

11—1429

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Manning	Harry	N. Y.	USA	36	6	8	Fr	Bl	Chief Officer	Mo-Anna 362 Riverside Dr. New York City	1
2	Dooley	Ralph	Wash.	USA	38	6	0	Fr	Rd	1st do	Wf-Helen, 193 W 168th St. New York City	2
3	Bernlender	John	N. Y.	USA	33	6	11	Fr	Bl	2nd do	Fa-John West Sayville, N. Y.	3
4	Wallace	[illegible]	Kansas	USA	35	6	5	Fr	Br	3rd do	Wf-Kathryn, 372 Wilbird, Portsmouth, N. H.	4
5	Carley	William	Mass.	USA	40	6	0	Fr	Br	Jr 3rd do	Wf-Augusta, 215 112th St. Queens Village, L.I. N Y	5
6	✓											6
7	Hustead	Charles	Pa	USA	24	6	2	Dk	Br	3rd do	Mo-Margaret, 3112 N. Broad St. Philadelphia, Pa.	7
8	Arnoult	F. Clyde	Texas	USA	36	6	10	Fr	Br	Purser	Sis-Mrs. Bynum, 160 81 St. Brooklyn, N. Y.	8
9	Macklan	Ray	Wash.	USA	42	6	11	Fr	Br	Sr Asst	Wf-Marion, 415 West End Ave. New York City	9
10	Blackstone	Nolan	Ill.	USA	29	6	11	Fr	Br	Jr do	Mo-Lola, 83 Main St. Girard, Ohio	10
11	Wilkinson	John	Va.	USA	28	6	3	Fr	Br	Sr.Clk	Fa-John, 2507 Huntington Ave. Newport News, Va.	11
12	Keating	Robert	So. Dak.	USA	24	6	11	Fr	Br	Jr. do	Mo-Elizabeth, Commodore Hotel Los Angeles, Calif.	12
13	✓									Surgeon		13
14	MacDonald	James	Pa.	USA	26	6	11	Fr	Br	Asst do	Bro-George, 7721 Bennett St. Pittsburg, Pa.	14
15	Caldwell	Irene	Ala	USA	36	5	5	Fr	Br	Nurse	Bro-Dr. E.H., 720 E 73rd St. New York City	15
16	O'Reilly	John	R. I.	USA	33	6	7	Fr	Br	Hosp. Attd.	Wf-Henrietta, 424 West Ave. Pawtucket, R. I.	16
17	Renner	Benjamin	N. J.	USA	32	5	8	Fr	Br	do	Mo-Emma, 84 Washington Ave. Chatham, N. J.	17
18	Walter	John	Ky	USA	28	5	8	Fr	Br	Ch.Rdio	Wf-Mabel, 82 N. 18th St. East Orange, N. J.	18
19	✓									2nd do		19
20	Hoey	Donald	N. Y.	USA	30	5	8	Fr	Br	3rd do	Wf-Doris, 126 Marcy Place New York City	20
21	Elsener	Warren	N. Y.	USA	25	5	8	Fr	Br	Yeoman	Ma-Joseph, Bx 363, Ridgefield, Conn.	21
22	Hartman	Wilhelm	Ger. 3yc	GER	47	5	8	Fr	Br	Crpntr	Wife-Clara Hamburg, Ger.	22
23	Jensen	Ray	Denmark 3yc	DEN	28	5	6	Fr	Br	do Mate	Mo-Camilla, Ahrenstr. Copenhagen, Denmark	23
24	Wickman	Edward	Finnland Nat	USA	45	5	7	Fr	Lt	Bosun	Mo-Wilhelmina, 2323 Eight St San Francisco, Calif.	24
25	Maurer	Frederick	N. Y.	USA	36	5	8	Fr	Br	do Mate	Bro-Vincent 99 Oak St. Teaneck, N. J.	25
26	Coose	John	Mo.	USA	37	5	8	Fr	Br	Strkpr	Wf-Martha, Rhemstr 94 B'haven, Ger.	26
27	Fleming	Harold	Ill.	USA	25	5	6	Fr	Br	Q. M.	Bro-Wm., 824 S. Kedvalt Ave. Chicago, Ill	27
28	Bumbly	Peter	N. Y.	USA	23	6	2	Fr	Br	do	Mo-Mary Sag Harbor, N. Y.	28
29	Drenchio	Stephen	Pa.	USA	22	5	8	Fr	Br	do	Mo-Mary, 528 S. Canal St. Newton Falls, Ohio	29
30	Miller	Charles	N. Y.	USA	30	5	10	Fr	Br	do	Bro-Henry, 47 4th Ave. Brooklyn, N. Y.	30
31	Cleary	John	N. Y.	USA	33	5	7	Fr	Br	do	Mo-Bridget, 2334 Euclid Ave. Rochester, N. Y.	31
32	Filled by promotion -		#43							do		32
33	Harmar	Thomas	Nebr.	USA	22	5	10	Fr	Br	M.A.A.	Mo-Susie Winckley, Minn.	33
34	Filled by promotion -		#39							do		34
35	Larsen	[illegible]	Denmark Nat	USA	41	5	10	Fr	Br	do	Wf-Dina, 133 Warner Ave. Jersey City, N. J.	35
36	~~Larsen~~	~~Karl~~	~~Swits. Nat.~~	FAILED TO SIGN				Fr	Br	L.A. AB	~~Mo-Mary, 545 N. Wilson Ave. Pasadena, Calif.~~	36
37	Jonas	Werner	Ger. 3yc	GER	29	5	8	Fr	Br	Look Out AB.	Mo-Elsa, 341 Frankfurt Ave. Berlin, Germany	37
38	Haber	Fritz	Ger. [illegible]	USA	52	5	9	Fr	Br	do	Wf-Ella, Bestadst Hamburg, Ger.	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert flag)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

S

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Officer or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	List No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710 A
Sec. [illegible] of Act
Arts. 118 and 176, Customs Regulations of 1931

CREW LIST

Sects. 4572, 4574, and 4575, part Supp.—U. S. C., title 46, sects. 643, 687, and 688

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert home port), bound for HAMBURG VIA CHALCUEL PORTS
whereof GEORGE FRIED is Master. 95

11—1688

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
39 1	Simmons	Harry	Ill.	USA	32	5	8	Fr	Br	Pro. To M.A.A.	Sis-Mrs.Miller,7916 Beverly Dr. Los Angeles, Calif.	1
40 2	Maier	Gustav	Ger. Nat.	USA	48	5	11	Fr.	"	A.B.	Sis-Anna,68 Hudson St., Hoboken, NJ	2
41 3	Allen	Marvin	Mo.	USA	46	5	7	"	"	do	Wf-Wilma,44 Kornerstr. Lehe, Ger.	3
42 4	Taylor	Samuel	Fla.	USA	30	5	10	"	"	do	Cou-Harry,8th & Fisher Sts. Jacksonville, Fal.	4
43 5	Ellis	Benjamin	S. C.	USA	50	5	8	"	"	Pro. To 2.AO	Sis-Sadie,1512 "T" St., Washington, DC	5
44 6	Arendt	Rudolf	Danzig Nat.	USA	34	5	10	"	"	A.Bo	Fr-Herman Westfal, Little Ferry, NJ	6
45 7	Farrel	Jack	N. Y.	USA	33	5	10	"	"	do	Mo-Eugenie,1221 Conn. Ave., Washington, DC	7
46 8	Forrest	James	Ohio	USA	32	5	6	"	"	do	Fr-H.Thomas,Marine YMCA, Hoboken, NJ	8
47 9	Peterson	Hans	Denmark Nat.	USA	41	5	7	"	"	do	Wf-Kathe, Bremerhaven Ger.	9
48 10	Rooney	William	N. Y.	USA	27	5	6	"	"	do	Un-John O'Day,151 W 48 St. NYC	10
49 11	Seraphim	Vincent	N. J.	USA	33	5	8	"	"	do	Mo-Anna,400 Grier Ave., Elizabeth, NJ	11
50 12	✓					5	8	"	"	do		12
51 13	Dorr	Cornelius	Holl. Nat.	USA	41	5	9	"	"	do	Wf-Bertha,Hornerstr.49, Lehe, Ger.	13
52 14	Barker	David	N. J.	USA	26	5	8	"	"	do	Mo-Georgia,908 E.State St., Trenton, NJ	14
53 15	Ready	John	Mass.	USA	32	5	"	"	"	do	Sis-Agnes,20 Warren St., Newark, NJ	15
54 16	Gartner	Leon	Ger. Nat.	USA	44	5	8	"	"	do	Wf-Margaret,Danzig-Langfur, Ger.	16
55 17	Reed	Robert	Pa.	USA	30	5	8	"	"	do	Wf-Geneive,44 Babylon Turnpike,Merrick,L.I.,NY	17
56 18	Olsen	Nils	Norway Nat.	USA	43	5	7	"	"	do	Bro-Edv, Christiansand,Norway	18
57 19	Lundberg	Charles	Norway Nat.	USA	37	5	9	"	"	do	Sis-Mrs.T.Sundil,103 De[illegible] St.,Bklyn,NY	19
58 20	Bongiavion	Joseph	Md.	USA	2[illegible]	5	7	"	"	do	Sis-Josephine De Luca,12[illegible] Front St.,Baltimore, Md.	20
59 21	Campbell	Frank	Conn.	USA	2[illegible]	5	9	"	"	do	Bro-William,295 Park St., Hartford, Conn.	21
60 22	Hanson	Hans	Sweden Nat.	USA	3[illegible]	5	8	"	"	do	Mo-Sofia, Olofshelm, Sweden	22
61 23	Chambers	Martin	Ohio	USA	2[illegible]	5	9	"	"	do	Sis-Margaret,3011 Church Ave., Cleveland, Ohio	23
62 24	Chasse	Eugene	Mass.	USA	2[illegible]	5	8	"	"	do	Mo-Anna,374 Division St., Fall River, Mass.	24
63 25	Fitzpatrick	William	N. Y.	USA	2[illegible]	5	8	"	"	O. S.	Mo-Agnes,107-25 131 St., Richmond Hill, NY	25
64	✓					5	6	"	"	do		26
65 27	Patzert	Rudolph	N. Y.	USA	21	5	8	"	"	do	Mo-Mary, Fruitland Park, Fla.	27
66 28	~~Mc Kimmel~~	~~Edward~~	~~Pa.~~	RELEASED-MUTUAL CONSENT							~~Mo-[illegible] Ave., Bensalem, Pa.~~	28
67 29	Mc Kitt	William	Pa.	USA	19	5	8	"	"	do	Mo-Marion,3216 Woodland Ave., Phila, Pa.	29
68 30	✓					5	11	"	"	do		30
69 31	~~Meegan~~	~~Elliott~~	~~N. J.~~	FAILED TO JOIN							~~Mo-Margaret Baxter Pl., Maplewood, NJ~~	31
70 32	Mc Namara	John	N. Y.	USA	23	5	11	"	"	do	Sis-Mrs.E.Bradley,37-37-88 St., Jackson Hts, L.I.,NY	32
33	Martin	William	N. Y.	USA	24	5	8	"	"	do	Mo-Edna,94 Harrison St., E.Orange, NJ	33
34	✓					5	8	"	"	Messman		34
35	Seligman	Fred	Ger. [illegible]	USA	32	5	9	"	"	do	Un-Chas.2727 Myrtle Ave., Bklyn, NY	35
74 36	Donovan	Eugene	N. Y.	USA	27	5	7	"	"	do	Mo-Mary,390 E 153 St., NYC	36
37	Shotin	Joseph	N. Y.	USA	27	5	[illegible]	"	"	Messboy	Mo-Anna,19 Essex St., NYC	37
77 38	Kingston	Charles	N. Y.	USA	20	5	11	"	"	do	Mo-Mary,398 E 152 St., NYC	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "a Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert Fig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

_____

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1203

Line No.	NAME OF SEAMAN	CITIZEN OR SUBJECT OF	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
		BIRTHPLACE			
		Age	Height: Feet / In.	Description: Complexion / Hair	
39					39
40					40
41					41
42					42
43					43
44					44
45					45
46					46
47					47
48					48
49					49
50					50
51					51
52					52
53					53
54					54
55					55
56					56
57					57
58					58
59					59
60					60

21—1203

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

SHEET #

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)

of NEW YORK, (Insert hailing port) *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS

whereof GEORGE VICE *is Master.*

96

11—1488

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
77 1	Cohen	Carl	N. Y.	USA	[illegible]	5	9	Lt.	Br.	Messboy	Mo-Lena, 112[illegible]ource St., NYC	1
78 2	Raulmino	Primo	P. I. Nyc	P.I.	[illegible]	5	3	Br	"	do	Sis-Candidea, Culcoba Laguina, P.I.	2
79 3	Witt	Kurt	Ger.	GER.	26	5	11	"	"	Ger.R.R Official	Wf-Gerte, Koln, Ger.	3
80 4	M'Shan	Carl	Denwig Hafn.	USA	50	5	9	"	"	Baggage-master	Wf-Johanna, 102 Highpoint Ave., Weehawken, NJ	4
81 5	Johnson	Ralph	Indiana	USA	36	5	8	"	"	Asst.do	Wf-Margaret, 30 Hampton Ln., str, Hamburg, Ger.	5
[illegible] 6	Carstairs	John	Scot. Nat.	USA	58	5	5	"	Gr.	Ch.Engr.	Wf-Margaret, 4 Diamond Rd., Southampton, Eng.	6
102 7	Steininger	Edward	Calif.	USA	44	5	6	"	Bl	1st.Ass	Wf-Nellie, 43 Highland Pl., West New York, NJ	7
[illegible] 8	Beaton	Daniel	Calif.	USA	40	5	11	"	"	2nd.do	Wf-Elsie, 7201-4th Ave., Bklyn, NY	8
[illegible] 9	Cogan	Denis	Ire. Nat.	USA	45	5	7	"	"	3rd.do	Wf-Ellen, 338-94 St., Bay Ridge, Bklyn, NY	9
[illegible] 10	✓					5	5	"	"	4th.do		10
106 11	Hastings	John	Eng. Nat.	USA	30	5	10	"	"	5th.do	Wf-Edna, 310-94 St., Bklyn, NY	11
[illegible] 12	Bennett	Ezriel	Pa.	USA	[illegible]	5	5	"	"	6th.do	Wf-Gertrude, 4 Dean Way S Boston, Mass.	12
[illegible] 13	Baketel	George	Mass.	USA	20	5	7	"	"	Jr.Engr.	Mo-Helen, 302 Broadway, Methuen, Mass.	13
[illegible] 14	Whelan	Charles	N. J.	USA	26	5	5	"	"	do	Mo-Anna, 610-5 St., Camden, NJ	14
[illegible] 15	✓					5	8	"	Br.	do		15
[illegible] 16	Kasik	Arthur	Russia Nat.	USA	41	5	9	"	"	do	Wf-Hilda, 72 S. Portland Ave., Bklyn, NY	16
[illegible] 17	Taylor	James	Eng. Nat.	USA	44	5	7	"	Bl	do	Dau-Christine, 4180 Park Ave., NYC	17
[illegible] 18	Verber	Ludwig	Ill.	USA	34	5	10	"	"	do	Bro-William, 435 No.St.Louis Ave., Chicago, Ill.	18
[illegible] 19	Xettipas	Joseph	Mass.	USA	33	5	7	"	"	do	Bro-Herbert, 14 Cedar Rd., Swampscott, Mass.	19
[illegible] 20	✓					5	8	"	"	do		20
[illegible] 21	Yyfinkel	George	Holl. Nat.	USA	42	5	8	"	"	do	Wf-Mary, 307 E 25 St., NYC	21
[illegible] 22	Jones	John	Wales Nat.	USA	39	5	9	"	"	1st.Refer Engr.	Wf-Louise, 18-141st. Rd., Flushing, L.I.	22
[illegible] 23	✓					5	8	"	"	2nd.do		23
[illegible] 24	Ermis	August	Wisc.	USA	36	5	8	"	"	3rd.do	Mr-Ruth, 16- W.61 St., NYC	24
120 25	Manrath	Alexander	Ger. Nat.	USA	49	5	9	"	"	1st. Electr.	Wf-Johanna, 328 E 35 St., NYC	25
[illegible] 26	Tyrrell	James	Ire. Nyc	IRE.	36	5	10	"	"	2nd.do	Ma-Michael, 43 Auderburn Ave., NYC	26
[illegible] 27	Haudendorff	William	Ger. Nat.	USA	25	5	9	"	"	3rd.do	Wf-Evelyn, 153 [illegible] St., Jersey City, NJ	27
124 28	Schubert	Walter	Ga.	USA	34	5	8	"	Br.	Sr. 4th.do	Bro-Wendel, 5 W 6 St., NYC	28
[illegible] 29	VandenBrugge	John	Belg. Nyc	BELG.	45	5	7	"	Bl	Jr. 4th.d	Wf-[illegible], 30[illegible]-6 St., Bklyn, NY	29
129 30	Watt	Stanley	N. Y.	USA	30	5	7	"	Lt.	5th.d	Mo-Mary, 619 Magnolia St., E.Rochester, NY	30
130 31	Wood	Richard	Va.	USA	33	5	11	"	Bl.	Plumber	Sis-Peggie, 9 Young St., Hampton, Va.	31
127 32	Durst	Norman	Va.	USA	47	5	11	"	"	Strkr	Bro-James, 614 Carolina Ave., Norfolk, Va.	32
133 33	Zabulis	Harry	Latvia Nat.	USA	22	5	5	"	"	2nd.d	Mo-Mrs.D-Tarr, 25 Liberty Pl., Weehawken, NJ	33
[illegible]	Lenahan	William	Calif.	USA	[illegible]	5	7	"	"	Yeoman	Br-John, Gilroy, Calif.	34
[illegible] 35	Kuss	Charles	Austria Nat.	USA	41	5	8	"	"	Oiler	Mo-Anna, Williamstown, N	35
131 36	Rodriguez	[illegible]	Spain Nat.	USA	42	5	8	"	"	d	Sis-Frances, Almeria, Spain	36
[illegible]	Anderson	Evan	Swed. Nat.	USA	45	5	8	"	"	d	Br-Axel, 1922 Howe Ave., Chicago, Ill.	37
133 38	Burns	Joseph	Eng. Nat.	USA	37	5	10	"	"	d	Wf-Elizabeth, 29, E[illegible]	38

(OVER)

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____ _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

This certificate to be stricken out on the Original.

Form 718A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

11—1268

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
38	Deck Dept. Supplementary									38
39	✓									39
40	✓							Cadet		40
41	✓							Asst. Engr.		41
42	✓							A.B.		42
43	✓							A.B.		43
44										44
45										45
46										46
47										47
48										48
49										49
50										50
51										51
52										52
53										53
54										54
55										55
56										56
57										57
58										58
59										59
60										60

11—1268

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1923

SHEET NO. FOUR

CREW LIST

Secs. 4570, 4574, and 4576, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* "WASHINGTON"
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK, *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
(Insert hailing port)

whereof GEORGE FRIED *is Master.* 97

11—1400

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
134 1	Burdette	Richard	N. Y.	USA	23	5	8	Fr	Br	Oiler	Mo-Edna, 655 St.Johns Pl Brooklyn, N. Y.	1
135 2	Hansen	Harry	Ger. Nat	USA	38	5	8	Ruddy	Br	do	Wife-Frieda,5025 Blvd. No.Bergen, N. J.	2
136 3	Rode	Ludwig	Ger. Nat	USA	34	5	10	Lt	Bl	do	Wf-Frieda,31 Grasshau St. Wasserman, Ger.	3
137 4	Owens,	Kenneth	N. H.	USA	34	5	9	Lt	Br	do	Ma-Signa, 150 Main St. No. Walpole, N. H.	4
138 5	Sydow	Gustav	Calif.	USA	44	4	11	Fr	Bl	do	Ma-Anna, 2216 Zulette Ave New York City	5
6	Zecosky	Edward	Pa.	USA	32	5	7	Fr	Bl	do	Sis-Mrs.Burlis,1411 W.Scott Kulpmont, Pa.	6
140 7	Powers	Donald	Utah	USA	35	5	8	Fr	Bl	do	Mo-Edith Burbank, Calif.	7
141 8	Maynard	Charles	Mass	USA	37	5	7	Fr	Bl	do	Mo-Domithilde, 286 Ashley Blvd. New Bedford, Mass.	8
142 9	De Reyes	Arthur	N. Y.	USA	38	5	7	Fr	Bl	Fireman	Fr-G.Miller,PO Box #175 Mountain View, N. J.	9
143 10	Kipper	Robert	Va.	USA	36	5	6	Fr	Bl	do	Mo-Emma, 314 34 st Newport News, Va.	10
144 11	✓									do		11
145 12	Lucke	Herman	Ger. Nat	USA	38	5	8	Fr	Bl	do	Wf-Martha,23 Bremer St. Bremerhaven, Ger.	12
146 13	Cook	Walter	Austria Nat	USA	44	5	7	Fr	Bl	do	Wf-Mae, 1090 St.Nicholas Ave., New York City	13
147 14	Lowry	Thomas	Pa	USA	29	5	10	Fr	Bl	do	Fa-John,326 Evergreen Ave. Woodlyne, N. J.	14
148 15	Burns	Robert	N. Y.	USA	22	5	9	Fr	Bl	do	Fa-John,2080 West St. Brooklyn, N. Y.	15
149 16	Fondis	Joseph	Greece, Nat.	USA	31	5	8	Fr	Bl	do	Fa-George,308 W 40th St. New York City	16
150 17	Lyon	Cassius	N. C.	USA	32	5	7	Fr	Br	do	Mo-Helen,208 S.2nd St. Wilmington, N. C.	17
151 18	~~Deelan~~	~~John~~	~~Mass~~	USA	FAILED TO JOIN					~~Oiler~~	~~Wf-Mary,210 Dorchester St. So.Boston, Mass.~~	18
152 19	Pastrelli	Peter	Italy Nat	USA	36	5	8	Fr	Br	do	361 W 22nd St. New York City	19
153 20	Cavdinale	Louis	N. Y.	USA	28	5	8	Fr	Br	do	Sis-Mary,253 W. 24th St. New York City	20
154 21	Takareff	Peter	Russia Nat	USA	39	5	8	Fr	Bl	do	Wf-Edith,516 W 175th St. New York City	21
155 22	Johansen	Gunner	Sweden Nat	USA	37	5	9	Fr	Bl	do	404 West 40th St. New York City	22
156 23	Redberg	Ernest	Sweden Nat	USA	43	5	11	Fr	Bl	do	Bro-David,241 Spruce St. Winnetka, Ill.	23
24	Furey	Joseph	Pa	USA	36	5	7	Fr	Bl	do	Mo-Cath,181 Holiday St. Jersey City, N. J.	24
158 25	Hansen	Adolph	Ger. Nat	USA	48	5	7	Fr	Dk	do	Wf-Louise, 850 Jefferson Av. Brooklyn, N. Y.	25
26	Klass	Valentine	Mich	USA	31	5	8	Fr	Dk	do	Bro-Stephen,1620 Garfield Av Bay City, Mich.	26
160 27	Baults	Frederick	N. Y.	USA	37	5	6	Fr	Dk	Wiper	Gen-Ernest Soehl,710 Adams St West New York, N. J.	27
28	Manhnke	Herman	Ger. Nat	USA	26	5	6	Fr	Dk	do	Sis-A.Hahse,202 Willow St. Hoboken, N. J.	28
162 29	Mielke	Frederick	N. J.	USA	18	5	7	Fr	Dk	do	Un-H.Boldt,124 Poplar St. Jersey City, N. J.	29
163 30	Keeran	Hugh	Wash.	USA	24	5	7	Fr	Dk	do	Mo-Agnes,939 E 13 St. Spokane, Wash.	30
164 31	Ward	Harry	Mass.	USA	36	5	7	Fr	Br	do	S-I-L.M.McDonald,540 Benning St. E. Boston, Mass.	31
165 32	Coleman	Joseph	Mass.	USA	37	5	9	Fr	Br	do	Wf-Stella,11 No.Ashland St Worcester, Mass.	32
166 33	Cutajare	Charles	Malta 3 yr	MALTA	47	5	2	Fr	Bl	do	Mo-Sophie Valetta, Malta	33
167 34	Kampff	Frank	N. Y.	USA	23	5	8	Fr	Bl	do	Fa-Albert,91 Fairmount Ave. Maplewood, N. J.	34
168 35	Jurcaga	George	Va.	USA	19	5	8	Fr	Bl	do	Mo-Minnie 417 Central Av. Newport News, Va.	35
169 36	Slater	Louis	Conn.	USA	38	5	8	Fr	Bl	Messman	Son-Milton [illegible] Maxwell Ave Hamden, Conn.	36
37	Thompoulos	Petros	Greece Nat	USA	38	5	7	Fr	Bl	do	Bro-Nicholas,8608 3rd Ave Brooklyn, N. Y.	37
171 38	Levitt	Paul	Mo.	USA	38	5	7	Fr	Bl	do	Mo-Fannie,720 Middlehurst Road, Cleveland, Ohio	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Height Ft.	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39										39
40										40
41										41
42										42
43										43
44										44
45										45
46										46
47										47
48										48
49										49
50										50
51										51
52										52
53										53
54										54
55										55
56										56
57										57
58										58
59										59
60										60

11—1000

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert name of vessel)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1000

11—1000

Form 7 to A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 176, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Sec. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert home port), *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE FRIED *is Master.* 98

11—1668

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
172 1	Eggerstedt	Edward	Germ. Nat.	USA	42	5	8	Fr	BL	Masabov	Bro-Willy, Comm. P. [illegible] S. S. Co.	1
173 2	Mc Clory	John	Penn. Nat.	USA	43	5	11	"	"	do	Sis-Gertrude, 2441 T[illegible] Ave., NYC	2
174 3	Monaghan	Edward	Germ.	USA	51	5	7	"	"	do	Cou-Mrs. Stan[illegible] 1, 27 E. N[illegible] Dr., Newark, Ohio	3
175 4	Leonard	Walter	N. Y.	USA	29	5	8	"	"	do	9105 E 185 St., Tremont, L.I., N.Y.	4
176 5	✓									Firemn.		5
[illegible] 6	Robertson	David	Scotland Nat	USA	45	5	8	Fr	Br	Chief Steward	Wf; Agnes, 173 Hill Lane Southampton, England	6
302 7	Carey	Arthur	Eng. Nat.	USA	37	5	8	"	"	2nd. do	Wf; Fa[illegible], 655 Boulevard, W. Weehawken, NJ	7
[illegible] 8	Tunstall	Raymond	Eng.	ENG.	30	5	7	"	"	Asst. do	Mo-Margaret, 17 Hull Rd., Blackpool, Eng.	8
304 9	Miller	Henry	Germany Nat	USA	35	5	7	"	"	Ch. Stwd.	Fa; Henry 921 Garden St. Hoboken, N.J.	9
305 10	Meier	Fritz	Ger. Nat.	USA	29	5	8	"	"	2nd. do	Wf-Pauline, 427 Greenmount Ave Grantwood, NJ	10
306 11	Seaman	George	N. J.	USA	30	5	8	"	"	3rd. do	Wf-Helen, 49 Girard Ave., E. Orange, NJ	11
307 12	Whitlock	Thomas	Va.	USA	27	5	8	"	"	Asst. do	Sis-Mrs. Ramsey, Bel[illegible] Miami Beach, Fla.	12
308 13	✓									do		13
309 14	Lair	Lester	N. Y.	USA	39	5	8	"	"	Util do	Fa-John, 19 Willowmere Ave. Montclair, NJ	14
310 15	Mosarlane	Jean	N. Y.	USA	21	5	11	"	"	do	Fa-John, 74 Park Ave., Roosevelt, L.I.	15
311 16	White	Guy	England Nat	USA	40	5	9	"	"	Yeoman	Wf; Helen, Dunkeld, Titchfield, Hampshire, England	16
312 17	Fuerst	Henry	Germany Nat	USA	48	5	6	"	"	Ch. Printer	Wf; Martha, 725 Hafenstr. Wesermunde, Germany	17
313 18	Dixon	John	Scot. Nat	USA	24	6	0	"	"	Asst. do	Mo; Agnes, 2319 Loring Pl. Bronx, New York City	18
314 19	Read	Benjamin	Eng. Nat.	USA	32	5	9	"	"	Ch. Linenkpr	Mo-Ellen, 17 Colleson Rd., Bitterne Pk., Soton, Eng.	19
315 20	Maitland	William	Eng. Nat.	USA	35	5	8	"	"	Asst. do	Bro-John, 1353 Gallier St., New Orleans, La.	20
316 21	Perner	John	Germany Nat	USA	28	5	7	"	"	Ch. Laundry	Fa; Karl, Jena Thuringia, Germany	21
317 22	Uetrecht	Fritz	Germany Nat	USA	27	5	8	"	"	Asst. do	Fa; Friedrich, Wesermunde-W. Germany	22
318 23	Helmecke	Hans	Germany	GERM Nat	24	5	6	"	Bl	do	Fa; Carl, 27 Rickmannstr. Wesermunde-Lehe, Germany	23
[illegible] 24	Koberlin	John	New York	USA	50	5	7	"	"	do	Si; Mrs. F. Carr, 132-24 82nd St, Ozone Park, L.I.	24
320 25	Hughes	Evan	Wales Nat.	USA	54	5	5	"	"	Cig. Stw. Attdt.	Wf-Maud, 287 East 162 St., Bronx, NY	25
[illegible] 26	Briner	Walter	Switzerland	SWTZ	33	5	8	"	"	Capts. Servant	Wf; Kathe, 37 Erichstr. Hamburg 4, Germany	26
322 27	Drummond	Joseph	Mass.	USA	37	5	7	"	"	Dk. Stwd.	Br; William, Elm Terrace Westfield, Mass.	27
323 28	Schober	Max	Hungary Nat	USA	44	5	4	"	"	do	Wf; Hanna, 430 Gregory Ave., Weehawken, N.J.	28
324 29	Frombling	William	Ger. Nat.	USA	42	5	9	"	"	do	Wf-Lily, 36-6 St., Weehawken, NY	29
325 30	Miller	Robert	Phila, Penna	USA	22	5	9	"	"	Libr. Stwd.	Fa; Morris, 6065 Loretto Ave. Phila, Penna.	30
326 31	Hobson	Sidney	England 3yc	ENG	33	5	11	"	"	Gr. Sal. Stwd.	Wf; Jane, 256 West 21st St, New York City	31
327 32	Tomarchi	Victor	Italy 3yc	ITLY	30	5	10	"	Bl	Sm. Rm. Stwd.	Mo; Arcia, Ameglia, Spezia Italy	32
328 33	Jordan	Harry	England Nat	ENG	30	5	7	"	"	do	Wf; Mae, 191-25 115 Road St. Albans, L.I.	33
[illegible] 34	✓									do		34
[illegible] 35	NOT CARRIED									[illegible]		35
[illegible] 36										~~~~~		36
331 37										~~~~~		37
[illegible] 38										Gym Attdt.	Mo; Louise, 223 Mecker Ave Newark, N.J.	38
333 39	Hauser	Harry	New Jersey	USA	40	5	8	Fr.	Lt.			

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1911—1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
60										60
59										59
58										58
57										57
56										56
55										55
54										54
53										53
52										52
51										51
50										50
49					2					49
48										48
47										47
46										46
45										45
44										44
43										43
42										42
41										41
40										40
39										39

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 176, Customs Regulations of 1931

SHEET #1

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE FRIED *is Master.* 99

11—1400

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
334 1	Williams	Robert	England Nat	USA	32	5	5	Fr	Bl	Swim.Pool Attdt	Wf;Ruby, 1035 Blvd.East Weehawken, N.J.	1
335 2	Howard	Joseph	Nebraska	USA	56	5	7	"	"	Telephone Attdt.	Niece;Ruth Hall, Dakota City, Nebr.	2
336 3	Day	Robert	New York	USA	16	5	8	"	"	do	Fa;Laurence, 259 E. Pierrepont Av.Rutherfrd NJ	3
337 4	Goddard	Howard	New York	USA	32	5	~	"	"	do	Si;Mrs Anna McBride,431 West Chelten,Phila, Pa.	4
338 5	✓									Asst. Operator		5
[illegible] 6	✓									do		6
340 7	✓									do		7
[illegible]	Drane	Eugenia	Georgia	USA	22	5	5	"	"	Childs [illegible]	Mo;Margaret, 1518 Sixth Ave, Columbus, Ga.	8
342 9	Vietz	Emmy	Germany Nat	USA	53	5	6	"	"	Stwdess	Si;Mrs.Marg.Smith,170-10 118 Ave,Jamaica, L.I.	9
343 10	Grommisch	Mary	Austria Nat	USA	46	5	6	"	Br.	do	Son;Fred, 423 16th St. West New York, N.J.	10
344 11	Meadow	Ann	New York	USA	40	5	8	"	"	do	Co;Mrs. J.B.Jackson, 162 Orange St,New Haven,Conn	11
345 12	Haselar	Jane	Iowa	USA	45	5	7	"	"	do	Si;Mrs.R.Lambert,1442 E 59th St, Chicago, Ill.	12
346 13	Fox	Anne	Austria Nat	USA	50	5	6	"	"	do	Si;T.Fuchs,14 Wieland St, Vienna, Austria	13
347 14	Beyer	Emily	Michigan	USA	40	5	10	"	"	do	Si;Anna C.Bailey,410 Biddle Ave,Wyandotte,Mich	14
348 15	NOT CARRIED											15
349 16	NOT CARRIED											16
350 17	Trivett	Harry	England Nat	USA	33	5	8	Fr	Bl	Pass.Acc. Utility	Wf;Molly,66 Utter Ave. Staten Island, N.Y.	17
351 18	Walters	Harry	New York	USA	34	6	4	"	"	do	Co;Mr Harry Benson,280 Sullivan Pl,Brooklyn.NY	18
352 19	Hewetson	Thomas	England Eyc	ENG	28	6	7	"	Lt	do	Mo;Mary,151 Glenalmond St, Glasgow,Scotland	19
353 20	Cranston	Harry	Scotland Eyc	ENG	34	5	8	"	Bl	do	Fr;Mr.C.Newman,1647 Hobart Ave, Bronx, New York	20
354 21	Temple	Kent	Maryland	USA	25	6	8	"	Br	Bell Captain	Mo;Jane, Ridgeley, Maryland	21
355 22	L'Hollier	Leslie	Washington	USA	23	5	6	"	"	Bell Bugle	Au;Mrs.M.Brasker, 1011 Ocean Ave, Brooklyn N.Y.	22
356 23	Dioszeghy	Charles	New Jersey	USA	19	5	9	"	"	Bellboy	Mo;Mary, 99 Franklin Ave West Orange, N.J.	23
[illegible] 24	Kelly	James	Penna	USA	25	5	8	"	"	do	Mo;Hannah, 1428 Diamond St, Philadelphia, Pa.	24
358 25	Reinken	Walter	Germany Nat	USA	19	5	11	"	Lt	do	Fa;John, 63-33 70th St Middle Village L.I.	25
[illegible] 26	Devlin	Charles	Penna	USA	21	5	9	"	Br	do	Mo;May,2045 N.Carlisle Ave, Philadelphia, Pa.	26
360 27	Hoar	Thomas	New Jersey	USA	23	5	7	"	Bl	do	Mo;Lena, 36 Clybridge St, East Orange, N.J.	27
361 28	✓									do		28
362 29	Bahl	Richard	New Jersey	USA	20	5	10	"	"	do	Mo;Antonie,14 Collau St, Hamburg 19 Germany	29
363 30	Greaves	Thomas	New Jersey	USA	22	5	6	"	Br	do	Mo;Anna, 202-17 205rd St Bayside, L.I.	30
364 31	Purcell	Howard	New York	USA	20	5	9	"	"	Radio Opr	Mo;Jer[illegible], 161 Boiling Springs Ave, Rutherford NJ	31
365 32	✓									Nt.Stwd.		32
366 33	Winzen	Fred	Holland Nat	USA	53	5	7	"	"	do	Grand Daughter;Beatrice Barraso-Menier,Englewood	33 NJ
367 34	Reynolds	John	Balto, Md.	USA	39	5	8	"	"	do	Mo;Catherine,1063 Greenmount Ave,Balto, Maine	34
368 35	Thomson	Alex	Scot. Nat.	USA	44	5	8	"	"	do	Bro-699 William St., London, Canada	35
369 36	Dexter	William	England Nat	USA	49	5	9	"	Bl.	do	Br;J.H.Dexter,231 Seneca Ave, Turtle Creek, Penna	36
[illegible]	✓									Head Waiter		37
371 38	Schade	Ferdinand	Germany Nat	USA	30	5	8	"	"	Asst. Stwd.	Si;Anna Schadla, 17 Gessler St Hamburg, Germany	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 11—1408

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 118 and 178, Customs Regulations of 1931

SHIP 87

CREW LIST

Secs. 4278, 4274, and 4276, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS

whereof GEORGE BALLIN *is Master.* 100

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
372	Knigge	John	Germany Nat	GERM	32	5	8	Fr.	Br.	Cabin Waiter	Wf;Johanne, 39 Luderstr. Wesermunde Germany	1
373	Fredericks	William	Germany Nat	USA	37	5	8	"	Br.	do	Wf;B.Wulff 169 Maple St Fairview, N.J.	2
374	Lange	Kurt	Germany Nat	USA	43	5	7	"	"	do	Wf;Frieda Am Obermann 3 Wesermunde Germany	3
375	Thielman	August	Germany Nat	USA	22	5	7	"	"	do	Si;Mrs. F.Horstkotte 611 Woodbine St Brooklyn NY	4
376	Klimek	Peter	Denmark Nat	USA	33	5	8	"	"	do	Mo;Katharine 4 Lordberg St, Copenhagen, Denmark	5
377	Dennhertog	Phillip	Holland Nat	USA	35	5	6	"	Bl.	do	Wf;Molly, 75-17 41st Ave Jackson Heights L.I.	6
378	Kassner	John	Germany	GER	29	5	7	"	"	do	Fa;John, 23 Kaiser Wilhe St, Lehe Germany	7
379	Boyd	Samuel	England	ENG	32	5	8	"	"	do	Mo;Louisa 34 Cloverlly R Southampton England	8
380	Kandell	Harry	Penna	USA	27	5	7	"	"	do	Un;Louis Goldstein 2035 Union St Brooklyn N Y	9
381	Thuermel	Hans	Germany Nat	USA	26	5	8	"	"	do	Br;Holger, 15 Osborne St Bloomfield N J.	10
382	Gorski	George	Poland 3yr	POLND	29	5	8	"	"	do	Au;Bertha Pietrzak 196 3rd Ave. New York City	11
383	Glinn	George	England 3yr	ENG	22	5	8	"	"	do	Co;Harry Gummel, 29 West 97th St. New York City	12
384	Haines	Frederick	England 3yr	ENG	29	5	6	"	"	do	Mo;Sarah, 4 TrinitynTerrace, Southempton England	13
385	Rosen	Oscar	Sweden Nat	USA	36	5	8	"	"	do	Wf;Margarete,66 West 120th St, New York City	14
386	Jungblut	Walter	Germany	GER	26	5	9	"	"	do	Fr;C.H.Stichweh 428 35th Sr, Woodcliff, N.J.	15
387	Nowak	Louis	Germany Nat	USA	35	5	8	"	"	do	None; 119 Garden St. Hoboken, NJ	16
388	Berends	Gerhard	Germany Nat	USA	36	7	10	"	"	do	Un;Gerhard Heuer 204 Widenhamstr Peoria, Ill.	17
389	Doebbel	Henry	Germany Nat	USA	27	5	7	2	"	do	Mo;Lissy 49 Goethestr Wesermuende, Germany	18
390	Troy	Leonard	Penna	USA	34	5	6	"	"	do	Si;Mrs.S.M.Hayes 219 No. 54th St. Phila.Penna.	19
391	New	Frederick	England 3yr	ENG	40	5	9	"	Bl.	do	Wf;Emma 809 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.	20
392	Sippel	Emil	Germany Nat	USA	49	5	5	"	Br.	do	Au;Math.Dittmann 212 Bloomfield St, Hoboken, NJ	21
393	Ohe	Harry	Germany	GERM	30	5	9	"	"	do	Wf;Emma, 23 Schiffarstr. Bremerhaven Germany	22
394	Beachill	Joseph	England Nat	USA	29	5	7	"	"	do	Wf;Maisie,48 Drayton Rd. Portsmouth England	23
395	Schriever	Heinz	Germany Nat	USA	34	5	10	"	"	do	Wf;Martha, Neuestr 36 Wesermuende Lehe Germany	24
396	Piekaar	Jacob	Holland 3yr	HOLL	42	5	7	"	"	do	Wf;Rose,25 Heysham Road Southampton,England	25
397	Marder	Benny	England Nat	USA	33	5	9	"	L.	do	Br;Phil, 29 42nd St. Brooklyn N.Y.	26
398	Hubert	Fred	Germany Nat	USA	27	5	7	"	"	do	Fa;Wilhelm 11 Marien St Bremen Germany	27
399	Oldhaber	Willy	Germany	GERM	26	5	6	"	"	do	Wf;Carin, 116 East 63rd St, New York City	28
400	Higgins	William	England 3yr	ENG	37	5	8	"	"	do	Mo;Blanche,131 Priniabury Rd. Rochester England	29
401	Eigensatz	Fred	Switzerland Nat	USA	35	5	6	"	Br.	do	Mo;Anne 27 Bireggstr Lucerne Switzerland	30
402	Bissett	John	Scotland Nat	USA	32	5	8	"	"	do	Wf;Mary,1439 Madison Ave New York City	31
403	NOT CARRIED									do		32
404	Teufel	Charles	New Jersey	USA	20	5	7	"	"	do	Mo;Sohie, R.F.D.#3 Belle Center, Ohio.	33
405	Schmelzkopf	William	Germany Nat	USA	40	5	9	"	Br.	do	Si;Elsbeth Cronk,125 Decatur St,Brooklyn,N.Y	34
406	Behn	Theodore	Germany 3yr	GERM	39	5	8	"	"	do	Wf;Wilhelmine,5409 Broadway, N.Y.	35
407	Feidler	Karl	Germany Nat	USA	25	5	7	"	"	do	Wf;Adda, Georgstr 7, Wesermuende Germany	36
408	Wilmes	Bernhard	Germany Nat	USA	25	5	7	"	Br.	do	Fa;Anton, Hamburg 5 Germany	37
409	Schulz	Paul	Germany 3yr	GERM	49	5	7	"	"	do	Wf;Rosa Bremerhaven Germany	38

Lists No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height	Description	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Lists No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, *Master of the said American* _____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____
Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____, *of* _____, *whereof* _____ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* _____

_____
Deputy Collector.

**This certificate to be stricken out on the Original.*

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert Fig)

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*__

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1919 11—1919

Form No. A
DEPARTMENT OF COMMERCE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 5[illegible] Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 564, 567, and 569

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE [illegible] is Master.

11—1468

101

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Folkens	Herman	Ger. Syr.	GER.	52	5	7	Fr	Br.	Cabin Waiter	Wf-Paula, 17 Am Stad, Wesermunde, Lehe, Ger.	1
2	Leenbuts	Abram	Holl. Nat.	USA	33	5	[illegible]	"	[illegible]	do	Wf-Anna, 38-55 43 Ave., Woodside, L.I., NY	2
3	Peacock	John	Eng. Syr.	ENG.	36	5	5	"	[illegible]	do	Bro-Edward, 33 St. Albans, Liverpool, Eng.	3
4	Starn	Joseph	Italy Nat.	USA	35	5	8	"	"	do	Wf-Augusta, 305 W 29 St. NYC	4
5	Goldberg	Robert	N. Y.	USA	32	5	8	"	Br.	do	Wf-Josephine Kings Pk. Auburn, NY	5
6	Seibert	Ernest	Eng.	ENG.	36	5	8	"	"	do	Bro-Robert, 306 Central Park W NYC	6
7	Gerrits	Alfred	Ger.	GER.	29	5	9	"	"	do	Wf-Elise, 3243 Crescent St. Astoria, L.I., NY	7
8	McKeown	William	Eng.	ENG.	31	5	9	"	"	do	Brother, 136 Mortimer Rd. Itchen, Soton, Eng.	8
9	NOT CARRIED									do		9
10										do		10
11										do		11
12										do		12
13										do		13
14										do		14
15										do		15
16										do		16
17										do		17
18										do		18
19										do		19
20										do		20
21										do		21
22										do		22
23										do		23
24										do		24
25										do		25
26										do		26
27										do		27
28	[illegible]	George	Ger. Nat.	USA	34	5	6	"	"	Steward	Wf-Gesine, Bremerhaven, Ger.	28
29	[illegible]	Henry	Ger. Nat.	USA	[illegible]	5	8	"	"	do	Sis-M. Ortmann, 75 Highland Ave., Jersey City, NJ	29
30	[illegible]	Richard	Sy. [illegible]	[illegible]	[illegible]	5	7	"	"	do	Wf-Klara, 47-38 48 St., Woodside, L.I., NY	30
31	[illegible]	Edmund	Ger. [illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	"	"	do	Wf-Martha, Bagestr. 2, Wesermunde, Ger.	31
32	Finn	Bert	Eng. Syc	ENG.	[illegible]	5	7	"	"	do	Dau-Vera, 27 Blackberry Lane, Soton, Eng.	32
33	Bardat	Brod	Ger. Nat.	USA	29	5	10	"	Br.	do	Wf-Nata, 308 E 158 St. NYC	33
[illegible]	[illegible] Brown	Gustav	Greece Nat.	USA	[illegible]	5	5	"	"	do	Mo-Helen, 720 W 50 St., NYC	34
35	Schleff	Ernest	Ger. Nat.	USA	27	5	8	"	Br.	do	Dau-Fritz, 1029 Bloomfield St. Hoboken, NJ	35
36	Wintjen	Johannes	Ger. Nat.	USA	63	5	[illegible]	"	"	do	Wf-Johanna, 106 Am Deich, Bremerhaven, Ger.	36
[illegible]	Shannon	Joseph	Eng. Syc	ENG.	42	5	6	"	"	do	Wf-Ethel, 43 Lansdowne Rd, Soton, Eng.	37
38	[illegible] man	Albert	Ger. [illegible]	USA	30	5	11	"	"	do	Wf-Gretel, Bremerhaven, Ger.	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____

(Insert No)

_____

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 192

11—1438

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
		County or Borough of	Age			
39						39
40						40
41						41
42						42
43						43
44						44
45						45
46						46
47						47
48						48
49						49
50						50
51						51
52						52
53						53
54						54
55						55
56						56
57						57
58						58
59						59
60						60

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE		CAPACITY	DESCRIPTION		HEIGHT		NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
		County or Borough of	Age		Complexion	Hair	Feet	In.		
60										60
59										59
58										58
57										57
56										56
55										55
54										54
53										53
52										52
51										51
50										50
49										49
48										48
47										47
46										46
45										45
44										44
43										43
42										42
41										41
40										40
39										39

Form 76 A
Arts. 113 and 114, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

Secs. 4252, 4254, [illegible] Rev. Stats.—U. S. C., titles 46, secs. 11, 121, and 251

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE FRIED is Master. 102

11—1923

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
448 1	Toman	Joseph	England Eye	END	38	5	7	Fr	Br	Bedroom Steward	Wf;Frances, 47-26 44th St Woodside, L.I.	1
449 2	Norman	Stanley	New Jersey	USA	25	5	7	"	"	do	Mo;Isabella, 200 Park Ave Paterson N.J.	2
450 3	Oltmann	Rudolph	Germany Nat	USA	46	5	8	"	"	do	Wf;Graetchen, Wesermunde-Lehe Germany	3
451 4	Daley	Denis	Ireland Nat	USA	36	5	9	"	"	do	Wf;Louise, 25 Montague St, Brooklyn, N.Y.	4
452 5	✓									do		5
453 6	Moore	Clarence	England	ENG	34	5	7	"	"	do	Wf;Alice, 37-14 72nd St, Jackson Heights L.I.	6
454 7	Kawalek	Fritz	Germany Nat	USA	33	5	8	"	"	do	Si;O.Rauschenbach, 304 Stuyvesanel Ave Brooklyn	NK
455 8	Van der Berg	Peter	Holland Nat	USA	42	5	9	"	"	do	Wf;Marie, Billhermer, 18 Canal St Hamburg, Germany	8
456 9	Rissbacker	Frank	S.Africa Nat	USA	28	5	7	"	"	do	Fa;Frank, 225 East 70th St. New York City	9
457 10	Mangels	Hinrich	Germany Nat	USA	41	5	10	"	"	do	Wf;Paula, 32 Friesenstr. Bremerhaven, Germany	10
458 11	✓									do		11
459 12	Kolisch	Paul	Germany Eye	GERM	54	5	10	W	"	Asst. Steward	Wf;Johanne, Wesermunde, Germany	12
460 13	Dettmers	Herman	Germany Nat	USA	39	5	9	"	Bl	do	Wf;Wilma, 10 Suhrsweg Hamburg, Germany	13
461 14	Van der Weghe	Louis	Belgium Nat	USA	43	5	8	"	Br	do	Wf;Angelina, 136 West 34th St, New York City	14
462 15	Siekinger	Henry	New York	USA	24	5	10	"	"	Cabin Porter	Fa;Henry, 496 Teaneck Rd. Ridgefield Park, N.J.	15
463 16	Apelian	Harold	New York	USA	21	5	8	"	"	do	Mo;Elizabeth, 2871 Valentine Ave, Bronx, N.Y.	16
464 17	Wilson	Frank	New York	USA	19	5	8	"	"	do	Mo;H.B. 4024 Hudson Blvd. Union City, N.J.	17
465 18	Murray	Michael	New York	USA	39	5	9	"	"	do	Mo;Rose, Roosevelt Square Englewood N.J.	18
466 19	Mann	Fred	Germany Nat	USA	42	5	7	"	"	Asst. Printer	Wf;Bertha, 1175 Walton Ave, New York City	19
467 20	Mueller	Hermann	Germany Nat	USA	33	5	8	"	"	Room Ch. Stwd.	Un;C.Bobbe, 921 Garden St Hoboken N.J.	20
468 21	Wolf	Edward	Penna	USA	36	5	7	"	"	Asst. [illegible]	Wf;Elsie 37 Kromprinzenallee. Wesermunde. Germany	
469 22	Boehm	August	Germany Nat	USA	35	5	6	"	"	Loung Stwd.	Wf;Maria, 212 9th St Hoboken, N.J.	22
470 23	La Morte	Michael	New York	USA	33	5	8	"	"	Deck Stwd.	Wf;Friedel, 777 Meyers Ave North Bergen N.J.	23
471 24	Link	William	Germany Nat	USA	35	5	10	"	"	do	Wf;Margaret, 21 Koerner St, Lehe. Germany	24
472 25	~~Churchill~~	~~William~~	~~England Eye~~	Returned to Mutual Company						Sm. Room Steward	~~Wf;Lucy, 609 Academy St New York City~~	25
473 26	Gabka	Arthur	Germany Nat	USA	34	5	7	"	"	Nt. Stwd.	Si;Ella, 1219 New Utrecht Ave. Brooklyn N.Y.	26
474 27	Van Dunn	Joseph	Belgium Nat	USA	37	5		"	"	do	Si;Marie, 4 Apple St, Antwerp, Belgium	27
475 28	Jones	Peter	New York	USA	17	5	7	"	"	Bellboy	Mo;Jane, 358-56th St, Brooklyn N.Y.	28
476 29	Lyden	William	New York	USA	21	5	9	"	"	do	Mo;Loretta 37-55 100th St Corona L.I.N.Y.	29
477 30	O'Connell	Minnie	New York	USA	35	5	7	"	"	Stwdess	Si;Louise Corbin, 6 Wetmore Ave, Maplewood, N.J.	30
478 31	Feeley	Mary	New York	USA	23	5	8	"	"	do	Mo;Annie, 175 Spencer St Brooklyn, N.Y.	31
479 32	Gaffney	Alice	Conn	USA	39	5	7	"	"	Childs Nurse	Mo;Mrs.B.L.Bleichoorn, United Ferde Hosp.Jerome	32 Riz
480 33	Haussstatter	Wilhelm	Germany Eye	GERM	33	5	8	"	"	Sal.Stwd.	Wf;Welhelmine, Geest St Bremerhaven, Germany	33
481 34	Zimmermann	John	Germany Eye	GERM	29	5	6	"	"	Tourist Watt	Wf;Annie, 1 Siel St, Bremerhaven, Germany	34
482 35	Umlauff	Gustav	Germany Nat	USA	40	5	8	"	"	do	Wf;Klla, 389 Groepelingerstr. Bremen, Germany	35
483 36	Pape	Henry	Germany Nat	USA	27	5	7	"	"	do	Fa;Andreas, Wesermunde-Lehe. Germany	36
484 37	Thyen	John	Germany	GERM	30	5	7	"	"	do	Bro-in-law;Dr.L.A.Boehmer 243-23 Braddock Ave,Bell	37 Wesel
485 38	Moench	Willy	Germany	GERM	29	5	9	"	"	do	Fa;Dick,124 Flatbush Ave Brooklyn, N.Y.	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1921 11—1458

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE			AGE		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
		Country or Province	State	City or Town	Years	Months	Color	Build			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

FORM 710 A
DEPARTMENT OF COMMERCE
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1923

SHEET #1

CREW LIST

Secs. 4273, 4274, and 4315, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 469

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* "WASHINGTON"
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK, *bound for* "WASHINGTON"
(Insert hailing port)

whereof GEORGE FRIED *is Master.* 103

11—1409

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	Hasselmeyer	Herbert	Ger. Nat.	USA	20	5	6	Fr	Bl	Tourist Waiter	Fa-Louis, 70 Post St., Wesermunde-Lehe, Ger.	1
2	Jones	Alfred	Eng. Nat.	USA	48	5	8	"	"	do	Bro-John, 836 E 35 St., Phila. Pa.	2
3	Schrader	Herbert	Ger. Nat.	USA	22	5	9	"	"	do	Fa-Wm, 118 Washington St. Hoboken, NJ	3
4	Swan	Duncan	Eng. Nat.	USA	34	5	7	"	"	do	Bro-Marion, 1946 Boulevard E. Cliffside, NJ	4
5	Junak	Oskar	Ger.	GER.	26	5	8	"	"	do	Mo-Anna, Wesermunde, Ger.	5
6	Lesniasky	Alex	Ger. Nat.	USA	41	5	6	"	"	do	Wf-Helen, 399 Hudson St., Hoboken, NJ	6
7	Ricketts	Edward	Ill.	USA	31	6	2	"	Br	do	Fa-[illegible], Red [illegible] Wash.	7
8	Brown	Paul	Pa.	USA	26	5	8	"	"	do	Wf-Tuschi, 1[illegible] Bleicher St., Altona, Ger.	8
9	Mohr	Ernest	Ger. Nyc	GER.	29	5	9	"	"	do	Mo-Alvine, Hummelsbuettel, Hamburg, Ger.	9
10	Hamre	Frank	Ill.	USA	34	5	7	"	Bl	do	Wf-Rose-Marie, 234 E 83 St., NYC	10
11	Hamerowski	Morris	Russia Nat.	USA	38	5	7	"	"	do	Bro-Harry, 1851 Bronx River Ave NYC	11
12	Wallace	Sidney	Eng. Nat.	USA	41	5	8	"	Br	do	Wf-Helen, 1861 Walton Ave., NYC	12
13	Forehand	Jesse	Ga.	USA	29	5	7	"	"	do	Mo-Lula, 4910-12 Ave., Birmingham, Ala.	13
14	Osterlah	Herman	Ger. Nyc	GER.	50	5	3	"	"	do	Bro-Henry, 607 W 46 St., NYC	14
15	[illegible]	William	Ger. Nat.	USA	31	5	7	"	Lt	do	Bro-George, 418 So.17 St., Newark, NJ	15
16	Bienenwald	Alfred	Austria Nat.	USA	42	5	7	"	Br	do	Wf-Margarete, Bay St., Highlands, NJ	16
17	Russell	William	Eng. Nyc	ENG.	36	5	8	"	"	do	Wf-May, 741 Park Ave., Hoboken, NJ	17
18	Bennett	Avery	Calif.	USA	36	5	7	"	"	do	Wf-Hilda, Berlin-Wilmersdorf, Ger.	18
19	Moriarty	William	Pa.	USA	19	5	8	"	"	do	Mo-Sarah, 124 W 47 St., Bayonne, NJ	19
20	Dunker	Henry	Ger. Nat.	USA	25	5	7	"	"	do	Sis-Anni, 54-7 Ave., Mclyn, NY	20
21	✓									do		21
22	✓									do		22
23	✓									do		23
24	✓									do		24
25	NOT CARRIED									~~do~~		25
26	NOT CARRIED									~~do~~		26
27	Gramling	Homer	Fla.	USA	27	5	7	"	"	Do & Musician	Mo-Edna, P.O. Box 170, Tallahassee, Fla.	27
28	Marks	Howard	Pa.	USA	27	5	7	"	"	do	Mo-[illegible], 2711 Emerson Ave., Erie, Pa.	28
29	Demar	Sam	Russia Nat.	USA	32	5	9	"	"	do	Sis-Sarah, 91 Nora St., Dorchester, Mass.	29
30	✓									do		30
31	Jacobsen	Robert	N. Y.	USA	26	5	7	"	"	do	Mo-Mattie, 1259 Lincoln Pl. Mclyn, NY	31
32	✓									do		32
33	Boettjer	John	Ger. Nat.	USA	36	5	7	"	"	Tour. BR Steward	Wf-Mary, Wesermunde, Ger.	33
34	Keil	Fritz	Ger. Nat.	USA	36	5	7	"	Br.	do	Bro-Bruno, Aumz, Ger.	34
35	Weber	Stanley	N. Y.	USA	38	5	8	"	"	do	Mo-Anna, 530 Brook Ave., Bronx, NY	35
36	Johansen	George	Sweden Nat.	USA	30	5	[illegible]	"	"	do	Wf-Dorothy, 16 Copsewood Rd. Southampton, Eng.	36
37	Chapman	Baden	Eng. Nyc	ENG.	35	5	9	"	"	do	Wf-Carrie, 149 Messerole Ave., Brklyn, NY	37
38	Gond	August	Switzer. Nyc	SWISS	49	5	7	"	"	do	Son-Harold, 65 South St., Chichester, Eng.	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

_____

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—74668

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1											39
2											40
3											41
4											42
5											43
6											44
7											45
8											46
9											47
10											48
11											49
12											50
13											51
14											52
15											53
16											54
17											55
18											56
19											57
20											58
21											59
22											60
23											1
24											2
25											3
26											4
27											5
28											6
29											7
30											8
31											9
32											10
33											11
34											12
35											13
36											14
37											15
38											16
39											17
40											18
41											19
42											20
43											21
44											22
45											23
46											24
47											25
48											26
49											27
50											28
51											29
52											30
53											31
54											32
55											33
56											34
57											35
58											36
59											37
60											38

11—74668

SHEET #11

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 112 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST

Secs. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* "WASHINGTON"
(Insert rig) (Insert name of vessel)
of NEW YORK, *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
(Insert hailing port)
whereof GEORGE HEID *is Master.* 104

11—1608

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
524	Schaeler	Fritz	Germany Nat	USA	31	5	10	Fr	Bl	Tour.BR Stewar[illegible]	Si;Charlotte, 622 W.168th St.,Medical Center,N.Y.City	
525 2	Grabbera	Fred	Germany Nat	USA	45	5	6	"	Br.	do	Wf;Margarethe, 27 Butler St Wesermuende-Lehe, Germany	2
526 3	Schmidt	Johann	Germany Nyc	GERM	33	5	10	"	"	do	Wf;Helene,59 Rickmers St Wesermuende-G, Germany	3
527 4	Desmoyers	Rene	Canada Nat	USA	47	5	2	"	"	Bath Stwd.	Br;Ralph, Hotel Mamaret , Brooklyn, N.Y.	4
528 5	Glenton	Norman	England Nyc	ENG	30	5	8	"	"	do	Wf;Katherine, 21 Rose St Birkenhead, England	5
[illegible] 6	McKoy	Robert	Texas	USA	33	5	8	"	"	do	Br;Daniel, Breckenridge, Texas	6
530 7	Luersaen	Henry	Germany Nat	USA	48	5	8	"	"	Ch.Stwd. 3rd.Class	Wf;Frieda, Wesermunde, Germany	7
[illegible] 8	Nolan	James	Mass	USA	27	5	8	"	"	2nd.Stwd.	Si;Marion Fuller, 456 East 51st, St.New York City	8
532 9	Mations	Chester	Georgia	USA	22	6	0	"	"	Lounge Stwd.	Mo;Julia, 921 Bass Blvd. Birmingham, Ala.	9
533 10	Siiskonen	Emil	Finland Nat	USA	39	5	7	"	"	Pt.Stwd.	Fr;John Hawkes, 719 Clinton St, Hoboken, N.J.	10
534 11	Lagle	Irene	New Jersey	USA	44	5	2	"	"	[illegible]	Au; Jane Lancaster, 128 Branch Ave Red Bank NJ	11
535 12	Black	James	Scotland	ENG	39	5	4	"	"	3rd Cl. Waiter	Mo; Margaret, 42 Post St Yonkers, N.Y.	12
536 13	White	Frank	Penna	USA	43	5	7	"	"	do	Br;John, 114-25 128th St Richmond Hill, L.I.	13
537 14	Davis	William	Texas	USA	32	5	9	"	"	do	Mo;Rose, 498 Prospect Ave Bronx, N.Y.	14
538 15	Muller	John	Germany Nyc	GERM	34	5	10	"	Bl	do	Un;Mr.Koehler, 104 6th St, Hoboken, N.J.	15
[illegible] 16	Rudstein	Alfred	Poland Nat	USA	34	5	8	"	Br	do	Pa;Simon, 141 A Globe Rd London, England	16
540 17	Iltis	Elias	New York	USA	28	5	7	"	"	do	Br;Alfred, 57 Beach St, Jersey City, N.J.	17
541 18	~~Cook~~	~~Alfred~~	~~England Nyc~~	RELEASED MUTUAL CONSENT							Wf;Bertha, 441 West 24th St, New York City	18
542 19	Schober	Max	New Jersey	USA	18	5	7	"	"	do	Mo;Hanna, 450 Gregory Ave Weehauken N.J.	19
543 20	Wyatt	James	Georgia	USA	32	5	8	"	"	do	Si;Katherine, 615 Monroe St, Brooklyn, N.Y.	20
544 21	McCoy	Ernest	New York	USA	26	5	8	"	"	do	Pa;Michael, 1068 Abbott Rd, Buffalo N.Y.	21
545 22	Amoruso	Casper	Rhode Island	USA	25	5	9	"	"	do	Un;Joseph, 422 Thames St Newport, Rh.Is.	22
546	Hertrich	Ernest	Germany Nat	USA	46	5	8	"	"	do	Wf;Leigh, 431 16th St, New York City	23
[illegible]	Kelly	Patrick	England Nat	USA	40	5	9	"	"	do	Wf;Nora, 85 Church St, New Bedford, Mass.	24
548 25	Sheridan	Martin	England Nat	USA	26	5	9	"	Bl	do	Mo;Delia, 56 Ribston Rd Sheffield, England	25
[illegible]	Reynolds	Rose	England Nat	USA	48	5	8	"	Lt	do	Si;Mrs Williams, Weston, Somerset England	26
550 27	Barnett	Harry	Oregon	USA	26	5	8	"	Br	[illegible]	Mo;Elizabeth, 509 3rd St Woodburn Oregon.	27
551 28	Maas	Karl	Germany Nyc	GERM	54	5	6	"	"	Do & Musician	Wf;Armanda, 5675 Broadway New York City.	28
552 29	Gold	Jacob	Poland Nat	USA	47	5	8	"	"	do	Wf;Jenny, 842 Tinton Ave, Bronx New York.	29
553 30	Sagona	Frank	Italy Nat	USA	34	5	9	"	"	do	Wf;Julia, 259 Ave [illegible] Brooklyn, N.Y.	30
554 31	Merich	Herman	Germany Nat	USA	51	5	7	"	"	do	Son;Herman, Williston Park, Long Island, NY	31
555 32	Vesock	Joseph	Hungary Nat	USA	40	5	8	"	"	B.R Stwd.	Si;Ernesta, 1245 State St Flint, Mich.	32
[illegible] 33	Jensen	Peter	Denmark Nat	USA	43	5	8	"	"	do	Pa;John, 14 Langgade Odense Denmark	33
[illegible]	Meyer	Wilhelm	Germany Nat	USA	50	5	10	"	"	do	Wf;Therese, 37 Grune St Bremerhaven, Germany	34
[illegible] 35	Tons	Ge[illegible]	Germany Nyc	USA	43	5	7	"	"	do	Wf;Hermine, 185 Spaden Wesermunde, Germany	35
[illegible] 36	Giese	Otto	Germany Nat	USA	53	5	8	"	"	Bath Stwd.	Wf;Marie, 1209 Park Ave Hoboken N.J.	36
[illegible]	Hasselmeyer	Louis	Germany Nat	USA	43	5	8	"	Lt	Joiner	Wf;Engeline, 70 Poststr Wesermunde Germany	37
558 38	Reeh	H[illegible]	[illegible]many Nat	USA	51	5	7	"	Gr	F[illegible]her	Wf;Emma, 27 Adolph St, Wese[illegible] Germany	38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 713A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____
(Insert name of vessel)

(Insert rig)

_____, Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1919 11—1409

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1409

FORM 1C A
REVISED
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Secs. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., titles 46, secs. 466, 467, and 469

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEO H BRUNS is Master. 105

11—1400

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
562	Torbahn	Richard	Ger. Nyc	GER.	43	5	9	R.	Br.	Ch.G.H. Stwd.	Wf-Marie,7 Am Siel, Wesermunde, Lehe,Ger.	1
563	Jagodzenski	Winzick	Ger. Nyc	GER.	44	5	11	Rdy	Gr	G.H.Stwd.	Sis-Mary,Magazinestr. 1, Martin, Ger.	2
564	Honigman	Lewis	Eng. Nat.	USA	34	5	8	Fr	Bk	do	Mo-Rebecca,1813 Moreland Ave., Baltimore, Md.	3
565	Crouch	Ernest	Eng.	ENG.	55	5	8	"	"	do	Wf-Lily,Regent Park Rd., Seton, Eng.	4
566	Wemyss	Anthony	Bitter,Nat.	USA	46	5	7	"	"	do	Wf-Erna,774 Palisade Ave. West New York, NJ	5
567	Segal	Benjamin	Pa.	USA	38	5	9	"	Br	Nov.Str. Attdt.	Wf-Lorette,5 Prospect Pl., Tudor City, NYC	6
568	Barnes	John		USA	54	5	6	"	"	do	Mo-Clara,350 W 43 St., NYC	7
569	Craig	Anna	G.	USA	26	5	4	"	"	Hair-dresser	Mo-Annabelle, Upper Marlboro, Md.	8
570	Worrall	Ethel	J.	USA	23	5	5	"	"	Manicurist	Mo-Mrs.Grimm,371 Nye Ave., Irvington, NJ	9
571	Ammer	Joseph	Nat.	USA	30	5	8	"	"	Barber	Sis-Theresa Geiger,1804 Ley St.,Pittsburgh,Pa.	10
572	Stamm	William	A.	USA	49	5	7	"	"	do	Mo-Annie, Hope, Ind.	11
573	Caldwell	Fred	Ky Nat.	USA	48	5	8	"	"	do	Wf-Celia,2326 Gruger Ave., Bronx, NY	12
574	Waddell	Alan		USA	32	5	9	"	"	Tailor	Wf-Celia,2142-24 St., Asteria, L.I.,NY	13
575	✓									do		14
576	Shore	Samuel	Russia Nat.	USA	54	5	6	"	"	Phot.	Mo-Bessie,1425 Franklin Ave. NYC	15
577	✓									Orch. Leader		16
578	Collard	William	Ill. Nat.	USA	47	5	7	"	"	Musician	Wf-Annette,555 W 174 St., NYC	17
579	Kurland	Albert	Russia Nat.	USA	40	5	8	"	"	do	Wf-Alma,21 Sherman Ave., NYC	18
580	Read	Sam	Mich.	USA	33	5	7	"	"	do	Aunt-I.Thayer, Glenmont, NY	19
581	Hart	Larry	N. Y.	USA	28	5	9	"	"	do	Bro-Phil,444 St.James Pl., Chicago, Ill.	20
582	Bevenese	Walter	Canada Nat.	USA	30	5	6	"	"	do	Sa-Fred,119-20-195 St., St.Albans, LI	21
583	Sharp	George	J.	USA	36	5	7	"	"	do	Mo-Lida,70 Baldwin Ave., Lockport, NY	22
584	Gunsburg	Max	Eng. Nat.	USA	46	5	9	"	"	do	Mo-Cath.650 Palisade Ave., Jersey City, NJ	23
585	Wright	William	Mas	USA	33	5	7	"	"	do	Sa-Alfred,c/o Western Union McComb, Miss.	24
586	NOT CARRIED											25
587	NOT CARRIED											26
588	Seyfert	Fritz	Ger. Nat.	USA	42	5	10	Fr	Br	Chief	Bro-Kurt, Annaberg, Saxony	27
589	Wulsenn	Fritz	Ger. Nat.	USA	39	5	8	"	"	2nd.do	Wf-Erna,390 Bergenline Ave., Union City, NJ	28
590	Schenck	William	Ger.	GER.	27	5	6	"	Bl	Saucier	Mo-Theresa,Bad-Deberan, Ger.	29
591	Hellwig	Erick	Ger.	GER.	23	5	7	"	Dk	Asst.do	Sa-Franz,Hamburg-Barnbeck, Ger.	30
592	Schuesseling	Kurt	Ger.	GER.	25	5	9	"	"	Scup Cook	Wf-Else,149 Fruchtallee, Hamburg, Ger.	31
593	Hartwig	William	Ger.	GER.	38	5	8	"	"	Roast Cook	Wf-Elisa,24 Silverstrasse, Hamburg, Ger.	32
594	Pilk	Willi	Ger.	GER.	28	5	7	"	"	Grill Cook	Un-Gustav,495-1st.Ave. NYC	33
595	Schlegelmilch	Walter	Ger.	GER.	22	5	8	"	"	Pantry Cook	Mo-Sofia,Wesermunde, Ger.	34
596	Kahma	Hans	Ger.	GER.	27	5	5	"	"	Gen'l Utility	Mo-Margaret, Dresden, Ger.	35
597	[illegible]	George	Ger.	GER.	24	5	5	"	"	Fry Cook	Wf-Carl, Passau, Ger.	36
598	Graser	Harry	Ger.	GER.	27	5	11	"	"	Vegt. Cook	Fa-Herman, Hamburg, Ger.	37
599	Hunig	Oswald	Ger.	GER.	42	5	3	"	Br	Asst. do	Wf-Woblinga,15 Oste strasse B'haven, Ger.	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert title)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1919
11—1368

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen of U.S. Subject of	Age	Height: Feet	Height: In.	Description: Complexion	Description: Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
60											39
59											40
58											41
57											42
56											43
55											44
54											45
53											46
52											47
51											48
50											49
49											50
48											51
47											52
46											53
45											54
44											55
43											56
42											57
41											58
40											59
											60

11—1368

Form 780A
Arts. 113 and 114, Customs Regulations of 1923

CREW LIST
Secs. 4252, 4254, 4314 Rev. Stats.—U. S. C., title 46, secs. 249, 251, and 256

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE WILLIG is Master.

106

11—1400

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
600 1	Troester	Eugene	Ger.	GER.	53	5	11	Fr	Gr	Ht.Cook	Wf-Bertha,Scheunenstr.7 Bremerhaven,Ger.	1
601 2	Hallmann	Harry	Ger. Sye	GEr.	32	5	4	W	Bl	3rd.Cl. Cook	Wf-Frieda,16 Bardenbergstr. B'haven, Ger.	2
602 3	Ugalde	Ramon	Spain	SPAIN	25	5	7	"	"	Asst.do	Mo-Esmerasia, Bilbao, Spain	3
603 4	Scheffler	Conrad	Ger.	GER.	47	5	5	"	"	Crew Ck	Wf-Louise,14 Scharnhorst St.,B'haven, Ger.	4
604 5	Green	Fred	Maine	USA	42	5	7	"	"	Asst.d	Fa-John,17 Love Lane, Kitterly, Maine	5
6	Gerwurz	Julius	Pol. Nat.	USA	48	5	5	"	"	Kosher Cook	Wf-Helene,257 Rosse St., Bklyn,NY	6
606 7	Kaufer	Charles	Pol.	POL.	36	5	9	"	"	Asst.d	Wf-Retta. Rava-Ru Pol.	7
7	Hauser	Hans	Austria	AUST.	24	5	8	"	"	Commis Cook	Mo-Marie, Vienna, Austria	8
9	Krog	Fritz	Ger.	GER.	59	5	7	"	"	do	Wf-Mise,Centralstr.48 Hamburg, Ger.	9
609 10	Wetzel	Edward	N. Y.	USA	22	5	8	"	"	do	Bro-Nicholas,38 William St., Delawanna, NJ	10
610 11	Ramos	Cristino	P. R.	USA	25	5	9	"	"	do	Bro-Jesus,308 W 116 St., NYC	11
611 12	Klein	Fred	Ger. Nat.	USA	63	5	8	"	"	Asst. Cook	206 Union St., Elizabeth, NJ	12
612 13	Klenke	William	Ger. Sye	GEr.	41	5	8	"	"	do	Wf-Henny,406 Washington St., Hoboken, NJ	13
613 14	Steinert	Joseph	Ger. Nat.	USA	26	5	9	"	"	do	Sis-Helen,112 Seacliff Ave., Sea Cliff, L.I.,NY	14
614 15	May	Carl	Ger. Nat.	USA	42	5	7	"	"	do	Sis-Wilhelmina,Osnabruck, Ger.	15
615 16	Scheel	William	Ger.	GER.	41	5	10	"	"	do	Wf-Dora, Port Chester, NY	16
616 17	Hartmann	Paul	Ger.	GEr.	52	5	7	"	"	do	Son- Wesermunde, Ger.	17
617 18	Seiter	Guillaume	Luxemburg Nat.	USA	36	5	9	"	"	Ch. Baker	Wf-Joanne,1154 First Ave., North Bergen, NJ	18
618 19	Scheelzel	Henry	Ger. Sye	GER.	32	5	8	"	"	1st.do	Mo-Emma,Dresden Kyffhaser 1	19
619 20	Bauer	Emil	Ger. Nat.	USA	51	5	7	"	"	2nd.do	Wf-Clara,36 Jacobstr. Wesermunde, Ger.	20
620 21	Wisniszczyk	Julius	Conn.	USA	23	5	9	"	"	3rd.do	Un-John Wilcox,66 Stone St., Stamford, Conn.	21
621 22	Lenk	William	Ger. Sye	GEr.	56	5	7	"	Gr	Asst.do	Wf-Anna, Bremerhaven,Ger.	22
622	Miller	John	Ger. Nat.	USA	59	5	8	"	Dk	Asst.do	Wf-Louisa, Basking Ridge, NJ	23
623 24	Speckenheur	Henry	Ger. Sye	GER.	25	5	7	"	"	Util.do	Fa-Henry, Kohl, Ger.	24
624 25	Hans	Ernest	Ger. Nat.	USA	36	5	8	"	Bl	1st. Confect.	Gen-Otto,127 Willow St., Hoboken, NJ	25
625	Huebener	Hans	Ger.	GER.	23	5	8	"	"	2nd.do	Wf-Helen,307 E 103 St., NYC	26
626 27	Halst	Hugo	Ger.	GEr.	26	5	7	"	"	Vienna Baker	Mo-Jean,345 W 85 St., NYC	27
627 28	Messerer	Hans	Ger. Sye	GER.	45	5	11	"	"	Ch. Butcher	Wf-Hilde,55 Lehe Wesermunde, Petreitstr.	28
628 29	Jutt	Willi	Ger. Sye	GER.	24	5	8	"	"	2nd.do	Fa-Willi,19 Elizabethstr. Stettin, Ger.	29
629 30	Sause	Adolf	Ger. Nat.	USA	51	5	7	"	"	Asst.do	Wf-Louise,228 Hudson St., Hoboken, NY	30
630 31	Seigler	Irving	Ger. Sye	GER.	25	5	9	"	"	Asst.do	Mo-Louise, Ditzingen, Ger.	31
631 32	Darmayer	Heinrich	Ger. Sye	GER.	51	5	9	"	"	Util.do	Wf-Sophie,Auestr.19 Wesermunde, Ger.	32
632 33	✓									do		33
633 34	Andonis	Joseph	B.W.I. Nat.	USA	28	5	8	"	"	Clatas	Un-Josephine,255 W 116 St., NYC	34
635	Kalvihill	William	N. J.	USA	38	5	8	"	"	do	Mo-Mary,8 Hillside Ave. Verona, NJ	35
636 35	Donovan	Joseph	Calif.	USA	39	5	9	"	"	do	Un-John Murphy,229 W 43 St., NYC	36
637	Stringham	Henry	Miss.	USA	29	5	10	"	"	do	Sis-May, Natchez, Miss.	37
638 37	Blake	Paddy	Ire.	[illegible]	39	5	7	"	"	d	Aunt-Mary,500 W 135 St., NYC	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

**This certificate to be stricken out on the Original.*

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert Full)

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1918

11—1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

11—1468

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

SHEET #4

CREW LIST

Secs. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 404, 407, and 408

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS

whereof GEORGE FRIED *is Master.*

107

11—1606

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
638 1	Filber	Joseph	Penna	USA	21	5	7	Fr	Br	Plater	Fa;Michael, Warrington, Penna	1
639 2	Herman	Benjamin	New Jersey	USA	29	5	6	"	"	do	Me;Clara,261 Clinton Pl. Newark, N.J.	2
640 3	Waldmann	Ernest	New York	USA	20	5	9	"	"	do	Fa;Henry, 3733 94th St Jackson Heights, L.I.	3
641 4	Andersen	Joseph	New York	USA	33	5	8	"	"	do	Si;Mrs Anna Gleim, 49 East Fort Lee Rd.Bogota,N.J.	4
642 5	Dierolf	John	Germany Nat	GERM	38	5	8	"	"	Cm. Utility	Wf;Dina, 38 Kaiserstr. Bremerhaven, Germany	5
[illegible] 6	Rothert	Paul	Germany Nat	USA	50	5	8	"	"	Utility	Si-in-law;Amelia Rothert 253 Sherman Ave,Jersey City N.	6
644 7	Bernard	James	Florida	USA	29	5	8	"	"	do	Me;Doleres, 327 East 107th St. New York City	7
[illegible] 8	Klatenmann	Albert	Germany Nat	GERM	43	5	7	"	"	do	Wf;Ada, Wesermunde-Lehe, Germany	8
646 9	Mahan	Felix	New Jersey	USA	23	5	9	"	"	do	Me;Mary, 47 Hackensack Ave Rutherford, N.J.	9
647 10	Boswell	Richard	Illinois	USA	43	5	8	"	"	do	Fa;Walter, Ottowa, Kansas	10
648 11	Thomasen	Andrew	Ohio	USA	28	5	8	"	"	do	Me;Margaret, 11 Woodbridge Ave, New Haven, Conn	11
649 12	Schmitz	Wilhelm	Germany Nat	USA	38	5	9	"	"	do	Bro-in-law,[illegible] William Fillmeyer,Cologne,Germany	12
650 13	Heyer	Herbert	New Jersey	USA	28	5	8	"	"	do	Me;Margaret, 46 East St. Cearns St, Rahway, N.J.	13
651 14	Hall	Thomas	Michigan	USA	45	5	9	"	"	do	Bro-James, 975 E 95th St. Brooklyn, N.Y.	14
652 15	Ertaes	Panagis	Greece Nat	USA	40	5	8	"	"	do	Br;Jerry, 30 Madison St, New York City	15
653 16	Kleiga	Otto	Germany Nat	GERM	55	5	8	"	"	do	Wf;Ellen, Hamburg, Germany	16
654 17	Mueller	George	Germany Nat	USA	41	5	9	"	"	do	Me;Mary, Altman Germany	17
655 18	✓					5	7	"	"	do		18
656 19	Smith	Carlton	New York	USA	40	5	9	"	Bl	do	Si;Mrs.J.M.Watson, Nemandes N.Y.	19
657 20	Hofmann	Rudolf	Germany	GERM	28	5	7	"	"	do	Fa;Leon, Dresden, Germany	20
658 21	Sleght	Walter	New York	USA	36	5	9	"	Br	do	Me;Linah, Canandaigua N.Y.	21
659 22	Hartmann	Max	Germany Nat	USA	48	6	0	"	"	Corres Cook	Wf;Hedwig, Wesermunde-Lehe, Germany	22
660	Heider	Carl	Germany Nat	USA	54	5	8	"	"	Cm. Pantry	Wf;Marie, Bremerhaven, Germany	23
[illegible] 24	Mahnke	Theodore	Germany Nat	GERM	29	5	9	"	"	2nd.do	Br;William, 735 Park Ave, Hoboken, N.J.	24
662 25	Van Glahn	Julius	Germany	GERM	31	5	7	"	"	Asst.do	Fa;Henry Weddewarde, Germany	25
[illegible] 26	Hake-[illegible]	Hans	Germany Nat	USA	19	5	6	"	"	Asst.3rd C/Pantry	Wf;Marion, 299 Webster Ave Jersey City, N.J.	26
663 27	Winkler	Paul	Germany Nat	USA	51	5	5	"	"	Tour. Pantry	Si;Louise Bemis, Bremerhaven, Germany	27
664 28	Lemke	Paul	Germany Nat	GERM	31	5	5	"	"	Asst.do	Wf;Mary, Bremerhaven, Germany	28
665 29	Spatz	Oscar	Germany Nat	USA	47	5	5	"	"	do	Si;Emma, 121 Hudson St, Hoboken, N.J.	29
666 30	Flick	Ewald	Germany	GERM	47	5	7	"	"	do	Me;Henriette, Celegne, Germany	30
667 31	Ix	August	Germany Nat	GERM	38	5	8	"	"	3rd.Ck. Pantry	Wf;Hannah, Bremerhaven, Germany	31
668 32	Meyer	Ludwig	Germany Nat	Germ	45	5	9	"	"	Asst. Pantry.	Wf;Magderine, Hamburg, Germany	32
669 33	Buehre	Walter	Germany Nat	GERM	34	5	9	"	"	Lt. Pantry	Fa;Theodore, Wesermunde, Germany	33
670	NOT CARRIED									~~Asst. Pantry~~		34
671 35	NOT CARRIED									~~do~~		35
672 36	Puetzer	Joseph	Germany	GERM	48	5	6	"	"	Tour. Chief	Wf;Berta, 24 Ruhrstr, Wesermunde, Germany	36
[illegible]	Sayre	Edgar	New Jersey	USA	27	6	1	"	[illegible]	Clerk	Me;Elizabeth, 44 Brookwood St, E.Orange,N.J.	37
674 38	Wehkittel	Jos	Germany Nat	GERM	48	5	6	"	"	Pantry	Wf;Hanny, 462 Harding Ave Lyndhurst, N.J.	38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—14625

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
				Age	Height					
					Feet	In.	Complexion	Hair		
39										39
40										40
41										41
42										42
43										43
44										44
45										45
46										46
47										47
48										48
49										49
50										50
51										51
52										52
53										53
54										54
55										55
56										56
57										57
58										58
59										59
60										60

11—1468

SHEET #2

Form 702 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* "WASHINGTON" (Insert name of vessel)

of NEW YORK (Insert hailing port), *bound for* HAMBURG VIA CHANNEL PORTS

whereof GEORGE FRIED *is Master.*

11—1488

108

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
677c 1	Van Aalten William	Belg. Nat.	USA	22	5	7	F	F	Pantry	Pa-Jack,35 Denton Ave., East Rockaway, NY	1
677 2	Scott Elizabeth	Eng. nat.	USA	38	5	8	[illegible]	Ash	Elect. Bath Att.	Cpn-Mrs.J.Williams,52-11 Hoboken, NJ	2
678 3	Wilson Martin	Spain nat.	USA	34	5	[illegible]	[illegible]	Dk	Silver-man	Wf-Margaret,625 W 138 St. NYC	3
679 4	McDevitt Alice	Maine	USA	21	5	8	F	[illegible]	Hair-dresser	Mis-Mrs.H.Burns,165 Mo[illegible] E. Orange, NJ	4
[illegible]	✓								Asst. Stew.		5
6	✓								Deck Pantry		6
682 7	✓								do		7
[illegible] 8	✓								3rd Cl. Waiter		8
9											9
10											10
11											11
12											12
13											13
14											14
15											15
16											16
17											17
18											18
19											19
20											20
21											21
22											22
[illegible]											23
[illegible]											24
25											25
[illegible]											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
[illegible]											34
35											35
36											36
[illegible]											37
38											38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

**This certificate to be stricken out on the Original.*

Form 713A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert No.)

_____

(Insert name of vessel)

_____

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16

11—1468

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Height Ft.	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39										39
40										40
41										41
42										42
43										43
44										44
45										45
46										46
47										47
48										48
49										49
50										50
51										51
52										52
53										53
54										54
55										55
56										56
57										57
58										58
59										59
60										60

SUPPLEMENTAL

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1931

CREW LIST
Sees. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, sees. 466, 467, and 468

VOYAGE #3

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American "STEAMSHIP" (Insert rig) called the "WASHINGTON" (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert hailing port), bound for HAMBURG VIA CHANNEL PORTS
whereof GEORGE FRIES is Master.

11—1480

103

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
80	Dembruggio Angelo	Italy Nat.	USA	35	5	7	Dk.	Bl.	A. B.	Gen Mary Dembruggio,139 21 St., Bklyn,NY	
84	Sturtevant Howard	Iowa	USA	34	5	9	Fr.	Br	O. S.	Wife-H.D.36 Delaware Dr. Worcester, Mass.	1
68	Reed Gerald	Mass.	USA	22	5	11	"	"	Cadet	Pa-Gerald,Grant Pt.Lt.House, Nantucket, Mass.	2
72	Higham Henry	N.Y.	USA	20	5	9	Rdy	"	Seaman	Wf-Mary,143 Hendricks St.	3
82	Levin Edward	N. Y.	USA	21	5	7	Fr	"	Cadet	Pa-Ed.902Eagle Ave.,Bronx,NY	4
85	Ovsie Frank	N. Y.	USA	19	5	8	"	"	do	F-Thomas,543 E 156 St. NYC	
86	Hexum Gunner	Norway Nat.	USA	28	6	2	"	"	Lt AB	Bro-Leif,20 Sou5nd St.Bklyn,	5
86	Borst Walter	Md.	USA	28	5	6	Rdy	"	A. B	Ann-Marie,Gumprecht,Baldwin,L.	6
89	Hartovich William	Pa.	USA	25	5	8	Br	Lt.	A. B.	Bro-Joe,15 Stark East Ave., Hicksville, L.I., NY	7
90	Linnehan Edward	Mass.	USA	36	5	8	"	"	Surgeon 4th Asst.	Pa-Jeremiah,306 West St., Pittsfield, Mass. Wf-Margaret,	8
105	Fraser Edward	N. J.	USA	35	5	5	Fr.	Bl.	Engr.	Martinsville, NJ	
109	Reber Roland	Pa.	USA	35	5	8	Lt.	Br	Jr.Engr.	Wf-Marg.1658 Bklyn Ave., Bklyn, NY	9
111	Wolfkuil Martin	Pa.	USA	32	6	1	Fr.	"	do	Mo-Emma,223 West Chapel St., Hazelton, Pa.	10
112	Vogel...uter Rudolph	Ger. Nat.	USA	48	5	10	"	"	2nd Ref. Engr.	Wf-Kath.311 North Ave., New Rochelle, NY	11
144	Walsh Martin	Ire. Nat	USA	44	5	7	"	"	Fireman	Sis-Mrs.J.Cunning,Edgerton, E.Orange, NJ	12
174	Folik Max	N. Y.	USA	35	5	7	"	"	do	Mo-Anna,1795 Bailey Ave., Buffalo, NY	13
308	Heike John	Ger. Nat.	USA	51	5	8	Fr.	Gr.	Strkpr.	Wf-Alwine,5523 Myrtle Ave., Bklyn, NY	14
8	Dold Corly	Ger. Nat.	GER.	30	5	7	"	Brk	Stwd.	Cou-M.Flaschke,50 W 90 St., NYC	15
337	Walker Wayne	Texas	USA	21	5	7	"	Bl	Oyster	Mo-Lillie,Pt.Worth, Texas	16
338	Brenau Kenneth	N. Y.	USA	18	5	8	"	"	do	Mo-Edythe,215 6 Ave., Jersey City, NJ	17
340	Stromberg Edward	N. Y.	USA	19	5	11	"	"	do	Pa-Edward,7219 Ridge Blvd. Bklyn, NY	18
343	Maguire Alan	N. J.	USA	26	5	10	"	Br	Ballbay Head-Waiter	Pa-Edwin,68 Pease Ave., Verona, NJ	19
379	Stolz William	Ger. Nat.	USA	49	5	10	"	"	Stwd.	Wf-Elsa,415 E 51 St., NYC	20
459	Schiffers Mathias	Ger. Nat.	USA	46	5	9	"	"	Stwd.	Wf-Hedwig,154 Sherman Ave., Newark, NJ	21
472	Moss Frederick	Ger. Nat.	USA	39	5	9	"	"	do	Wf-Katha, Wesermunde-Lehe,Ger.	22
504	Despres Augustin	Canada Nat.	USA	54	5	7	"	Bk	Tour. Waiter	Sis-Mrs.O.Pupuis,98 de Mon... St.,Quebec, Canada	23
508	Mauch Max	Ger. Nat.	USA	43	5	7	"	Bn.	do	Pa-Ferdinand,Furstenberg Meckbg,Strelitz	24
512	Widdison Arthur	Eng.	ENG.	33	5	11	"	Bl.	do	Wf-Kathleen,c/o C.P.O. San Francisco, Cal.	25
519	Whelan Leo	Pa.	USA	29	5	1	"	"	do	Pa-Thomas,3 Boston St., Erie, Pa.	26
515	Meyer Charles	N. Y.	USA	26	5	10	"	Lt	do & Musician	Pa-Charles,93 Main St., Elmhurst, L.I.,NY	27
515	Palmer Ray	Pa.	USA	30	5	10	"	Br	do	Wf-Louise, 300 W 29 St. NYC	28
516	Nazarian Barney	Mass.	USA	25	5	6	"	Dk	Tailer	Mo-Satines,77 Prea...t St., Worcester, Mass.	29
517	Kraetke Richard	Ger. Nat.	USA	46	5	11	"	Br	Orch. Leader	Wf-Alice,Orc n Point NY	30
518	Winkler Bert	Ger. Nat.	USA	24	5	4	"	"	Util. Butcher	Pa-Lignite, Ger. Adolph	31
519	Drake Frank	No J.	USA	44	5	6	"	"	Utility	Aunt-Sarah Miller,60 Hedden Pl. E. Orange, NJ	32
520	Jones Lloyd	Va.	USA	40	5	7½	"	"	F.W. Stwd.	Pa-William, Hyacinth, Va.	33
521	Wesch Carl	Ger. Nat.	USA	36	5	11	"	"	Asst. Strkpr.	Cou-Frank Abel, 2444 Marion Ave., NYC	34
522	Butho Be...d	Ger. Nat.	USA	51	5	7	"	Gr	Deck Pantry	Wf-Annie, B'haven, Ger.	35
523	Morris Wilfred	Mass.	USA	25	5	6	"	Bl	Waiter	Mo-Hazel,56 Howland St., Marlboro, Mass.	36
38											37
											38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 718A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

_____

(Insert name of vessel)

American _____ (Insert rig)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19__

_____

(Insert number given on

11-1-29

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710-A
SHIP'S [illegible] OFFICE
Arts. 113 and 175, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American [redacted] (Insert rig) called the [redacted] (Insert name of vessel)
of [redacted] (Insert hailing port), bound for [redacted]
whereof [redacted] is Master.

110

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	1
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	2
3	Shanahan	John	N. Y.	USA	23	5	11	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	3
4												4
5												5
6												6
7												7
8												8
9												9
10												10
11												11
12												12
13												13
14												14
15												15
16												16
17												17
18												18
19												19
20												20
21												21
22												22
23												23
24												24
25												25
26												26
27												27
28												28
29												29
30												30
31												31
32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert name)

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

11—1925

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Ltd 507 / U.S.C 374 Aliens 133

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [redacted], *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG 111

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		FRIED	George	A	Master	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	56	M	U. S. CITIZEN		5/7	175	None	
2		MANNING	Harry	1	Ch.Officer					36	M	do		5/8	165		
3		DOOLEY	Ralph	2	1st. Off.					35	M	do		5/11	180		
4		BEVELANDER	John	3	2nd. do					33	M	do		6/1	175		
5		WALLACE	Henry	4	Ext. do					35	M	do		5/6	165		
6		CARLEY	William	5	3rd. Off.					40	M	do		5/8	170		
7	1st. P.E.	SHANAHAN	John	6	Jr. do					23	M	do		6/1	165		
8		HUSTRAD	Charles	7	Ext. do					24	M	do		6/2	170		
9		ARNOULT	F. Clyde	8	Purser					39	M	do		5/8	190		
10		MECKLEM	Raymond	9	Sr.Asst.					42	M	do		5/11	175		
11		BLACKSTONE	Rolan	10	Jr. do					29	M	do		5/8	165		
12		WILKINSON	John	11	Sr. Clerk					28	M	do		6/3	195		
13		KEATING	Robert	12	Jr. do					24	M	do		5/7	170		
14		LINNEHAN	Edward	13	Surgeon					36	M	do		5/8	180		
15		MAC DONALD	James	14	Asst. do					26	M	do		5/8	155		
16		CALDWELL	Irene	15	Nurse					26	F	do		5/7	135		
17	1st. P.E.	ANGEVINE	Edwin	16	Hosp.Attdt.					30	M	do		5/8	165		
18		FENNER	Benjamin	17	do					32	M	do		6/1	160		
19		WALTER	John	18	Ch. Radio					28	M	do		5/7	150		
20		WELTE	Morris	19	2nd. do					21	M	do		5/5	140		
21		JACKS	Ralph	20	3rd. do					30	M	do		5/7	155		
22		ELSENER	Warren	21	Yeoman					25	M	do		5/10	175		
23		HARTMAN	Wilhelm	22	Carpenter					47	M	German	Germany	5/8	165		
24		JENSEN	Kay	23	do Mate					28	M	Scndvn	Denmark	5/6	145		
25		WICKMAN	Edward	24	Bosun					45	M	U. S. CITIZEN		5/8	165		
26		MAURER	Frederick	25	do Mate					36	M	do		5/7	165		
27		COOKE	John	26	Storekeeper					36	M	do		5/8	158		
28		FLEMING	Harold	27	Q. M.					25	M	do		5/8	175		
29		BUMBLY	Peter	28	do					22	M	do		5/8	175		
30		GREENBLATT	Herbert	29	do					24	M	do		5/7	165		

WASHINGTON NOV 18 1933

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO
16—1909

Herbert J Carley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 839) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MILLER	Charles	30	Q. M.	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	30	M	U. S. CITIZEN		5/10	175	None	
2		CLEARY	John	31	do					33	M	do		5/7	165		
3	1st. P.E.	LERMOND	Joseph	32	do					21	M	do		5/7	155		
4		HARMAN	Thomas	33	M. A. A.					28	M	do		5/11	175		
5		FOSTER	John	34	do					57	M	do		5/7	165		
6		LARSEN	Niles	35	do					41	M	do		5/11	180		
7	1st. P.E.	BAXTER	Paul	36	L.O. AB.					32	M	do		5/8	165		
8		DITMORE	Nichols	37	do					19	M	do		5/8	165		
9	1st. P.E.	BREDA	Michael	38	do					22	M	do		5/8	175		
10		SIMMONS	Harry	39	A. B.					33	M	do		5/7	165		
11		MAIER	Gustav	40	do					48	M	do		5/7	156		
12		ALLEN	Marvin	41	do					40	M	do		5/8	175		
13		TAYLOR	Samuel	42	do					30	M	do		5/7	156		
14		ELLIS	Benjamin	43	do					29	M	do		5/8	170		
15		ARENDT	Rudolf	44	do					34	M	do		5/7	165		
16		JARREL	Jack	45	do					36	M	do		5/10	155		
17		FORREST	James	46	do					33	M	do		6/0	170		
18		DRENCHIE	Stephen	47	do					22	M	do		5/7	150		
19		ROONEY	William	48	do					27	M	do		5/7	155		
20		SERAPHIM	Vincent	49	do					33	M	do		5/7	165		
21		FORD	Alanson	50	do					22	M	do		5/11	185		
22		DONK	Cornelius	51	do					41	M	do		5/8	175		
23	1st. P.E.	HARKER	David	52	do					26	M	do		5/8	166		
24		READY	John	53	do					32	M	do		5/6	145		
25		GARTNER	Leon	54	do					43	M	German	Germany	5/7	210		
26		KILBIDE	Patrick	55	do					33	M	U. S. CITIZEN		5/9	172		
27		OLSEN	Nils	56	do					45	M	do		5/8	170		
28		LUNDBERG	Charles	57	do					37	M	do		5/6	156		
29	1st. P.E.	BONGEAVION	Joseph	58	do					29	M	do		5/11	180		
30		CAMPBELL	Frank	59	do					28	M	do		5/10	200		

2

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO
14—1260

Robert J. Cooley
Immigrant Inspector.

2

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

_____
_____ Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 37 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 35, *from the port of* HAMBURG

116

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		HANSON	Hans	60	A. B.	10/25/35	New York	Paid Off	Yes	38	M	U. S. CITIZEN		5/7	165	None	
2	1st. P.E.	CHAMBERS	Martin	61	do					27	M	do		5/8	155		
3		CHASSE	Eugene	62	do					29	M	do		5/7	165		
4		PHILHOWER	William	63	O. S.					21	M	do		5/8	156		
5		NEUBIG	Robert	64	do					19	M	do		5/4	145		
6		PATZERT	Rudolph	65	do					21	M	do		5/8	164		
7		MC MICHAEL	Edward	66	Cadet					19	M	do		5/8	165		
8		MC NUTT	William	67	do					19	M	do		5/8	155		
9		REED	Gerald	68	do					22	M	do		5/7	165		
10		MORGAN	Elliot	69	do					24	M	do		5/7	154		
11		MC NAMARA	John	70	do					23	M	do		5/8	165		
12		REICHERS	Albert	71	do					22	M	do		5/8	154		
13		STEERE	Louis	72	Messman					32	M	do		5/7	164		
14		SELIGMAN	Fred	73	do					31	M	German	Germany	5/7	192		
15		DONOVAN	Eugene	74	do					27	M	U. S. CITIZEN		5/8	170		
16		DOWNEY	Thomas	75	Messboy					37	M	do		5/7	165		
17	1st. P.E?	KINGSTON	Charles	76	do					20	M	do		5/8	165		
18	1st. P.E.	COHEN	Carl	77	do					34	M	do		5/8	156		
19		FAULIMINO	Primo	78	do					33	M	Philipino	P. I.	5/6	140		
20		WIKE	Kurt	79	Ger. R.R. Official					26	M	German	Germany	5/7	150		
21		MICHAU	Carl	80	Baggagemstr					50	M	U. S. CITIZEN		5/7	170		
22		JOHNSON	Ralph	81	Asst. do					36	M	do		5/6	145		
23		CARSTAIRS	John	101	Ch.Engr.					58	M	do		5/5	155		
24		STEININGER	Edward	102	1st. Asst.					44	M	do		5/7	165		
25		BEATON	Daniel	103	2nd. do					40	M	do		5/9	175		
26		COGAN	Denis	104	3rd. do					45	M	do		5/5	145		
27		FRAZER	Edward	105	4th. do					35	M	do		5/9	175		
28		HASTINGS	John	106	5th. do					30	M	do		5/6	156		
29		BENNETT	Isriel	107	6th. do					33	M	do		5/6	166		
30		BAKETEL	George	108	Jr. Engr.					20	M	do		5/7	165		

2

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO

Herbert J. Cody
Immigrant Inspector.

3

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

114

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		REBER	Roland	109	Jr. Engr.	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	35	M	U. S. CITIZEN		5/6	155	None	
2		WHALEN	Charles	110	do					26	M		do	5/11	175		
3	1st. P.E.	KASIK	Arthur	111	do					41	M		do	5/9	165		
4		TAYLOR	James	112	do					44	M		do	5/7	165		
5		VERBER	Ludwig	113	do					34	M		do	5/8	166		
6		PETTIPAS	Joseph	114	do					33	M		do	5/8	175		
7		WOLFKEIL	Martin	115	do					32	M		do	6/1	300		
8		VYFINKEL	George	116	do					42	M		do	5/8	177		
9		JONES	John	117	1st.Refer.					39	M		do	5/7	165		
10		VOGELREUTER	Rudolph	118	2nd. do					48	M		do	5/7	156		
11		ERMIS	August	119	3rd. do					34	M		do	5/8	175		
12		MENRATH	Alexander	120	1st. Electr.					46	M		do	6/1	200		
13		TERRELL	James	121	2nd. do					36	M	Irish	Ireland	5/8	156		
14		NEUENDORFF	William	122	3rd. do					25	M	U. S. CITIZEN		5/8	170		
15		SCHUBERT	Walter	123	Sr.4th do					34	M		do	5/8	156		
16		VAN DER BRUGGEN	John	124	Jr. do					46	M	German	Belgium	5/8	165		
17		WATTS	Stanley	125	5th. do					35	M	U. S. CITIZEN		5/7	156		
18		WOOD	Richard	126	Plumber					33	M		do	5/8	175		
19		HURST	Norman	127	Storekeeper					40	M		do	5/11	170		
20		ZIBULIN	Harry	128	Asst. do					28	M		do	5/8	160		
21		LENAHAN	William	129	Yeoman					34	M		do	5/8	165		
22		NUSSEL	Charles	130	Oiler					41	M		do	5/7	165		
23		RODRIQUEZ	Jose	131	do					41	M		do	5/6	150		
24		BARRETT	Joseph	133	do					33	M		do	5/7	165		
25		BURDETTE	Richard	134	do					23	M		do	5/8	155		
26		HAHNSEN	Harry	135	do					35	M		do	5/8	180		
27		RODE	Ludwig	136	do					34	M		do	5/7	165		
28		OWENS	Kenneth	137	do					34	M		do	5/9	178		
29		SYDOW	Gus	138	do					44	M		do	6/1	210		
30		ZEZOSKY	Edward	139	do					32	M		do	5/9	168		

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

Herbert J. Carlin
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Vessel "WASHINGTON", arriving at NEW YORK, NOV. 18th, 19 35, from the port of HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		POWERS	Donald	140	Oiler	10/25/35	New York	Paid Off	Yes	35	M	U..S.	CITIZEN	5/8	165	None	
2		MAYNARD	Charles	141	do					37	M		do	5/8	156		
3	1st. P.E.	ANDERSON	Ivar	142	do					45	M		do	5/8	160		
4		KIPPER	Robert	143	Fireman					36	M		do	5/8	166		
5		GRILLETTE	Ira	144	do					28	M		do	5/8	210		
6		LUCKE	Herman	145	do					38	M		do	5/9	200		
7		COOK	Walter	146	do					44	M		do	5/11	188		
8		LOWRY	Thomas	147	do					29	M		do	5/8	165		
9		BURNS	Robert	148	do					22	M		do	5/9	166		
10		LANE	Joseph	149	do					34	M		do	5/9	180		
11		SUNDLING	Ernest	150	do					31	M		do	5/8	169		
12		FISHER	Raymond	151	do					30	M		do	5/8	156		
13	1st. P.E.	PASTORELLI	Pietro	152	do					36	M		do	5/8	160		
14		CARDINALE	Louis	153	do					28	M		do	5/6	155		
15		TAKAREFF	Peter	154	do					39	M		do	5/8	160		
16		JOHANSON	Gunnar	155	do					37	M		do	5/8	165		
17		REDBERG	Ernest	156	do					43	M		do	5/9	177		
18		BURNETT	Edward	157	do					18	M		do	5/6	145		
19		HANSEN	Adolf	158	do					48	M		do	5/8	155		
20		KLASS	Valentine	159	do					31	M		do	5/8	160		
21	1st. P.E.	BAULTZ	Frederick	160	Wiper					37	M		do	5/7	155		
22		HAHNKE	Herman	161	do					26	M		do	5/8	160		
23	1st. P.E.	MIELKE	Fred	162	do					18	M		do	5/7	160		
24		KIENAN	Hugh	163	do					24	M		do	5/9	170		
25		WARD	Harry	164	do					36	M		do	5/7	156		
26		COLEMAN	Joseph	165	do					37	M		do	5/9	165		
27		CUTAJAR	Charles	166	do					47	M	Maltese	Malta	5/6	156		
28		KAMPFF	George	167	do					23	M	U. S.	CITIZEN	5/8	165		
29		JURSCAGA	George	168	do					19	M		do	5/8	154		
30		SLATER	Louis	169	Messman					39	M		do	5/8	155		

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO
14—1260

Herbert J. Cody
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

116

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		THOMOPOULOS	Petros	170	Messman	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	38	M	U. S. CITIZEN		5/8	165	None	
2		LEVITT	Paul	171	do					28	M	do		5/7	145		
3		BOGERSTEDT	Edward	172	Messboy					42	M	do		5/8	170		
4		MC CLORY	John	173	do					45	M	do		5/8	210		
5		MONAGHAN	Edward	174	do					51	M	do		5/8	155		
6	1st. P.E.	LEONARD	Walter	175	do					29	M	do		5/7	150		
7		METTEN	Irving	176	Guar.Engr.					52	M	do		6/1	190		
8		DE REYES	Arthur	177	Fireman					38	M	do		5/9	165		
9	1st. P.E.	ROBERTSON	David	301	Ch.Stwd.					45	M	do		5/11	185		
10		CAREY	Arthur	302	2nd. Stwd.					37	M	do		5/8	175		
11		HAFFT	Louis	303	Asst. do					34	M	do		5/7	156		
12		MILLER	Henry	304	Ch.Strkpr.					34	M	do		5/8	190		
13		MEIER	Fritz	305	2nd. do					29	M	do		5/7	166		
14		FOHLIES	Fritz	306	3rd. do					40	M	do		5/8	170	DISCHARGED AT HAMBURG	
15		VOLLMER	William	307	Asst. do					30	M	do		5/8	155		
16		SEAMAN	George	308	do					29	M	do		5/8	185		
17		HEIKE	John	309	Util. do					51	M	do		5/8	154		
18		MCFARLANE	John	310	do					21	M	do		5/11	170		
19		WHITE	Guy	311	Yeoman					40	M	do		5/8	165		
20		FUERST	Henry	312	Ch.Printer					47	M	do		5/5	150		
21		DIXON	John	313	Asst. do					24	M	do		6/1	168		
22		READ	Benjamin	314	Ch.Linenkpr					32	M	do		5/8	175		
23		MAITLAND	William	315	Asst. do					35	M	do		5/7	166		
24		PERNER	John	316	Ch.Laundry					28	M	do		5/5	145		
25		UETRECHT	Fritz	317	Asst. do					26	M	do		5/8	175		
26		HELMECKE	Hans	318	do					24	M	German	Germany	5/8	165		
27		KOBERLEIN	John	319	do					50	M	U. S. CITIZEN		5/8	160		
28		WHITLOCK	Thomas	320	Cig.Str.Atdt					27	M	do		5/5	140		
29		BRINER	Walter	321	Capts.Serv.					33	M	German	Switzer.	5/6	150		
30		FOLKENS	George	322	Deck Stwd.					35	M	U. S. CITIZEN		5/8	190		

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

Herbert J. Ender
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), [illegible] (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1909

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

117

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		SCHOBER	Max	323	Deck Stwd.	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	43	M	U. S. CITIZEN		5/7	155	None	
2		FROMELING	William	324	do					42	M	do		5/8	165		
3		MILLER	Robert	325	Libr. Stwd.					22	M	do		5/8	155		
4		KUPER	George	326	Gr. Sal. Stwd.					25	M	do		5/7	165		
5		SCHADE	Ferdinand	327	Sm. Rm. Stwd.					29	M	do		5/5	150		
6		JORDAN	Harry	328	do					30	M	do		5/8	165		
7		DOLD	Cony	329	do					29	M	German	Germany	5/8	166		
8		HUGHES	Evan	330	Palm Court Attdt					52	M	U. S. CITIZEN		5/8	177		
9		HAUSER	Harry	333	Gym Attdt					40	M	do		5/7	180		
10		WILLIAMS	Robert	334	Swim Pool Attdt					31	M	do		5/8	154		
11		HOWARD	Joseph	335	Tel. Oper.					36	M	do		5/8	160		
12		DAY	Robert	336	do					18	M	do		6/1	160		
13		GODDARD	Howard	337	do					31	M	do		5/7	155		
14		WALKER	Wayne	338	Elev. Oper.					21	M	do		5/7	160		
15		GORSLINE	Albert	339	do					20	M	do		5/8	145		
16		SOWARD	William	340	do					20	M	do		5/8	165		
17		DRANE	Eugenie	341	Childs Nurse					22	F	do		5/5	135		
18		VIETZ	Emmy	342	Stwdess					33	F	do		5/8	140		
19		GROMMISCH	Mary	343	do					36	M	do		5/8	136		
20		MEADOWS	Ann	344	do					40	F	do		5/8	156		
21		HAESLER	Jane	345	do					43	F	do		5/7	145		
22		FOX	Anna	346	do					50	F	do		5/8	154		
23		BEYER	Emily	347	do					40	F	do		5/8	136		
24		TRIVETT	Harry	350	Pacc. Acc. Utility					32	M	do		5/7	150		
25		WALTERS	Harry	351	do					34	M	do		5/8	154		
26		HEWETSON	Thomas	352	do					28	M	English	England	5/7	156		
27		CRANSTON	Harry	353	do					34	M	Scotch	Scotland	5/7	145		
28		TEMPLE	Kent	354	Bell Capt.					35	M	U. S. CITIZEN		5/7	165		
29		L'HOLLIER	Leslie	355	Bell Bugler					22	M	do		5/8	166		
30		DIOZEGHY	Charles	356	Bellboy5					18	M	do		5/8	165		

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO

Herbert J. Cowley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

118

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 35 *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		KELLY	James	357	Bellboy	10/25/35	New York	Paid Off	Yes	21	M	U. S. CITIZEN		5/6	145	None	
2		REINKEN	Walter	358	do					18	M	do		5/8	155		
3		FISHMAN	Harry	359	do					20	M	do		5/7	165		
4		HOAR	Thomas	360	do					25	M	do		5/8	164		
5		MAGUIRE	Allan	361	do					28	M	do		5/10	158		
6	1st. P.E.	BEHL	Richard	362	do					20	M	do		5/10	165		
7		GREAVES	Thomas	363	do					22	M	do		5/4	140		
8		THOMAS	Burton	364	Radio Boy					22	M	do		5/9	165		
9		JONES	Lloyd	365	Nt.Stwd.					39	M	do		5/10	200		
10		WINZEN	Fred	366	do					55	M	do		5/8	175		
11		REYNOLDS	John	367	do					39	M	do		5/7	1165		
12	1st. P.E.	HOBSON	Sydney	368	do					36	M	English	England	5/5	160		
13		DEXTER	William	369	do					49	M	U. S. CITIZEN		5/8	156		
14		STOLZ	William	370	Head Waiter					49	M	do		5/11	175		
15		TUNSTALL	Raymond	371	Sal.Stwd.					31	M	English	England	5/8	150		
16		KNIGGE	John	372	Cab.Waiter					30	M	German	Germany	5/8	155		
17		FREDERICKS	William	373	do					36	M	U. S. CITIZEN		5/7	165		
18		LUNAU	Kurt	374	do					43	M	do		5/8	162		
19		THIELMANN	August	375	do					22	M	do		5/8	160		
20		KLINCK	Peter	376	do					33	M	do		5/5	145		
21		HERTOG	Phillip	377	do					33	M	do		5/7	154		
22		KASSNER	John	378	do					29	M	German	Germany	5/6	160		
23		BOYD	Samuel	379	do					30	M	English	England	5/8	156		
24		KANDELL	Harry	380	do					28	M	U. S. CITIZEN		5/8	170		
25		THURMEL	Hans	381	do					26	M	do		5/6	150		
26		GORSKI	George	382	do					29	M	Polish	Poland	5/5	156		
27		GLENN	George	383	do					22	M	English	England	5/8	154		
28		MARDEN	George	384	do					31	M	do	do	5/8	170		
29		ROSEN	Oscar	385	do					35	M	U. S. CITIZEN		5/8	156		
30		JUNGBLUTT	Walter	386	do					26	M	German	Germany	5/9	172		

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

Herbert J. Cadley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 6

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

119

Vessel "WASHINGTON" *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		NOWAK	Louis	387	Cab.Waiter	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	37	M	U. S.	CITIZEN	5/7	175	None	
2		BEPENDS	Gerhard	388	do					35	M		do	5/8	210		
3		DOEBBEL	Henry	389	do					26	M		do	5/7	155		
4		NEW	Frederick	391	do					39	M	English	England	5/5	145		
5		SIPPEL	Emil	392	do					49	M	German	Germany	5/8	156		
6		OHM	Harry	393	do					30	M	do	do	5/8	165		
7		BEACHILL	Joseph	394	do					29	M	U. S.	CITIZEN	5/8	160		
8		SCHRIEVER	Heinz	395	do					33	M		do	5/7	155		
9		PIEKAAR	Jacob	396	do					42	M	Dutch	Holland	5/7	165		
10		OLDHABER	Willy	399	do					26	M	German	Germany	5/8	166		
11		HIGGINS	William	400	do					37	M	English	England	5/10	170		
12		BISSETT	John	402	do					32	M	U. S.	CITIZEN	5/7	165		
13		WETZLER	George	403	do					32	M		do	5/10	170		
14		SCHMELZKOPF	Willy	405	do					39	M	German	Germany	5/7	165		
15		BEHN	Theodore	406	do					39	M	do	do	5/6	156		
16		FIEDLER	Karl	407	do					25	M	U. S.	CITIZEN	5/8	177		
17		WILMES	Bernhard	408	do					24	M	German	Germany	5/9	156		
18		FOLKENS	Herman	410	do					32	M	do	do	5/7	145		
19		LEENHOUTS	Abram	411	do					35	M	U. S.	CITIZEN	5/8	154		
20		PEACOCK	John	412	do					34	M	English	England	5/8	154		
21		STARZ	Joe	413	do					35	M	U. S.	CITIZEN	5/7	164		
22		GOLDBERG	Robert	414	do					32	M		do	5/8	180		
23		TROY	Leonard	415	do					33	M		do	5/7	165		
24		MARDER	Benny	417	do					32	M		do	5/8	156		
25		HUBERT	Fred	418	do					26	M		do	5/7	160		
26		EIGENSETZ	Fred	420	do					35	M		do	5/6	155		
27		TEUFEL	Charles	424	do					20	M		do	5/11	170		
28		SCHULZ	Paul	430	do					49	M	German	Germany	5/6	175		
29		BELSHAW	Ernest	432	do					26	M	English	England	5/6	165		
30		TOMMARCHI	Victor	433	do					30	M	Italian	Italy	5/8	160		

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

100

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 29th, 19 35, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MC KEOWN	William	435	Cab.Waiter	10/25/35	New York	Paid Off	Yes	31	M	English	England	5/7	156	None	
2		WEBER	Stanley	437	B.R. Stwd.					36	M	U. S. CITIZEN		5/6	150		
3	1st. P.E.	GRAEF	Henry	438	do					40	M	do		5/7	177		
4		FRANCIS	Richard	438 9	do					38	M	do		5/8	150		
5		MAKDJE	Edmund	439x40	do					39	M	do		5/8	175		
6		FISH	Bert	440 1	do					56	M	English	England	5/8	165		
7		DARDAT	Fred	442	do					39	M	U. S. CITIZEN		5/8	190		
8		ANDREWS	Gustav	4425	do					32	M	do		5/8	154		
9		SCHLORB	Ernest	443	do					27	M	do		5/8	165		
10		WINTERS	Johannes	4435	do					55	M	do		5/6	150		
11		CHAPMAN	Joseph	4436	do					47	M	English	England	5/7	155		
12		TIKMANN	Albert	4437	do					30	M	U. S. CITIZEN		5/8	165		
13		TOMAN	Joseph	4438	do					37	M	English	England	5/7	150		
14		NORMAN	Stanley	4439	do					24	M	U. S. CITIZEN		6/0	170		
15		OLTMANS	Rudolf	44350	do					45	M	do		5/8	168		
16		DALEY	Denis	4501	do					36	M	do		5/6	177		
17		SCHIFFERS	Mathias	45x2	do					37	M	German	Germany	5/8	210		
18		MOORE	Clarence	4523	do					33	M	English	England	5/7	165		
19		KAWALEK	Fritz	4534	do					33	M	U. S. CITIZEN		5/8	156		
20		VAN DER BURG	Peter	4545	do					41	M	do		5/6	160		
21		RISSBACKER	Frank	4556	do					28	M	do		5/7	175		
22		MANGELS	Heinrich	457	do					30	M 4	do		5/8	165		
23		MESS	Frederick	458	do					58	M	German	Germany	5/8	165		
24		KOLISCH	Paul	459	Bath Stwd.					54	M	do	do	5/9	165		
25		DETMERS	Herman	460	do					39	M	U. S. CITIZEN		5/8	162		
26		VAN DER WEEME	Louis	461	do					43	M	do		5/8	156		
27		SICKINGER	Henry	462	Cab.Porter					23	M	do		5/8	170		
28		APELIAN	Harold	463	do					21	M	do		5/8	166		
29	1st. P.E.	WILSON	Frank	464	do					18	M	do		6/1	175		
30		MURRAY	Michael	465	do					38	M	do		5/9	175		

Line — U. S. LINES
Where — DO
Date — DO
Special Agents 14—1940

Robert J Cooley
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, 1933, *from the port of* HAMBURG

121

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		MANN	Fred	466	Asst.Printer	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	41	M	U. S.	CITIZEN	5/10	165	None	
2		MILLER	Herman	467	Tour.Ch.Stwd.					32	M		do	5/8	195		
3		WOLF	Edward	468	Asst. do					36	M		do	5/7	156		
4		BOEHM	August	469	Lounge Stwd.					35	M		do	5/8	168		
5		LA MORTE	Michael	470	Deck Stwd.					35	M		do	5/8	170		
6		LINK	William	471	do					35	M		do	5/8	185		
7		CHURCHILL	William	472	Sm.Rm.Stwd.					37	M	English	England	5/6	155		
8		GABKE	Arthur	473	Nt. Stwd.					33	M	U. S.	CITIZEN	6/0	176		
9		VAN DUNN	Joseph	474	do					37	M		do	5/7	165		
10		JONES	Peter	475	Bellboy					17	M		do	5/7	155		
11		LYDEN	William	476	do					21	M		do	5/8	156		
12		O'CONNEL	Mimie	477	Stwdess					35	F		do	5/7	140		
13		FEELEY	Mary	478	do					23	F		do	5/9	144		
14	1st.	GAFFNEY	Alice	479	Childs Nurse					39	F		do	5/8	150		
15		DRUMMOND	Joseph	480	Sal. Stwd.					37	M		do	5/10	175		
16		ZIMMERMANN	John	481	Tour.Waiter					29	M	German	Germany	5/8	165		
17		UMLAUFF	Gustav	482	do					40	M	U. S.	CITIZEN	5/6	165		
18		PAPE	Heinrich	483	do					27	M		do	5/8	155		
19		MOENCH	Willy	485	do					29	M	German	Germany	5/8	160		
20		HASSELMEYER	Herbert	486	do					20	M	U. S.	CITIZEN	5/7	140		
21		JONES	Alfred	487	do					45	M		do	5/7	177		
22		SCHRAEDER	Herbert	488	do					21	M		do	5/9	164		
23		HAUNTATTER	Wilhelm	489	do					33	M	German	Germany	5/6	160		
24		JUNEK	Oscar	490	do					26	M	do	do	5/8	165		
25		LASZINSKY	Alex	491	do					41	M	U. S.	CITIZEN	5/9	176		
26		RICKETTS	Edward	492	do					31	M		do	5/10	160		
27		BROWN	Paul	495	do					26	M		do	5/3	145		
28		HAMRE	Frank	495	do					35	M		do	5/8	165		
29		NEMEROSKY	Michael	496	do					35	M		do	5/6	145		
30		GERRIETS	Alfred	497	do					39	M	German	Germany	5/7	165		

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO
16—1320

Herbert J. Tansey
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WASHINGTON", arriving at NEW YORK, NOV. 18th, 1933, from the port of HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		FORKHAND	Jesse	499	Tour. Waiter	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	29	M	U. S. CITIZEN		5/7	170	None	
2		MC WILLIAMS	Albert	500	do					39	M	do		5/9	165		
3		BRENENWALD	Alfred	501	do					42	M	do		5/8	166		
4		BENNETT	Avery	503	do					36	M	do		5/8	170		
5		MORIARTY	William	504	do					19	M	do		5/11	150		
6		DUNCKER	Henry	505	do					25	M	do		5/7	165		
7		MOHR	Ernest	506	do					29	M	German	Germany	5/5	150		
8		THYEN	John	507	do					30	M	do	do	5/8	165		
9		WALLACE	Sidney	508	do					41	M	U. S. CITIZEN		5/9	155		
10		BASELAAR	Henry	509	do					38	M	Dutch	Holland	5/7	165		
11		OSTERLOH	Herman	510	do					50	M	German	Germany	5/8	154		
12		RUSSELL	William	511	do					35	M	Irish	Ireland	5/5	150		
13	1st.	GRAMLING	Homer	513	do & Musician					27	M	U. S. CITIZEN		5/10	145		
14	1st.	DEMAR	Sam	514	do					32	M	do		5/2	140		
15	1st.	LEVENE	Norman	515	do					25	M	do		5/5	145		
16	1st.	JACOBSON	Robert	516	do					26	M	do		5/7	165		
17	1st.	COLTON	Robert	517	do					29	M	do		5/11	170		
18		BOETJER	John	518	B. R. S.					36	M	do		5/6	140		
19		KEIL	Fritz	519	do					36	M	do		5/7	160		
20		COWAN	James	520	do					41	M	do		5/9	165		
21		JOHANSON	George	521	do					30	M	do		5/8	154		
22		CHAPMAN	Baden	522	do					35	M	English	England	5/7	150		
23		GOOD	August	523	do					49	M	German	Switz.	5/8	145		
24		SCHAELER	Fritz	524	do					31	M	U. S. CITIZEN		5/10	160		
25		GRABHORN	Fritz	525	do					45	M	German	Germany	5/6	155		
26		SCHMIDT	Johann	526	do					33	M	do	do	5/10	175		
27		DESNOYERS	Rene	527	Bath Stwd.					47	M	U. S. CITIZEN		5/2	140		
28		CROUCH	Ernest	528	do					53	M	German	Germany	5/7	145		
29		MC KOY	Robert	529	do					33	M	U. S. CITIZEN		5/7	150		
30		LUERSSEN	Henry	530	3rd. Class Ch. Stwd.					48	M	do		5/6	165		

12

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO

Herbert J. Corley
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

FORM 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

133

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		NOLAN	James	531	Sm.Rm.Stwd	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	27	M	U. S. CITIZEN		5/7	156	None	
2		NATIONS	Chester	532	Lounge Stwd					22	M	do		5/8	175		
3		SIISKONEN	Emil	533	Nt. Stwd.					39	M	do		5/9	154		
4		EAGLE	Irene	534	Stwdess					44	F	do		5/1	140		
5		BLOCK	James	535	Waiter					39	M	Scotch	Scotland	5/7	154		
6		WHITE	Frank	536	do					43	M	U. S. CITIZEN		5/7	165		
7		DAVIS	William	537	do					32	M	do		5/8	166		
8		MILLER	John	538	do					34	M	German	Germany	5/8	175		
9	1st. P.E.	HAINES	Fred	539	do					29	M	English	England	5/7	157		
10		ILTIS	Elias	540	do					28	M	U. S. CITIZEN		5/5	150		
11	1st. P.E.	COOK	Alfred	541	do					35	M	English	England	5/9	165		
12		SCHOBER	Max	542	do					18	M	U. S. CITIZEN		6/1	176		
13	1st. P.E.	GLENTON	Nathinial	543	do					30	M	English	England	5/7	156		
14		MC COY	Ernest	544	do					30	M	U. S. CITIZEN		5/8	165		
15		AMOSOSO	Casper	545	do					25	M	do		5/8	155		
16		HERTERRICH	Ernest	546	do					46	M	do		5/7	175		
17		KELLY	Patrick	547	do					40	M	do		5/8	166		
18		SHERIDAN	Martin	548	do					40	M	do		5/9	179		
19		RENNOLDS	Ross	549	do					48	M	do		5/7	165		
20		BARNETT	Harry	550	do					26	M	do		5/10	165		
21		MAAS	Karl	551	do & Musician					54	M	German	Germany	5/6	165		
22		GOLD	Jacob	552	do					47	M	U. S. CITIZEN		5/8	156		
23		SAGONA	Frank	553	do					34	M	do		5/7	175		
24		MORICH	Herman	554	do					51	M	do		5/3	145		
25		VOSICK	Joseph	555	B. R. Stwd.					40	M	do		5/8	165		
26		JENSEN	Peter	556	do					43	M	do		5/7	165		
27		MEYER	Wilhelm	557	do					50	M	do		5/8	170		
28		TONS	George	558	do					45	M	German	Germany	5/6	145		
29		GIESE	Otto	559	Bath Stwd.					53	M	U. S. CITIZEN		5/8	165		
30		HASSELMEYER	Louis	560	Joiner					51	M	do		5/5	165		

13

Line: U. S. LINES
Owners: DO
Local Agents: DO

Robert J. Cady
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 683) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

124

Vessel "WASHINGTON" *, arriving at* NEW YORK *,* NOV. 18th *, 19* 33 *, from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		ROCH	Henry	561	Polisher	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	51	M	U. S. CITIZEN		5/9	165	None	
2		TORBAHN	Richard	562	G.H. Stwd.					42	M	German	German	5/9	155		
3		JAGODZENSKE	Wenzick	563	do					44	M	do	do	5/10	200		
4		HONIGMAN	Louis	564	do					34	M	U. S. CITIZEN		5/5	145		
5	1st. P.E.	WYATT	James	565	do					32	M	do		5/7	165		
6		WEPPERT	Anthony	566	do					46	M	do		5/4	154		
7		SEGAL	Benjamin	567	Nov.St.Atd't					37	M	do		5/7	180		
8		BARNES	John	568	do					55	M	do		5/6	185		
9		CRAIG	ANNA	569	Hairdresser					26	F	do		5/5	135		
10		FERRALL	Ethel	570	Manicurist					23	F	do		5/4	132		
11		AMMER	Joseph	571	Barber					29	M	do		5/8	150		
12	1st.	BIEHTLOFF	George	572	do					24	M	do		5/8	175		
13		CALENDA	Fred	573	do					48	M	do		5/7	165		
14		WEDDELL	ALan	574	Tailor					32	M	do		5/6	155		
15	1st.	WEDDELL	Joseph	575	do					34	M	do		5/6	155		
16		SHERE	Samuel	576	Photogr.					29	M	do		5/5	160		
17		KRAETKE	Richard	577	Orch.Leader					45	M	do		5/8	165		
18		COLLARD	William	578	Musician					47	M	do		5/9	170		
19	1st.	HELD	Murray	579	do					27	M	do		5/6	140		
20		READ	Sam	580	do					35	M	do		5/9	180		
21		HART	Larry	581	do					28	M	do		5/9	200		
22		BEVENSEE	Walter	582	do					19	M	do		5/7	145		
23	1st.	GUNZBERG	Max	584	do					46	M	do		5/11	165		
24		WRIGHT	William	585	do					33	M	do		5/9	154		
25		SEYFERT	Fritz	588	Chef					42	M	do		5/10	200		
26		UHLMANN	Fritz	589	2nd. do					40	M	do		5/8	175		
27		SCHENK	William	590	E.&.S. Cook					27	M	German	Germany	5/8	165		
28		HELLWIG	Erick	591	Asst. do					23	M	do	do	5/6	145		
29		SCHUESSLING	Kurt	592	Soup Cook					25	M	do	do	5/8	154		
30	1st. P.E.	BETKA	Ernest	593	Roast Cook					32	M	do	do	5/2	145		

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19*35, *from the port of* HAMBURG

125

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		PUETZER	Joseph	594	Grill Cook	10/25/35	New York	Paid Off	Yes	48	M	German	German	5/3	155	None	
2		FILK	Willie	595	Potato Ck					28	M	do	do	5/7	156		
3		BOHME	Hans	596	Gardemange					25	M	do	do	5/5	154		
4		GLESKE	George	597	Fish Cook					24	M	do	do	5/5	165		
5		CRAMER	Harry	598	Vegt.Cook					27	M	do	do	5/11	175		
6		KEMIG	Oswald	599	Asst. do					42	M	Slovak	Ca.Slov.	5/3	140		
7		TROESTER	Eugene	600	Nt. Cook					53	M	German	Germany	5/11	200		
8		HALLMAN	Harry	601	3rd.Cl.Ck					32	M	do	do	5/8	165		
9		SCHEFLER	Conrad	603	Crew Cook					47	M	do	do	5/8	175		
10		GREEN	Frank	604	Asst. do					42	M	U. S. CITIZEN		5/11	165		
11		DEUTSCH	Salomon	605	Kosher Ck					51	M	do		5/4	166		
12		KAUFER	Charles	606	Asst. do					36	M	Polish	Poland	5/8	175		
13		[illegible]	[illegible]	607	Commis Cook					24	M	German	Austria	5/8	165		
14		KARG	Fritz	608	do					59	M	do	Germany	5/4	150		
15		WETZEL	Edward	609	do					22	M	U. S. CITIZEN		5/5	165		
16		RAMOS	Cristino	610	do					25	M	do		5/7	156		
17		UGALDE	Ramon	611	Asst.3rd. Class Cook					28	M	Spanish	Spain	5/7	150		
18		KLENKE	William	612	Asst. Cook					41	M	German	Germany	5/9	175		
19		SCHEEL	William	613	do					41	M	do	do	5/6	145		
20		MAY	Carl	614	do					42	M	U. S. CITIZEN		5/7	165		
21		~~GAPPEL~~	Egon	615	do					~~29~~	M	German	Germany	5/8	~~136~~	DESERTED AT HAMBURG	
22		HARTMANN	Paul	616	do					52	M	do	do	5/5	150		
23		SEITER	Guillaumo	617	Ch.Baker					36	M	U. S. CITIZEN		5/9	180		
24		SCHOELZEL	Henry	618	1st. do					32	M	German	Germany	5/4	165		
25		BAUER	Emil	619	2nd. do					51	M	U. S. CITIZEN		5/8	166		
26		WIELESZXZYK	Julius	620	3rd. do					23	M	do		5/7	155		
27		LENK	William	621	Asst. do					56	M	German	Germany	5/3	145		
28		MILLER	John	622	Asst. do					59	M	U..S. CITIZEN		5/8	160		
29		HOFMAN	Rudolph	623	Util.Baker					28	M	German	Germany	5/6	154		
30		GANS	Ernest	624	1st.Confect					36	M	U. S. CITIZEN		5/8	165		

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

15

Line: U. S. LINES
Owners: DO
General Agents: DO

Robert J. Cordry
Immigrant Inspector.

15

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG 136

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		HAIST	Hugo	626	Vienna Baker	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	26	M	German	Germany	5/8	165	None	
2		MESSERER	Hans	627	Ch.Butcher					45	M	do	do	5/9	185		
3		JUST	Willi	628	2nd. do					24	M	do	do	5/9	190		
4		SAMSE	Adolph	629	Asst. do					51	M	U. S. CITIZEN		5/11	175		
5		SIEGLER	Irvin	630	do					23	M	German	Germany	5/7	165		
6		DAMMEYER	Heinrich	631	Util.Butch					51	M	do	do	5/10	175		
7		SATTLER	Robert	632	do					25	M	do	do	5/7	165		
8	1st. P.E.	O'HARE	Victor	633	Platewasher					26	M	U. S. CITIZEN		5/7	155		
9		STEINERT	Joseph	634	do					28	M	do		5/7	155		
10		DONOVAN	Joseph	635	do					39	M	do		5/5	168		
11		HAKE	Hans	636	do					19	M	do		5/9	170		
12		SLEVIN	Patrick	637	do					39	M	Irish	Ireland	5/8	155		
13		HALL	Thomas	638	Utilityman					45	M	U. S. CITIZEN		5/6	165		
14		LAWRENCE	Sterling	639	Platewasher					19	M	do		5/10	160		
15		SLEGHT	Walter	640	do					36	M	do		6/0	175		
16		ANDERSON	Joseph	641	do					33	M	do		5/8	160		
17		DIEROLF	John	642	Ch.Utility					38	M	German	Germany	5/7	155		
18		ROTHERT	Paul	643	Utilityman					50	M	U. S. CITIZEN		5/2	166		
19		BERNARD	James	644	do					29	M	do		5/8	156		
20		ELSTERMANN	Albert	645	do					45	M	German	Germany	5/8	170		
21		WALACK	Felix	646	do					23	M	U. S. CITIZEN		5/7	170		
22		BOSWELL	Richard	647	do					43	M	do		5/10	186		
23		WARGA	Mike	648	do					37	M	do		5/7	156		
24		SCHMITZ	Wilhelm	649	do					38	M	do		5/10	170		
25		HEYER	Norbert	650	do					28	M	do		5/8	175	DISCHARGED AT HAMBURG	
26		CUERON	[illegible]	[illegible]	[illegible]					[illegible]	M	[illegible]		[illegible]	[illegible]	11/9/33	
27		ERTSOS	Pangis	652	do					40	M	do		5/3	155		
28		FLEIGE	Wilhelm Otto	653	do					53	M	German	Germany	5/9	164		
29		REING	William	654	do					40	M	do	do	5/9	160	Deserted Hbg. 11/4/33	
30		KASTE	Fred	655	do					19	M	U. S. CITIZEN		5/8	150		

16

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

Herbert J. Cordy
Immigrant Inspector.

16

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

127

Vessel "WASHINGTON", *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, 19 33 *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		SMITH	Carlton	656	Utilityman	10/25/33	New York	Paid Off	Yes	40	M	U. S. CITIZEN		5/9	165	None	
2		LAIR	Lester	657	do					39	M		do	5/11	185		
3		SPECKENHUER	Henry	658	do					25	M	German	Germany	6/0	170		
4		HARTMANN	Max	659	Coffee Cook					48	M	U. S. CITIZEN		5/9	166		
5		HEIDER	Carl	660	Ch.Pantry					54	M		do	5/9	165		
6		IX	August	661	Asst. do					38	M	German	Germany	5/9	170		
7		MAHNKE	Theodor	662	do					29	M	do	do	5/7	156		
8		MEYER	Ludwig	663	do					45	M	do	do	5/7	166		
9		WINKLER	Paul	664	Tour.Pantry					51	M	U. S. CITIZEN		5/6	175		
10		LEMKE	Paul	665	Asst. do					31	M	German	Germany	5/9	170		
11		SPATZ	Otto	666	do					47	M	U. S. CITIZEN		5/7	156		
12	1st. P.E.	FLICK	Ewald	667	do					47	M	German	Germany	5/8	175		
13		BAUER	Walter	669	Asst.3rd.Cl. Pantry					25	M	do	do	5/11	180		
14		BUEHRE	Walter	670	Mt.Pantry					34	M	do	do	5/9	175		
15		BUTHE	Bernard	671	Deck Pantry					51	M	U. S. CITIZEN		5/10	180		
16	1st. P.E.	DEVLIN	Charles	672	do					21	M		do	5/7	165		
17		LANG	Jacob	673	Tour.Cher					58	M		do	5/8	170		DISCHARGED AT HAMBURG
18		SAYRE	Edgar	674	Kit.Clerk					27	M		do	5/11	175		
19		WOHKITTEL	Xoe	675	Painter					48	M	German	Germany	5/6	156		
20		MORAN	Aloysius	676	Bellboy					28	M	U. S. CITIZEN		5/6	145		
21		SCOTT	Elizabeth	677	Elec.Bath Attdt.					38	M		do	5/3	154		
22		WILSON	Martin	678	Silverman					54	M		do	5/4	165		
23		CROSS	Helen	679	Hairdresser					26	M		do	5/4	156		
24		WESCH	Carl	680	Asst.Stores					36	M		do	5/11	177		
25	1st.	ROTHMAN	Samuel	681	Tour.Wtr.& Musician					22	M		do	5/7	165		
26	1st. P.E.	THOMSON	Andrew	682	Platewasher					28	M		do	5/8	155		
27	1st. P.E.	VON GLAHRE	Julius	683	Asst.3rd. Cl.Pantry					31	M	German	Germany	5/10	165		
28	1st.	SPERLING	Isaac	684	Musician					24	M	U. S. CITIZEN		5/8	156		
29	1st. P.E.	FELBER	Joseph	685	Platewasher					21	M		do	5/9	166		
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL at HAMBURG, GERMANY
No. SEEN For the Journey to the United States
VICE CONSUL
Seal and Fee Stamp

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

17

Line U. S. LINES
Owner DO
Local Agents DO

Robert J. Cordley
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (10), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, of the S.S. WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Geo Fried
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of Nov., 1933

_____
_____ Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

128

Vessel WASHINGTON, *arriving at* NEW YORK, NOV. 18th, *19* 33, *from the port of* HAMBURG

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	1st.	ANDONIE	Joseph	686	Utilityman	11/9/33	Hamburg	Paid Off	Yes	28	M	U. S. CITIZEN		5/8	155	None	
2	1st.	ROGER	Nickerson	687	do	do	do	do	do	25	M	do		5/10	170	do	
3	1st.	MUELLER	George	688	do	do	do	do	do	41	M	do		5/8	154	do	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Herbert J. Conley
Inspector

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 60
For the Journey to the United States
via Southampton. Cobh. & Havre
Said [illegible] Master
VICE CONSUL
Date November 9, 1933
Seal and No Fee Stamp
18 Sheet 508 names

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

Line U. S. LINES
Owners DO
Local Agents DO

14—1248

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1 6

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, of the S.S. WASHINGTON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Geo Fried
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 18th day of NOVEMBER, 1933

Herbert J Conley
~~Immigrant~~ Inspector.

18
3
540
33
507

5

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

18

Arcadia

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 000 10-32

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK - N.Y.
NOVEMBER 22-1933. , 193

I, master of the ITALIAN S. S. "ARCADIA"
from port of TALTAL - CHILE (Via), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival _____ Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged NONE Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port NONE Total crew this date _____

The above-named vessel arrived at this port NOVEMBER 18TH. 1933. 193 consigned to WM. J. ROUNTREE CO. INC. AGTS.; is now lying at PIER # 44 BROOKLYN. N.Y., and is expected to sail _____, 193 for _____
via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was NEW YORK-N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 129

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE	

14-1613

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
		NONE			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. Lubrano
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Immigrant Inspector.

Sheet No. _____

LIST OF ALIENS EMPLOYED AS MEMBERS OF CREW

130

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arcadia Dec 26 1933

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Whether to be paid discharged at arrival
YES	34	MASC.	NORTH-ITALIAN	ITALIAN	5 8	141		
"	40	"	"	"	5 9	136		
"	31	"	"	"	5 11	173		
"	57	"	"	"	5 10	138		
"	39	"	"	"	5 10	136		
"	34	"	"	"	5 5	132		
"	34	"	"	"	5 8	120		
"	46	"	"	"	5 7	142		
"	34	"	"	"	5 8	141		
"	31	"	"	"	5 10	119		
"	46	"	"	"	5 7	145		
"	38	"	"	"	5 7	129		
"	27	"	"	"	5 6	139		
"	27	"	"	"	5 7	137		
"	27	"	"	"	5 7	141		
"	19	"	"	"	5 10	132		
"	18	"	"	"	5 10	169		
"	51	"	"	"	5 7	151		
"	28	"	"	"	5 6	143		
"	25	"	"	"	5 8	142		
"	32	"	"	"	5 6	134		
"	28	"	"	"	5 6	134		
"	30	"	"	"	5 7	137		
"	25	"	"	"	5 10	140		
"	28	"	"	"	5 7	141		
"	24	"	"	"	5 7	124		

Entered Port of Arcadia from Taltal (Chile) Dec 26 1933
Entered State Limit of America 12 marine leagues Dec 26 1933
Cleared Port of Arcadia for Taltal (Chile) Dec 26 1933

*Use line for each person on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 419
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the re
port of the United States.

Vessel ARCADIA, *arriving at* New York, Nov. 18, 19

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be off or discharg port of arr
	Family name	Given name				When	Where	
1	COBAU	FEDERICO	23	11	MASTER	15-XI-932	TRIEST	
2	CALLIGARIS	ANTONIO	3255	15	CHIEF-OFF	11-VII-933	VENICE	
3	BATTISTELLA	CARLO	67	8	SECOND-OFF	15-XII-932	TRIEST	
4	GUZA	FRANCESCO	9901	22	CHIEF-ENG.	"	"	
5	PETELIN	GIUSTO	745	14	1st ENG	"	"	
6	GASPARO	BRUNO	4599	7	2d ENG.	"	"	
7	MACCIONI	FRANCESCO	11.224	8	W. O	14-VII-933	VENICE	
8	BARTOLE	PIETRO	4967	16	BOATS-MAN	15-XI-932	TRIEST	
9	CUCCI	GASPARO	656	9	A.-SAILOR	"	"	
10	LUGNANI	GIORGIO	7471	12	"	"	"	
11	PUTIGNA	ANTONIO	116	16	"	"	"	
12	VLACCI	ANTONIO	3448	5	"	"	"	
13	TURTUR	NATALE	6389	4	"	14-VII-933	VENICE	
14	TENTOR	NICOLÓ	6969	2	SAILOR	15-XII-932	TRIEST	
15	AMATO	MAURO	8843	1	BOY	14-VII-933	VENICE	
16	SAVOLDI	RICCARDO	4198	19	DONKY-MAN	15-XII-932	TRIEST	
17	MOCINICH	GIUSEPPE	4954	7	FIRE-MAN	"	"	
18	MISCOVICH	ANTONIO	2436	8	"	"	"	
19	LUBICH	PIETRO	16.248	3	"	"	"	
20	SMOKOVICH	MATTEO	185	10	"	"	"	
21	ZUSTOVI	NICOLÓ	585	7	"	"	"	
22	GERIN	DOMENICO	14530	3		"	"	
23	BENICH	VITTORIO	5563	2	COAL-MAN	"	"	
24	INCISORE	GIUSEPPE	6713	4	"	26-I-933	CIVITA-VECCHIA	
25	SFRISO	FORTUNATO	4997	5	"	14-VII-933	VENICE	
26	BRATOS	GIOVANNI	8035	4	COOK	15-XII-932	TRIEST	
27	BENEDETTI	MARIO	5549	5	2d "	"	"	
28	KRISCHIAK	BRUNO	10075	6	STEWARD	"	"	
29								
30								

After leaving Baltimore did not touch at any port having an American Consul.

Owners D. TRIPCOVICH - TRIESTE

Local Agents Wm J. Poundtree

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	When and where signed off	Reason

CONTINUED ON NEXT PAGE

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

130

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ARCADIA, arriving at New York, Nov 18, 1933, from the port of Arica Oct 26 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	COBAU	FEDERICO	23	11	MASTER	15-VII-932	TRIEST	no	YES	34	MASC^NE	NORTH-ITALIAN	ITALIAN	5^8	141	
2	CALLIGARIS	ANTONIO	3255	15	CHIEF-OFF	11-VII-933	VENICE	no	"	40	"	"	"	5^9	126	
3	BATTISTELLA	CARLO	67	8	SECOND-OFF	15-VII-932	TRIEST	no	"	31	"	"	"	5^11	173	
4	GUZA	FRANCESCO	9901	22	CHIEF-ENG.	"	"	no	"	57	"	"	"	5^12	178	
5	PETELIN	GIUSTO	745	14	1^a ENG.	"	"	no	"	39	"	"	"	5^10	136	
6	GASPARO	BRUNO	4599	7	2^d ENG.	"	"	no	"	34	"	"	"	5^8	132	
7	MACCIONI	FRANCESCO	11.224	8	W.O.	14-VII-933	VENICE	no	"	31	"	"	"	5^8	130	
8	BARTOLE	PIETRO	4967	16	BOATS-MAN	15-VII-932	TRIEST	no	"	46	"	"	"	5^7	142	
9	CUCCI	GASPARO	656	9	A.-SAILOR	"	"	no	"	34	"	"	"	5^8	141	
10	LUGNANI	GIORGIO	7471	12	"	"	"	no	"	46	"	"	"	5^12	179	
11	PUTIGNA	ANTONIO	116	16	"	"	"	no	"	38	"	"	"	5^7	129	
12	VLACCI	ANTONIO	3448	5	"	14-VII-933	VENICE	no	"	27	"	"	"	5^6	162	
13	TURTUR	NATALE	6389	4	"	15-VII-932	TRIEST	no	"	27	"	"	"	5^7	147	
14	TENTOR	NICOLÓ	6969	2	SAILOR	15-VII-932	TRIEST	no	"	19	"	"	"	5^6	145	
15	AMATO	MAURO	8843	1	BOY	14-VII-933	VENICE	no	"	18	"	"	"	5^8	141	
16	SAVOLDI	RICCARDO	4198	19	DONKY-MAN	15-VII-932	TRIEST	no	"	51	"	"	"	5^6	139	
17	MOCINICH	GIUSEPPE	4954	7	FIRE-MAN	"	"	no	"	29	"	"	"	5^8	137	
18	MISCOVICH	ANTONIO	2436	8	"	"	"	no	"	32	"	"	"	5^10	133	
19	LUBICH	PIETRO	16.248	3	"	"	"	no	"	25	"	"	"	5^10	169	
20	SMOKOVICH	MATTEO	185	10	"	"	"	no	"	39	"	"	"	5^7	151	
21	ZUSTOVI	NICOLÓ	535	7	"	"	"	no	"	31	"	"	"	5^6	143	
22	GERIN	DOMENICO	14530	3	"	"	"	no	"	28	"	"	"	5^8	142	
23	BENICH	VITTORIO	5563	2	COAL-MAN	"	"	no	"	27	"	"	"	5^4	134	
24	INVISORE	GIUSEPPE	6713	4	"	24-I-933	civita-vecchia	no	"	25	"	"	"	5^8	136	
25	SFRISO	FORTUNATO	4997	5	"	14-VII-933	VENICE	no	"	30	"	"	"	5^7	137	
26	BRATOS	GIOVANNI	8035	4	COOK	15-VII-932	TRIEST	no	"	25	"	"	"	5^10	170	
27	BENEDETTI	MARIO	5549	5	2^a "	"	"	no	"	28	"	"	"	5^7	141	
28	KRISCHIAK	BRUNO	10075	6	STEWARD	"	"	no	"	24	"	"	"	5^7	127	
29																
30																

After leaving Baltimore did not touch at any port having an American Consul.

Visto per visita Console degli Stati Uniti d'America in questo porto.—

Visto:
Arica 26 Ottobre 1933 - XI
Il Reggente R. Vice Console
[illegible]

Owners D. TRIPCOVICH - TRIESTE
Local Agents Wm. F. Townsend

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Arcadia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. Lier
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 18 day of Nov., 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFRICA.

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 26532 BILLED NOV 21 1933

131

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jeussen

Sworn before me this 18 day of NOV 18 1933, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

11-18-33

NOTE.—If a surgeon is not connected with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon is employed on the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

E.C
Date Vouched 11/28/33 M.W.
Clerk
Corrections Moved 11/29/33
Corrections Checked EC
Bk

	DIRECT	HEAD TAX COLLECTED		EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
			In	U. S.	DIPLO-	C. T. USA	IN TRANSIT	UNDER 16	
[illegible]	1								
[illegible]	1		1	1					3
[illegible]	11		3	23				1	38
3rd CLASS	30		1	32				1	65
TOTAL	42		1	56				2	106

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

2	1	3
15	3	38
33	3	65
50	56	106

U. S. Department of LABOR
Immigration Service

List [redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental U... This (pink) sheet is for the ...

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from OSLO, NOVEMBER 7th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Kjekstad ✓	Johannes	48	✓	m	m	Consulting Engineer	yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Røken	RP. 923044 AP. 927855	Washington, D.C. ✓	June 19.1933	Norway	Røken
2	TRANSIT	Mendez ✓	Eva Hellesnes	32	✓	f	m	H. Wife	yes	do	yes	do	do	Norway	Oslo	3/31 Wv. 77 T.O.	Oslo	Oct.11.1933	Cuba	Punta Fac...
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08—28
Jacob Singer Sept. 8 55 AM.

50

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

132

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18 1933, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by some person, whether paid by alien himself, whether paid by said alien's parent, or by any relative, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether deported, and if so, on what ground	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether able to read	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether entitled to return to country whence he came without expense to himself or others	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Alice Kjekstad, Røken	N.Y.	New York	yes	Self	yes	yes	1933 1917	8/26 N.Y.	Hotel St George, Brklyn United Dry Docks, 11 Broadway, New York, N.Y.	und.	Hon't work	und.	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	dark	blue	None
2	Mother: Paula Hellesnes, Daasegt. 15 Oslo	Honduras		no	Self	700	yes	1928 1923	N.Y.	Husband: Albert Alexander Mendez, Tela, Honduras (Hotel Holley, N.Y.C.)	In transit			no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	blond	do	do

Left 11-25-33 via Iroquois

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (Made whether Master, First, or Second Officer), of the „BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—429

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

9

...OR OF LABOR
...SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERGENSFJORD" *Sailing from* OSLO, Novb. 7th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK NOV 18 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Benson	John	62	V				Circuit Court of U.S. Suffer, Mass. Sept. 30th 1901	525 West 47th str., New York, N.Y.
2							Monterey Carmen Mexico	8 2	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 808

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jousses, Surgeon of the „BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jousses

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

Hunter Sun
Sup

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—439

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental ... This (light blue) sheet is for that ...

S. S. "Bergensfjord". *Passengers sailing from* Bergen, Norway, November 9th, 19..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with Cir., AQIS, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Sjöthun	Anna	50		F	S	Cook	Yes	2-3647 Norwegian	Yes	Norway	Scand.	08-28 Norway	Balestrand	RP.894920 A.899511	Wash. D.C.	March 23 1933		U.S.A.	99
2		Skille Larsen	Ingegerd	34		F	S	Domestic	do	do	do	do	do	08-28 do	Bergen	RP.890713 A.896599	do	March 3 1933		do	99
3								Jacot Singer Dept						9/20							
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29			52																		
30																					

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten

135

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y., NOV 18 1933, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, school, city, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming pursuant to any contract or agreement to perform labor in the United States	Whether a prostitute or coming for any immoral purpose	Whether afflicted with or has been a mental defective	Whether afflicted with or has been one of the following physical defects or disabilities: Idiocy, imbecility, epilepsy, tuberculosis, or chronic alcoholism	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Lars Sjöthun, Balestrand, Sogn		Pa.	Philadel-phia	No	Self	Yes	Yes	1915	May 6. 1933 Pa.		H. Lundbye Friend Gertrude Abbott, 400 South 15th Street, Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brwn	Brwn	None
2	Brother: Johanne Larsen, Nelhavenagt. 8, Bergen		N.Y.	New York	Yes	do	Yes	No	1925	March 8 1933 N.Y.		H. Lundbye Friend Gertrude Abbott, 1185 Park Av., New York, NY	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	do
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (Strike out whether Master, First, or Second Officer), of the „BERGENSFJORD", from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. C. Buell

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of NOV 18 1923, 19

at New York

Hunter Lusk

Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1923

136

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jenssen, Surgeon of the „BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereinin" or "employed by owners thereof" as the case may be)

M. Jenssen

Sworn to before me this ..... day of NOV 18 1933, 19

at New York

Montel Lyon

Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental ... This (Light blue) sheet is for ...

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from STAVANGER, NOVEMBER 8TH, 19...

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with Gov. agency, if any. Fill out for citizens of all countries)	Issued		Data concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.Cit.	Nilsen	Sverre	30		M	M					Norway	Scand.	Norway	Oslo	CN 394 607 District Court of Kings County, New York, N.Y. May 8th 1933.				U.S.A.	Bronx, N.Y.
2		Do	Hildur	37		F	M	Housewife	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Oslo	App. 923816 R.P. 921265	Wash.D.C.	June 13th 1933.		U.S.A.	Bronx, N.Y.
3	10/7	Terjesen	Tönnes	46		M	M	Captain	Yes	Do	Yes	Do	Do	Norway	Arendal	3/3 NV 26 TC	Bergen	8/11-33		Norway	Stavanger
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Jacob Singer Insp. 9:15 AM

53

3

Total passengers 3
U. S. citizens 1
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Section, or a part of another [illegible] possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV 18 1933, 1933.

List ... 3
Two copies to be transmitted ...
137

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, money handed to her by father, husband, other relative, friend, employer, club, society, charity, State, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Persons of another to whom passage money was sent			Age	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether ever in prison or almshouse	Whether a professional beggar	Whether a person previously deported	Whether coming under contract to perform labor	Condition of mind and physical	Deformed or crippled, or other marked peculiarities	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (in part of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether the immigrant has the ticket and money required	Whether he has been assisted	Whether he has been sent for											Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																											
1												1175 Walton ave. Bronx, N.Y.																			
2	Mother-in-law: Beate Nilsen, Gausel per Stavanger.		N.Y.	Bronx	No	Sea cal. 23/ $150	Yes	Yes	1925 1933	NewYork, N.Y.	6/24- 1933.	Husband: Sverre Nilsen, 1175-Walton Ave. Bronx, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blde	Blue	None.
3	Wife: Astri Torjesen, Nusmgt. 94. Stavanger.		N.Y.	New York	Yes	Shipowners: L. Kloster $50	Yes	Yes	As sailor			To join norw.m/s. "AUSTVARD" 33-Pearl Str., New York, N.Y.	In transit to ship.			3 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blde	Blue	None.
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the „BERGENSFJORD", from Stavanger, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

[signature]

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

138

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jenssen, Surgeon of the „BERGENSFJORD" EMPL. BY OWNERS THEREOF, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jenssen

Sworn to before me this ____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

Montet Bacon
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental [illegible]. This (right hand) sheet is for the [illegible]

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway, November 7th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	IMMIGRATION STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of whom citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit (Port number with date, quota No., or RP and date issued of not required)	Issued: Place	Date	Date concerning applications of Immigrants, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City & State or Province
1		van Deurs,	Marie	42		f	s	Domestic	yes	2-4647 Norwegian	yes	Norway	Scandinavian	08-28 Norway	Risor	903140 RP. 907197 App.	W.ton D.C.	Apr.22-33		U.S.A.	Brooklyn N.Y.
2		Dienso,	Constanse H.	44		f	m	H.wife	do	do	do	do	do	08 do	Sandar	917360 RP. 920693 App.	do	Jun.1-33		do	do
3		Feilchenfeld,	Erich	29		m	s	Physi-cian	do	English	do	Germany	Hebrew	Germany	Berlin	206 NIV	London England	Oct.5-33		England	London
4		Krohn-Olsen,	Oluf	43		m	m	Ship master	do	2-4647 Norwegian	do	Norway	Scandinavian	04-28 Norway	Bergen	94 PV. T.C	Oslo Norway	Nov.6-33		Norway	Oslo
5		Marstrander,	Sigrid Louise	42		f	m	H.wife	do	do	do	do	do	08 do	Trondheim	918477 RP. 923555 App.	W.ton D.C.	Jun.3-33		U.S.A.	Cleveland Ohio
6		do	Jan Herming Jacob	4		m	s	Child	no	-	no	do	do	08 do	Oslo	918476 RP. 923556 App.	do	Jun.3-33		do	do
7		Mohr,	Otto Lous	47		m	m	Professor	yes	2-4647 Norwegian	yes	do	do	02 do	Mandal	Diplomatic Passport, 118 PV.	Oslo Norway	Nov.1-33		Norway	Oslo
8		Olesen,	Anna	44		f	s	Missionary	do	2-564? Danish	do	Denmark	do	20-05 Denmark	Odense	Q 551	Copenhagen	9/21-33		Denmark	Odense
9		Osterman,	Zaida M	37		f	s	Domestic	do	1-4647 Swedish	do	Finland	Finnish	08-10 Finland	Hangs, Nyland	916764 RP. 921619 AP.	Wash.D.C.	5/31-33		Finland	Hangs Finland
10		Johansen,	Antonie Jellum	42		f	m	H.wife	do	2-4647 Norwegian	do	Norway	Scandinavian	08-28 Norway	Svelvik	716667 RP. 720984 App.	W.ton D.C.	May 14-33		U.S.A.	Brooklyn N.Y.
11		do	Elsie Johanne	12		f	s	Child	do	do	do	U.S.C.	do	U.S.A.	B.lyn N.Y.	Born September 14.1921	D.C.	"		U.S.A.	Brooklyn N.Y.
12		do	Edith Bertine	9		f	s	Child	do	do	do	U.S.C.	do	do	do	Born May 12.1924	"	"		do	do
13		Johnsen,	Josefine	52		f	w	H.wife	do	2-4647 do	do	Norway	do	08-28 Norway	Eidanger	857679 RP. 863976 AP.	W.ton D.C.	[illegible]-33		[illegible]	Brooklyn N.Y.
14		do	Willy	19		m	s	Child	do	do	do	U.S.C.	do	U.S.A.	B.lyn N.Y.	Born May 9.1914	D.C.	"		do	do
15		Larsen,	Claire	4		f	s	Child	no	-	no	U.S.C.	do	do	do	Born January 12.1929	"	"		do	do
16		Lundh	Karen Storm	30		f	m	H.Wife	yes	2-4647 Norwegian	yes	Norway	do	08-28 Norway	Oslo	904337 RP. 910071 App.	W.ton,D.C.	4/27-33		do	Lakewood, Ohio
16		do	Sverre children	4		m	s					U.S.C.		U.S.A.	Pa. GROVE CITY	Born: May 12.1929	B Certy				
16		do	Agnete	3		f	s					U.S.C.		Norway	Trondheim	Father's Citizenpaper District Court Northen District Ohio, Cleveland, Ohio Sept.16.1932	CN359398				

Jacot Singer Insp. 9th Dist.

54

2-3 Feilchenfeld, Erich did not sail.

Total passengers 17
U. S. citizens 6
Aliens 11

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Aliens, or a part of another foreign possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, NOV 18 1933, 19

List No. 2

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the paid in cash, by express order, by draft, by letter, whether prepaid or otherwise, whether by relative, whether by himself, by other person, or by transportation company, or otherwise)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Personal description of foreign passengers			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Complexion	Deformities and peculiarities	Height		Color		Marks of identification
		Foreign country to which it is intended to proceed	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the United States or not	Whether in possession of ticket to complete journey	Whether in possession of $50 or more											Feet	Inches	Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	Father. Theodor van Deurs, Maridalsveien 118, Oslo		N.Y.	B.lyn	yes	Self	65	yes	1921 1933	B.lyn N.Y.	May 27 1933	Sister. Mrs. Arnold Aynesen, 531-53rd street, B.lyn N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	blue	None
2	Sister. Hansine Gade, Vestre Ljabru, Sandefjord		do	do	yes	See col. 23	7	yes	1906 1933	do	Jun. 24 1933	Husband. Peter Dienso, 332-90th str. Brooklyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	brown	do
3	Uncle. George Orbach, [illegible]				yes	Self	yes	yes	1932	do		Brother. Ernst Feilchenfeld 1105 Amsterdam ave. New York	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no			do	do		do
4	Wife Mrs. Louise Erchn-Olsen, Bygdoyveien 100, Oslo	Norway New York			yes	Self	65	no				To join s/s "Frontenac" Montreal, Que				no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	blond	do	do
5	Sister-in-law. Elisabeth Marstrander, Bennerstadgaten 19 Oslo		Pa.	Nemacolin	yes	See. col. 23	50	yes	1928 1933	Clarksville, Pa.	Jul. 5 1933	Husband. Henning Marstrander, Nemacolin, Pa.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	brown	do	do
6	Aunt. do		do	do	yes	do	-	yes	1929 1933	do	do	Father. do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	do	blond	do	do
7	Wife. Tove Mohr, Villaveien 13, Oslo.	Norway New York			yes	Self	200	yes	1918 1932	New York N.Y.	Sept.	Lecturing at Harvard University, Boston, Mass.	yes	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	do	fair	brown	do
8	Father: Anton Olesen, Sdr. Gausa		Minn.	M.polis	yes	Self	160	yes	1931 1933	M.polis Minn.	3/8	Santal Mission Office. Minneapolis, Minn.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	brown	blue	No
9	Mother. Hulda Osterman, Hagga, Nyland		N.Y.	B.lyn	yes	Self	140	yes	1929 1933	New York N.Y.	6/24	Friend. Rudolf Sundstrom, 223 Lenox Rd. A.4. B.lyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	blond	do	do
10	Father. Anton Andersen, Sveio		do	do	yes	See col. 23	100	yes	1910 1931	do	5/22	Husband. Bjarne J. Johansen. 1057-83 str. B.lyn N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do
11	Grandfather. do		do	do	yes	do	-	yes	do	do	-	Father. do	no	do	yes										-	-	do	do	do	do
12	Grandfather. do		do	do	yes	do	-	yes	do	do	-	Father do	no	do	yes										-	-	do	do	do	do
13	Brother. Andreas Johnsen, Bersama Halstad, Ridsnger		do	do	yes	Self	100	yes	1905 1932	B.lyn N.Y.	9/28	Home: Ringsaker 103 Lisker str., Brooklyn, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do
14	Uncle. do		do	do	yes	Mother	yes	yes	do	do	-	do	no	do	yes												do		do	
15	Uncle. do		do	do	yes	Mother	yes	yes	do	do	-	do	no	do	yes												do		do	
16	Father: Hans Flock, Nyveien 13 Trondheim		Pa.	Philadelphia	no	see col. 17	40	yes	1927 1933	Ohio	5/27	Husband: Sverre H. Lundh, 305 Lesley ave, Ridley Park, Pa.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	bld.	blue	do
17												Father: do																		
18												do do																		
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the „BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jan Bull

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

Howard Carson

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

140

S. S. "STAVANGERFJORD" Sailing from OSLO, Norway, November 7th, 19 33, Arriving at Port of New York NOV 18 1933, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Andersen,	Oscar	43		m	m		District Court, Cook County, at. Chicago, Ill. Sept.25.1924	1725 Winona Str. Chicago, Ill.
2	do	Hilma	39		f	m		District Court, Cook County, at. Chicago, Ill. May 6.1930	do
3	Egge,	Anne Dorothea	47		f	m		Supreme Court, Kings County, at. Brooklyn N.Y. November 26.1920 U.S.Passport #18321 issued at. Washington D.C. May 17.1933.	454 - 74 Str. Brooklyn N.Y.
4	Finstad,	Dagny	44		f	m			505 Oakland Ave. St.Island N.Y.
5	do	Edwin	11		m	s	Born at Brooklyn N.Y. October 2.1920	do	do
6	do	Lillian	10		f	s	Born at Brooklyn N.Y. September 5.1923	do	do
7	do	Robert	8		m	s	Born at Brooklyn N.Y. April 29.1925	do	do
8	O'Neill,	Martin Vincent	37		m	m	Born at Butte, Mont. April 25.1894	U.S.Passport #63881 issued at. Washington D.C. October 6.1933	Butte, Mont.
9	do	Charles Arnold	15		m	s	Born at Butte, Mont. November 7.1915	do	do
10	do	Frances	36		f	m	Born at Butte, Mont. December 5.1895	U.S.Passport #58798 issued at. Washington D.C. August 30.1933	do
11	Jahr,	Anna Caroline	45		f	s		U.S.Passport #19186 issued at. Washington D.C. February 18.1933	2441 - 97th Street, E.Elmhurst L.I.N.Y.
12	Johnson	Gustav Conrad	43		m	s		U.S.Passport No. 36877 issued at Washington,D.C. June 19th 1933	427-3rd ave, New York,N.Y.
13	Swensen	Anton	39		m	m		U.S.Passport No. 573754 issued Washington,D.C. Jan. 25th 1933	445 Edgewater Rd. Grantwood, N.J.
14	do	Nellie	26		f	m		do	do
15	do	Aase	10		f	s	Born at Hoboken,N.J. May 21st 1923		do
16	do	Anna Marie	1		f	s	Born at Cliffside,N.J. June 20th 1932		do
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									55
30									

Hamlet Hansen Insp 8 1/2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

141

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jenssen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jenssen

Sworn to before me this ____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

H. Mantel Thurston

Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

U. S. Department of Labor

Form 500

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNI

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of [illegible]
This (white) sheet to [illegible]

S. S. "Borgensfjord". Passengers sailing from Bergen, Norway, November 9th, 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix symbol with Quota, NQ, IP, or RP, and give number if not known)	Issued		Data concerning remittances of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent [illegible]	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	[illegible]
1		Hope /	Alma L. L.	21	✓	F	S	Domestic	Yes	Norwegian 2-4647	Yes	Norway	Scand.	07-28 Norway	Tysnes	[illegible].8	Oslo	July 14 1933		do	[illegible]
2		Nerhus /	Johanna H.	37	✓	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	06 do	Ölve	[illegible].35	do	Sept.5 1933		do	[illegible]
3		Nesheim /	Peder J.	30	✓	M	S	Fisherman	do	do	do	do	do	08 do	Avaldsnes	[illegible].54	do	Oct.5 1933		do	[illegible]
4		Sater /	Nikoline G.	26	✓	F	M	Housewife	do	do	do	do	do	08 do	Lindaas	RP 317626 A.5[illegible]4	Wash. D.C.	June 2 1933		do	[illegible]
5	[illegible]	do /	Doris O. } daugh.	3	✓	F	S	Child	No	Child	No	U.S.A.	do	U.S.A.	Ketchikan, Alaska	Born: Oct. 23, 1930 at Ketchikan, Alaska				do	[illegible]
6		Hansen /	Aagot	30	✓	f	m	H.Wife	yes	Norwegian 2-4647	yes	Norway	do	08 Norway	Borge	RP 830533 A.818439	Exp. 12/6-33 Wash.D.C.	6/6-32.		do	[illegible]
7										Jacot Singer Engr.				10 Ho							
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

56

8

Total passengers 6
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

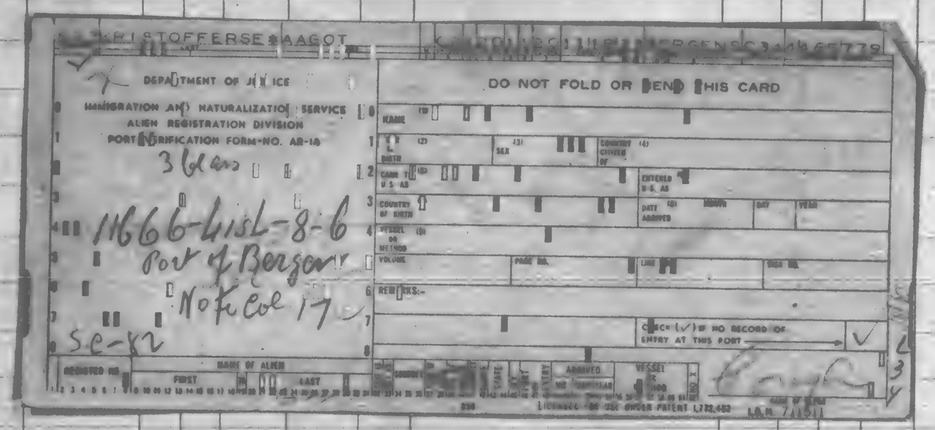
16—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

[illegible] as a part of another regular passenger, for whatever time they arrive, MUST be duly listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y., NOV 18 1933, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none, then in country to which alien goes. Never leave in country to which alien is subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether in possession of $50 in cash or not	By whom passage paid	Whether in possession of ticket through to final destination or not	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming for an immoral purpose	Whether ever in prison or almshouse within past five years	Whether a professional beggar	Whether ever supported by charitable organization within past five years	Whether now or ever afflicted with tuberculosis	Whether now or ever afflicted with or suspected of mental or physical defect	Whether deformed or crippled (specify whether from birth or accident, and cause)	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign possession or part of same)	In U. S. A., its intended future or permanent home: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Temporary visitor for business	Temporary visitor for pleasure	In transit to another country												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother: Britanne Hope, Sailorman, Tyrone		N.Y.	Brooklyn	Yes	Father, sec col.23		No	-	-	-	Father Lars L. Hope, 118-1 Pl., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Light	blue	None
2	Father: Mike Hope, Fisherman, Tyrone		Mont.	Glendive		Husb.sec col.23		do	-	-	-	Husband: Hector Hornus, Box 895, Glendive, Mont.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	do
3	Father: Sylvian Neuheim, Fisherman		Wash.	Seattle	Yes	Self		Yes	9 y.	Wash.	Aug. 27 1932	Cousin: Sigvald Olsen, 7317-23 Av. Seattle, Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	do
4	Father: Albert Hansen, Fisherman, Ketchikan		Alaska	Ketchikan		Husb.sec col.23		do		Alaska	June 7. 1933	Husband: Ole Sater, Bonlil. Ketchika, Alaska	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	fair	do	do
5	Grandfather: do		do	do		Father		No	do	3 y.	do	do Father: do	U.S. Citizen	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	-	-	do	do	do	do
6	Mother: Kristofferdersensen, Sailor, Vestre Rund.		N.Y.	BK'lyn	do	Self		yes		N.Y.	6/25 1932	Husband: Peder Hansen, 554-48th str., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	brwn	blue	do
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														



NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the "BERGENSFJORD", from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19
at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. M. Jacobsen, Surgeon of the "BERGENFJORD", OWNED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. M. Jacobsen

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

Hamtet Shaw

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens noted or listed on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. "[illegible]" Passengers sailing from STAVANGER, [illegible] 193[illegible]

1	2	3 Name in full: Family name	Given name	4 Age: Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read other language or Write name and address	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa (Consular number, date and place issued)	13 Issued: Place	Date	14 Will accompanying relatives or friends (Name and address)	15 Last permanent residence* Country	City or town, State, Province or District
		[illegible]	Alma M.	30		F	M	Housewife	Yes	2-467 Norwegian	Yes	Norway	Scand.	08-28 Norway	Haaland	App.[illegible] R.P.[illegible]	Wash.D.C.	Nov.21st 1931.		99	
[illegible]		do	Harry	6		M	S	Child	No	Too young	No	do	Do	U.S.A.	Alameda,Cal.	[illegible]		[illegible]		do	
[illegible]		[illegible]	Margit A.	33		F	M	Housewife	Yes	2-467 Norwegian	Yes	Do	Do	08-28 Norway	Haa nar Fjelldalen	App.[illegible] R.P.[illegible]	Wash.D.C.	[illegible]		99	
[illegible]		do	Fridthjof	2		M	S	Child	No	Too young	No	do	Do	U.S.A.	Fort Lewis, Washington,	[illegible]		[illegible]		do	
[illegible]		[illegible]	Edmund O.	28		M	S	Farmhand	Yes	2-467 Norwegian	Yes	Do	Do	08-28 Norway	Hardt,Jorsen	App.[illegible] R.P.[illegible]	Wash.D.C.	[illegible]		99	
[illegible]		[illegible]	Johnny	48		F	M	Housewife	Yes	Do	Yes	Do	Do	08-28 [illegible]	[illegible]	App.[illegible]	[illegible]	[illegible]		99	
[illegible]		do	Elias B.	5		M	S	Child	No	Too young	No	do	Do	U.S.A.	Brooklyn,NY.	[illegible]		[illegible]		do	
[illegible]		[illegible]	Harald B.	25		M	M	Farmer	Yes	2-467 Norwegian	Yes	Do	Do	08-28 Norway	Drammen	App.[illegible] R.P.[illegible]	Wash.D.C.	[illegible]		99	
[illegible]		[illegible]	Hakkine	42		M	M	Farmer	yes	do	yes	do	do	08-28 [illegible]	Hitters	AP.[illegible] RP.[illegible]	do	11/10-32		99	

Great Lyngen Lake

57

Total passengers 9
U. S. citizens 3
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—228

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Aliens, or a part of certain blocks thereof, whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 7

This manifest must be typewritten

144

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV 18 1933, *19*33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if came from, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether in possession of $50 in cash or not	By whom was passage paid? (Write this not to mean whether he has paid his own passage or not, but by whom the money was furnished.)	Whether in possession of ticket through to final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Persons coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether deformed or crippled	Whether ever in any institution or hospital for mental defectives	Whether ever supported by charity	Whether ever in prison or almshouse	Whether a professional beggar	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, defects, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (Do not write "United States")	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Can read	Can write	Age 16 to 60										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Georg Hiiland, Hjelmeberg, Rogaland.		Cal.	Oakland		See col.24		Yes	1923	Oakland	5/27	Husband:Hans Eide, 4835-Gordon Str.,Oakland,Cal.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blde	Blue	None.
2	Grandfather: Do		Cal.	Do		Do	-	Yes	Born in U.S.A.		-	Father: Do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Blde	Blue	None.
3	Sister: Ragna Nilsen, Eie, Nes per Flekkefjord.		N.Y.	NewYork	Yes	See col.24		Yes	1928 1932	Brooklyn N.Y.	12/1 1932	Husband:Gustav W.Fried, 408-W.57 Str.,New York,N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None.
4	Grandmother: Do		N.Y.	Do	Yes	Do	-	Yes	Born in U.S.A.		-	Father: Do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Blde	Blue	None.
5	Sister: Grete Gudmestad, Eidsvåg, Austan.		Mont.	Brockway	No	Self		Yes	1930 1933	Brockway Mont.	6/24 1933	Friend:Tollef Hinnaland, Brockway, Mont.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Blde	Blue	None.
6	Mother: Elisabeth Walaas, Kvitsøysund, Flekkefjord.		N.Y.	Brooklyn	Yes	See col.24		Yes	1909 1933	Brooklyn N.Y.	5/27	Husband:Erik Nygren, 661-57 Str.,Brooklyn,N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Blue	None.
7	Grandmother: Do		N.Y.	Do	Yes	Do	-	Yes	Born in U.S.A.		-	Father: Do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	Fair	Blde	Blue	None.
8	Wife: Marie Olsen, Brookline.		Mass.	Brookline	No	Self		Yes	1923 1932.	NewYork N.Y.	11/23 1932.	Father:Oluf M.Olsen,1037-Beacon Str.,Brookline,Mass.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blde	Blue	None.
9	Wife: Lisebeth Mathisen, Lista		N.Y.	B'lyn	yes	Self		Yes	1932 1907	B'lyn N.Y.	12/7	Brother-in-law:Oluf Johnsvold, 926-52nd str.,B'lyn,N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	None.
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														
31																														
32																														
33																														
34																														
35																														
36																														
37																														
38																														
39																														
40																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from Stavanger, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared *for* each port at which passengers embark *for* the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chas. Jansen, Surgeon of the "NIEUWENDAM", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Jansen

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

Hunter Carson
Insp

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U.S. [illegible] Service

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, shall be listed on this manifest.

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from OSLO, November 9th, 19 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	Head-tax status (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Consular Office, Number, and date (Only passports with "B1" or "B2" visas need be noted)	Issued		Date previously admitted to U.S., if known, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if unable to read, to what people)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	Askildsen	Tomine (daugh.)	53		F	M	H.Wife	yes	2-4647 Norwegian	yes	Canada	Scand.	04-28 Norway	Sistebu	[illegible]	[illegible]	7-33		28 Norway	Holm pr. [illegible]
		do	Alma (daugh.)	14		F	S	Domestic	yes	do	yes	do	do	04-30 Canada	Sask. Scotsguard			do		do	do
2		Andreassen	Sigrid	40		F	M	H.Wife	yes	do	yes	Norway	do	03-28 Norway	Lista	[illegible]	Oslo	11/6-33		do	Lyngs
4	[illegible]	Pettersen	Othilie	30		F	S	Domestic	yes	do	yes	do	do	04-28 Norway	V.Aasrum	Fr.#3 T.C.	Oslo	11/2-33		do	Skaloen
5		Larsen	Sigrid	33		F	M	H.Wife	yes	do	yes	do	do	04-28 Norway	Oslo	[illegible] 84	do	11/1-33		5.5.29	Chester, Pa.
6	U.S. Cit.	do	Lillian (daugh.)	6		F	S							U.S.A.	Chester, Pa.	Born: Aug. 12.1927					
7	U.S. Cit.	do	Osborne [illegible]	4		M	S							do	do	do	Oct. 3.1929	"			
8		Strom	Synnove Marie	12		F	S	Child	yes	2-4647 Norwegian	yes	Norway	Scand.	20-28 Norway	Tromso	Q 1235	Oslo	11/2-33		28 Norway	Tromso
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27			58																		
28																					
29																					
30																					

Jacob Snigen Luf 10 45 Cuy

Total passengers 8
U. S. citizens 7
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

54—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Arriving at Port of New York, NOV 18 1923, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none living, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (Write "Same" if destination is U. S.)	Final destination: In U. S. A., including territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to final destination	By whom was passage paid? (Write also cash in possession of alien, amount if $50 or more, and whether in possession of himself, herself, or others)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?	If Yes—Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Persons in addition to United States: Age	Sex	Race	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming under contract to perform labor	Whether assisted to come by others	Whether in possession of railroad ticket to destination	Whether ever in prison or almshouse	Whether a stowaway	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, if so, from what cause, and time	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Brother: Stian Gangsøa, Sistebø, Mandal	Canada			yes	see col.23	yes	yes	1922	Wash.	8/31	Husband: Ben Askildson, Scotguard, Sask.	In transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blue	blue	None
2	Uncle: do	do			yes	do	-	yes	do	do	do	Father: do	In transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	do	do
3	Mother: Marie Kristiansen, Breistøa, Lista	New York Norway			yes	see col.23	yes	no				Husband: Selmer Andreassen [illegible]	yes			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do
4	Father: Fritz Pettersen, Klepperåsen 9 Stabekk	Canada			yes	Self	[illegible]	no				[illegible]: Ethel Bigger, 77 Charles str. Toronto, Ont.	In transit			no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do
5	Sister: Molly Hansen, 4 Arbeidsg. Oslo		Pa.	Chester.	yes	see col.23	[illegible]	yes	1932 1926	Pa.	3/3	Husband: Asbjørn Larsen, 3418 W.11th str., Chester, Pa. Father: do do	no	pers	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	do	do
6																														
7																														
8	Grandfather: Karl Strøm, Grytøygt. 42 Tromsø		Mass	Boston	no	see col.23	[illegible]	no				Father: Sverre Strøm, Dukesburry, Boston, Mass.	no	pers	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blue	blue	None
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

I, MASTER, of the [illegible], from CUBA, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel, willing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of NOV 18 1933, 19
at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible] OF [illegible]

I, [illegible] Jansen, Surgeon of the "[illegible]" EMPL. BY OWNERS THEREOF, do 117
conscientiously, sincerely, and truly swear that I have had Eight years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Jansen

Sworn to before me this [illegible] day of NOV 18 1933, 19

at New York

[illegible]
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-625

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ...

The entries ... must be typewritten

148

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOV 18 1933, *19*33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid the cost herself, whether paid by relative, whether paid by the owner, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
			State	City or town																					Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother: Josefine Gundersen, Østre Holsøy, Larvik.		Ohio	Painesville	No	see col.23 Husband	25	Yes	1920-1933.	Ohio	6/24	Husband: John Abrahamsen, 1205 Elm Str., Painesville, Ohio			Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Mole on left temple
2	Grandmother: Do											Father: Do																		
3	Do											Do																		
4	Sister: Maren Danielsen, Lardvik, pr. Grimstad.		N.Y.	Brooklyn	Yes	Myself	25	Yes	1904-1932.	N.Y.	5/27	Aunt: Line Reusmann, 6207 - 5 ave., Brooklyn, N.Y.	No		Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Blond	Blue	None
5	Father: Johan Ingebretsen, Veldesmt., 67, Kr. sand S.		Cal.	Oakland	No	see col.23 Husband	25	Yes	1920-1933.	Cal.	5/27	Husband: Harold Iversen, 4835 Garden Str., Oakland, Cal.	No	Do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Do	No	5	4	Do	Light	Do	None
6	Grandfather: Do											Father: Do																		
7	Friend: Bendik Berge: Fjellsøy, pr. Kr. sand S		N.Y.	Brooklyn	Yes	Myself	25	Yes	1917-1933.	N.Y.	6/24	Home: 726 - 41 Street, Brooklyn, N.Y.	No		Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blond	Blue	None
8	Brother in law: Do		Do	Do	Yes	Husband	25	Yes	1921-1933.	Do	6/24	Do	No	Do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Do	Grey	None
9	Father: Kristian Olsen, Durvik, Risør.		Do	West Brighton, S.I.	No	Myself	25	Yes	1923-1932.	Do	12/7	Friend: Arthur Andersen, 247 Main ave., West Brighton, S.I., N.Y.	No	Do	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Do	Do	Blue	Do
10	Daughter: Ruby Anderson, Ny Hellesund.		Do	Brooklyn	Yes	Do	25	Yes	1896-1933.	Do	3/8	Daughter: Dagny Thorsen, 127 Decatur ave., Brooklyn, N.Y.	Yes	Sy	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Do	No	5	2	Do	Grey	Brown	Do
11	Father: Peter Aanonsen, Vigeland, pr. Mandal.		Do	Do	Yes	see col.23 Husband	25	Yes	1928-1933.	Do	5/6	Husband: Alfred Siersted, 753-52 Str., Brooklyn, N.Y.	No		Permanently.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Do	No	5	5	Do	Blond	Blue	Do
12	Grandfather: Do											Father: Do																		
13	Mother: Josefine Vadseth, 9, Vandverksvn. Aalesund.		N.Y.	B'lyn	yes	see col.23 husband	yes	yes	1926-1933	B'lyn N.Y.	7/5.33	Husband: Henry Eriksen, 65. Willoughby ave. B'lyn. N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
14												Father: do																		
15	Father: Hans Hansen, 7. Hans Stromsgt. Aalesund.		N.Y.	B'lyn	yes	self	yes	yes	1925-1932	B'lyn N.Y.	Dec. 7.32	Brother: John Hansen, Huntington. Long. Isl. N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
16	Mother: Laura Ugelstad, Mela pr. Skien.		Ill.	Chicago	yes	see col.23 husband	yes	yes	1925-1933	Chicago Ill.	July 10.32	Husband: Bertholdy Jensen, 1663. N. Richmond st. Chicago. Ill.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	do	do	do	do
17												Father: do																		
18	Sister: Ingeborg Skogmovik, 67. Ullevoldsveien, Oslo		N.Y.	B'lyn	yes	see col.23 husband	yes	yes	1925-1933	B'lyn N.Y.	June 17.33	Husband: Vernand Lunde, 315. 93rd Str. Brooklyn. N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
19	Mother: Olalia Skjelsvik, Eidanger. Norway.		do	do	yes	see col.23 husband	yes	yes	1913-1933	do	mar. 8.33	Husband: Oscar Stene, 230. Carroll str. B'lyn. N.Y.	no	per.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	do	do	do	do
20	Father: Karl Holm, Avløs st. Baerum.		do	do	yes	self	yes	yes	1923 1933	B'lyn N.Y.	8/5	Friend: Gustav Friedrich, 5316-6th ave. Br.lyn, N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	do	do
21	do		do	do	yes	Husband	-	yes	1932 1933	do	5/6	do	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	Brwn	brwn	do
22	do											do																		
23	Father: Malkolm Benedicktusen, Fliteryd, Broaryd		Conn.	New Britain	no	Self	yes	yes	1925 1933	Cal.	6/29	Brother: Oake Swansson, Conn. 346 Commenwealth ave. N. Britain,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	blue	None
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER

Sworn to before me this _____ day of NOV 18 1933, 19

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERGENSFJORD" sailing from OSLO, Novbr. 7th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOV 18 1933

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Benson	Mathilde	47		f	m		Superior Court Worcester County Worcester, Mass. April 9th 1917	16 Monk str., Boston, Mass.
2	Endresen	John	47		m	m		Supreme Court of U.S. Brooklyn,N.Y. June 14th 1915	6909-4th ave., Brooklyn,N.Y.
3	Leversen	Agnethe	55		f	m		District Court, Kings County Brooklyn,N.Y. Oct.17, 1902	1470 E. 59th str.,Brooklyn,N.Y.
4	Reiersen	Martin	47		m	m		District Court Eastern District of New York Kings County, Brooklyn,N.Y. July 15th 1910	818-41st str., Brooklyn,N.Y.
5	Sundback	Charles D.	48		m	m		Passport No. 37968 issued at Washington,D.C. June 20th 1933	114 Gansvort Blvd. West New Brighton, N.Y.
6	do	Caroline	35		f	m		do	do
7	do	Margaret	9		f	s	June 17th 1924 West New Brighton,S.I.,N.Y.		do
8	do	Carl	8		m	s	May 29th 1925 do		do
9	Tomter	Jens	50		m	m		Supreme Court Kings County Brooklyn,N.Y. Jan. 8th 1917	75 Randall ave.,Tompkinsville, S.I.,N.Y.
10	do	Laura	50		f	m		do	do
11	Wickstrøm,	Edla Marie	46		f	m		District Court of U.S. Denver Colorado, April 26th 1920	114 Francis str., Jamestown, N.Y.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Hamilton Fish Insp 8

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—624

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12

150

NOV 18 1933

S. S. "BERGENSFJORD" sailing from STAVANGER, NOVEMBER 8TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Kreutz	Signe	49		F	M		U.S.Passport No.50764 issued at Washington D.C. July 20th 1933.	6214-N. Ave, Chicago, Ill.
2	Simonson	Arian	69		M	S		District Court Southern District of New York, June 6th 1899.	33-First Place, Brooklyn, N.Y.
3	Strömsvold	Ingvald	27		M	S		Distridt Court of Kings County, Chicago, Ill. July 9th 1930.	1044-N. Francisco Ave, Chicago, Ill.
4	Ostterp	Anton Mansen	43		M	M		District Court of Eastern District of Texas Beaumont, Texas, November 9th 1932	8018-6th ave., B'lyn, N.Y.
5	Olsen	Elias Julius	62		M	M		Supreme Court, Kings County, Brooklyn, N.Y. October 1st 1908	4601-6th ave., Brooklyn, N.Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

61

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Bergensfjord" sailing from Bergen, Norway, November 9th, 1933 Arriving at Port of New York, N.Y. NOV 18 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Kristoffersen	Esther M.	22		F	S		Passport no. 5837 issued Washington, D.C. Apr. 8, 1933	216-84.St., New York, N.Y.
2	Larsen	Wilhelm M.	43		M	S		Distr. Court, Eastern Distr. N.Y., held at Brooklyn, N.Y. Nov. 12, 1925	33-1.Pl., Brooklyn, N.Y.
3	Iversen	Leif	34		M	S		Supreme Court Richmond County New York, N.Y. November 19, 1929	78 De Hart ave., Mariners Harbor, S.I., N.Y.
4							Konsul Bergen Swz 8/12		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

62

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Name.	Age.	Nationality.
[illegible]	23	Norwegian
[illegible], Edmund	29	do
[illegible]	18	do
[illegible], Conrad	49	Danish
[illegible], Ida	32	Norwegian
[illegible], Harriet	38	do

I acknowledge [illegible] reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine [illegible] crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and [illegible] and that all changes in crew occur before my vessel sails from [illegible] port, [illegible] such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That no clearance of any vessel in the United States from any foreign port or place [illegible] of arrival from contiguous territory of any such vessel [illegible] necessary, crews and vessels [illegible] lists covering [illegible] of arrival; or lists covering [illegible] of any such vessel it shall be the duty [illegible] all cases to satisfy [illegible] with any regulation likely to [illegible] or master, agent, consignee, or owner to deliver [illegible] upon at the time of the [illegible] and in case any [illegible] such cases of desertion or leaving [illegible] of customs of the customs district in [illegible] that vessel or a [illegible] be remitted or refunded: [illegible] such fine be remitted or refunded: [illegible] section of such question [illegible] pursuant to cover such [illegible].

U. S. [illegible]

Port of New York

November 25th, 1933

I, master of the Norwegian (nationality) S. S. [illegible], from port of Bergen, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 | Number of seamen [illegible] 0
Number of seamen discharged 0 | Seamen left in hospital (or [illegible]) 0
Number of seamen signed on at this port 6 | Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible] November [illegible], 1933, consigned to North American Line Agency Inc.; is now lying at [illegible], and is expected to sail Novb. 25th, 1933, for Oslo via United States port of -- Last port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
[illegible] receiving [illegible].

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Smetorp, Ange	28	Norwegian	[illegible] Oslo
Larsen, Tordis	37	do	

17	yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	10/15-26	do	no	yes	33	m	do	do	5-6	135	do	
18	yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	12/8-23	do	no	yes	43	m	do	do	5-7	138	do	
19	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/11-29	do	no	yes	36	m	do	do	5-6	135	do	
20	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/8-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-6	130	do	
21	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/8-30	do	no	yes	31	m	do	do	5-6	137	do	
22	yes	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	12/8-32	do	no	yes	47	m	do	do	5-6	160	do	
23	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/7-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-6	150	do	
24	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/8-33	do	no	yes	36	m	do	do	5-6	152	do	
25	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	11/7-26	do	no	yes	35	m	do	do	5-6	150	do	
26	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/9-23	do	no	yes	28	m	do	do	5-6	150	do	
27	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/10-29	do	no	yes	25	m	do	do	5-6	165	do	
28	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/7-32	do	no	yes	31	m	do	do	5-6	150	do	
29	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	1/3-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-6	160	do	
30	yes	[illegible]	[illegible]	M	do	12/8-32	do	no	yes	39	m	do	do	5-6	149	do	

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]
14—1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	[illegible] and where signed on.	Remarks.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	[illegible]	[illegible] and where signed on.

17	yes	[illegible]	Dutch		38	Amsterdam	12/12-34	do	no	yes	33	s	do	do	5-6	180	do
18	yes	[illegible]	Swedish		5	Gothenburg	12/5-33	do	no	yes	43	s	do	do	5-6	180	do
19	yes	[illegible]	Finnish		27	do	12/11-29	do	no	yes	35	s	do	do	5-6	180	do
20	yes	Jan	Johannes		5	do	12/6-33	do	no	yes	23	s	do	do	5-6	180	do
21	yes	Ed	Hugo		27	do	12/5-30	do	no	yes	31	s	do	do	5-6	180	do
22	yes	Sigfreetsen	Danish		2	Aalborg	12/2-32	do	no	yes	47	s	do	do	5-6	180	do
23	yes	Leif	Arne		5	do	12/7-33	do	no	yes	18	s	do	do	5-6	180	do
24	yes	Hakon	Adolf		2	do	12/8-33	do	no	yes	36	s	do	do	5-6	180	do
25	yes	Johannsen	Ingolf		30	do	11/7-26	do	no	yes	39	s	do	do	5-6	180	do
26	yes	Sorgfreisen	Harald		1	do	12/9-33	do	no	yes	28	s	do	do	5-6	180	do
27	yes	Olsvang	Petter		37	do	12/10-29	do	no	yes	33	s	do	do	5-6	180	do
28	yes	Larsen	Nic		11	do	12/7-32	do	no	yes	31	s	do	do	5-6	180	do
29	yes	Solbergs	Petter		16	do	1/3-33	do	no	yes	21	s	do	do	5-6	180	do
30	yes	Nielsen	Einar		20	do	12/8-32	do	no	yes	30	s	do	do	5-6	180	do

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total 201 + 41 Alien Crew

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

153

Vessel [redacted], *arriving at* [redacted], NOV 18 1933, *19*..., *from the port of* [redacted]

	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including sentences whether alien ever convicted, imprisoned, etc.)
1	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Steward	12/6-33	Cuba	no	yes	40	m	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	
2	yes	[redacted]	[redacted]	25	Cook	11/3-33	do	no	yes	50	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
3	yes	[redacted]	[redacted]	10	Baker	do	do	no	yes	60	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
4	yes	[redacted]	[redacted]	15	Porter	do	do	no	yes	30	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
5	yes	[redacted]	[redacted]	20	Asst. Steward	do	do	no	yes	28	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
6	yes	[redacted]	[redacted]	10	Messman	do	do	no	yes	28	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
7	yes	[redacted]	[redacted]	10	do	do	do	no	yes	28	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
8	yes	[redacted]	[redacted]	25	Asst. Cook	10/5-33	do	no	yes	40	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
9	yes	[redacted]	[redacted]	4	1. Officer	6/5-33	do	no	yes	33	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
10	yes	[redacted]	[redacted]	3	2. do	10/7-33	do	no	yes	31	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
11	yes	[redacted]	[redacted]	20	3. do	11/9-33	do	no	yes	31	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
12	yes	[redacted]	[redacted]	10	4. do	12/9-33	do	no	yes	27	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
13	yes	[redacted]	[redacted]	100	Engineer	10/10-33	do	no	yes	45	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
14	yes	[redacted]	[redacted]	10	do	10/7-33	do	no	yes	35	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
15	yes	[redacted]	[redacted]	15	Fireman	10/9-33	do	no	yes	40	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
16	yes	[redacted]	[redacted]	10	do	9/6-33	do	no	yes	36	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
17	yes	[redacted]	[redacted]	20	Storekeeper	12/12-24	do	no	yes	33	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
18	yes	[redacted]	[redacted]	8	Quartermaster	12/8-33	do	no	yes	43	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
19	yes	[redacted]	[redacted]	20	do	11/11-33	do	no	yes	35	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
20	yes	[redacted]	[redacted]	8	do	12/6-33	do	no	yes	28	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
21	yes	[redacted]	[redacted]	20	do	12/9-33	do	no	yes	31	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
22	yes	[redacted]	[redacted]	8	Able Seaman	12/9-33	do	no	yes	47	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
23	yes	[redacted]	[redacted]	3	do	12/7-33	do	no	yes	19	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
24	yes	[redacted]	[redacted]	6	do	12/8-33	do	no	yes	35	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
25	yes	[redacted]	[redacted]	20	do	11/7-26	do	no	yes	35	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
26	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	12/9-33	do	no	yes	28	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
27	yes	[redacted]	[redacted]	37	do	12/10-29	do	no	yes	25	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
28	yes	[redacted]	[redacted]	11	do	11/7-32	do	no	yes	31	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
29	yes	[redacted]	[redacted]	16	do	4/3-33	do	no	yes	21	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
30	yes	[redacted]	[redacted]	20	do	10/6-32	do	no	yes	30	m	do	do	[redacted]	[redacted]	do	

Line ----------

Owners ----------

Local Agents ----------

16—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage; that I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extracted from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained by the master but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and thereafter the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until all lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall not be made a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19___, from the port of [redacted]

154

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including command whether alien ever in prison, reason for coming to United States)
32	1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	
33	2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
34	3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
35	4	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	Discharged to ship Doctor	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
36	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
37	6	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
38	7	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
39	8	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
40	9	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
41	10	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
42	11	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
43	12	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
44	13	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
45	14	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
46	15	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
278	16	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
233	17	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
236	18	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
237	19	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	do	[redacted]	[redacted]	do	do	do	[redacted]	[redacted]	do	
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Master Steward Purser

Line ----------

Owners ----------

Local Agents ----------
16—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. [redacted]ave noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and [redacted] in no instances be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those [redacted] paid off or discharged in the port of arrival. Such lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
[redacted]an.
[redacted]ian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithu[redacted]
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

155

Vessel [redacted], *arriving at* [redacted], NOV 18 1933, *19*, *from the port of* [redacted]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including passport visaing when alien over seas entered United States)
57	1	[redacted]															
58	2																
59	3																
60	4																
61	5																
62	6																
63	7																
64	8																
65	9																
66	10																
67	11																
68	12																
69	13																
70	14																
71	15																
72	16																
73	17																
74	18																
75	19																
76	20																
67	21																
68	22																
69	23																
70	24																
71	25																
72	26																
73	27																
74	28																
75	29																
76	30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1260

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. [redacted] have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, exc[redacted] from subdivision B, rule 7, and copy [redacted] of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained [illegible] but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted by any [illegible] until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

[illegible] ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the immediate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. Any vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not apply for admission upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
[redacted]
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finn.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
[redacted]
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Mongolian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19__, from the port of [redacted]

153

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including entries made at time of vessel's departure from United States)
72	1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	no	yes	39	m	[redacted]	[redacted]	5-9	150	[redacted]	
76	2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	7/7-32	do	no	yes	28	m	do	do	5-7	135	do	
79	3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	12/7-32	do	no	yes	39	m	do	do	5-6	139	do	
80	4	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	12/7-32	do	no	yes	49	m	do	do	5-6	150	do	
81	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Asst. Cook	do	do	no	yes	39	m	do	do	5-6	150	do	
[redacted]	6	BR-P.E	[redacted]	[redacted]	[redacted]	12/20-32	do	no	yes	25	m	do	do	5-10	150	do	
87	7	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	11/3-32	do	no	yes	28	m	do	do	5-10	160	do	
[redacted]	8	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	11/3-32	do	no	yes	37	m	do	do	5-10	180	do	
89	9	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	12/3-32	do	no	yes	16	m	do	do	5-7	107	do	
90	10	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	do	do	no	yes	16	m	do	do	5-8	120	do	
91	11	[redacted]	[redacted]	[redacted]	do	[redacted]	do	no	yes	22	m	do	do	5-8	130	do	
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

6 years

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1949

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage [redacted] have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy [redacted] of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

[redacted]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

157

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19___, from the port of [redacted]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including information whether alien over or under sixteen emigrated from United States)
93	1	yes	[redacted]	[redacted]	18	Chief Cook	8/3-33	Cuba	no	yes	35	m	[redacted]	Porto	5-9	190	[redacted]	
94	2	yes	[redacted]	[redacted]	45	2. Steward	do	do	no	yes	39	m	do	do	5-7	150	do	
95	3	yes	[redacted]	[redacted]	21	3. do	do	do	no	yes	39	m	do	do	5-8	172	do	
96	4	yes	[redacted]	[redacted]	45	Pantryman	12/6-27	do	no	yes	50	m	do	do	5-11	180	do	
97	5	yes	[redacted]	[redacted]	35	Pantryman	6/3-33	do	no	yes	35	m	do	do	5-7	165	do	
98	6	yes	[redacted]	[redacted]	25	do	do	do	no	yes	43	m	do	do	5-7	173	do	
99	7	yes	[redacted]	[redacted]	28	Messman	do	do	no	yes	47	m	do	do	5-6	160	do	
100	8	yes	[redacted]	[redacted]	25	Pantry	do	do	no	yes	33	m	do	do	5-7	165	do	
101	9	yes	[redacted]	[redacted]	18	Chief Cook	12/3-30	do	no	yes	38	m	do	do	5-8	159	do	
102	10	yes	[redacted]	[redacted]	45	1. Cook	10/3-27	do	no	yes	57	m	do	do	5-9	159	do	
103	11	yes	[redacted]	[redacted]	45	2. do	6/3-33	do	no	yes	44	m	do	do	5-6	150	do	
104	12	yes	[redacted]	[redacted]	27	3. do	6/3-33	do	no	yes	48	m	do	do	5-9	185	do	
105	13	yes	[redacted]	[redacted]	25	Asst.Cook	24/11-32	do	no	yes	24	m	do	do	5-5	142	do	
106	14	yes	[redacted]	[redacted]	20	do	6/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-9	160	do	
107	15	yes	[redacted]	[redacted]	18	do	16/8-29	do	no	yes	30	m	do	do	5-7	155	do	
108	16	yes	[redacted]	[redacted]	7	do	6/3-33	do	no	yes	19	m	do	do	5-6	149	do	
109	17	yes	[redacted]	[redacted]	5	Chief's Mate	23/3-33	do	no	yes	33	m	do	do	5-8	165	do	
110	18	yes	[redacted]	[redacted]	7	do	6/3-33	do	no	yes	16	m	do	do	5-7	138	do	
111	19	yes	[redacted]	[redacted]	7	do	do	do	no	yes	20	m	do	do	5-5	132	do	
112	20	yes	[redacted]	[redacted]	5	do	22/8-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-8	150	do	
113	21	yes	[redacted]	[redacted]	28	Quartermaster	6/3-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-8	155	do	
114	22	yes	[redacted]	[redacted]	120	1. Engr	12/10-31	do	no	yes	46	m	do	do	5-8	165	do	
115	23	yes	[redacted]	[redacted]	28	2. do	6/3-33	do	no	yes	37	m	do	do	5-9	170	do	
116	24	yes	[redacted]	[redacted]	5	Fireman	17/3-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-9	160	do	
117	25	yes	[redacted]	[redacted]	28	do	6/3-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-9	165	do	
118	26	yes P.S.	[redacted]	[redacted]	1 Trip	Messman	8/11-33	do	no	yes	37	m	do	do	5-7	150	do	
119	27	yes	[redacted]	[redacted]	25	Cabin Waiter	6/10-30	do	no	yes	27	m	do	do	5-6	132	do	
120	28	yes	[redacted]	[redacted]	27	do	6/3-33	do	no	yes	41	m	do	do	5-8	165	do	
121	29	yes	[redacted]	[redacted]	24	do	do	do	no	yes	28	m	do	do	5-9	160	do	
122	30	yes	[redacted]	[redacted]	28	do	do	do	no	yes	38	m	do	do	5-7	155	do	

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]
14—1900

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage; [redacted] have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy [redacted] of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the immediate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19__, from the port of [redacted] 133

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including temporary landing abroad or absence from vessel in United States)
1	[redacted]																
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]
16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917 [illegible] from subdivision B, rule 7, and [illegible] of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and will in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who will be discharged in the port of arrival. Such lists shall contain so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. Any such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Hungarian.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 7

Form 598
U. S. Department of LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

150

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19—, from the port of [redacted]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including whether alien ever deported, returned from United States)
173	1	yes	[redacted]	18	[redacted]	6/3-33	Cuba	no	yes	22	m	Scand.	Norway	5-6	161	None	
174	2	yes	[redacted]	25	[redacted]	do	do	no	yes	47	m	do	do	5-5	139	do	
175	3	yes	[redacted]	150	[redacted]	13/8-33	do	no	yes	38	m	do	do	6-0	180	do	
176	3	yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]	13/8-33	do	no	yes	27	m	do	do	5-9	150	do	
177	4	yes	[redacted]	30	[redacted]	6/3-33	do	no	[redacted]	29	m	do	do	5-7	152	do	
178	5	yes	[redacted]	22	do	do	do	no	yes	28	m	do	do	5-4	130	do	
179	6	yes	[redacted]	33	do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5-9	160	do	
180	7	yes	[redacted]	3	do	12/7-33	do	no	yes	26	m	do	do	5-6	150	do	
181	8	yes	[redacted]	20	do	6/3-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-9	160	do	
182	9	yes	[redacted]	27	do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5-7	150	do	
183	10	yes	[redacted]	25	do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5-6	147	do	
184	11	yes	[redacted]	32	do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5-7	150	do	
185	12	yes	[redacted]	32	do	do	do	no	yes	28	f	do	do	5-7	150	do	
186	13	yes	[redacted]	21	[redacted]	do	do	no	yes	25	f	do	do	5-8	150	do	
187	14	yes	[redacted]	25	do	do	do	no	yes	29	f	do	do	5-7	155	do	
188	15	yes	[redacted]	32	do	do	do	no	yes	30	f	do	do	5-6	152	do	
189	16	yes P.E	[redacted]	9	do	6/10-33	do	no	yes	30	f	do	do	5-6	139	do	
190	17	yes	[redacted]	30	do	6/3-33	do	no	yes	28	f	do	do	5-5	135	do	
191	18	yes	[redacted]	9	do	6/10-33	do	no	yes	22	f	do	do	5-6	140	do	
192	19	yes	[redacted]	5	do	6/8-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-6	175	do	
193	20	yes	[redacted]	24	[redacted]	6/3-33	do	no	yes	30	m	do	do	5-6	160	do	
194	21	yes	[redacted]	9	[redacted]	21/8-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-6	160	do	
195	22	yes	[redacted]	5	do	22/8-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-6	158	do	
196	23	yes	[redacted]	10	do	6/3-33	do	no	yes	30	m	do	do	5-7	158	do	
197	24	yes	[redacted]	5	do	22/7-33	do	no	yes	27	m	do	do	5-6	160	do	
198	25	[redacted]	[redacted]	24	[redacted]	6/3-33	do	no	yes	36	m	do	U.S.A.	5-7	158	do	
199	26	yes	[redacted]	1	[illegible]	28/8-33	do	no	yes	20	f	do	Norway	5-4	120	do	
200	27	yes	[redacted]	5	[illegible]	6/3-33	do	no	yes	21	f	do	do	5-6	132	do	
201	28	yes	[redacted]	7	do	do	do	no	yes	36	m	do	do	5-7	138	do	
202	29	yes	[redacted]	24	[redacted]	do	do	no	yes	32	m	do	do	5-6	168	do	
203	30	yes	[redacted]	27	do	do	do	no									

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]
16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, and that I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, abstract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the intransit departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. Any vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

150

Vessel [redacted], arriving at [redacted], NOV 18 1933, 19__, from the port of [redacted]

(1) No. on list	(2) State whether naturalized now last previous voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off at discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	[redacted]	[redacted]	12	[redacted]	21/7-32	Oslo	no	yes	47	m	[redacted]	[redacted]	5-9	[redacted]	[redacted]	
2	yes	[redacted]	[redacted]	25	[redacted]	11/3-33	do	no	yes	32	m	do	do	5-7	[redacted]	do	
3	yes	[redacted]	[redacted]	25	do	28/3-30	do	no	yes	33	m	do	do	5-9	171	do	
4	yes	[redacted]	[redacted]	22	do	6/3-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-9	190	do	
5	yes	[redacted]	[redacted]	24	do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5-6	149	do	
6	yes	[redacted]	[redacted]	23	do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5-9	168	do	
7	yes	[redacted]	[redacted]	16	do	do	do	no	yes	23	m	do	do	5-9	165	do	
8	yes	[redacted]	[redacted]	24	Fireman	do	do	no	yes	26	m	do	do	5-7	149	do	
9	yes	[redacted]	[redacted]	5	do	18/7-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-6	151	do	
10	yes	[redacted]	[redacted]	22	Saloonman	8/3-33	do	no	yes	30	m	do	do	5-9	159	do	
11	yes	[redacted]	[redacted]	23	Asst's help	do	do	no	yes	19	m	do	do	5-7	130	do	
12	yes	[redacted]	[redacted]	22	do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5-6	150	do	
13	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	6/3-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-9	164	do	
14	yes	[redacted]	[redacted]	2	do	17/8-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-8	158	do	
15	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	22/9-33	do	no	yes	19	m	do	do	5-8	176	do	
16	yes	[redacted]	[redacted]	22	do	4/3-33	do	no	yes	30	m	do	do	5-6	160	do	
17	yes	[redacted]	[redacted]	6	do	23/9-33	do	no	yes	35	m	do	do	5-9	182	do	
18	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	23/9-33	do	no	yes	20	m	do	do	5-7	150	do	
19	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	do	do	no	yes	19	m	do	do	5-6	130	do	
20	yes	[redacted]	[redacted]	1	do	22/6-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-9	149	do	Left ship in Bergen N
21	no	[redacted]	[redacted]	0	[redacted]	6/33-33	do	no	yes	37	f	do	do	5-6	150	do	
22	no P.E	[redacted]	[redacted]	1 Sgn	Asst's help	do	do	no	yes	30	m	do	do	5-8	168	do	
23	Closed with 202 members of crew.																
24																	
25																	
26																	

No. 106
American Consulate at OSLO NORWAY
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
of
Jens C. Jensen
Vice (Consul)
Date NOV 7 - 1933

SERVICE NO. 4135

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the M/S "BERGENSFJORD", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, exception from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 18th day of November, 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who will be discharged in the port of arrival; lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigrant officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " CRISTOBAL COLON " . Passengers sailing from HABANA, November 15 th., 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No.	Stateroom (This and following columns for use of Commissioner)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Fernandez Alvarez	José	34		M	S	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Oviedo	In Transit to Spain			1926	Cuba Havana
2		Folger	Benigno	54		M	S	Proprietary	do	do	do	do	do	do	Brión	do	do allowed Shore Leave	do	1913	do
3		López	Ramón	37		M	S	Trader	do	do	do	do	do	do	Oviedo	do	do	do	1923	do
4		Llano	Fernando	25		M	S	Student	do	do	do	Cuban	Spanish A.	Cuba	Havana	do	do do	do	do	do
5		Fernandez	Severino	55		M	S	Trader	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	La Granja	do	Held on Board	do	1923.	do
6		Menendez	Ma. Antonia	37		F	D	Teacher	do	do	do	Cuban	Spanish A.	Cuba	Tunas	do	do do	do	do	do
7		García	Bruno	31		M	M	Trader	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Oviedo	do	do allowed Shore Leave	do	1919	do
8		Cerdeira Garcia	Rafaela	32		F	M	Home	do	do	do	do	do	Cuba	Santiago	do	do	do	do	do
9		Zamzarain	Marcelino	30		M	S	Trader	do	do	do	do	do	Spain	do	do	do do	do	1920	do
10		García Castro	Teresa	41		F	S	Home	do	do	do	do	do	do	Santander	do	Held on Board	do	1933.	do
11		Ocean	Pedro L.	42		M	S	Trader	do	do	do	do	do	do	Cádiz	do	do do	do	1912	do
12		G. Longoria	Gerardo B.	50		M	M	Employee	do	do	do	do	do	do	Valencia	do	do allowed	do	1914	do
13		G. Longoria	Mercedes G. de	54		F	M	Home	do	do	do	do	Cuban	U.S.A.	Philadelphia	do	do Shore	do	do	do
14		Colon	Josefa	40		F	M	do	do	do	do	do	Spanish	Spanish	Baleares	do	do Leave	do	1920	do
15		Schegler	Francisca	42		F	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do do	do	1921	do
16		Ignacio Colon	Margot	9		F	S	Scholar	do	do	do	do	do	Cuba	Habana	do	do do	do	do	do
17		Carrionarte	Alberto de	51		M	M	Lawyer	do	English Spanish	do	Cuban	Spanish A.	Cuba	Habana	do	Held on Board Exempted Cert. #136	do	Cuba	Havana

Alien about 5 ft 10 Held on Board But permitted Shore Leave 11/18/33 - 12 Noon.

The above named alien #16 was on board S/S "Cristobal Colon" when she sailed 11/20/33 at 11 AM

#17 Required for admission on 11/20/33 to accompany visitor and was examined by undersigned District Director, on 11/20/33 at 9 AM

Jacot Schegler Insp.

Jacot Schegler Insp.

65

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

166

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18 th., *19*33

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether alive and present	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In Transit to Habana	Spain	Coruña	Yes	Myself	200	No	-	-	In Transit to Spain	No	2 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Good	Blk.	Blk.	None
2	do	do	do	do	do	100	do	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Blk.	do
3	do	do	Gijón	do	do	125	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Blk.	do
4	do	do	do	do	do	100	yes	1933	N.Orleans	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	400	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Blk.	Blk.	do
6	do	do	do	do	do	150	yes	Transit		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Gr.	Blue	do
7	do	do	do	do	do	150	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Br.	do
8	do	do	do	do	Husband	-	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
9	do	do	do	do	Myself	200	Yes	Transit		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Blk.	Blk.	do
10	do	do	Santander	do	do	300	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Blk.	Blk.	do
11	do	do	Cádiz	do	do	30	yes	Transit		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
12	do	do	Barcelona	do	do	100	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blk.	Blue	do
13	do	do	do	do	Husband	-	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Blk.	do
14	do Husb. on Board	do	do	do	Myself	50	yes	1923		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Br.	Br.	do
15	do	do	do	do	do	-	do	do		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5		do	Br.	Br.	do
16	do	do	do	do	Father	400	yes	1931		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Bld.	Blue	do
17	Wife, Mother & Sister	Cuba	Habana	No	Myself	850	yes	1931		Hotel York, N.Y.C.	Visit	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Br.	Br.	None
18	do	do	do	do																							
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edwardo Fano Master, of the S.S. "CRISTOBAL COLON", from H A B A N A, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

DIFFERENT PRINTING SETTING

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the S.S. "CRISTOBAL COLON", Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

M. Marquez

Sworn to before me this ____ day of NOV 18 1939, 19

at New York City

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from VERACRUZ, November 12 th. 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gutierrez García	Angel	39		M	S	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Oviedo	In Transit to		Spain	Mexico	Veracruz
2		Roca Campubrí	José	46		M	M	Commerce Traveler	do	do	do	do	do	do	Barcelona	do	do do	do	do	do
3		Barberena	Andres	10		M	S	Student	do	do	do	do	do	Mexico	Mexico	do	do do	do	do	do
4		Ruiz Quintana	Manuel	34		M	S	Farmer	do	do	do	do	do	Spain	Laredo	do	do do	do	do	do
5		Beltran y Puga	Fernando	24		M	S	Architect	do	do	do	do	do	Mexico	Guadalajara	do	do do	do	do	do
6		Collado	Antonio	25		M	S	Trader	do	do	do	do	do	Spain	Llanes	do	do do	do	do	do
7		Aguirre	Adela	43		F	S	Home	do	do	do	do	do	do	Huesca	do	do do	do	do	do
8		García	Emilio	32		M	S	Trader	do	do	do	do	do	do	Mata	do	do do	do	do	do
9		Rodriguez	Consuelo	40		F	M	Home	do	do	do	do	do	do	Ampuero	do	do do	do	do	do
10		Clark	Ricardo H.	38		M	S	Artist	do	do	do	Mexican	Mexican	Mexico	Culiacán	do	do do	do	do	do
11		Flores Avila	Francisco	30		M	S	Priest	do	do	do	do	do	do	Irapuato	do	do do	do	do	do
12		Flores	Guillermo	20		M	S	Student	do	do	do	do	do	do	do	do	do do	do	do	do
13		Velazquez	Estanislao	30		M	S	Priest	do	do	do	do	do	do	Pueblonuevo	do	do do	do	do	do
14		Gonzalez	Mauro	28		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Purísima	do	do do	do	do	do
15		F. Guerra	Francisco	32		M	S	do	do	do	do	do	do	do	Culiacota	do	do do	do	do	do
16		Caballero	Luis	43		M	S	Trader	do	do	do	do	do	Spain	Valencia	do	do do	do	do	do
17		Torondel	José	31		M	M	Employed	do	do	do	Spanish	Spanish	Spain	Teruel	do	do do	do	do	do
18		M. Lázaro	Clara	25		F	S	Home	do	do	do	do	do	do		do	do do	do	do	do
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

M. y K. Clerk 11/18/33 /rm

All the above named aliens (1-18) were on board S.S. "Cristobal Colon" when she sailed 11/20/1933 at 11:30 AM

Jacot Inigo Insp.

GG

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

List —— V ——

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

168

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 18 th., *19*23

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by father, mother, husband, or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has previously been in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In Transit to Spain	Spain	Gijon	Yes	Myself	50	Yes	1916-1920		In Transit to Spain	No	2 D.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Good	Br.	Br.	None
2	do	do	Santander	do	do	125	do	1932	N.York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Br.	do
3	do	do	do	do	Father	-	do	1929	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4		do	Br.	Br.	do
4	do	do	do	do	Myself	1000	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	6	do	Br.	Br.	do
5	do	do	do	do	do	125	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	Br.	Green	do
6	do	do	do	do	do	15	yes	1927	Detroit	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Blk.	Br.	do
7	do	do	do	do	do	80	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Blk.	Blk.	do
8	do	do	do	do	do	250	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Blk.	do
9	do	do	do	do	do	125	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	Br.	[illegible]	do
10	do	do	do	do	do	125	yes	1918-1924		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Br.	Br.	do
11	do	do	Bilbao	do	do	300	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	4	do	Blk.	Blk.	do
12	do	do	do	do	Father	-	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	3	9	do	Blk.	Blk.	do
13	do	do	do	do	Myself	500	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blk.	Blk.	do
14	do	do	do	do	do	500	yes	1927-1929		do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	3	do	Blk.	Green	do
15	do	do	do	do	do	500	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Blk.	do
16	do	do	do	do	do	2000	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	Bld.	Blue	do
17	do	do	Barcelona	do	do	125	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Br.	Blk.	do
18	do	do	do	do	do	65	no	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	[illegible]	do	Br.	Blue	do
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Ferro Master, of the S.S. "CRISTOBAL COLON", from VERACRUZ, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this NOV 18 1920 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the S.S. "CRISTOBAL COLON", Employed (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez

NOV 18 1933

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NY

Wm Clow
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

169

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HABANA, November 16 th., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Pérez López	Daniel	37		M	M	Trader	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Lugo	IV 2	Guatemala	Oct.17-1933	Guatemala	Guatemala
2	TRANSIT	Fuente Rodriguez	Enrique	39		M	M	do	do	do	do	do	do	do	Ferrol	IV 44	Havana	Nov.13-1933	El Salvador	S.Salvador
3	STAY	Rodriguez Barrios	Margarita	23		F	S	do	do	do	do	Cuban	Spanish A.	Cuba	Habana		Ex Order		Cuba	Havana
4	DIPLOMAT	Barrientos	José Eduardo	28		M	M	Air line pilot	do	do	do	do	do	do	Matanzas	DV 1810	Havana	Feb.22-1933	do	do
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

170

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 19 33

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether, previous to the balance sheet application for visa or admission to the United States, he was a member of any of the classes enumerated as excluded? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether, after last entry, previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother Lino Pérez, Quinta de Dependientes, Havana	Brasil	Río Janeiro	No	Myself	50	No	-	-	In Transit to Río Janeiro	No	7 D.	No	No	No	No	No	No	No	Godd	No	5	5	Good	Br.	Br.	None
2	Wife Dolores Clea, 27-2d.Av. Santiago de Cuba, Cuba.	do	do	do	do	500	Yes	1930	Laredo	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	Br.	Br.	do
3	Father Sabino Rodriguez B and C, Buenavista, Habana.	do	do	do	do	500	No	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	Blk.	Blk.	do
4	Wife Antolina de Cárdenas 16, 10 St.Vedado, Habana	Cuba	Habana	do	do	10	yes	7M.	Washington, New York.	Cuban Consulate in	do	5 M.	do	do	No	do	do	do	do	do	do	5	9	do	Blk.	Blk.	do
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Feno Master, of the S.S. "CRISTOBAL COLON", from H A V A N A, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of _____, 19

at N.Y.

Immigration Officer.

14—180

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

171

I, Manuel Marquez, Surgeon of the S.S. "CRISTOBAL COLON", EMPLOYE, (State whether Surgeon "medical officer thereof" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of ....., 19

at ....., by

Wm Clayton

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from VERACRUZ, November 12 th., 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL* Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	[illegible]	✓ VL 303/3/48 Del Prado	Mable S. de	38		F	M	Home	Yes	English ✓ Mstenog.	Yes	Mexican	Mexican 11/15/33	U.S.A. 12 años	Hudson N.Y.	03-82-3			Mexico	Mexico
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

68

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—681

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1925

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether in the United States or elsewhere	Length of time and intended length of stay in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband Alberto del Prado 19 Allende St.Mexico D.F.	Mex.	Mexico	No	Husband	75	Yes	3Y.	Los Angeles California 13 Chaple St. ~~New York~~ Hudson NY.	My Mother Sahara Miller	No	6 M.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Good	Bld.	Br.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano Master, of the S.S. "CRISTOBAL COLON", from V E R A C R U Z, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

Master

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of , 19

at NY

HHM alone

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

173

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the S.S. "CRISTOBAL COLON," EMPLOYED (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " CRISTOBAL COLON " . Passengers sailing from SANTANDER, OCTOBER 25 th., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Gonzalez ✓	Teodora	33		F	S	Home	Yes	Spanish Q 614	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Altadedeva Asturias	CIV 91	Bilbao	Oct.18-1933	Spain	Santander
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

69

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—631

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

174

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 13 th., 1933

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country from which he came after a temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (write in each case the race to which alien belongs, as Caucasian, Negro, Mongolian, Indian, Hebrew, Slavic, Latin, Anglo-Saxon, Teutonic, etc.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	My brother Saturnino Gonza-lez, Buelna, Asturias.Spain	U.S.A.	N.York	Yes	Myself 1000 Helen Sorge Bk $ 50.00	No	Old	50 yrs	-	My brother Antonio Gonzalez 340 W. 145 th.St.Meat Market. New York N.Y.	No	Indefini-tely	No		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dead	Blk.	Br.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Pano, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "CRISTOBAL COLON", from SANTANDER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to ~~before~~ me this ____ day of MAY 18 1933, 19

at NY

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 590 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

175

S. S. " CRISTOBAL COLON " sailing from VERACRUZ November 14 th. 1933. Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 18 th. 1933

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Del Prado	Alberto with mother 3/11	12		M	S	August 10-1921, Borough of Bronx NY MStern Drvp - 11/15/33 12 00 noon		13 Chaple St. New York. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									70

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Márquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—20

8

DEPT. OF
U.S. IMMIGRATION SERVICE, DEPT. OF LABOR

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Somohano	Mario	21		M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Coruña	ordered held on Board			×	Cuba	Havana
2		Garcia	Fernando	36		M	M	do	do	do	do	do	do	do	Asturias				Y	do	do
3																			(3)		
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

The above named aliens (2 #) made a long 11/18/33 - 12 Hrs voyage on board S.S. "Cristobal Colon" under the 3 P.M. sailed 11/20/1933 at 11 A.M.
Jacot Singer Insp.

71

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OF

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they trave
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

hereof to the immigration officer

134

16	17	18		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions	
			State	City or town
1	In transit to Spain	Spain		VIGO
2	do	do		do
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
(See footnote (or full text of this question)	Whether polygamist (or practicing polygamy); if practicing polygamy, whether in violation of United States law	Whether unlawfully and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
						Feet	Inches		Hair	Eyes	
	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Brd	Blue	None
	do	do	do	do	do	5	5	Good	Blk	Blk	do

SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, INC. GENERAL AGENTS

TELEPHONE BOWLING GREEN 9-5150

ADDRESS ATLANTICUS

Compañía Trasatlántica

Spanish Transatlantic Line

24 State Street, New York

19666

December 26, 1933

177

Hon. Commissioner of Immigration,
Ellis Island,
New York Harbor.

Sir:

We are enclosing herewith certificate received from the Captain of the S/S "Cristobal Colon", which sailed from this port on November 20th, to the effect that all third class passengers were on board upon recheck, as per copy of manifest next attached.

Respectfully,

SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, INC.

R. G. Barrera

General Traffic Manager

D

Enc/

IMMIGRATION SERVICE ELLIS ISLAND 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8

DEC 27 33

RECD

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

8

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8 ALL ALIENS arriving at a port

S. S. "

1	2	3		4	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.
1	COLUMBIA	Somohano	Mario	21	
2	SUIT CASE	Garcia	Fernando	36	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					

71

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

VAPOR CORREO
CRISTÓBAL COLÓN

DON EDUARDO FANO OYARBIDE, CAPITAN DEL VAPOR-CORREO ESPAÑOL "CRISTOBAL COLON":

178

CERTIFICA: Qué habiéndose procedido inmediatamente después de la salida del puerto de New York el día 20 de Noviembre de 1933, al recuendo del Pasaje de Tercera en tránsito, que conducía para España a su llegada a New York, según Manifiesto adjunto, ha podido comprobar, que todos los citados Pasajeros de Tercera en tránsito se hallan a bordo, a excepción del Sr. Waldo Nadal, de nacionalidad Australiana, que desembarcó debidamente autorizado por las Autoridades de Inmigración.

En la mar a 20 de Noviembre de 1933.

EL CAPITAN,

COMPAÑIA TRASATLÁNTICA · VAPOR CRISTÓBAL COLÓN

ENGERS FOR THE UNITED

rt of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

, November 15 th., 1933

13		14	15	
Issued		Data concerning vexations of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		x	Cuba	Havana
		x	do	do

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIG

States, or a port of another insular possession
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of .....

LIST CONTINUED

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

179

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

184

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Age of Child if 8 years or Under: Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	*If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
	Third class								
	From Veracruz								
X 1	Nadal Waldo	37		M	M	Third class	no		
2	Fernandez Francisco	36		M	M	do	do		
3	de Fernandez Eva Maria	34		F.	M	do	do		
4	Fernandez Francisco	10		M	S.	do	do		
5	Fernandez Juan Ramon	5		M	S.	do	do		
6	Fernandez Sandro	1		M	S.	do	do		
7	Francisco Evaristo	27		M	S.	do	do		
8	Manzano Manuel	47		M	M	do	do		
9	M. de manzano Maria	35		F.	M	do	do		
10	Manzano Maria	1		F.	S.	do	do		
11	Manzano Joaquina	14		F.	S.	do	do		
12	Burgos Manuel	40		M	M	do	do		
13	Gonzalez maria Aurora	16		F.	S.	do	do		
14	Fuentes Josefa	45		F.	W	do	do		
15	Cerio Elisa	56		M	M	do	do		
16	Delgado Ricardo	33		M	M	do	do		
17	Delgado Victoria	4		F.	S.	do	do		
18	Alvarez Jose	36		M	S.	do	do		
19	Carollo Santiago	54		M	M	do	do		
20	Vigal Antonio	37		M	S.	do	do		
21	Vigal Aurora	9		F.	S.	do	do		
22	Puertas Lazaro	40		M	M	do	do		
23	Puertas Albertina	7		F.	S.	do	do		
24	Puertas Cesar	2		F.	S.	do	do		
25	de Puertas Maria N.	32		F.	M	do	do		
26	Puertas Lazaro	4		M	S.	do	do		
27	Puertas Jesus	1		M	S.	do	do		
28	Alba Carlos	43		M	M	do	do		
29	Arambula Amparo	30		F.	M	do	do		
30	Fernandez Marino	47		M	M	do	do		
31	Lopez Lucia	27		F.	M	do	do		
32	Fernandez Eduardo	6		M	S.	do	do		
33	Garcia Fernandez Javi	34		M	M	do	do		
34	Meca Murillo Josefa	54		F.	M	do	do		
35	Vallejo Fernando	54		M	M	do	do		
	From Havana								
1	Fernan[illegible] M. Manuela	28		F.	S.	Third class			

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.
1	In transit to Spain
2	do

33	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
do	5	6	Good	Brd	Blue	None
do	5	5	Good	Blk	Blk	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

8

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

ALL A

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, _____ Master of the _____, do solemnly, sincerely and truly _____ that the following List or Manifest, suscribet by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of _____, ist a full and perfect lis of all the passengers taken on board the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

_____ Master.

Sworn to this _____ 19__
before me.

_____
Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the _____ whereof _____ is Master, from _____ burden _____ tons.

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (3,000 - 11 - 1932)

OR THE UNITED

from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

ber 15 th., 19 33

1	2	3		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Giv	Data concerning vaccinations of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Somohano	Mari		Cuba	Havana
2		Garcia	Ferni		do	do
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGR

States, or a port of another insular possession, [illegible]
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of .....

LIST CONTINUED

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

180

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.
1	In transit to Spain
2	do
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward emidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
2	Calvo Lolarro	28		M	S.	Steerage	no		
3	Pereira José M.ª	48		M	M	do	do		
4	Novoa M.ª Manuela	34		F.	S.	do	do		
5	Novoa maxia	16		F.	S.	do	do		
6	Cardina Evaristo	48		M	M	do	do		
7	Sayedas Emilio	40		M	S.	do	do		
8	Otero José	32		M	M	do	do		
9	Novas Andres	63		M	M	do	do		
10	Lamoza José M.ª	34		M	M	do	do		
11	Palo Augusto	56		M	M	do	do		
12	Bixeijo Raymundo	35		M	M	do	do		
13	Moreira Luis	24		M	S.	do	do		
14	Suarez Manuel	66		M	M	do	do		
15	Garcia Manuel	25		M	S.	do	do		
16	Vila Pacita	32		F.	M	do	do		
17	Reanigua Virginia	41		F.	S.	do	do		
18	Rodriguez Ramona	18		F.	S.	do	do		
19	Salgado Pilar	30		F.	S.	do	do		
20	Lopez Estefanea	30		F.	S.	do	do		
21	Feijo Antonio	44		M	S.	do	do		
22	Calvo Elias	22		M	S.	do	do		
23	Martinez Juan	30		M	M	do	do		
24	Otero Pedro	44		M	M	do	do		
25	Amado Luisa	42		F.	M	do	do		
26	Gonzalez Benigna	28		F.	M	do	do		
27	Gonzalez Francisco	4		M	S.	do	do		
28	Fernandez Manuela	33		F.	M	do	do		
29	Vaya Pedro	43		M	M	do	do		
30	Nuñez Enriqueta	41		F.	M	do	do		
31	Lugo Antonio Otero	33		M	M	do	do		
32	Lugo Julia	26		F.	M	do	do		
33	Otero Humbelina	3		F.	S.	do	do		
34	Otero Rafaela	1		M	S.	do	do		
35	Otero Antonio		8	M	S.	do	do		
36	Vaya José	33		M	S.	do	do		
37	Nieto Enrique	49		M	M	do	do		
38	Molinete Isabel	22		F.	S.	do	do		
39	Ruem-del Pilar	40		F.	W	do	do		
40	Varela Marcial	39		M	M	do	do		
41	Lopez Teodoro	29		M	M	do	do		
42	Prado Amelia	25		F.	M	do	do		
43	Lopez Manuel	4		M	S.	do	do		
44	Prado M.ª Luisa	30		F.	S.	do	do		
45	Leal Manuel	41		M	W	do	do		
46	Fernandez Antonio	44		M	M	do	do		

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

184

34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
5	6	Good	Brd	Blue	None
5	5	Good	Blk	Blk	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

8

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, _____ Master of the _____, do solemnly, sincerely and truly _____ that the following List or Manifest, suscribet by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of _____, ist a full and perfect lis of all the passengers taken on board the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

_____ Master,

Sworn to this _____ 19 _____ before me.

_____ Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the _____ whereof _____ is Master, from _____ burden _____ tons.

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (3,000 - 11 - 1932)

OR THE UNITED

om a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

er 15 th. _____, 19 33

1	2	3		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Giv	ta concerning calculations of ...ndings, etc. (is column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Somohano	Mari		Cuba	Havana
2		Garcia	Fern		do	do
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIG

States, or a port of another insular possessi
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of .....

LIST CONTINUED

181

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

officer

184

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	No.	17 NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, enther then cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	In transit to Spain																	
2	do																	
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

		1	Lagoa Benigno	32		M	S	Fluid class	no			no	5	6	Good	Brd	Blue	None
		2	Lagoa Carlotta	28		M	M	do	do			do	5	5	Good	Blk	Blk	do
		3	Leido Maria	33		F	S	do	do									
		4	Lopez Luisa	38		F	M	do	do									
		5	Prieto Maria	34		F	M	do	do									
		6	Cruz Lourdes Lazio	33		M	S	do	do									
		7	Cruz Lourdes Lazio	24		M	M	do	do									
		8	Leido Dominguez	25		M	S	do	do									
		9	Iglesias Dominicus	38		M	W	do	do									
		10	Quesada Felipe	53		M	S	do	do									
		11	Cruz Blanco	53		M	S	do	do									
		12	Lazides Jose	28		M	S	do	do									
		13	Mendez Cristino	36		M	M	do	do									
		14	Garcia Jose	39		M	M	do	do									
		15	Fernandez Isabel	24		F	M	do	do									
		16	Garcia Joaquin	14		M	S	do	do									
		17	Fernandez Rafael	45		M	S	do	do									
		18	Garcia Teodoro	19		M	S	do	do									
		19	Cuesta Jose Ramon	40		M	M	do	do									
		20	Glorias Manuel	40		F	M	do	do									
		21	Pollado Sofia	34		M	S	do	do									
		22	Fuan Ricardo	2		M	S	do	do									
		23	Pollado Benito	39		M	M	do	do									
		24	Cuervo Geronimo	25		F	M	do	do									
		25	Rodriguez Dominica	5		F	S	do	do									
		26	Cuervo Fuana	4		M	S	do	do									
		27	Cuervo Victoriano	1	4	M	S	do	do									
		28	Cuervo Jorge		4	M	S	do	do									
		29	Cuervo Cipriano		4	M	S	do	do									
		30	Alvarez Jose	23		F	S	do	do									
		31	Vega Catalina	22		M	S	do	do									
		32	Arias Emilio	54		M	M	do	do									
		33	Fernandez Jose	22		M	S	do	do									
		34	Garcia Garcia Jose	34		M	M	do	do									
		35	Rguez Rguez	34		F	M	do	do									
		36	Rodriguez Jose	26		M	S	do	do									
		37	Cuervo Ramon	29		M	S	do	do									
		38	Garcia Manuel	30		M	S	do	do									
		39	Garcia Adela	32		F	S	do	do									
		40	Arias Amadeo	54		M	M	do	do									
		41	Ferreira Antonio Jose	29		M	S	do	do									
		42	Prieto Eugenio	24		M	S	do	do									
		43	Prieto Cuervo	31		M	M	do	do									
		44	Rey Hipolito	34		F	M	do	do									
		45	Prieto Blanco Maria	43		M	S	do	do									
		46	Rodriguez Cecilio															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 8

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, _____ Master of the _____, do solemnly, sincerely and truly _____ that the following List or Manifest, suscribet by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of _____, ist a full and perfect lis of all the passengers taken on board the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

_____ Master,

Sworn to this _____ 19__
before me.

_____
Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the _____ whereof _____ is Master, from _____ burden _____ tons.

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (3,000 - 11 - 1932)

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: G	14 (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence: Country	15 *Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		Somohano	Mari	X	Cuba	Havána
2		Garcia	Ferr	X	do	do
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

OR THE UNITED

m a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

er 15 th., 19 33

a concerning
rrivals of
ings, etc.
a column for use
Government
ficials only)

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Age of Child if 8 years or Under: Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—120

STATES IMM

States, or a port of another insular po
THIRD-CLASS PASSENGERS ONL

Arriving at Port of

LIST CONTINUED

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin. 182

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Immigration officer

184

16	17	No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under		SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
No. on List	The name and complete address relative or friend in country w came, or if none there, then of which a citizen or subject.			Years	Mths.						
		92	Herrera Dominguez	42		M	M	Steerage	no		
		93	Lamartin Augy	20		M	S.	do	do		
		94	Garcia Lupido	48		M	S.	do	do		
		95	Fernandez Manuel V.	19		M	S.	do	do		
		96	Agudo Rogelio	35		M	S.	do	do		
		97	Arriola Jose	29		M	S.	do	do		
		98	Jimenez Juan Jose	25		M	S.	do	do		
		99	Perez Manuel	18		M	M	do	do		
1	In transit to Spa	100	Gonzalez Catalina	34		M	S.	do	do		
2	do	101	Ferrer Lopez	28		F.	S.	do	do		
3		102	Abascal Juana	39		F.	S.	do	do		
4		103	Cano Eloisa	26		F.	S.	do	do		
		104	Cano Carmen	19		F.	S.	do	do		
5		105	Jimenez Francisco	24		M	M	do	do		
6		106	Cano Luisa	28		F.	M	do	do		
7		107	Ferragut Jose	34		M	M	do	do		
		108	Paulis Catalina	34		F.	M	do	do		
8		109	Ferragut Antonio	9		M	S.	do	do		
		110	Ferragut Montserrat	6		F.	S.	do	do		
9		111	Rodriguez Alvaro	38		M	S.	do	do		
10		112	Mazo Joaquin	30		M	S.	do	do		
11		113	Calderon Jose Luis	35		M	S.	do	do		
		114	Mulet Jose	48		M	M	do	do		
12		115	Mulet Carlos	9		M	S.	do	do		
13		116	Martos Catalina	30		F.	M	do	do		
		117	Molina Carmen	14		F.	S.	do	do		
14		118	Molina Miguel	15		M	S.	do	do		
15		119	Molina Felipe	4		M	S.	do	do		
16		120	Molina Juan	2		M	S.	do	do		
		121	Alvarez Narcisa	28		F.	S.	do	do		
17		122	Ferrer Guillermo	34		M	M	do	do		
18		123	Ferrer Ramon	18		M	S.	do	do		
		124	Ferrer Mercedes	4		F.	S.	do	do		
19		125	Luis Mercedes	34		F.	M	do	do		
20		126	Serrano Jose Luis	30		M	S.	do	do		
		127	Suggs Juana Luis	42		F.	M	do	do		
21		128	Ferrer Margarita	19		F.	S.	do	do		
22		129	Soler Melisa	23		F.	S.	do	do		
23		130	Soler Rebeka	50		F.	W.	do	do		
24		131	Ernesto Luis	30		M	M	do	do		
		132	Campos Jose	52		M	W.	do	do		
25		133	Garcia Antonio	43		M	M	do	do		
26		134	Rujadas Jose	44		M	M	do	do		
		135	Romero Arturo	41		M	M	do	do		
27		136	Simo Guillermo	45		M	M	do	do		
28											
29											
30											

31	32	33	34		35	36		37
	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Good	no	5	6	Good	Brd	Blue	None
	do	do	5	5	Good	Blk	Blk	do

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

8

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 8

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, _____ Master of the _____, do solemnly, sincerely and truly _____ that the following List or Manifest, suscribet by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of _____, ist a full and perfect lis of all the passengers taken on board the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

_____ Master,

Sworn to this _____ 19__
before me.

_____
Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the _____ whereof _____ is Master, from _____ burden _____ tons.

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V 29 (3,000 - 11 - 1932)

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age of Child if 8 years or Under		SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH	Data concerning identifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name		Years	Mths.								Country	City or town, State, Province or District
1		Somohano	Mar										Cuba	Havana
2		Garcia	Fer										do	do
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

...OR THE UNITED

...om a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the Entry of

...er 15 th. _____, 19 23

STATES IMM

States, or a port of another insular po
THIRD-CLASS PASSENGERS ONL

Arriving at Port of

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

LIST CONTINUED

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

183

No.	NAMES	Age or Child if 8 years or Under: Years	Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH
134	Zini Antonio	42		M	M	Steerage	no		
138	Lupo Bartolomeo	43		M	M	do	do		
139	Balagna Mario	18		M	S.	do	do		
140	Balagna Sebastian	16		M	S.	do	do		
141	Balbarano Emilio	9		M	S.	do	do		

184

No. on List	The name and complete address relative or friend in country w cause, or if none there, then of which a citizen or subject.	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	In transit to Sp	o	Good	no	5	6	Good	Brd	Blue	None
2	do	o	do	do	5	5	Good	Blk	Blk	do
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Immigration officer

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

8

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 8

COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

LIST OF PASSENGERS

(UNDER "THE PASSENGER ACT, 1882", AND ACT FEB. 9, 1905)

I, _____ Master of the _____, do solemnly, sincerely and truly _____ that the following List or Manifest, suscribet by me, and now delivered by me to the Collector of Customs of the Port of _____, ist a full and perfect lis of all the passengers taken on board the said vessel at _____, from which port said vessel has now arrived: and that on said list is truly designated the name of each passenger, age (if a child of eight years under), sex married or single, location of compartment or space occupied during the voyage (if the passenger be other than a cabin passenger), whether a citizen of the United States, number of pieces of baggage, and the name, age and cause of death of each deceased passenger, as required by the «Passenger Act of 1882», as amended by the Act of February 9, 1905. So help me God.

_____ Master,

Sworn to this _____ 19__
before me.

_____
Deputy-Collector

List or manifest of all passengers, taken on board the _____ whereof _____ is Master, from _____ burden _____ tons.

* To be used for Emigrants, or passengers other than cabin, only.

Mod. V. 29 (3,000 - 11 - 1932)

No.	NAMES	Age of Child if 8 years or Under: Years	Age of Child if 8 years or Under: Mths.	SEX	MARRIED OR SINGLE	* If passenger, orther than cabin passenger, location of compartment or space occupied. (Specify wether forward amidship of aft)	WHETER CITIZEN OF THE UNITED STATES	No of Pieces of Baggage	DATE, AGE AND CAUSE OF DEATH

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

OR THE UNITED

om a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the finding of

er 15 th. , 19 33

1	2	3		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name		ta concerning erifications of andings, etc. is column for use f Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Somohano	Ma	×	Cuba	Havana
2		Garcia	Fe	×	do	do
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

184

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	In transit to Spain	Spain		VIGO		-STOWAWAYS	-	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Brd	Blue	None
2	do	do		do		do	-	-	-	-	-	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	Good	Blk	Blk	do
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master *(State whether Master, 1st, or Second Officer)*, *of the* "CRISTOBAL COLON" *from* Havana, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2, *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master. Officer.

Sworn to before me this NOV 18 1933 *day of* _____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the S.S. "CABO CARLOS," (State whether Surgeon "acting Commercial" or "employed by company thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez.

Sworn to before me this 18 day of November, 1923

at New York

[illegible]
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—60

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from VERACRUZ, NOVEMBER 12 th., 193

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	Nadal	Ubaldo	37		M	M	Trader	Yes	Spanish	Yes	Canadian	Spanish	Spain	Alcalá	04-34	Laredo	11/18/33	30 Da	82	Mexico	Mexico
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

1x2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 4-A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

186

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether ever before in the United States	Whether ever in prison, almshouse, asylum, or hospital for the insane or supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	My wife Ernestina Romero, Carmen 44 Dolores St. Mexico City				No	Myself	55	Yes	1918	N.York		In Transit to Canada	No	1	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Good	B.	Br.	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward Fano Master, of the "CRIS CRAFT CRUISER", from VERACRUZ, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Edward Fano
Master or Officer.

Sworn to before me this 18 day of November, 1933

at New York

H. B. Barker
Immigration Officer.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

187

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of , 19

at NEW YORK

H. Amalong
Lt

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON", Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
																				Cuba	Havana
1		Chavez	Narcisa del R.	58		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Cuban	Havana					DO	DO
2		Ferrer	Guillermo	37		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	Spain	Castellon					DO	DO
3		Ferrer	Ramon	18		M	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
4		Ferrer	Mercedes	4		F	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
5		Fosés	Mercedes	34		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Barcelona					DO	DO
6		Serrano	José Maria	30		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Baleares					DO	DO
7		Puiggros	Juana Maria	42		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
8		Darder	Margarita	15		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Turquia					DO	DO
9		Politi	Moises	23		M	S	Laborer	DO	Turkish	DO	Turkish	Turkish	Turkish	do					DO	DO
10		Politi	Rebeka	50		F	W	Home	DO	do	DO	do	do	do	Logroño					DO	DO
11		Armesto	Jesús	30		M	M	Laborer	DO	Spanish	DO	Spanish	Spanish	Spain	Gerona					DO	DO
12		Sampen	José	53		M	W	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Baleares					DO	DO
13		Planells	Antonio	43		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Barcelona					DO	DO
14		Pujadas	José	47		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
15		Bonavia	Arturo	41		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Baleares					DO	DO
16		Simó	Guillermo I.	45		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
17		Simó	Antonio I.	42		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
18		Bartolomé	Pujol	73		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Balaguer	Mateo I.	18		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
20		Balaguer	Sebastian	16		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
21		Balaguer	Guillermo	9		M	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do						
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Checked on list by M. Klein Inspector 11/18/33

(21)

73

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

188

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the same paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist								Height			Color of—		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																					
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1	In transi to Spain	Spain	BARCELONA		Yes	Herself	-	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	non	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	good	Wht	Blk	None
2	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	Brd	Blue	DO
5	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Brd	Blue	DO
6	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
7	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO	DO	Mother	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	6	DO	Blk	Blk	DO
9	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
10	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	9	DO	Blk	Blk	DO
11	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
12	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
13	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
14	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
15	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
18	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Wht	Blk	DO
19	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	7	DO	Blk	Blk	DO
20	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
21	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	9	DO	Brd	Blue	DO
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master, of the "[illegible]", from Havana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African-Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "employed" or "employed by owners thereof" or "employed by owners interest" as the case may be)

189

M. Márquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—35

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Rodriguez	Cecilio	43		M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Leon					Cuba	Havana
2		Herrera	José Manuel	42		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Santander					DO	DO
3		San Martin	Angel v	20		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
4		Garcia	Julian	78		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
5		Fernandez	Manuel Vicente	19		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
6		Agudo	Rogelio	35		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
7		Garrido	José	27		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
8		Jimenez	Juan José	35		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Madrid					DO	DO
9		Picos	Manuel	58		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
10		Gonzalez	Avelino	34		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
11		Ferrer	Sofia	28		F	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
12		Abascal	Juana	39		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Vizcaya					DO	DO
13		Cano	Elisa	26		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
14		Cano	Carmen	19		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Alicante					DO	DO
15		Rodrigo	Francisco	57		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Valenvia					DO	DO
16		Cano	Luisa	58		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Madrid					DO	DO
17		Ferragut	José	34		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Baleares					DO	DO
18		Ramis	Catalina	34		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Ferragut	Antonio	9		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
20		Ferragut	Montserrat	6		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
21		Rodriguez	Olvido	38		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
22		Mazas	Joaquin	30		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Santander					DO	DO
23		Contreras	José Maria	35		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Almeria					DO	DO
24		Mellet	José	48		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Cadiz					DO	DO
25		Mellet	Carlos	9		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
26		Martos	Catalina	30		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Jaen					DO	DO
27		Molina	Carmen	17		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
28		Molina	Miguel 74	15		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
29		Molina	Felipe	4		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DC	do					DO	DO
30		Molina	Juan	2		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

7/0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., *19*33.

190

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—				Whether the intends to be a permanent resident of the United States	Length of time in the United States	Whether the intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	In transit to Spain	Spain	SANTANDER		Yes	Himself	-	-	-	-	-	In transi to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Blk	Blk	None
2	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Wht	Blk	DO
5	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
6	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
7	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
9	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Wht	blk	DO
10	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
11	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
12	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
13	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
14	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
15	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO	DO	Hinself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
18	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
19	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	5	DO	Brd	Blue	DO
20	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Blk	Blk	DO
21	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
22	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
23	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
24	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
25	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Brd	Blue	DO
26	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
27	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	Brd	Blue	DO
28	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	9	DO	Blk	Blk	DO
29	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	9	DO	Brd	Blue	DO
30	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	4	DO	Blk	Blk	DO

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* "CRISTOBAL COLON" *, from* Havana *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

NOV 18 1938

Sworn to before me this ____ *day of* ____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed (State whether "employed," "acting therewith" or "employed by owners thereof," or the like, may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

M. Marquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of ....., 19

at NEW YORK

H. Brockway

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 600 b
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the Italian

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Garcia	Serafin		4	M	S	-	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Asturias					Cuba	Havana
2		Fernandez	Rafel	17		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
3		Garcia	Venancio	45		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
4		Cantero	José Ramon	19		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
5		Iglesias	Manuel	40		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
6		Collado	Sofia	40		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
7		Suarez	Ricardo	34		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
8		Collado	Benito	21		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
9		Cuervo	Victoriano	39		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
10		Rodriguez	Teodomira	25		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
11		Cuervo	Juana	5		F	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
12		Cuervo	Victoriano	4		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
13		Cuervo	Jorge	1		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
14		Cuervo	Carlos		4	M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
15		Alvarez	José	26		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
16		Vega	Catalina	23		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
17		Arias	Emilio	22		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
18		Fernandez	José	54		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Garcia Garcia	José	22		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
20		Gonzales	José	34		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
21		Gonzalez	Josefa Maria	34		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
22		Menendez	José	26		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
23		Suero	Ramon	27		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
24		Garcia	Angel	30		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
25		Garcia	Adela	32		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
26		Arias	Amadeo	57		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
27		Ferreira	Antonio José	29		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
28		Castro	Gregorio	24		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Madrid					DO	DO
29		Tejo	Anastasio	35		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Valladolid					DO	DO
30		Nieto Blanco	Maria	34		F	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pontevedra					DO	DO

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., *19*33

19[illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																					
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain		Gijon	Yes	Father	-	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	non	Good	mo	2	5	Good	Brd	Blue	None
2	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
5	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
6	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
7	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
9	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
10	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
11	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	9	DO	Blk	Blk	DO
12	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	7	DO	Brd	Blue	DO
13	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	1	7	DO	Brd	Blue	DO
14	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
15	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
18	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
19	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
20	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
21	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
22	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
23	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
24	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
25	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
26	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
27	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
28	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
29	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
30	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master, of the "CRISTOBAL COLON", from Havana, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

NOV 18 1933

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

193

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed (State whether "employed by the vessel mentioned herein" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

11

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental [illegible]
This (white) sheet is for the [illegible]

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Otero	Juan Antonio	33		M	M	Laboeer	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Coruña					Cuva	Havana
2		Sosa	Julia	26		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
3		Otero	Humbelina	3		F	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
4		Otero	Wifredo	1		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
5		Otero	Antonio		8	M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
6		Fraga	José	33		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
7		Nieto	Enrique	49		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
8		Molinete	Isabel	22		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Leon					DO	DO
9		Rey	Maria del Pilar	40		F	W	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
10		Varela	Marcial	58		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Comña					DO	DO
11		Gomez	Teodoro	29		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
12		Pardo	Amelia	26		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
13		Gomez	Manuel	4		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
14		Pardo	Maria Luisa	30		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
15		Feal	Manuel	41		M	W	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
16		Fernandez	Antonio	47		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
17		Lagoa	Benigno	32		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Comña					DO	DO
18		Lagoa	Cayetano	28		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Lapido	Marina	32		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
20		Lopez	Luisa	38		F	M	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
21		Ramos	Maria	37		F	M	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
22		Perez Gonzalez	Jesús	33		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
23		Goldo	Gumersindo	27		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
24		Iglesias	Florentino	25		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
25		Amenedo	Felipe	38		M	W	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
26		Perez	Eladio P.	53		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
27		Paredes	José	28		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
28		Mendez	Celestino	36		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
29		Garcia	José	39		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
30		Fernandez	Isabel	37		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—499

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

194

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by ticket, whether paid by cash, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to the United States at the request or suggestion of the Secretary of War or any official thereof	Whether ever before in the United States	Whether ever before in the United States	Whether ever before in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—				Whether in the United States in violation of law	Whether a person who has been in the United States in violation of law has come back to the United States with the consent of the Secretary of Labor	Whether in the United States as a member of the crew of a vessel or as a stowaway													
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain		CORUÑA	Yes	Himself	-	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Blk	Blk	None
2	DO	DO	DO	DO		Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	DO		Father		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	6	DO	Brd	Blue	DO
4	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	3	DO	Blk	Blk	DO
5	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	1	9	DO	Brd	Blue	DO
6	DO	DO	DO	DO		Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
7	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Wht	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO		Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
9	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
10	DO	DO	DO	DO		Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
11	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
12	DO	DO	DO	DO		Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	6	DO	Brd	Blue	DO
13	DO	DO	DO	DO		Father		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
14	DO	DO	DO	DO		Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
15	DO	DO	DO	DO		Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
18	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
19	DO	DO	DO	DO		Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
20	DO	DO	DO	DO		Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
21	DO	DO	DO	DO		Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
22	DO	DO	DO	DO		Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
23	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
24	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
25	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
26	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
27	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
28	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
29	DO	DO	DO	DO		do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
30	DO	DO	DO	DO		Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "CRISTOBAL COLON", *from* Havana, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

NOV 18 1933

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed (State whether "employed" or "employed by contract (name)" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

M. Márquez.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of , 19

at NEW YORK

H. A. Malony.
Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental ... This (white) sheet is for the ...

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from HAVANA, November 15 th., 19 ..

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with Qtr., Dist., Pt., or IP, and give station of act issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what grounds]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or Town, State or Province
1		Fernandez	Maria Manuela	28		F	S	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Lugo					Cuba	HAVANA
2		Calvo	Socorro	38		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
3		José Maria	Pereira	48		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
4		Novoa	Maria Manuela	37		F	S	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
5		Novoa	Maria	16		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
6		Martinez	Serafin	48		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pontevedra					DO	DO
7		Sanchez	Emilio	40		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
8		Otero	José	32		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pontevedra					DO	DO
9		Novas	Andrea	63		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
10		Somoza	José Maria	34		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pontevedra					DO	DO
11		Pato	Antonio	56		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
12		Carelio	Segundo	35		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
13		Moreira	Luis	27		M	S	DO	DO	Portuguese	DO	Portuguese	Portuguese	Portuguese	Portugal					DO	DO
14		Piñeiro	Miguel F.	66		M	M	DO	DO	Spanish	DO	Spanish	Spanish	Spain	Pontevedra					DO	DO
15		Garcia	Manuel	25		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
16		Tella	Pacita	33		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
17		Rodriguez	Virginia	41		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
18		Rodriguez	Ramona D.	18		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Salgado	Pilar	30		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
20		Lopez	Edelmira	30		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
21		Perez	Antonio	44		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
22		Canto	Elias	22		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
23		Martinez	Juan	30		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
24		Otero	Pedro	44		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Lugo					DO	DO
25		Amado	Luisa	49		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
26		Gonzalez	Benigna	28		F	M	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
27		Gonzalez	Francisco	7	7	M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
28		Fernandez	Manuela	33		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
29		Raga	Pedro	43		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Zaragoza					DO	DO
30		Muñoz	Enriqueta	41		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—400

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

196

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Ever advocated or believed in overthrow by force of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelief in or opposition to organized government, or anarchistic principles (See Question No. 28 in the instructions)	Ever a member of or affiliated with any anarchistic or similar association (See Question No. 28 in the instructions)	Whether coming for any purpose or in pursuance of any prearranged plan	Whether ever deported or excluded	Whether married or single	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether in the business of the United States	Length of time in the United States	Whether in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	VIGO		Yes	Herself	-	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Blk	Blk	None
2	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	DO	DO	Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
5	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
6	DO	DO	DO	DO	DO	Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
7	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
9	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
10	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
11	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
12	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
13	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Wht	Blk	DO
14	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
15	DO	DO	CORUÑA	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO	DO	Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
18	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
19	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
20	DO	DO	DO	DO	DO	Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
21	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
22	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
23	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
24	DO	DO	DO	DO	DO	do		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
25	DO	DO	DO	DO	DO	Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Brd	Blue	DO
26	DO	DO	DO	DO	DO	Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Brd	Blue	DO
27	DO	DO	DO	DO	DO	Mother		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
28	DO	DO	DO	DO	DO	Herself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
29	DO	DO	DO	DO	DO	Himself		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
30	DO	DO	DO	DO	DO	Husband		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* "CRISTOBAL COLON", *from* Havana, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30, *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

NOV 18 1933

Master.

Sworn to before me this ____ *day of* ____, *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

197

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed, do
(State whether "employed" or "employed by owners thereof" or "attached to the vessel" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5. in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

M. Marquez.

NOV 18 1933

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 502 P

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental
This (white) sheet is for the

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from VERACRUZ, November 12 th., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Precis number with QIR, NIIS, FY, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT QUOTA	Lopez	Lucia	27		F	M	Home	Yes	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Santander					Mexico	Veracruz
2		Fernandez	Eduardo	16		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
3		Garcia Fernandez	José	37		M	M	Trader	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Bilbao					DO	DO
4		Meca Martin	Josefa	24		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	Cuban	Havana					DO	DO
5	NOT QUOTA	Vallejo	Fernando	54		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	Spain	Sevilla					DO	DO
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

(5)

Checked on by
M. L. Lewis
Inspector 11/14/39

78

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., 19 33. 19[illegible]

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Polygamist	Coming under contract to perform labor	Whether ever before refused admission to the United States	Whether ever before deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	In transit to Spain	Spain	SANTANDER		Yes	Husband	Yes	-	-	-	-	In transit to Spain	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Good	Blk	Blk	None
2	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	BILBAO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
5	DO	DO	DO	BARCELONA	DO	Himself	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO						
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the "CRISTOBAL COLON", from VERACRUZ, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of _____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

100

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Manuel Marquez, Surgeon of the "CRISTOBAL COLON", employed (Strike out the words "employed" or "employed by" and insert such other words as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cadiz University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Marquez

Sworn to before me this NOV 18 1933 day of _____, 19

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—650

Form 1008
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CRISTOBAL COLON" Passengers sailing from VERACRUZ, November 12 th., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		See Alien manifest #1 for New York																		Mexico	Veracruz
2		Fernandez	Francisco M.	36		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Coruña					DO	DO
3		de Fernandez	Sira Alonso	34		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	id.					DO	DO
4		Fernandez	Francisco A.	10		M	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	id.					DO	DO
5		Fernandez	Juan Ramon	5		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	id.					DO	DO
6		Fernandez	Sandro	1		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	id.					DO	DO
7		Traviesa	Cándido	27		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
8		Manzano	Manuel	47		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
9		M.de Manzano	Maria	35		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
10		Manzano	Joaquina	14		F	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
11		Manzano	Maria	13		F	S	do	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
12		Quirezo	Manuel	40		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Orense					DO	DO
13		Gonzalez del R.	Maria Aurora	16		F	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
14		Gutierrez	Josefa	45		F	W	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Santander					DO	DO
15		Cosío	Felix	56		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
16		Delgado	Ricardo	33		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Santander					DO	DO
17		Delgado	Victoria	4		F	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
18		Alvarez	José	36		M	S	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
19		Cardin	Santiago	54		M	M	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
20		Vigal	Antonio	37		M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Madrid					DO	DO
21		Vigal	Aurora	9		F	S	Student	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
22		Puertas	Sacramento	40		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Asturias					DO	DO
23		Puertas	Albertina	7		F	S	Studenr	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
24		Puertas	Cesar	2		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
25		de Puertas	Maria N.	32		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
26		Puertas	Sacramento	4		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
27		Puertas	Pascual	1		M	S	-	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
28		Alba	Carlos [illegible]	43		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Granada					DO	DO
29		Arambula	Amparo	30		F	M	Home	DO	DO	DO	DO	DO	DO	do					DO	DO
30		Fernandez	Marino	47		M	M	Laborer	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Santander					DO	DO

Nadal - Nbaldo - Transferred to Manifest #1 for New York

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

200

Arriving at Port of NEW YORK, November 18 th., *19* 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	In transit to Spain	Spain		VIGO	Yes	Himself						In transit to Spain	no	no	no	no	none	no	no	no	no	Good	no	5	6	Good	Blk	Blk	None
2	DO	DO	DO	CORUÑA	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
3	DO	DO	DO	GIJON	DO	Husband	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
4	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	3	DO	Brd	Blue	DO
5	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Blk	Blk	DO
6	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	1	9	DO	Brd	Blue	DO
7	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
8	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
9	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
10	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	5	DO	Blk	Blk	DO
11	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	2	DO	Brd	Blue	DO
12	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
13	DO	DO	SANTANDER		DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	7	DO	Blk	Blk	DO
14	DO	DO	DO	DO	DO	Herself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Brd	Blue	DO
15	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
16	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
17	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	5	DO	Brd	Blue	DO
18	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
19	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
20	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
21	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	4	5	DO	Brd	Blue	DO
22	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO
23	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	7	DO	Brd	Blue	DO
24	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	7	DO	Blk	Blk	DO
25	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
26	DO	DO	DO	DO	DO	Father	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	3	6	DO	Blk	Blk	DO
27	DO	DO	DO	DO	DO	do	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	2	5	DO	Brd	Blue	DO
28	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5v	6	DO	Blk	Blk	DO
29	DO	DO	DO	DO	DO	Husband	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	Blk	Blk	DO
30	DO	DO	DO	DO	DO	Himself	DO	DO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	Blk	Blk	DO

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Fano, Master, of the "CRISTOBAL COLON", from VERACRUZ, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

NOV 18 1933

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 208

S. S. [illegible] LINE *arrived* NOVEMBER 20, 1923. , 19 . M., . *from*

	Name.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Deportation Orders and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Detained. Date.	Detained. Ship.	Detained. Officer.	Landed. Remarks.	Landed. Dispn.	Landed.
1	[illegible] Ubaldo				CANADIAN DOUBT. TRANSIT 9:00	KLEIN							11/20	144	CE	10[illegible]								

[illegible] CANADIAN [illegible]

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 67 West St., N. Y.
Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Jose Vallina Vega	38	Spanish			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

30-8613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 500 6-30

Cr. Colon

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK

NOV 20 1933, 193

I, master of the Spanish S. S. CRISTOBAL COLON from port of Spain via Puerto Rico hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 249 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged —1— — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port —1— — Total crew this date 250

The above-named vessel arrived at this port Nov. 18, 1933, consigned to SPANISH TRANSATLANTIC LINE AGENCY, Inc.; is now lying at PIER 8 E. R., and is expected to sail NOV 20 1933, 193 for Vigo, Coruña, etc Spain via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was NEW YORK

202

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

14-1823

Sheet No. 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

of Barcelona and ports 202

9 32, from the port of

(1) Number on list	(2) Name in full	(3) Age	(4) Sex	(5) Race*	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Jose Vallina Vega	38	M	Spanish	Spanish	5-6	150	None	
2	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	140	do	
3	Jose Vallina Fernandez	36	M	do	do	5-4	160	do	
4	Jose Vallina Fernandez	36	M	do	do	5-6	160	do	
5	Jose Vallina Fernandez	43	M	do	do	5-4	165	do	
6	Jose Vallina Fernandez	38	M	do	do	5-6	160	do	
7	Jose Vallina Fernandez	43	M	do	do	5-6	160	do	
8	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-4	165	do	
9	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-4	140	do	
10	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
11	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
12	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
13	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
14	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
15	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
16	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
17	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
18	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
19	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
20	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
21	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
22	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
23	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
24	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
25	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
26	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
27	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
28	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
29	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
30	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
31	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
32	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
33	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
34	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
35	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
36	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
37	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
38	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
39	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
40	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
41	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
42	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
43	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
44	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
45	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
46	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
47	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
48	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
49	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
50	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
51	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
52	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
53	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
54	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
55	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
56	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
57	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
58	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
59	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
60	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
61	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
62	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
63	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
64	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
65	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
66	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
67	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
68	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
69	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
70	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
71	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
72	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
73	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
74	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
75	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
76	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
77	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
78	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
79	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
80	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
81	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
82	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
83	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
84	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
85	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
86	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
87	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
88	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
89	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
90	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
91	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
92	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
93	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
94	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
95	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
96	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
97	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
98	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
99	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
100	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
101	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
102	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
103	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
104	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
105	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
106	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
107	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
108	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
109	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
110	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
111	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
112	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
113	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
114	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
115	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
116	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
117	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
118	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
119	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
120	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
121	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
122	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
123	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
124	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
125	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
126	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
127	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
128	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
129	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
130	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
131	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
132	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
133	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
134	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
135	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
136	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
137	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
138	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
139	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
140	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
141	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
142	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
143	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
144	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
145	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
146	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
147	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
148	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
149	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
150	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
151	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
152	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
153	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
154	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
155	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
156	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
157	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
158	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
159	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
160	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
161	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
162	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
163	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
164	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
165	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
166	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
167	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
168	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
169	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
170	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
171	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
172	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
173	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
174	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
175	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
176	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
177	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
178	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
179	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
180	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
181	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
182	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
183	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
184	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
185	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
186	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
187	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
188	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
189	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
190	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
191	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
192	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
193	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
194	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
195	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
196	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
197	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
198	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
199	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
200	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
201	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	
202	Jose Vallina Fernandez	40	M	do	do	5-6	160	do	

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, Inc., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

749

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by
port of the United States

Vessel "Cristobal Colon", arriving at, New York, NOV 18 1933

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
1	Yes	Tauo	Eduardo	30.	Captain	1-2-923	Ferrol	No
2	do	Ybeas	Hilario	14.	Chaplain	5-1-924	Bilbao	do
3	do	Marquez	Manuel	15.	Surgeon	23-5-930	do	do
4	do	Cire	Jose	14.	do	do	do	do
5	do	Meana	Evaristo	17.	Purser	10-16-923	do	do
6	do	Ezcurdia	Juan B.	10	do	do	do	do
7	do	Ferrer	Pedro	24.	C. Officer	do	do	do
8	do	Madrazo	Luis	18	2nd do	4-5-923	do	do
9	do	Rios	Juan de los	18	3rd do	5-7-924	do	do
10	do	Barbarias	Victoriano	16	3rd do	do	do	do
11	do	Gonzalez	Guillermo	4	Officer	5-12-933	do	do
12	do	Moreno	Rafael	4	Officer	do	do	do
13	do	Lon	Jose	32.	Engineer	10-10-929	do	do
14	do	Gonzalez	Eduardo	20.	2nd do	5-7-924	do	do
15	do	Mazorra	Julio	17	3rd do	do	do	do
16	do	Arocena	Joaquin	17	4th do	10-16-923	do	do
17	do	Galan	Emilio	15	5th do	11-12-928	do	do
18	do	Sanchez	Manuel	14	5th do	12-8-932	do	do
19	do	Medina	Rafael	12	5th do	do	do	do
20	do	Reyes	Vicente	12	appr. do	5-7-924	do	do
21	do	Calcedo	Luis	2	appr. do	8-25-933	do	do
22	do	Castillo	Gonzalo	20	C. Operator	10-12-928	do	do
23	do	Saez	Teodoro	12	do	8-12-932	do	do
24	do	Gomez Teran	Jose	14	do	2-15-933	do	do
25	do	Fernandez	Alejandro	18	Electrician	10-12-928	do	do
26	do	Zaragoza	Pedro	35	Bosun	8-22-923	do	do
27	do	Lejo	Juan	27	2nd do	5-7-924	do	do
28	do	Macedo	Luis H.	30	3rd do	5-5-926	do	do
29	do	Martin	Faustino	18	Carpenter	4-5-923	do	do
30	do	Castro	Fernando	17	Serene	10-7-928	do	do

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name	Age	Nationality	When and where signed on

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 960

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

749

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by
port of the United States

Vessel "Cristobal Colon", arriving at, New York, NOV 18 1933

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
		Eduardo	30.	Captain	1-2-923	Ferrol	No
		Hilario	11.	Chaplain	5-1-924	Bilbao	do
		Manuel	15.	Surgeon	23-5-930	do	do
		José	11.	do	do	do	do
		Evaristo	17.	Purser	10-16-923	do	do
		Juan B.	10	do	do	do	do
		Pedro	24.	C. Officer	do	do	do
	Orazco	Luis	18	2nd do	7-5-923	do	do
		Juan de los	18	3rd do	5-7-924	do	do
		Victoriano	16	3rd do	do	do	do
		Guillermo	4	Officer	12-12-933	do	do
		Rafael	4	Officer	do	do	do
		José	32.	Engineer	10-10-929	do	do
		Eduardo	20.	2nd do	5-7-924	do	do
		Julio	14	3rd do	do	do	do
		Joaquin	14	4th do	10-16-923	do	do
		Emilio	15	5th do	11-12-928	do	do
		Manuel	14	5th do	12-2-932	do	do
		Rafael	12	5th do	do	do	do
		Vicente	12	app. do	5-7-924	do	do
		Luis	2	app. do	2-25-933	do	do
		Gonzalo	20	E. Operative	10-12-928	do	do
		Teodoro	12	do	2-12-932	do	do
	Teran	José	14	do	2-15-933	do	do
		Alejandro	17	Electrician	10-12-928	do	do
		Isidro	35	Bratswain	3-22-923	do	do
		Juan	27	2nd do	5-7-924	do	do
		Luis H.	30	3rd do	5-5-926	do	do
		Faustino	18	Carpenter	7-5-923	do	do
		Fernando	17	Serene	10-7-928	do	do

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

CONTINUED ON NEXT PAGE

MARKS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
Port of ... 19
To the Owner, Agent, Consignee, or Master or other Officer in Charge of the ...
Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 20, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby required to detain on board ... the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder.
(Date of delivery or detention)
STATES OR VESSEL
Oct. 24, 1914, Sec. 2 (c) Number of the alien (steerage, etc.)
NAME
By direction of the Immigration Officer in Charge
U. S. Immigrant Inspector.
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
(Signature)
(Title of person signing receipt)
U. S. immigrant inspector, etc.
14—000
(OVER)

PRINTED AND SOLD BY R. L. POLK & CO., PRINTERS, 43 WEST ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 549

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1) Vessel Cristobal Colon, arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and ports 2000

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Feijo	Eduardo	30.	Captain	1-2-923	Ferrol	No	Yes	49	M	Spanish	Spanish	5-6	180	No	
do	Yleras	Hilario	11.	Chaplain	5-1-927	Bilbao	do	do	40	M	do	do	5-6	170	do	
do	Marquez	Manuel	15.	Surgeon	23-5-930	do	do	do	40	M	do	do	5-7	160	do	
do	Cire	Jose	11.	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-6	160	do	
do	Meana	Evaristo	17.	Purser	10-16-923	do	do	do	43	M	do	do	5-7	165	do	
do	Azcuedia	Juan B.	10	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
do	Ferrer	Pedro	24.	1st Officer	do	do	do	do	47	M	do	do	5-6	160	do	
do	Madrazo	Luis	18	2nd do	7-5-923	do	do	do	48	M	do	do	5-7	165	do	
do	Rios	Juan de los	18	3rd do	5-7-927	do	do	do	42	M	do	do	5-7	170	do	
do	Barbarino	Victoriano	16	3rd do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-6	160	do	
~~do~~	~~Fernandez~~	~~Guillermo~~	~~4~~	~~Officer~~	~~5-12-925~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~25~~	~~M~~	~~Spanish~~	~~Spanish~~	~~5-6~~	~~150~~	~~do~~	
~~do~~	~~Moreno~~	~~Rafael~~	~~4~~	~~Officer~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~28~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5-4~~	~~150~~	~~do~~	
do	Leon	Jose	32.	Engineer	10-10-929	do	do	do	57	M	Spanish	Spanish	5-6	150	do	
do	Gonzalez	Eduardo	20.	2nd do	5-7-927	do	do	do	48	M	do	do	5-6	160	do	
do	Nazarra	Julio	14	3rd do	do	do	do	do	49	M	do	do	5-6	140	do	
do	Arocena	Joaquin	17	4th do	10-16-923	do	do	do	36	M	do	do	5-5	160	do	
do	Galan	Emilio	15	5th do	11-12-928	do	do	do	36	M	do	do	5-6	150	do	
do	Sanchez	Manuel	14	5th do	12-8-932	do	do	do	34	M	do	do	5-7	160	do	
do	Medina	Rafael	12	5th do	do	do	do	do	35	M	do	do	5-7	160	do	
do	Reyes	Vicente	12	apph. do	5-7-927	do	do	do	30	M	do	do	5-5	160	do	
do	Caicedo	Luis	2	apph. do	8-25-933	do	do	do	22	M	do	do	5-5	145	do	
do	Castillo	Gonzalo	20	E. Operator	10-12-928	do	do	do	39	M	do	do	5-5	150	do	
do	Saez	Teodoro	12	do	8-12-932	do	do	do	36	M	do	do	5-5	145	do	
do	Gomez Teran	Jose	14	do	2-15-933	do	do	do	26	M	do	do	5-8	180	do	
do	Fernandez	Alejandro	17	Electrician	10-12-928	do	do	do	35	M	do	do	5-7	180	do	
do	Zaragoza	Isidro	35	Bratswain	8-22-923	do	do	do	59	M	do	do	5-5	180	do	
do	Feijo	Juan	27	2nd do	5-7-927	do	do	do	46	M	do	do	5-6	180	do	
do	Macedo	Luis H.	30	3rd do	5-5-926	do	do	do	56	M	do	do	5-5	150	do	
do	Martin	Faustino	18	Carpenter	7-5-923	do	do	do	40	M	do	do	5-4	145	do	
do	Castro	Fernando	17	Serene	10-7-928	do	do	do	54	M	do	do	5-5	150	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name | Age | Nationality | When and where signed on

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20.. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. J. GUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

S. I

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Cristobal Colon", arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and scales 207

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Verdejo	Francisco	22	Sailor	10-1-923	Cadiz	No	Yes	54	M	Spanish	Spanish	5-5	155	No	
2	do	Lopez	Jose	20	do	3-8-929	Bilbao	do	do	52	M	do	do	5-6	150	do	
3	do	Gutierrez	Emilio	15	do	3-22-928	do	do	do	24	M	do	do	5-6	160	do	
4	do	Balbontin	Bonifacio	16	do	11-16-926	Santander	do	do	24	M	do	do	5-4	150	do	
5	do	Gonzalez	Marcelo	15	do	11-16-926	do	do	do	39	M	do	do	5-5	150	do	
6	do	Fernandez	Joaquin	14	do	6-18-924	Bilbao	do	do	32	M	do	do	5-5	150	do	
7	do	Fernandez	Ezequiel	20	do	11-20-924	Coruña	do	do	54	M	do	do	5-6	155	do	
8	do	Iguere	Lucas	13	do	10-16-923	Santander	do	do	32	M	do	do	5-5	145	do	
9	do	Iglesias	Manuel	20	do	5-6-926	do	do	do	51	M	do	do	5-4	155	do	
10	do	Iglesias	Celestino	17	do	10-16-928	do	do	do	39	M	do	do	5-6	150	do	
11	do	Legaola	Francisco	12	do	9-9-929	do	do	do	33	M	do	do	5-5	145	do	
12	do	Garcia	Fausto		do	4-4-930	Coruña	do	do	29	M	do	do	5-5	150	do	
13	do	Pita	Luis	10	do	6-22-932	Santander	do	do	26	M	do	do	5-6	155	do	
14	do	Ruescas	Francisco	17	do	12-23-929	do	do	do	43	M	do	do	5-6	150	do	
15	do	Offroy	Juan	9	do	9-9-930	do	do	do	24	M	do	do	5-6	150	do	
16	do	Vinuesa	Fausto	14	do	5-7-927	Gijon	do	do	28	M	do	do	5-5	150	do	
17	do	Triano	Antonio	19	do	5-8-928	Bilbao	do	do	31	M	do	do	5-6	150	do	
18	do	Zoo	Raimundo	12	do	5-2-928	do	do	do	33	M	do	do	5-6	150	do	
19	do	Ramiro	Manuel	15	do	8-3-928	Santander	do	do	44	M	do	do	5-6	150	do	
20	do	Feg	Jose Ramon	11	do	2-12-929	do	do	do	35	M	do	do	5-5	150	do	
21	do	Iglesias	Nicanor	14	do	4-3-929	do	do	do	35	M	do	do	5-5	150	do	
22	do	Lopez	Primitivo	14	do	7-2-928	do	do	do	24	M	do	do	5-6	155	do	
23	do	Zarraga	Leoncio	14	do	4-19-929	Coruña	do	do	48	M	do	do	5-5	150	do	
24	do	Mandeiro	Fidel	12	do	4-19-929	do	do	do	42	M	do	do	5-6	155	do	
25	do	Iglesias	Juan	9	do	12-25-929	do	do	do	29	M	do	do	5-6	155	do	
26	do	Mariño	Jose Ramon	8	do	9-9-930	Bilbao	do	do	29	M	do	do	5-6	155	do	
27	do	Fernandez	Andres	5	do	4-10-930	do	do	do	24	M	do	do	5-6	150	do	
28	do	Sampedro	Manuel	10	do	4-24-932	do	do	do	33	M	do	do	5-6	150	do	
29	do	Palacio	Ricardo	14	do	11-25-932	do	do	do	36	M	do	do	5-5	150	do	
30	do	Blanco	Julio	10	do	9-25-933	do	do	do	36	M	do	do	5-5	160	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND BOUND BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Failure that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Cristobal Colon, arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and scales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Soto	Luis	M	Steiler	4-6-929	Bilbao	No	Yes	17	M	Spanish	Spanish	5-5	150	No	
2	do	Gutierrez	Guillermo	3	do	12-15-931	do	do	do	17	M	do	do	5-5	160	do	
3	do	Ibañez	José R.	M	Yeoman	2-7-928	Las Palmas	do	do	25	M	do	do	5-7	170	do	
4	do	Pavalowa	Rodrigo	17	do	3-8-926	do	do	do	20	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Zuzuba	Francisco	18	do	2-2-931	Bilbao	do	do	24	M	do	do	5-7	180	do	
6	do	Lopez	Recaredo	20	do	7-23-930	Coruña	do	do	36	M	do	do	5-6	170	do	
7	do	Portilla	Jesus	20	Oiler	5-3-929	Bilbao	do	do	42	M	do	do	5-7	160	do	
8	do	Rodriguez	Julio	20	do	7-30-927	do	do	do	56	M	do	do	5-5	180	do	
9	do	Rodriguez	Pedro	15	do	2-17-926	do	do	do	38	M	do	do	5-6	160	do	
10	do	Gonzalez	Rufino	13	do	4-20-931	do	do	do	46	M	do	do	5-6	155	do	
11	do	Perez	Juan Jr.	17	do	12-26-930	do	do	do	43	M	do	do	5-6	160	do	
12	do	Gonzalez	Ramiro	20	do	12-18-931	Coruña	do	do	47	M	do	do	5-6	160	do	
13	do	Gonzalez	Fernando	15	do	12-18-931	do	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
14	do	Saiz	Quintin	16	do	12-18-931	Bilbao	do	do	38	M	do	do	5-6	180	do	
15	do	Fernandez	Saturio	14	do	5-4-928	Las Palmas	do	do	38	M	do	do	5-5	170	do	
16	do	Blanco	Castor	14	Fireman	11-31-931	do	do	do	39	M	do	do	5-6	160	do	
17	do	Diaz	Julio	18	do	8-8-931	do	do	do	38	M	do	do	5-5	150	do	
18	do	Valles	Manuel	12	do	8-8-931	do	do	do	36	M	do	do	5-6	150	do	
19	do	Martinez	Leopoldo	18	do	7-15-9		do	do	42	M	do	do	5-6	160	do	
20	do	Corral	Gregorio	15	do	7-15-924	do	do	do	36	M	do	do	5-7	180	do	
21	do	Fernandez	Manuel	14	do	12-18-928	do	do	do	30	M	do	do	5-6	165	do	
22	do	Saiz	Angel	12	do	7-10-927	do	do	do	38	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Leo	Simon	4	do	2-10-930	Bilbao	do	do	27	M	do	do	5-6	155	do	
24	do	Bedia	Generoso	17	do	7-23-930	Coruña	do	do	28	M	do	do	5-6	150	do	
25	do	Aduriz	Juliano	12	do	9-3-930	do	do	do	31	M	do	do	5-6	160	do	
26	do	Alonso	Marcial	10	do	12-26-930	do	do	do	30	M	do	do	5-6	160	do	
27	do	Rodriguez	Amadeo	8	do	3-30-930	do	do	do	28	M	do	do	5-5	155	do	
28	do	Yañez	Manuel	7	do	2-1-932	Bilbao	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
29	do	Bedia	Felipe	8	do	4-4-932	do	do	do	27	M	do	do	5-6	150	do	
30	do	Rivero	Jesus	10	do	3-4-932	do	do	do	23	M	do	do	5-6	155	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

209

V. Vessel "Cristobal Colon", arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and escales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Lopez	Jose	18	Steward	7-23-933	Bilbao	No	Yes	36	M	Spanish	Spanish	5-5	160	No	
2	do	Bustamante	Jose	9	do	8-30-931	do	do	do	32	M	do	do	5-6	155	do	
3	do	Rey	Salvador	12	do	10-15-932	do	do	do	40	M	do	do	5-6	150	do	
4	do	Garcia	Cayetano	9	do	10-25-932	do	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Loca	Alfonso	9	do	12-3-932	do	do	do	28	M	do	do	5-6	160	do	
6	do	Sancho	Enrique	16	do	6-16-931	Coruña	do	do	42	M	do	do	5-5	160	do	
7	do	Barcelona	Emilio	10	do	2-2-931	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
8	do	Peña	Angel	14	do	7-23-930	Bilbao	do	do	42	M	do	do	5-5	150	do	
9	do	Mancheno	Pablo	15	do	10-28-930	do	do	do	32	M	do	do	5-6	150	do	
10	do	Cue	Luis	17	do	11-31-931	Coruña	do	do	40	M	do	do	5-4	150	do	
11	do	Bueno	Jose Mª	13	do	4-4-930	do	do	do	36	M	do	do	5-6	160	do	
12	do	Fernandez	Jose	19	do	4-4-930	do	do	do	28	M	do	do	5-5	150	do	
13	do	Margolan	Prudencio	9	do	10-12-930	do	do	do	36	M	do	do	5-5	150	do	
14	do	Castro	Jose	9	do	4-20-930	do	do	do	41	M	do	do	5-5	160	do	
15	do	Martinez	Guzman	16	do	4-20-933	Bilbao	do	do	28	M	do	do	5-5	160	do	
16	do	Lopez	Jose	14	do	8-30-930	do	do	do	23	M	do	do	5-6	150	do	
17	do	Noriega	Andres	19	do	10-19-931	Coruña	do	do	40	M	do	do	5-6	160	do	
18	do	Gonzalez	Rufino	14	do	8-30-930	do	do	do	20	M	do	do	5-6	150	do	
19	do	Laguada	Manuel	17	do	4-24-932	Santander	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
20	do	Sanchez	Manuel	14	do	5-22-932	Bilbao	do	do	52	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Gutierrez	Ignacio	17	do	8-1-932	do	do	do	25	M	do	do	5-6	155	do	
22	do	Bordas	Gonzal	12	do	8-26-922	do	do	do	26	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Torralbo	Pedro	19	do	10-15-9		do	do	28	M	do	do	5-6	160	do	
24	do	Alvarez	Antonio	14	do	10-15-932	do	do	do	36	M	do	do	5-4	150	do	
25	do	Soda	Ignacio	19	do	8-28-922	Coruña	do	do	34	M	do	do	5-5	150	do	
~~26~~	~~do~~	~~Perez~~	~~Jose~~	~~12~~	~~do~~	~~9-30-930~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~22~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5-6~~	~~160~~	~~do~~	
27	do	Alvarez	Jose	30	Steward	10-5-930	Bilbao	do	do	55	M	do	do	5-5	160	do	
~~28~~	~~do~~	~~Fernandez~~	~~Jesus~~	~~2~~	~~2nd~~	~~do~~	~~10-17-927~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~26~~	~~M~~	~~do~~	~~do~~	~~5-8~~	~~160~~	~~do~~
29	do	Pando	Fernando	18	2nd	do	8-22-923	do	do	do	34	M	do	do	5-4	160	do
30	do	Rey	Juan	30	Butler	10-16-923	do	do	do	59	M	do	do	5-4	180	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

210

Vessel Cristobal Colon, arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933., from the port of Barcelona and scales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) NAME IN FULL Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Barrillo	Eduardo	1/11	2nd Cutter	6-16-933	Bilbao	No	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-5	160	No	
2	do	Urizlobal	José	1/9	3rd do	4-5-929	do	do	do	36	M	do	do	5-4	150	do	
3	do	Gonzalez	Emilio	1/9	3rd do	4-5-929	do	do	do	32	M	do	do	5-5	160	do	
4	do	Perez	Justo	1/20	Cutter	10-16-929	do	do	do	42	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Olero	Luis	1/22	Chief Cook	11-5-930	do	do	do	42	M	do	do	5-6	170	do	
6	do	Bardeci	Luis	1/4	2nd do	12-13-930	do	do	do	36	M	do	do	5-5	145	do	
7	do	L	Ramiro	1/6	do do	7-11-930	do	do	do	43	M	do	do	5-6	150	do	
8	do	Otero	Aurelio A.	1/8	do do	14-8-933	Barcelona	do	do	46	M	do	do	5-6	150	do	
9	do	Diaz	Daniel	1/7	3rd do	5-20-923	Bilbao	do	do	49	M	do	do	5-6	180	do	
10	do	Ezequiel	Manuel	1/4	do do	2-6-928	do	do	do	52	M	do	do	5-6	170	do	
11	do	San Miguel	José	1/9	do do	9-15-928	do	do	do	29	M	do	do	5-6	170	do	
12	do	Evangelio	Emilio	1/10	Asst. do	6-12-927	do	do	do	29	M	do	do	5-6	150	do	
13	do	Oreja	Elory	1/11	do do	5-9-928	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
14	do	Celis	Guillermo	25	Scullion	7-30-930	do	do	do	53	M	do	do	5-6	160	do	
15	do	Perez	Antonio	12	do	10-9-927	do	do	do	42	M	do	do	5-6	150	do	
16	do	Lopez	Manuel	1/4	do	12-11-927	San Sebastian	do	do	39	M	do	do	5-6	160	do	
17	do	San Juan	Leopoldo	10	do	7-11-927	do	do	do	26	M	do	do	5-6	150	do	
18	do	Martin	Domingo G.	19	do	2-15-930	do	do	do	28	M	do	do	5-6	180	do	
19	do	Fernandez	Josefino	12	do	8-25-931	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
20	do	Berrazueta	Aurelio	16	Saloon Cook	11-16-925	do	do	do	49	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Alonso	Ezequiel	12	2nd do	8-25-931	do	do	do	38	M	do	do	5-5	150	do	
22	do	Zamaza	Antonio	25	Baker	11-16-923	do	do	do	54	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Cuyko	Antonio	28	do	7-21-927	do	do	do	64	M	do	do	5-6	160	do	
24	do	Gonzalez	Luis	6	do	4-6-930	do	do	do	34	M	do	do	5-4	160	do	
25	do	Zorregaray	Francisco	20	Butler	2-12-923	Bilbao	do	do	44	M	do	do	5-4	170	do	
26	do	Gonzalez	Carlos	16	2. Keeper	12-27-927	do	do	do	34	M	do	do	5-4	170	do	
27	do	Zamudio	José G.	10	2nd Engineer	10-1-923	Cadiz	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
28	do	Sanchez	Balbino	16	Information	7-20-928	Bilbao	do	do	45	M	do	do	5-6	170	do	
29	do	Fernandez	Francisco	1/4	Barber	2-15-925	do	do	do	33	M	do	do	5-5	160	do	
30	do	Carro	Juan R.	20	do	11-6-933	do	do	do	48	M	do	do	5-5	155	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 500

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

210

Vessel Cristobal Colon, arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933., from the port of Barcelona and scales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Barrillo	Eduardo	1/4	2nd Cutter	6-16-930	Bilbao	No	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-5	160	No	
2	do	Eriatabal	José	19	3rd do	4-5-929	do	do	do	36	M	do	do	5-4	150	do	
3	do	Gonzalez	Emilio	19	3rd do	4-5-929	do	do	do	32	M	do	do	5-5	160	do	
4	do	Perez	Justo	20	Cutter	10-16-929	do	do	do	42	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Otero	Luis	22	Chief Cook	4-5-930	do	do	do	42	M	do	do	5-6	170	do	
6	do	Barcleci	Luis	17	2nd do	12-13-930	do	do	do	36	M	do	do	5-5	145	do	
	do	Lopez	Francisco	16	do do	2-10-930	do	do	do	18	M	do	do	5-5	150	do	
8	do	Real	Aurelio A	18	do do	14-8-933	Barcelona	do	do	46	M	do	do	5-6	150	do	
9	do	Diaz	Daniel	17	3rd do	5-20-933	Bilbao	do	do	49	M	do	do	5-6	180	do	
10	do	Bregain	Manuel	14	do do	2-6-928	do	do	do	52	M	do	do	5-6	170	do	
11	do	San Miguel	José	19	do do	9-15-928	do	do	do	29	M	do	do	5-6	170	do	
12	do	Gonzallo	Emilio	10	Asst. do	6-12-927	do	do	do	29	M	do	do	5-6	150	do	
13	do	Oreja	Elon	11	do do	5-9-928	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
14	do	Celis	Guillermo	25	Scullion	-930	do	do	do	53	M	do	do	5-6	160	do	
15	do	Perez	Antonio	12	do	-927	do	do	do	42	M	do	do	5-6	150	do	
16	do	Lopez	Manuel	14	do	12-11-927	Santander	do	do	39	M	do	do	5-6	160	do	
17	do	San Juan	Leopoldo	10	do	7-11-927	do	do	do	26	M	do	do	5-6	150	do	
18	do	Martin	Domingo G.	19	do	2-15-930	do	do	do	28	M	do	do	5-6	180	do	
19	do	Fernandez	Julian	12	do	8-25-931	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
20	do	Berrazueta	Aurelio	16	Boiler boy	11-16-925	do	do	do	49	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Alonso	Ezequiel	12	2nd do	8-25-931	do	do	do	38	M	do	do	5-5	150	do	
22	do	Zamora	Antonio	25	Baker	11-16-923	do	do	do	54	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Ayuso	Antonio	28	do	7-25-927	do	do	do	64	M	do	do	5-6	160	do	
24	do	Gonzalez	Luis	16	do	4-6-930	do	do	do	34	M	do	do	5-4	160	do	
25	do	Gregaray	Francisco	20	Butcher	2-12-925	Bil-	do	do	44	M	do	do	5-4	170	do	
26	do	Gonzalez	Carlos	16	2. Keeper	12-27-927	do	do	do	34	M	do	do	5-4	170	do	
27	do	Caramelo	José G	10	Engineer	10-1-923	Cadiz	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
28	do	Sanchez	Balbino	16	Information	7-20-928	Bilbao	do	do	45	M	do	do	5-6	170	do	
29	do	Fernandez	Francisco	14	Barber	2-15-925	do	do	do	33	M	do	do	5-5	160	do	
30	do	Carro	Juan R.	20	do	11-6-933	do	do	do	48	M	do	do	5-5	155	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and sold by A. L. RUSSELL, Inc., 67 West St., N. Y.
Form 500

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

210

Vessel Cristobal Colon, arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933., from the port of Barcelona and ports

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Carrillo	Eduardo	1/4	2nd Butler	6-16-933	Bilbao	No	Yes	38	M	Spanish	Spanish	5-5	160	No	
2	do	Cristobal	José	19	3rd do	4-5-929	do	do	do	36	M	do	do	5-4	150	do	
3	do	Gonzalez	Emilio	19	3rd do	4-5-929	do	do	do	32	M	do	do	5-5	160	do	
4	do	Perez	Justo	20	Butler	10-16-928	do	do	do	42	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Otero	Luis	22	Lab'y Cook	11-5-930	do	do	do	42	M	do	do	5-6	170	do	
6	do	Bardeci	Luis	17	2nd do	12-13-927	do	do	do	36	M	do	do	5-5	145	do	
7	do	Lopez	Ramon	16	do do	2-10-930	do	do	do	46	M	do	do	5-8	150	do	
8	do	Real	Aurelio A.	18	do do	14-8-933	Barcelona	do	do	46	M	do	do	5-6	150	do	
9	do	Diaz	Daniel	17	3rd do	5-20-933	Bilbao	do	do	49	M	do	do	5-6	180	do	
10	do	Bregain	Manuel	14	do do	2-6-928	do	do	do	52	M	do	do	5-6	170	do	
11	do	San Miguel	José	19	do do	7-15-928	do	do	do	29	M	do	do	5-6	170	do	
12	do	Evangelio	Emilio	20	Asst. do	6-12-927	do	do	do	29	M	do	do	5-6	150	do	
13	do	Reja	Elon	21	do do	5-9-928	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
14	do	Celis	Guillermo	25	Scullion	7-30-930	do	do	do	53	M	do	do	5-6	160	do	
15	do	Perez	Antonio	12	do	10-9-927	do	do	do	42	M	do	do	5-6	150	do	
16	do	Lopez	Manuel	14	do	12-11-927	San Sebastian	do	do	39	M	do	do	5-6	160	do	
17	do	San Juan	Leopoldo	10	do	7-11-927	do	do	do	26	M	do	do	5-6	150	do	
18	do	Martin	Domingo G.	19	do	2-15-930	do	do	do	28	M	do	do	5-6	180	do	
19	do	Fernandez	Fortunio	12	do	8-25-931	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
20	do	Berrazueta	Aurelio	16	Saylor boy	11-16-925	do	do	do	49	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Alonso	Ezequiel	12	2nd do	8-25-931	do	do	do	38	M	do	do	5-5	150	do	
22	do	Zamaza	Antonio	25	Baker	11-16-923	do	do	do	54	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Leyho	Antonio	28	do	7-21-927	do	do	do	64	M	do	do	5-6	160	do	
24	do	Gonzalez	Luis	6	do	4-6-930	do	do	do	34	M	do	do	5-7	160	do	
25	do	Gregaray	Francisco	20	Butcher	2-12-925	Bilbao	do	do	44	M	do	do	5-7	170	do	
26	do	Gonzalez	Carlos	16	2. Keeper	12-27-927	do	do	do	34	M	do	do	5-7	140	do	
27	do	Garmendia	Luis G.	10	Asst Steward	10-1-923	Cadiz	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
28	do	Sanchez	Balbino	16	Information	7-20-928	Bilbao	do	do	45	M	do	do	5-6	170	do	
29	do	Fernandez	Francisco	14	Barber	2-13-925	do	do	do	33	M	do	do	5-5	160	do	
30	do	Carro	Juan R.	20	do	11-6-933	do	do	do	48	M	do	do	5-5	155	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20.. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

211

Vessel "Cristobal Colon", arriving at, New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and escales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Manuez	Petra	12	Nurse	4-24-922	Bilbao	No	Yes	40	F.	Spanish	Spanish	5-5	150	No	
2	do	Ybañez	Fernando	14	Extra Camarero	10-16-923	do	do	do	43	M	do	do	5-6	160	do	
3	do	Fernandez	Concepcion	19	Waitress	10-16-923	do	do	do	59	F.	do	do	5-5	150	do	
4	do	Perez	Rosario	15	do	2-20-931	do	do	do	42	F.	do	do	5-6	160	do	
5	do	Barrado	Aya	10	do	12-20-929	do	do	do	40	F.	do	do	5-4	150	do	
6	do	Calaf	Maria	14	do	10-25-932	do	do	do	38	F.	do	do	5-6	150	do	
7	do	Moro	Maria	14	do	9-26-932	do	do	do	40	F.	do	do	5-6	160	do	
8	do	Calleja	Enrique	15	do	4-23-930	do	do	do	30	M	do	do	5-5	160	do	
9	do	Martinez	Josefa	30	do	11-7-923	do	do	do	56	M	do	do	5-5	150	do	
10	do	Llorca	Jose	44	do	3-12-928	do	do	do	43	M	do	do	5-6	180	do	
11	do	Agustamario	angel	17	do	5-6-927	do	do	do	40	M	do	do	5-7	170	do	
12	do	Leo	angel	16	do	8-22-923	do	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
13	do	Amazarray	Nicolas	20	do	10-15-928	do	do	do	36	M	do	do	5-6	160	do	
14	do	Laguerre	Antonio	35	do	8-8-928	do	do	do	68	M	do	do	5-5	155	do	
15	do	Nuñez	Manuel	18	do	11-7-929	do	do	do	49	M	do	do	5-6	150	do	
16	do	Bazuillo	angel	18	do	1-17-928	do	do	do	43	M	do	do	5-5	150	do	
17	do	Fernandez	Andres	18	do	12-18-930	do	do	do	40	M	do	do	5-5	150	do	
18	do	Echevarria	Jose	20	do	10-25-932	do	do	do	40	M	do	do	5-6	160	do	
19	do	Marin	Manuel	18	do	2-22-923	do	do	do	35	M	do	do	5-4	145	do	
20	do	Cortines	Jose	16	do	8-22-923	do	do	do	44	M	do	do	5-5	150	do	
21	do	Solano	Francisco	16	do	6-18-933	Barcelona	do	do	34	M	do	do	5-5	155	do	
22	do	Zuneba	Virgilio	16	do	8-22-923	Bilbao	do	do	42	M	do	do	5-7	160	do	
23	do	Garcedo	Faustino	14	do	11-16-928	do	do	do	36	M	do	do	5-6	150	do	
24	do	Ceballos	antolin	20	do	12-11-930	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
25	do	Iglesia	Rosendo	16	do	11-17-925	do	do	do	34	M	do	do	5-5	150	do	
26	do	Perez	Pedro	16	do	7-17-929	do	do	do	35	M	do	do	5-6	160	do	
27	do	Llosio	Jorge	18	do	6-17-925	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
28	do	Llamas	Francisco	18	do	9-18-928	do	do	do	36	M	do	do	5-7	180	do	
29	do	Abascal	Victoriano	16	do	3-28-927	do	do	do	42	M	do	do	5-5	160	do	
30	do	Perez	Juan	16	do	10-15-925	do	do	do	35	M	do	do	5-8	160	do	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*I,*_____ *of the*_____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

*Sworn to before me this*_____*day of*_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20.. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

212

Vessel Cristobal Colon, arriving at New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and scales

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Celis	Segundino	16	Waiter	9-20-928	Cuba	No	Yes	40	M	Spanish	Spanish	5-6	155	No	
2	do	Garcia	Pedro Luis	14	do	6-18-928	do	do	do	29	M	do	do	5-5	150	do	
3	do	Galvez	Mariano	14	do	12-11-929	do	do	do	32	M	do	do	5-5	150	do	
4	do	Gayral	Jose G.	10	do	10-1-923	do	do	do	36	M	do	do	5-5	150	do	
5	do	Gonzalez	Joaquin	16	do	10-15-923	do	do	do	46	M	do	do	5-4	145	do	
6	do	Garcia	Jose	14	do	8-14-925	do	do	do	30	M	do	do	5-5	150	do	
7	do	Cirio	Enrique	12	do	5-7-930	do	do	do	29	M	do	do	5-6	150	do	
8	do	Viadero	Camilo	10	do	12-11-928	do	do	do	28	M	do	do	5-5	150	do	
9	do	Seco	Manuel	10	do	11-21-923	do	do	do	28	M	do	do	5-4	150	do	
10	do	Gallegado	Alfredo	14	do	11-5-923	do	do	do	29	M	do	do	5-6	150	do	
11	do	Vallejo	Jose	16	do	11-10-928	do	do	do	36	M	do	do	5-5	160	do	
12	do	Vega	Jose	12	do	10-12-927	do	do	do	36	M	do	do	5-7	160	do	
13	do	Alvarez	Angel	18	do	10-18-923	do	do	do	34	M	do	do	5-5	150	do	
14	do	Barrera	Aloelino	9	do	8-19-925	do	do	do	32	M	do	do	5-5	150	do	
15	do	Mayo	Jesus	11	do	9-21-928	do	do	do	33	M	do	do	5-4	150	do	
16	do	Heredia	Jose	14	do	8-20-933	do	do	do	37	M	do	do	5-4	150	do	
17	do	Garcia	Rafael	14	do	8-25-933	do	do	do	34	M	do	do	5-5	160	do	
18	do	Iglesias de	Antonio	16	do	6-14-925	do	do	do	44	M	do	do	5-6	160	do	
19	do	Garcia	Gregorio	12	do	1-26-932	do	do	do	39	M	do	do	5-5	150	do	
20	do	Garcia	Luis	14	do	1-26-932	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Aguirre	Isidro	11	do	7-25-930	do	do	do	40	M	do	do	5-5	150	do	
22	do	Alvarez	Jose Manuel	11	do	11-10-928	do	do	do	31	M	do	do	5-6	160	do	
23	do	Viana	Pedro	17	do	11-11-930	do	do	do	40	M	do	do	5-5	150	do	
24	do	Cuesta	Isidro	8	do	3-27-929	do	do	do	38	M	do	do	5-6	160	do	
25	do	Abin	Juan	9	do	5-5-929	do	do	do	29	M	do	do	5-5	150	do	
26	do	Seo	Jose Manuel	12	do	3-26-932	do	do	do	31	M	do	do	5-6	160	do	
27	do	Solano	Angel	11	do	4-28-929	do	do	do	22	M	do	do	5-5	150	do	
28	do	Valencia	Benjamin	7	do	5-6-929	do	do	do	21	M	do	do	5-5	150	do	
29	do	Iglesia	Antonio	5	do	2-15-930	do	do	do	52	M	do	do	5-5	150	do	
30	do	Guerra	Pedro	4	do	4-9-931	do	do	do	25	M	do	do	5-4	150	do	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,_____ of the_____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this_____day of_____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 650

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6 a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

213

Vessel Cristobal Colon, arriving at New York, NOV 18 1933, 1933, from the port of Barcelona and Gerbe

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Molledo	Manuel		Waiter	8-30-933	Bilbao	No	Yes	48	M	Spanish	Spanish	5-4	150	No	
2	do	Rodriguez	Andres		do	6-25-933	do	do	do	29	M	do	do	5-5	150	do	
3	do	Bueno	Julio F.		do	10-25-932	do	do	do	34	M	do	do	5-6	140	do	
4	do	Fernandez	Manuel		do	10-25-932	do	do	do	36	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Pellon	Jose M.		do	8-25-933	do	do	do	26	M	do	do	5-5	150	do	
6	do	Ortiz	Bernabé		do	11-4-930	do	do	do	39	M	do	do	5-6	160	do	
7	do	Gutierrez	Fausto		do	4-3-923	do	do	do	26	M	do	do	5-4	160	do	
8	do	Perez	Rufino		do	7-11-929	do	do	do	24	M	do	do	5-5	150	do	
9	do	Gutierrez	Claudio		do	9-10-929	do	do	do	26	M	do	do	5-4	160	do	
10	do	Vallina	Jose G.		do	4-4-930	do	do	do	25	M	do	do	5-6	150	do	
11	do	Gomez	Modesto		do	9-13-930	do	do	do	26	M	do	do	5-5	150	do	
12	do	Seco	Isidoro		do	12-26-932	do	do	do	24	M	do	do	5-6	160	do	
13	do	Camanillo	Francisco G.		do	10-25-932	do	do	do	24	M	do	do	5-4	140	do	
14	do	Hernandez	Jesus		do	10-25-932	do	do	do	24	M	do	do	5-4	140	do	
15	do	Vallina	Manuel		do	8-20-928	do	do	do	25	M	do	do	5-5	150	do	
16	do	Sanchez	Camilo		do	12-23-928	do	do	do	46	M	do	do	5-5	160	do	
17	do	Martinez	Eusebio		do	7-23-928	do	do	do	24	M	do	do	5-5	150	do	
18	do	Diaz	Salvador		do	6-16-931	do	do	do	24	M	do	do	5-5	155	do	
19	do	Perez	Gabriel		do	6-23-932	do	do	do	25	M	do	do	5-6	140	do	
20	do	Iglesias	Jose		Printer	12-20-929	do	do	do	59	M	do	do	5-5	180	do	
21	do	Diego	Evaristo		Fireman	6-16-931	do	do	do	36	M	do	do	5-5	150	do	
22																	
23																	
27																	
28																	
29																	
30																	

General 1679

Barcelona Spain (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via Europa Valencia Alicante etc.

Thomas McEnelly

October 14, 1933

Crew list Visa
Renewed Nov 16. 60
Equal to $2.00 U.S. Cy.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Faus Master of the S. S. CRISTOBAL COLON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, [redacted].

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20.. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 West St., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Cristobal Colon", arriving at New York, NOV 18 1933, 19__, from the port of Habana 218

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Moreno	Florentino	1	Ch. Officer	25-9-33	Cuba	No	Yes	21	M	Spanish	Spanish	5-4	150	No	
2	do	Gomez	Agustin	20	Engineer	do	do	do	do	46	M	do	do	5-5	155	do	
3	do	Vasconez	Francisco	20	Fireman	do	do	do	do	52	M	do	do	5-5	160	do	
4	do	Arguelles	Andres	12	2nd Cook	do	do	do	do	24	M	do	do	5-6	160	do	
5	do	Fernandez	Gerardo	10	Ch. do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-5	150	do	
6	do	Fernandez	Eulogio	9	Steward	do	do	do	do	40	M	do	do	5-4	140	do	
7	do	Rebollo	Edelmar	14	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-4	150	do	
8	do	Valcarcena	Joaquin	16	Mess Room	do	do	do	do	33	M	do	do	5-6	180	do	
9	do	Fernandez	Vicente	20	Waiter	do	do	do	do	36	M	do	do	5-5	160	do	
10	do	Rivero	Jose	20	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5-6	160	do	
11	do	Fernandez	Isidro	17	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-4	160	do	
12	do	Abascal	Lorenzo	12	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-5	150	do	
13	do	Nasi	Juan	10	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5-4	140	do	
14	do	Garcia	Eulogio	12	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-5	150	do	
15	do	Diaz	Francisco	14	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5-5	150	do	
16	do	Sanchez Garcia	Jose	13	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5-5	150	do	
17	do	Perez Guzman	Jose	14	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-6	160	do	
18	do	Zavala	Leocadio	10	Musician	do	do	do	do	38	M	do	do	5-6	160	do	
19	do	Fernandez	Maximo	13	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	do	
20	do	Requirila	Pedro	13	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-6	160	do	
21	do	Campo	Gerardo	10	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5-6	160	do	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

249

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba. NOV 7 1933

Marcos Peña
Commissioner

CLOSED WITH Inv. Stamped Instrument (249)
SERVICE No. ____ FEES ____

SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

AMERICAN CONSULATE GENERAL HABANA, CUBA

Line ____

Owners ____

Local Agents ____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Eduardo Jane, Master of the S. S. "Cristobal Colón", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Eduardo Jane

Master, [redacted]

Sworn to before me this _____ day of _____

_____

Immigration Inspector

COMPAÑIA TRANSATLANTICA-COLON-N. CRISTOBAL COLON

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. [illegible]

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

215

Vessel CRISTOBAL COLON, arriving at NEW YORK, NOV. 19, 1933, from the port of VERACRUZ, MEXICO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects
1	BARRIAS	MANUEL F.			Fireman	NOV 11 1933	VERACRUZ	No	Yes	25	M	MEX	MEX	5'5"	170	None
2	URIBE ESCANDON	RAFAEL			ENGINEER	NOV 11 1933	VERACRUZ	No	Yes	27	M	MEX	MEX	5'3	155	None
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate No. 23
at Veracruz, Mexico.
This crew list is 10 sheets
containing 248 names
SEEN for the voyage to the United States
via Habana, Cuba
Nov 11 1933 J. M. Valeadez
Date American Vice Consul
Fee No. 9 $ — Service No. 447

Closed with (249) names
Supply. Was No Fee

AMERICAN CONSULATE GENERAL
H[illegible] NOV 15 1933
C[illegible]
F[illegible]
S[illegible] AMERICA
CLOSED WITH Two Hundred Forty nine (249)
SERVICE No. — FEE $ —

SUPPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

14—1930

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eduardo Lauz, Master, of the S.S. Cristobal Colón do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rules of which appears below.

Eduardo Lauz

NOV 18 1933

Sworn to before me this ____ day of ____, 19____

H H Markham

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 507) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

10

DATE OF ARRIVAL
MANIFEST NO. 265328 FILED NOV 21 1933

Cards Punched 11-21-33 M.W.
Clerk
Cards Removed 11-21-33
Cards Checked
Clerk

216

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dewitt C. Van Zile, Surgeon of the SS Morro Castle, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C Van Zile

Sworn to before me this 18th day of November 1933, 19

at New York, N. Y.

Joseph P. Murray
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

11-18-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX										TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizens	Aliens Entitled to Enter	Immigrants	U. S.	Mexican	Non-Immigrants				
1st CABIN												
CABIN	1			5	1	5				1		13
2nd CABIN												
TOURIST 3rd CABIN												
3rd CLASS												
TOTAL				5	1	5				1		13

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

C.S.C.
1st Cabin
Cabin 8 5 13
2nd Cabin
Tourist 3rd
3rd Class 8 5 13

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Morro Castle Cruise *Passengers sailing from* New York, Nov. 11,1935, ____, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	McKew	Edwin	30	/	M	M	Seaymaker	Yes	English	Yes	E B	English	England	Liverpool	CRUISE PASSENGER 7 DAY	CRUISE ----→		NEW YORK	NEW YORK
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

80

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

217

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N Y, Nov. 18,1933, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "yes" or "no", which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist or practices polygamy	Whether alien has been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	65 Ronald Ave. Port Richmond, S I New York Wife; Agnes	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	6 yr 10275 Nov 7 N Y		65 Ronald Avr. Port Richmond, SI NY To Residence	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Lt	Br	Bl	None
										Returning Cruise Passenger																	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph E. Jones Master, of the SS Morro Castle, from Havana, Cuba, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Jones
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 18th day of November 1935, 19
at New York, N. Y.

Joseph V. Carey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

213

I, Dewitt C. Van Zile, Surgeon of the SS Morro Castle, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DC Van Zile

Sworn to before me this 18th day of November 1933, 19

at New York, N Y

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MORRO CASTLE Passengers sailing from HAVANA. CUBA., NOVEMBER 15TH., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with Off., Nov., Pt. or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	FABRICIUS	JOHANNA	52		F	W	H.WORK	YES	GER.ENG.	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KASSEL	TEMP.VISA 41	HAV.CUBA.	11/10/33	X	CUBA	HAVANA
2	[illegible]	PLENTL	ERNEST	44		M	M	SALESMAN ASPHALT EXP.	YES	GER.ENG.	YES	AUSTRIA	AUSTRIAN	AUSTRIA	GRAZ	TEMP.VISA 167	PRAGUE.	5/11/33	X	AUSTRIA	VIENA
3	[illegible]	REDONDO	JOAQUIN	45		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANIARD	SPAIN	OVIEDO	TEMP.VISA 233	HAV.CUBA.	11/14/33	X	CUBA	HAVANA
4	[illegible]	LUGONES	DULCE MARIA	27		F	S	H.WORK	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	STA CLARA	NONE	NONE	NONE	X	CUBA	STA CLARA
5	[illegible]	CARBONELL	SOFIA	40		F	M	H.WIFE	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MATANZAS	NONE	NONE	NONE	X	CUBA	HAVANA
6	UNDER 16	CARBONELL	JOSE M.	7		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NONE	NONE	NONE	X	CUBA	HAVANA
7		DELHIERRO Y Vieta	VICTORINO [illegible]	20		M	S	STUDENT	YES	SPAN.ENG.	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	NICARAGUA	R.P. 880247	WASH.D.C.	12/9/32	X	[illegible] U.S.A.	NEW YORK
8	[illegible]	FONTS	MANUEL [illegible]	56		M	M	MERCHANT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	[illegible]	NONE	NONE	NONE	X	CUBA	HAVANA
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

219

Arriving at Port of NEW YORK. N.Y., NOVEMBER 18TH, 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	DAUGHTER.MRS.GERTRUDE FABRICIUS HOTEL SAVOY.											SISTER.MRS.W.H.BARD 21-84 STEINWAY STREET.		12															
1	HAVANA. CUBA.	GERMANY	HAMBURG	YES	SELF		YES	YES	1928	N.Y.	1928	LONG ISLAND CITY.N.Y.	YES	DS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BRN	BLUE	NONE
2	FRIEND.MR.J.C.PAGLIERY 13-D Y E.VED.HAVANA.CUBA.	AUSTRIA	VIENA	YES	SELF		YES	YES	1933	N.Y.	AUG. 1933	HOTEL DIXIE. NEW YORK. N.Y.	YES	DS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	DK	GRY	BRN	NONE
3	FRIEND.RICARDO A. RIVON 13 #409 VED.HAVANA.CUBA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF		YES	YES	1927	N.Y.	DEC. 1927	HOTEL ANSONIA. NEW YORK. N.Y.	YES	DS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BLK	NONE
4	MOTHER.CLARA O.DE LUGONES ST MIG.ESQ.MACEO.STA CLARA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF		YES	NO	NO	NO	NO	~~FRIEND.MRS.OSCAR LICAIS~~ ~~625 W.END AVE.NEW YORK.~~	YES	~~GMS.~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DK	BRN	BRN	NONE
5	BROTHER.C. CARBONELL 220 PASEO ST.VED.HAV.CUBA.	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND		YES	YES	1932	N.Y.	MAY 1932	HOTEL ASTOR. NEW YORK. N.Y.	YES	GMS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BRN	BRN	NONE
6	WITH MOTHER LINE 5	CUBA	HAVANA	YES	FATHER		YES	YES	1932	N.Y.	MAY 1932	WITH MOTHER LINE 5	YES	GMS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	4	FR	BRN	BRN	NONE
7	MOTHER.MRS.L.DEL HIERRO 276 ARGUELLES-CIENFUEGOS.CUBA.	NY.	ALBANY	NO	MOTHER		YES	YES	1932	N.Y.	DEC. 1932	ALBANY BUSINESS COLLEGE ALBANY. NEW YORK	NO	RES.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	DK	BRN	BRN	NONE
8	~~FRIEND.MR.JUAN ESTRADA~~ ~~2 CARLOS 3RD ST.HAV.CUBA.~~	CUBA	HAVANA	YES	SELF		YES	YES	1930	N.Y.	JUN. 1930	~~HOTEL BILTMORE.~~ ~~NEW YORK. N.Y.~~	YES	~~GMS.~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	GRY	GREEN	NONE
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Arrived at Port of ... Left 11-30-33 via Rio von Steuben

Arrived at Port of ... Left 11-25-33 via Rio Mar

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line ...

Owners ...

Local Agents ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph E. Jones Master, of the SS Morro Castle, from Havana, Cuba, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones.
MASTER

Sworn to before me this 18th day of November 1935, 19

at New York, N Y

Joseph P. Savage
Immigration Officer.

16—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number .....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

200

S. S. MORRO CASTLE Sailing from Havana. Cuba., November 15, 1933, Arriving at Port of New York. November 18th, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Heller	Nathaniel	42		M	M	New York. N.Y. Oct. 23rd,1891		Hotel Edison, New York City.
2	Andrews	Nannie R.	32		F	M	Baltimore, Md. May 3rd,1901		State Department, Washington, D.C.
3	Andrews	George R.	1	9	M	S		Father American Citizen.	With mother line 2 3535-90th Street, Jackson Heights, L.I.N.Y.
4	McGoldrick	John	38		M	M	New York. N.Y. Aug. 26th,1896		
5	Bloom	Grace	44		F	S	Jersey City, N J July 8, 1887		44 Montclair Ave. Montclair, N J
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

82

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—606

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.			Nationality.
William Peters			
Orazio Liberto			
Carl E. [illegible]			
Antonio Mello			
Thomas Miller			
Otto Hansen			

I acknowledge th... a fine of $10 for each chang... ete and accurate report, and ... this port, I will report such cha...

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT ... [illegible]

SEC. 36. That upon ar... owner, agent, consignee, or master thereof at the time of the ... all alien passengers on ... the names of those, if any, who have been paid off and dis- ... required vessel cleared or ... charged and will leave ... of such information as the ... and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such ... of such owner, agent, consignee, or master so to ... such alien has lawfully ... owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in ... apprehension; and before ... which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not ... to see if immigration offic... made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the ... arrived but who will leave ... payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: ... charged and of those, if a... *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. ... deserter or stowaway of the said ...

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16—1913

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N. Y.

[illegible], 1925

I, master of the [illegible] S. S. [illegible], from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 142 — Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 8 — Seamen left in hospital (or died) 0

Number of seamen signed on at this port 10 — Total crew this date 144

The above-named vessel arrived at this port [illegible], 1925, consigned to New York [illegible] Co., is now lying at Pier 13 [illegible], expected to sail [illegible], 1925, for [illegible], via United States port of [illegible]. First port of call in United States this voyage was [illegible].

Following is detailed and complete statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		

14—1913

RECD

18	KING	JOHN		A B SEAMAN	30		USA		
19	FOERSCH	HAROLD		DO	32		USA		
20	URBICH	ERNEST		DO	31	ITALIAN	ITALY	5-8	143
21	REDMOND	JAMES		DO	26		USA		
22	HOUSTON	COLIN		DO	26		USA		
23	FORNARI	JULIAN		DO	29		USA		
24	DIAZ	ARMANDO		DO	39	CHILE	CHILE	5-6	137
25	PALURA	ANDREW		DO	45		USA		
26	BATALI	ETTORI		DO	27		USA		
27	VARELA	C. OTERO		DO	29		USA		
28	MASON	BERNARD		DO	28		USA		
29	LENNON	JOSEPH		DO	33		USA		
30	COX	THOMAS		DO 11/4/23	51		USA		

Line NEW YORK AND CUBA by CO

Owners DO

Local Agents DO

14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. Department of Labor
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OF ALIENS

required under Act of Congress of

Vessel T.E.L.MORE

223

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name	(3) Nationality	(4) Last permanent residence	(5) Final destination	(6) Age	(7) Sex	(8) Race	(9) Height	(10) Weight	(11) Physical marks, peculiarities, or disease	(12) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered excluded from United States)
		ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTH									NONE	NONE
1		JONES										
2		WOLF										
3		FREEMAN										
4		HACKNEY										
5		HANSEN										
6		DUYICH										
7		WADE										
8	F.T.	CARROLL										
9		JOHNSON										
10		GARCIA										
11		KRUHSE										
12		FERNANDEZ										
13		BERNHARDT										
14		GROSS	JOHN ✓	DO			37		USA			
15		GUTMAN	HANS ✓	DO			35		USA			
16		HARJU	WILLIAM ✓	BOSUN			33		USA			
17		MAKRES	JAMES ✓	STKPER			29		USA			
18		KING	JOHN ✓	A B SEAMAN			30		USA			
19		FOERSCH	HAROLD ✓	DO			32		USA			
20		UHRICH	ERNEST ✓	DO			21		USA	ITALIAN	ITALY	5-8 143
21		REDMOND	JAMES ✓	DO			26		USA			
22		HOUSTON	COLIN ✓	DO			26		USA			
23		FORNARI	JULIAN ✓	DO			29		USA			
24		DIAZ	ARMANDO ✓	DO			39		USA	CHILE	CHILE	5-6 137
25		PALURA	ANDREW ✓	DO			45		USA			
26		BATALI	ETTORI ✓	DO			27		USA			
27		VARELA	C. OTERO ✓	DO			29		USA			
28		MASON	BERNARD ✓	DO			28		USA			
29		LENNON	JOSEPH ✓	DO			33		USA			
30		COX	THOMAS ✓	DO	11/4/33		51		USA			

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name. William Wolfe; George Lightfoot; Carl B. Nielsen; Anthony Mills; Ignacio Miller; Otto Meyer

I acknowledge th... of $10 for each chang... accurate report, and I... I will report such cha...

EXTRACT FROM REGULATIONS

Sec. 38. That upon ar... consignee, or master the... all aliens employed on ea... respectively shipped or e... of such information as the... of such owner, agent, con... such alien has illegally la... apprehension; and before... to such immigration offic... arrival but who will leave... charged and of those, if at... deliver either of the said li... owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom such information is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Line NEW YORK AND CUBA MA... CO

Owners DO

Local Agents DO

14—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Nationality.
William Thomas	
Gustave Nilsson	
Carl A. Thompson	
Anthony Sulla	
Johannes Nilsen	
Nils Hansen	

I acknowledge th
of $10 for each viola
accurate report, and
I will report such cha

a fine
ate and
this port,

Master.

owner, agent
the master

SEC. 36. That upon a
consignee, or master
all aliens passengers
respect only to aliens
of such transportation on the
of such owner, agent, consignee, or master
such alien has illegally
apprehension and
to such consignee, owner, agent, or master
arrival but who shall
charged and of those
deliver or cause to be delivered to the said
owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in
which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not
made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the
payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded:
Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1919

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL [illegible] CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of [illegible], 1935

I, master of the [illegible] S. S. [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival [illegible] Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port [illegible] Total crew this date [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible]; is now lying at [illegible]; expected to sail [illegible], 1935; first port of call in United States ports [illegible]; this voyage will [illegible].

Following is a detailed and true statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

14—1918

RECD

19		FOERSCH	HAROLD	✓	DO		30		USA		
20		UHRICH	ERNEST	✓	DO		32		USA		
21		REDMOND	JAMES	✓	DO		31	ITALIAN	ITALY	5-8	143
22		HOUSTON	COLIN	✓	DO		26		USA		
23		FORNARI	JULIAN	✓	DO		26		USA		
24		DIAZ	ARMANDO	✓	DO		29		USA		
25		PALURA	ANDREW	✓	DO		39	CHILE	CHILE	5-6	137
26		BATALI	ETTORI	✓	DO		45		USA		
27		VARELA	C. OTERO	✓	DO		27		USA		
28		MASON	BERNARD	✓	DO		29		USA		
29		LENNON	JOSEPH	✓	DO		28		USA		
30		COX	THOMAS	✓	DO	11/4/33	33		USA		
							51		USA		

Line NEW YORK AND CUBA S.S. CO.
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. ONE

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.
[illegible]	46	USA		
[illegible]	22	USA		
[illegible]	30	USA		
[illegible]	43	USA		
[illegible]	28	USA		
[illegible]	26	[illegible]		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917 ... of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is ... accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails ... I will report such changes to the immigration authorities.

[signature]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty ... consignee, or master, hereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists con... all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when a... respectively discharged or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists ... of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel ... of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, al... such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information ... apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, ... to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed there... arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have b... changed said list of them, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consi... deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion... owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

36—1918

Form 499

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF [illegible]

[illegible], 1925

[illegible] S. S. [illegible]

[illegible], hereby certify that the following is a complete record of all ... vessel since arrival at this port:

[illegible] Number of seamen deserted 0

[illegible] Seamen left in hospital (or died) 0

[illegible] Total now this date [illegible]

[illegible] this port [illegible], 1925, consigned to [illegible]

[illegible] is now lying at [illegible]

[illegible], 1925, for [illegible]

First port of call in United States from [illegible]

Statement of changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

		Nationality.	When and where signed on.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

NOV 26 1925

RECD

18		KING	JOHN	✓	DO			32		USA	
19		POERSCH	HAROLD	✓	DO			31	ITALIAN	ITALY	5-8 143
20		UEBICH	ERNEST	✓	DO			26		USA	
21		REDMOND	JAMES	✓	DO			26		USA	
22		HOUSTON	COLIN	✓	DO			29		USA	
23		FORNARI	JULIAN	✓	DO			39	CHILE	CHILE	5-6 137
24		DIAZ	ARMANDO	✓	DO			45		USA	
25		PALURA	ANDREW	✓	DO			27		USA	
26		BATALI	ETTORI	✓	DO			29		USA	
27		VARELA	C. OTERO	✓	DO			28		USA	
28		MASON	BERNARD	✓	DO			33		USA	
29		LENNON	JOSEPH	✓	DO			51		USA	
30		COX	THOMAS	✓	DO	11/4/25					

Line NEW YORK AND CUBA MAIL S.S. CO

Owners DO

Local Agents DO

[signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.L.MORRO CASTLE, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 18th, 19 33, *from the port of* HAVANA CUBA.

(1)	(2) State whether membership now last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including conviction of crime or alien ever ordered deported from United States)
	ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																
1		JONES	JOSEPH E. ✓		MASTER	11/2/33	New York	Paid Off	Yes	56	M		USA			NONE	NONE
2		WOLF	RICHARD G. ✓		CHF OFFICER					39			USA				
3		FREEMAN	IVAN ✓		2nd OFFICER					36			USA				
4		HACKNEY	CLARENCE ✓		3rd OFFICER					37			USA				
5		HANSEN	HOWARD ✓		4th OFFICER					35			USA				
6		DUYICH	THOMAS ✓		Q'MASTER					36			USA				
7		WADE	GEORGE ✓		DO					29			USA	/			
8	F.T.	CARROLL	PHILIP ✓		DO	11/11/33				29			USA				
9		JOHNSON	TRYGNE ✓		CARPINTER	11/2/33				36			USA				
10		GARCIA	JOSE ✓		DO					54			USA				
11		KRUHSE	PETER ✓		PORTMAN					43			USA				
12		FERNANDEZ	JOSE ✓		DO					38		SPANISH	SPAIN	5-4	141		
13		BERNHARDT	WILLIAM ✓		N/WATCHMAN					34			USA				
14		GROSS	JOHN ✓		DO					37			USA				
15		GUTMAN	HANS ✓		DO					55			USA				
16		HARJU	WILLIAM ✓		BOSUN					33			USA				
17		MAKRES	JAMES ✓		STKPER					29			USA				
18		KING	JOHN ✓		A B SEAMAN					30			USA				
19		POERSCH	HAROLD ✓		DO					32			USA				
20		URBICH	ERNEST ✓		DO					21		ITALIAN	ITALY	5-8	143		
21		REDMOND	JAMES ✓		DO					26			USA				
22		HOUSTON	COLIN ✓		DO					26			USA				
23		FORNARI	JULIAN ✓		DO					29			USA				
24		DIAZ	ARMANDO ✓		DO					39		CHILE	CHILE	5-6	137		
25		PALURA	ANDREW ✓		DO					45			USA				
26		BATALI	ETTORI ✓		DO					27			USA				
27		VARELA	C. OTERO ✓		DO					29			USA				
28		MASON	BERNARD ✓		DO					28			USA				
29		LENNON	JOSEPH ✓		DO					33			USA				
30		COX	THOMAS ✓		DO	11/4/33				51			USA				

Line NEW YORK AND CUBA Sc. CO
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

34—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

224

Vessel T.P.L. MORRO CASTLE, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 18th, 1933, *from the port of* HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
ENGAGED ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																	
1	P.T.	LIVESLY	THOMAS		A B SEAMAN	11/11/33	New York	Paid Off	Yes	36	M		USA			NONE	NONE
2		WILLETTS	GORDON		ORD SEAMAN	11/2/33				24			USA				
3		MONROE	CLARENCE		DO					18			USA				
4		DOUGLAS	CHARLES		DO					19			USA				
5		GRABOWSKAS	SIMON		DO					20			USA				
6		SMITH	WILLIAM		DO					28			USA				
7	P.T.	GRANLUND	RAY		DO	11/11/33				29			USA				
8		BAGLEY	ARTHUR		CAdet	11/3/33				23			USA				
9		GLYNN	DANIEL		CADET	11/4/33				20			USA				
10		RODIE	DONALD H.		PURSER	11/2/33				35			USA				
11		HOLMAN	R. GARDNER		1st ASST ID					36			USA				
12		DU VINAGE	RUSSELL R.		2nd ASST DO					21			USA				
13		VAN ZILE	DEWITT C.		SURGEON					40			USA				
14		SANDS	ORMAN		SR RADIO					25			USA				
15		LOCHER	ALBERT		JR RADIO					33			USA				
16		AHRENS	GEORGE		JR RADIO					26			USA				
17		ABBOTT	EBEN S.		CHF ENGINEER					52			USA				
18		TRACY	WILLIAM		1st ASST DO					31			USA				
19		COYNE	JOSEPH		2nd ASS DO					29			USA				
20		HERPER	CLARENCE		3rd ASST DO					37			USA				
21		STOCKER	GUSTAV		4th ASST DO					29			USA				
22		HAMEL	RICHARD		JR ENGINEER					28			USA				
23		ABBOTT	ERNEST L.		DO					52			USA				
24		STAMPER	ARTHUR		DO					27			USA				
25		SULLIVAN	ERNEST		DO					28			USA				
26		MELBARD	MARTIN		DO					38			USA				
27		KLINGER	GUSTAVE		DO					34			USA				
28		JUSTIS	WILLIAM		CHF ELEC.					31			USA				
29		MULLE	PERCY		2nd ELEC.					34			USA				
30		HARRIS	HENRY J.		3rd ELEC.					20			USA				

Line NEW YORK AND CUBA MAIL SS CO.
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.L. MORRO CASTLE, *arriving at* NEW YORK N.Y., NOVEMBER 18th, 1933, *from the port of* HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including marriages, naturalizations abroad or name changed since arrival in United States)
Signed ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																	
1		BERG	BJARNE	✓	JR. ELEC.	11/2/33	New York	Paid Off	Yes	26	M	SCAND.	NORWAY	5-6	139	NONE	NONE
2		RIEHLE	EUGENE	✓	DO					48			USA				
3		PERNAL	JOSEPH	✓	DO					19			USA				
4		HUBBARD	GEORGE	✓	REFG ENGINEER					37			USA				
5		VARELA	DOANTO	✓	REFG OILER					51			USA				
6		HOHN	CHRIS	✓	DO					29			USA				
7	F.T.	MARTINEZ	MANUEL	✓	DO	11/11/33				34			USA				
8		KITCHIN	WILLIAM	✓	PLUMBER	11/2/33				52			USA				
9		MYERS	JAMES	✓	W'TENDER					24			USA				
10		KONDEROUSIS	DEMOS	✓	DO					37			USA				
11		CODY	JOHN	✓	DO					31			USA				
12		SUNKEN	WALTER	✓	OILER					22			USA				
13		GEORGIO	ANTONIO	✓	DO					37			USA				
14		STEVENSON	STANLEY	✓	DO					35			USA				
15		BISHOP	GEORGE	✓	FIREMAN					49			USA				
16		MONTOUVALOS	JAMES	✓	DO					31		GREEK	GREECE	5-5	146		
17		RUSZKOWSKI	KURT	✓	DO					32		GERMAN	GERMAN	5-7	136		
18		OLSEN	WALDEMAR	✓	DO					18			USA				
19		ROBERTS	REGINALD	✓	DO					20			USA				
20		SOLTIS	JOHN	✓	DO					27			USA				
21		CASTAMBIDE	HIRAM	✓	DO					24			USA				
22		SLANE	JAMES	✓	DO	11/3/33				26			USA				
23	F.T.	PRINSTEIN	IRVING J.	✓	DO	11/11/33				28			USA				
24		STASSE	[illegible] HERBERT	✓	WIPER	11/2/33				34			USA				
25		TRAINOR	MARTIN	✓	DO					36			USA				
26		[illegible]	ALBERT	✓	DO					27			USA				
27		VANDEN	ROLAND	✓	DO					21			USA				
28		SHERMAN	MAX	✓	DO					29			USA				
29		CANNON	STEDMAN	✓	DO					25			USA				
30		CAMANO	DOMINGO AMADO	✓	STOREKPER					32			USA				

Line NEW YORK AND CUBA MAIL SS CO.
Owners DO
Local Agents DO

14—1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. FOUR

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

236

Vessel T.E.L. MORRO CASTLE, arriving at NEW YORK N.Y., NOVEMBER 14th, 1933, from the port of HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien over or intends departing from United States)
SIGNED ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																	
1		FLOOD	JOHN		CADET	11/2/33	New York	Paid Off	Yes	19	M		USA			NONE	NONE
2		FLESSEL	MALCOLM		CADET					20			USA				
3		JULIAN	ROY		CADET					18			USA				
4		BOGET	ANDREW		CHF STEWARD					54			USA				
5		POND	JAMES		2nd STEWARD					40			USA				
6		OTTENS	HERMAN		SAL.STEWARD					61			USA				
7		ALLEN	ELIZABETH		STEWARDESS					34	F		USA				
8		IZAGUIRRE	FLORENCIO		CHF COOK					37	M		USA				
9		LARRINAGA	NICOLAS		2nd COOK					31	M	SPANISH	SPAIN	5-10	139		
10		LOPEZ	JOSE		3rd COOK					41		SPANISH	SPAIN	5-6	141		
11		OLEAGA	GREGORIO		BUTCHER					37		SPANISH	SPAIN	5-6	138		
12		SCHINDEL	GEORGE		CHF BAKER					27		GERMAN	GERMAN	5-8	152		
13		SCHLEITER	MATHIAS		NITE BAKER					44		GERMAN	AUSTERIA	5-6	144		
14		GOLTZE	PAUL		CHF PTRYMAN					45			USA				
15		PEREZ	DOMINGO		2nd DO					38		MEXICAN	MEXICO	5-6	155		
16		GOMEZ	MANUEL		SCULLION					36		SPANISH	SPAIN	5-5	137		
17		MOCARSKY	STANLEY		DO					44			USA				
18		FUL	MANUEL		DO	11/3/33				32		SPANISH	SPAIN	5-6	142		
19		KUHNI	MAX		DO	DO				38		GERMAN	SWITZ.	5-4	137		
20		PITA	HENRY		OFF MESS.	11.2.33				37		SPANISH	SPAIN	5-6	140		
21		SMITH	JOHN C.		DO					47			USA				
22		REITER	LEO		DO					35			USA				
23		BRYAN	THOMAS		DO					33			USA				
24		MATA	ARTURO		P O MESS					25		MEXICAN	MEXICO	5-5	145		
25		BLAKE	RAY JAY		DO					34			USA				
26		BURGOS	JUAN		SAILORS MESS					27			USA				
27		RAMOS	PEDRO		TIRL MESS.					32			USA				
28		MC NALLY	BERNARD		STOREKPER					44			USA				
29		MATARRITA	ARTURO		BEV STEW'D					35			USA				
30		CAMPBELL	DANIEL		SM RM STEW D					28		ENGLISH	G B	5-7	144		

Line NEW YORK AND CUBA MAIL SS CO.
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 608) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or absence after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1713

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

227

Vessel T.R.I. MORRO CASTLE, arriving at NEW YORK N.Y., NOVEMBER 18th, 1933, from the port of HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including whether alien over 15 years of age has been in United States)
DISCHARGED OF	PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																
1		CARLSON	MILDRED ETHEL		LIBRARIAN	11/2/33	New York	Paid Off	Yes	23	F		USA			NONE	NONE
2		EKLUND	ALBERT		DECK STEWARD					34	M		USA				
3		SYLVIA	FRANK		TKL OPER.					27			USA				
4		BERTOCI	JOSEPH		DO					18			USA				
5		WILCKENS	ERNEST		BELLBOY					27			USA				
6		OKLI	NAT		DO					24			USA				
7		LIVINGSTON	SOL J		N/WATCHMAN					51			USA				
8		O'CONNOR	JOSEPH		DO					54			USA				
9		LEVITSKY	SERGE		DO					45			USA				
10		RAMOS	LUCIANO		ELEV. OPER.	11/3/33				42			USA				
11		VALLEJO	ANTONIO		LINENKPER	11/2/33				35			USA				
12		BOUGUSON	ELIAS		BATH STEW'D					37		B W I	G E	5-8	138		
13		MARTINEZ	JESUS		B R STEW'D					45			USA				
14		EVERSON	PETER		DO					45			USA				
15		MC GRATH	EDWARD		DO					35			USA				
16		QUIROLO	FELIX		DO					29			USA				
17		BOGETI	SIRA		DO					27			USA				
18		CHIARANTANO	NICK		DO					35		ITALIAN	ITALY				
19		SORIANO	ISAAC		DO					30			USA				
20		KOCH	HERMAN		DO					48			USA				
21		BERTOCI	JAMES		DO					27			USA				
22		HERINK	ALBERT		WAITER					41			USA				
23		PERRIN	WESLEY		DO					33			USA				
24		KOSLOWSKI	BRUNO		DO	11/3/33				28			USA				
25		PAZ	MARCELINO		DO	11/3/33				34			USA				
26		FERRE	JOSEPH		DO	11/3/33				37			USA				
27		NAGEL	CONRAD		DO	11/3/33				27			USA				
28		DUNNHAUPT	OTTO		PRINTER	11/2/33				48			USA				
29		VINCK	DAVID		PORTER	11/2/33				32			USA				
30		CARDELLICHIO	FRANK		BARBER	11/2/33				46			USA				

Line NEW YORK AND CUBA MAIL SS CO.
Owners DO
Local Agents DO
14—1949

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1 (2)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MORRO CASTLE, arriving at NEW YORK N.Y., NOVEMBER 18th, 1933, from the port of HAVANA CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including name and address of nearest relative or friend in country whence alien came, and whether having a ticket to such country. If going to the United States, state destination.)
SIGNED ON PREVIOUS TRIP UNLESS OTHERWISE NOTED.																	
1		JACOBY	ELLA	✓	MANICURIST	11/3/33	New York	Paid Off	Yes	36	F	GERMAN	GERMANY	5-	135	NONE	NONE
2		Lightfoot	GEORGE	✓	UTILITY MAN	11/5/33	Habana	do	Yes	29	M	Amer.	U.S.A.	5'8			
3		— Crew list — 152 names —															
4		SUMMARY:															
5		U.S. CITIZENS	131														
		ALIENS	21														
6		TOTAL CREW	152 ONE HUNDRED AND FIFTY TWO														
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba
NOV 15 1933
SEE
For the ... of the
United ... on
Direct
Immigrant
VISE ... L ... UNITED
STATES OF AMERICA
CLOSED WITH 152
SERVICE No. — Fee $ —

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Owners N.Y. & CUBA MAIL S.S. CO.
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1260

11-10-28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph E. Jones, Master, of the S/s Morro Castle, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Joseph E Jones
Master, ~~First or Second Officer.~~

Nov 18 1928

Sworn to before me this 18 day of Nov, 1928

Joseph V Farrugia
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration [illegible] vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members [illegible] shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deport such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

6

11666

Nov. 17-18-1943

...ed with the following inscription to: SECRETARY OF STATE ...

...ecords have been microphotographed, that the images appearing on this roll of ...ecords have been microphotographed in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of SEP 24 1943, 194.....

Chief in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 24 1943

Date

Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	VOLUME 11667				
November 1933					
18	Cuba	Manzanillo	17	1	1
	Marposan	Montreal	40	2	2
	Pres. Wilson	Cristobal	192	7	17
	[illegible] Kotar	Freetown	33	2	5
19	[illegible]livia	West Indies	76	4	6
	I.C. White	Aruba	34	1	2
	[illegible]thelhawk	Soerabaya	38	2	3
	Bradford	Cristobal	37	2	3
	Berbadim	Oldham	22	1	1
	Cynthia	Lalpe, Port	28	1	1
	[illegible]ranki	Jaimanel, Cuba	26	1	1
	[illegible] Maersk	Charlestown	19	1	1
	[illegible]	Maracaibo	28	2	2
20	California	Havana Cuba	318	11	28
	Betsale	Hillsboro	18	1	1
	Brattenburg	Sandhat	18	1	1
	Celja	Puerto Cabezas	21	2	2
	Ginna	San Juan	134	6	11
	[illegible]rid	Port au Prince	50	4	9
	[illegible]	San Juan	24	3	4
	[illegible]ia	Gothenburg	28	1	2
	[illegible] Mare	Cristobal	60	2	2
	Gardenia	Havana Cuba	118	4	6
	Kyklad	Georgetown	23	1	1
21	Imperia	Liverpool via Boston	---	--	19
	United States	Copenhagen	168	7	30
	American Banker	London Eng.	72	4	4

1166 7

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11667

Nov. 18-21-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this SEP 24 1943 day of ....., 194.....

SEP 24 1943

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 24 1943
Date

Camera Operator

Printed and Sold by McClure & Co New York.

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Form 434

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

November 28th, 1933

I, master of the Norwegian (nationality) S. S. "OYDA"

from port of Manzanillo, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 17 — Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 18

The above-named vessel arrived at this port November 10th, 1933, and is expected to sail November 28th, 1933, for St. John, N. B.

via United States port of Harold Direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Ole Gjeldavik	21	Norwegian	
Dagfin Eriksen	20	"	
Arne Andersen	21	"	
Einar Olsen	22	"	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names and all particulars required on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

1933, from the port of Manzanillo Nov. 8 1933

(7) to be paid or charged at arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	5-9	Male	Scandinavian	Norwegian	5-9		
	"	36	"	"	"	5-10		
	"	58	"	"	"	6-0		
	"	38	"	"	"	6-0		
	"	47	"			5-7		
	"	52	"		"	5-8		
	"	25	"	"	"	5-9		
	"	34	"	"	"	5-9		
	"	20	"	"	"	5-9		
	"	21	"	"	"	5-7		
	"	22	"	"	"	5-8		
	"	18	"	"	"	5-9		
	"	32	"	"	"	5-7		
	"	33	"	"	"	5-6		
	"	41	"	"	"	5-9		
	"	24	"	"	"	5-8		
	"	31	"	"	"	5-10		

1166?

18-1 5-8 20-21

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master, agent, owner, or consignee of every vessel bringing any alien seaman to any port of the United States

Vessel S.S. "G Y D A", *arriving at* NEW YORK, Nov 18

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
	Family name	Given name				When	Where
1	LARSSEN	BIRGER		43	Master	5-24 1932	Bergen
2	OLSEN	KNUT		18	1 mate	4-6 1931	Leeds
3	NILSEN	NILS		30	2 "	3-29 1932	Bergen
4	KNUDSEN	THOMAS		16	Engineer	11-19 1931	-1-
5	Hess	OLAV		29	2 "	5-24 1932	"
6	HUSTAD	SIGURD		35	Steward	3-29 1932	"
7	BERGESEN	PALMER		8	Cook	10-10 1932	"
8	SKUTERUD	BIRGER		7 months	Sailor	4-17 1933	St John
9	ØVREHUS	HARALD		2	"	3-9 1932	Newcastle
						7-10	Rouen

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Almar Bangsund	33	Norwegian	10/10-32 Rouen.
Gotfard Hofstetter	33	"	1/10 Norfolk, Va.
Erik Larsen	22	"	4/11 New York.

[illegible] SEAMEN ON DISCHARGED

Manzanille, Cuba: 8 - NOV 1933

2

The American Consular Agent.
Manzanille, Cuba.

Sir:

With reference to my verbal request for a visa to my Alien Crew List, and your refusal to grant such visa, I hereby respectfully request that you inform me within your reason for doing so.

This will enable to my satisfice the Immigration Authorities upon my arrival in the United States that my non production of a crew visa from your port is due to your enability to issue same.

I am respectfully yours.

B Larssen

Master Norg. s/s. "GYDA" V:3

Captain
Master s/s.
In Port.

Sir:

Replying to your letter of todays date wherein you request to be informed as to the reason for my refusal to visa your Alien Crew List, I have to inform you that Note 315 Section 361 of the Consular Regulations prohibits the issuing of a crew list visas by Consular Agents.

Trusting that the foregoing will serve your purpose.

I remain,

Respectfully yours.

Harold A. Bartet.
American Consular Agent.

Service No. 68. NOV
Fee No. 22.
Fee $2.00 U.S.Cy.,

[redacted]

[illegible] Inspector.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OF

Required under Act of Congress of Fe

Vessel S.S. "O Y D A"

Sheet No. 3

g such aliens on board upon arrival at a

Manzanillo Nov. 8 1933

	(2) NAME IN FULL		(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or defects
	Family name	Given name					
1	LARSSEN	BIRGER ✓		Norwegian	5-9		
2	OLSEN	KNUT ✓		"	5'10	166	
3	NILSEN	NILS ✓		"	6'0		
4	KNUDSEN	THOMAS ✓		"	6'0		
5	Ness	OLAV ✓		"	5'7		
6	HUSTAD	SIGURD ✓		"	5'8	170	
7	BERGESEN	PALMER ✓		"	5'9		
8	SKUTERUD	BIRGER ✓		"	5'9		
9	ØVREHUS	HARALD ✓		"	5'9		
10	ANDERSEN	WILLIAM ✓		"	5'7		
11	SØRENG	BJARNE ✓		"	5'8		
12	ØDLAND	NILS ✓		"	5'9		
13	SWANES	OLE ✓		"	5'7		
14	HOSTNER	GOTFRED ✓		"	5'6		
15	OLSEN	KARL ✓		"	5'9		
16	LARSEN	ERIK ✓		"	5'8		
17	BANGSUND	ALMAR ✓		"	5'10		
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Age. Nationality. Whether able to read and write.

Manzanillo, Cuba: 8 - NOV 1933

2

The American Consular Agent.
Manzanillo, Cuba.

Sir:

With reference to my verbal request for a visa to my Alien Crew List, and your refusal to grant such visa, I hereby respectfully request that you inform me of the reason for doing so.

This will enable to my satisfice the Immigration Authorities upon my arrival in the United States that my non production of a crew visa from your port is due to your enability to issue same.

I am respectfully yours.

Master Norg. s/s. "OLGA V.)

Captain
Master s/s.
In Port.

Sir:

Replying to your letter of todays date wherein you request to be informed as to the reason for my refusal to visa your Alien Crew List, I have to inform you that Note 315 Section 31 of the Consular Regulations prohibits the issuing of a crew list visas by Consular Agents.

Trusting that the foregoing will serve your purpose.

I remain,

Respectfully yours.

Raoul A. Bartet.
American Consular Agent.

Service No. 68.
Fee No. 22.
Fee $2.00 U.S.Cy.

NOV

Line Harold Dormand
Owners William Hansen
Local Agents J. F. Whitney & Co.
Harold Dormand

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. [illegible]

Sheet No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

3

Vessel S.S. "G Y D A", arriving at NEW YORK, Nov 18, 1932, from the port of Manzanillo Nov. 8 1932

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or scars
	Family name	Given name				When	Where									
1	LARSEN	BIRGER		23	Master	5-24 1932	Bergen	No	Yes	59	Male	Scandinavian	Norwegian	5-9		
2	OLSEN	KNUT		18	1 mate	4-6 1931	Sandy	"	"	36	"	"	"	5-10		
3	NILSEN	NILS		30	2 "	3-28 1932	Bergen	"	"	58	"	"	"	6-0		
4	KNUDSEN	THOMAS		16	Engineer	11-19 1931	-do-	"	"	38	"	"	"	6-0		
5	Hess	OLAV		29	2 "	5-24 1932	"	"	"	47	"	"	"	5-7		
6	HUSTAD	SIGURD		35	Steward	3-28 1930	"	"	"	52	"	"	"	5-8		
7	BERGESEN	PALMER		8	Cook	10-10 1932	"	"	"	25	"	"	"	5-9		
8	SKUTERUD	BIRGER		7 months	Sailor	4-17 1933	St John	"	"	34	"	"	"	5-9		
9	OVREHUS	HARALD		2	"	3-9 1932	Newcastle	"	"	20	"	"	"	5-9		
10	ANDERSEN	WILLIAM		4	"	7-10 1932	Rouen	"	"	21	"	"	"	5-7		
11	SÖRENG	BJARNE		5	"	3-17 1933	New York	"	"	22	"	"	"	5-8		
12	ODLAND	NILS		1	"	10-10 1932	Bergen	"	"	17	"	"	"	5-9		
13	SWANES	OLE		18	Fireman	3-17 1932	Antwerp	"	"	32	"	"	"	5-7		
14	HOSTMER	GOTFRED		13	"	1-12 1932	Norfolk	"	"	33	"	"	"	5-6		
15	OLSEN	KARL		25	"	8-8 1932	Brussels	"	"	40	"	"	"	5-9		
16	LARSEN	ERIK		5	Coalpasser	11-11 1933	New York	"	"	24	"	"	"	5-8		
17	BANGSUND	ALMAR		15	Donkeyman	10-7 1932	Rouen	"	"	31	"	"	"	5-10		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1166?

18-1-33 20-21

Line Harold Dormand

Owners William Hansen

Local Agents J. F. Whitney & Co.
Harold Dormand

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Larosen, Master, of the Norwegian S/S Gyda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

B Larosen
Master, ~~Purser~~ Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of Nov. 1933

O W Kenn
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegaly landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

PRINTED AND SOLD BY R. R. DONNELLEY & SONS CO., NOS. 150 LAFAYETTE ST., N. Y.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Montreal, Dec 23, 1933

I, master of the Dutch S.S. Maasdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 49

The above-named vessel arrived at this port Dec 23, 1933 consigned to Canadian Pac. Ry. Co., is now lying at Montreal, and is expected to sail Dec 30, 1933, for Quebec and Montreal. First port of call in United States via ... Quebec. Last foreign port this voyage was Rotterdam, Nov 4

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

REC'D DEC 6 33

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each alien crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H Meerkerk
Master.

Name.	Age.	Nationality.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, master, or commanding officer of such vessel to deliver to the immigrant inspector at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on board such vessel, the positions they severally fill, the length of time they have been employed by the steamship company, when and where they were engaged, the nationality, last residence, and intended destination of each of such aliens, and the amount of money in his possession, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at any previous port, and the amount paid to each; and in case of the failure of such owner, agent, master, or commanding officer to deliver such lists, or in case it shall be the duty of such owner, agent, master, or commanding officer to report the name of any such alien, together with any information, lists, or documents required by the provisions of this section, and he shall neglect to report such matters or information, or to deliver such lists or documents, or any of them, at the time of the departure of such vessel from such port, or to report such matters or information, or to deliver such lists or documents, or any of them, at the time of the arrival of such vessel at any port of the United States, he shall pay a penalty of $10 for each such alien in respect of whom he shall so neglect to report such matters or information, or to deliver such lists or documents, or any of them, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at any previous port, and the amount paid to each; and in case of the failure of such owner, agent, master, or commanding officer to report to the Secretary of Labor, prior to the departure of such vessel from such port, the name of any such alien, together with any information, lists, or documents required by the provisions of this section, he shall pay a penalty of $10 for each such alien concerning whom correct answer shall not be returned, or for whom correct lists or documents shall not be delivered, respectively, as aforesaid, unless it be made to appear to the satisfaction of the Secretary of Labor that such owner, agent, master, or commanding officer has actually and in good faith endeavored to obtain such information, lists, or documents, and has been unable to do so, which penalty may be remitted or mitigated by the Secretary of Labor, or his decision thereon may be reviewed by the Federal courts, upon petition of the party interested within one year after such decision; and no clearance shall be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, unless clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit with the collector of customs of a sum sufficient to cover such fine and costs or the production of a bond with sufficient surety in such sum and conditioned for the payment of such fine and costs as may be imposed.

Sheet No. 6

...3, from the port of Montreal

(1)	(2) Whether able to read	(3) Age	(4) Sex	(5) Race	(6) Nationality	(7) Height	(8) Weight	(9) Physical marks, peculiarities, or disease
	Yes	47	male	Dutch	Holland	5-9	200	
	"	21		"	"	5-9	180	
	"	43		"	"	5-9	170	
	"	26		"	"	5-9	160	
		19		East Indian	Java	5-9	160	
		19		Dutch	Holland	5-8	120	
		33		"	"	5-7	150	
		20		"	"	5-0	160	
		29		"	"	5-0	170	
		28		West Indian	Surinam	5-9	175	
		24		Dutch	Holland	5-10	175	
		23		"	"	5-10	165	
		21		"	"	5-9	160	
		31		"	"	5-10½	154	
"		46	"	Chinese	Chinese	5-0	125	
		41	"	"	"	5-6	130	
		55		"	"	5-7	125	
		24		"	"	5-9	130	
		33		"	"	5-7	120	
		45		"	"	5-3	132	
		35		"	"	5-6	134	
		20		"	"	5-4	136	
		23		"	"	5-6	135	
		34		"	"	5-3	136	
		35		"	"	5-3	136	
		22		"	"	5-4	143	
		20		"	"	5-5	139	
		20		"	"	5-3	136	
		22		"	"	5-7	140	
		50		"	"	5-2	134	

Crew 49
all aliens
Chinese 35

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Nov 20 1933, 1933

I, master of the Dutch S. S. Maasdam
(Nationality)
from port of Rotterdam, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 49 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port nil — Total crew this date 49

The above-named vessel arrived at this port Nov 18 1933, consigned to Funnell Wilkes; is now lying at Bayonne, and is expected to sail Nov 23, 1933, for Curacao via United States port of New Orleans. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H Vleeschhouwer
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1919

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of the United States

NOV 23 33

11/18/1933

INC.—120 LAFAYETTE ST., N. Y.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the United States

Vessel M/V MARIPOSA, arriving at, New York, December 18th, 1933, f

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	W... a...
	Family Name	Given Name				When	Where		
1	Leeftinck.	Hendrik.		33	Captain	19 Oct 31	Rdam	To	C
2	van Someren.	Anton Carl.		20	Ch. Off	17 Aug 33	Rotty	"	
3	Beekenkamp.	Jan Jacob.		22	2d "	17 "	Batavia	"	
4	Koekemoer.	Cornelis		3	3d "	17 "	Rotty	"	
5	Ansingh.	Cornelis.		1/2	Apprentice	17 "	"	"	
6	de Blauw.	Willem		1/2	"	17 "	"	"	
7	Mook.	Cornelis.		16	Ch Engineer	17 Nov 32	Singapore	"	
8	Heimans.	Tide Gerard.		12	2d "	17 May 33	Batavia	"	
9	van Beek.	Willem J.		10	3d "	17 "	Rotty	"	
10	Jaeger.	Aloysius Lucien.		9	4th "	17 "	"	"	
11	de Kooij.	Johannes.		5	4th "	17 "	"	"	
12	Wildeman	Willem.		3	5th "	17 "	"	"	
13	Pauw.	Arie.		1	5th "	17 "	"	"	
14	van den Berg.	Gerrit Lambert.		10	Wireless	19 Oct 31	Rdam		
15	Lee.	ah Teng.		26	Boatswain	8 May 33	Singapore	To	
16	Chung.	Tung.		10	Carpenter	"	"	"	
17	Bong.	ah Took.		30	Storekeeper	"	"	"	
18	Teong.	ah Lucu.		3	Quarterm	"	"	"	
19	Tang.	ah King.		12	"	"	"	"	
20	Ting.	ah Nong.		20	"	"	"	"	
21	Tyng.	ah Hock.		12	"	"	"	"	
22	Lyng.	Ho Tay.		2	Sailor	"	"	"	
23	Ling.	ah Haw.		2	"	"	"	"	
24	Lee.	Kong.		10	"	"	"	"	
25	ah.	Yee.		14	"	"	"	"	
26	Yong.	ah Toh.		2	"	"	"	"	
27	Pal.	Ling Kay.		2	"	"	"	"	
28	Bong.	ah Tee.		6	"	"	"	"	
29	Yit.	ah Moy.		5	"	"	"	"	
30	Lee.	ah Yong.		20	Cook.				

Shell

...bers. Ned. Indische Tank St.

...l Agents. Tuaness Withy

H Smith

Immigrant Inspector

11/18/1933

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V MANTOLOC, arriving at, New York December 18th, 1933, from the port of Montreal

6

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
Heetkuis.	Hendrik.		33	Captain 19	Oct 31	Ridam	NO	No	47	male	Dutch	Holland	5-9	200	
van Someren.	Axton Carl.		20	Ch. off 17	Aug 33	Rowy	"	"	26		"	"	5-9	180	
Beekenyk.	Jan Jacob.		22	2n " 17	"	Bordeaux	"	"	42		"	"	5-9	190	
Loetemans.	Cornelis		3	3e " 17	"	Rowy	"	"	26		"	"	5-9	160	
Aneingh.	Cornelis.		1/2	Apprentice 17	"	"	"		19		East Indian	Java	5-9	160	
de Blauw.	Willem		1/2	" 17	"	"	"		19		Dutch	Holland	5-8	120	
Mook.	Cornelis.		16	Ch Engineer	April 32	Singapore	"		33		"	"	5-7	150	
Heimans.	Tide Gerard.		12	2n " 17	Aug 33	Bordeaux	"		20		"	"	6-0	160	
von Beek.	Willem.		10	3e " 17	"	Rowy	"		29		"	"	6-0	170	
Jaeger.	Aloysius.		9	4e " 17	"	"	"		28		West Indian	Surinam	5-9	175	
de Kooij.	Johannes.		5	4e " 17	"	"	"		24		Dutch	Holland	5-10	175	
Wildeman	Willem.		3	5e " 17	"	"	"		23		"	"	5-10	163	
Pauw.	Arie.		1	5e " 17	"	"	"		21		"	"	5-9	160	
van der Berg.	Gerrit Thibert		10	Wireless 19	Oct 31	Ridam			31		"	"	5-10½	159	
Lee.	ah Teng.		26	Boatswain	8 May 33	Singapore	NO	"	46	"	Chinese	Chinese	5-0	125	
Chung.	Tung.		10	Carpenter	"	"	"		41	"	"	"	5-6	130	
Bong.	ah Took.		30	Storekeeper	"	"	"		55		"	"	5-7	125	
Teong.	ah Lowee.		3	Quartermr	"	"	"		24		"	"	5-9	130	
Tang.	ah King.		12	"	"	"	"		33		"	"	5-7	128	
Ting.	ah Kong.		20	"	"	"	"		45		"	"	5-3	132	
Tang.	ah Hock.		12	"	"	"	"		35		"	"	5-6	134	
Lyng.	Ho Tay.		2	Sailor	"	"	"		20		"	"	5-4	126	
Ling.	ah Hee.		2	"	"	"	"		23		"	"	5-6	135	
Lee.	Kong.		10	"	"	"	"		34		"	"	5-3	136	
ah.	Yee.		14	"	"	"	"		35		"	"	5-3	136	
Yong.	ah Toh.		2	"	"	"	"		22		"	"	5-4	143	
Pal.	Ling Kay.		2	"	"	"	"		20		"	"	5-5	134	
Bong.	ah Tee.		6	"	"	"	"		20		"	"	5-3	136	
Yit.	ah Moy.		5	"	"	"	"		22		"	"	5-7	140	
Lee.	ah Yong.		20	Cook.	"	"	"		50		"	"	5-2	134	

Crew 49
all aliens
Chinese 35

Steel
...ers. Ted. Francis Tent. st
...l Agents. Furness Withy

H Smith
Immigrant Inspector
11/18/1933

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ellwerthuid of the [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Ellwerthuid
Master or Commanding Officer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16-18-60

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V MARPESSA, arriving at, New York, November 14, 1933, from the port of Montreal. 11/11/33

7

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Chew.	Fatt		10	1st Fireman	8 May 33	Singapore	NO		36	Male	Chinese	Chinese	5-4	130	
32	Lee.	Lum.		9	2nd "	"	"	"		31	"	"	"	5-4	120	
33	Lee	Tatt.		10	3rd "	"	"	"		36	"	"	"	5-6	115	
34	Yong.	Fah.		23	Donkeyman	"	"	"		45	"	"	"	5-4	110	
35	Chang.	Lum.		8	Pumpman	"	"	"		35	"	"	"	5-3	115	
36	Wong.	Tatt.		5	Stoker	"	"	"		32	"	"	"	5-7	140	
37	Lym.	Chee.		8	"	"	"	"		20	"	"	"	5-10	130	
38	Lee.	Heng.		8	"	"	"	"		26	"	"	"	5-1	136	
39	Chan.	Teh.		7	"	"	"	"		25	"	"	"	5-7	140	
40	Chang.	Hoi.		10	"	"	"	"		26	"	"	"	5-5	130	
41	Chang.	Dai.		20	Cook.	"	"	"		47	"	"	"	5-3	120	
42	Wong.	Ah. Fook.		14	Ch. Steward.	"	"	"		30	"	"	"	5-2	150	
43	Ah.	Fon.		13	Ch. cook.	"	"	"		40	"	"	"	5-7	145	
44	Ah.	Sam.		6	2nd "	"	"	"		24	"	"	"	5-5	140	
45	Wong.	Lee Teh.		17	2nd Steward.	"	"	"		33	"	"	"	5-2	130	
46	Sai.	Kai Yong.		4	boy.	"	"	"		26	"	"	"	5-9	130	
47	Tsay.	Yuan Hong.		3	"	"	"	"		20	"	"	"	5-4	136	
48	Ling.	Fang.		4	"	"	"	"		30	"	"	"	5-4	112	
49	Ah.	Fatt.		14	"	"	"	"		38	"	"	"	5-4	143	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

H. Smith
11/18/33

Line Holt
Owners Red Inductor Tankers
Local Agents Furness Withy

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1940

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

M/V MARPESSA

I, Utrechtsch of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Utrechtsch
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of Nov., 1933

H. Smith
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PASSENGER ARRIVAL
No. 265330 NOV 21 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. R. GIBSON, *Surgeon of the* S. S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CALIFORNIA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. E. Gibson
SURGEON

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW [illegible] N.

[illegible]
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Ed
Cards Punched 11/22/33 N.M.
Checked 11/27/33 ER

Rec 11-18-33

8

NOTE.—If a surgeon [illegible] the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the [illegible] must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD	HEAD TAX DEPOSITED			EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	1							1
	3	7	1					11
TOTAL	4	7	1					12

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—439

P & Pas

	1	0	1
	4	7	11
	5	7	12

18 Cuban pas (5 al) nc

2 2

2 2

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 15TH, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TEMP. STAY	CAHUET ✓	ADOLF	52	✓	M	M	ARMY OFFICER	Y	SPANISH ENGLISH	Y	CUBAN	SPANISH	CUBA	MATANSAS	CUBAN PP #506	HAVANA	11/16/26	CUBA	HAVANA
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

02-83

1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, NOVEMBER 18TH, 19 33

9

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purposes of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he perform or intend to perform any kind of labor, skilled or unskilled, for wages, if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	WIFE-212 A ST. VADADO HAVANA CUBA	NY	NEW YORK	Y	SELF	$100	Y	2 YR	NY	FR. MANUEL GONZALEZ 136- E 80TH ST. N Y C	YES	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	DK	BN	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. ROSS MASTER *(Strike out the Master, First, or Second Officer), of the* S. S. PRESIDENT WILSON, *from* SAN FRANCISCO, CALIF., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. A. Ross

MASTER ~~XXXXX~~.

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK, N.Y.

O'Loughlin

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

S. S. PRESIDENT WILSON Sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, NOVEMBER 2ND, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N Y NOVEMBER 18TH, 1933

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DECKER	ANNA M.	47		F	M	9/8/86 BROOKLINE, MASS.		22 IRVING ST BROOKLINE, MASS.
2	RYON	GEORGE	28		M	M	9/14/05 OGDENSBURG, N.Y.		652 FLATBUSH AVE. BROOKLYN, N.Y.
3	RYON	ELAINE	28		F	M	12/3/04 BROOKLYN, N.Y.		652 FLATBUSH AVE. BROOKLYN, N.Y.
4	WHITMAN	NANCY	22		F	S	8/29/11 BROOKLINE, MASS.		22 IRVING ST BROOKLINE, MASS.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

As known to J. Loughlin Insp. 9.40 a.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

Form 522
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON Sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, NOVEMBER 4TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 18TH, 1933

11

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LEO	GRACE	48	✓	F	M	5/10/85 NEW YORK, N.Y.		1485 CORT PLACE HEWLET, L.I., N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Long Island Expo 9.40 a.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

12

I, R. E. GIBSON, *Surgeon of the* S. S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY YEARS *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CALIFORNIA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. E. Gibson

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK, N.Y.

Jo'Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

U.S. Department of Labor

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, shall be listed. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON. Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 15TH, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQV, PV, or IP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		FIERRO	CARLOS A	30		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH 4-1630	Y	SPANISH	SPANISH	SPAIN 02-34	LEON	NQIV 230 SECT 3(2) 1924	HAVANA	11/7/33	X	83 CUBA	HAVANA
2		FLOREZ	GARCIA	48		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	SPANISH	SPANISH	SPAIN 02-34	GRADO	NQIV [illegible] 3(2) 1924	HAVANA	11/13/33	X	83 CUBA	HAVANA
3	USA, RES.	LOPEZ	OSCAR J	21		M	S	STUDENT	Y	SPANISH ENGLISH	Y	CUBAN	SPANISH	CUBA 08-83	PASIQUOS	NQIV 842 SECT 4 C	HAVANA	2/16/18	X	99 CUBA	HAVANA
4		SMORGONSKI	KOPEL	30	6	M	S	PHOTO-GRAPHER	Y	SPANISH ENGLISH	Y	CUBAN	POLISH	POLAND 02-29	LIDA	Ex Or.	Cuban P.P. 67 issued Jan 4, 1929		X	83 CUBA	HAVANA
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Read petition at Buffalo 1-22-96 Naturalization petitioner

Left Key West Sept 10.45 a.m.

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 18TH, 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming under contract to perform labor	Whether in possession of ticket through to final destination	Whether in possession of money or transportation	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	COUSIN-ANTONIO ALONZO DERAMPARADOS COR HAVANA		NY	N Y C	Y	SELF $100	Y	NO				Friendly DOMINGO GARCIA 530 W 145TH ST. N Y C	YES	6MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	DK	BRN	Knows, Resided in Cuba June 6, 1920
2	BRO. RAMON FLOREZ RICLA #56 HAVANA	CUBA VIA NY			Y	SELF $200	Y	NO	15 times			FR. MC NEELY, PRICE CO. TRAGA & RICHMOND ST. PHILA.	YES	1MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	DK	BRN	Left 6-30-33 via Port Tampa
3	FA. JOHN LOPEZ VUZON #33 HAVANA		NY	N Y C	Y	SELF $150	Y	Y	4 YRS	NY	7/10 1931	BRO J. LOPEZ 500 W 181ST ST N Y C	YES	PER	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	DK	BRN	Legally adm 4/8/29 SS Matanza LA 2-51-6-36 7/1/35 99168/562 and 8-18-34
4	COUSIN-ARON WOLWFECH DAMAS #18 HAVANA		NY	N Y C	Y	SELF $29.00	Y	Y	4 YRS	NY	7/8 1933	Uncle SAM POLOCK 2380 CRESTON AVE. BRONX NY	YES	6MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	DK	BRN	11/18/34 3/1/35
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. ROSS MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S S PRESIDENT WILSON *, from* SAN FRANCISCO, CALIF. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. A. Ross

MASTER [illegible] Officer.

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER *, 1933*

at NEW YORK, N.Y.

J. O'Loughlin

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible]

14

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. E. GIBSON, *Surgeon of the* S S PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CALIFORNIA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. E. Gibson

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER, *1933*

at NEW YORK, N.Y.

J. O'Loughlin
Immig. Insp.,
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON Passengers sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, NOVEMBER 4TH, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QS, NonIV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON QUOTA	SACHAU	META	32	✓	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	KIEL	Ex Order INTERCOASTAL				X	NEW YORK NEW YORK
2										Johnson Insp					10.10 a-m.						
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—489

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, NOVEMBER 18TH, 19 33

15

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by transportation company, railroad, or other person or by any corporation, society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																					
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MRS J CLEARWATER, 4039 SETON AVE. NEW YORK CITY		N.Y	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	11 YEAR	NEW YORK	11/4/33	MRS J CLEARWATER, 4039 SETON AVE. NEW YORK.NY	Perm RES DENC			YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	LT	BRN	BLUE	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. ROSS MASTER, of the S. S. PRESIDENT WILSON, from SAN FRANCISCO, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Ross

MASTER

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK, N.Y.

J. J. Loughlin

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

16

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. E. GIBSON, *Surgeon of the* S. S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* THIRTY *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CALIFORNIA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

R. E. Gibson
SURGEON

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK, N.Y.

J. J. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 522 A
U.S. DEPT. OF LABOR
Immigration Service

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON, Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, NOVEMBER 2ND, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	DE BRUYN	HENDRIK	30		M	S	SUGAR PLANTER	YES	ENGLISH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	HAGUE	INTERCOASTAL			X	JAVA	PASOEROEAN
2	NOT COUNTED	FAIR	WILLIAM	75		M	M	INSURANCE MANAGER	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	KINGSTON	INTERCOASTAL			X	CANADA	KINGSTON
3		TOOTILL	FRED	30		M	S	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	POOL	INTERCOASTAL			X	CHINA	SHANGHAI
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

LM

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

17

Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK, NOVEMBER 18TH, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid through reduced fare, whether paid by railroad ticketing and by any other person, or by the corporation, company, steamship policy, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether polygamist admitted	Whether anarchist admitted	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien belongs to the races barred from the United States by law	Length of time alien has been in the United States	Whether alien belongs to the races barred from the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRD. MR. K. L. SMIT SUGAR MILL, KEDAWONG, PASOEROEAN JAVA D. E. I.	HOLLAND VIA N.Y.			YES	SELF	YES	NO				FRD-EMIL WIERSHIN, 76 VERMILYEA AVE, NEW YORK, N.Y.	YES	ONE MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	LT	RED	BLUE	NONE
2	WIFE-221 KING ST KINGSTON, ONT. CANADA	CANADA VIA N.Y.			NO	SELF	YES	NO	ONE WEEK	SAN FRAN.	11/4/33	SON-W.L. FAIR C/O CAR-RIE, 75 FOXHALL RD. BKLYN	YES	TWO WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	LT	GRY	BLUE	NONE
3	FRD. HARRY YOUNG, PAI LIEN CHIEN WHARF, SHANGHAI, CHINA	ENGLAND VIA NY			YES	SELF	YES	NO				FRD-AGENT CANADIAN PACIFIC SS CO. NEW YORK, N.Y.	YES	TEN DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	LT	BRN	BLUE	NONE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Cruise Pass
Cruise Pass
Cruise pass

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.R. ROSS MASTER *, of the S.S.* PRESIDENT WILSON *, from* SAN FRANCISCO, CALIF. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* FOUR *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, First, or Second Officer)

W.R. Ross

MASTER

Sworn to before me this 18TH *day of* NOVEMBER *, 1933*

at NEW YORK, N.Y.

J. Loughlin

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Form 619 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ~~PRESIDENT COOLIDGE~~ PRES. WILSON sailing from MANILA, P.I., OCTOBER 7., 19 33, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 18., 19 33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MONDEJAR	LOUIS	40		M	M	JUNE 21, 1893 MAASIN, ILOILO, P.I.		74 JOHNSON STREET BROOKLYN, NEW YORK
2	MONDEJAR	GREGORIA	19		F	M	NOV. 28, 1914 MAASIN, ILOILO, P.I.		74 JOHNSON STREET BROOKLYN, NEW YORK
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lt. Loughlin Insp. P. H. & A. Dr.

7

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 422 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. PRESIDENT WILSON sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, NOVEMBER 2ND 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NY, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	DAVIS	MARIE	28		F	S	12/19/05 LEWISTON, ILL.		200 BUSH STREET SAN FRANCISCO, CALIF.
2	KEENE	SALLIE	54		F	M	3/20/79 TACOMA, WASH.		272 MANHATTEN AVENUE NEW YORK, N. Y.
3	ROSENBLUM	JULIA	28		F	S	9/ 9/05 BROOKLYN, N. Y.		207 HOOPER STREET BROOKLYN, N. Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Dr. Loughlin Disp. 9.55 a.m.

8

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of an insular possession of the United States, and such citizens arriving at a port of such insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, NOVEMBER 4TH 19 33, Arriving at Port of NEW YORK, NEW YORK NOV. 18TH, 19 33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ALMGREN	CECILIA	64		F	S		SUPREME COURT. NEW YORK CITY. 2/7/24	218 S. 3RD AVENUE MT. VERNON, N. Y.
2	BINAGLE	HENRIETTE	35		F	W	3/12/98 ROCHESTER, N. Y.		334 N. NORMANDIE AVENUE LOS ANGELES, CALIFORNIA
3	GREY	~~GREY~~ RUTH	41		F	S	4/18/92 BEVERLY, MASS.		FRANKLINVILLE, N.J.
4	KAPLAN	IRVING	36		M	M	4/2/97 NEW YORK, N. Y.		1231 E. 10TH STREET BROOKLYN, NEW YORK.
5	KAPLAN	FRANCES	33		F	M	10/3/00 PHILADELPHIA, PA.		1231 E. 10TH STREET BROOKLYN, NEW YORK.
6	ZARKOWSKI	ESTELLE	20		F	M	7/27/13 NEWARK, N. J.		6103 MASPETH AVENUE MASPETH, L. I., N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

FOR QUOTA

Long Island Dock 9:50 a.m.

9

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

21

S. S. PRESIDENT WILSON sailing from CRISTOBAL, C. Z., NOVEMBER 12, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DORAND	LILLIAN	35	4	F	M	8/23/98 BALTIMORE, MD.		22 S. CASTLE ST. BALTIMORE MD.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ck Longshore Disp 9.45 a m.

15

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-214

Form 508 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

32

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 15TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOVEMBER 18TH, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	EPSTEIN	PHILLIP	61	7	M	M		SOUTHERN COURT OF NYC 12/31/96	55 E 175TH NEW YORK CITY NY
2	EPSTEIN	SARA	49	10	F	M		THROUGH HUSBANDS CITIZENSHIP	55 E 175TH NEW YORK CITY NY
3	MC CRARY	MARGARET	20	10	F	M	3/7/13 ANDERSON, IND.		556 N. 10TH ST. READING, PA.
4	SCHONINGER	OSKAR	59	10	M	M		MANCHESTER, N.H. 11/15/98	126 BLAINE ST. MANCHESTER, N.H.
5	SIERRA	MERCEDES	34	11	F	M	11/20/99 SAB. FRANDE, PORTO RICO		1669 PARK AVE NEW YORK, N.Y.
6	SIERRA	FERDINAND	7	3	M	S	8/8/26 NEW YORK, N. Y.		1669 PARK AVE NEW YORK, N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									11

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-214

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
M. Beattie	24	U.S.A.			
R. Cohen	25	U.S.A.			
M. Hayes	29	U.S.A.			
M. Simons	28	U.S.A.			
J. Cudi	26	U.S.A.			
H. Lawton	47	U.S.A.			
T. Simpson	26	U.S.A.			
V. Kaiserin	31	U.S.A.			
M. Kelly	39	U.S.A.			
G. Brennan	25	U.S.A.			
E. Spaeth	24	U.S.A.			
J. Taylor	33	U.S.A.			
A. Fewing	28	U.S.A.			
J. Hackey	48	U.S.A.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. H. Ross

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1818

Form 436 Pres. Wilson

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.
November 23, 1933

I, master of the American S.S. President Wilson
from port of San Francisco (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 192 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 13 (2 ------ Seamen left in hospital (or died) 2
Number of seamen signed on at this port 14 Total crew this date 191

The above-named vessel arrived at this port Nov. 18, 1933, consigned to Dollar SS Lines Inc. Ltd.; is now lying at Erie Pier 49; and is expected to sail Nov. 23, 1933 for San Francisco
via United States port of Los Angeles First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 23

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1818

NOV 18 1933

PRES. WILSON

19	NO	WOOLF	HARRY	✓	13	A B	24	M	AMERICAN	U S A	5/5	145
20		[illegible]	ROBERT	✓	[illegible]	A B	36	M	AMERICAN	U S A	5/7	160
21		PRICE	HERBERT	✓	12	A B	26	M	AMERICAN	U S A	5/7	145
22	NO	VENOVAES	DELMAR	✓	10	A B	41	M	SPANISH AMERICAN	U S A	5/8	150
23		SWEETSER	FRANK	✓	10	A B	38	M	AMERICAN	U S A	5/6	160
24		[illegible]	JOHN	✓	4	A B	42	M	AMERICAN	U S A	6	155
25	NO	OSLEN	WESLEY	✓	3	A B	21	M	AMERICAN	U S A	6	160
26	NO	[illegible]	DAVID	✓	5	A B	24	M	AMERICAN	U S A	6	170
27		[illegible]	FRANK	✓	12	A B	[illegible]	M	AMERICAN	U S A	5/7	130
28		[illegible]	JAMES	✓	12	A B	32	M	AMERICAN	U S A	5/11	170
29		[illegible]	CHARLES	✓	5	[illegible]	[illegible]	M	AMERICAN	U S A	5/6	155
30	NO	KAUFMANN	[illegible]	✓	2	[illegible]	[illegible]	M	AMERICAN	U S A	5/5	165

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]
16—1249

P. Houghton
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
D. Novaes	41	U.S.A.	10/31/33 San Francisco	Kidneys
C. Hoard	30	U.S.A.	10/31/33 San Francisco	Stomach

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
R. Meyer	31	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
E. Olsson	34	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
A. Turner	34	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
P. Govertsen	28	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
J. Brennan	28	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
B. Croswell	21	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
F. Bohlken	32	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
F. Johnson	29	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
G. Dahlman	40	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
P. Burke	25	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
W. Bush	23	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
E. Brady	26	U.S.A.	10/31/33 San Francisco
J. Kelly	57	U.S.A.	10/31/33 San Francisco

14—1013 [CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1013

17		LEE	DOUGLASS	✓	12	A B		39	M	AMERICAN	U S A	5/9	160	
18	NO	HUDGINS	ARNOLD	✓	8	A B		25	M	AMERICAN	U S A	6	190	
19	NO	WOOLF	HARRY	✓	13	A B		26	M	AMERICAN	U S A	5/9	145	
20		SHAEFER	ROBERT	✓	25	A B		36	M	AMERICAN	U S A	5/7	160	
21		PRICE	HERBERT	✓	12	A B		28	M	AMERICAN	U S A	5/7	145	
22	NO	VENOVAES	DELMAR	✓	10	A B		41	M	SPANISH AMERICAN	U S A	5/8	150	
23		SWEETSER	FRANK	✓	10	A B		28	M	AMERICAN	U S A	5/8	160	
24		GUNNISON	JOHN	✓	4	A B		42	M	AMERICAN	U S A	6	155	
25	NO	~~OLEN~~ ~~WESLEY~~	~~WESLEY~~ ~~OLEN~~	✓	3	A B		21	M	AMERICAN	U S A	6	160	
26	NO	WILLOCH	DAVID	✓	5	A B		24	M	AMERICAN	U S A	6	170	
27		QUIAS	FRANK	✓	15	A B		35	M	AMERICAN	U S A	5/7	130	
28		HEWITT	JAMES	✓	12	A B		32	M	AMERICAN	U S A	5/11	170	
29		SCANLON	CHARLES	✓	5	[illegible] RADIO		17	M	AMERICAN	U S A	5/8	155	
30	NO	KAUFMANN	IRWIN	✓	5	2 RADIO		34	M	AMERICAN	U S A	5/9	165	

Line ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

Owners ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

Local Agents ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

14—1040

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

197

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT WILSON, arriving at NEW YORK, N Y, NOVEMBER 18TH, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

24

No. on list	(1) Alien contract labor	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including [illegible] which [illegible] been obtained.)
1		ROSS	WILBUR	20	MASTER	NOV 1ST 1933	SAN FRANCISCO CALIF.	NO	Y	42	M	AMERICAN	U S A	5/11	160		
2	NO	GRAHAM	KENNETH	12	CH OFFICER					34	M	AMERICAN	U S A	6/1	190		
3		RANDALL	DWIGHT	12	1ST OFFICER					29	M	ENGLISH	U S A	5/9	185		
4		HANSEN	HARRY	8	2ND OFFICER					24	M	AMERICAN	U S A	5/10	190		
5	NO	NASH	HERBERT	10	3RD OFFICER					27	M	AMERICAN	U S A	5/10	160		
6		CAW	ROBERT	39	CARPENTER					60	M	AMERICAN	U S A	5/8	145		
7		PROBERT	ARTHUR	15	BOATSWAIN					31	M	AMERICAN	U S A	5/10	170		
8		ROSNER	GUSTAV	2	ABS'N MATE					26	M	AMERICAN	U S A	5/11	190		
9		SMITH	HERBERT	13	Q M					25	M	AMERICAN	U S A	6/2	200		
10		ALLEN	JACK	8	Q M					23	M	ENGLISH	U S A	5/14	155		
11	NO	BEHR	FRANK	5	Q M					32	M	AMERICAN	U S A	5/11	185		
12		KAULFUSS	ERNEST	14	Q M					31	M	AUSTRIAN	U S A	5/5	140		
13		WALDEN	JOHN	8	A B					27	M	AMERICAN	U S A	5/8	150		
14		MEYER	EMIL	16	A B			YES BPS		31	M	GERMAN	U S A	6	175		
15		OLSSAN	EDWIN	12	A B			NO		34	M	SWEDISH	U S A	5/9	186		
16		TUBBUTT	MAYNARD	10	A B					27	M	AMERICAN	U S A	6/1	170		
17		LEE	DOUGLASS	12	A B					29	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
18	NO	HUDGINS	ARNOLD	5	A B					25	M	AMERICAN	U S A	6	190		
19	NO	WOOLF	HARRY	13	A B					26	M	AMERICAN	U S A	5/9	145		
20		SHAEFER	ROBERT	25	A B					36	M	AMERICAN	U S A	5/7	160		
21		PRICE	HERBERT	12	A B					28	M	AMERICAN	U S A	5/7	145		
22	NO	VENOVAES	DELMAR	10	A B					41	M	SPANISH AMERICAN	U S A	5/8	150		
23		SWEETSER	FRANK	10	A B					28	M	AMERICAN	U S A	5/8	160		
24		GUNNISON	JOHN	4	A B					22	M	AMERICAN	U S A	6	155		
25	NO	OSLEY	WESLEY OLSEN	3	A B					21	M	AMERICAN	U S A	6	160		
26	NO	WYDOCH	DAVID	5	A B					24	M	AMERICAN	U S A	6	170		
27		DUMAS	FRANK	18	A B					35	M	AMERICAN	U S A	5/7	130		
28		HEWITT	JAMES	12	A B					32	M	AMERICAN	U S A	5/11	170		
29		SCANLON	CHARLES	6	CH RADIO					27	M	AMERICAN	U S A	5/8	165		
30	NO	KAUFMANN	IRWIN	5	2 RADIO					34	M	AMERICAN	U S A	5/9	165		

Line ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

Owners ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

Local Agents ..... DOLLAR S S LINES INC LTD

14—1949

J. O'Loughlin

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. Department of LABOR
Immigration and Naturalization Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

25

Vessel SS PRESIDENT WILSON, *arriving at* NEW YORK N Y, NOVEMBER 18TH, 1933, *from the port of* SAN FRANCISCO- CALIFORNIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off at discharge at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	[illegible]
1		NISSINEN	OLIVER	2	O S	NOV 1ST 1933	SAN FRANCISCO CALIF-	NO	Y	21	M	AMERICAN	U S A	5/8	160		
2		CAMELI	ANTHONY	1	O S					25	M	AMERICAN	U S A	5/7	145		
3		MONIZ	GEORGE	7	O S					23	M	AMERICAN	U S A	5/9	165		
4		CRAWFORD	FRED	1	O S					24	M	AMERICAN	U S A	5/8	155		
5		BAKER	ARTHUR	1	O S					19	M	AMERICAN	U S A	5/8	145		
6		CARMACK	ARMISTEAD		O S					20	M	AMERICAN	U S A	5/10	160		
7		BORDEN	PAUL	1	O S					19	M	AMERICAN	U S A	5/7	150		
8		BRIEN	RAY	2	O S					32	M	AMERICAN	U S A	5/11	155		
9	NO	VERBRUGGE	LOUIS	9	O S					23	M	AMERICAN	U S A	5/10	155		
10	NO	SADLER	JACK	1	O S					19	M	AMERICAN	U S A	6/1	155		
11	NO	JOHNSON	AMORY	23	CH ENG					59	M	AMERICAN	U S A	5/11	165		
12		SWEARINGEN	WILLIAM	12	1ST ASS'T					42	M	AMERICAN	U S A	5/5	165		
13		RODA	HOWARD	9	2ND ASS'T					32	M	AMERICAN	U S A	5/8	155		
14		DAVIS	FRANK	28	2ND ASS'T					47	M	AMERICAN	U S A	5/7	175		
15		SNOW	GEORGE	5	3RD ASS'T					25	M	AMERICAN	U S A	5/9	145		
16		TOOMEY	HUGH	15	JR ENG					41	M	ENGLISH	U S A	5/10	168		
17		MILLER	FRED	8	JR ENG					28	M	AMERICAN	U S A	5/8	160		
18		TURNER	ALBERT	10	JR ENG					34	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
19		GRAYSON	BENTON	5	CH REFER					28	M	AMERICAN	U S A	6/1	160		
20		SMITH	JOHN	1	2ND REFER					52	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
21		WOLDEN	VINCENT	5	3RD REFR					49	M	GERMAN	U S A	5/10	165		
22		WOLFF	ALFRED	15	CH ELECT					34	M	AMERICAN	U S A	5/10	170		
23	NO	HOBAN	THOMAS	18	2ND ELECT					35	M	AMERICAN	U S A	5/11	165		
24		LANDOLT	JACK	3	3RD ELECT					25	M	AMERICAN	U S A	5/8	135		
25		KING	JAMES	2	PLUMBER					27	M	AMERICAN	U S A	5/10	155		
26		MARSHALL	RAUL	10	MACHINIST					41	M	AMERICAN	U S A	5/9	170		
27		BRADLEY	GEORGE	2	DK ENG					22	M	AMERICAN	U S A	6	160		
28		MCKENNA	FRANK	11	STKPR					30	M	AMERICAN	U S A	5/11	180		
29		MCKENNA	ARTHUR	15	W T					34	M	ENGLISH	U S A	5/10	160		
30		SAUER	RAGEN	5	W T					29	M	AMERICAN	U S A	5/8	155		

Line: DOLLAR STEAMSHIPS INC LTD
Owners: DOLLAR S S LINES INC LTD
Local Agents:

C. O'Loughlin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector [illegible] the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews [illegible] must not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

26

Vessel S S PRESIDENT WILSON, arriving at NEW YORK N Y, NOVEMBER 18TH, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including certificate, reentry permit, alien seaman's certificate, permission to reship) has been obtained.)
1		GOVERTSEN	PETER	4	W T	NOV 1ST 1933	SAN FRANCISCO CALIF.	Yes BPS ~~NO~~	Y	28	M	NORWEGIAN	U S A	5/8	140		
2		ASKEW	JAMES	8	W T			No		27	M	AMERICAN	U S A	5/7	165		
3		SOSNOSKI	STANLEY	2	W T					25	M	AMERICAN	U S A	5/9	146		
4		KIRKLIN	MAERIECE	2	W T					24	M	AMERICAN	U S A	5/5	135		
5		STUBER	SAMUEL	9	OILER					24	M	AMERICAN	U S A	5/7	135		
6		BRENNAN	JAMES	4	OILER					28	M	AMERICAN	U S A	6	170		
7		CANNING	ANDREW	2	OILER					37	M	AMERICAN	U S A	5/3	145		
8		LANDOLT	EDWARD	5	OILER					29	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
9		HOARD	CHARLES	1	OILER			Yes BPS		30	M	AMERICAN	U S A	5/5	140		
10		LEWIS	CHARLES	8	OILER			No		35	M	AMERICAN	U S A	5/11	155		
11		HOSKINS	EARL	6	F M					24	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
12		WESTERBERG	CHARLES	2	F M					37	M	AMERICAN	U S A	6	200		
13		CROSWELL	BOYD	3	F M			Yes BPS		21	M	AMERICAN	U S A	5/9	155		
14	NO	YERBY	WILLIAM	4	F M			No		22	M	AMERICAN	U S A	5/5	150		
15	NO	HAMLIN	ROY	1	F M					27	M	AMERICAN	U S A	5/7	140		
16		WHITLEY	LARRY	1	F M					21	M	AMERICAN	U S A	5/7	135		
17		KIPPER	CHARLES	4	F M					28	M	AMERICAN	U S A	5/11	160		
18		BOHLKEN	FRED	1	F M			Yes BPS		32	M	AMERICAN	U S A	5/7	145		
19		JOHNSON	FRANK	14	F M			Yes BPS		29	M	AMERICAN	U S A	5/9	192		
20		DAHLMAN	GUSTAF	10	F M			Yes BPS		40	M	AMERICAN	U S A	6	170		
21		BOWERS	CLEMENT	1	F M			No		22	M	AMERICAN	U S A	6	155		
22		BURKE	PAT	1	F M			Yes BPS		25	M	AMERICAN	U S A	5/4	135		
23		HUGHS	JOHN	12	WIPER					38	M	AMERICAN	U S A	5/10	165		
24		HERRICK	EDWIN	3	WIPER					26	M	AMERICAN	U S A	5/6	165		
25		BUSH	WILBUR	1	WIPER					23	M	AMERICAN	U S A	5/4	145		
26		GORDON	AUSTIN	3	WIPER					22	M	AMERICAN	U S A	5/9	140		
27		BRADY	EDWARD	8	WIPER			Yes BPS		36	M	AMERICAN	U S A	5/9	130		
28	NO	MULDOWNEY	WILLIAM	7	WIPER			No		35	M	AMERICAN	U S A	5/6	136		
29		STRAM	ROY	4	PURSER					26	M	AMERICAN	U S A	5/11	190		
30		IRONSIDE	JOHN	4	ASS'T PUR.					28	M	AMERICAN	U S A	5/6	165		

Line: DOLLAR S S LINES INC LTD

Owners: DOLLAR S S LINES INC LTD

Local Agents: DOLLAR S S LINES INC LTD

16—1928

J. O'Loughlin

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport, after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S PRESIDENT WILSON, *arriving at* NEW YORK N Y, NOVEMBER 9TH, 19 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

27

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks (Including name and address of person in the United States whom alien intends to join, or other remarks)
1		LINDLEY	HAROLD	6	FRT CLERK	NOV 1ST 1933	SAN FRANCISCO CALIF.	NO	Y	25	M	AMERICAN	U S A	5/11	180		
2		SWEENY	BEN	1	BAG. CLERK					22	M	AMERICAN	U S A	5/11	155		
3	NO	GIBSON	RICHARD	20	SURGEON					59	M	AMERICAN	U S A	5/11	150		
4		KELLY	JOHN	1	ASS'T. SURG					67	M	AMERICAN	U S A	5/11	150		
5		KIRKLAND	ARTHUR	40	CH. STWD					58	M	AMERICAN	U S A	5/8	228		
6		MARTIN	ALFRED	12	2ND STWD					42	M	AMERICAN	U S A	5/11	165		
7		CLARK	ROBERT	25	STG STWD					49	M	AMERICAN	U S A	5/8	170		
8		EULGEM	ERNEST	15	3RD STWD					40	M	GERMAN	U S A	5/4	131		
9		WALSH	ANNE	6	STWDESS					34	F	ENGLISH	U S A	5/2	120		
10		TAYLOR	HALLIE	5	STWDESS					44	F	AMERICAN	U S A	5/3	130		
11		SULLIVAN	JAMES	15	WATCHMAN					39	M	ENGLISH	U S A	5/10	159		
12	NO	SLESK	JOHN	1	WATCHMAN					45	M	AMERICAN	U S A	5/7	160		
13		PETERSON	JAMES	1	BARBER					39	M	AMERICAN	U S A	5/9	145		
14		MANGUM	MARIAN	4	MANICURIST					31	F	AMERICAN	U S A	5/4	125		
15	NO	PETERSON	FRED	1	MUSICIAN					20	M	AMERICAN	U S A	6	160		
16	NO	FRANEY	JOSEPH	1	MUSICIAN					20	M	AMERICAN	U S A	5/9	145		
17	NO	CUTSHALL	JAMES	1	MUSICIAN					21	M	AMERICAN	U S A	6/1	165		
18	NO	HOCKING	ROBERT	1	MUSICIAN					18	M	AMERICAN	U S A	6/1	162		
19	NO	LYNCH	PETER	1	MUSICIAN					20	M	AMERICAN	U S A	5/7	130		
20	NO	ELLISON	BERTRAND	1	STKPR					37	M	AMERICAN	U S A	5/9	180		
21	NO	LEONG	SHE GEE	1	WAITER					38	M	CHINESE	U S A	5/10	160		
22		LEE	TOY QUONG	1	WAITER					37	M	CHINESE	U S A	5/7	125	SPC 3705	
23		ONG	WING CHONG	1	WAITER					32	M	CHINESE	U S A	5/7	150	SPC 4766	
24		FONG	FOO KING	1	WAITER					33	M	CHINESE	U S A	5/5	150		
25		EDWARD	LEE	1	WAITER					26	M	CHINESE	U S A	5/2	120	SPC 4238	
26		JUNG	TEN QUONG	1	WAITER					32	M	CHINESE	U S A	5/6	125	SPC 3263	
27		CHOY	YORK	1	WAITER					41	M	CHINESE	U S A	5/9	150	SPC 3270	
28	NO	LEW	AH KAY	1	WAITER					24	M	CHINESE	U S A	5/2	100	SPC 3857	
29		FOOK ~~CHEW~~	YEE ~~FOOK~~	1	WAITER					28	M	CHINESE	U S A	5/5	115	SPC 3429	
30		LOUIE	WEE LIN	1	WAITER					22	M	CHINESE	U S A	5/4	135	SPC 4049	

Line: DOLLAR S S LINES INC LTD
Owners: DOLLAR S S LINES INC LTD
Local Agents: DOLLAR S S LINES INC LTD
16—1949

O'Loughlin
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 583) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

38

Vessel S S PRESIDENT WILSON, *arriving at* NEW YORK N Y, NOVEMBER 18TH, 19—, *from the port of* SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including [illegible])
1						NOV 1ST 1933	SAN FRANCISCO CALIF										
2		SONG	YOUNG HO	5	WAITER			NO	Y	25	M	CHINESE	U S A	5/1	100		
3	NO	LEW	WING DOO	1	WAITER					26	M	CHINESE	U S A	5/5	112	SPC 3928	
4		BONG	HONG LEONG	1	WAITER					47	M	CHINESE	U S A	5/9	142	SPC 4045	
5	NO	CHUCK	BONG	8	WAITER					55	M	CHINESE	U S A	5/5	135	SPC 4752	
6	NO	LAU	YIN CHO	1	WAITER					22	M	CHINESE	U S A	5/6	140	Seaman Proc Cert 3257	
7		FISKE	GEORGE	1	STEWARD					18	M	AMERICAN	U S A	5/9	160		
8		GOODALL	FRANCIS	8	STEWARD					35	M	AMERICAN	U S A	5/9	150		
9		COSTELLO	CHAS	12	FIREMAN					38	M	PERUVIAN	PERU	5/6	165		
10		BERGMAN	HENRY		BUTCHER					55	M	AMERICAN	U S A	5/9	125		
11		FRANKLIN	JAMES	3	STWD					25	M	AMERICAN	U S A	5/9	150		
12	NO	LUM	SUNG KEEN	1	WAITER					39	M	CHINESE	U S A	5/7	136	SPC 4730	
13	NO	LAW	DONG TONG	1	WAITER					35	M	CHINESE	U S A	5/4	120	SPC 3879	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Joe Loughlin Insp.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1269

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Compiled under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Wilson, arriving at Honolulu T.H., June 21st, 19 33, from the port of Hongkong, China

(1) No. on list	(2) Status whether returning from temporary visit abroad or regularly admitted to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) Remarks (including name of vessel last sailed from)
1		Wong	Wai	8	Ch.Sal.Cook	May 30-1933	Hongkong	No	yes	35	M	Chinese	China	5	5		
2		Tsang	Long	6	#2 Sal.Cook	-do-	-do-	No	Yes	27	M	Chinese	China	5	5		
3		Lin	On	7	#3 Sal.Cook	-do-	-do-	No	Yes	35	M	Chinese	China	5	5		
4	First	Wong	Sing	7	#4 Sal.Cook	-do-	-do-	No	Yes	30	M	Chinese	China	5	5		
5		Chan	Ping	6	#5 Sal.Cook	-do-	-do-	No	Yes	34	M	Chinese	China	5	8		
6		Pang	You	8	#2 Butcher	-do-	-do-	No	Yes	30	M	Chinese	China	5	5½		
7		Chee	Kiu	5	#3 Butcher	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	5		
8		Low	Wah	7	Ch. Baker	-do-	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	4		
9		Tsang	Kwai	7	#2 Baker	-do-	-do-	No	Yes	43	M	Chinese	China	5	6		
10	First	Tom	Dai	7	#3 Baker	June 6/1933	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	3		
11		Yim	Tung	7	#1 Sal. Boy	May 30/1933	-do-	No	Yes	23	M	Chinese	China	5	5		
12		Wong	Cheng	6	#2 Pantryman	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	5		
13	First	Liu	Pook	8	#3 Pantryman	-do-	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	5		
14		Tom	Pook Choy	5	#4 Pantryman	-do-	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	5		
15		Chang	Tai	6	#5 Pantryman	-do-	-do-	No	Yes	32	M	Chinese	China	5	5		
16		Chee	Yuk	7	Scullaryman	June 6/1933	-do-	No	Yes	32	M	Chinese	China	5	5		
17		Yik	Cheung	4	Scullaryman	May 30/1933	-do-	No	Yes	29	M	Chinese	China	5	4½		
18		Yim	Kou	2	Scullaryman	-do-	-do-	No	Yes	26	M	Chinese	China	5	6		
19		Chung	On	8	Scullaryman	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	5		
20		Yip	Kin	5	Interpreter	-do-	-do-	No	Yes	25	M	Chinese	China	5	8		
21		Yim	Jun	5	#1 Stg.cook	-do-	-do-	No	Yes	40	M	Chinese	China	5	6		
22		Chak	Sing	6	#2 Stg.cook	-do-	-do-	No	Yes	36	M	Chinese	China	5	4		
23		Lee	Wah	5	#3 Stg.cook	-do-	-do-	No	Yes	29	M	Chinese	China	5	2		
24		Chan	Hon Kit	6	Printer	-do-	-do-	No	Yes	36	M	Chinese	China	5	7½		
25		Wong	Kwai	7	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	28	M	Chinese	China	5	3		
26		Li	Pook	6	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	41	M	Chinese	China	5	4		
27		Chan	Yeung	7	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	37	M	Chinese	China	5	4		
28		Lai	Sang	7	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	4		
29		Yip	Lam	7	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	30	M	Chinese	China	5	6		
30		Chan	Leung	6	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	36	M	Chinese	China	5	5		

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

J. O'Loughlin

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration [illegible] meeting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 512) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively engaged or shipped, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

30

Vessel President Wilson, *arriving at* Honolulu T.H., June 21st, *19* 33, *from the port of* Hongkong, China

(1) No. on list	(2) State whether members of crew and whether passengers, coming to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including temporary address in the United States)
1		Soong	Sing	7	Sal.Waiter	May 30/1933	Hongkong	No	Yes	37	M	Chinese	China	5	4		
2		Chun	Kit	5	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	28	M	Chinese	China	5	1		
3		Yin	Mok	7	Sal.Waiter	-do-	-do-	No	Yes	31	M	Chinese	China	5	5		
4		Yim	Keung	5	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	27	M	Chinese	China	5	3		
5		Tsang	Yee	6	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	45	M	Chinese	China	5	4		
6	First	Chan	Kin Chan	4	Sal.waiter	June 6/1933	-do-	No	Yes	23	M	Chinese	China	5	5		
7		Lo	Sang	7	Sal.waiter	May 30/1933	-do-	No	Yes	32	M	Chinese	China	5	6		
8		Ng	Pun	4	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	22	M	Chinese	China	5	2		
9		Wong	Fat	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	5		
10		Woo	Yee	5	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	43	M	Chinese	China	5	4½		
11		Li	Wing	6	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	37	M	Chinese	China	5			
12		Yan	Kwong	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	35	M	Chinese	China	5	5		
13	First	Fong	Kwai	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	37	M	Chinese	China	5	6		
14	First	Pang	Choy	6	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	33	M	Chinese	China	5	5		
15		Lee	Tak	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	6		
16		Yip	Kwong	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	29	M	Chinese	China	5	3½		
17		Lew	Bang	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	31	M	Chinese	China	5	1		
18		Sheck	Choi	6	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	38	M	Chinese	China	5	5		
19		Chan	Han	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	6		
20		Lee	Hor	5	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	31	M	Chinese	China	5	8½		
21		Tsang	Tam	7	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	35	M	Chinese	China	5	2		
22	First	Li	How	6	Sal.waiter	-do-	-do-	No	Yes	48	M	Chinese	China	5	3		
23		Tsao	Chao Ming	5	#1 Laundry	May 26/1933	Shanghai	No	Yes	25	M	Chinese	China	5	5		
24		Pow	Yung Zai	3	#2 Laundry	-do-	-do-	No	Yes	24	M	Chinese	China	5	5		
25	First	Koo	Lai Don	3	Asst.Laundry	June 9/1933	-do-	No	Yes	24	M	Chinese	China	5	6		
26	First	Ling	Kin Nee	2	Asst.Laundry	May 26/1933	-do-	No	Yes	22	M	Chinese	China	5	3		
27	First	Chu	Yue Quan	6	Asst.Laundry	-do-	-do-	No	Yes	42	M	Chinese	China	5	5		
28		Choi	Wah	7	#1 Painter	-do-	-do-	No	Yes	24	M	Chinese	China	5	5		
29		Pun	Ken Sung	3	#2 Painter	-do-	-do-	No	Yes	20	M	Chinese	China	5	5		
30	First	Cheng	Tung	3	Carpenter	-do-	-do-	No	Yes	52	M	Chinese	China	5	5		

+ Closed entry 192 Name

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-18-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Ross, Master, of the SS PRES. WILSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. A. Ross
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of November, 1933

J. O'Loughlin
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba NOV 18 1933
SEEN
For the Consul of the United States
Lucien Summers
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH -192-
SERVICE No. — FEE $ —

AMERICAN CONSULATE GENERAL HABANA, CUBA

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of [illegible] shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list describing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

FILE NO. 26589 — NOV 1933 — NC: 24333

I, Geo. M. Gray, Surgeon of the American S.S." West Kebar" Employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of United Kingdom
Royal College Surgeons London, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

31

Geo. M. Gray M.D. F.R.C.S

Sworn to before me this 24th day of October, 1933

at London

W. L. Peck
AMERICAN CONSUL
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

Nov. 11-18-33

NOTE.—If surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11/28/33 M.M.
11/5/33 ve
Clerk ve

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL ALIENS
		1	7	8
TOTAL		1	7	8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Lithuanian.	Slovenian.
Dalmatian.	Magyar.	Spanish.
Dutch.	Mexican.	Spanish American.
East Indian.	Montenegrin.	Syrian.
English.	Moravian.	Turkish. 7
Finnish. 7	Pacific Islander.	Welsh.
Flemish.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
French.	Portuguese.	
German.		

Additional Card

Tourist 3rd	1 7 8
3rd Class	
Total	1 7 8

Barber S/S Co.

11-4-4

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

STATE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. WEST KEBAR. Passengers sailing from LAGOS, NIGERIA, B. W. A., October 24, 1933, 19

Arriving at

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.	No. on List.		By whom passage paid.
SUBMITTED S.V.S.		Thompson ✓	William A	60	6	M	S	Missionary	Yes	English	Yes	British	African	Africa	Lokoja, Nigeria West Africa	Friend: Rev. H. G. Bullen, C.M.S. Zaria, Northern Nigeria, West Africa	Jamaica	Kingston	1	NO	Brit. W. Africa Mission
2																			2		
3																			3		
4																			4		
5																			5		
6																			6		
7																			7		
8																			8		
9																			9		
10																			10		
11																			11		
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Expired passport No visa

Lokoja

Overstayer Dep

12

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

ITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 032

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, New York, November 18, 19 33.

32

13			14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
...tination. (Permanent residence.) City or town.			No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government).	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write any language.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming pursuant to any prearranged plan as to assistance in obtaining employment in the United States (other than assistance extended by friends or relatives not under contract, agreement, or understanding, direct or indirect, to pay for such assistance) and, if so, by whom.	Whether coming for purposes of any other immoral act or purpose and, if so, by whom induced to come to the United States.	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
							Yes or No.	If yes— Year or periods years.	If yes— Where?		Whether alien intends to reside permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
Kingston			1	NO	Brit.West African Mission $220.00 Yes	No	No	-	-	Brother: John Thompson, Old England P. O. Jamaica, Brit. West Indies Y.M.C.A. 135 St & 5th Ave. N.Y.C.	In transit	5 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No defects	5	7	Col	Bl	Br	None	04-85 Jamaica	Manchester
			2																										
			3																										
			4																										
			5																										
			6																										
			7																										
			8																										
			9																										
			10																										
			11																										
			12																										
			13																										
			14																										
			15																										
			16																										
			17																										
			18																										
			19																										
			20																										
			21																										
			22																										
			23																										
			24																										
			25																										
			26																										
			27																										
			28																										
			29																										
			30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR CONDUCTING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dwight A.Smith - Master, of the American S.S."WestuKebar", from Lagos, Nigeria, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dwight A. Smith.
Master Officer

Sworn to before me this 18 day of Nov., 1933
at New York

J. W. Lenn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be constructed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of the race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombard, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possesion of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 - 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Printed and Sold by A. I. Russell, Inc., 13 Water Street, New York, N. Y.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ONE

14—608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

33

S. S. "WEST KEBAR" Sailing from FREETOWN, SIERRA LEONE, OCT. 30,1933, 192 , Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. , 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GOOD	MARY	40	6	F	M		Citizen by marriage: 343057	156 Fifth Av., New York, N.Y.
2	GOOD	PHILIP	14	7	M	S	Cameroon West Africa May 7 1919	"	"
3	GOOD	BETTY LOU	10	6	F	S	" " June 15 1922	"	"
4	GOOD	TEDDY	5	7	M	S	" " Apr 23 1928	"	"
5	MACKAY	VICTOR S	29	3	M	M	JULY 13, 1904 - NEW ROCHELLE, N.Y.	298495	2640 Halldale Av., Los Angles, Cal
6	MACKAY	MINNIE M	27	5	F	M	MAY 27, 1906 - LOS ANGLES, CAL.	"	"
7	MACKAY	JESSIE M	-	5	F	S	Sakbayeme Cameroon W Africa	"	"
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

C

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY — MEMBERS OF CREW

No.

S.S. WEST KIBAR AM. WEST AFRICA LINE arrived NOVEMBER 18, 1924., 19 , M., from

D	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	Page No.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Serv't.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Serv't.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Serv't.	Admitted. Time.	DEPARTMENT'S ACTION. Date.	Record No.	Order.	DEPORTED. Date.	Ship.	Offense.	APPEALS. Received.	Denied.	Sent.
	1	THOMPSON William A.	1	1		EXPIRED P.P. AFR BLK BRITISH NO VISA & 12:00 NOON	HENN							11/20	132	XX	2.00									

Owners: AMERICAN WEST AFRICAN LINE INC.

Local Agents: 17 BATTERY PLACE, NEW YORK

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Henrik Christenson	37	Nat. Swedish	L. Morcado	50	Philippino
Samuel M. Nagg	37	American	P. [illegible]oma	39	Philippino
H.F. Morrison	28	American	S. Vale	27	Philippino
Thos. D. Morris	21	American	A. Cubacho	45	Philippino
Antony Calem	43	Nat. Esthonian	G. Kelly	42	Scottish(Nat)
Martin Grant	36	Esthontan	F. Cadoga	35	E. Indian
John Wolfram	46	American	C. Rodriques	38	E. Indian
G.L. Edwards	41	American	W. Rossi	45	British
Theodore Carrain	33	Nat. Spanish	R. Thomas	29	British
G.D. Granstrom	26	Finnish	J. George	37	E. Indian
V. Rakyta	31	American	F. Conway	19	American
D. Fuller	20	American	H. Helm	19	American
J. McKinnon	20	American	Nelson Kearney	44	American
A.H. O'Connor	38	American			
A. Oliveira	34	American			
C.W. Morgan	24	American			
C. Truitt	37	American			
I. Eligerio	41	Philippino			
G. Torres	32	Philippino			
E. Sumayo	36	Philippino			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Dwight R. Dennis
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 20—3013

Immigrant Inspector.

Form 500 1667

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF _____, 192

I, master of the American (Nationality.) S. S. "West Kebar" from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted 1(Las Palmas)
Number of seamen discharged 32 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 35 — Total crew this date 35

The above-named vessel arrived at this port November 18, 1933, consigned to American West African Line, Inc.; is now lying at Pier #36, and is expected to sail December 18, 1933, for West African Ports via United States port of ------- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 35

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Charles Mann		American(Nat)	Sept. 8, 1933, New York

REC'D DEC 2 '33

16—1613

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. One

I, representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port in the United States, from the port of West Coast of Africa 10/30/33 36

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien expects to return to country from which arrived or to proceed to some other country; intended future residence if not to United States)
	M	SCANDINAVIAN	AMERICAN	5.10	165	NONE	
	"	"	"	5.11	210	"	
	"	AMERICAN	"	6.0	145	"	
	"	"	"	5.7	150	"	
	"	"	"	6.0	170	"	
	"	ESTHONIAN	"	5.8	165	"	
	"	"	ESTHONIAN	5.11	172	"	Sh papers.
	"	AMERICAN	AMERICAN	6.0	166	"	"
	"	"	"	5.8	140	"	"
	"	"	"	5.10	160	"	"
	"	Scandinavian	DANISH	5.10	155	"	"
	"	AMERICAN	AMERICAN	5.7	145	"	"
	"	"	"	5.6	140	"	"
	"	"	"	5.7	146	"	"
	"	SP.AMER	FILIPPINO	5.5	140	"	"
	"	"	"	5.6	155	"	"
	"	"	"	5.7	145	"	"
	"	"	"	5.10	135	"	"
	"	"	"	6.3	155	"	"
	"	"	"	5.6	145	"	"
	"	"	"	6.0	200	"	"
	"	"	"	5.7	146	"	"
	"	SCOTCH	AMERICAN	5-11	160	"	"
	"	PORTUGUESE	"	5-7	145	"	"
	2	"	PORTUGUESE	5.6	134	"	"
	"	WELSH	BRITISH	5.6	145	"	"

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the represen... port of the United States

...Vessel WEST KEBAR, arriving at New York, Nov. 18, 1933, fro...

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
					1933				
Yes	ZIMMERMAN	SOREN		CF.OFFICER	SEPT 8	NEW YORK	YES	YES	45
"	ERINTZLAU	KAI		2ND. "	"	"	"	"	37
"	MORRISON	HAROLD		3RD. "	"	"	"	"	26
"	COWIRICK	HARRY		PURSER	"	"	"	"	38
"	KEARNEY	NELSON		RADIO OPR.	"	"	"	"	44
FIRST	CALEM	ANTONY	18 Yrs	CARPENTER	"	"	"	"	43
YES	GRANT	MARTIN	15 "	BOATSWAIN	"	"	"	"	36
"	DONDERO	TIMOTHY	6	A. B.	"	"	"	"	25
"	DONDERO	HAROLD	3	A. B.	"	"	"	"	23
FIRST	EDWARDS	GARNETT	18	A. B.	"	"	"	"	41
YES	RETTIG	ANDRES	6	A. B.	"	"	"	"	29
FIRST	DRUMMEY	WILLIAM	3	A. B.	"	"	"	"	29
FIRST	COLINE	JOSEPH	5	O. S.	"	"	"	"	23
FIRST	RAKYTA	VICTOR	2	O. S.	"	"	"	"	31
FIRST	BLACK	ANTHONY	-	CADET	"	"	"	"	18
YES	O'CONNOR	ARTHUR	18	CF.ENGINEER	"	"	"	"	38
YES	OLIVERIA	AM ERICO	8	1ST.ASST "	"	"	"	"	33
YES	TRUITT	CLARENCE	12	3RD.ASST	"	"	"	"	38
FIRST	BRADLEY	CLARNECE	12	2ND.ASST "	"	"	"	"	48
YES	TORRES	GREGORIO	10	OILER	"	"	"	"	33
YES	ELICERIO	IGNACIO	8	OILER	"	"	"	"	41
YES	RAYCO	PLACIDO	8	OILER	"	"	"	"	33
YES	BACOMO	POITONATO	7	FIREMAN	"	"	"	"	34
YES	MERCADO	LORENZO	15	FIREMAN	"	"	"	"	50
YES	VALE	SOPRONIO	10	FIREMAN	"	"	"	"	38
IRST	juanillo	GRTEIEIMO	5	WIPER	"	"	"	"	25
S	KELLY	GEORGE	18	STEWARD	"	"	"	"	42
RST	ALMEIDA	JOHN	15	COOK	"	"	"	"	50
IRST	BARRETTO	MANUEL	10	2ND. COOK	"	"	"	"	42
S	ROSSI	WILLIAM	18	WAITER	"	"	"	"	43
	Smith	D. a.		Master					

...ERICAN WEST AFRICAN LINE INC

...MERICAN WEST AFRICAN LINE INC

Local Agents 10—1930 17 BATTERY PLACE, NEW YORK

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WEST KEBAR, arriving at New York, Nov. 18, 1933, from the port of Freetown 10/30/33 WEST COAST OF AFRICA 36

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including name and address of person whom alien intends to join in United States)
...es	ZIMMERMAN	SOREN ✓		CF.OFFICER	1933 SEPT 8	NEW YORK	YES	YES	45	M	SCANDIN-AVIAN	AMERICAN	5.10	165	NONE	
"	PRINTZLAU	KAI ✓		2ND. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5.11	210	"	✓
"	MORRISON	HAROLD ✓		3RD. "	"	"	"	"	26	"	AMERICAN	"	6.0	145	"	✓
"	COWIRICK	HARRY ✓		PURSER	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	150	"	✓
"	KEARNEY	NELSON ✓		RADIO OPR.	"	"	"	"	44	"	"	"	6.0	170	"	✓
...NST	CALEM	ANTONY ✓	18 Yrs	CARPENTER	"	"	"	"	43	"	ESTHONIAN	"	5.8	165	"	
...ES	GRANT	MARTIN ✓	15 "	BOATSWAIN	"	"	"	"	36	"	"	ESTHONIAN	5.11	172	"	✓1st papers.
"	DONDERO	TIMOTHY ✓	6	A. B.	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	AMERICAN	6.0	166	"	✓
"	DONDERO	HAROLD ✓	3	A. B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8	140	"	✓
...IRST	EDWARDS	GARNETT ✓	18	A. B.	"	"	"	"	41	"	"	"	5.10	160	"	✓
...ES	RETTIG	ANDRES ✓	6	A. B.	"	"	"	"	29	"	Scandin-avian	DANISH	5.10	158	"	
...IRST	DRUMMEY	WILLIAM ✓	3	A. B.	"	"	"	"	29	"	AMERICAN	AMERICAN	5.7	145	"	✓
...RST	COLINE	JOSEPH ✓	5	O. S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	140	"	✓
...IRST	RAKYTA	VICTOR ✓	2	O. S.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	155	"	✓
...IRST	BLACK	ANTHONY ✓	-	CADET	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10	135	"	✓
...ES	O'CONNOR	ARTHUR ✓	18	CF.ENGINEER	"	"	"	"	38	"	"	"	6.3	155	"	✓
...ES	OLIVERIA	AM ERICO ✓	8	1ST.ASST "	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	145	"	✓
...ES	TRULTT	CLARENCE ✓	12	3RD.ASST	"	"	"	"	38	"	"	"	6.0	200	"	✓
...IRST	BRADLEY	CLARENCE ✓	12	2ND.ASST "	"	"	"	"	48	"	"	"	5.7	145	"	✓
...ES	TORRES	GREGORIO ✓	10	OILER	"	"	"	"	33	"	SP.AMER	FILIPPINO	5.5	140	"	
...ES	ELICERIO	IGNACIO ✓	8	OILER	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	155	"	✓
...ES	RAYOO	PLACIDO ✓	8	OILER	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	145	"	✓
...ES	BACOMO	POITONATO ✓	7	FIREMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	135	"	✓
...ES	MERCADO	LORENZO ✓	15	FIREMAN	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	150	"	
...ES	VALE	SOPRONIO ✓	10	FIREMAN	"	"	"	"	38	"	"	"	5-5	140	"	
...IRST	juanillo	GRTEIEIMO ✓	5	WIPER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	"	✓
...ES	KELLY	GEORGE ✓	18	STEWARD	"	"	"	"	42	"	SCOTCH	AMERICAN	5-11	160	"	
...RST	ALMEIDA	JOHN ✓	15	COOK	"	"	"	"	50	"	PORTUGUESE	"	5-7	145	"	
...IRST	BARRETTO	MANUEL ✓	10	2ND. COOK	"	"	"	"	42	2	"	PORTUGUESE	5.6	134	"	
...S	ROSSI	WILLIAM ✓	18	WAITER	"	"	"	"	43	"	WELSH	BRITISH	5.6	145	"	
	Smith	D.A. ✓		Master								U.S.				

...ERICAN WEST AFRICAN LINE INC

...AMERICAN WEST AFRICAN LINE INC

Local Agents ..... 17 BATTERY PLACE, NEW YORK

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dwight A.Smith - Master --- *, of the* American S.S."WEST KEMAR" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Master.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 509) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WEST KEBAR, arriving at New York, Nov. 18, 1933, from the port of Freetown 10/30/33 37

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including [illegible] aliens [illegible] United States)
1	FIRST	~~MANN~~	CHARLES	6 YRS	MESSMAN	SEPT 8	NEW YORK	YES	YES	59	M	GERMAN	AMERICAN	5-9	198	None	Deserted Terminal Isle
2	YES	THOMAS	ROBERT	5 "	MESSMAN	"	"	"	"	28	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	140	"	
3	FIRST	SPRIGGS	WILLIAM	4 "	MESSMAN	"	"	"	"	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	144	"	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1260

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dwight A.Smith - Master, *of the* American S.S."WEST K[illegible]R", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

Dwight A.Smith

Master, [illegible]

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*.....

.....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 632) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens [illegible]erved on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. .....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel West Kebar, arriving at ....., ..., 19 , from the port of 38

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE
FUNCHAL, MADEIRA.
(City) (Country)
SEEN
For the [illegible]
Alexander P. Cruger
[illegible]
Date .....
[illegible]
No fee prescribed.
Service No. 138

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
16—1180

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-1833

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMM[illegible] OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the West Kebar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Knight L. Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18 day of Nov., 1933

O W Kenn
Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

DATE OF ARRIVAL NOV. 2 1933
S.S. 26533 MILLED

M.N.
Cards Punched 11/28/33 M.N.
Clerk
Cards Removed 12/7/33
Cards Checked
Clerk

39

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FERDINAND KOJIS *, Surgeon of the* BR. S. S. "SILVIA" *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

F. G. K.
SURGEON

Sworn to before me this 19TH. *day of* NOVEMBER *, 19* 33

at NEW YORK

Herbert J. Carl
Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

11-19-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DISPOSITION	HEAD TAX EXPUNGED	EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL
1		3 3		6
2				
3				
4				
5		5	1 3	1 1 10
6				
7				
8				
TOTAL		5	4 6	1 16

Clear
Purser Westbound

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch. V. D Pass
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian. 1st Cabin	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin			2	2
2nd Cabin				
3rd Class			4	4
Total			6	6

3 3 6
4 3 10
10 6 16
3 City Rome pass. s/c

Form 502
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (sheet) sheet is for the listing of

S. S. "SILVIA". Passengers sailing from TRINIDAD, B.W.I, NOVEMBER 8TH., 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NIMM., PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		WILLIAMS	RONALD J.	27		M	M	MAN'G EDITOR	YES	ENGLISH	YES	GRT BRTSH	WELSH	WALES	PONTYPRIDEE	Brit Cons 10340 PASSPORT	BERMUDA	1933 SEPT 29		BERMUDA	SOMERSET
2		FROM GRENADA, B.W.I, Nov. 9TH.																			
3		STEELE	CONWAY E.	39	10	M	S	PLANTER	YES	ENGLISH	YES	GRT BRTN	W. INDIAN	B.W. INDIES	GRENADA	BRITISH PASSPORT 9745	GRENADA	1933 NOV. 8		B.W. INDIES GRENADA	GRENADA
4		FROM MARTINIQUE, F.W.I, Nov. 11TH.																			
5		MASSEL	CHARLES	52		M	M	MERCHANT	YES	FRENCH	YES	FRANCE	W. INDIAN	F.W. INDIES	MARTINIQUE	FRENCH C/PT 47 Order	MARTINIQUE	1933 OCT 23		F.W. INDIES	MARTINIQUE
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Herbert J. Cooley Inspector

14

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 19TH, *19*33

40

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read or write some language or dialect	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instructions for Full text of this question)	Whether under order of exclusion, deportation, or removal in force	Whether previously excluded and deported	Whether previously excluded and deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	FRIEND, MR.C. MCLAUGHLIN,	BERMUDA VIA							1933		Oct.	FTHR-IN-LAW, H.O.PALMER, 775 S. MAIN STREET,		1														LGT		
1	HAMILTON, BERMUDA	N.Y			YES	SELF	YES	YES	1 WK	N.Y.C	1933	GENEVA, N.Y.	YES	MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN	BLUE	NONE
2																														
	FTHR, M. STEELE,	GRENADA VIA										BRTHR, LESLIE STEELE,	YES	2				Left	12/10/33	from Baltimore							GREY	985244/385 30/11	
3	ST.GEORGES, GRENADA, B.W.I	N.Y			YES	SELF	YES	NO	---	---	---	192 DANFORTH AVE, JERSEY CITY N.J		Months		NO	NO	NO	BO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK	BLK	GREY	NONE
4														30 days																
	WIFE, MRS. C. MASSEL,	MARTINIQUE VIA										FRIEND, MRS. I. ALLOU,																		
5	FT-DE-FRANCE, MARTINIQUE, F.W.I	N.Y			YES	SELF	YES	NO	---	---	---	1576 E. 34 ST. BROOKLYN, N.Y	YES	~~WIFE~~	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN	GREY	NONE
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line... FURNESS WEST INDIES

Owners BERMUDA & WEST INDIES STEAMSHIP CO. LTD

Local Agents... FURNESS, WITHY & CO. LTD.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN A. HENRIKSON, MASTER, *of the* BR. S.S. "SILVIA" *, from* DEMERARA, B.GUIANA *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Henrikson

MASTER

Sworn to before me this 19TH. *day of* NOVEMBER, *19* 33

at N E W Y O R K

Herbert J. Conley

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

NOV 19 1933

S.S. "SILVIA" Sailing from DEMERARA, B.G., NOVEMBER 6TH., 1933, Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 13TH., 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1							CRUISE FROM NEW YORK, OCT. 24TH. 1933 / TO DEMERARA, B.G. & RETURN		
2	DANTY	CARLYLE Q.	39		M	M	JANUARY 24TH. 1894 NEW YORK CITY		199 SULLIVAN PLACE, BROOKLYN, N.Y
3	GETMAN	GRACE R.	53		F	WID	MAY 3RD. 1880 CHICAGO, ILL		632 E. 5TH. STREET, NEW YORK CITY
4	NOT COUNTED NOT COUNTED	IDA	43		F	WID	JULY 12TH. 1895 MORGANTOWN, VA.		KINGS PARK STATE HOSPITAL, KINGS PARK, L. ISLAND, N.Y
5							FROM BARBADOS, B.W.I, Nov. 12TH.		
6	CARR	CAROLYN C.	35	6	F	S	APRIL 21ST. 1898 PHILADELPHIA, PA.		107 SO. GRANVILLE AVE, ATLANTIC CITY N.J
7							FROM MARTINIQUE, F.W.I, Nov. 11TH.		
8	DE PERCIN	JOSEPHINE L.	42	7	F	M	APRIL 8TH. 1891 NEW BRUNSWICK, N.J		56 REMOND ST, NEW BRUNSWICK, N.J.
9	DE PERCIN	FERNAND P. JR.	11	5	M	S	JUNE 8TH. 1922 NEW BRUNSWICK, N.J		56 REMOND ST, NEW BRUNSWICK, N.J.
10							FROM ST. THOMAS, V.I, Nov. 13TH.		
11	MOOREHEAD	JEAN B.	37		F	M	DECEMBER 4TH. 1895 ST. CROIX, V.I		117 W. 143 ST, NEW YORK CITY
12	BEHAGEN	ALICE L.	10	7	F	S	APRIL 25TH. 1923 ST. THOMAS, V.I		117 W. 143 ST, NEW YORK CITY
13									
14									
15								J. A. Shucksan	
16								MASTER	
17								8646	
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									15

Herbert L. Conley
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

40

F. C. K.

Sworn to before me this 19th *day of* [redacted], *19* 35

at NEW YORK, N.Y.

Herbert J. Cawley

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before [illegible] officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the same is accepted.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—[illegible]

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States (Gilbert Islands to the exclusion of Ocean Island)

S. S. "TRINIDAD". *Passengers sailing from* TRINIDAD, B. W. I., NOVEMBER 5th, 19 40

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, non-q. IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Date examining visa/duties of Immigrant, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what grund)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	ADINA	29		F	M	[redacted]	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	AFR.BLACK	[redacted]	[redacted]	NQ4A					
2	UNDER 16	[redacted]	[redacted] A	12		F	S	[redacted]	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	AFR.BLACK	[redacted]	[redacted]	NQ4A					
3		[redacted]																			
4		[redacted]	[redacted]	28	10	M	M	[redacted]	YES	[redacted]	YES	GT.BRIT.	W.INDIAN	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]			
5		[redacted]																			
6		[redacted]	[redacted]	20	1	M	S	[redacted]	YES	[redacted]	YES	GT.BRIT.	AFR.BLACK	[redacted]	[redacted]	NQ4A	[redacted]	[redacted]			
7		[redacted]	[redacted] OSCAR	15	7	M	S	[redacted]	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	AFR.BLACK	[redacted]	[redacted]	NQ4A					
8		[redacted]	RITA	36	10	F	S	[redacted]	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	AFR.BLACK	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]			
9		[redacted]																			
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]	37		M	M	[redacted]	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT.	FRENCH	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Herbert Conley
Inspector

16

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The manifest and other papers must be typewritten or printed.

48

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 10th., *19*25.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said M. was a passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist	Whether anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether able to read	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]		N.Y.	NEW ROCHELLE	YES	FRIEND	No					HUSBAND, MR. CLARENCE [illegible] FLAGG																		
2	[illegible]		N.Y.	NEW [illegible]	YES	FATHER	YES NO	---	do	---	---	[illegible]	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	5	5	FAIR	BRO	FAIR	BROWN
3																														
4	[illegible]		N.Y.	BRONX- [illegible]	YES	SELF	$53 YES	8 years- [illegible]			1911	[illegible]	YES	LIMP	YES	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	5	11	FAIR	FAIR	FAIR	BROWN
5																														
6	[illegible]		N.Y.	N.Y.C.	YES	FATHER	$10 25	NO	---	---	---	FATHER MR. JOSEPH A. BYRNE	YES	LIMP	YES	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	5	11	FAIR	FAIR	FAIR	BROWN
7	[illegible]		N.Y.	[illegible]	YES	FATHER	NO	NO	---	---	---	[illegible]	YES	LIMP	YES	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	4	11	FAIR	BRO	DK	DARK
8	[illegible]		[illegible]	[illegible]	NO	SELF	$500 25	YES	10 [illegible]		1911	[illegible]	YES	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	5	7	FAIR	BRO	DK	DARK
9																														
10	[illegible]	[illegible]			YES	SELF	$35.00 YES	YES	2 yrs	N.Y.C.	AUG 1925	[illegible]	NO	5 Aya	Transit NO	NO	NO	NO	NO	NO	YES NO		GOOD	NO	5	7	FAIR	AUB	MD	BROWN
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD.

Owners FURNESS, WITHY & CO. LTD.

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.A. [redacted], MASTER, of the BR. S.S. SILVIA, *from* [redacted] B.W.I., *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. A. Thurrickson

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 19TH *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK, N.Y.

Herbert J. Conley

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

44

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "S I L V I A" *sailing from* GUADELOUPE, F.W.I, NOVEMBER 11TH, *1933*, *Arriving at Port of* NEW YORK, NOVEMBER 19TH., *1933*

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ELEAZARD	AUGUSTE P. E.	46		M	M		SOUTHERN DISTRICT COURT OF NEW YORK, MARCH 24TH. 1930	416 E. 13TH. ST, NEW YORK CITY
2	ELEAZARD	JEANNE	39		F	M		SOUTHERN DISTRICT COURT OF NEW YORK, NOVEMBER 16TH. 1931	416 E. 13TH. ST, NEW YORK CITY
3	KIM	MAURICE	6		M	S	OCTOBER 19TH. 1917 NEW YORK CITY		416 E. 13TH. ST, NEW YORK CITY
4			FROM ST. THOMAS, V.I, Nov. 13TH.						
5	GOODINGS	ALEXANDER md 27	7	3	M	S	AUGUST 12TH. 1926 ST. CROIX, V.I		132 W. 136 ST, NEW YORK CITY
6	SAMUEL	ALTIMAN A.	21	1	M	S	SEPTEMBER 10TH. 1913 ST. THOMAS, V.I		32 W. 128 ST, NEW YORK CITY
7	HARRIS	JOHN md 25	58	4	M	M	JULY 1ST. 1875 ST. THOMAS, V.I		19 E. 118 ST, NEW YORK CITY
8	MCKINS	MARY G.	49	5	F	M	JUNE 10TH. 1884 ST. THOMAS, V.I		2164 5TH. AVE, NEW YORK CITY
9									
10									
11								J. A. Sinnickson	
12								MASTER	
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Herbert L. Conley
Inspector

17

Line FURNESS, WEST INDIES

Owners BERMUDA & WEST INDIES STEAMSHIP CO. LTD.

Local Agents FURNESS, WITHY & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 314

1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	40	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	62	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	150	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	11	140	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	38	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	11½	164	[illegible]
4	[illegible]	WILLIAMS	[illegible]	16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	6	138	[illegible]
5	[illegible]	BAKER	WILLIAM P.	20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	51	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	5	10	225	[illegible]
6	[illegible]	SHEARS	THOMAS A.	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	36	[illegible]	IRISH	[illegible]	5	8	170	[illegible]
7	[illegible]	MOYLOAR	ROBERT L.	12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	42	[illegible]	SCOTCH	[illegible]	5	6	150	[illegible]
8	[illegible]	YOUNG	JAMES A.	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	32	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	10	150	[illegible]
9	[illegible]	SMITH	WILLIAM H.W.	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	32	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	6	1	170	[illegible]
10	[illegible]	CRAWFORD	GEORGE	10	OILER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	46	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	140	[illegible]
11	[illegible]	WALSH	MICHAEL	25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	40	[illegible]	IRISH	[illegible]	5	5½	204	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	GUS	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	49	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	5	9	140	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	EDWARD	15	WATERTENDER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	34	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	8	160	[illegible]

I, master of the [illegible] SS [illegible] from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival [illegible] Number of vessels inspected [illegible]

Number of seamen discharged [illegible] Seamen left in hospital (or [illegible])

Number of seamen signed on at this port [illegible] crew complete [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible], destined to [illegible]; is now from [illegible], and is expected to sail [illegible], 1918, for [illegible] via United States port of [illegible]. The voyage of this vessel from United States this voyage was [illegible].

Following is a detailed and accurate statement of the [illegible] persons in crew:

[illegible] inspected.

Name	Age	Nationality	Where and when signed on
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			
[illegible]			

I acknowledge that allowance to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, [illegible] a fine of $100 for each alien, no such penalty can be imposed by me. I certify on honor that the [illegible] a complete and correct record, and that, except as mentioned, no additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such change to the immigration authorities.

[illegible] Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That every master of any vessel to the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, owner, agent, charterer, or consignee of any vessel carrying passengers coming to the United States from any foreign port or place, before the departure of such vessel from such foreign port or place, to deliver to the boarding officer at the port of arrival in the United States a list or manifest of all such passengers, and the intransit destination of each, and shall also deliver to such boarding officer at the time of the departure of the vessel from the last foreign port or place before entering the United States a like list or manifest of all such passengers, and the intransit destination of each, which shall be verified by the oath of the master and the surgeon, if there be a surgeon, in such form as may be prescribed by the Secretary of Labor, and shall be produced for inspection on demand by any such boarding officer; and every master of any vessel who shall refuse or neglect to deliver such list or manifest, or who shall refuse or neglect to produce the same for inspection on demand by any such boarding officer, or who shall refuse or neglect to answer truthfully to the best of his knowledge and belief any question touching the same asked by any such boarding officer, or who shall refuse or neglect to deliver to such boarding officer any such passenger, or who shall refuse or neglect to detain on board any such passenger when directed so to do by any such boarding officer, or who shall refuse or neglect to report and deliver to the proper immigrant inspector at the port of arrival any such passenger who has been ordered by such boarding officer to be detained for special inquiry, or who shall refuse or neglect to carry back to the last foreign port or place from which he came any such passenger when ordered so to do by the Secretary of Labor, or any immigrant inspector, or who shall refuse or neglect to pay the head tax for any such passenger, or who shall refuse or neglect to pay the hospital tax for any such passenger, or who shall refuse or neglect to pay the expenses of any such passenger for maintenance, medical treatment, or burial, as provided for in this Act, or who shall refuse or neglect to perform any duty required of him by the Secretary of Labor, or any immigrant inspector, in connection with the admission or exclusion or deportation of any alien, or who shall refuse or neglect to pay any fine imposed upon him for violation of any of the provisions of this Act, or who shall refuse or neglect to pay the fine imposed upon him by this section, shall be deemed guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof shall be punished by a fine not exceeding $1,000 or by imprisonment for a term not exceeding one year, or both, for each and every such offense. The Secretary of Labor may, in his discretion, remit any fine, penalty, exaction, or forfeiture imposed or collected under the provisions of this Act, or any part thereof, upon such terms and conditions as he may deem just and proper. The Secretary of Labor may, in his discretion, mitigate or remit any such fine, penalty, exaction, or forfeiture, upon such terms and conditions as he may deem just and proper, and may ascertain, fix, and impose such terms and conditions as may be by him deemed just and proper, and thereupon remit such fine, penalty, exaction, or forfeiture, or any part thereof, and may release any property, vessel, or other thing seized for the purpose of enforcing any such fine, penalty, exaction, or forfeiture, upon the performance of such terms and conditions. All such remissions, mitigations, releases, terms, and conditions shall be entered of record, with the reasons therefor. All moneys collected under the provisions of this Act not specifically appropriated to any other purpose shall be covered into the Treasury of the United States as a part of the immigrant fund. The decision of any immigrant inspector or other officer authorized by the Secretary of Labor to decide any question arising in the administration of immigration laws, subject to appeal to the Secretary of Labor and to his decision thereon, shall be final as to any alien who may be excluded or deported thereby, unless such alien shall make application for a writ of habeas corpus within one year after entry in the case of any alien who entered the United States before the passage of this Act, or within five years after entry in the case of any alien who enters after the passage of this Act, and shall be admitted to bail or released from custody pending the final decision upon such application. Final decision may be had upon the hearing of such application or upon the certificate of the facts by the court, judge, or justice before whom the case is heard, without further appeal or review. The decision may be rendered upon the return to the writ of habeas corpus, or upon the traverse of the return, or upon demurrer to the return, or upon such other proceedings as may be had according to the practice of the court, judge, or justice hearing the application. Pending the final decision of any such case, the alien may be released from custody or admitted to bail upon such terms as may be deemed reasonable by the court, judge, or justice hearing the application. Nothing in this section shall be construed as depriving the Secretary of Labor of the power to enforce the provisions of this Act through deportation within three years after any alien shall have entered the United States in pursuance of law, notwithstanding he may have remained for a longer time in the United States.

[illegible] & WEST INDIES S.S. CO.
[illegible], KERBY & CO LTD.
Agents.

Herbert L. Conley
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name	Age	Nationality	What and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
SIDNEY WILLIAMS	46	BRITISH	NEW YORK, OCT. 20, 1933
ALFRED SHEPPARD	44	BRITISH	NEW YORK, OCT. 20, 1933
MARC JEHAN	26	BELGIAN	NEW YORK, OCT. 20, 1933

Stol 176 Aliens 71 "U 56

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...der Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

NOV 19 1935

46

Vessel S. S. "SILVIA", arriving at, NEW YORK November 18th., 1935, from the port of THE WEST INDIES AND BRITISH GUIANA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at VESSEL	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HENRIKSON	JOHN A.	NONE	21	MASTER	20-10-35	NEW YORK	NO	YES	45	M	FINNISH	NATU'D BRITISH	5 8	185	NONE
2	ARROWSMITH	HASWELL A.	"	35	CHF OFFCR	"	"	"	"	52	"	ENGLISH	BRITISH	5 10	195	"
3	JACKMAN	PHILIP	"	35	2nd. "	"	"	"	"	52	"	"	"	5 10	240	"
4	GROSSE	EDWARD	"	10	3rd. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5 7	130	"
5	PAYN	PHILIP	"	25	Purser	"	"	"	"	59	"	"	"	5 7	170	"
6	KOJIS	FERDINAND	"	8 Mths	Surgeon	"	"	"	"	31	"	SLOVAK	U.S.A	5 8	150	"
7	CHASLE	HERMAN	"	2 "	ASST PURSER	"	"	"	"	24	"	FRENCH	"	5 11	165	"
8	DANEBROOK	FRED	"	15	1st. W. OPERATOR	"	"	"	"	36	"	ENGLISH	BRITISH	5 6	170	"
9	GRANT	MAURICE	"	3	2nd. W. OPERATOR	"	"	"	"	19	"	"	"	5 10	180	"
10	Brown	Jacob	"	35	CARPENTER	"	"	"	"	60	"	AFR BLACK	"	5 8	156	"
11	HUGHES	HERMAN	"	20	BOATSWAIN	"	"	"	"	47	"	"	"	6 1	205	"
12	BRYANT	MONTAGUE	"	20	QUARTERMASTER	"	"	"	"	50	"	"	"	6 0	200	"
13	BYNOE	HUBERT	"	24	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5 8	175	"
14	PELTIER	EUGENE	"	14	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5 8	185	"
15	GUMBS	JEFFERSON	"	15	A.B. SEAMAN	"	"	"	"	35	"	"	"	5 9	160	"
16	REDY	ROBERT	"	18	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5 10	170	"
17	HARRIGAN	WILLIAM	"	27	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5 2	177	"
18	BELLING	MATHEW	"	40	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5 4	150	"
19	HUGHES	FREDERICK	"	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5 11	140	"
20	ALEXIS	VIVIAN	"	15	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5 11½	164	"
21	WILLIAMS	GEORGE	"	15	MESSBOY	"	"	"	"	45	"	"	"	5 6	122	"
22	DAVIS	WILLIAM T.	"	20	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	51	"	ENGLISH	"	5 10	225	"
23	STEWART	THOMAS A.	"	6	2ND ENGINEER	"	"	"	"	35	"	IRISH	"	5 8	170	"
24	MOVIGAR	ROBERT L.	"	12	3RD ENGINEER	"	"	"	"	42	"	SCOTCH	"	5 6	150	"
25	YOUNG	JAMES A.	"	7	4TH ENGINEER	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10	150	"
26	SMITH	WILLIAM H.W.	"	6	5TH ENGINEER & ELECTRICIAN	"	"	"	"	22	"	ENGLISH	"	6 1	170	"
27	CRAWFORD	GEORGE	"	10	OILER	"	"	"	"	46	"	"	"	5 8	140	"
28	WALSH	MICHAEL	"	25	"	"	"	"	"	40	"	IRISH	"	5 5½	204	"
29	SWEENEY	GUS	"	10	"	"	"	"	"	49	"	ENGLISH	"	5 9	140	"
30	TILLEY	EDWARD	"	15	WATERTENDER	"	"	"	"	34	"	"	"	5 8	160	"

The ...RA & WEST INDIES S.S. CO.

Owners ...S, WITHY & CO LTD.

...l Agents.....

...

Herbert J. Cooley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. A. Hunnicutt
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-12-40

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

47

Vessel S.S. "ARAWA", arriving at, NEW YORK, NOV 19 1933, 1933, from the port of THE WEST INDIES AND BRITISH

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BOSTOCK	THOMAS	NONE	10	WAITER	20-10-33	NEW YORK	NO	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5 6	140	NONE
2	AUSTIN	THOMAS	"	28	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5 7	165	"
3	HIGGEY	THOMAS	"	5	FIREMAN	"	"	"	"	28	"	"	"	5 9	140	"
4	McCABE	JAMES	"	25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5 9	140	"
5	RUSH	THOMAS	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 9	140	"
FIRST 6	DEVANEY	MICHAEL	"	12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 6	140	"
FIRST 7	MELIA	JOHN	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5 8½	155	"
FIRST 8	DUFFY	BARNEY	"	18	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5 7	140	"
9	DODSON	CYRIL	"	15	MESSBOY	"	"	"	"	40	"	W/INDIAN	"	5 5	152	"
10	FOSS	ROY G.	"	31	CHF. STEWARD	"	"	"	"	46	"	AMERICAN	U.S.A.	5 10	185	"
11	PARSONS	FRED	"	35	2ND. "	"	"	"	"	49	"	ENGLISH	BRITISH	5 10	190	"
12	ADAMS	RODRICK	"	11	STOREKEEPER	"	"	"	"	35	"	W/INDIAN	"	5 8	180	"
13	BROWN	JAMES	"	12	PANTRY MAN	"	"	"	"	35	"	AFR BLACK	"	5 5	155	"
14	BANNISTER	JOSEPH	"	20	[illegible]'S STEWARD	"	"	"	"	45	"	"	"	5 2	120	"
15	RYAN	JOHN W.	"	16	SALOON STEWARD	"	"	"	"	36	"	IRISH	"	5 8	165	"
16	GIBSON	EDWIN	"	30	LATHER [illegible]	"	"	"	"	45	"	ENGLISH	"	5 5	190	"
17	KING	JOHN A.	"	17	ASSISTANT STEWARD	"	"	"	"	35	"	"	"	5 6	140	"
18	CROWDELL	JAMES	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5 9	145	"
19	TRACEY	JOHN	"	7	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5 5	158	"
20	KETTLEWELL	ROY	"	18	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5 4	125	"
21	GEORGE	ERNEST	"	20	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5 4	105	"
22	GASKIN	DUDLEY	"	20	"	"	"	"	"	45	"	AFR BLACK	"	5 9	190	"
23	HOLDER	JOHN	"	19	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5 5	145	"
24	BASCOM	CYRIL	"	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5 5	159	"
25	ROBINSON	MARTIN	"	26	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5 9	160	"
26	McALISTER	ARCHIBALD	"	6	"	"	"	"	"	24	"	SCOTCH	"	5 5	112	"
27	PUCKERIN	JOSEPH	"	8	"	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	"	5 7	128	"
28	FORSYTHE	ALLAN	"	9	"	"	"	"	"	26	"	AFR BLACK	"	5 9	155	"
FIRST 29	JORDAN	FRANK	"	6	"	"	"	"	"	26	"	BELGIAN	BELGIAN	5 2	145	"
30	GUMBS	AMELIA	"	7	STEWARDESS	"	"	"	"	42	F	W/INDIAN	U.S.A.	5 5	160	"

Line: [illegible]DA & WEST INDIES S.S. CO.

Owners: [illegible]ST WITHY & CO. LTD.

Local Agents:

Robert J. Curtis
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. A. Henriksen

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

.....

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

43

NOV 19 1933

Vessel S.S. SYLVIA, arriving at, NEW YORK, [illegible], 19 33, from the ports of THE WEST INDIES AND BRITISH

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	(2) NAME IN FULL Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MILLAR	ALEXANDER		15	CHIEF COOK	20-10-33	NEW YORK	NO	YES	29	M	SCOTCH	BRITISH	5 5	140	NONE
2	GUERIER	WARREN	"	10	2ND "	"	"	"	"	46	"	AMERICAN	U.S.A.	5 4	137	"
3	PRATER	JOHN	"	25	3RD "	"	"	"	"	48	"	ENGLISH	BRITISH	5 11	160	"
4	NEWMAN	RODRIGO	"	10	CREW "	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5 7	156	"
5	FINNEGAN	JAMES	"	12	PANTRYMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5 11	178	"
6	HALL	SAMUEL	"	25	MESS PANTRYMAN	"	"	"	"	58	"	AFR BLACK	"	5 9	155	"
7	McCLURE	DAVID	"	10	STEWARD WAITERMAN	"	"	"	"	30	"	IRISH	"	5 10	170	"
8	WILLIAMS	THEODORE	"	20	BAKER	"	"	"	"	60	"	AFR BLACK	"	5 9	165	"
9	FORDE	LOUIS M.	"	25	CREW 2ND CLASS STEWARD	"	"	"	"	40	"	"	"	5 6	165	"
10	SIMON	UCLE	"	5	PANTRY MAN	"	"	"	"	36	"	FRENCH	FRENCH	5 10	150	"
11	BEACH	EDWARD	"	25	PURSER'S SCHOLAR	"	"	"	"	45	"	AFR BLACK	BRITISH	5 8	155	"
12	COLE	THOMPKINS	"	4	SCULLION	"	"	"	"	24	"	"	Panama	5 11	156	"
13	SHEPPARD	ALONZO	"	36	"	"	"	"	"	46	"	"	BRITISH	5 8	148	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Crew list closed with seventy-three (73) members of crew on three (3) sheets

Sumu No. 190
Fee $2 eqv Frs 36.40

Herbert Cooley Inspector

AMERICAN CONSULATE No. 27
FORT DE FRANCE, MARTINIQUE
at (City) (Country)
SEEN
For the Secretary of the United States
via
(Consul)
Date NOV - 2 1933

AMERICAN CONSULATE
1933
MARTINIQUE, FRENCH WEST INDIES

Line Bermuda & West Indies
Owners Furness, Withy & Co. Ltd.
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. [redacted] [redacted] of the [redacted] S. S. SILVIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. A. Slunicka

Master, [redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19 33

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-12840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AT PORT OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of any vessel having such aliens on board upon entry at a port of the United States.

NOV 19 1923

Vessel S.S. "SILVIA", arriving at, NEW YORK, [illegible], 19[illegible], from [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) NAME IN FULL: Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	BAKER	4-21-23	[illegible]	NO	[illegible]	46	M	[illegible]	[illegible]	5 10	165	[illegible]
2	BLANCHARD	[illegible]	"	15	"	4-11-23	"	"	[illegible]	37	M	[illegible]	[illegible]	5 9	160	[illegible]
3	[illegible]	JOSEPH	"	40	A.B. [illegible]	8-11-23	"	"	"	55	M	[illegible]	[illegible]	5 9	175	[illegible]
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Herbert L. Conley
Inspector

Supplementary Crew List Visa No. 12
American Consulate,
At Barbados, B.W.I.
Seen for the journey to the United States, via [illegible]

[illegible]

Service No. 5 7
Fee prescribed Nil

Crew list closed with 76 members, including Master.

AMERICAN CONSULATE

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1200

11-19-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Hutchinson Master of the U.S.S. "Lexington", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. A. Hutchinson
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 19th day of November, 1932

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 30
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record to be kept of United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of noncontinental United States, or a port of another insular possession.

Number 30

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

S. S. "I.C.WHITE" Sailing from ANGLA,D.W.I., NOVEMBER 11TH, 192[illegible], Arriving at Port of NEW YORK,N.Y., 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COOK	JAMES F.	55	-	M	S	MAHASK COUNTY, IOWA JULY 28TH 1880 H. Smith 11/19/1933	Birth certificate seen.	3005 IVER AVE. HOLLYWOOD, CAL.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
									13

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

NOV 22 1933

am

am 11-11-33

	Allowed	U.S.D.	Pot.
Cattle		1	1
Sheep		1	1
Total			

am
11

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
James Caplit	41	Greece (Nat.)			
James V.Fitzgerald	37	Newfoundland (Nat.)			
Joaquin Miguez	31	Spain (Nat.)			
Isaac D.Jones	24	U.S.			
Maurice M.Conde	39	U.S.			
Michael Fedar	34	Austria (Nat.)			
Anthony Liepsch	41	U.S.			
John S. Lynch	21	U.S.			
Charles B.Austin	20	U.S.			
Frank T.Melson	43	U.S.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

STANDARD SHIPPING COMPANY
H.J.Eggleston
By [signature]
AGENT.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel at such port, but who will leave such port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of alien passengers arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which any port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as herein required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—3613

Form 499

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
Dec. 1, 1933

I, master of the American (Nationality.) S.S. "I.C.WHITE" from port of Aruba, D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 10 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 10 — Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port Nov. 19, 1933, consigned to S. S. Co.; is now lying at [illegible], and is expected to sail Nov. 30, 1933, for Tampico, Mexico. via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—3613

19	"	La Place	Joseph	5	"	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	145
20	"	Coward	Wilson	4	"	O S	"	"	"	"	30	M	"	"	5-11	155
21	"	King	Robert	2	"	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-9	150
22	"	Sullivan	Wesley	3	"	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-11	150
23	"	Edwards	Otis	10	"	Oiler	"	"	"	"	29	M	"	"	5-11	155
24	"	Wales	Harry	18	"	"	"	"	"	"	39	M	Can.	"	6-0	160
25	"	Ferrer	Mauricio	10	"	"	"	"	"	"	31	M	Span.Am.	Arg.	5-5	150
26	"	Johanson	Bert	8	"	Fireman	"	"	"	"	38	M	Scand.	U.S.	5-8	165
27	"	Kilpatrick	Thomas	8	"	"	"	"	"	"	21	M	U.S.	"	6-0	155
28	"	Law	Jack	11	"	"	"	"	"	"	34	M	Eng.	"	5-5	150
29	"	Whittaker	William	6	"	"	"	"	"	"	27	M	U.S.	"	6-0	170
30	"	Richards	Charles	5	"	Wiper	"	"	"	"	33	M	"	"	5-10	155
31	"	Snyder	Paul	4	"	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-11	170
32	"	Davis	Cresfield	3	"	2nd Cook	"	"	"	"	22	M	"	"	5-11	150
33	"	Lista	Antonio	10	"	Messman	"	"	"	"	35	M	Span.	"	5-6	160
34	"	Bender	Dean	20	"	"	"	"	"	"	43	M	U.S.	"	5-6	145
35	"	Dalton	William	15	"	Messboy	"	"	"	"	43	M	"	"	5-5	135
36	"	Powers	William	6	"	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	150

stopping for Registry at Ellis Island.

Crew 36 / 1

Line Standard Shipping Co.
Owners Standard Shipping Co.
Local Agents
14—1340

H Smith
Immigrant Inspector.
11/28/33

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharged.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Wesley M.Sullivan	32	U.S.	Oct. 31, Baton Rouge, La.
Ralph D. Rogers	25	U.S.	
Paul D. Snyder	26	U.S.	
Charles E.Richards	33	U.S.	
William J. Dalton	43	U.S.	
Dean Bender	43	U.S.	
John J.Evans	32	U.S.	
Norman S.Durfee	20	U.S.	
Victor H.Paul	29	U.S.	
Harry P.Wales	39	Can.(Nat.	

16—4218

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS I.C.White, arriving at New York Nov 15, 1933, from the port of Havana via Aruba 11/11/33

32

(1) Number on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	REMARKS
1	Yes	Evans	Walter	35 yr.	Master	10/31/33	Baton Rouge, La.	Yes	Yes	51	M	U.S.	U.S.	6-0	190		
2	"	Weiler	Andrew	8 "	Ch.Mate	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	135		
3	"	Sundlof	Frederic	15 "	2nd Mate	"	"	"	"	39	M	Scand.	"	5-8½	175		
4	"	Evans	Robert	10 "	3rd "	"	"	"	"	28	M	U.S.	"	5-8	150		
5	"	Wagner	George	35 "	Ch.Engr.	"	"	"	"	52	M	"	"	5-8	145		
6	"	Paul	Victor	10 "	1st Asst.	"	"	"	"	29	M	"	"	5-10	155		
7	"	Durfee	Norman	20 "	2nd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5-11	195		
8	"	Freimuth	August	12 "	3rd "	"	"	"	"	32	M	"	"	6-2	205		
9	"	Dahlke	Herman	5 "	Radio	"	"	"	"	27	M	"	"	5-11	140		
10	"	Tyler	Victor	15 "	Steward	"	"	"	"	38	M	Mlg.	"	5-7	150		
11	"	Nordstrom	Karl	10 "	Ch.Cook	"	"	"	"	30	M	Scand.	Nor.	5-8	165	1st Papers #115991 issued 3/7/28	
12	"	Ahearns	John	20 "	Boatswain	"	"	"	"	43	M	U.S.	U.S.	5-10	160		
13	"	Evans	John	12 "	Pumpman	"	"	"	"	31	M	"	"	5-8	170		
14	"	Alevizo	James	4 "	A B	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145		
15	"	Rankin	Arthur	7 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-11	150		
16	"	Satre	William	12 "	"	"	"	"	"	34	M	Scand.	"	5-10	155		
17	"	Rogers	Ralph	5 "	"	"	"	"	"	25	M	U.S.	"	6-0	170		
18	"	Thompson	Nathaniel	4 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-11	165		
19	"	La Place	Joseph	5 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	145		
20	"	Coward	Wilson	1 "	O S	"	"	"	"	30	M	"	"	5-11	155		
21	"	King	Robert	2 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-9	150		
22	"	Sullivan	Wesley	3 "	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-11	150		
23	"	Edwards	Otis	10 "	Oiler	"	"	"	"	29	M	"	"	5-11	155		
24	"	Wales	Harry	18 "	"	"	"	"	"	39	M	Can.	"	6-0	160		
25	"	Ferrer	Mauricio	10 "	"	"	"	"	"	31	M	Span.Am.	Arg.	5-5	150	Applying for Registry at Ellis Island	
26	"	Johanson	Bert	8 "	Fireman	"	"	"	"	38	M	Scand.	U.S.	5-8	165		
27	"	Kilpatrick	Thomas	3 "	"	"	"	"	"	21	M	U.S.	"	6-0	155		
28	"	Law	Jack	11 "	"	"	"	"	"	34	M	Eng.	"	5-5	150		
29	"	Whittaker	William	6 "	"	"	"	"	"	27	M	U.S.	"	6-0	170		
30	"	Richards	Charles	5 "	Wiper	"	"	"	"	33	M	"	"	5-10	155		
31	"	Snyder	Paul	4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-11	170		
32	"	Davis	Cresfield	3 "	2nd Cook	"	"	"	"	22	M	"	"	5-11	150		
33	"	Lista	Antonio	10 "	Messman	"	"	"	"	35	M	Span.	"	5-6	160		
34	"	Bender	Dean	20 "	"	"	"	"	"	43	M	U.S.	"	5-6	145		
35	"	Dalton	William	15 "	Messboy	"	"	"	"	43	M	"	"	5-5	135		
36	"	Powers	William	6 "	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	150		

Crew 36 / 2 Aliens

Line: Standard Shipping Co.

Owners: Standard Shipping Co.

Local Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.

11/17/1933

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-4-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W S Evans, of the S S Yscateca, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W S Evans
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of November, 1933

H Smith
Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba NOV 4 1933
SEEN
Aruba, N W I
CLOSED WITH Manifest (36)
VISE No. — FEE $ —

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 436) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name.	Age.	Nationality.	[illegible]	Age.	[illegible]
Harold Walker	24	British			
Peter Thomas	28	British			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $ [illegible] for each alien in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and agree, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. [illegible]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master of such vessel, as directed by the commissioner of immigration officer in charge of the port of arrival, [illegible] the manifest of all aliens arriving on such vessel, stating the full name, age, sex, [illegible] of persons [illegible] duly noted in the ship's company, when and where they were examined by the inspection officers, and the final disposition to be made of each alien so reported; and upon the departure of any such vessel from one port of the United States to another port within the United States the master thereof shall deliver to the immigrant inspector at the port of departure a list containing the names of all aliens [illegible] on board, and the names of those who have been [illegible] during the journey, and the cause or causes of such [illegible] or master to report [illegible] immigration officer, in writing, as soon as [illegible] all cases of illness [illegible] from the vessel, or any death of such alien, together with any information [illegible] the circumstances attending the [illegible] of any such alien; and upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to report the [illegible] of all alien [illegible] who were not reported at the time of the departure of the vessel from the last preceding port of departure, and also the names of those, if any, who have been [illegible] and the circumstances connected therewith; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report, or in case of any [illegible] concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, such owner, agent, consignee, or master shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each such alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and no clearance shall be granted to such vessel from the port at which such report should have been made pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and on the vessel such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

U. S. [illegible]
[illegible]

Port of ALBANY

30 November 1933, 19

I, master of the BRITISH (Nationality.) S. S. [illegible], from port of ALBANY, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 39 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged NIL — Seamen left in hospital (or died) NIL
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port 23rd November 1933, 19, consigned to Messrs Freedman & Slater; is now lying at Albany, and is expected to sail 28th November 1933, 19, for San Pedro via United States port of Panama Canal. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Henry Victor Taylor	16	British	30 June 33 Swansea
Ivor Baynon	21	British	30 June 33 Swansea

(1) No. on list	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
17	YES.	WELLSPRING.	FRED^K.	25	AB.	"	"	NO.	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	142	-
18	YES.	HOLGATE	THOMAS.	10	A.B.	"	"	NO.	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	142	-
19	YES.	COLLINS.	ERNEST.	22	A.B.	"	"	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9	160	LION ON LEFT ARM
20	YES.	FORREST	JAMES.	6	A.B.	"	"	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	140	TATTOOED RIGHT ARM
21	YES.	CULLERTON	JOHN.	30	A.B.	"	"	NO	YES.	49	MALE	IRISH	BRITISH	5'4½"	140	"
22	YES.	EVANS.	TUDOR.	6	A.B.	"	"	NO	YES.	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'11"	138	"
23	YES.	BREEN	THOMAS.	10	A.B.	"	"	NO	YES.	26	MALE	IRISH	BRITISH	5'11"	154	"
24	YES.	STOCKMAN	JOSEPH	2	DRYMAN.	"	"	NO.	YES.	45	MALE	ANGLO-INDIAN	BRITISH	5'10"	156	TATTOOED BOTH ARMS
25	YES.	TURNER	OWEN. THOS.	22	FIREMAN	"	"	NO.	YES.	38	MALE	WELSH	BRITISH	5'8½"	154	-
26	YES.	SHARP.	THOMAS.	30	FIREMAN	"	"	NO	YES.	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'5½"	134	ANCHOR & SWORD R. ARM
27	YES.	JAMES.	HARRY.	11	FIREMAN	"	"	NO	YES.	50	MALE	WELSH	BRITISH	5'7½"	156	TATTOOED FORE ARM
28	YES.	CHESTERFIELD.	ARTHUR.	20	CHIEF. STEW^D	"	"	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	160	-
29	YES.	MOLLINS.	WILLIAM.	20	2ND STEW^D	"	"	NO	YES	42	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	126	-
30	YES	LEWIS.	WALTER.	16	A.B.	"	"	NO.	YES.	31	MALE	NEWFOUNDLAND	BRITISH	5'8"	145	-

UNITED
THE BRITISH MOLASSES CO., LTD.
BUSH HOUSE,
ALDWYCH, LONDON,
W.C.2

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents Yankee Corporation N.Y.

M. E. Walsh.
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Orient & Pathend

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

54

...ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V. Athelduchess, arriving at New York, Nov. 19— 1933, from the port of Demerara via Demerara 9/26- 11/2/33 Barbados

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES.	MOORE	HENRY	32.	MASTER.	28th JUNE/32.	SWANSEA WALES.	NO.	YES	46	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	142 LBS.	-	
2	YES.	BAYES.	CARL.	16	1ST MATE	"	"	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10½	150		
3	YES.	JAMES.	GEORGE FRANK	17	2ND MATE	"	"	NO.	YES	32	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10½	180	-	
4	YES.	HOLIDAY	ALFRED ERNEST	5	3RD MATE	"	"	NO.	YES.	21	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5'6"	120	SCAR ON FOREHEAD	Left in Hospital Demerara 26-11-33
5	YES.	JAMIESON	ANDREW	12	CHIEF ENGINEER	"	"	NO.	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH.	5'7½	144	-	
6	YES.	PRENTICE	WILLIAM	6½	SEN. 2ND ENGR.	"	"	NO.	YES.	32	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'8"	150	TOP FINGER MISSING R. HAND	
7	YES.	ROCK	EDWARD CHARLES.	1½	JUN. 2ND ENG	"	"	NO.	YES.	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	160	SCAR UNDER LEFT EYE	
8	YES.	HUNTER.	WILLIAM BUCHANAN	3½	SEN. 3RD ENGR.	"	"	NO.	YES.	42	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	160	-	
9	YES.	WATSON	PETER.	2½	JUN. 3RD ENGR.	"	"	NO	YES.	23	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	134	-	
10	YES.	DUNDERDALE	FRANCIS.	2½	SEN. 4TH ENGR.	"	"	NO	YES.	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'11"	145	-	
11	YES.	DUNLOP	ARCHIBALD	1½	JUN. 4TH ENGR.	"	"	NO.	YES.	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	138	-	
12	YES.	HARRISON	HERBERT.	1	ASST. ENG.	"	"	NO	YES.	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	154	-	
13	YES	RUXTON	ALBERT.	6 MTHS	ASST. ENGR.	"	"	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	140	-	
14	YES.	HANSEN	WILLIAM	1½	ASST. ENGR.	"	"	NO.	YES.	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	150	-	
15	YES.	WILSON	LEONARD.	28	CARPENTER.	"	"	NO.	YES	49	MALE.	ENGLISH	BRITISH	5'10½"	154	-	
16	YES.	PIGGOT	ALBERT ED.	20	BOSUN	"	"	NO.	YES.	35	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	154	TATTOOED WRISTS.	
17	YES.	WELLSPRING.	FREDK.	25	AB.	"	"	NO	YES.	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	145	TATTOOED ARMS.	
18	YES.	HOLGATE	THOMAS.	10	A.B.	"	"	NO.	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	142	-	
19	YES.	COLLINS.	ERNEST.	22	A.B.	"	"	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	160	LION ON LEFT ARM	
20	YES.	FORREST	JAMES.	6	A.B.	"	"	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	140	TATTOOED RIGHT ARM	
21	YES.	CULLERTON	JOHN.	30	A.B.	"	"	NO	YES.	49	MALE	IRISH	BRITISH	5'4½"	140	"	
22	YES.	EVANS.	TUDOR.	6	A.B.	"	"	NO	YES.	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'11"	138	"	
23	YES.	BREEN	THOMAS.	10	A.B.	"	"	NO	YES.	26	MALE	IRISH	BRITISH	5'11"	154	"	
24	YES.	STOCKMAN	JOSEPH	2	DRYMAN.	"	"	NO.	YES.	45	MALE	ANGLO-INDIAN	BRITISH	5'10"	156	TATTOOED BOTH ARMS	
25	YES.	TURNER	OWEN. THOS.	2½	FIREMAN	"	"	NO.	YES.	38	MALE	WELSH	BRITISH	5'8½"	154	-	
26	YES.	SHARP.	THOMAS.	30	FIREMAN	"	"	NO	YES.	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'5½	134	ANCHOR & SNAKE R. ARM	
27	YES.	JAMES.	HARRY.	11	FIREMAN	"	"	NO	YES.	50	MALE	WELSH	BRITISH	5'11"	156	TATTOOED FORE ARM	
28	YES.	CHESTERFIELD.	ARTHUR.	20	CHIEF STEW.D	"	"	NO	YES	43	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	160	-	
29	YES	MOLLINS.	WILLIAM.	20	2ND STEW.D	"	"	NO	YES	42	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'1"	126	-	
30	YES	LEWIS.	WALTER.	16	A.B.	"	"	NO.	YES.	31	MALE.	NEWFOUNDLAND	BRITISH	5'8"	145	-	

UNITED
THE BRITISH MOLASSES CO., LTD.,
BUSH HOUSE,
ALDWYCH, LONDON,
W.C.2

Line

Owners

Local Agents Yankee Corporation N.Y.

M. E. Walsh.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 35

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/V. Atholduchess, arriving at 19 November, 1933, from the port of Soerabaya via Semarang & Batavia

(1) No. on list	(2) State whether master of crew [illegible] vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	ROSSI	JAMES	16	CHIEF COOK	20TH JUNE 1933	SWANSEA, WALES	NO	YES	33	MALE	WELSH	BRITISH	5'-9"	140	TWO SCARS ON FACE	
2	YES	BEYNON	IVOR	7	2nd COOK	"	"	NO	YES	22	MALE	WELSH	BRITISH	5'-11"	140	TATTOO LEFT ARM	
3	YES	ISAAC	JOHN	6	MESSROOM STEWARD	"	"	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'-0"	145	TATTOO RIGHT ARM	
4	YES.	TAYLOR.	HENRY	1	MESSROOM BOY	"	"	NO	YES	18	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'-7½	120	TATTOO ON LEFT ARM	
5	YES.	RATTRAY	WILLIAM	4	RADIO OPERATOR.	"	"	NO	YES	21	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'-9½	120	—	
6	YES.	TALBOT	DAVID	3½	APPRENTICE	"	"	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'-4½	147	SCAR ON NECK	
7	YES.	SMITH	NOEL LINDSAY	3½	APPRENTICE	"	"	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'-7½	140	SCAR ON NECK	
8	YES.	TOCOCK	HARRY	3½	APPRENTICE	"	"	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'-11"	158	—	
9	YES.	ROUTH	ARTHUR WILLIAM	6 months	APPRENTICE	"	"	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'-7"	112.	—	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 39 (thirty-nine) members of crew, including the Master.

NO. ----

AMERICAN CONSULATE AT SURABAYA, JAVA.
SEEN
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES
VIA. Dairen

Vice CONSUL Peter P. Devlin.

DATE September 21, 1933

L AND STAMP.

MISC. SERVICE NO. 391.-

fee $ 2.- United States gold equal to f. 3.32 paid by affixing Stamps to the original duplicate copy of this document

UNITED
THE BRITISH MOLASSES CO., LTD.,
BUSH HOUSE,
ALDWYCH, LONDON,
W.C.2.

Line

Owners

Local Agents Yanker Corporation N.Y.

16—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-19[illegible]33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H MOORE MASTER, of the M/Y Altadena, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H Moore
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 19 day of Nov., 1933

McEwalsh
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector inspecting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 548) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

[illegible] section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Name.	Age.	Nationality.
T Barnby	47	British
Capt of Engr off SS Crathiene		
Discharged to SS Braemar		

I, master of the [illegible] S. S. [illegible], hereby certify that the following is a correct list of all changes in the personnel of the crew of said vessel since entering at this port:

Total crew at time of arrival 25

Number of seamen discharged 1

Number of seamen signed on at this port 1 Total crew now on board

The above-named vessel arrived at this port 21st Dec, and [illegible]

T. Bates & Co; is now lying at [illegible], and is expected to sail 22nd Dec, 192 , for [illegible]

via United States port of [illegible] Passengers on last arrival

this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Discharged seamen.

Name.	Age.	Nationality.	Where last shipped.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails I will report such changes to the immigration authorities.

D Chatton

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master thereof to deliver to the proper immigration officer, in charge of the port of arrival, a list or manifest of all aliens employed on such vessel, which list or manifest they respectively shall sign, and shall be sworn to before such immigration officer, and shall contain such information as the Secretary of Labor shall prescribe as to the nationality, last permanent residence, and such other facts regarding each such alien as may be required by the Secretary of Labor for the proper execution of the provisions of this Act, and shall be subscribed by the master to such declaration as may be prescribed by the Secretary of Labor. Before the departure of any such vessel from the port of arrival the master shall deliver to the proper immigration officer a supplemental list or manifest containing the names of all aliens employed on such vessel who were not reported on the list or manifest delivered on the arrival of such vessel at such port, and also the names of all aliens who have been employed on such vessel since the time of the arrival at such port, and who have been discharged therefrom, with such information in regard to such aliens as may be required by the Secretary of Labor, and also the cause of the discharge of each alien, together with any information in his possession relative to the whereabouts of such alien. Before the departure of any such vessel from the port of arrival the master shall deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel since the time of the arrival at such port, and who have been discharged therefrom, and also the name of each alien, if any, who shall have died on board such vessel since the time of her departure, and also the names of those, if any, who shall have deserted such vessel since the time of her departure, and also the name of each alien, if any, who shall have been employed on such vessel and who shall have been left behind for any cause at the port of departure, and the cause for which each such alien was left behind. Before the departure of any such vessel from the port of arrival the master shall deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens who have been

16—1518

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1518

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
A. Moore	43	Brit.	Bristol 8th Aug 1933
Allen Clay Lyons			Contracted at Baltimore
A. Hawkes			

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Tampa Fla
11 Dec 19 33

I, master of the British (Nationality.) S. S. Bradburn
from port of Baltimore, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 38

The above named vessel arrived at this port 10th Dec 19 33, consigned to B.W. Francisco Agent; is now lying at Sharp's Dock, and is expected to sail 1:0pm this day, 19..., for Panama City & New Orleans First port of call in United States via United States port of Panama City & New Orleans
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 57

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each omission in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J W Skelton
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, master, commanding officer, purser, or consignee of any vessel bringing any alien to the United States to deliver to the immigrant inspector at the port of entry a complete list of all aliens on board such vessel, whether destined to the United States or to some foreign country, stating their full names, nationality, last permanent residence, final destination, whether they have been in the United States previously and if so when and how long ago, whether they have a ticket through to their destination, whether they have been paid for by others or by the aliens themselves or by other persons, whether in possession of money and how much, whether going to join relatives or friends and if so what relatives or friends and their names and addresses, whether they have been in prison or almshouse or supported by charity, whether they are coming under contract to perform labor and if so what kind of labor, whether they have been deported before and if so when and why, whether they are married or single, their age, sex, calling or occupation, and whether able to read or write, and shall furnish such other information as may be required by the Commissioner General of Immigration, Assistant Commissioner General of Immigration, or Deputy Commissioner of Immigration in charge at the port of arrival, concerning the right of any alien to enter the United States, which list shall be verified by the oath or affirmation of such master, agent, commanding officer, purser, or consignee, taken before an immigrant inspector at the time of the arrival of such vessel upon the dispatch of a form

[illegible] N. Y.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J W Slatter
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.
66584

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name

IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Tampa Fla
11th Dec, 19 33

I, master of the British (Nationality.) S. S. Bradburn
from port of Baltimore, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None — Total crew this date 38

The above named vessel arrived at this port 10th Dec, 19 33, consigned to B.W. Francisco Agent; is now lying at Hillsboro Dock, and is expected to sail 1:0pm this day, 19..., for Panama City Houston via United States port of Panama City & New Orleans. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 57

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
DEC 13 1933
IMMIGRATION SERVICE
TAMPA, FLA.

DEC 13 20

14—1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

8

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W Shotton

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1933

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Disition.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL ARRIVING FROM OUTSIDE CONTINENTAL LIMITS OF U.S. PRIOR TO ENTRY.

RECEIVED
DEC 6 1933
U. S. IMMIGRATION SERVICE
(BOARDING DIVISION)
PHILADELPHIA

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Camden N J.

29 Nov, 1933

I, master of the British (Nationality.) S. S. Bradburn

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged None Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port 25th Nov, 19 , consigned to H B Sobelman & Co; is now lying at the Admiral wharf and is expected to sail this day 4th, 19 , for Baltimore

via United States port of First port of call in United States

this voyage was New York

58

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
DEC 5 1933
PHILADELPHIA IMMIGRATION STATION
GLOUCESTER CITY, NEW JERSEY

16—1933

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens emerging on such vessel, whether destined to the United States or not, and the names of all aliens who were not inspected by such officer, and the names of all aliens who have been transferred to such vessel from any other vessel, or who have been in any way detained on board, and the reasons for such detention; and the master, owner, agent, consignee, or person in charge of such vessel shall be liable to a penalty of $10 for each alien whose name is not contained in such list, and shall be liable to a penalty of $10 for each alien concerning whom he refuses to furnish information, or to answer any question, required by the Secretary of Labor, pay to the proper immigration officer at the port of arrival, or to the collector of customs of any port to which such vessel may be destined in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cause of detention at the port of arrival, or less than the full amount of such penalty for each alien concerning whom such information is not furnished as may be determined by the Secretary of Labor, before the vessel will be granted clearance papers. The payment of such penalty or penalties shall not relieve the vessel upon which the alien arrives from being liable for the head tax provided for in section 2 of this Act, and such head tax shall constitute a lien upon such vessel, which may be enforced by libel in any district court of the United States within whose jurisdiction the vessel may arrive. The Secretary of Labor may, in his discretion, remit or refund any fine, penalty, or exaction of head tax imposed or collected from the master, owner, agent, consignee, or person in charge of any vessel under the provisions of this section whenever he is satisfied that such master, owner, agent, consignee, or person in charge of any vessel has not been guilty of any negligence or fault in the premises and that the circumstances are such that the fine, penalty, or exaction of head tax should be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Dan & Co.
24 Beaver St., N. Y.
6624

Name.	Age.	Nationality.	Where and when signed on.	Sickness.
..	46	.. Welsh	..	5·8 10·0 Nil.
..	39	English	..	5·4 10·0 Nil
..	25	.. English	..	5·10 11·0 Nil.
..	23	.. English	..	5·10 12·0 Nil.
..	24	.. Welsh	..	5·8 12·8 Nil
..	42	.. Arab	..	5·10 10·0 Nil
do	36	.. ..	..	5·8 9·7 Scar on right side of neck
do	34	.. ..	..	5·7 9·4 Nil
do	40	.. ..	..	5·3 9·0 Nil
do	41	.. Not on Board		5·8 10·5 Nil Left Imperial Transvaal
do	37	.. ..	..	5·6 10·4 Scar on left eye.
us.	45	.. English	..	5·7 10·0 Nil
	32	.. Welsh	..	5·6 10·0 Nil
	22	.. English	..	5·9 10·4 Nil

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

(Receiver 97 alien)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

61

Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

under Act of Congress of February 5, 1917, to the ... of ...

933, from the port of Constantza 10/25/33.

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	46	male	English	British	5-11	220 lbs		
	32	male	English	British	5-11	11-6	Nil.	
	23	"	Welsh	"	5-10	11.6	Nil	
	22	"	Irish	"	5-9	10-4	Nil	
	24	"	English	"	5-8½	11.4	Appendix Scar.	
	38	"	English	"	5-7½	11-0	Nil	
	34	"	Scotch	"	5-10	14-0	Nil	
	29	"	English	"	5-7	9-0	Nil	
	30	"	English	"	5-7	10-7	Nil.	
	25	"	English	"	5-9	10-6	Scar on shin of right leg	
	20	"	English	"	5-10	10-12	Scar on middle finger of left hand	
	24	"	English	"	5-7	10-7	Scar on left leg	
	19	"	English	"	5-7	8-10	Nil.	
	18	"	Welsh	"	5-7	11-2	Thumb of right hand missing	
	18	"	English	"	6-0	12-10	Nil.	
	44	"	English	"	5-9	13-7	Nil	
	46	"	Welsh	"	5-8	10-0	Nil.	
	39		English	"	5-4	10-0	Nil	
	25	"	English	"	5-10	11-0	Nil.	
	23	"	English	"	5-10	12-0	Nil.	
	24	"	Welsh	"	5-8	12-8	Nil	
	42	"	Arab	"	5-10	10-0	Nil	
No	36	"	"	"	5-8	9-7	Scar on right side of neck	
No	34	"	"	"	5-7	9-4	Nil	
No	40	"	"	"	5-3	9-0	Nil	Left Inguinal Herniotomy
No	41	"	Not on Board		5-8	9-7	Nil Scar on left eye.	
No	37	"	"	"	5-6	10-4		
No.	45	"	English	"	5-7	10-0	Nil	
	32	"	Welsh	"	5-6	10-0	Nil	
	22	"	English	"	5-9	10-4	Nil	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL LOADING CLEARING IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of ... 19...

S. S. ...

I, master of the ... (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival ... Number of seamen deserted ...
Number of seamen discharged ... Seamen left in hospital (or died) ...
Number of seamen signed on at this port ... Total crew this date ...

The above named vessel arrived at this port on the ... day of ... 19..., and is expected to sail ... day of ... 19..., for ... via United States port of ... First port of call in United States this voyage will be ...

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DESERTING SEAMEN.

RECD
DEC 5 33

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 32 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each alien employed by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate list of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port, and that no aliens have been employed, and no changes in crew occur before my vessel sails from this port. I will report such changes to the immigration authorities.

..... Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 32. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, master, or commanding officer of such vessel to report and present for examination all aliens on board, whether destined to the United States or to pass in transit through the United States to some foreign country, and for each and every failure to report and present for examination any alien on board any such vessel, or for each and every false statement or wrong information given in connection with the report and examination of any such alien, the master or commanding officer of the vessel shall pay to the collector of customs of the district at which the vessel arrives a sum not exceeding $10 for each such alien, or in the discretion of the Secretary of the Treasury, or such person as he may designate for the purpose, such vessel may be granted clearance pending the collection of such sum; and no vessel shall be granted clearance while any such sum remains uncollected, unless it receives insurance satisfactory to the collector of customs for the payment thereof; and in case of refusal to pay any such sum when due, the vessel may be libeled therefor in the district court of the United States and shall be forfeited to the United States: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Use A Co. 24 Beaver St., N. Y. 4-1933

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Discharge.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

List No. 2

On arrival at a

53.

REMARKS

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A. Hassen	36	Aden			
W. J. Davies	25	Cardigan			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1919

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF [illegible] 25, 1933.

I, master of the [illegible] (Nationality.) S. S. [illegible], from port of [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port Nov. 19, 1933, consigned to Antony Trading Corp.; is now lying at [illegible], and is expected to sail Nov. 25, 1933, for Philadelphia, Pa.
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York.

60

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1919

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

33, from the

(9)	(10)
Age	Sex
a. 46	male
32	male
23	"
22	"
24	"
38	"
34	"
29	"
30	"
25	"
20	"
24	"
19	"
18	"
17	"
44	"
46	"
39	"
25	"
23	"
24	"
42	"
36	"
34	"
40	"
41	"
37	"
45	"
32	"
22	"

Inspected by the representatives of the United States Immigration officer by the

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON [illegible]

Under Act of Congress of February 5, 1917, to regulate [illegible] United States immigrant [illegible] port of the United States

Vessel S.S. Broadburn — at — Liverpool — Sept. York

(1) Number	(2) Name in full: Family name	Given name	(2) State whether married or single; last permanent residence; whether coming to join relative or friend, and his name and address	(3) Length of service on ship	(3) Position in ship's company	(4) — SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether in possession of passport or other document
1	Abbotson	Thomas	yes	3 yrs	master	8. 8. 33	Cardiff	yes
2	Scott	Alfred Edgar	yes	14 yrs	1st Officer	8. 8. 33	Cardiff	"
3	Parker	Henry Frederick	yes	4 yrs	2nd "	" "	"	"
4	Brown	Patrick	n/a	5 yrs	3rd "	" "	"	"
5	Dale	William James	n/a	1 yr	Radio Offr.	15. 8. 33	"	"
6	Fogg	Reginald John	n/a	5 yrs	Assistant	14. 8. 33	"	"
7	Barr	Duncan Mennie	n/a	21 yrs	Boatswain	" "	"	"
8	Brown	James Rankin	yes	6 yrs	A.B.	" "	"	"
9	Phelps	Herbert James	yes	9 yrs	A.B.	" "	"	"
10	Smith	Reginald Alfred	n/a	9 yrs	A.B.	" "	"	"
11	Kennedy	Walter Edward	yes	2½ yrs	Boiler	" "	"	"
12	Jenkins	Edwin Ernest	n/a	5 yrs	"	" "	"	"
13	Evans	Ray	n/a	2 yrs	O.S.	" "	"	"
14	Jones	Robert Llewelyn	yes	1½ yrs	Deck Boy	" "	"	"
15	Jones	Randolph	n/a	½ yr	"	" "	"	"
16	Marsh	Robert	yes	2 yrs	1st Engmn	8. 8. 33	"	"
17	Bull	Archibald	n/a	5 yrs	2nd "	" "	"	"
18	Weir	Stuart	yes	8 yrs	3rd "	" "	"	"
19	Steere	Archibald	yes	3 yrs	4th "	" "	"	"
20	Fry	Albert Edward	n/a	4 yrs	Asst. "	" "	"	"
21	Evans	Lindon	n/a	½ yr	"	14. 8. 33	"	"
22	Morris	Albert	yes	6 yrs	Donkeyman	15. 8. 33	"	"
23	Adams	Albert	yes	18 yrs	Fireman	" "	"	"
24	Dafydd	Harold	n/a	14 yrs	"	" "	"	"
25	Ali	Salem	n/a	11 yrs	"	" "	"	"
26	Ahmed	Mohamed	n/a	14 yrs	"	" "	"	"
27	Ali	Mohamed	n/a	15 yrs	"	" "	"	"
28	Hardy	George James	yes	12 yrs	Steward	8. 8. 33	"	"
29	Sayer	Gordon Lionel	n/a	12 yrs	Asst. "	" "	"	"
30	Littlewood	Thomas Henry	n/a	5 yrs	Saloon Asst.	" "	"	"

Received on board at Liverpool

Name: A. Powell — Age: 46 — Nationality: Br. — Where signed on: Cardiff Wales Aug 8, 1933 — Remarks: Interned

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

16—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Under the Act of Congress of February 5, 1917, to [illegible] Immigrant Inspector at the port of the United States

Vessel Reardon Smith, arrived at New York, 1933, from the port of Swansea 10/8/33.

(1) Show whether each alien is in possession of a valid immigration visa and passport issued by U. S.	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED: When	(5) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(6) Whether to be paid off at this port or at port of arrival	(7) Whether alien is in transit	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or defects	(15) REMARKS
yes	Chatten	Norman	31	master	8.8.33	Cardiff	no	yes	46	male	English	British	5-11	220		
yes	Ward	Alfred Edgar	14 years	1st Officer	8-8-33	Cardiff	"	"	32	male	English	British	5-11	11-6	Nil	
no	Hardy	Thomas Graham	4 years	2nd "	- - -	- - -	"	"	23	"	Welsh	"	5-10	11-4	Nil	
No	Brennan	Patrick	5 years	3rd "	- - -	- - -	"	"	22	"	Irish	"	5-9	10-4	Nil	
No	Dale	William James	1 year	Radio Offr.	15-8-33	- - -	"	"	24	"	English	"	5-8½	11-4	Appendix Scar	
No	Gregory	Percival John	5 years	Carpenter	14-8-33	- - -	"	"	38	"	English	"	5-11½	11-0	Nil	
No	Bain	Duncan Morrison	21 years	Boatswain	- - -	- - -	"	"	34	"	Scotch	"	5-10	14-0	Nil	
yes	Brown	James Reardon	4 years	A.B.	- - -	- - -	"	"	29	"	English	"	5-7	8-0	Nil	
yes	Phelps	Herbert James	9 years	A.B.	- - -	- - -	"	"	30	"	English	"	5-7	10-7	Nil	
No	Smith	Reginald Alfred	9 years	A.B.	- - -	- - -	"	"	25	"	English	"	5-9	10-6	Scar on skin of right leg	
yes	Fenaby	Walter Edmund	2½ years	Sailor	- - -	- - -	"	"	20	"	English	"	5-10	10-12	Scar on middle finger of left hand	
No	Jenkins	Charles Ernest	8 years	O.S.	- - -	- - -	"	"	24	"	English	"	5-7	10-7	Scar on left leg	
No	Evans	Roy	2 years	O.S.	- - -	- - -	"	"	19	"	English	"	5-7	8-10	Nil	
No	Jones	Robert Llewelyn	½ year	Deck Boy	- - -	- - -	"	"	18	"	Welsh	"	5-7	11-2	Thumb of right hand missing	
No	Jones	Randolph	½ year	" "	- - -	- - -	"	"	17	"	English	"	6-0	12-10	Nil	
yes	Marsh	Robert	23 years	6th Engineer	8-8-33	- - -	"	"	44	"	English	"	5-9	13-7	Nil	
No	Buell	Archibald	25 years	2nd "	- - -	- - -	"	"	46	"	Welsh	"	5-8	10-0	Nil	
yes	Weir	Stuart	8 years	5th "	- - -	- - -	"	"	39		English	"	5-4	10-0	Nil	
yes	Close	Arthur	3 years	4th "	- - -	- - -	"	"	25	"	English	"	5-10	11-0	Nil	
No	Ethy	Albert Edward	½ year	Asst. "	- - -	- - -	"	"	23	"	English	"	5-10	12-0	Nil	
No	Evans	Lindon	¼ year	" "	14-8-33	- - -	"	"	24	"	Welsh	"	5-8	12-8	Nil	
yes	Mossim	Abdul	20 years	Donkeyman	15-8-33	- - -	"	"	42	"	Arab	"	5-10	10-0	Nil	
yes	Ahmed	Abdoo	18 years	Fireman	- - -	- - -	"	No	36	"	"	"	5-8	9-7	Scar on right side of neck	
No	Dafur	Kaid	14 years	"	- - -	- - -	"	No	34	"	"	"	5-7	9-4	Nil	
No	Ali	Salem	16 years	"	- - -	- - -	"	No	40	"	"	"	5-3	9-0	Nil	
No	In Ahmed	Mohamed	14 years	"	- - -	- - -	"	No	41	"	Not on board		6-8		Nil	Left Imperial Transvaal
No	Ali	Mohamed	15 years	"	- - -	- - -	"	No	37	"	"	"	5-6	10-4	Scar on left eye.	
yes	Stanley	George James	12 years	Steward	8-8-33	- - -	"	yes	45	"	English	"	5-7	10-0	Nil	
No	Wiggin	Wyndam Lionel	22 years	Cook	14-8-33	- - -	"	"	32	"	Welsh	"	5-6	10-0	Nil	
No	Littlewood	Thomas Henry	5 years	Galley Boy	- - -	- - -	"	"	22	"	English	"	5-9	10-4	Nil	

Reardon Smith Line
Leeds S.S. Co. Ltd Cardiff
Agents Thomas Henri Coe. Clarke Co

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 583) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship in such seaman's case, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Bradburn, arriving at New York, Nov. 19th, 1933, from the port of Constanza 10/=57.58.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew has been employed on vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	No.	Garrett	Denys	2½ years	Cabin Boy	4.8.33	Cardiff	No	Yes	20	Male	English	British	5.7	8.10	Nil	
32	Yes	August	Walter	1½ years	Messroom Boy	8.8.33	"	"	"	20	"	English	"	5.9	11.6	Nil	
33	No	Parsons	David	½ year	Appr.	8.8.33	Continues	"	"	18	"	English	"	5.8	10.6	Offenden Scar.	
34	No	Quin	Eugene Francis	½ year	"	8.8.33	"	"	"	16	"	English	"	5.7	10.2	Nil	
35	No	Beesley	Philip John	3½ years	"	8.8.33	"	"	"	20	"	Welsh	"	6.1	11.4	Nil	
36	No	Lloyd	John David Owen	3½ years	"	8.8.33	"	"	"	18¾	"	Welsh	"	6.1	10.0	Nil	
37	No	Cornwall	William Frederick	3 years	"	8.8.33	"	"	"	19	"	English	"	5.8	10.6	Nil	
38	No	Lofty	John Henry	3 years	"	8.8.33	"	"	"	19	"	English	"	5.9	12.1	Offenden Scar.	

CLOSED WITH THIRTY-EIGHT MEMBERS OF CREW, INCLUDING MASTER—

AMERICAN CONSULATE
at Genoa, Italy
(City) (Country)
SEEN
For the Consul of the United States
via
John P. Palmer, Vice Consul
Date SEP 2 1933
1457
American Consulate General
GENOA, ITALY

Wheeler
Capt.

I hereby certify that the Master declared to me that [illegible] has left behind at Novorossisk on the ground of illness on the 19 October 1933 the seaman Ahmed Mohamed No 26 on the list

British Vice Consulate Constanza
October 24, 1933

H. M. VICE-CONSUL

Line Reardon Smith Line Ltd
Owners Leeds SS. Co. Cardiff
Local Agents Messrs Henri Coe Clerici

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-19-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mhatton Master, of the S/S [illegible], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Mhatton
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19th day of Nov., 1933

Wm. E. Hatch
U. S. Immigrant Inspector.

Genoa 9/5/33
Corfu 10/12 —
Novorossisk 10/21
Constantza 10/24

7 45/am to

A.M. DeRutra Transport Co
Pier 70. (Docks & Rush)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 530) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until it has been established by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the payment of fine for failure to deliver lists as required by section 36 has not been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman or may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 37 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Peter Petersen	25	Danish			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of such vessel's last arrival from a foreign port, and who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report each case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
NOV. [illegible] 1933

I, master of the Danish M/S. [illegible], from port of CHATHAM, N. B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 23 — Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil — Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port NOV. 19th, 1933, consigned to J. F. Whitney; is now lying at [illegible], and is expected to sail NOV 27th, 1933, for Oslo via United States port of Gaspe. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		Nil		

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Nil	

BORNHOLM

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Bornholm", arriving at New York, Nov 19th. 1933, from the port of Chatham N/B. 11/12/1933

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				years		15/6											
1	Yes	Hans-Petersen	Hans Paul	36	Master	1930	Copenhagen	No	Yes	51	Male	Scandi-navian	Danish	5'11"	185 lbs	No	
2	Yes	Paulsen	August	34	1st Officer	15/6 1930	do	No	Yes	39	"	do	do	5'9"	182 "	No	
3	Yes	Calum	Ernst	18	2nd Officer	24/11 31.	do	No	yes	35	"	do	do	5'8"	165 "	No	
4	Yes	Norgaard	Niels	16	3rd Officer	15/7 33	Randers	No	Yes	26	"	do	do	5'10"	160 "	No	Wireless Operator
5	Yes	Nilsson	Roselius	30	1st Engineer	4/11 31	Copenhagen	No	Yes	47	"	do	do	5'5"	140 "	No	
6	Yes	Paulsen	Svend	5	2nd Engineer	22/11 32	Aarhus	No	Yes	27	"	do	do	5'5"	155 "	No	
7	No	Larsen	Helge	4	3rd Engineer	10/10 33	Copenhagen	No	Yes	30	"	do	do	5'7"	140 "	No	
8	Yes	Jensen	Hans Ivar	2	Engineer Assistant	14/7 33	do	No	Yes	24	"	do	do	5'4"	140 "	No	
9	Yes	Svendsen	Thorkild	1	Engineer Assistant	14/7 33	do	No	Yes	22	"	do	do	5'6"	134 "	No	
10	No	Hansen	Karl L	1/2	Engineer	13/10 33	do	No	yes	23	"	do	do	5'8"	148 "	No	
11	Yes	Albeck	Adolf	25	Chief Steward	3/7 32	Horge	No	Yes	49	"	do	do	6'0"	180 "	No	
12	Yes	Jensen	Axel	2	Cook	11/5 33	Hull	No	Yes	22	"	do	do	5'5"	130 "	No	
13	Yes	Hansen	Ejvin	6	A. B.	5/11 31	Copenhagen	No	Yes	26	"	do	do	5'4"	140 "	No	
14	Yes	Olsen	Frode	4	A. B.	16/7 33	do	No	Yes	24	"	do	do	5'8"	160 "	No	
15	No	Rasmussen	Reld	7	A. B.	10/10 33	do	No	yes	23	"	do	do	5'5"	150 "	No	
16	No	Bjarno	Svend	7	A. B	13/10 33	do	No	Yes	24	"	do	do	5'7"	150 "	No	
17	Yes	Skjenstrup	Ib	3	O. S.	4/7 32	Horge	No	Yes	20	"	do	do	5'4"	130 "	No	
18	Yes	Hansen	Hans N.	4	O. S.	1/7 32	Copenhagen	No	Yes	20	"	do	do	5'7"	154 "	No	
19	Yes	Jespersen	Otto	2	O. S.	16/7 33	do	No	Yes	17	"	do	do	5'4"	130 "	No	
20	Yes	Hansen	Villy	2	O. S	12/7 33	Aarhus	No	Yes	18	"	do	do	5'11"	170 "	No	
21	Yes	Nilsson	Karl	20	Oiler	4/4 31	Antwerp	No	Yes	42	"	do	do	5'8"	143 "	No	
22	No	Lyllof	Frede E.	6	Oiler	19/10 33	Copenhagen	No	Yes	20	"	do	do	5'8"	130	No	
23	Yes	Ranshaye	Erhvig	1/2	Boy	21/7 33	Aalberg	No	Yes	19	"	do	do	5'6"	120	No	
24	No	Jensen	Peter J.	1/2	Boy	4/10 33	Copenhagen	No	Yes	20	"	do	do	5'6"	131	No	Shorter at Chatham Jan 3rd 1933.
25	Crew List Closed with 24 Members of Crew Including the Master																

AMERICAN CONSULATE
at Montreal (City) Canada (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Chatham N.S
[redacted] Vice Consul
Nov 8 1933

Service No 4523

[redacted]
MONTREAL, CANADA.

Crew 23 all aliens.

Line Danish-French S/S Co.
Owners A. N. Petersen. Laxegade 8 Copenhagen.
Local Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.
Nov. 19/1933

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-14-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. Louis Petersen, Master, of the Danish M/S Bornholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. Louis Petersen
Master, Mate, or Other Officer.

Sworn to before me this 19 day of November, 1933

H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list required hereby shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the quarantine station, or, if there be no such station, at the first port of arrival where such officer shall be stationed; and shall not be altered on arrival, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. If there are arriving seamen in a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens embarked on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and upon the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon on the vessel at her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving port or landing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Subdivision (a) of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

17	"	JOHANNESEN	LEIF	✓	9	SAILOR	4-20-31	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	180	
18	"	SKAANLAN	ARNE	✓	16	"	6-13-33	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	180	
19	"	VIK	EINAR	✓	2	"	10-18-32	"	"	"	18	Not on board			5'11"	175	Left at Luxors 11.6
20	"	BRIMNES	OLAF	✓	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	180	
21	"	SALVESEN	ERIK	✓	2	"	6-14-32	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	150	
22	"	HOIE	AMUND	✓	1	"	6-13-33	"	"	"	18	Not on board			5'10"	160	Left at Luxors - 11.6
23	"	ANDERSEN	LEIF	✓	2	"	10-18-32	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	165	
24	"	ERSTAD	MALVIN	✓	6	MOTORMAN	4-20-31	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	180	
25	"	HOESTELAND	ANDERS	✓	7	"	6-13-33	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	170	
26	"	HELGESEN	INGMAR	✓	4	"	4-20-31	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	150	
27	"	TERTNES	WILLIAM	✓	1	"	6-13-33	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	165	
28	"	THOMSEN	ARTHUR	✓	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	145	
29	"	BOGEN	HERLOFF	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	155	
30	NO	MAGNUSSEN	HERBERT	✓	3	"	10-18-33	FRANCE	"	"	26	"	"	"	5'8"	160	

Cleared with thirty(30) members of crew including master.
(see reverse)

Line _____

Owners _____

Local Agents 16—1260 Jas. H. Elwell

J. Ewalsh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Blocked

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL CLEARING FOR FOREIGN PORT

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of BALTIMORE MD.
NOVEMBER 23RD., 1933

I, master of the NORWEGIAN M.S. CYPRIC
(Nationality)
from port of NEW YORK, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since cleared at this port:

Total crew at time of arrival 32 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 0 — Total crew this date 30

The above-named vessel arrived at this port NOVEMBER 23RD., 1933, consigned to RAMSAY SCARLETT & COMPANY, INC.; is now lying at PIER 6 DOCKS; expected to sail NOV. 23RD., 1933, for PHILADELPHIA via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 65
(Inclusive numbers.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

NOV 26 33
RECD

RETRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 28. That any master of any vessel of the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, master, or commander, or other person having charge or command of such vessel, before the departure of such vessel from any port of the United States to any foreign port or place, to deposit with the collector of customs of the district in which such port is located a list containing the names of all persons employed on board such vessel, the capacity in which they are employed, and the places from which they were shipped, and to report to such collector the name of any person who may have been employed on board such vessel when she left her last port in the United States and who is not on board when she departs for a foreign port, and the cause of the absence of such person, and to report the name of any person who may be employed on board such vessel between the departure from her last port in the United States and her departure from any port or place in a foreign country, and the cause of the employment of such person, and to report the name of any person who may be employed on board such vessel between the departure from any foreign port or place and her arrival at any port in the United States, and the cause of the employment of such person, and to report the name of any person who may be employed on board such vessel between the departure from any

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

Clos

Line

Owners

Local Ag

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 699 10-32

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Nov 29, 1933

I, master of the Nor. S.S. Cyprus
from port of Marseilles (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 2 — Total crew this date 29

The above-named vessel arrived at this port November 19, 1933, consigned to James W. Elwell & Co Inc; is now lying at Pier 3 Army Base and is expected to sail November 29, 1933 for Leixoes, Lisbon Etc.
via United States port of ——— First port of call in United States this voyage was New York, Baltimore & Philadelphia

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 66

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Ozaer Tosses	24	Nor			
Walter Olsen	22	Nor			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

H. Andersen
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

DEC 1 1933 RECD

14-1613

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
William Tertnes	18	Nor	June 1933 - Bergen

(Crew 28) additions

Form No. 67

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Cypria, arriving at Newyork, Nov 19, 1933, from the port of Fayal, Port, Nov 6/1933.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew [illegible] vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
1	Yes	Endresen	Karl	41	Master	4-20-31	Norway	No	Yes	51	M	Scandin	Norweg	5'8"	200		
2	"	Strand	John	21	1st Off.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	180		
3	"	Aam	Sivert	16	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	180		
4	"	Hermansen	Lars	17	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10"	170		
5	"	Arnesen	Trygve	9	Wireless	6-13-33	"	"	"	30	"	"	"	6'0"	180		
6	"	Anda	Carl	28	1st Eng	4-20-31	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	190		
7	"	Hetland	Martin	12	2nd "	8-11-33	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	175		
8	No	Nilsen	Harald	12	3rd "	10-16-33	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	160		
9	Yes	Solheim	Rasmus	9	4th "	4-20-31	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	160		
10	"	Thorsen	Einar	10	Electrician	4-20-33	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	180		
11	"	Gjertsen	Gustav	25	Steward	6-18-32	"	"	"	42	"	"	"	5'10"	225		
12	"	Vik	Kristoffer	10	Cook	6-13-33	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	160		
13	No	Johansen	Wilhelm	1	Galleyboy	10-16-33	"	"	"		"	"	"	5'7"	150		
14	"	Enoksen	Olaf	5	Messboy	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	170		
15	Yes	Olsen	Ingvard	19	Carpenter	6-13-33	"	"	"	51	"	"	"	5'5"	180		
16	"	Nilsen	Nils	15	Boatswain	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	160		
17	"	Johannesen	Leif	6	Sailor	4-20-31	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	165		
18	"	Skaanlan	Arne	16	"	6-13-33	"	"	"	36	"	"	"	5'10"	180		
19	"	~~Vik~~	~~Einar~~	~~2~~	"	10-18-32	"	"	"	18	(Not on board)			5'11"	175		Left at Lisbon T. C.
20	"	Brimnes	Olaf	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	180		
21	"	Salvesen	Erik	2	"	6-14-32	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	150		
22	"	~~Hoie~~	~~Amund~~	~~2~~	"	6-13-33	"	"	"	17	(Not on board)			5'10"	160		Left at Lisbon - T. C.
23	"	Andersen	Leif	2	"	10-18-32	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	165		
24	"	Erstad	Malvin	6	Motorman	4-20-31	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	180		
25	"	Hoesteland	Anders	4	"	6-13-33	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	170		
26	"	Helgesen	Ingmar	4	"	4-20-31	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	150		
27	"	Tertnes	William	1	"	6-13-33	"	"	"	17	"	"	"	5'4"	165		
28	"	Thomsen	Arthur	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	145		
29	"	Boge N	Herloff	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	155		
30	No	Magnussen	Herbert	3	"	10-18-33	France	"	"	26	"	"	"	5'8"	160		

Closed with thirty(30) members of crew including master.
(see reverse)

Line

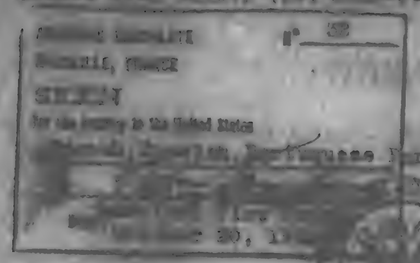
Owners

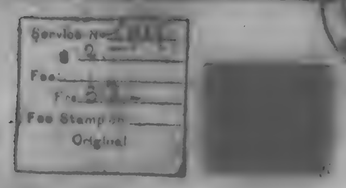
Local Agents — Jas. H. Elwell

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Closed with thirty (30) members of crew including master.





1-19-33

AFFIDAVIT OF THE ALIEN SEAMEN

I, Master, Master of the Cristoforo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew [illegible] last vessel from any foreign port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Immigration Act of [illegible] and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Cristiani
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19th day of Nov., 1933.

[illegible]
U. S. Immigration Officer.

Marseille 10/20/33
Sete Fr. 10/21 —
Barcelona 10/23
Tarragona 10/24
Valencia 10/25
Alicante 10/26
Malaga 10/28
Casablanca 10/30
Seville 11/2/33
Lisbon, Port 11/4 —
Leixoes, " 11/6 —

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 509) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14—1540

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
[redacted]	25	American			
[redacted]	39	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each alien not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and correct report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[redacted]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, master, or commanding officer thereof to deliver to the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens [illegible] to discover in the proper immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens [illegible] to discover in the master's certificate, clearance, or other papers, in any respect why [illegible] in the ship's company, whether and where they were [illegible] all such aliens [illegible] and the cause or reason why any such alien is not to be landed [illegible] and discharged in the Port of arrival; or [illegible] so much [illegible] such vessel, [illegible] the cause or reason why any such alien is not to be landed [illegible] and discharged in the Port of arrival; or upon [illegible] so much [illegible] such vessel, [illegible] the cause or reason why any such alien is not to be paid off and discharged in the Port of arrival; or upon [illegible] so much [illegible] such vessel, [illegible] the cause or reason why any such alien is not to be paid off and discharged in the Port of arrival; and [illegible] the duty [illegible] of the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty [illegible] of the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the master thereof to report to such immigration officer, in writing, as soon as demanded, all cases in which any [illegible] of the master thereof to report to such immigration officer, in writing, as soon as demanded, all cases in which any alien [illegible] has been [illegible] on board such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his [illegible] has been [illegible] on board such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his discovery, [illegible] that the vessel, during a stay in port, [illegible] of any alien, vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver [illegible] that the vessel, during a stay in port, [illegible] of any alien, vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver a [illegible] lists containing the names of any such aliens who were not employed thereon at the time of the [illegible] a [illegible] lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the vessel's [illegible] [illegible] the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the vessel's arrival, [illegible] the cause or reason for their discharge, and also the names of those, if any, who have been paid off and dis- [illegible] arrival, [illegible] the cause or reason for their discharge, and also the names of those, if any, who have been paid off and dis- charged [illegible] on the Canadian border, [illegible] such vessel, [illegible] such owner, agent, consignee, or master so to [illegible] charged [illegible] on the Canadian border, [illegible] such vessel, [illegible] such owner, agent, consignee, or master so to report, [illegible] was have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to [illegible] report, [illegible] was have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to report such cases of desertion or landing, such [illegible] [illegible] of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such [illegible] [illegible] of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such [illegible] [illegible] [illegible] shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in [illegible] [illegible] [illegible] shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which [illegible] [illegible] [illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

	Name.	Age.	Nationality.
14			
15	[illegible]	23	American
16	[illegible]	19	American
17			
18	Salvage taken from hospital		
19	Ryan Sinnott	24	Finn
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

The Matlack Press
25 Chambers Sts. N. Y.

STATEMENT OF MASTER OF [illegible] IN CHARGE TO IMMIGRANT

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of [illegible], 1923

I, master of the Finnish S. S. [illegible], hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 Number of seamen deserted nil

Number of seamen [illegible] 0 Seamen left in hospital (or dead) 1

Number of seamen [illegible] 1 Total crew this date 28

Number of persons [illegible] 2 November 19th, 1923, consigned to

The above-named vessel arrived at this port North Atlantic and [illegible] Va.; is now lying at Tebo Anchorage, and is

expected to sail November 25th, 1923, for Norfolk Va

via United States port of First port of call in United States

this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 69

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
nil			

14—9653

16																			
17																			
18																			
19																			
20	"	MAKELAINEN	VILJO							NO	"	19	—"	—"	—"	170	71		
21	—"	MATTILA	ARMAS	2½	BOATSWAIN	12/5	—"			NO	"	36	—"	—"	—"	173	85		
22	—"	FORSSTRÖM	KNUT KARL	9	STUERT	12/1	HELSINGFORS			NO	"	33	—"	—"	—"	170	65		
23	—"	SAMSONOFF	MICHAEL	1½ "	COOK	25/1	SUNDERLAND			NO	"	19	—"	—"	—"	180	70		TATUERINS MARUS
24	—"	FRANSSON	AXEL	½ "	BOY	25/1	—"			NO	"	27	—"	—"	—"	165	68		
25	—"	MELKKO	URHO	¼ "	FIREMAN	24/10	NEW YORK			NO	"	37	—"	—"	—"	171	70		
26	—"	WALO	JACK	1 grant	CARPENTER	24/10	—"			NO	"	64	—"	—"	—"	5'4½	150 lbs		
27	—"	SIIPOLA	NELS	—"	FIREMAN'S TRIMMER	—"	—"			YES	"	25	—"	—"	U. S. AMERIKA	5'10½	170 lbs		
28	—"	BROCKMULLER VL-373/913	WILLIAM	---	TRIMMER	26/10	NEWPORT NEWS			YES	"	20	—"	GERMANY	U. S.	175	72		
29																			
30																			

State Dept notified 1/20/1933

16 aliens ordered detained on board, no visa on crew list - form 559 issued.

W. Hatch Insp'r

Line

Owners REDERIAKTIEBOLAGET STARCKE

Local Agents North Atlantic & Gulf S.S. Co.

W. E. Welsh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

...gdred under Act of Congr...

Vessel GEO...

	(1) No. on list	(2) State whether master or crew and whether last voyage of vessel to U. S.	Family										SHIPPED When	REMARKS
1	1	October	LUNDS										1933	
2	2	—"—	LUNDS										ER 12/I	
3	3	—"—	RAMST										19/8	
4	4	—"—	NORDEN										TE 12/1	
5	5	—"—	POUSÄ										TE 12/5	
6	6	—"—	KATAJA										ENEER 12/1	
7	7	—"—	MUJE										— 14/8	
8	8	—"—	MÄTTÖ										— 12/1	
9	9	—"—	SCHOULT										ESS 12/1	
10	10	—"—	BERSMAN										TOR 14/8	
11	11	—"—	SYRJÄNI										YMAN 12/1	
12	12	—"—	LÖFMAN										SER 12/1	
13	13	—"—	HAMSTR										AN 12/1	
14	14	—"—	HAMST										— 12/1	
15	15	—"—	HAMS										12/1	
16	16	—"—	HELL										12/1	
17	17	—"—	HELL										12/1	
18	18	—"—	ÅDAHL										12/1	
19	19	—"—	MICHELSSON	HARRY, WALDEMAR	1	"	OS	12/1	—"—	NO	"	19	—"—	—"—	—"—	168	65	
20	20	—"—	MÄKELÄINEN	VILJO	1	"	BOY	12/5	ANVERS	NO	"	20	—"—	—"—	—"—	176	80	
21	21	—"—	MATTILA	ARMAS	24	"	BOATSWAIN	12/5	—"—	NO	"	17	—"—	—"—	—"—	162	55	
22	22	—"—	FORSSTRÖM	KNUT KARL	9	"	STUART	12/1	HELSINGFORS	NO	"	36	—"—	—"—	—"—	173	85	
23	23	—"—	SAMSONOFF	MICHAEL	1½	"	COOK	25/1	SUNDERLAND	NO	"	33	—"—	—"—	—"—	170	65	TATUERINS MARUS
24	24	—"—	ARANSSON	AXEL	1	"	BOY	25/1	—"—	NO	"	19	—"—	—"—	—"—	180	70	
25	25	—"—	MELKKO	URHO	4	"	FIREMAN	24/10	NEW YORK	NO	"	27	—"—	—"—	—"—	165	68	
26	26	—"—	WALO	JACK	1	year	CARPENTER FIREMAN	24/10	—"—	NO	"	37	—"—	—"—	—"—	171	70	
27	27	—"—	SIIPOLA	NELS	—	—	TRIMMER	—"—	—"—	YES	"	64	—"—	—"—	—"—	5'4½	150 lb	U. S. A.
28	28	—"—	BROCKMULLER	WILLIAM	—	—	TRIMMER	26/10	NEW PORT NEWS	YES	"	25	—"—	—"—	—"—	5'4½	170 lb	AMERIKA U. S. A.
29												20	—"—	GERMAN		175	72	
30																		

State Dept notified 11/20/1933

26 aliens ordered detained on board, no visa on crew list - Form 559 issued.

W.E.W.

Line

Owners REDERIAKTIEBOLAGET STARCKE

Local Agents North Atlantic & Gulf S/S Co.

W. E. Walsh
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—2500

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Port of ... 11/20/33

To the Owner, Consignee, Master or Officer in Charge of the SS. ... Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 20, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver on board the ... (Name of vessel) for detention) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof, and regulations made thereunder:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d ... member of the crew; stowaway, etc.)
26 aliens and Crew.	

No visa on crew list.

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

W. E. Walsh
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

O. Lundsten
(Signature)
master
(Title of person signing receipt)

14—2500 (OVER)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO No.

OFFICE OF COMMISSIONER OF IMMIGRATION AND NATURALIZATION
PORT OF NEW YORK, N. Y.

November 19, 1933.

Inspector-in-Charge,
Boarding Division.

(Subject:- No Visa on crew list.)

S. S. Georgii - North Atlantic & Gulf S/S Co.

26 aliens - Finnish -

From Jucaro, Cuba - November 11, 1933.

Seven days at said port, no changes in crew.

Master informed me that he would have to send crew list to Havana, 200 miles from Jucaro, Cuba. (Reason given for no visa)

I believe we have an American Consul at Cienfuegas, also one at Nuevitas, Cuba, within mailing distance of Jucaro, Cuba.

The master had seven (7) days to obtain a visa for his crew list.

W. E. Walsh, Inspector.

(Crew 28 [illegible])

Sheet No. ____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel GEORGii, arriving at New York, N.Y., November 19th, 1933, from the port of Jacara, Cuba 11/11/33.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew intends proceeding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						1933.											
1	oktober	LUNDSTÈN	GUNNAR, BROR	11 years	MASTER	12/I	HELSINGFORS	NO	YES	50	MAN	FINNISH	FINNISH	185	85 kg		
2	—"—	LUNDSTÈN	INGA	3 Months	Stewardess	19/8	ELLESMEERE PORT	NO	"	28		—"—	—"—	164	56 "	TATUARINGS MARUS ON ARM	
3	—"—	RAMSTRÖM	EMIL, MIKAEL WILHELM	30 YEAR	I MATE	12/1	HELSINGFORS	NO	"	38	MAN	—"—	—"—	176cm	85 kg		
4	—"—	NORDENFELT	JOHN, GUSEN LENNART	6 "	II MATE	12/5	ANVERS	NO	"	27	—"—	—"—	—"—	187 "	87 "		
5	—"—	POUSÄR	EINAR GUSTAV	9 "	I ENSENEER	12/1	HELSINGFORS	NO	"	32	—"—	—"—	—"—	170 "	75 "	TATUERINGS MARKS	
6	—"—	KATAJA	YRJÖ	14 "	II —"—	14/8	—"—	NO	"	34	—"—	—"—	—"—	183 "	94 "		
7	—"—	MUJE	HEJKKI	24 "	III —"—	12/1	—"—	NO	"	38	—"—	—"—	—"—	172 "	73 "		
8	—"—	MÄTTÖ	EINO, EERIK	10 "	IV —"—	12/1	—"—	NO	"	35	—"—	—"—	—"—	163 "	65 "		
9	—"—	SCHOULTZ	EINAR, TOIVO	7 "	WIRELESS OPERATOR	14/8	—"—	NO	"	23	—"—	—"—	—"—	173cm	62kg		
10	—"—	BERSMAN	EDVIN	13 "	DONKEYMAN	12/1	—"—	NO	"	34	—"—	—"—	—"—	178 "	76 "	TATUERINGS MARKS	
11	—"—	SYRJÄNEN	VILJO	5 "	GREASER	12/1	—"—	NO	"	31	—"—	—"—	—"—	172	77 "	TATUERINGS MARKS ON R. ARM & LEG	
12	—"—	LÖFMAN	JARL	4 "	FIREMAN	12/1	—"—	NO	"	26	—"—	—"—	—"—	171	76	TATUERINGS MARUS	
13	—"—	HAMSTRÖM	EMIL	7 "	—"—	12/1	—"—	NO	"	30	—"—	—"—	—"—	174	78	—"—	
14	—"—	HAMSTRÖM	SIGURD	7 "	—"—	12/1	—"—	NO	"	23	—"—	—"—	—"—	168	72	—"—	
15	—"—	HAMSTRÖM	JOHN	6 "	AB	12/1	—"—	NO	"	24	—"—	—"—	—"—	172	69		
16	—"—	HELLSTEN	ELIS	7 "	AB	12/1	—"—	NO	"	23	—"—	—"—	—"—	174	70		
17	—"—	HELLSTEN	ARTHUR	7 "	OS	12/1	—"—	NO	"	19	—"—	—"—	—"—	170	71		
18	—"—	ÅDAHL	HEMMING	1 "	OS	12/1	—"—	NO	"	19	—"—	—"—	—"—	168	65		
19	—"—	MICHELSSON	HARRY, WALDEMAR	1 "	OS	12/1	—"—	NO	"	20	—"—	—"—	—"—	176	80		
20	—"—	MÄKELÄINEN	VILJO	7 "	BOY	12/5	ANVERS	NO	"	17	—"—	—"—	—"—	162	55		
21	—"—	MATTILA	ARMAS	24 "	BOATSWAIN	12/5	—"—	NO	"	36	—"—	—"—	—"—	173	85		
22	—"—	FORSSTRÖM	KNUT KARL	9 "	STEWARD STEWARD	12/1	HELSINGFORS	NO	"	33	—"—	—"—	—"—	170	65		
23	—"—	SAMSONOFF	MICHAEL	1½ "	COOK	25/1	SUNDERLAND	NO	"	19	—"—	—"—	—"—	180	70	TATUERINGS MARUS	
24	—"—	ARANSSON	AXEL	1 "	BOY	25/1	—"—	NO	"	27	—"—	—"—	—"—	165	68		
25	—"—	MELKKO	URHO	4 "	FIREMAN	24/10	NEW YORK	NO	"	37	—"—	—"—	—"—	171	70		
26	—"—	WALO	JACK	1 month	CARPENTER	24/10	—"—	NO	"	64	—"—	—"—	—"—	5'4"	150 lb	U. S.	
27	—"—	SIIPOLA VL-373/913	NELS	—"—	FIREMAN'S TRIMMER	—"—	—"—	YES	"	25	—"—	—"—	—"—	5'10"	170 lb	AMERICA	
28	—"—	BROCKMULLER	WILLIAM	—"—	TRIMMER	26/10	NEWPORT NEWS	YES	"	20	—"—	GERMAN	[illegible]	175	72	U. S.	
29																	
30																	

State Dept notified 11/20/1933

26 aliens ordered detained on board, no visa on crew list - form 559 served.

Line ____

Owners REDERIAKTIEBOLAGET STARCKE

Local Agents North Atlantic & Gulf S.S. Co.

W. E. Walsh
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-19-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. G. Lundsten, of the Ss Georgii, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

B G Lundsten
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of Nov., 1933

W. E. Walsh
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 519) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

18	"	Maeger,	Kirill	9	"	London	33									
								Oct.6								
19	"	Larsen,	Arne Roald	11	Trimmer	Hartlepool	33	"	"	26	"	Scandinav.	Norwegian	69	150	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ports.
Boston
Charlottetown, Prince Edward Island
New York.

Crew 19
all aliens.

Line Maersk Line

Owners A.P. Møller, Copenhagen.

Local Agents Fr. Brandtzæg - Møller & Co. 17 Battery place

H. Smith.
Immigrant Inspector.

Nov. 19-1933

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

JAKOBSEN

Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality

I acknowledge this reference to Section 28 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of [illegible] upon masters of vessels reported [illegible] me. I [illegible] my conclusion that the [illegible] a violation and [illegible] from charges of the [illegible] aforesaid.

Jens Larsen.
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 28. That upon arrival of any vessel [illegible] from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,

34—1918

Name.	Nationality.	Age.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
J. Johnsen	19	Norwegian			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Jens Hansen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, [illegible] master to report to the immigration officer at the port of arrival lists containing the names of [illegible] all aliens [illegible] who may be found in the ship's company, when and where they were [illegible] to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of [illegible] as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

Form 433

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Virginia,
November 27, 1923, 19

I, master of the DANZIG S. S. "[illegible]",
from port of New York, New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 19 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 0 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 1 0 — Total crew this date 20

The above-named vessel arrived at this port November 27, 1923, 19 , consigned to Flat-Top Fuel Company, Inc., ; is now lying at Sewall's Point, , and is expected to sail November 27, 1923, 19 , for Sagua la Grande, Cuba, via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was New York, New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 74

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Norw	

16—1613

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

19	"	Larsen,	Arne Roald	11	Trimmer	Hartlepool	Oct.6 33	"	"	26	"	Scandinav.	Norwegian	69	150
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Ports.
Boston
Charlottetown, Prince Edward Island
New York.

Crew 19
all aliens.

Line Maersk Line

Owners A.P.Møller, Copenhagen.

Local Agents Fobrandtsen - Moller Co. 17 Battery place

H Smith
Immigrant Inspector.

Nov. 19-1933

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Page 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prepared under Act of Congress of February 5, 1903, to be delivered to the United States immigration officer by the commanding officer of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S " Jakob Maersk " arriving at New York January 19th, 1933, from the port of Charlottetown, P.E.Island 11/12/1933

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of residence in U.S.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7)	(8)	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15)	(16)
1	Yes.	Hansen,	Jens	51	Captain.	July 22 32	Aalborg	No.	Yes.	45	Male	Scandinav.	Danish.	68	168		
2	"	Stoeckel,	Svend Aage Brandt	13	1' Off.	Juni 19 33	New York	"	"	33	"	"	"	70	160		
3	"	Ibsen,	Soeren Arnold	11	2' "	July 11 33	Bremerhafen	"	"	25	"	"	"	65	140		
4	"	Anderskov,	Sofus Richard	24	1' Engn.	July 12 33	"	"	"	45	"	"	"	70	200		
5	"	Lyngby,	Jan Martin	13	2' "	Sept 14 33	Copenhagen	"	"	34	"	"	"	70	140		
6	"	Riiser,	Knud Georg	5	3' "	Jan.3 33	Fredericia	"	"	25	"	"	"	66	150		
7	"	Petersen,	Rudolf Frederik	38	Steward	Nov.1 32	Copenhagen	"	"	55	"	"	"	61	190	Tatoo on l.arm	
8	"	Thorsoe,	Johannes Poul	17	Cook	Nov.24 32	"	"	"	32	"	"	"	68	150		
9	"	Andersen,	Axel	1/2	Messboy	Sept.14 33	"	"	"	18	"	"	"	68	112	Tatoo on r.arm	
10	"	Lukin,	Janus	12	Sailor	July 22 32	Aalborg	"	"	31	"	Latvian.	Latvian	71	168	Tatoo on l.arm	
11	"	Joergensen,	Ejnar Egon	5	"	Oct.12 32	Kalundborg	"	"	20	"	Scandinav	Danish	72	184		
12	"	Fredriksen,	Fredrik Laurits	34	"	Juni 9 33	New Orleans	"	"	41	"	"	Norwegian	67	195		
13	"	Svendsen,	Carlo Frithiof	4	"	Sept.14 33	Copenhagen	"	"	19	"	"	Danish.	70	135	Scar on l.wrist	
14	"	Jensen,	Ejner Henry	3	"	Sept.29 33	"	"	"	17	"	"	"	68	135	Tatoo on r.arm	
15	"	Jensen ,	Harry	1/2	"	Sept.14 33	"	"	"	17	"	"	"	69	115		
16	"	Gudrais,	Janus Evalds	9	Donkeyman	July 22 32	Aalborg	"	"	26	"	Latvian	Latvian	69	172		
17	"	Madsen,	Ernst Rasmus	15	Fireman	Sept.14 33	Copenhagen	"	"	29	"	Scandinav.	Danish	67	142	Tatoo on l.arm	
18	"	Maeger,	Kirill	9	"	Aug.30 33	London	"	"	25	"	Latvian	Latvian	69	150	Tatoo On arms	
19	"	Larsen,	Arne Roald	11	Trimmer	Oct.6 33	Hartlepool	"	"	26	"	Scandinav.	Norwegian	69	150		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
1																	

Ports:
Boston
Charlottetown, Prince Edward Island
New York.

Crew 19
all aliens.

Line Maersk Line

Owners A.P.Møller, Copenhagen.

Local Agents Torm 1268 Torvaldsen - Møller & Co 17 Battery place

H. Smith
Immigrant Inspector.
Nov. 19-1933

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-19-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jens Hansen Master, of the S/S Jakob Mærsk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Jens Hansen.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of November, 1933

H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector examining the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew [illegible] shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(*d*) Section 17 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 257-A

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
NONE					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

November 24, 1933

I, master of the Dutch (Nationality) S. S. M E D E A, from port of CURACAO, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 28 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port November 20, 1933, consigned to Funch Edye & Co Inc.; is now lying at Pier 12 Brooklyn, and is expected to sail November 24, 1933 for Port au Prince, Curacao & Venezuela via United States port of Direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

78

Name	Age	Nationality	When and where signed on
NONE			

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(Sheet 2 of 2 sheets)

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

33, from the port of M A R A C A I B O 11/9/33 77

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
45	M	Dutch	Netherlands	6-½	220	none	none
38	M	Dutch	-,,-	5-7	158	none	none
36	M	Dutch	-,,-	5-7	194	none	none
26	M	Dutch	-,,-	5-7	215	none	none
27	M	Dutch	-,,-	5-7	172	none	none
45	M	Dutch	-,,-	5-5	182	none	none
37	M	Dutch	-,,-	6-1	220	none	none
31	M	Dutch W.I.	-,,-	5-5	146	none	none
26	M	Dutch	-,,-	6-0	198	none	none
24	M	Dutch	-,,-	5-7	158	none	none
55	M	West-Indian	-,,-	5-6	145	none	Discharged at Curacao
29	M	West-Indian	-,,-	5-8	193	none	Curacao Feb.
24	M	West-Indian	-,,-	5-7	165	none	none
28	M	West-Indian	-,,-	5-8	165	none	none
24	M	West-Indian	-,,-	5-6	143	none	none
29	M	West-Indian	-,,-	5-6	156	none	none
26	M	West-Indian	-,,-	5-3	136	none	none
33	M	West-Indian	-,,-	5-7	160	none	none
33	M	West-Indian	-,,-	5-7	156	none	none
26	M	West-Indian	-,,-	5-7	140	none	Discharged at Curacao Feb.
26	M	West-Indian	-,,-	5-8	159	none	none
30	M	West-Indian	-,,-	5-8	185	none	none
24	M	West-Indian	British	5-6	141	none	Discharged at Curacao Feb.
32	M	West-Indian	-,,-	5-8	122	none	none
32	M	West-Indian	British	5-8	155	none	none
28	M	West-Indian	Netherl.	5-7	124	none	none
56	M	West-Indian	-,,-	5-8	176	none	none

(CONSULATE SEAL) (Consular Officer)

SEEN
For the Secretary of the United States Department of Labor
(Title)

Subscribed and sworn to before me this 24 day of November, 1933
(Consular Officer)

*See list of symbols on back of this form. Note.—Persons of mixed blood should be reported according to the race with which they are classified in the country of birth. (See Nos. (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), and (16) on back of this form.—Failure to report correctly any alien on board vessel at time of arrival is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Funch Edye & Co Inc. 25 Broadway. New-York city

ENTRY

Original

U. S. Department of Labor
Immigration Service

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of
port of the United States

Vessel MEDEA, arriving at NEW-YORK, Nov. 19th, 1935, from the por

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	
yes	Koeman	Hendricus	28 years	Master	11-1-35	Curacao	no	yes	45	M	D
yes	Lugthart	Marius	21 -.-.-	Chief Off.	-.-.-	-.-.-	no	yes	38	M	D
yes	Lendorf	Johannes.P.J.	15 -.-.-	Second Off.	-.-.-	-.-.-	no	yes	36	M	D
yes	Matroos	Gerrit	10 -.-.-	Third Off.	-.-.-	-.-.-	no	yes	26	M	D
yes	van Oostendorp	Pieter	6 -.-.-	Apprentice	-.-.-	-.-.-	no	yes	27	M	
yes	Diemel	Willem.J.H.	24 -.-.-	Chief Eng.	-.-.-	-.-.-	no	yes	43	M	
yes	Kolk	Gerard.P.B.G.	17 -.-.-	Second Eng.	-.-.-	-.-.-	no	yes	37	M	
yes	Koli	Jacques.G.	9 -.-.-	Third Eng.	-.-.-	-.-.-	no	yes	31	M	D
yes	Koster	Arend	5 -.-.-	Ass.Eng	-.-.-	-.-.-	no	yes	26	M	
yes	Bienstra	Sjoerd	5 -.-.-	Wirel.Op.	-.-.-	-.-.-	no	yes	24	M	
yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	36	M	
yes	Leito	Domingo	6 -.-.-	Cook	-.-.-	-.-.-	no	yes	29	M	
yes	Haseth	Juan	8 -.-.-	Servant	-.-.-	-.-.-	no	yes	24	M	
yes	Casimiri	Pascual	6 -.-.-	Servant	-.-.-	-.-.-	no	yes	28	M	
yes	Prince	John	10 -.-.-	Servant	-.-.-	-.-.-	no	yes	24	M	
yes	Sillie	Hector	14 -.-.-	Boatswain	-.-.-	-.-.-	no	yes	29	M	
yes	Scharbaai	Anthonio	6 -.-.-	Carpenter	-.-.-	-.-.-	no	yes	26	M	
yes	Saragosa	Frans	15 -.-.-	Sailor	-.-.-	-.-.-	no	yes	33	M	
yes	Jansen	Jose	16 -.-.-	Sailor	-.-.-	-.-.-	no	yes	33	M	
yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	yes	26	M
no	Thiel	Eduard	8 -.-.-	Sailor	-.-.-	-.-.-	no	yes	26	M	
yes	Leito	Guirigolio	19 -.-.-	Sailor	-.-.-	-.-.-	no	no	35	M	
yes	[illegible]	Hipolito	7 -.-.-	Sailor-boy	-.-.-	-.-.-	no	yes	18	M	
yes	Lacon	Alfred	8 -.-.-	Oiler	-.-.-	-.-.-	no	yes	24	M	
no	Hermelyn	Alfred.Harry	5 -.-.-	Fireman	-.-.-	-.-.-	no	yes	32	M	
yes	Gunin	Laurence	8 -.-.-	Oiler	-.-.-	-.-.-	no	yes	32	M	
yes	Martina	Felipe	8 -.-.-	Fireman	-.-.-	-.-.-	no	yes	28	M	
yes	Daantie	Hacinto	12 -.-.-	Fireman	-.-.-	-.-.-	no	yes	36	M	

Closed with twenty-eight (28) [illegible] of crew

New-York-West Indian-Venezuela Service

Owners Royal Netherlands Steamship Company

Local Agents Funch Edye & Co Inc. 25 Broadway. New-York city

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
NONE				

Name	Age	Nationality	When and where signed on
NONE			

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Original (Crew 28 all aliens)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MEDEA, arriving at NEW-YORK, Nov. 19th, 1933, from the port of MARACAIBO 11/9/33 77

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including temporary address in the United States)
yes	Koeman	Hendricus	28 years	Master	11-1-33	Curacao	no	yes	45	M	Dutch	Netherlands	6-1½	220	none	none
yes	Lugthart	Marius	21 -..	Chief Off.	-.-	-.-	no	yes	38	M	Dutch	-.-	5-7	158	none	none
yes	Lendorf	Johannes.P.J.	16 -..	Second Off.	-.-	-.-	no	yes	36	M	Dutch	-.-	5-7	194	none	none
yes	Matroos	Gerrit	10 -..	Third Off.	-.-	-.-	no	yes	26	M	Dutch	-.-	5-7	215	none	none
yes	van Oostendorp	Pieter	6 -..	Apprentice	-.-	-.-	no	yes	27	M	Dutch	-.-	5-7	172	none	none
yes	Diemel	Willem.J.H.	24 -..	Chief Eng.	-.-	-.-	no	yes	43	M	Dutch	-.-	5-5	182	none	none
yes	Kolk	Gerard.P.B.G.	17 -..	Second Eng.	-.-	-.-	no	yes	37	M	Dutch	-.-	6-1	220	none	none
yes	Koli	Jacques.G.	9 -..	Third Eng.	-.-	-.-	no	yes	31	M	Dutch W.I.	-.-	5-5	146	none	none
yes	Koster	Arend	5 -..	Ass.Eng	-.-	-.-	no	yes	26	M	Dutch	-.-	6-0	193	none	none
yes	Bienstra	Sjoerd	5 -..	Wirel.Op.	-.-	-.-	no	yes	24	M	Dutch	-.-	5-7	158	none	none
~~yes~~	~~Domingo~~	~~Domingo~~	~~25~~	~~Steward~~	~~-.-~~	~~-.-~~	~~no~~	~~yes~~	~~36~~	~~M~~	~~West-Indian~~	~~-.-~~	~~5-6~~	~~145~~	~~none~~	~~none~~ Discharged at Curaçao Feb.
yes	Leito	Domingo	6 -..	Cook	-.-	-.-	no	yes	29	M	West-Indian	-.-	5-8	193	none	none
yes	Haseth	Juan	18 -..	Servant	-.-	-.-	no	yes	24	M	West-Indian	-.-	5-7	165	none	none
yes	Casimiri	Pasqual	6 -..	Servant	-.-	-.-	no	yes	28	M	West-Indian	-.-	5-8	165	none	none
yes	Prince	John	10 -..	Servant	-.-	-.-	no	yes	24	M	West-Indian	-.-	5-6	143	none	none
yes	Sillie	Hector	14 -..	Boatswain	-.-	-.-	no	yes	29	M	West-Indian	-.-	5-6	156	none	none
yes	Scharhaai	Anthonio	6 -..	Carpenter	-.-	-.-	no	yes	26	M	West-Indian	-.-	5-3	136	none	none
yes	Saragosa	Frans	16 -..	Sailor	-.-	-.-	no	yes	33	M	West-Indian	-.-	5-7	160	none	none
yes	Jansen	Jose	16 -..	Sailor	-.-	-.-	no	yes	33	M	West-Indian	-.-	5-7	156	none	none
~~yes~~	~~Lucindo~~	~~Lucindo~~	~~18~~	~~Sailor~~	~~-.-~~	~~-.-~~	~~no~~	~~yes~~	~~26~~	~~M~~	~~West-Indian~~	~~-.-~~	~~5-6~~	~~150~~	~~none~~	~~none~~ Discharged at Curaçao Feb.
no	Thiel	Eduard	8 -..	Sailor	-.-	-.-	no	yes	26	M	West-Indian	-.-	5-7	140	none	none
yes	Leito	Guirigolio	12 -..	Sailor	-.-	-.-	no	no	35	M	West-Indian	-.-	5-8	159	none	none
~~yes~~	~~Hermelyn~~	~~Hipolito~~	~~3~~	~~Sailor boy~~	~~-.-~~	~~-.-~~	~~no~~	~~yes~~	~~18~~	~~M~~	~~West-Indian~~	~~-.-~~	~~5-8~~	~~125~~	~~none~~	~~none~~ Discharged at Curaçao Feb.
yes	Lacon	Alfred	8 -..	Oiler	-.-	-.-	no	yes	24	M	West-Indian.British		5-6	141	none	none
no	Hermelyn	Alfred.Harry	6 -..	Fireman	-.-	-.-	no	yes	32	M	West-Indian.Netherl.		5-8	122	none	none
yes	Cunin	Laurence	8 -..	Oiler	-.-	-.-	no	yes	32	M	West-Indian.British		5-8	155	none	none
yes	Martina	Felipe	8 -..	Fireman	-.-	-.-	no	yes	28	M	West-Indian.Netherl.		5-7	124	none	none
yes	Daantje	Hacinto	12 -..	Fireman	-.-	-.-	no	yes	36	M	West-Indian.	-.-	5-8	176	none	none

Closed with twenty-eight (28) members of crew

AMERICAN CONSULATE at Maracaibo, Ven. (City) (Country)

SEEN
For the Journey to the United States
at Curacao & Maracaibo
Venezuelan
Aruba
U.S. Consul November 9 1933

New-York-West Indian-Venezuela Service

Owners Royal Netherlands Steamship Company

Local Agents Funch Edye & Co Inc 25 Broadway. New-York city

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of this sheet. NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17), and (18) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KOEMAN, Hendricus Master, of the Dutch s/s M E D E A, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Hkoeman.
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 19 day of November, 1933

W J Ewalsh
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 509) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moorish.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PARIMA", arriving at NEW YORK, Nov. 19, 1933, from the port of [illegible] 11/1/33.

(1) No. on list	(2) State whether master, mate, engineer, steward, cook, or seaman, and nationality of vessel to which employed	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	Remarks (Including desertion, etc., while on previous voyage)
1	NO	[illegible]	JOSEPH [illegible] Ch	18 yrs	CH STEWARD	10-11-33	CURACAO	NO	YES	37	M	Dutch	Dutch	5'7"	160 lbs		
2	NO	[illegible]	WILLEM	26 yrs	SAILOR	10-11-33	CURACAO	NO	YES	42	M	Afr Black	Dutch	5'9"	85 lbs		
3	NO	[illegible]	ANDRIES	4½ yrs	SAILOR BOY	10-11-33	CURACAO	NO	NO	23	M	Afr Black	Dutch	5'8"	140 lbs		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

CLOSED WITH 27 (Twenty eight) MEMBERS OF CREW

W. E. Walsh
Asst. C.

No. 1346

Curacao, N.W.I.
(City) (Country)

I, Ths. Cabella
Courtland Christiaanse
(Name and title)
of the vessel above named, do solemnly swear that the above and foregoing list or manifest (including the declaration and statements concerning the persons therein named) is in all respects true and correct to the best of my knowledge and belief; that it contains a full, true, and correct account of all persons who have been employed on board said vessel as members of the crew or otherwise during the present voyage; that no fee, reward, or other consideration has been received or contracted for by me or by my knowledge or with my consent by any other person for procuring employment or other service for any person mentioned in said list or manifest; that no part of the wages or other compensation of any person mentioned in said list or manifest is to be paid to any person except the person entitled thereto; that no deduction from the wages of any person mentioned in said list or manifest has been or is to be made except such as is required by law; that no person mentioned in said list or manifest has been employed or promised employment on board said vessel by reason of any solicitation or offer made in any foreign port; that no person mentioned in said list or manifest has been induced to ship by the withholding of his wages earned on a previous voyage; that no person mentioned in said list or manifest has been shipped at a higher rate of wages than is noted against his name; that no person mentioned in said list or manifest has been promised a bonus or other reward; that no person mentioned in said list or manifest has been shipped for a definite time or for a definite voyage

1-19-38

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Keesman, Hendricus, Master, of the Dutch SS MEREA do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J Keesman.
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 19th day of November, 1933

M Edwards
Immigrant Inspector.

Port au Pr - 10/26/33
La Guira — 10/30 —
Port Cabello — 10/31
Aruba — 11/2 —
Maracaibo - 11/9 —
Curacao — 11/10 —
Port Cabello - 11/11/

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel on first port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (form 632) shall not be delivered on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. Where the sailing seamen is a "continuous" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the immigrant inspector in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens who shall be on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and completing names to be put off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to said immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon in the event of the desertion, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom proper lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 28 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and such time unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—2320

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
S.S. 265348 NOV 24 1933

79

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the AMER. S.S. "CALIFORNIA" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas F. Ellis M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK, N.Y.

Joseph F. [illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Am 11.20-33

Cards Punched 11/30/33 M.M.
Clerk
Cards Removed 12/1/33
Cards Checked 12/1/33 Cal
Clerk

Amer

NOTE.—If [illegible] with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of [illegible] aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon [illegible] the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX COLLECTED									TOTAL PASSENGERS
		S. S.	U. S. Line	Trans.	In	U. S.	Dir. D.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	1			2	2	1				2	8
	5			17	3	10		6		5	46
TOTAL	6			19	5	11		6		7	54

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
[illegible]mian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

	7	1	8
	36	10	46
	43	11	54

Total

62 Cons Jan (14 dd) 1/6

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALIFORNIA" Passengers sailing from HAVANA, CUBA, NOVEMBER 17th., 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix answer with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	SORZANO	JOSE	26		M	M	LAWYER	YES	SPANISH / ENGLISH	YES	CUBAN	CUBAN	CUBA 83-83	HAVANA	EXEC. ORDER			Y	CUBA 83	HAVANA
2	[illegible]	SORZANO	MATILDE	24		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH / ENGLISH	YES	CUBAN	CUBA	CUBA 83-83	CAMAGUEY	EXEC. ORDER			Y	CUBA 83	HAVANA
3										20 1933									0		
4										8.50 am											
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

10

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

80

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20th., *19* 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country from which he came, after a temporary visit to the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming for an immoral purpose	Whether polygamous in character	Whether contracted and disposed within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien has been in the United States before	Length of time alien has been in the United States	Whether alien intends to return to the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
	FATHER: LEONARDO SORZANO									KEY WEST,		HOTEL NEW YORKER																		
1	CUBA 49 HAVANA, CUBA		HAVANA, CUBA		YES	HIMSELF	YES	YES	1924	FLA.	1925	34th ST. & 8th AVE. NEW YORK, N.Y.	VIS	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	--	DR	BL	BR	NONE
	FATHER: ALVARO SANCHEZ																													
2	4th ST. #187 HAVANA, CUBA		HAVANA, CUBA		YES	HUSBAND	YES	YES	1924	N.Y.	1924	AS ABOVE	VIS	6 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BL	BR	NONE
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH MASTER *, of the* AMER. S.S. "CALIFORNIA" *, from* HAVANA, CUBA *, do solemnly, sincerely, and truly* STATE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

R A Smith

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 20th *day of* NOVEMBER *, 19*33

at NEW YORK, N.Y.

Joseph Scherer

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 934

AFFIDAVIT OF SURGEON

81

I, THOMAS E. ELLIS, Surgeon of the AMER. S.S."CALIFORNIA", SAILING THEREWITH, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by or more thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Thomas E. Ellis M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK, N.Y.

Joseph V. Fennelly
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CALIFORNIA". Passengers sailing from BALBOA, CANAL ZONE, NOV. 14th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning vaidications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DABAH ✓	ALBERT	44		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	PANAMANIAN	HEBREW	EGYPT	CAIRO	REENTRY P. APP.940783 NO.937148	WASH.D.C.	SEPT.13, 1933		U.S.A.	BROOKLYN,N.Y.
2	TRANSIT	DABAH ✓	JACOB	30		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH SPANISH	YES	PANAMANIAN	HEBREW	PANAMA	PANAMA C.	EX. O.				COLUMBIA	BARRANQUILLA
3	TRANSIT	DABAH ✓	JEANNE	25		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH SPANISH	YES	PANAMANIAN	HEBREW	EGYPT	CAIRO	EX. O.				COLUMBIA	BARRANQUILLA
4	UNDER 16	DABAH ✓	VICTOR	4		M	S	NONE	NO	NONE	NO	PANAMANIAN	HEBREW	COLUMBIA	CALI	EX. O.				COLUMBIA	BARRANQUILLA
5	UNDER 16	DABAH ✓	EZRA	6		M	S	NONE	NO	NONE	NO	PANAMANIAN	HEBREW	ENGLAND	MANCHESTER	EX. O.				COLUMBIA	BARRANQUILLA
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

05-62
03-95
62
5/12
15

NOV 20 1933
Gold Crown Inf
£50 Bond

20

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

82

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOV. 20th, 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse? Supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of performing labor if not otherwise specified, and, if so, what kind or character of work	Whether in possession of ticket or sufficient money to pay railroad fare to destination	Whether coming under contract or agreement to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	WIFE: REBECCA 2156 70th ST. BROOKLYN, N.Y.		N.Y.	N.Y.	YES	HIMSELF	YES	YES	1931 1933	N.Y.	OCT. 12, 1933	WIFE: REBECCA 2156 70th ST. BROOKLYN, N.Y.	NO	PER.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR	BR	BR	NONE
2	FATHER: EZRA 38 CENTRAL AVE. PANAMA CITY, R.P.	PANAMA CITY, R.P.			NO	HIMSELF	YES	YES	1925	N.Y.	JAN. 1926	AS ABOVE	VIS.	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR	BR	BR	NONE
3	AS ABOVE	PANAMA CITY, R.P.			NO	HUSBAND	YES	NO	---	---	---	AS ABOVE	VIS.	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BR	BR	NONE
4	AS ABOVE	PANAMA CITY, R.P.			NO	FATHER	NO	NO	---	---	---	AS ABOVE	VIS.	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	2	FR	BR	BR	NONE
5	AS ABOVE	PANAMA CITY, R.P.			NO	FATHER	NO	NO	---	---	---	AS ABOVE	VIS.	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FR		BR	
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH MASTER *(Name of Master, First or Second Officer)*, *of the* AMER. S.S. "CALIFORNIA", *from* BALBOA, CANAL ZONE, *do solemnly, sincerely, and truly* STATE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R A Smith

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20th *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK, N.Y.

Joseph V Fasuzzo

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the AMER. S.S. "CALIFORNIA", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas F. Ellis M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 10 day of Jun, 1933

at NEW YORK, N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—420

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or from another insular possession, must be listed on this (pink) sheet in the order listing of

S. S. "CALIFORNIA" Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, NOV. 4th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	COURTESY	DOTTRIDGE ✓	EDWIN	57	/	M	M	CHAIRMAN NOV 20 1933	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	C R U I S E-P A S S E N G E R			X G	ENGLAND	LONDON
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

21

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20th., 19 33

84

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See Footnote for Full text of this question)	Whether coming in pursuance of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported at any time prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	BRO: ALFRED DOTTRIDGE CLAPHAM COMMON, LONDON, ENG.	LONDON-ENG.			NO	HIMSELF	YES	YES	1907 1930 1933	MOSTLY N.Y. & CALIF.	NOV. 6th 1933	INTRANSIT TO LONDON, ENG. DEC. 15 PER S.S. "BERENGERIA" HOTEL WALDORF-ASTORIA, NY	VIS	1 MO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BR	BLUE	NONE
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* AMER. S.S. "CALIFORNIA" *, from* SAN FRANCISCO, CAL. *, do solemnly, sincerely, and truly* STATE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R A Smith

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 30 *day of* Oct *,* 1933

at NEW YORK, N.Y.

Joseph V Haverty

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

Form 552
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

85

S. S. "CALIFORNIA" Sailing from LOS ANGELES, CALIFORNIA, NOV. 6th., 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 20th., 1923

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ADAMSEN	JOSEPH	42		M	M	BROOKLYN, N.Y. JUNE 27th,1891	--	96 EDGEWOOD AVE. LARCHMONT, N.Y.
2	ADAMSEN	ETHEL	34		F	M	NEW YORK, N.Y. JULY 10,1899	--	" "
3	CONSTANTINE	MRS. LEN A.	39		F	M	WEBSTER, OHIO FEB. 19,1894	--	185 PAINE AVE. NEW ROCHELLE,N.Y.
4	DAVIS	DAVID	52		M	M	BOSTON, MASS. JULY 15th,1881	--	8 ELMWOOD CT. WINTHROP, MASS
5	DAVIS	ROSE	45		F	M	BOSTON, MASS JULY 1st,1888	--	" "
6	GEIST	JACK	27		M	M	NEW YORK, N.Y. OCT. 29,1906	--	275 CENTRAL PARK WEST NEW YORK, N.Y.
7	GEIST	JEAN	18		F	M	NEW YORK CITY,N.Y. AUG. 30,1915	--	" "
8	de HART	JACQUES	38		M	S	READING, PA. SEPT. 23,1895	--	BOX 320 SANTA BARBARA, CALIF.
9	KELK	AGNES	45		F	M	BROOKLYN, N.Y. MARCH 12,1888	--	209 LEFFERTS AVE. BROOKLYN, N.Y.
10	KELK	JACKIE	9		M	S	BROOKLYN, N.Y. AUG. 6,1924	--	" "
11	KENNEDY	WALTER	43		M	M	CHILLICOTHE, OHIO JUNE 15,1890	--	BALTIMORE, MD. 315 BALTIMORE LIFE INS. BLDG.
12	LEWIS	NETTIE	59		F	W	HACKENSACK, NEW JERSEY JULY 6th,1874	--	364 PARK ST. HACKENSACK, NEW J[illegible]
13	SCHRAM	ESTELLE	48		F	W	NEW YORK CITY, N.Y. OCT. 7th,1885	--	NEW YORK, N.Y. WINDSOR HOTEL 58th ST. & 6th AVE.
14	STARKWEATHER	JEANNETTE	69		F	W	COLUMBIA, MAINE AUG. 15,1864	--	829 SECOND PL. PLAINSFIELD,N.J.
15	REYNOLDS	MARTHA	47		F	W	NEW YORK, N.Y. JUNE 14,1886	--	310 WEST 72nd ST. NEW YORK,N.Y.
16	TALBOT	WALTER	63		M	M	PHILADELPHIA, PENN. AUG. 23,1870	--	605 W. PHIL.-ELLENCE ST. PHILA.,PA.
17	WARREN	MARGARET	57		F	M	WEST SPRINGFIELD,PENN. JAN. 18,1876	--	3927 W. 7th ST. LOS ANGELES, CALIF.
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86

S. S. "CALIFORNIA" Sailing from HAVANA, CUBA, NOV. 17th., 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. NOV. 20th., 1923

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LANDER	WILLIAM	30		M	S	1903. WILLIAMSTON, SOUTH CAROLINA SEPT. 23rd. Western Union Map 11/20/33	--	NEW YORK CITY, N.Y. % UNITED PRESS, NEWS. BLDG.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—9018

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the ARMY S.S. CALIFORNIA, SAILING TUESDAY, (State whether Steerage or Cabin) do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas F. Leech M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK N.Y.

Joseph H. Harris
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named in the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Ruasniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—20

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CALIFORNIA. Passengers sailing from HAVANA CUBA, NOVEMBER 17th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	Head tax status (To be collected by Immigration officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Fully engage with GP, LQV, IV, or RP and give status of an alien)	Issued		Date examining authorities of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		AJZYKOWICZ	HIRSZ	27		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	CUBA	HEBREW	POLAND	SNOW	---	ex order		9916/915	CUBA	HAVANA
2		BLANCO	EMELIA	40		F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	----	ex order			CUBA	HAVANA
3		BLANCO	JOSEFINA	12		F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	----	ex order			CUBA	HAVANA
4		CASANOVA	JUAN M.	43		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTIAGO	-----	ex order			CUBA	HAVANA
5		de MACIAS	ELENA	24		F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	PINAR DEL RIO	-----	ex order			CUBA	PINAR DEL
6		de RIVERA	HERMINIA	52		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	CUBAN	CUBA	SANCTUS SPIRITUS	-----	ex order			CUBA	HAVANA
7		DIAZ	ABELARDO	21		M	M	PAINTER	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NQIV 1806	ex order HAVANA	10/29		N.Y.	NEW YORK
8		DOMINGUEZ	JOSEPHINE	42		F	W	NONE	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTA CLARA	NQIV 196	ex order	1/30		N.Y.	NEW YORK
9		DOMINGUEZ	JOSE	23		M	S	BAKER	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTA CLARA	NQIV 2	ex order			N.Y.	NEW YORK
10		DOMINGUEZ	MARIANA	28		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTA CLARA	NQIV 175	ex order	5/26/30		N.Y.	NEW YORK
11		DOMINGUEZ	MARIA	2		F	S	NONE	---	------	---	U.S.A.	AMERICAN	NEW YORK	NEW YORK	--------	U.S.C.			N.Y.	NEW YORK
12		DOMINGUEZ	PETER	1		M	S	NONE	--	-----	---	U.S.A.	AMERICAN	NEW YORK	NEW YORK	--------	U.S.C.			N.Y.	NEW YORK
13		FERNANDEZ	ESTHER	30		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	------	ex order			CUBA	HAVANA
14		GONZALEZ	GUSTAVO	44		M	M	ELECTRICIAN	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	----	ex order			CUBA	HAVANA
15		GONZALEZ	OFELIA	41		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	----	ex order			CUBA	HAVANA
16		GONZALEZ	GUSTAVO	16		M	S	STUDENT	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HABANA	----	ex order			CUBA	HAVANA
17		GONZALEZ	MAGDALENA	36		F	S	NONE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTA CLARA	-----	ex order			CUBA	SANTA CLARA
18		GONZALEZ	EULOGIO	20		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	NQIV 868	ex order	10/27		N.Y.	NEW YORK
19		GRUB	MICHAEL ICEK	29		M	M	CLERK	YES	ENGLISH	YES	POLAND	Hebrew	POLAND	CZECHANOW	RP 94752	WASH DC	6/24/33		MASS	BOSTON
20		MARTINEZ FERRER	JOSEFA	67		F	W	NONE	YES	SAPNISH	YES	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VALLODOLID	QIV 140	HAVANA	9/28/33		CUBA	HAVANA
21		PEDRAZA	RAFAEL	22		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	SANTA CLARA	----	ex order			FRANCE	PARIS
22		RICELLI	MARIA	23		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	-----	ex order			CUBA	HAVANA
23		RODRIGUEZ	GUSTAVO	44		M	M	PHYSICIAN	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CAMAGUEY	----	ex order			CUBA	HAVANA
24		RODRIGUEZ	RAQUEL	25		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	CIENFUEGOS	-----	ex order			CUBA	HAVANA
25		RODRIGUEZ	JOSEPH	40		M	M	ELECT ENGR	YES	ENGLISH	YES	CUBA	SPANISH	SPAIN	GIBRALTAR	-----	ex order			CUBA	HAVANA
26		RODRUGUEZ	LUTGARDA	38		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HOLGUIN	----	ex order			CUBA	HAVANA
27		RODRIGUEZ	JOSEPH JR	16		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	USA	AMERICAN	NEW YORK	NEW YORK	-----	ex order			CUBA	HABANA
28		RODRIGUEZ	OLIMPIA	8		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	MERCEDES	-----	ex order			CUBA	HAVANA
29		VIOTA	PILAR	39		F	M	HOUSEWIFE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	------	ex order			CUBA	HAVANA
30		VIOTA	ROBERTO	9		M	S	NONE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	----	ex order			CUBA	HAVANA

John H. Cram, Clerk

NOV 20 1933

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 20, 1933 — 88

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND MR S. GALFOND BENAZA 60 HAVANA	CUBA	NY	-- ----	YES	SELF	YES	YES	1932	NY	12/10/32	FRIEND SAMUEL MISHKIN 3732 MAPLE AVE BROOKLYN N.Y.	YES	4 6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED	BLK	BR	NONE
2	SISTER CONCEPCION QUINTANA CALLE 5 # 33 VEDADO HAV	CUBA	NY	-- ----	YES	SELF	YES	YES	1928	NY	1928	HOTEL LA PERLA 57 W. 76th ST N.Y.E.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED	BLK	BR	NONE
3	AUNT AS ABOVE	CUBA	NY	-- ---	YES	MOTHER	--	YES	1928	NY	1928	AS ABOVE	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR	BR	BR	NONE
4	BRO. ISAIAS CASANOVA OBISPO Y AGUACATE HAVANA	CUBA	NY	-- -----	NO	SELF	YES	YES	1933	NY	10/26/33	WIFE MRS GRACE CASANOVA 4511 CLARENDON RD. BROOKLYN N.Y.	YES	8mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DK	BR	BR	NONE
5	BRO CANDIDO CABARIZON ZANYA 55 HAVANA	CUBA	NY	-- -----	YES	SELF	YES	NO	--	--	---	HUSBAND JULIO MACIAS 149 E. 39th ST N.Y.C.	YES	3mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BLK	BR	NONE
6	DAUGHTER NOEMI ROVERA CALLE 6 NO 224 HAVANA	CUBA	NY	-- -----	YES	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	AUG 1930	DAUGHTER MISS L. MASVIDAL 13 W. 76th ST N.Y.C.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BLK	BR	NONE
7	WIFE MRS A. DIAZ ARROYO APPOLLO 642 HAVANA	--	NY	NEW YORK	YES	SELF	--	YES	4yrs	N.Y.	JULY 22/33	HOME 133 W. 75th ST N.Y.C.	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BR	BL	NONE
8	BRO EUSEBIO ESPERANZA SANTA CLARA CUBA	---	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	3 yrs	N.Y.	JULY 22/33	BRO: BRIGIDO DOMINGUEZ 297 E. 134th ST N.YC.	NO	PER	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	GR	BR	NONE
9	FATHER JOSE DOMINGUEZ ESPERNAZA SANTA CLARA CUBA	--	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	4yrs	N.Y.	9/16/33	UNCLE AS ABOVE	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	BLK	BR	SEAR UNDER RIGHT EAR
10	FATHER JOSE ALONSO ESPERANZE SANTA CLARA CUBA	---	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	3 yrs	N.Y.	JULY 22/33	HUSBAND AS ABOVE	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BR	BL	NONE
11	----------	----	NY	NEW YORK	YES	FATHER	--	YES	2yrs	N.Y.	7/22/33	FATHER AS ABOVE	---	--	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	0	FR	BR	BL	NONE
12	----------	---	NY	NEW YORK	YES	FATHER	--	YES	1 yr	N.Y.	7/22/33	FATHER AS ABOVE	--	--	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	--	--	FR	BR	BL	NONE
13	FATHER MIGUEL FERNANDES SAN LAZARO Y MANRIQUE HAV	CUBA	NY	-----	YES	HUSBAND	YES	YES	1932	NY	DEC 1932	HUSBAND AMARO ROS 325 [illegible] AVE N.Y.C.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	BL	BLK	NONE
14	MOTHER MRS S. GONZLEZ LEALTAD 97 HABANA CUBA	CUBA	NY	--- -----	YES	SELF	YES	NO	----	---	---	FRIEND MRS IRENE PUIG 102 E. 139th ST N.Y.C.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MED	GR	BR	NONE
15	MOTHER IN LAW AS ABOVE	CUBA	NY	--- ------	YES	HUSBAND	YES	NO	---	----	---	602 W 137th AS ABOVE	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DK	BLK	BR	NONE
16	GRAND MOTHER AS ABOVE	CUBA	NY	-- -----	YES	FATHER	--	NO	---	----	---	AS ABOVE	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	BR	BL	NONE
17	BROTHER GIRARDO GONZALEZ CONCEPCION Y CONCORDIA MANZANILLO CUBA	CUBA	NY	-- -----	YES	SELF	YES	NO	---	---	---	COUSIN EUSEBIO RODRIGUEZ 541 W. 124th ST N.Y.C.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BLK	BR	NONE
18	FATHER EULOGIO GONZALEZ OBISPO 94 HAVANA.	----	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	7yrs	N.Y.	JUNE 1933	PRATT INSTITUTE BROOKLYN N.Y.	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BR	BR	NONE
19	BROTHER MAURICE BRUB JESUS DEL MONTE 28 HAVANA	----	MASS	BOSTON	NO	SELF	YES	YES	4yrs	MASS	JULY 1933	BROTHER JACK GROVER 65 HOLLAND ST SUMMERVILLE MASS.	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	BR	BR	NONE
20	SISTER CONSUELO MARTINEZ MEDINA DE RIO SECO VALLADOLID SPAIN	---	NY	NEW YORK	SON		YES	NO	---	---	---	SON ARTHUR FERRER 18 E. 113th ST N.Y.C.	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	LT	WHITE	BR	NONE
21	FATHERRAPHAEL PEDRAZA MARTA ABREU 11 SANTA CLARA	FRANCE	NY	-----	YES	SELF	YES	YES	1930	NY	10/20/30	IN TRANSIT TO FRANCE	IN TRANSIT			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	BLK	BR	NONE
22	FATHER MANUEL LOPEZ CAMPANARIO 123 HAVANA	CUBA	NY	-- -----YES	HUSBAND	YES	NO	--	--	---		SISTER-IN-LAW MRS W.KUDLI 1451 WILKINS AV BRONX N.Y.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BR	DK	NONE
23	BRO: LOUIS RODRIGUES CALLE 2 # 94 VEDADO HAV	CUBA	NY	--- ----YES	SELF		YES	YES	1930	WASH	7/30/33	HOTEL CADILLAC 43rd ST & BWAY N.Y.C.	YES	6mos	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	GR	HZL	NONE
24	BRO-IN-LAW AS ABOVE	CUBA	--	----	YES	HUSBAND	YES	YES	1930	WASH	7/30/33	AS ABOVE	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR	BL	BL	NONE
25	MO-IN -LAW MRS ROSA MAULAY CUITO ORIENTE CUBA	CUBA	NY	-- ------	NO	SELF	YES	YES	28 yrs	NY	10/27 33	FATHER MR J. ROBRIGUEZ 209 12th ST BROOKLYN N.Y.	YES	12mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	BLK	BL	NONE
26	MOTHER AS ABOVE	CUBA	NY	-- -----	NO	HUSBAND	YES	YES	6yrs	NY	1928	FA - IN LAW AS ABOVE	YES	12mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BL	BL	NONE
27	----------	CUBA	NY	-- -----	NO	FATHER	--	YES	6yrs	N.Y.	1928	GRAN FATHER AS ABOVE	--	--	--	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BL	BL	NONE
28	GRAND MOTHER AS ABOVE	CUBA	NY	-- -----	NO	FATHER	--	YES	2yrs	NY	1928	AS ABOVE	YES	12mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	FR	BL	BL	NONE
29	SISTER MISS M. BRAULIO LEALTAD 34 HAVANA	CUBA	NY	-- -----	YES	SELF	YES	YES	1931	N.Y.	1931	HOTEL LA PERLA 57 W. 76th ST N.Y.C.	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BLK	BR	NONE
30	AUNT AS ABOVE	CUBA	NY	-- -----YES	MOTHER		--	YES	1931	NY	1931	AS ABOVE	YES	6mo	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	6	FR	BR	BL	NONE.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH MASTER, *of the* AMER S.S. CALIFORNIA, *from* HAVANA CUBA, *do solemnly, sincerely, and truly* STATE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R A Smith

MASTER

Sworn to before me this 20th *day of* NOVEMBER, *19* 33

at NEW YORK N.Y.

Joseph Hamm

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the AMER S.S. CALIFORNIA, SAILING THEREFROM, do solemnly, sincerely, and truly STATE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Thomas F. Ellis M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK N.Y.

Joseph H. Murray
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—220

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or port of continental United States, whether destined to the United States or not.

S. S. CALIFORNIA, Passengers sailing from CANAL ZONE, NOV 14, 19 33

No.	Line	Name in full: Family name	Name in full: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (if cannot read, state reason)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa Number (For aliens who are not citizens of the country)	Issued: Place	Issued: Date	Date admitted to the United States (Day, month and year)	Last permanent residence*: Country	Last permanent residence*: City or town, State, Province or District
1		ARMSTRONG	DORIS	24		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	PANAMA	SPAN-AMER	CANAL ZONE	GOLD HILL NO.IV 72	4/c	PANAMA	NOV 7/33		PANAMA	PANAMA CITY
2		ARMSTRONG	DOLORESE	14		F	S	NONE	--	----------	--	PANAMA	SPAN AMER	PANAMA	PANAMA CITY NO.IV 74	4/c	PANAMA	NOV 7/33		PANAMA	PANAMA CITY
3		ARMSTRONG	DOROTHY	4		F	S	NONE	---	----	--	PANAMA	SPAN-AMER	PANAMA	PANAMA CITY NO.IV 73	4/c	PANAMA	NOV 7/33		PANAMA	PANAMA CITY
4		ARMSTRONG	WILBUR	2		M	S	NONE	--	--	--	USA	AMERICAN	NEW YORK	NEW YORK	--	--	--	Y	PANAMA	PANAMA CITY
5		BRICENO	BERTA	26		F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	PANAMA	SPAN AMER	PANAMA	PANAMA CITY NO.IV 71		PANAMA	NOV 7/33		PANAMA	PANAMA CITY
6		GOODWIN	ERNEST	46		M	M	BUILDER	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	QUEENSLAND RP 835723		WASH D.C.	JAN 9/33			NEW YORK
7		GOODWIN	JEAN	46		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	AUSTRALIA	ENGLISH	AUSTRALIA	QUEENSLAND RP 918352		WASH D.C.	JUNE 5/33			NEW YORK
8		RASZAP	CHANINA	36		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	COLOMBIA	POLISH	POLAND	WARSAW	T.V. 37	PANAMA	SEPT26/33	Y	PANAMA	PANAMA CITY
9		RASZAP	CHANA	28		F	M	NONE	YES	SPANISH	YES	COLOMBIA	RUSSIAN	RUSSIA	BLUTCK	T.V. 37	PANAMA	SEPT26,33	Y	PANAMA	PANAMA CITY
10		ABRAHAMSEN	KARL	35		M	M	SEAMAN	YES	NORWEGIAN	YES	NORWAY	SCANDIVN	NORWAY	KRISTIANSUND	T.C. 12 Sec 4(3)	SS CALIFORNIA	NOV 14/33	Y		
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

25

IN HOSPITAL DISCHARGED

IN HOSPITAL DISCHARGED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NOV 20 1933

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

This section can also be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

90

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 20th, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by agent, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	FATHER MR J. PAUL											HUSBAND SAMUEL ARMSTRONG																
1	18 CALEDONIA ST PAN CITY	--	NY	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES	3 yrs	NY	2/6/33	105-18 32nd AVE CORONA L.I. NY	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BLK	SCARS ON FOREHEAD
2	GRAND FATHER AS ABOVE	--	NY	NEW YORK	YES	FATHER	--	NO	--	--	---	FATHER AS ABOVE	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	0	DK	BLK	BLK	NONE
3	AS ABOVE	--	NY	NEW YORK	YES	FATHER	--	NO	--	--	---	AS ABOVE	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	DK	BLK	BLK	NONE
4	----------	--	NY	NEW YORK	YES	FATHER	--	YES	1930 1932	NY	FEB 6/32	AS ABOVE	---	---	---	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	0	DK	BLK	BLK	NONE
5	FATHER ALEJANDRO BRICENO NO 9 ABE B PANAMA CITY RP	--	NY	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES	1917	CAL	1917	BRO EDUARDO BRICENO 1818 86th ST BROOKLYN N.Y.	YES	---	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	CHEST	FR	NONE
6	MRS W. GODWIN QUEENSLAND NO 46 CHURCHILL ST MARYBOROUGH	--	NY	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	7 yrs	N.Y.	2/4/33	FRIEND KARL RAKE BELVEDERE HOTEL W. 48th ST N.Y.C.	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR	BL	BL	NONE
7	MOTHER IN LAW AS ABOVE	--	NY	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES	7yrs	N.Y.	2/4/33	AS ABOVE	NO	PER	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BLK	GR	NONE
8	FRIEND MR K. MAK # 8 JUAN MENDOZA ST PAN CITY	PAN NY	--	-----	NO	SELF	YES	NO	Ext To 12/1/38			BRO IN LAW SAMUEL ROTH 1415 CHARLOTTE ST BRONX N.Y.	YES	IMM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	GR	BR	NONE
9	AS ABOVE	PAN NY	--	-----	NO	HUSBAND	YES	NO	Ext To 12/1/38			BROTHER AS ABOVE	YES	IMM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BLK	BR	NONE
10	WIFE MRS K. ABRAHAMSEN 15 GUDBRANDSGADE KRISTIANSUNDE NORWAY	NOR NY	--	------	NO	NO GERMAN LLOYD SS CO	NO	YES		CAL		IN TRANSIT TO NORWAY	IN TRANSIT	YES	-	-	-	-	-	-	INSANE	-	5	5	FR	BL	BL	TATTOO ON ARM
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A SMITH MASTER, of the AMER S.S. CALIFORNIA, from CANAL ZONE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R A Smith

MASTER

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 19 33

at NEW YORK N.Y.

Joseph V Strong

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted] CALIFORNIA, SAILING THEREWITH, (State whether master, surgeon, purser, or employed by owners, charterer, or agent) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas Fallon M.D.
SURGEON

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK N.Y.

[signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

91

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CALIFORNIA. Passengers sailing from LOS ANGELES, NOVEMBER 6, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix, number with Qtr., Spec., IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BRAZIL	MANUEL	38		M	S	FARMER	YES	ENGLISH	YES	PORTUGAL	PORTUGUESE	AZORES IS	SAN JORGE	Ex Quota R	Perm Res.			CAL	SAN JOSE
2		WILLIAMSON	GEORGINA	59		F	W	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT	ENGLISH	ENGLAND	HULL	Ex Quota	Perm Res.			CAL	
3		DARLING	EDITH	22		F	S	OCCUP. THERAPIST	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	HAMILTON	Ex Quota S	Temp Stay			CAN	
4		HENDRICKS	WILLIAM	24		M	M	REAL ESTATE	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCANDIVN	SWEDEN	GREBBESTAD	Ex Quota	Perm Res.			CAL	LOS ANGELES
5	U.S.C.	HENDRICKS	MARGARET	29		F	M	VIOLINIST	YES	ENGLISH	YES	USA	AMERICAN	UTAH	SALT LAKE CITY	Use				CAL	LOS ANGELES
6	U.S.C.	DIMOND HENDRICKS	HARRIET	11		F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	USA	AMERICAN	ILLINOIS	CHICAGO	Use				CAL	LOS ANGELES
7		HORNBY	ALBERT	35		M	M	TEACHER	YES	ENGLISH	YES	GT BRIT	ENGLISH	ENGLAND	CHESTER	#9 Kobe Japan	10/9/33	NI 3/3		JAPAN	OITA
8		HORNBY	IDA wife	37		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND	JERSEY	#9 Kobe Japan	10/9/33	NI 3/3		JAPAN	OITA
9		HORNBY	PHYLLIS dtr.	8		F	S	NONE	YES	ENGLISH	YES	GT.BRIT	ENGLISH	JAPAN	OITA	#9 Kobe Japan	10/9/33	NI 3/3		JAPAN	OITA
10		KEET	DICK	33		M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND	WALTHAMSTOW	#2 Tientsin China	9/19/33	NI 3/3		CHINA	TIENTSIN
11		KEET	MARIE	29		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	GT. BRIT	FLEMISH 6m, Sea Cook (1) CHINESE	CHINA	Hongkong	#13 Kobe Japan	10/13/33	NI 3/3		CHINA	TIENTSIN
12		KEET	JOHN		2½	M	S	NONE	--	----	--	GT. BRIT	ENGLISH	CHINA	TIENTSIN	#2 Tientsin China	9/19/33	NI 3/3		CHINA	TIENTSIN
13		MAYER	ADOLPH	57		M	S	LABORER	YES	ENGLISH	YES	SWITZERLAND	SWISS	SWITZERLAND	NEUENDORF					CAL	CANADA
14		NILSEN	RUTH	34		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCANDI'VN	SWEDEN	LEKSAND	Ex Quota	Perm Res.			CAL	LOS ANGELES
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Joined ship at Havana

#13 Joined ship at Havana Nov 17/33 W J Daly Teacher Purser

25

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 20th, 19 33

92

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Nationality and Race
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	FATHER JOSEPH BRAZIL TOPO SAN JORGE											SISTER MISS MARIE BRAZIL																
1	AZORES ISLANDS	--	CAL	SAN JOSE	NO	SELF	YES	YES	20yr	CAL	11/6/33	NEWPORT R.I.	YES 12days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DK	BLK	BR	NOTE
2	SISTER MRS A. LYNN HALL SANDS ALLABY COMMONS HULL ENGLAND	--	CAL	LOS ANGELES	SELF		YES	YES	20yrs	CAL	11/6/33	IN TRANSIT TO ENGLAND	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	GR	BL	NONE
3	FATHER MR E.H. DARLING 21 STANLEY AV HAMILTON ONTARIO CANADA	CAN BUFFALO	-	----	NO	SELF	YES	YES	1933	CAL NY	11/6/33	IN TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BR	BR	NONE
4	MOTHER MRS IDA HENDRICKS GREBBESTAD SWEDEN	--	CAL	LOS ANGELES	YES SELF		YES	YES	6 yrs	CAL	11/6/33	HOTEL WELLINGTON NEW YORK CITY	YES 9days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	BL	BL	NONE
5	----------	---	CAL	LOS ANG	YES	HUSBAND	YES	YES	29yrs	CAL UTAH	11/6/33	AS ABOVE	----------	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BL	BL	NONE
6	----------	--	CAL	LOS ANG	YES	FATHER	--	YES	11yr	ILL CAL	11/6/33	AS ABOVE	---------	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BR	BL	NONE
7	FATHER MR J.S. HORNBY CANADIAN AV CHESTER ENGLAND	JAPAN NY	--	------	YES	SELF	YES	YES	1933	CAL	11/6/33	IN TRANSIT TO ENGLAND	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BL	BL	NONE
8	FATHER IN LAW AS ABOVE	JAPAN NY	--	----	YES	HUSBAND	YES	YES	1933	CAL.	11/6/33	AS ABOVE	AS ABOVE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BL	BR	NONE
9	GRAND FATHER AS ABOVE	JAPAN NY	--	-----	YES	FATHER	YES	YES	1933	CAL	11/6/33	AS ABOVE	AS ABOVE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BL	BL	NONE
10	FATHER JOHN J. KEET GRAY'S ESSEX ENGLAND	ENG NY	--	------	YES	SELF	YES	YES	1933	CAL	11/6/33	IN TRANSIT TO ENGLAND	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	--	FR	BR	BL	NONE
11	AS ABOVE	ENG NY	--	------	YES	HUSBAND	YES	YES	1933	CAL	11/6/33	IN TRANSIT TO ENGLAND	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	SAL	DK	BR	NONE
12	AS ABOVE	ENG NY	--	---	YES	FATHER	--	YES	1933	CAL	11/6/33	IN TRANSIT TO ENGLAND	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	--	--	FR	BR	BL	NONE
	SISTER MRS ROSE STUDER											HOTEL CORNISH ARMS																
13	GERTRUCHSTEIN SWITZERLAND	--	CAL	OAKLAND	NO	SELF	YES	YES	33yr	CAL NY	11/6/33	10th AVE & 23rd ST NYC	YES 11days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	RDY	BL	BL	NONE
14	MOTHER MRS MARGARET NILSEN 87 DOKELNS GATEN STOCKHOLM SWED	"	CAL	LOS ANG	NO	SELF	YES	YES	5yrs	CAL	11/6/33	SCANDINAVIAN HOME FOR GILRS 149 30 PORTLAND AVE BROOKLYN N.Y.	YES 19days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BL	BL	NONE
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH MASTER, of the AMER S.S. CALIFORNIA, from LOS ANGELES CAL., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R A Smith

MASTER

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK N.Y.

Joseph P. Fanning

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 256 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CALIFORNIA sailing from LOS ANGELES, NOV 6th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOV 20th, 1933

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ALBUS	CATHRYN	27		F	S	NOV 9, 1906 PHILA PA.		5438 GAINOR RD PHILA PA.
2	ALLRED	ANN	31		F	S	FEB 27, 1902 MT PLEASANT UTAH		836 SO HARVARD LOS ANGELES CAL.
3	ASTILL	WILLIAM	65		M	S	FEB 24, 1868 BROCKTON MASS.		248 MAIN EASTHAMPTON MASS.
4	BERGHAHN	THEODORE	20		M	S	AUG 29, 1913 PROVIDENCE R.I.		305 BUCKLIN ST PROVIDENCE R.I.
5	BROCKWAY	BERTHA	52		F	M		THROUGH MARRIAGE DEC 4th 1904	BOX 15 BANK ST ESSEX CONN
6	CARVELL	S. MABEL	44		F	S		THROUGH FATHER'S PAPERS 1894	41 SOUTH FOURTH ST OLD TOWN MAINE
7	DU BOIS	WILLIAM	29		M	S	NOV 29, 1903 ST AUGUSTINE FLA		108 E. 38th ST NEW YORK N.Y.
8	ENNES	MANUEL	45		M	S		SUPERIOR CT SAN JOSE CAL. JULY 12, 1932	BONITA AVE SAN JOSE CAL.
9	EISENHARDT	FRED	59		M	M		DISTRICT CT LOS ANGELES CAL JAN 2, 1925	1105 STEARNS DR LOS ANGELES CAL.
10	ELCA	PASCHA	28		F	S	JAN 14th 1905 BOSTON MASS		32 WILDER ST DORCHESTER MASS
11	GRAY	LOUISE	63		F	M	UAG 14, 1870 BROOKLYN N.Y.		114 81 178th PL. ST ALBANS LI NY
12	HERSTROM	MARGUERITA	33		F	M	SEPT 28, 1900 LYNN MASS		193 HOLYOKE ST LYNN MASS
13	HUGHES	HELEN	31		F	D	SEPT 28, 1902 SAN FRANCISCO CAL.		ATHERTON CALIFORNI A
14	MILLER	R. ANNA	68		F	S	FEB 5, 1860 ELIZABETH N.J.		64 N. DOUGHTY AV SOMERVILLE N.J.
15	MILLS	ALICE	57		F	M		SUPERIOR CT LOS ANGELES FEB 18, 1914	2264 VENICE BLVD LOS ANGELES CAL.
16	NICHOLS	ADELBERT	51		M	S	DEC 18, 1881 NEW YORK N.Y.		MUNICIPAL BLDG NEW YORK N.Y.
17	O'HEA	MARY	40		F	M	APRIL 7, 1893 PHILA PA.		1438 N. FELTON ST PHILA PA.
18	PERCY	NORMAN	31		M	S	FEB 10, 1902 CHICAGO ILL.		1836 16th ST SO ST PETERSBURG FLA
19	PURSIANO	THOMAS	32		M	M	APRIL 20 1901 NEW YORK N.Y.		1142 TRESTLE GLEN RD OAKLAND CAL.
20	SHNAPIER	KITTY	31		F	M	APRIL 6, 1901 BROOKLYN N.Y.		8913 73rd AV GLENDALE LI NY
21	SHNAPIER	A. CYNTHIA	5		F	S	FEB 10, 1928 BROOKLYN N.Y.		AS ABOVE
22	SHNAPIER	PHILIP	2	6	M	S	MARCH 21, 1931 BROOKLYN N.Y.		AS ABOVE
23	SOUTHER	JOHN	52		M	S	DEC 14, 1880 BOSTON MASS		ALLANDALE ST JAMAICA PLAIN MASS
24	STANFORD	HARRY	62		M	M		COUNTY CT BRIDGEPORT CONN APRIL 4, 1890	GREENWICH CONN
25	STICKNEY	H. GUINN	35		M	M	JAN 20, 1898 E. ST LOUIS ILL		1242 SO CATALINA LOS ANGELES CAL.
26	TOOMEY	MARY	33		F	M	JULY 15, 1900 BOSTON MASS		NAVAL RADIO STATION ANNAPOLIS MD
27	TOOMEY	MARY M.	7		F	S	AUG 31, 1926 BOSTON MASS		AS ABOVE
28	TOOMEY	J. EDWARD	4	9			FEB 7, 1929 ANNAPOLIS MD.		AS ABOVE
29	VERHEYEN	FRANCES	41		F	M	OCT 3, 1892 WOODRIDGE N.J.		17 W. WASHINGTON PL PALISADES PK N.J.
30	WADLEIGH	FERN	47		F	M		THROUGH FATHER'S PAPERS 1894	754 HANCOCK ST WOLLASTON MASS

H. H. Mulcahy. 9 Aug

27

10

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

11

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

93

S. S. CALIFORNIA sailing from LOS ANGELES, NOVEMBER 6, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 10, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ZUCKER	CHARLES	18	1	M	S	MAY 24, 1915 NEW YORK N.Y.		25 CENTRAL PK WEST N.Y.C.
2									
3									
4									
5									
6	11								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
									28

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 520 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of such insular possession from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

94

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CALIFORNIA sailing from CANAL ZONE, NOV 14th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 20th, 19 33

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	LAKAY	MAUD	48		F	M	MARCH 17th, 1885 BALTIMORE MD.		233 BEACH 72nd ST ARVERNE N.Y.
2	LINDOW	DOLORES	23		F	M	OCT 28, 1910 ALIQUIPPA PA.		8266 51st AVE ELMHURST L.I. NY
3	OLDACH	WILLIAM	43		M	M	OCT 2, 1890 BELLOWS FALLS VT		17 LITCHFIELD ST SPRINGFIELD MASS
4	RIPP	EDYTHE	22		F	S	APRIL 12. 1911 JERSEY CITY N.J.		3164 BOULEVARD JERSEY CITY N.J.
5							Hom alonzy - gau		
6	13								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									23

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—244

Number 15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(For the Immigration Authorities)

S. S. CALIFORNIA sailing from HAVANA, NOV 17th, 19 35, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 20th, 19 35

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF ALIEN OR UNITED STATES, GIVE BIRTH AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ASIAIN	URSULA	45		F	S	OCT 21, 1888 MAYAGUEZ PORTO RICO		228 W. 122nd ST N.Y.C.
2	NUNEZIN	SAMUEL	56		M	M		EASTERN DISTRICT OF NEW YORK AUG 6, 1908 228 ST WASHINGTON AV N.Y.C.	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									30

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 193

S. S. CALIFORNIA PAN. PAC. arrived NOVEMBER 20, 1933. , 19 , At , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND BOARD OFFICE DECISIONS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Cabin.	F. M. I. S.
	#2 Head on ar. Ent 12/4/33 - 1[illegible]																						
26m 1	RASKAP Chanina 2 Cab.	14	8/9		COLUMBIA DOUBT. T.S. 12:00	MALONEY	11/20	140	KR	11/24	59	CL						99290/704					10 11 11
26f	" Chana				~~Not fm. Head~~ P.D. + L.P.C #1 accomp.														Landed 12/4/33 - J	45				4 4 3
27m 2	AJZYKOWICZ Heras 2 Cab.	16	1		CUBA DOUBT. 3/2 novisa (12a)	Cross	11/20	157	KR									99168/905					10 11 11
																		Landed 12/2/33 - N	40				2 1 1

S.I. CALIFORNIA 11/20/33

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECD NOV 25 1933

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Kashmish
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1638

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.
Nov. 25, 1933

I, master of the American (Nationality.) S.S. "California"
from port of New York, N.Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 318 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged 318 — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port 322 — Total crew this date 322

The above-named vessel arrived at this port November 20th., 1933, consigned to Panama Pacific Line; is now lying at Pier 61, N.R., and is expected to sail November 25., 1933, for San Francisco, California via United States port of San Diego & Los Angeles, Cal. First port of call in United States this voyage was San Diego, California

97

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

Sheet No. 1
Crew to ship
upon arrival at
111
ZA CANAL & HAVANA, CUBA.

														REMARKS
														NONE
														do
														do
														do

2

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Sheet No. 1

The Bureau of Navigation

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

...ing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "CALIFORNIA" (Insert name of vessel)

of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CALIFORNIA.

thereof ROBERT A. SMITH is Master.

No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	HAGAN	JOHN	R.I.	US	55	5	10	Dk	Br	Chief Officer	MO: MARY G. 11 CANEY ST. NEWPORT, R.I.	1
2	CHRISTENSEN	THEODORE	DENMARK	US	39	5	11	Dk	Br	1st do	WIFE: WILFRED 225 INVI... SAN FRANCISCO, CAL.	2
3	FLUGEL	FRED	N.Y.	US	33	5	11	Dk	Br	2nd do	MO: CHRISTINE ...232 ST... BROOKLYN, N.Y.	3
4	MUNN	GEORGE	SCOTLAND	US	37	5	-	Dk	Br	3rd do	WIFE: F...4245 P... ...CH, N.J.	4
5	BISHOP	HEWLETT	N.Y.	US	25	5	11	Dk	Br	Jr 3rd	MO: EMMA ... BROOKLYN, N.Y.	5
6	BLACKBURN	WILLIAM	N.Y.	US	23	5	11	Dk	Br	Ex. 3rd	MO: CATHERINE OBRITS ... FANWAIT, N.J.	6
7	HEALY	DAVID	N.Y.	US	29	6	-	Fr	Br	Purser	SIS: MRS. N.A. YEAYLING ...ROW PLACE, NEW YORK, N.Y.	7
8	DRIVER	THOMAS	MASS	US	28	5	8	Dk	Br	Senior Asst.do	WA: THOMAS 148 OAK ST. RANDOLPH, MASS.	8
9	DALY	WILLIAM	N.Y.	US	26	5	11	Fr	Br	Jr. Asst Purser	MO: M. DALY 2080 GRAND ...NEW YORK, N.Y.	9
10	CURFINO	ALEXIS	RUSSIA	US	2...	5	8	Fr	Br	Senior Clerk	MO: SONIA 3500 LAKE S... CHICAGO, ILL.	10
11	MARTIN	JOHN	PENN	US	3...	5	10	Fr	Br	Junior Clerk	FR: E.J. KIDD 760 E... ...N A... ELIZABETH, N.J.	11
12	ELLIS	THOMAS	NEW YORK	US	55	5	11	Br	Br	Surgeon	WIFE: JULIANA 2802 GRA... ...CONCORD, N.Y.	12
13	NUGENT	THOMAS	MO.	US	29	5	8	Dk	Br	Sr.Radio	SIS: LOUISE E. NUGENT ... WATERMAN AVE. ST. LOUIS, MO.	13
14	MAGARY	GEORGE	CONN	US	22	5	9	Dk	Br	2nd do	MO: ELIZABETH 1229 E... AVE. NEW YORK, N.Y.	14
15	MACKEY	LLOYD	KY	US	28	5	9	Dk	Br	3rd do	MO: PEARL 2815 HUDSON ... JERSEY CITY, N.J.	15
16	LANGENGELDT	JOHN	RUSSIA	US	45	5	11	Dk	Br	Carpenter	FR: B. WEIHER 174 ZA... ST. JERSEY CITY, N.J.	16
17	KARLSON	JOHN	N.Y.	US	31	5	11	Dk	Br	do-Mate	MO: ANS KARLSON RAUMA, FINLAND	17
18	DULA	MICHEAL	PENN	US	33	5	7	Dk	Br	Bosun	SIS: SOPHIE DULA 37 C... ST. KINGSTON, PA.	18
19	HUSTEN	PATRICK	PENN	US	43	5	6	Dk	Br	do-Mate	MO: C. CAFFREY 1566 AT... AVE. BROOKLYN, N.Y.	19
20	DILLON	FRANCIS	N.Y.	US	34	5	6	Dk	Br	QUARTER-MASTER	SIS: ALICE 25 HILLSDALE AVE WHITE PLAINS, N.Y.	20
21	SMITH	JOSEPH	N.Y.	US	23	5	6	Dk	Br	do	MO: FLORA 521 SHACKA... ...DR. WESTFIELD, N.J.	21
22	✓									do		22
23	FLAHERTY	RUBEN	LA	US	29	6	2	Dk	Br	do	MO: ELIZABETH NEW ERA, LA.	23
24	COLCORD	AMOS	MAINE	US	24	5	6	Dk	Br	do	FA: HERBERT SEARSPORT, MAINE	24
25	CARPENTER	GEORGE	GREECE	US	33	5	5	Dk	Br	do	FR: E.P. NOTTING MOLINE HI... SCHOOL, MOLINE, ILL.	25
26	RAMSEY	WILLIAM	ENGLAND	GB	24	5	5	Dk	Br	STORE-KEEPER	MO: MARY 77 BALLIOL RD. LIVERPOOL, ENGLAND	26
27	DE VRIES	CORNELIS	HOLLAND	US	44	5	8	Dk	Br	M.A.A.	FA: CORNELIS APELDOOM, HOLLAND	27
28	ITTNER	ARTHUR	N.Y.	US	39	5	10	Dk	Br	do	FR: JOHN SHIPMAN 215 CA...TRO ST. SAN FRANCISCO, CAL.	28
29	HARVEY	HENRY	N.Y.	US	25	5	10	Dk	Br	do	MO: MARIE 40-15 81ST ST. JACKSON HGTS, QUEENS, N.Y.	29
30	HERBERT	JOHN	N.J.	US	20	6	1	Dk	Br	Lookout	MO: ERNESTINE 389 N. G...ONE S... E. ORANGE, N.J.	30
31	CHRISTNER	ROBERT	PENN	US	33	6	10	Dk	Br	do	WIFE: MARTHE 1011 UNIVERSITY AVE. BRONX, N.Y.	31
32	DONALD	WILLIAM	SCOTLAND	GB	51	5	5	Dk	Br	do	SIS: ELIZABETH CRAWFORD 389 E. 194 ST. NEW YORK CITY	32
33	SIMPSON	LAWRENCE	IRE.	US	3...	5	6	Dk	Br	AB. SEAMAN	FA: JOHN KIRKLAND, WASH.	33
34	USINE	ANDREW	RUSSIA	US	54	6	-	Dk	Br	do	BRO: JACK AORENSBURG, ESTONIA	34
35	GALEA	JOSEPH	MALTA	US	34	5	6	Dk	Br	do	COUSIN: CHARLES GALEA 169 E. BROADWAY, NEW YORK, N...	35
36	PETTERSON	JOHN	SWEDEN	SWED	43	5	11	Dk	Br	do	SIS: ELLEN HARRISON 639 STERLING PL., BROOKLYN, N.Y.	36
37	P...	FRANK	ENGLAND	GB	2...	5	5	Dk	Br	do	MO: SARAH 4 SUMMERLAND PL. PLYMOUTH, ENGLAND	37
38	...HL	JOHN	NORWAY	NOR	2...	5	10	Dk	Br	do	FA: J.C. JUUL KRISTIANSUND, NORWAY	38

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 714A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert rig)

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____
_____, 19__

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—2468

No.	NAME OF SEAMAN	RESIDENCE	Citizen by Birth or Naturalization	Age	Nativity	Vessel Last Sailed From	Date	Vessel Bound For	Date	Capacity	Name of Vessel	No.
39												39
40												40
41												41
42												42
43												43
44												44
45												45
46												46
47												47
48												48
49												49
50												50
51												51
52												52
53												53
54												54
55												55
56												56
57												57
58												58
59												59
60												60

Sec. 4579, 4574, and 4575, R. S., U. S. C., title 46, sees. 256, 257, and 258

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

Deck Department

90

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "CALIFORNIA" (Insert name of vessel)

of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & LOS ANGELES, CALIFORNIA

whereof ROBERT A. SMITH is Master.

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
39	SCHAUBERG	PETER	RUSSIA	US	34	6	-	Dk	Br	AB. SEAMAN	COUSIN: J. KRUSENBERG E. BURNSIDE AVE. BRONX, N.Y.	39
40	HANDRUP	AXEL	DENMARK	US	49	5	6	Dk	Br	do	SIS: MRS. M. ANDERSON [illegible] BET 45 COPENHAGEN, DENMARK	40
41	KARTOVICH	FRANK	PENN	US	27	5	9	Dk	Br	do	SIS: HELEN 16th ST. HICKSVILLE, L.I. NEW YORK	41
42	ADELSSON	ERON	SWEDEN	SWED	40	5	7	Dk	Br	do	FR: MRS. P. CARLSEN 53rd ST. BROOKLYN, N.Y.	42
43	DUFFY	FRANK	MASS	US	50	5	2	Dk	Br	do	COUSIN: MARY E. CONNOR 580 MAIN ST. WALTHAM, MASS.	43
44	HUGERMANN	HENRY	NEW YORK	US	34	5	11	Dk	Br	do	WIFE: JANE TOMS RIVER, NEW JERSEY	44
45	WILLICKA	WILLIAM	N.Y.	US	22	6	1	Dk	Br	do	SIS: FRANCIS WILLICKA 101 AVE. OZONE PK. L.I.	45
46	PAULSON	WILLIAM	N.Y.	US	27	5	7	Dk	Br	do	SIS: FLORENCE PAULSON [illegible] ST. BROOKLYN, N.Y.	46
47	[illegible]	ROBERT	MICH	US		FAILED TO JOIN				do	[illegible] ESCANABA, MICH.	47
48	SHANNON	GEORGE	MASS	US	27	5	7	Dk	Br	do	MO: MARY 48 TUTTLE ST. FALL RIVER, MASS.	48
49	MOORE	CRAIG	ALA	US	28	5	8	Dk	Br	do	MO: MARY MOORE 430 MAPLE ST. SELMA, ALA.	49
50	BRANE	URBAN	N.H.	US	20	5	3	Dk	Br	do	MO: ELSIE 425 ISLINGTON PORTSMOUTH, N.H.	50
51	MAHER	GEORGE	CALIF	US	38	5	10	Dk	Br	do	BRO: JACK 452 E. 136th ST. NEW YORK, N.Y.	51
52	FELICE	JOHN	PENN	US	25	5	7	Dk	Br	do	MO: ANNA WESTON, N.J.	52
53	CHRISTENSEN	RAYMOND	N.Y.	US	18	5	8	Dk	Br	CADET	MO: ANNA 1483 EAST 94th ST. BROOKLYN, N.Y.	53
54	WAKEFIELD	GEORGE	ILL	US	20	5	9	Dk	Br	do	FA: GEORGE A. 70 BROAD ST. NEW YORK CITY, N.Y.	54
55	PONTORNO	JACK	NEW YORK	US	20	6	2	Dk	Br	do	MO: FANNY 2434 PROSPECT AVE. BRONX, NEW YORK	55
56	ANDERSON	CHARLES	TENN	US	19	5	8	Dk	Br	do	MO: MRS. C.M. ANDERSON CAMPBELLSVILLE, KY.	56
57	PEDERSEN	PAUL	CALIF	US	19	5	10	Dk	Br	do	MO: KATE G. 125 HILLCREST BLVD. BERKELEY, CAL.	57
58	KARRIN	WILBERT	MICH	US	23	5	4	Dk	Br	do	COUSIN: MRS. E. KESANEN CALUMET, MICH.	58
59	CARPENTIER	ALFONSO	PHIL. IS.	P.I.	29	5	9	Dk	Br	MESSMAN	FR: GEORGE MARSH 514 49th AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA	59
60	REYES	CIRIACO	MANILA, P.I.	P.I	32	5	3	Dk	Dk	do	BRO: GERONIMO REYES 1417 8th ST. MANILA, P.I.	60
61	VALENDRE	PHILIP	CALIF	US	40	5	5	Dk	Dk	do	SIS: EMILIA BARNHARDT BOX 561 PORTOLA, CALIF.	61
62	HIGHAM	ARMON	NEW YORK	US	24	5	9	Dk	Br	Messboy	FA: HENRY 1600 EASTERN PKWY. BROOKLYN, N.Y.	62
63	BLACK	ISRAEL	NEW YORK	US	23	5	10	Dk	Br	do	UNCLE: SAM BLACK 317 SO. BROOKLYN AVE. LOS ANGELES, CAL.	63
64	BESWICK	WINNIFRED	ENGLAND	GB	42	5	9	Dk	Br	REG. NURSE	FR: MRS. ANDLER 6810 CENTRAL AVE. FOREST HILLS, N.Y.	64
65	ROBERTS	JACK	MONTANA	US	34	6	1	Dk	Br	HOSPITAL ATTD.	SIS: MRS. M.C. MARK 145 SHERIDAN AVE. NEW YORK CITY	65
66	✓					5	9	Dk	Br	BAGGAGE MASTER		66
67	✓									A.B.		67
30												30
31												31
32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____

(Insert name)

_____

(Insert name of vessel)

_____, *Master.*

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11—1268

No.	NAME OF [illegible]	Official Number	Age	Sex	Nativity	Citizenship	Place of Birth	Color
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								

CREW LIST

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

Sheet # 3

ENGINE DEPARTMENT

100

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "CALIFORNIA"
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK, bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL
(Insert hailing port) SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA

whereof ROBERT A. SMITH is Master.

11—1600

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
101 1	OLSEN	CHRISTIAN	NORWAY	US	45	5	8	Dk	Br	CHIEF ENGINEER	WIFE: ANNA 531 68th ST. BROOKLYN, N.Y.	1
102 2	RICHARDS	GEORGE	ENGLAND	US	45	5	10	Dk	Br	1st ASST	WIFE: ETHEL 336 BIXBEE ST. SAN FRANCISCO, CALIFORN	2
103 3	NEWMAN	PETER	ENGLAND	US	34	5	10	Dk	Br	2nd do	WIFE: MARGARET 543 EAST 21st ST. BROOKLYN, N.Y.	3
104 4	SCHIFFMANN	CARL	CALIF	US	42	5	8	Dk	Br	3rd do	WIFE: MRS. C. SCHIFFMANN 4235 BYRON AVE. BRONX, N.Y.	
105 5	ANDREWS	THOMAS	ENGLAND	US	30	5	10	Dk	Br	4th do	WIFE: IRENE 1459 [illegible] ST. SAN FRANCISCO, CALIF.	5
106 6	✓									5th do		6
107 7	ENGLISH	JOHN	IRELAND	US	30	5	6	Dk	Br	6th do	MOT: MINNIE 70 RUGBY RD. BELFAST IRELAND	7
108 8	BURROWS	WALTER	ENGLAND	US	42	5	9	Dk	Br	JR. ENGR.	WIFE: EDNA 6 HIGHLAND AVE. DARIEN, CONN.	8
109 9	COURTER	WILLIAM	PENN	US	28	5	10	Dk	Br	do	WIFE: RUBY ANN 3233-44th ST LONG ISLAND CITY, N.Y.	9
110 10	THOMPSON	RICHARD	MASS	US	38	5	11	Dk	Br	do	MO: ELIZABETH 16 LAUREL ST SOMERVILLE, MASS.	10
111 11	CRAIG	KENNETH	NEW YORK	US	30	5	10	Dk	Br	do	MO: AGNES 8718 RIDGE BLVD. BROOKLYN, N.Y.	11
112	McGINLEY	MATTHEW	GA.	US	29	5	10	Dk	Br	do	WIFE: KATHLEEN 1011 HYDE ST SAN FRANCISCO, CALIFORN	12
113	FORD	GEORGE	ENGLAND	G.B.	50	5	10	Dk	Br	do	WIFE: ELIZABETH 12 GLOUCESTER RD SOUTHAMPTON, ENGLAND	13
114	COPELAND	JOSEPH	VA	US	30	5	11	Dk	Br	Plumber	MO: ANNIE 252-52 ST. NEWPORT NEWS, VA.	14
115	BREWER	ALVIN	MO.	US	36	5	6	Dk	Br	Chief-Ref.Engr.	MO: JESSIE 1404 W. KIENBERN AVE. SPOKANE, WASH.	15
116 10	KERR	WILLIAM	IRELAND	US	30	5	10	Dk	Br	1st Asst	FA: THOMAS 157 E. 150th ST. NEW YORK, N.Y.	16
117 11	BRENNAN	JOHN	ENGLAND	US	49	5	7	Dk	Br	2nd do	BRO: JOSEPH BRENNAN 43 CLIFF ST. MALDEN, MASS.	17
118	WALKER	DAVID	IRELAND	US	42	5	11	Dk	Br	Chief Electrician	WIFE: ELIZABETH FOREST KNOLL MARIN CO. CALIFORNIA	18
119	HOUSTON	MATTHEW	ENGLAND	US	30	5	9	Dk	Br	1st Asst	BRO: DAVID [illegible] WEST AVE. SOUTH SHIELDS/	19
120	FICK	RICHARD	GERMANY	US	29	5	10	Dk	Br	2nd do	MO: HERMINE 25 BALDUIN STR. HAMBURG, GERMANY	20
121	LINDEKE	WILLIAM	NEW YORK	US	23	5	6	Dk	Br	Sr.3rd do	MO: MARY 144-55 38th ST. FLUSHING, L.I., N.Y.	21
122	SCROGAM	JACK	NEVADA	US	39	5	6	Dk	Br	Jr.3rd do	MO: EUGENIE 1450 HYDE ST. SAN FRANCISCO, CALIF.	22
[illegible]	GRAVES	STANLEY	N.Y.	US	24	5	10	Dk	Br	Jr. Electn.	GUARDIAN: HENRY MOORE 67 PARK AVE. MADISON, N.J.	23
124	SCHEER	LLOYD	PENN	US	25	5	11	Dk	Br	do	MO: MARY 5802 N. FAIRHILL PHILADELPHIA, PENN.	24
125	WHITE	JOHN	TEXAS	US	39	5	9	Dk	Br	do	MO: MARY 445 KENMORE AVE. LOS ANGELES, CALIFORNIA	25
[illegible]	GOODMAN	WILLIAM	ENGLAND	US	52	5	6	Dk	Br	Oiler	SO: W. GOODMAN BOX. [illegible] PALMER, MASS.	26
127	MULLANE	JAMES	N.H.	US	27	5	10	Dk	Br	do	MO: MARY 33 COLUMBIA ST. PORTSMOUTH, N.H.	27
128	LACY	LAWRENCE	IRELAND	US	46	5	8	Dk	Br	do	BRO: JAMES 260 FERRY AVE. DETROIT, MICH.	28
129	SORENSEN	AXEL	DENMARK	US	46	5	10	Dk	Br	do	SIS: MRS. B. NIELSEN 1[illegible] AVE. C. BROOKLYN, N.Y.	29
130	AI	HERMAN	TERR. H.	US	36	5	7	Dk	Br	do	BRO: RAPHAEL 1256 EKAHA ST. HONOLULU, T.H.	30
131	TUPP	GEORGE	ENGLAND	US	49	5	5	Dk	Br	do	WIFE: ANNIE 3014 OCEAN AVE. BROOKLYN, N.Y.	31
132	KELLER	CLAYTON	NEW YORK	US	32	5	4	Dk	Br	do	MO: IDA NEW PALTZ, NEW YORK	32
133	OLDENBURG	ALFRED	GERMANY	GER	52	5	8	Dk	Br	do	WIFE: HEDWIG HAMBURG RUCKERSTRAFE 51.	33
[illegible]	HAMELINCK	ANTON	BELGIUM	US	40	5	8	Dk	Br	do	BRO: PIERRE 310 6th ST. UNION CITY, N.J.	34
135	KNIGHT	HARRY	NEW YORK	US	35	5	10	Dk	Br	do	SIS: MRS. JOHN MILLEY 1062 WOOLLEY AVE. UNION, N.J.	35
136	BAVENHALL	PETER	NEW YORK	US	32	5	7	Dk	Br	do	MO: MRS. ANNA C. 3000 AVE. BROOKLYN, N.Y.	36
137	MILLER	WALTER	MD.	US	30	5	11	Dk	Br	do	MO: ALYCE MILLER PRINCESS ANNE, MD.	37
138	O'HARE	JAMES	SCOTLAND	US	42	5	6	Dk	Br	Fireman	MO: MARTHA 6 OAKBANK GLASGOW, SCOTLAND	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert name)

(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____

_____, 19____

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	List No.
60											60
59											59
58											58
57											57
56											56
55											55
54											54
53											53
52											52
51											51
50											50
49											49
48											48
47											47
46											46
45											45
44											44
43											43
42											42
41											41
40											40
39											39

CREW LIST

Sects. 4073, 4074, [illegible] U. S. C., 1925 ed.

The [illegible]
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Sheet # 4

[illegible] DEPARTMENT 11

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) *called the* " CALIFORNIA" (Insert name of vessel)

of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFRONIA

whereof ROBERT A. SMITH *is Master.*

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
139 1	BOYCE WINSTON	N.DK.	US	23	5	11	Fr	Br	Fireman	MO: MRS. M.B. FINDLEY 2[illegible] 37th AVE. SO. MINNEAP[illegible]	
140 2	HIPPENSTIEL ARON	SO. CARCLINA	US	24	5	11	DK	Br	do	MO: MRS. VERN W. 3 [illegible] CLARI[illegible]TON. SO. CARO[illegible]	2
141 3	GOTTE WALTER	ENGLAND	US	19	5	10	Dk	Br	do	FA: 0710 6811-6th AVE. BROOKLYN, N.Y.	3
142 4	UTHGENANT ERICH	GERMANY	US	29	5	9	Dk	Br	do	FA: [illegible]0 1240 RIVER [illegible]. RIDGEWATER, NEW JERSEY	4
[illegible]	DAVENPORT HAROLD	CONN	US	21	5	9	Dk	Br	do	MO: JULIA FRUITLAND, FLA.	5
[illegible] 6	BEYRODT HERMAN	CANADA	US	24	5	11	Dk	Br	do	FA: CARL 205 ST. RAYMO[illegible] LONG ISLAND, NEW [illegible]	6
145 7	TURNER JOHN	NEW YORK	US	21	5	11	Dk	Br	do	FA: JOHN 275 MONTGOMERY AVE. JERSEY CITY, N.J.	7
[illegible] 8	DOBSON LOUIS	MASS	US	24	5	10	Dr	Br	do	WIFE: MARY 99 COX AVE. YONKERS, NEW YORK	8
147 9	PARKINSON JOHN	NEW YORK	US	20	5	10	Dk	Br	do	MO: MAY 92 HIGH ST. BRATTLEBORO, VT.	9
148 10	MONAGOS EDWARD	PORTO RICO	US	28	5	4	Dk	Br	do	SIS: MARCADES 104 E. [illegible] NEW YORK, N.Y.	10
149 11	KEANE GERARD	ENGLAND	US	23	5	11	Dk	Br	do	MO: BRIDGET 805 PARK AVE. HOBOKEN, N.J.	11
150 12	RAMOS ANTONI	FLA	US	27	5	5	Dk	Br	Wiper	MO: ANNA 2205½ 19th ST. TAMPA, FLORIDA	12
151 13	WILSON ALBERT	OREGON	US	40	5	7	Dk	Br	do	MO: GENEVIVE PENDLETON, OREGON	13
152 14	JOHNSON ALVIN	MASS	US	43	5	10	Dk	Br	do	MO: MRS. GRACE 1780 W. WASHINGTON ST. BOSTON, MASS.	
153 15	FLUDGATE PATRICK	IRELAND	US	38	5	8	Dk	Br	do	WIFE: MARY 419 W. 110 ST. NEW YORK, N.Y.	15
154 16	McLAUGHLIN FRANK	NEW YORK	US	28	5	8	Dk	Br	do	MO: ILA 342 - 95th ST. BROOKLYN, N.Y.	16
155 17	HOLLAND GRADY	GERMANY	US	24	5	7	Dk	Br	do	MO: MRS. J.J. HOLLAND 412 GASTON ST. SAVANNAH, GA.	
156 18	LYONS EDWARD	NEW YORK	US	22	5	8	Dk	Br	do	MO: ANNA 2627 WEBSTER AVE. NEW YORK, N.Y.	18
157 19	VOGEL HAROLD	N.J.	US	20	5	8	Dk	Br	do	MO: MRS. F.P. MAYWOOD 136 LENOX AVE. NEW JERSEY	19
158 20	WILSON LEE	CALIF	US	19	5	8	Dk	Br	do	FA: ORVAL 1215 OAK ST. ALAMEDA, CALIF.	20
159 21	KELLY FREDERICK	ENGLAND	US	48	5	8	Dk	Br	Store-keeper	WIFE: SIGNE 843-60th ST. BROOKLYN, N.Y.	21
160 22	ARCE FELIPE	PHIL. IS.	US	37	5	5	Dk	Br	Messman	BRO: SEMPROSO 281 TENTH AVE. NEW YORK, N.Y.	22
[illegible]	MAGHONEY DANIEL	PHIL. IS.	P.I.	36	5	7	Dk	Br	do	FA: JOHN MORAGONDON CAOTH. PHIL. IS.	
[illegible] 24	HAGLER FRANK	MANILA, P.I.	US	26	5	9	Dk	Br	do	WIFE: M. LE VAR 1104 CARROLL PL. BRONX, N.Y.	24
163	LOMBARD CHARLES	MASS	US	25	5	7	Dk	Br	Messboy	FA: CHARLES 59 WALLACE ST. SOMERVILLE, MASS.	25
[illegible]	FRIEDBERG ALTON	VA	US	30	5	5	Dk	Br	do	MO: LENA 906 - 4½ ST. S.W. WASHINGTON, D.C.	26
165 27	LALAMI ALLI	FRANCE	US	36	5	6	Dk	Br	do	WIFE: ERNA 1-9 SEAMAN AVE. NEW YORK, N.Y.	27
166 28	VANSON CORNELIS	HOLLAND	HOLL	30	5	11	Dk	Br	Writer	MO: MARY 571 16th AVE. SAN FRANCISCO, CALIFORNIA	28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
[illegible]											34
[illegible]											35
35											36
[illegible]											37
[illegible]											38
38											

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF C[illegible]ROE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 19[illegible]

11—1[illegible]

No.	NAME OF MAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No.
60															60
59															59
58															58
57															57
56															56
55															55
54															54
53															53
52															52
51															51
50															50
49															49
48															48
47															47
46															46
45															45
44															44
43															43
42															42
41															41
40															40
39															39
No.	NAME OF MAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No.

4Th. 113 and 11b, Criminal Appendix of 1921

Sec. 4572, 4574, and 4578, R. S. U. S., title 48, and sec. 25, act of 1915

The Seventh Section of CENSUS

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

CREW LIST

No. [illegible]

Port

VICTUALLING UNIT.

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Steam or motor ship) called the "CALIFORNIA" (Name of vessel)

of NEW YORK, N.Y. (Name of home port), bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA.

whereof ROBERT A. SMITH is Master.

11—1600

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
30	INGHAM	FRANK	ENGLAND	US	33	5	9	Dk	Br	Chief Steward	WIFE DOROTHY 360 LA[illegible] HONDA BLVD SAN F[illegible]	1
30	LEIGH	ARTHUR	ENGLAND	US	40	5	9	Dk	Br	2nd Stwd.	DAUGHTER BILLY 40 R[illegible] SOUTHAMPTON ENGLAND.	2
30	COOPER	ARTHUR	ENGLAND	GB	45	5	9	Dk	Br	Asst. 2nd Stwd.	WIFE EMMA 218 BELLEVUE[illegible] LEICHEN ENGLAND.	3
	NOT CARRIED											4
	SMITH	HAMILTON	ENGLAND	US	40	5	8	Dk	Br	Store-keeper	WIFE NINA 234 PURITAN [illegible] PORTENT ESSEX L.I. N.Y.	5
30	SHERLOCK	WILLIAM	ENGLAND	US	42	5	9	Dk	Br	2nd do	WIFE DORIS 450 E[illegible] MILLIONAIRE SAN PEDRO CAL.	6
	HAY	GEORGE	PENN	US	46	6	-	Dk	Br	3rd do	WIFE SOPHIA 1751 C[illegible] LONG BEACH CAL.	7
	BARRETT	RICHARD	ENGLAND	GB	46	5	7	Dk	Br	Asst. do	NEPHEW JOHN MC [illegible] IVERWOOD ST NEWARK N.J.	8
30	WEINSTEBERG	FRED	GERMANY	GER	32	5	10	Dk	Br	Utility do	FATHER FRED EI DAUGHTER HAMBURG GERMANY.	9
	NOT CARRIED											10
31	HOLMES	JOHN	NEW YORK	US	22	6	1	Dk	Br	Printer	FATHER ROBERT 6048 W[illegible] AV CHICAGO ILL.	11
	NOT CARRIED											12
31	MINDLER	JULIE	NEW YORK	US	41	5	6	Fr	Br	Stewardess	FATHER ANTON 888 S[illegible] BUFFALO N.Y.	13
14	COLLIS	ETHEL	ENGLAND	US	40	5	5	Fr	Br	do	DAU[illegible] MILDRED NC [illegible] GREEN CARTER AV MOUNT [illegible]	14
15	ROSE	GRACE	PENN	US	42	5	7	Dk	Br	do	SISTER MRS MAY PICKARD MT VERNON OHIO.	15
16	DUFF	FRANCES	IRELAND	GB	44	5	7	Fr	Br	do	DAUGHTER WILMA N. HOTEL MARSEILLES 103 [illegible]	16
	NOT CARRIED											17
	JORMAN	MARY	ENGLAND	US	45	5	7	Dk	Br	Child's Nurse	HUSBAND ERNEST 66 MONT[illegible] NEW YORK N.Y.	18
31	RAKES	ETHEL	ENGLAND	GB	26	5	4	Fr	Br	Tourist Saloon	GRANDMOTHER MRS J. WA[illegible] STATION RD CHILTON N [illegible]	19
20	DETLEWSEN	EDNA	NEW JERSEY	US	43	5	6	Fr	Br	do	HUSBAND GEORGE 409 L[illegible] WEST NEW YORK N.J.	20
21	NEWMAN	H	MISSISSIPPI	US	38	5	6	Dk	Br	Saloon Steward	FATHER JOSEPH 60 W. 1[illegible] NEW YORK N.Y.	21
22	IVES	PERCY	ENGLAND	GB	29	5	7	Dk	Br	2nd do	MOTHER ANNIE 2STATION ARLESEY ENGLAND.	22
	WEBSTER	JOSEPH	ENGLAND	GB	33	5	7	Dk	Br	3rd do	FATHER CHARLES 3029 3[illegible] ASTORIA L.I. NEW YORK.	23
24	KELLY	WILLIAM	NEW YORK	US	32	6	-	Dk	Br	Asst. Steward	MOTHER MARY 13 HAUSMA[illegible] BROOKLYN N.Y.	24
	GRIFF	PAUL	NEW YORK	US	21	5	8	Dk	Br	do	AUNT ANNA MC CABE 515 W. 187th ST N.Y.C.	25
	ROBINSON	JACK	ALABAMA	US	34	5	6	Dk	Br	do	SISTER MRS F.W. [illegible] 5132 WATERMAN AV ST L[illegible]	26
27	COSTELLO	PERCY	NEW YORK	US	59	5	8	Dk	Br	do	COUSIN ALICE MARTIN ROME INDIANA.	27
28	LESLIE	FRED	AUSTRALIA	GB	34	5	10	Dk	Br	do	COUSIN JOHN BORDO 541 ST NEW YORK N.Y.	28
29	PIA	JUAN	SPAIN	SPAIN	29	5	8	Dk	Br	do	SISTER MALIA BARCELONA SPAIN.	29
30	GOREN	FRED	ENGLAND	GB	27	5	9	Dk	Br	do	SISTER LOUISE FLIGHT THE GRAPES HOTEL S[illegible]	30
31	GOLDSTEIN	MELVILLE	IOWA	US	28	5	4	Dk	Br	do	FATHER ARNOLD 785 GRA[illegible] NEW HAVEN CONN.	31
32	HAGEL	ERNEST	GERMANY	GER	40	5	8	Dk	Br	do	BROTHER FRED 66 HUDSON ST HOBOKEN N.J.	32
33	GESSELIN	JOHN	MASS	US	43	5	6	Dk	Br	do	WIFE MARY 818 MOOSEHE[illegible] ST ST WILKINSBURG PA.	33
34	MC GURRAGHAN	JOHN	IRELAND	GB	40	5	2	Fr	Br	do	FATHER JOHN ROCK FERRY CHESHIRE ENGLAND.	34
35	KAPLAN	JULIUS	RUSSIA	US	39	5	7	Fr	Br	do	COUSIN J. ANIS 515 W. 156th ST NEW YO[illegible] N.Y.	35
36	CAREY	FRANK	ENGLAND	GB	40	5	7	Fr	Br	do	BROTHER ARTHUR 1055 B[illegible] EAST WEEHAWKEN N.J.	36
37	DEVANEY	EDWARD	ENGLAND	GB	41	5	8	Dk	Br	do	SISTER MRS STIRLING ROMEO MICHIGAN.	37
38	[illegible]	WILLIAM	PENN	US	40	5	3	Fr	Br	do	NEPHEW A. G. CLEMENTS [illegible] 1005 LOW ST EASTON PA.	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Part of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert name of vessel)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1488

List No.	NAME OF SEAMAN	RATING	Citizen of U.S. or Alien	Date of Birth	Place of Birth	Last Vessel	Date of Last Vessel	Where Discharged	Date of Discharge	Height	Complexion	Color of Eyes	Color of Hair	Distinguishing Marks	Remarks
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															
32															
33															
34															
35															
36															
37															
38															
39															
40															
41															
42															
43															
44															
45															
46															
47															
48															
49															
50															
51															
52															
53															
54															
55															
56															
57															
58															
59															
60															

Form [illegible]
Articles 118 and 119, Consular Regulations of 1896

CREW LIST
Dept. of State, 1896 — U. S. C. (illegible)

[illegible]
Commissioner or Consul-General
Consulate of [illegible]

[illegible] S. C.
CUSTOMHOUSE DEPARTMENT (illegible)

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the "CALIFORNIA"
(Steam, sail, or other)
of NEW YORK, N. Y. bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL,
(Home district, port) SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA.
whereof ROBERT A. SMITH is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
339 1	BRUNS FRED	GERMANY	US	32	5	6	Dk	Br	Asst. Steward	FATHER GEORGE 205 EAST [illegible] BROOKLYN N. Y.
340 2	DOERRER JOHN	GERMANY	GER	36	5	7	Fr	Br	do	[illegible] FREDERICK I. THUR [illegible]
341 3	✓								do	
342 4	NOT CARRIED									
5										
6										
7										
8										
347 9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert Nat)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1919 11—1203

No.	Name	Rating	Age	Sex	Nationality	Place of Birth	Last Vessel	Date of Shipment	Place of Shipment	Remarks
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										
57										
58										
59										
60										

SHEET # 7

VICTUALLING SHEET.

Forms to be completed by the Master of the American STEAMSHIP called the "CALIFORNIA" (Insert name of vessel) of NEW YORK, N.Y. (Insert home port) bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA. whereof ROBERT A. SMIT is Master.

11—1600

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
377 1	NOT CARRIED									Asst. Steward		1
378 2												2
379 3												3
380 4												4
[illegible] 5												5
382 6												6
383 7	ABRAHAM	LEOPOLD	ENG	GB	34	5	10	r	Br	Linen-keeper	WIFE LILLY 53 DOROTHY ST LIVERPOOL ENGLAND.	7
[illegible] 8	MINER	CARL	SWE	US	41	5	7	r	Br	[illegible] STEWARD	WIFE [illegible] 25-66 42nd ST ASTORIA L.I. N.Y.	8
385 9	THIELE	WILLIAM	GER	US	37	5	10	r	Br	do	WIFE ANNA 213 3rd ST HO[illegible] N.J.	9
386 10	DE ROSSI	JOSEPH	ITA	ITALY	42	5	8	r	Br	do	SISTER MRS A. FRANCOVIC[illegible] 2133 83rd ST [illegible]	10
387 11	MAC PHERSON	NEAL	SCO	GB		FAILED TO JOIN			Br	do	WIFE [illegible] MILL[illegible]	11
388 12	HONE	BERNARD	GER	US	32	5	5	r	Br	do	DAUGHTER PAULINE 67 MI[illegible] ST HACKENSACK N.J.	12
389 13	RIVERA	VICTOR	P[illegible]O	US	35	5	6	r	Br	do	BROTHER [illegible] 384 HICK[illegible] BROOKLYN N.Y.	13
390 14	ADAM	GUSTAV	G[illegible]	GER	36	5	7	r	Br	do	WIFE MARIE 14 W. 82nd ST NEW YORK N.Y.	14
391 15	VENABLES	JOHN	[illegible]	US	47	5	6	r	Br	do	WIFE ROSE 3136 30th ST ASTORIA L.I. N.Y.	15
392 16	WEBBER	VICTOR	E[illegible]	US	33	5	8	r	Br	do	MOTHER [illegible] 7 HARDING SOUTHAMPTON ENGLAND.	16
393 17	GARCIA	ALFREDO	CH[illegible]	CHILE	39	5	4	r	Br	do	WIFE EMMA 16 BASTE ST LIVERPOOL ENGLAND.	17
394 18	NOT CARRIED											18
395 19												19
396 20												20
397 21												21
398 22	BRIDE	WILLIAM	[illegible] LA[illegible]	GB	54	5	1	[illegible]	Br	Bath-Steward	SON PERCY 93 W. 53rd ST BAYONNE N.J.	22
[illegible] 23	FORDE	FRANCIS	[illegible]	GB	39	5	5	r	Br	do	MOTHER MARY 23 LUDLOW RD SOUTHAMPTON ENGLAND.	23
400 24	CREMER	HARRY	[illegible] YO[illegible]	US	34	5	6	[illegible]	Br	do	SISTER MRS G. WOODBRIDGE 10 ELLISON RD STREATHAM [illegible]	24
401 25	SANDFORD	ALFRED	[illegible] LA[illegible]	US	42	5	6	Dk	Br	Sm. Pm. Steward	WIFE HENRIETTA 2043 CA[illegible] ST SAN FRANCISCO CAL.	25
[illegible] 26	NOT CARRIED											26
403 27	BRAMWELL	JOHN	[illegible] LA[illegible]	GB	28	5	5	Fr	Br	Deck-Steward	FATHER JOSEPH 16 DATE ST SEAFORTH LIVERPOOL ENGLAND	27
404 28	CURLE	WILLIAM	[illegible] LA[illegible]	GB	34	5	7	Dk	Br	Asst.do	WIFE ROSINA 49 WHATLEY AV WIMBLEDON LONDON ENGLAND	28
405	NOT CARRIED											29
406 29												30
407 31												31
408 32	PEUVING	JOHN	[illegible]	HOLL	28	5	7	Fr	Br	Lounge Steward	FATHER BERNERT 303 2nd ST EXPAR CALIFORNIA	32
409 33	MILLER	ISAAC	[illegible]	US	37	5	10	Fr	Br	Ver.Cafe Steward	WIFE FLO 203 W. 103rd ST NEW YORK N.Y.	33
[illegible] 34	SMITH	EUGENE	[illegible]	US	2[illegible]	5	8	[illegible]	Br	Bell Capt.	MOTHER CLARA 42 HILLYER ST GALVIS N.J.	34
411 35	DORCH	JAMES	N[illegible] NJ	US	19	5	1[illegible]	[illegible]	Br	Bugler	MOTHER MRS E. DORCH 59 GORDON AV BELLEVILLE N.J.	35
412 [illegible]	[illegible]	CHARLES	NEW Y[illegible]	US	18	5	1[illegible]	[illegible]	Br	Bellboy	FATHER ALBERT 46 ALEXINE EAST ROCKAWAY L.I. N.Y.	AV 36
[illegible] 37	[illegible]	HAROLD	NEW [illegible]	US	20	5	[illegible]	[illegible]	Br	do	FATHER JAMES 5722 4th AV BROOKLYN N.Y.	37
414 38	GOERTNER	ALBERT	COL[illegible]	US	20	5	[illegible]	[illegible]	Br	do	FATHER ALBERT JERSEY CITY N[illegible] c/o PULLMAN CO B& O STA[illegible]	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert's name of Vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920 11—1458

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Height Feet	Height In.	Distinctive Mark	CAPACITY	NATIONALITY OF VESSEL	Line No.
60									60
59									59
58									58
57									57
56									56
55									55
54									54
53									53
52									52
51									51
50									50
49									49
48									48
47									47
46									46
45									45
44									44
43									43
42									42
41									41
40									40
39									39
38									38
37									37
36									36
35									35
34									34
33									33
32									32
31									31
30									30
29									29
28									28
27									27
26									26
25									25
24									24
23									23
22									22
21									21
20									20
19									19
18									18
17									17
16									16
15									15
14									14
13									13
12									12
11									11
10									10
9									9
8									8
7									7
6									6
5									5
4									4
3									3
2									2
1									1

Form 711-A
Sec. 113 and 114, Customs Regulations of 1923

CREW LIST
Secs. 4570, 4574, and 4579, R. S. U. S. C., Title 46, Secs. 713 and 728

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Sheet # 8
Victualling Department

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert ship) called the "CALIFORNIA" (Insert name of vessel)
of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, HAVANA CANAL, SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA. 105
whereof ROBERT A. SMITH is Master.

11—1488

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	List No.
415 1	SCHULTZ RUDOLPH	NEW JERSEY	US	18	5	10	Dk	Br	Bellboy	MOTHER MARY 75 HENDRICK ST JERSEY CITY N.J.	1
416 2	KAZALINSKI VICTOR	CALIFORNIA	US	21	5	10	Fr	Br	do	FATHER MAXIMILLIAN 120 AVE D NEW YORK N.Y.	2
417 3	✓				5	11	Dk	Br			3
418 4	CURRY WILLIAM	NEW JERSEY	US	23	6	-	Fr	Br	do	MOTHER SADIE 232 BALD[illegible] JERSEY CITY N.J.	4
[illegible]	YARDLEY JOHN	HAWAII	US	33	5	5	Dk	Br	Chief Room	MOTHER LEILEA 862 CAPT C[illegible] AV HONOLULU HAWAII.	5
420 6	MAC DONALD JOHN	NEW YORK	US	43	5	7	Fr	Br	Asst. do	SISTER MRS P. O'[illegible] 348 HILL ST [illegible]	6
421 7	LAGATTUTA VINCENTE	NEW YORK	US	21	5	6	Fr	Br	do	FATHER CHARLES 225 E. P[illegible] PORT AUTHORITY N.J.	7
[illegible]	GARFINKEL JOE	POLAND	US	23	5	9	Dk	Br	do	SISTER MRS PINTRACK 185 E. 92nd ST N.Y.C.	8
423 8	NOT CARRIED										9
424 10	SCHOENSCHEIN GUSTAV	GERMANY	US	52	5	8	Fr	Br	Chief Pantry	WIFE DORA 640 SO 11th ST NEWARK N.J.	10
425 11	LEGUIL FRANZ	GERMANY	GER	52	5	6	Dk	Br	2nd do	DAUGHTER ANNA 2 KIESIS[illegible] [illegible] GERMANY.	11
426 12	LANGE HENRY	GERMANY	US	31	5	10	Fr	Br	Asst do	UNCLE G. BAHR 2245 MC KI[illegible] STOCKTON CALIFORNIA.	12
427 13	NOT CARRIED										13
428 14	NOT CARRIED										14
429 15	SMITH FRANK	GERMANY	US	46	5	7	Fr	Br	Plates	STEP-SISTER OLGA VOIGHT [illegible] KAULSDORF GERMANY.	15
430 16	WALSH JOHN		US	33	5	7	Dk	Br	do	BROTHER WILLIAM 2416 E. HELEN ST TUCSON ARIZONA	16
431 17	VOLANTE JOSEPH	NEW JERSEY	US	25	6	-	Fr	Br	do	MOTHER ANNA 125 MANC[illegible] PATERSON N.J.	17
432 18	LEAL RAFAEL	PORTO RICO	US	28	5	5	Fr	Br	do	BROTHER L.P. LEAL RIO PIEDRAS PUERTO RICO.	18
433 19	KRZNICKI HENRY	POLAND	US	24	5	8	Dk	Br	Officer's Pantry	FATHER FRANK 22 MARION [illegible] JERSEY CITY N.J.	19
434 20	HILL DAVID	IRELAND	US	45	5	7	Fr	Br	Ch. Tour. Steward	SISTER MARY BAKER 227 WASH ST BROOKLINE MASS	20
435 21	NOT CARRIED				6	-	Dk	Br	Asst. Tour. Steward		21
436 22	BAXTER NAMES	MONTANA	US	20	5	7	Fr	Br	Tourist Sal. Stwd	BROTHER DAVE 1264 BROADWAY PHILA PA.	22
[illegible]	✓				5	4	Fr	Br	Asst. Steward		23
437 24	SMITH HARRY	NEW YORK	US	38	5	7	Dk	Br	do	WIFE VIRGINIA 16 BROADWAY NEWARK N.J.	24
438 25	RICHARDSON ELBERT	MISSOURI	US	33	5	5	Fr	Br	do	FATHER WILLIAM LEE SUMMIT MISSOURI.	25
[illegible]	KELLY WILLIAM	ENGLAND	GB	30	5	8	Fr	Br	do	WIFE ALICE 89 NORHAM AV SOUTHAMPTON ENGLAND.	26
441 27	DELMAINE FRANK	ENGLAND	GB	40	5	10	Fr	Br	do	FRIEND MRS BRENNAN 341 W 19th ST NEW YORK N.Y.	27
442 28	MANGERICH WILLY	GERMANY	GER	29	5	7	Fr	Br	do	WIFE FRIEDA 51 GOTTESTR [illegible] GERMANY.	28
443 29	ANDERSON CHALLO	NEW YORK	US	26	5	10	Dk	Br	do	FATHER ROBERT 1249 75th ST BROOKLYN N.Y.	29
444 30	ROBINSON BARNET	ENGLAND	GB	34	5	7	Fr	Br	do	SISTER OLGA 103 STOCKHOLM ST BROOKLYN N.Y.	30
[illegible]	HEFFERON JACK	PENN	US	45	5	8	Dk	Br	do	AUNT MRS E. GILL BOX 532 VICTOR COLORADO.	31
446 32	SAMMIT MANUEL	MALTA	GB	35	5	7	Fr	Br	do	SISTER ELLA 59 E. 105th ST NEW YORK [illegible] N.Y.	32
447 33	MALCOLM GERALD	CALIFORNIA	US	31	5	10	Dk	Br	do	UNCLE R.K. MALCOLM [illegible] 2211 RUSS BLDG SAN FRAN[illegible] CAL.	33
[illegible]	MC GOUGH JAMES	IRELAND	US	45	5	10	Fr	Br	do	COUSIN MRS R. HULT 325 E. 57th ST N.Y.C.	34
[illegible]	MC KINNON JOHN	MASS	US	44	5	9	Dk	Br	do	SISTER MRS J.G. CAJDEKL[illegible] 10 HALFORD RD BOSTON MASS.	35
[illegible]	BLUMEL HERBERT	GERMANY	GER	31	5	9	Fr	Br	do	FATHER GUSTAV HAMBURG GR 72 A AUGUSTE VICTORIA QU[illegible]	36
[illegible]	SILVERMAN JONATHAN	NEW YORK	US	22	5	8	Dk	Br	do	UNCLE MORRIS SILVERMAN 1325 E. 7th ST BROOKLYN [illegible] NY	37
452 38	DALY THOMAS	IRELAND	UG	33	5	10	Fr	Br	do	WIFE ROSA 3851 FLATLANDS AV [illegible] BROOKLYN N.Y.	38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7104

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

11—1468

No.	NAME OF SEAMAN	DESCRIPTION OF SEAMAN																								
		Color	Sex	Height	Weight	Color of eyes	Color of hair	Age	Date of birth	Place of birth	Citizen	Naturalized	Year	Court	Place	Last vessel discharged from	Date of shipment	Capacity	Wages per month	Advance	Allotment	Signature	Date of discharge	Capacity	Wages per month	Signature
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Form No. 710-A
Sec. 113 and 114, Customs Regulations of 1923

CREW LIST
Secs. 4252, 4253, [illegible] U. S. C., title 46,
[illegible]

Sheet #2
Victualling Dept.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP (Insert rig) called the "CALIFORNIA"
of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), bound for SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, (Insert destination)
whereof ROBERT A. SMITH is Master. SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA.

11—1668

105

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
453						5	7	Dk	Br	Asst, Steward	SISTER MRS W. WILLIAMS CEDAR GROVE N.J.	1
454	CLEGG	PERCY	ENGLAND	US	46	5	4	Dk	Br	do	WIFE EVELYN 119 E. 96th ST NEW YORK N.Y.	2
455	BRGUILLARD	FERNANDE	NEW HAMPSHIRE	US	26	5	6	Fr	Br	do	BRO HAVANA 145 W. 11[illegible] NEW YORK N.Y.	3
456	ABELLO	ADOLPH	CHILE	CHILE	33					do		4
457	✓											5
	NOT CARRIED											
458	BLONDIN	FRANK	KENTUCKY	US	25	5	7	Fr	Br	do	MOTHER CAROLINE 217 ADAMS ST N. HARLEM KENTUCKY	6
	NOT CARRIED											7
460	STANTON	JOSIAH	ENGLAND	GB	42	5	9	FR	BR	B.R. STWD	WIFE GLADYS 47 ALBERT RD PLYMOUTH ENGLAND.	8
461	MILLS	WILLIAM	ENGLAND	GB	46	5	7	Fr	Br	BED ROOM Steward	WIFE ETHEL 434 W. 42nd N.Y.C.	9
462	SANCHO	PETER	CUBA	US	36	5	8	Dk	Br	do	SISTER ANNA 205 C ST HAVANA CUBA.	10
463	CUMMINGS	PERTON	GEORGIA	US	35	5	11	Fr	Br	do	MOTHER SUSIE 2802 HIGHLAND AV TAMPA FLORIDA.	11
464	FROEHGEL	JOHN	AUSTRIA	US	36	5	6	Bk	Br	do	WIFE KATHERINE HAMBURG 33 GERMANY.	12
465	OLSEN	THORALF	NORWAY	US	32	5	5	Dk	Br	do	SISTER MRS S. HARLEM 215 W. 83rd ST NYC	13
466	GLEN	JAMES	SCOTLAND	GB	32	5	8	Fr	Br	do	COUSIN DORIS PERRY 256 MAIN ST GLOUCESTER MASS.	14
467	LOGAN	JOSEPH	PENN	US	31	5	9	Fr	Br	Tourist SmRm Stwd	FATHER RICHARD 38 QUEEN PHILA PA.	15
468	SYMONDS	THOMAS	NEW JERSEY	US	36	5	10	Dk	Br	Tour. Deck Steward	WIFE ETHEL 244 E. 2nd PATERSON N.J.	16
469	GEHRN	DONALD	NEW YORK	US	27	5	7	Fr	Br	Lounge Steward	FATHER FREDERICK 122 E. AV ROSELLE PK N.Y.	17
470	KAPTEYN	WILLIAM	HOLLAND	US	43	5	7	Fr	Br	Bath Steward	BROTHER JOHN 43 FULTON ST BROOKLYN N.Y.	18
471	FREDERICKSON	JAMES	ENGLAND		35	5	5	FR	Br	do	WIFE ALICE 2306 33rd ST ASTORIA L.I. NY	19
472	MC DONALD	MORRIS	IRELAND	GB	39	5	6	Dk	Br	do	DAUGHTER EILEEN 102 ST RD NEWBURY LONDON ENGLAND.	20
473	MILLIGAN	ALFRED	ENGLAND	GB	48	5	9	Fr	Br	Tourist Pantry	WIFE MARGARET 45 FENCE LA RUTHERFORD N.J.	21
474	ROHRBACK	FRANK	PENN	US	35	5	8	Dk	Br	2nd do	FATHER SIMON GREENWOOD DELAWARE.	22
	BROOKS	DAVID	NEW YORK	US	24	5	10	Fr	Br	Pantry	UNCLE MAX DENKEV 1932 W. 10th ST BROOKLYN N.Y.	23
476	BROWN	EDWIN	CALIFORNIA	US	25	5	8	Dr	Br	Plater	FATHER HARRY 81 ELM AVE LOS ANGELES CAL.	24
	ATON	PETE	PHILIPS	P.I.	27	5	10	Fr	Br	do	COUSIN M. BAYLADER 110 W. 141 ST N.Y.C.	25
	SMITH	THOMAS	ENGLAND	US	30	5	8	Fr	Br	Bellboy	FATHER THOMAS 337 WARREN BALTIMORE MD.	26
479	RYAN	JOHN	NEW YORK	US	19	5	9	Dk	Br	do	FATHER JOHN 14 ROCKMART AV ELMONT L.I. NY	27
480	NAUGHTON	MICHAEL	NEW YORK	US	20	5	10	Fr	Br	do	SISTER MRS A.C. MOORE 3717 107th ST CORONA L.I. NY	28
481	HANLEY	GEORGE	NEW YORK	US	21	5	7	Dk	Br	Elevator Attd.	MOTHER MABEL 118 WADSWORTH AV NEW YORK N.Y.	29
482	NOT CARRIED											30
483	|	|										31
484												32
485	FILOSA	ANDREW	NEW YORK	US	28	5	6	Dk	Br	Gymnasium Attd.	FATHER ANTONIO 1145 39th ST BROOKLYN N.Y.	33
486	STEVENS	EDWARD	ENGLAND	US	4[illegible]	5	6	Dk	Br	Night Steward	BROTHER ALBERT 456 RIVERSIDE SEATTLE WASH.	34
487	ABRATTICHIO	HORACE	ITALY	US	[illegible]	5	7	Fr	Br	do	WIFE ELIZABETH ELMWOOD CITY PENN.	35
488	MILLER	SAM	CANADA	GB	42	5	9	Dk	Br	do	WIFE ELIZABETH 9 CROSS ST KINGSLAND SOUTHAMPTON ENG.	36
489	LOPEZ	VINCENT	SPAIN	US	[illegible]	5	9	Dk	Br	do	BROTHER JULIO 67 8th AV NEW YORK N.Y.	37
490	[illegible]	HENRY	[illegible]	US	[illegible]	5	8	Fr	Br	do	SISTER MRS A. LINDQUIST [illegible] ARLINGTON ST CHELSEA MASS	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

DATED:

_____
Master.

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 11—7888

| Line No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | | |

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Sheet 1 to

[illegible]

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* "CALIFORNIA"
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK, N.Y., *bound for* SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANA
(Insert home port) SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA.

whereof ROBERT A. SMITH *is Master.* 107

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
491 1	CLAEYS	JOE	BELGIUM	[illegible]	29	5	7	Dk	Br	Glory-H Steward	FATHER [illegible] 512 W. 20th NEW YORK N.Y.	ST 1
492 2	WILLIS	ARTHUR	ENGLAND	GB	30	5	6	Dk	Br	do	BROTHER ALFRED 312 W. N.Y.C.	[illegible] 2
493 3	BOYLE	E	SCOTLAND	GB	42	5	9	Fr	Br	do	WIFE BARBARA 13 WALKER RD [illegible] SCOTLAND.	3
494 4	DE BOOD	ADRIAN	BELGIUM	US	37	5	8	Fr	Br	do	WIFE [illegible] 449 W. 19th [illegible] N.Y.	ST 4
[illegible]	ROMERO	JEREMIAS	PORTO RICO	US	46	5	11	Dk	Br	Chef	WIFE PURA 1434 WASHINGTON [illegible] CAL.	ST 5
[illegible] 6	ESQUIBEL	JEREMIAS	SPAIN	SPAIN	34	5	10	Dk	Br	Ex Cook	FRIEND FRANCISCO SAMRA [illegible] 43 CHERRY ST NEW YORK N.Y.	[illegible]
497 7	ALEGRIA	BENITO	SPAIN	SPAIN	36	5	4	Dk	Br	Ent. de	FRIEND ARTURO PARALA 449 2nd AV BROOKLYN N.Y.	7
[illegible]	PICHOT	MAURICE	FRANCE	I AM OF	33	5	9	Dk	Br	Larder de	BROTHER JERMAND 19 RUE [illegible] AVIGNON FRANCE.	[illegible] 8
499 9	BUSTAMANTE	MANUEL	MEXICO	MEX	33	5	8	Fr	Dk	Sauce de	WIFE ETHEL 432 W. 23rd NEW YORK N.Y.	ST 9
500 10	[illegible]	EUSEBIO	SPAIN	SPAIN	37	5	6	Dk	Bk	[illegible] de	BROTHER CONSTANTINO 49 CHERRY ST NEW YORK.	10
11 11	LOPEZ	SECUNDINO	SPAIN	SPAIN	32	5	6	Dk	Bl	Fish de	FRIEND MARCELINO CAJIAO 135 MADISON ST NEW YORK	11
502 12	JUDGE	JAMES	ENGLAND	GB	36	5	6	Dk	Br	Veg. de	SISTER ELIZABETH 506 CONCORD AV NEW YORK N.Y.	12
503 13	DE FRANCESCHI	GUERINO	PERU	US	25	5	5	Dk	Br	Asst.de	AUNT G. [illegible] 445 E. 18ath ST N.Y.C.	13
504 14	NOT CARRIED											14
15 15	GREE	PEDRO	SPAIN	SPAIN	27	5	8	Dk	Br	[illegible] Cook	MOTHER LUISA ARANAS [illegible] SPAIN.	15
16 16	AJISO	NARCISO	PHIL IS	P.I?	33	5	4	Dk	Br	Crew de	MOTHER [illegible] 845 SANTA [illegible] ST MANILA PHIL IS.	16
17 17	ALAFO	ALFRED	PHIL IS	P.I.	33	5	6	Dk	Br	Asst. de	MOTHER PAULITA [illegible] JAZ PHIL IS.	17
18 18	MADARIAGA	PEDRO	SPAIN	SPAIN	29	5	7	Dk	Br	Asst.Cook	FRIEND [illegible] VASCO 49 CHERRY ST NEW YORK N.Y.	18
19 19	ARRASATE	VICENTE	SPAIN	SPAIN	23	5	7	Dk	Br	do	BROTHER [illegible] 49 CHERRY ST NEW YORK N.Y.	19
20 20	COLOMINES	ANTONIO	FRANCE	FRANCE	38	5	8	Dk	Br	do	WIFE FRANCOISE 143 E. 53rd ST NEW YORK N.Y.	20
511 21	GIMENEZ	VICENTE	SPAIN	SPAIN	30	5	8	Dk	Br	Utility	FRIEND JOS MING 71 JAY NEW YORK N.Y.	21
512 22	MENENDEZ	ANTONIO	SPAIN	SPAIN	36	5	11	Dk	Br	do	SISTER [illegible] 84 24th ST BAYONNE N.J.	22
[illegible]	RODRIGUEZ	JOSE	FLORIDA	US	46	5	5	Dk	Br	do	DAUGHTER MINERVA 103 E [illegible] NEW YORK N.Y.	55 ST 23
24 24	TRAYNER	JAMES	CALIFORNIA	US	41	5	7	Dk	Br	do	SISTER MRS F.G. BOOSTER YUBA CITY CAL.	24
[illegible] 25	LOCKLIN	CHARLES	MONTANA	US	22	5	8	Dk	Br	do	MOTHER MRS L. HENDRIX 465 FIFE ST SAN FRANCISCO CA	
[illegible]	MC COMB	NOWAN	NEW JERSEY	US	27	6	1	Dk	Br	do	BROTHER FRED 48 JANES ST ENGLEWOOD N.J.	26
517 27	MC CANN	JOSEPH	CANADA	US	41	5	4	Dk	Br	do	SISTER JANET PERKINS 300 NIAGARA ST BUFFALO N.Y.	27
518 28	[illegible]	GEORGE	NEW YORK	US	34	6	1	Dk	Br	do	DAUGHTER ESTHER 4536 WENTWORTH AV CHICAGO ILL.	28
519 29	NOT CARRIED											29
520 30	PHILLIPS	HERBERT	ENGLAND	GB	52	5	10	Fr	Br	Chief Butcher	WIFE AUGUSTA FERNDALE ROWNHAMS RD SOUTHAMPTON ENG.	
521 31	CLAVETTE	JOSEPH	MAINE	US	35	5	4	Fr	Br	2nd de	MOTHER MARY OLD TOWN MAINE.	31
522 32	WESTON	CHARLES	ENGLAND	GB	34	5	7	Dk	Br	3rd de	BROTHER ROBERT 126 WASH ST HOBOKEN NEW JERSEY.	ST 32
[illegible] 33	MORGENSTERN	HYMAN	NEW YORK	US	27	5	8	Dk	Br	Util.de	MOTHER REBECCA 176 STOCKTON ST BROOKLYN N.Y.	33
[illegible]	HUTZENLAUB	FRED	GERMANY	GER	21	5	7	Dk	Br	do	MOTHER JOHANNA S. HAUPTSTR 38 STUTTGART 1 GERMANY.	34
[illegible] 35	NOT CARRIED											35
[illegible]	NOT CARRIED											36
[illegible] 37	LANG	HARRY	TEXAS	US	52	5	11	Dk	Br	Chief Baker	BROTHER G. LANG 732 FILLMORE ST SAN FRANCISCO CAL.	
528 38	WETZ	HAROLD	COLORADO	US	38	5	7	Dk	Br	Confectr.	WIFE LILLIAN 583 4th AV SAN FRANCISCO CAL.	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____
(Insert rig)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse
Port of _____

_____, 19____

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—1258

List No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME OF SHIP	List No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 718 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 115 and 178, Customs Regulations of 1931

CREW LIST

Secs. 4570, 4574, and 4577, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 466, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Sheet # 11
Victualling Dept.

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *(Insert rig)* *called the* "CALIFORNIA" *(Insert name of vessel)*

of NEW YORK, N.Y. *(Insert Hailing port)*, *bound for* SAN FRANCISCO VIA HAVANA, PANAMA CANAL, SAN DIEGO & SAN PEDRO, CALIFORNIA.

whereof ROBERT A. SMITH *is Master.*

11—1408

103

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
532	SCARPINI [illegible]	FRANCE	FRANCE	47	5	9	Fr	Br	2nd Baker	COUSIN JOHN MELIKAR: 797 9th AV NEW YORK N.Y.	1
533	MANNING JOE	MICHIGAN	US	2[illegible]	5	10	Fr	Br	2nd do	COUSIN JAMES PIERCE [illegible]	2
534	WORSELL RALPH	OHIO	US	26	5	6	Fr	Br	Asst do	WIFE ROSE 1120 50th AV LONG ISLAND CITY N.Y.	3
535	MULCAHY EDWARD	MAINE	US	24	5	7	Fr	Br	do	MOTHER CATHERINE 285 PLEASANT ST LONG BEACH Calif.	4
	NOT CARRIED										5
536	NOT CARRIED										6
537	MATUTINA ADRIAN	[illegible] IS	P.I.	26	5	7	Dk	Br	Capt's Servant	BROTHER JUAN WASHINGTON NAPLES P.I.	7
	✓								Barber		8
538	SIKA STEPHAN	AUSTRIA	US	25	5	7	Dk	Br	do	AUNT MARIE SCHOBL BOX 252 CUBEVILLE N.Y.	9
539	HALDOWELL JESSIE	OKLAHOMA	US	25	5	5	Fr	Br	Shop-Asst.	MOTHER [illegible] AV MONTEREY ST CALIFORNIA.	10
540	PAINTER RAFAEL	CALIFORNIA	US	27	5	4	Fr	Br	Hair-Dresser	MOTHER MRS P.C. PAINTER 919 GLENWAY DR LOS ANGELES C[illegible]	11
541	BARNES RALPH	ENGLAND	GB	31	5	6	Dk	Br	Band Leader	MOTHER ISABELLA 105 [illegible] LANE MANCHESTER ENGLAND	12
542	LUNGEN EUGENE	NEW YORK	US	47	6	-	Dk	Br	Museo.	MOTHER FRANCES 4244 B[illegible]O A[illegible] NEW YORK N.Y.	13
	[illegible]ER JOHN	OHIO	US	27	5	7	Dk	Br	do	FATHER HARRY 536 W. 4th ST MANSFIELD OHIO.	14
543	FRIEDMAN ARTHUR	NEW YORK	US	22	5	7	Dk	Br	do	MOTHER DOROTHY 1349 GRANT AV BRONX NEW YORK N.Y.	15
544	ALBAN HENRY	OHIO	US	24	5	3	Dk	Br	do	MOTHER FLORENCE 8715 FULTON AV HOWARD Lt. NEW YORK	16
545	ROUSE MARIN	NEW YORK	US	36	5	7	Fr	Br	Manicurist	SISTER MRS M. HARTNEY 77 ARLINGTON AV [illegible] N.J.	17
546	WOLIET CLYDE	INDIANA	US	50	5	8	Dk	Br	Valet	AUNT MRS J. MORRISON 1744 LA PORTE AV WHITING IND.	18
547	GALLERA PEES	ITALY	US	25	5	7	Dk	Br	Carver	BROTHER AMELIO KINGWOOD W. VA.	19
548	MACKEY CLARENCE	KENTUCKY	US	38	5	7	Dk	Br	Laundry	MOTHER RUBERLETTA 2220 [illegible] MONTAINE ST INDIANAPOLIS	20
549	HALL CHARLES	NEW YORK	US	34	5	7	Dk	Br	do	SISTER SARAH CLAYDON 156[illegible] AV W. TROY NEW YORK.	21
550	MYERS DENNIS	ENGLAND	GB	28	5	11	Dk	Br	do	MO SARA 83 LINEAUS ST HULL ENGLAND.	22
	NOT CARRIED								Saloon		23
551	ABILDGAARD RAYMOND	NEW JERSEY	US	45	5	9	Dk	Br	Painter	SISTER MRS J. OSBORN 974 SPRINGDALE AV E. [illegible] N.J.	24
[illegible]	DELAY GERRIT	NEW YORK	US	50	5	7	Dk	Br	Joiner	SISTER MRS C.M. HERTEL 700 PUTNAM AV BROOKLYN N.Y.	25
[illegible]	LANGE KURT	GERMANY	DE	29	5	7	Dk	Br	Upholster	BROTHER HERICH 326 E. 64th ST N.Y.C.	26
552	GARDNER RALPH	IOWA	US	31	5	7	Dk	Br	Photo-grapher	FATHER LEONARD 1369 MADISON ST DENVER COL.	27
553	NOT CARRIED										28
554	WILSON JOHN	MICHIGAN	US	50	5	6	[illegible]	BR	TOURIST B.R. STWD	SISTER ADELAIDE 524 W. GREENDALE AV DETROIT	29
555	✓								JOINER		30
556 31	OLAVE LUIS	CHILE	CHILE	36	5	4	BK	BLK	TOURIST PLATES	SISTER FLORENCIA CLAYTON 300 E. 40th ST N.Y.C.	31
32	✓								NIGHT STEWARD		32
33											33
[illegible]											34
35											35
[illegible]											36
37											37
38											38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert name of vessel)

_____

(Insert kind)

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

11—1268

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME [illegible] OF	Line No.
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts. 113 and 174, Customs Regulations of 1931

[redacted]

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, secs. 464, 467, and 468

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American [redacted] *called the* "CALIFORNIA"
(Insert rig) (Insert name of vessel)

of NEW YORK, N.Y. (Insert hailing port), *bound for* SAN FRANCISCO, VIA HAVANA, PANAMA CANAL AND SAN DIEGO & LOS ANGELES, CALIFORNIA

whereof [redacted] *is Master.*

11—1408

109

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height Feet	Height In.	Description Complexion	Description Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
1	[redacted]	NEW YORK	US	[redacted]	6	2	FR	BR	A.B.	[redacted]	1
2	[redacted]	ITALY	US	[redacted]	5	10	FR	BR	[redacted]	[redacted]	2
3	[redacted]	MASS	US	[redacted]	5	9	FR	BR	A.B.	[redacted]	3
4	[redacted]	ENGLAND	US	[redacted]	5	9	FR	LT	[redacted]	[redacted]	4
5	[redacted]	SCOTLAND	U.S.	[redacted]	5	8	FR	BR	[redacted]	[redacted]	5
6	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	5	7	FR	BR	[redacted]	[redacted]	6
7	[redacted]	NEW YORK	US	[redacted]	5	8	FR	LT	[redacted]	[redacted]	7
8	[redacted]	NEW JERSEY	US	[redacted]	5	10	FR	LT	[redacted]	[redacted]	8
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	5	7	FR	BR	[redacted]	[redacted]	9
10	[redacted]	ENGLAND	US	[redacted]	5	6	FR	BR	[redacted]	[redacted]	10
11	[redacted]	NEW YORK	US	[redacted]	5	6	FR	BR	[redacted]	[redacted]	11
12											12
13											13
14											14
15											15
16											16
17											17
18											18
19											19
20											20
21											21
22											22
23											23
24											24
25											25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

I, _____, *Master of the said American* _____

_____, *do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.*

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ *day of* _____, *19*____, *before me.*

_____

Deputy Collector.

_____

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* _____

_____, *of* _____, *whereof* _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ *day of* _____, *in the year of our*

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

_____

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, *19*____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1926 11—1426

11—1426

Line No.	NAME OF SEAMAN.	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
60											60
59											59
58											58
57											57
56											56
55											55
54											54
53											53
52											52
51											51
50											50
49											49
48											48
47											47
46											46
45											45
44											44
43											43
42											42
41											41
40											40
											39

318- 246 USC 7V aliens

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

All aliens to ship from

delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

111

g at NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20th, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA, CUBA.

110

SUMMARY:
USA'S---------168 246 USC
NAT'S---------- 71 7V aliens
ALIEN'S-------- 72
P.I.'S---------- 7
TOTAL------ 318

318

No.	(1)	(2)	(3)	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
					MASTER	--	--	--	--	45	MALE	ENGLISH	US	5	8		
					CH.OFFICER	10/14/33	N.Y.	BOTH	YES	35	MALE	US	US	5	9	NONE	NONE
2	YES	CHRISTENSEN	THEODORE		1ST do					39		DANISH	US	5	10	do	do
3	YES	FLUGEL	FRED		2ND do					37		US	US	5	7	do	do
4	YES	MILNE	GEORGE		3RD do					37		SCOTCH	US	5	6	do	do
5	YES	BISHOP	HEWLETT		JR 3RD do					25		US	US	5	9	do	do
6	YES	BLACKBURN	WILLIAM		RX 3RD do					23		US	US	6	1	do	do
7	YES	HEALY	DAVID		PURSER					29		US	US	5	11	do	do
8	YES	DRIVER	THOMAS		SR.ASST.do					28		US	US	5	8	do	do
9	YES	DALY	WILLIAM		JR.ASST.do					26		US	US	5	10	do	do
10	YES	CORFINO	ALEXIS		SR.CLERK					21		RUSSIAN	US	5	7	do	do
11	YES	MARTIN	JOHN		JR.CLERK					37		US	US	5	10	do	do
12	YES	ELLIS	THOMAS		SURGEON					56		US	US	5	11	do	do
13	YES	NUGENT	THOMAS		SR.RADIO					29		US	US	5	9	do	do
14	YES	MAGARY	GEORGE		2ND do					22		US	US	5	8	do	do
15	YES	MACKEY	LLYOD		3RD do					28		US	US	5	9	do	do
16	YES	LANGENFELDT	JOHN		CARPENTER					45		RUSSIAN	US	6	1	do	do
17	YES	KARLSON	JOHN		do-MATE					31		US	US	5	8	do	do
18	YES	DULA	MICHAEL		BOSUN					33		US	US	5	7	do	do
19	YES	HUSTEN	PATRICK		do-MATE					43		US	US	5	8	do	do
20	YES	DILLON	FRANCIS		Q.M.					34		US	US	5	7	do	do
21	YES	SMITH	JOSEPH		do					23		US	US	5	9	do	do
22	YES	FROST	KINGSLAND		do					22		US	US	5	7	do	do
23	YES	FLAHERTY	ROLAND		do					29		US	US	5	8	do	do
24	YES	COLCORD	AMOS		do					24		US	US	5	6	do	do
25	YES	ENGEL	LEWIS		do					25		US	US	5	10	do	do
26	YES	BOX	FRANK		STOREKEEPER					27		ENGLISH	GB	5	7	do	do
27	YES	DE VRIES	CORNELIUS		M.A.A.					44		DUTCH	US	5	8	do	do
28	YES	ITTNER	ARTHUR		do					39		US	US	5	7	do	do
29	YES	HARVEY	HENRY		do					25		US	US	5	9	do	do
30	YES	HERBERT	JOHN		LOOKOUT					20		US	US	5	8	do	do

M S Stevens Insp

CALIFORNIA
NOV 20 1933

Line ----------
Owners ----------
Local Agents ----------
16—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

318- 246 USC IV aliens

Official number 207 81474

Ship's name: | Official number:
Port of registry: | Net tonn:
Description of voyage:
Master's birthplace: | Age:
Character: | Nationality:
Capacity: CREW
Date of entry: | Date of discharge:
Place of discharge:

Sheet No. 1

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW All aliens to report

To be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

111

Vessel S.S.CALIFORNIA, arriving at NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 20th, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA,CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		SMITH	ROBERT		MASTER	--	--	--	--	45	MALE	ENGLISH	GB	5	7		
1	YES	FAGAN	JOHN		CH.OFFICER	10/14/33	N.Y.	BOTH	YES	36	MALE	US	US	5	9	NONE	NONE
2	YES	CHRISTENSEN	THEODORE		1ST do					39		DANISH	US	5	10	do	do
3	YES	FLUGEL	FRED		2ND do					37		US	US	5	7	do	do
4	YES	MILNE	GEORGE		3RD do					37		SCOTCH	US	5	6	do	do
5	YES	BISHOP	HEWLETT		JR 3RD do					25		US	US	5	9	do	do
6	YES	BLACKBURN	WILLIAM		EX 3RD do					23		US	US	6	1	do	do
7	YES	HEALY	DAVID		PURSER					29		US	US	5	11	do	do
8	YES	DRIVER	THOMAS		SR.ASST.do					28		US	US	5	8	do	do
9	YES	DALY	WILLIAM		JR.ASST.do					26		US	US	5	10	do	do
10	YES	CORFINO	ALEXIS		SR.CLERK					21		RUSSIAN	US	5	7	do	do
11	YES	MARTIN	JOHN		JR.CLERK					37		US	US	5	10	do	do
12	YES	ELLIS	THOMAS		SURGEON					56		US	US	5	11	do	do
13	YES	HUGENT	THOMAS		SR.RADIO					29		US	US	5	9	do	do
14	YES	MAGARY	GEORGE		2ND do					22		US	US	5	8	do	do
15	YES	MACKEY	LLYOD		3RD do					28		US	US	5	9	do	do
16	YES	LANGENFELDT	JOHN		CARPENTER					45		RUSSIAN	US	6	1	do	do
17	YES	KARLSON	JOHN		do MATE					31		US	US	5	8	do	do
18	YES	DULA	MICHAEL		BOSUN					33		US	US	5	7	do	do
19	YES	HUSTEN	PATRICK		do-MATE					43		US	US	5	8	do	do
20	YES	DILLON	FRANCIS		Q.M.					34		US	US	5	7	do	do
21	YES	SMITH	JOSEPH		do					23		US	US	5	9	do	do
22	YES	FROST	KINGSLAND		do					22		US	US	5	7	do	do
23	YES	FLAHERTY	ROLAND		do					29		US	US	5	8	do	do
24	YES	COLCORD	AMOS		do					24		US	US	5	6	do	do
25	YES	ENGEL	LEWIS		do					25		US	US	5	10	do	do
26	YES	BOX	FRANK		STOREKEEPER					27		ENGLISH	GB	5	7	do	do
27	YES	DE VRIES	CORNELIUS		M.A.					44		DUTCH	US	5	8	do	do
28	YES	ITTNER	ARTHUR		do					39		US	US	5	7	do	do
29	YES	HARVEY	HENRY		do					25		US	US	5	9	do	do
30	YES	HERBERT	JOHN		LOOKOUT					20		US	US	5	8	do	do

M L Stevens Insp

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

CALIFORNIA NOV 20 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel S.S.CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 20TH, 19 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA,CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	CHRISTNER	ROBERT		LOOKOUT	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	33	MALE	US	US	5	8	NONE	NONE
2	YES	DONALD	WILLIAM		do					51		SCOTCH	GB	5	10	do	do
3	YES	SIMPSON	LAWRENCE		AB SEAMAN					31		US	US	5	6	do	do
4	YES	USINE	ANDREW		do					54		RUSSIAN	US	5	7	do	do
5	YES	GALEA	JOSEPH		do					34		MALTESE	US	5	9	do	do
6	YES	PETERSEN	JOHN		do					43		SWEDISH	SWEDEN	5	9	do	do
7	YES	KARTOVICH	WILLIAM		do					26		US	US	5	8	do	do
8	YES	JUUL	JOHN		do					32		NORWEGIAN	NORWAY	5	9	do	do
9	YES	SCHAUBERG	PETER		do					34		RUSSIAN	US	5	11	do	do
10	YES	HANDRUP	AXEL		do					49		DANISH	US	5	7	do	do
11	YES	KARTOVICH	FRANK		do					27		US	US	5	9	do	do
12	YES	AXELSSON	BROS		do					40		SWEDISH	SWEDEN	5	8	do	do
13	YES	HUSEMAN	HENRY		do					34		US	US	5	10	do	do
14	YES	WILLICKA	WILLIAM		do					22		US	US	5	7	do	do
15	YES	PAULSON	WILLIAM		do					27		US	US	5	9	do	do
16	YES	SHANNON	GEORGE		do					27		US	US	5	8	do	do
17	YES	MOORE	CRAIG		do					28		US	US	5	8	do	do
18	YES	ADAIR	WILLIAM		do					29		US	US	5	8	do	do
19	YES	MAHER	GEORGE		do					38		US	US	5	10	do	do
20	YES	FELICE	JOHN		do					25		US	US	5	6	do	do
21	YES	HIRTH	JOSEPH		CADET					22		US	US	5	8	do	do
22	YES	WAKEFIELD	GEORGE		do					20		US	US	5	7	do	do
23	YES	PONTORNO	JACK		do					20		US	US	6	2	do	do
24	YES	CHRISTENSEN	RAYMOND		do					18		US	US	5	7	do	do
25	YES	PEDERSEN	PAUL		do					18		US	US	5	9	do	do
26	YES	KARRIN	WILBERT		do					23		US	US	5	8	do	do
27	YES	CARPENTIER	ALFONSO		MESSMAN					29		FILIPINO	P.I.	5	5	do	do
28	YES	REYES	CIRIACO		do					29		FILIPINO	P.I.	5	6	do	do
29	YES	VALDERRE	PHILLIP		do					29		US	US	5	6	do	do
30	YES	HIGHAM	ARMON		MESSBOY					24		US	US	5	11	do	do

All aliens to resship

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

14—1340

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

.....
..... *Immigrant Inspector.*

63
64
65
66
67
68
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
123
124
125

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Executed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel leaving ports, alien or inland upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. CALIFORNIA, arriving at NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 28th, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PUNTA GORDA & [illegible]

(1) No.	(2) Name of [illegible]	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off at this [illegible] or part of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	REMARKS
1	Y36	KRAUS	URBAN		[illegible]OY	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	20	MALE	US	US	5	7	NONE	NONE
2	Y36	NEWLOK	WINNIFRED		[illegible]					42	FEMALE	ENGLISH	GB	5	5	do	do
3	Y36	ROBERTS	JACK		[illegible]TTD.					34	MALE	US	US	5	11	do	do
4	Y36	ROBINSON	JACK		BARBER					33		US	US	5	8	do	do
5	Y36	DUFFY	FRANK		AB. SEAMEN					50		US	US	5	5	do	do
6	Y36	HUNTER	ROBERT		OS	11/3/33	SAN FRANCISCO			45		US	US	5	11	do	do
7	Y36	OLSEN	CHRISTIAN		3E.ENGR.	10/14/33	NEW YORK			45		NORWEGIAN	US	5	9	do	do
8	Y36	RICHARDS	GEORGE		1ST ASST do					34		ENGLISH	US	5	11	do	do
9	Y36	RYDAN	PETER		2ND do					34		ENGLISH	US	5	7	do	do
10	Y36	ANDREWS	THOMAS		3RD do					31		ENGLISH	US	5	9	do	do
11	Y36	GEHIG	ALEXANDER		4TH Do					30		ENGLISH	US	5	8	do	do
12	Y36	MEALISH	JOHN		5TH do					30		IRISH	US	5	7	do	do
13	Y36	THOMPSON	RICHARD		6TH do					38		US	US	5	8	do	do
14	Y36	ANDREWS	WALTER		JR. ENGR					42		ENGLISH	US	5	9	do	do
15	Y36	COUNTER	WILLIAM		do					28		US	US	5	8	do	do
16	Y36	MC GEE	CHARLES		do					33		SCOTCH	GB	5	7	do	do
17	Y36	CRAIG	KENNETH		do					30		US	US	5	9	do	do
18	Y36	MC GINLEY	MATTHEW		do					29		US	US	5	9	do	do
19	Y36	FORD	GEORGE		do					50		ENGLISH	GB	5	11	do	do
20	Y36	CUMMINGS	JOSEPH		PLUMMER					30		US	US	5	9	do	do
21	Y36	[illegible]	ALVIN		CH. ENGR. [illegible]NEER					36		US	US	6	1	do	do
22	Y36	KERR	WILLIAM		1ST ASST do					30		IRISH	US	5	8	do	do
23	Y36	BRENNAN	JOHN		2ND do					49		ENGLISH	US	5	8	do	do
24	Y36	WALKER	DAVID		3RD.ELECTN					42		IRISH	US	6	1	do	do
25	Y36	HOUSTON	MATTHEW		1ST do					30		ENGLISH	US	5	8	do	do
26	Y36	FICK	RICHARD		2ND do					29		GERMAN	US	5	10	do	do
27	Y36	LINDEKE	WILLIAM		3RD do					23		US	US	5	7	do	do
28	Y36	GREAVES	STANLEY		JR. ELECTN					24		US	US	5	8	do	do
29	Y36	SCHEER	LLYOD		do					25		US	US	5	9	do	do
30	Y36	WHITE	JOHN		do					39		US	US	5	7	do	do

All aliens to Antelope

M. Stevens

Case .....

Counsel .....

Local Agents .....

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 257
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

114

Vessel SS. CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20TH, 1933, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA, CUBA.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	GOODMAN	WILLIAM		OILER	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	52	MALE	ENGLISH	US	5	9	NONE	NONE
2	YES	MULLANE	JAMES		do					27		US	US	5	8	do	do
3	YES	LACY	LAWRENCE		do					46		IRISH	US	5	7	do	do
4	YES	SORENSEN	AXEL		do					46		DANISH	US	5	10	do	do
5	YES	AI	HERMAN		do					34		HAWAIIAN	US	5	9	do	do
6	YES	TUPP	GEORGE		do					49		ENGLISH	US	5	8	do	do
7	YES	KELLER	CLAYTON		do					32		US	US	5	9	do	do
8	YES	OLDENBERG	ALFRED		do					52		GERMAN	GERMAN	5	7	do	do
9	YES	HAMELINK	ANTON		do					34		FLEMISH	US	5	10	do	do
10	YES	KNIGHT	HARRY		do					35		US	US	5	8	do	do
11	YES	RAVENHALL	PETER		do					32		US	US	5	10	do	do
12	YES	MILLER	WALTER		do					42		US	US	5	8	do	do
13	YES	O'HARE	JAMES		FIREMAN					42		SCOTCH	US	5	8	do	do
14	YES	BOYCE	WINSTON		do					23		US	US	5	7	do	do
15	YES	HIPPENSTIEL	AARON		do					24		US	US	5	9	do	do
16	YES	GOTHE	WALTER		do					19		ENGLISH	US	5	8	do	do
17	YES	UTHGENANT	ERICH		do					29		GERMAN	US	5	9	do	do
18	YES	DAVENPORT	HAROLD		do					20		US	US	5	7	do	do
19	YES	REYRODT	HERMAN		do					24		CANADIAN	US	5	8	do	do
20	YES	TURNER	JOHN		do					21		US	US	5	9	do	do
21	YES	DOBSON	LOUIS		do					24		US	US	5	8	do	do
22	YES	WELDEN	LOUIS		do					24		US	US	5	7	do	do
23	YES	MONAGAS	EDWARD		do					28		PORTO RICO	US	5	6	do	do
24	YES	KRANE	GERAD		do					22		ENGLISH	US	6	1	do	do
25	YES	RAMOS	ANTONIO		WIPER					27		US	US	5	7	do	do
26	YES	WILSON	ALBERT		do					40		US	US	5	8	do	do
27	YES	JOHNSON	ALVIN		do					43		US	US	5	5	do	do
28	YES	MC LOUGHLIN	FRANK		do					28		US	US	5	10	do	do
29	YES	HOLLAND	GRADY		do					24		US	US	5	8	do	do
30	YES	LYONS	EDWARD		do					22		US	US	6	1	do	do

All aliens to reship foreign

Line .....
Owners .....
Local Agents .....
16—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

115

Vessel S.S.CALIFORNIA, arriving at NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20th, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL AND HAVANA, CUBA.

(0)	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
157	1	YES	VOGEL	HAROLD		WIPER	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	20	MALE	US	US	5	7	NONE	NONE
159	2	YES	KELLY	FREDRICK		STOREKEEPER					48		ENGLISH	US	5	10	do	do
160	3	YES	CABUCANA	ROBERTO		MESSMAN					32		P.I.	P.I.	5	5	do	do
161	4	YES	MAGHONEY	DANIEL		do					36		P.I.	P.I.	5	6	do	do
163	5	YES	SIMKO	JOHN		Messboy					20		US	US	5	7	do	do
164	6	YES	FRIEDBERG	ALTON		do					30		US	US	5	9	do	do
165	7	YES	LALAMI	ALLI		do					36		FRENCH	US	5	7	do	do
166	8	YES	HANSON	EOMMEDIUS		WAITER					30		DUTCH	HOLLAND	5	10	do	do
167	9	YES	ROCKER	EDWARD		MESSBOY					29		US	US	5	8	do	do
168	10	NO	PARKINSON	JOHN		WIPER	11/4/33	SAN FRANCISCO			20		US	US	6	2	do	do
169	11	NO	SORLIAN	JACK		JR.3RD ELECTN	do	do			39		US	US	5	11	do	do
170	12	NO	WILSON	LEE		WIPER	do	do			19		US	US	5	10	do	do
301	13	YES	INGHAM	FRANK		CH STEWARD	10/14/33	NEW YORK			31		ENGLISH	GB	5	8	do	do
302	14	YES	LEIGH	ARTHUR		2ND do					40		ENGLISH	US	5	9	do	do
303	15	YES	CONNOR	ARTHUR		ASST.2ND do					48		ENGLISH	GB	5	8	do	do
305	16	YES	SMITH	HAMILTON		CH.STORES					48		ENGLISH	US	5	6	do	do
306	17	YES	SHERLOCK	WILLIAM		2ND do					40		ENGLISH	GB	5	10	do	do
307	18	YES	MAY	GEORGE		3RD do					42		US	US	6	1	do	do
308	19	YES	BARNETT	RICHARD		ASST. do					46		ENGLISH	US	5	8	do	do
309	20	YES	WANGENBERG	FRED		UTIL.do					31		GERMAN	GERMANY	5	7	do	do
311	21	YES	HODESS	JOHN		PRINTER					22		US	US	5	10	do	do
312	22	YES	MINDLER	JULIE		STEWARDESS					41	FEMALE	US	US	5	6	do	do
314	23	YES	COLLIS	ETHEL		do					49		ENGLISH	US	5	7	do	do
315	24	YES	STANLEY	MINNIE		do					48		US	US	5	6	do	do
318	25	YES	JORMAN	MARY		CHILD NURSE					45		ENGLISH	US	5	6	do	do
319	26	YES	HESS	MATHILDA		TOURIST MATRON					42		US	US	5	7	do	do
320	27	YES	DETIENNEN	EDNA		do					42		US	US	5	5	do	do
321	28	YES	IVES	PERCY		SALOON STEWARD					28	MALE	ENGLISH	US	5	10	do	do
322	29	YES	WHITE	ARTHUR		ASST.STEWARD					42		US	US	5	7	do	do
323	30	YES	NASH	ALBERT		3RD SAL.STEWARD					51		ENGLISH	GB	5	9	do	do

All aliens to remain for return trip

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

14—1240

_____ Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

116

Vessel S.S.CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 20TH, 19 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA,CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
324 1	YES	KELLY	WILLIAM		ASST. STEWARD	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	32	MALE	US	US	5	8	NONE	NONE
325 2	YES	KANBERG	GEORGE		do					28		US	US	5	7	do	do
326 3	YES	GREEN	PAUL		DO					21		US	US	5	9	do	do
327 4	YES	COSTELLO	PERCY		do					50		US	US	5	7	do	do
328 5	YES	MARLOWE	GEORGE		do					38		US	US	5	7	do	do
329 6	YES	PIA	JUAN		do					38		SPANISH	SPAIN /	5	8	do	do
330 7	YES	STANTON	JOSIAH		do					42		ENGLISH	GB /	5	8	do	do
331 8	YES	GOLDSTEIN	MELVILLE		do					28		US	US	5	8	do	do
332 9	YES	HAGEL	ERNEST		do					40		GERMAN	GERMANY /	6	-	do	do
333 10	YES	MILLER	ISAAC		do					37		RUSSIAN	US	5	9	do	do
334 11	YES	MC GURNAHAM	JOHN		do					40		IRISH	GB /	5	9	do	do
336 12	YES	NEWMAN	HARRY		2ND SAL. STEWARD					32		US	US	5	8	do	do
337 13	YES	DEVANEY	EDWARD		ASST. STEWARD					41		ENGLISH	GB /	5	11	do	do
339 14	YES	BRUNS	FRED		do					32		GERMAN	US	5	9	do	do
340 15	YES	IMMECKEN	ALBERT		do					30		GERMAN	US	5	7	do	do
383 16	YES	BRAHAN	LEOPOLD		LINENKEEPER					34		ENGLISH	GB /	5	11	do	do
384 17	YES	MINER	CARL		BR.STEWARD					41		SWEDISH	US	5	7	do	do
386 18	YES	DE ROSSI	JOSEPH		do					42		ITALIAN	ITALY /	5	7	do	do
387 19	YES	MC PHERSON	NEIL		do					45		SCOTCH	GB /	5	10	do	do
388 20	YES	HOME	BERNARD		do					52		GERMAN	US	5	9	do	do
389 21	YES	RIVERA	VICTOR		do					35		PORTO RICO	US	5	8	do	do
390 22	YES	ADAM	GUSTAV		do					36		GERMAN	GERMANY /	5	7	do	do
391 23	YES	VENABLES	JOHN		do					41		ENGLISH	US	5	9	do	do
392 24	YES	WEBBER	VICTOR		do					33		ENGLISH	US	5	9	do	do
393 25	YES	GARCIA	ALFREDO		do					39		CHILIAN	CHILE /	5	6	do	do
398 26	YES	BRINE	WILLIAM		BATH STEWARD					54		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
399 27	YES	KOSLOWSKY	FRED		do					48		GERMAN	GERMANY /	5	8	do	do
400 28	YES	LEE	WILLIAM		do					41		US	US	5	9	do	do
401 29	YES	SANDFORD	ALFRED		SMRM STEWARD					42		ENGLISH	US	5	7	do	do
403 30	YES	BRAMWELL	JOHN		DECK STEWARD					29		ENGLISH	GB /	5	7	do	do

All aliens duly registered

M. Sternberg

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

117

Vessel S.S.CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20TH, 19 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA, CUBA

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
404	1	YES	CURIE	WILLIAM		ASST. STEWARD	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	36	MALE	ENGLISH	GB /	5	8	NONE	NONE
408	2	YES	REUVING	JOHN		LOUNGE STEWARD					28		DUTCH	HOLLAND /	5	7	do	do
409	3	YES	CHENEY	WILLIAM		VER. CAFE STEWARD					54		IRISH	US	5	8	do	do
410	4	YES	SMITH	EUGENE		BELL CAPT					22		US	US	5	8	do	do
411	5	YES	DORSH	JAMES		BUGLER					19		US	US	5	10	do	do
412	6	YES	SCHUSTER	CHARLES		BELLBOY					20		US	US	5	8	do	do
413	7	YES	GROGAN	HAROLD		do					20		US	US	5	9	do	do
414	8	YES	STERLING	ARTHUR		do					24		US	US	5	9	do	do
415	9	YES	SCHULTZ	RUDOLPH		do					18		US	US	5	7	do	do
416	10	YES	SAZALINSKI	VICTOR		do					21		US	US	5	7	do	do
417	11	YES	SAMPEY	WILLIAM		do					21		US	US	5	9	do	do
418	12	YES	WILLIAM	WILLIAM		do					23		US	US	5	8	do	do
419	13	YES	JARDIE	JOHN /		CHIEF BOOTS					33		HAWAII	US	5	6	do	do
420	14	YES	MC DONALD	JOHN		ASST. BOOTS					43		US	US	5	7	do	do
421	15	YES	LAGUTUTTA	VINCENT		do					21		US	US	5	11	do	do
422	16	YES	CALLAHAN	PHILLIP		do					17		US	US	5	9	do	do
424	17	YES	SONNENSCHEIN	GUSTAVE		CH. PANTRYMAN					51		GERMAN	US	5	9	do	do
425	18	YES	LEGUIL	FRANK		2ND do /					52		GERMAN	GERMANY /	5	8	do	do
426	19	YES	LANGE	HENRY		ASST. do					31		GERMAN	US	5	9	do	do
429	20	YES	ROWAN	MICHAEL		PLATES					37		SCOTCH	US	5	8	do	do
430	21	YES	VERA	AURELIO		do					30		ECUADORIAN	ECUADOR /	5	7	do	do
433	22	YES	KRYNICKI	HENRY		do					24		POLISH	POLAND /	5	7	do	do
434	23	YES	HILL	DAVID		CH. TOURIST STEWARD					44		IRISH	US	5	8	do	do
435	24	YES	NESBIT	ANDREW		2ND TOURIST STEWARD					36		US	US	6	1	do	do
436	25	YES	BAXTER	JAMES		TOUR. SAL. STEWARD					29		US	US	5	8	do	do
437	26	YES	BOYCE	ROSCOE		ASST. STEWARD					19		US	US	5	9	do	do
438	27	YES	SMITH	HARRY		do					38		US	US	5	7	do	do
439	28	YES	LEONARD	EDWARD		do					32		US	US	5	8	do	do
440	29	YES	KELLY	WILLIAM		do					30		ENGLISH	GB /	5	8	do	do
441	30	YES	DELMAINE	FRANK		do					40		ENGLISH	GB /	5	6	do	do

all aliens to

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1340

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____.

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

118

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S.CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK,N.Y. NOVEMBER30TH, *1935, from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA,CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
442	YES	WANGERIN	WILLY		ASST. STEWARD	10/14/35	NEW YORK	BOTH	YES	29	MALE	GERMAN	GERMANY /	5	9	NONE	NONE
443	YES	ANDERSON	CHALLO		do					26		US	US	5	8	do	do
444	YES	ROBINSON	BARNET		do					34		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
445	YES	HEFFRON	JOHN		do					45		US	US	5	9	do	do
446	YES	SILVER	EMIL		do					34		AUSTRIAN	US	5	7	do	do
447	YES	MALCOLM	GERALD		do					31		US	US	5	8	do	do
448	YES	NORWOOD	LOUIS		do					35		RUSSIAN	US	5	11	do	do
450	YES	BLUMEL	HERBERT		do					31		GERMAN	US	5	9	do	do
451	YES	DOLINSKY	PAUL		do					26		RUSSIAN	US	5	8	do	do
453	YES	CLEFT	PERCY		do					48		ENGLISH	US	5	9	do	do
454	YES	BROUILLARD	FERDINAND		do					26		US	US	5	7	do	do
455	YES	ABELLO	ADOLPH		do					23		CHILIAN	CHILE /	5	8	do	do
456	YES	ABRAMS	ALBERT		do					36		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
457	YES	MC KNO	SAM		do					20		US	US	5	10	do	do
458	YES	CONDON	FRANK		do					25		US	US	5	10	do	do
461	YES	MILLS	WILLIAM		BR.STEWARD					46		ENGLISH	GB /	5	8	do	do
462	YES	SANCHO	PETER		do					36		CUBIAN	CUBA /	5	9	do	do
463	YES	CUMMING	FENTON		do					35		US	US	5	7	do	do
464	YES	FROEHMEL	JOHN		do					38		AUSTRIAN	US	5	9	do	do
465	YES	OLSEN	THORALF		do					38		NORWEGIAN	US	5	9	do	do
466	YES	DESCHYVER	ARTHUR		do					36		FLEMISH	BELGIUM /	5	7	do	do
467	YES	LOGAN	JOSEPH		TOUR.SMRM. STEWARD					30		US	US	5	7	do	do
468	YES	SYMONDS	THOMAS		DECK STEWARD					35		US	US	5	11	do	do
469	YES	MARKS	ROBERT		LOUNGE-STEWARD					21		US	US	5	10	do	do
470	YES	RICHARDSON	ELBERT		BATH-STEWARD					33		US	US	5	8	do	do
471	YES	FREDRICKSON	JAMES		do					38		ENGLISH	GB /	5	8	do	do
472	YES	FORDE	FRANCIS		do					39		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
473	YES	MILLIGAN	ALFRED		TOURIST-PANTRY					45		ENGLISH	GB /	5	9	do	do
474	YES	ROHRBACH	FRANK		2ND do					36		US	US	5	10	do	do
475	YES	WINSKI	WILLIAM		ASST. do					23		US	US	5	8	do	do

All aliens Transferred for foreign

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14—1209

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*__

_____
_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 630) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Vessel S.S. CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20TH, *19* 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA, CUBA

	(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
476	1	YES	BROWN	EDWIN		PLATER	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	25	MALE	US	US	5	7	NONE	NONE
477	2	YES	CHESLER	HYMAN		do					22		US	US	5	8	do	do
478	3	YES	GREER	DONALD		BELLBOY					20		US	US	5	7	do	do
479	4	YES	RYAN	JOHN		do					18		US	US	5	10	do	do
480	5	YES	NAUGHTON	MICHAEL		do					19		US	US	5	7	do	do
481	6	YES	HANLEY	GEORGE		ELEVATOR ATTD.					21		US	US	5	9	do	do
482	7	YES	FILOSA	[illegible]		GYMNASIUM ATTD					25		US	US	5	6	do	do
483	8	YES	STEVENS	EDWARD		NIGHT STEWARD					47		ENGLISH	US	5	11	do	do
484	9	YES	ABBATTICHIO	HORACE		do					52		ITALIAN	US	5	9	do	do
485	10	YES	MILLER	SAM		do					39		US	US	5	9	do	do
489	11	YES	LOPEZ	VINCENT		do					30		SPANISH	SPAIN /	5	11	do	do
490	12	YES	LASKEY	HENRY		do					50		ENGLISH	US	5	9	do	do
491	13	YES	CLAEYS	JOE		GLORY-HOLE STEWARD					29		FLEMISH	BELGIUM /	5	8	do	do
492	14	YES	WILLIS	ARTHUR		do					36		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
493	15	YES	DIAZ	JOSE		do					33		SPANISH	SPAIN /	5	7	do	do
494	16	YES	DE HOND	ADRIAN		do					38		FLEMISH	US	5	9	do	do
495	17	YES	ESQUIBEL	GEREMAIS		CH. COOK					34		SPANISH	SPAIN /	5	11	do	do
496	18	YES	ANDREWS	VICTOR		EX do					24		ENGLISH	GB /	5	11	do	do
497	19	YES	ALEGRIA	BENITO		EXTRA do					36		SPANISH	SPAIN /	5	6	do	do
498	20	YES	PICHOT	MAURICE		LARDER do					33		FRENCH	FRANCE /	5	7	do	do
499	21	YES	ELORDUY	JOSE		SAUCE do					35		SPANISH	SPAIN /	5	8	do	do
500	22	YES	ORBE	EUSEBRIO		R&G do					37		SPANISH	SPAIN /	5	9	do	do
501	23	YES	LOPES	SECUNDINO		FISH do					32		SPANISH	SPAIN /	5	7	do	do
502	24	YES	JUDGE	JAMES		VEG. do					36		ENGLAND	GB /	5	8	do	do
503	25	YES	AREVALO	JOSE		ASST. do					34		CHILIAN	CHILE /	5	7	do	do
505	26	YES	ORBE	PEDRO		ASST. R&G do					27		SPANISH	SPAIN /	5	8	do	do
506	27	YES	AJISO	NARCISSO		CREW COOK					33		FILIPINO	P.I.	5	6	do	do
507	28	YES	MORTARA	ALEXANDER		ASST. do					22		ENGLISH	US	5	9	do	do
508	29	YES	MADARIAGA	PEDRO		do					29		SPANISH	SPAIN /	5	7	do	do
509	30	YES	ARRASATE	VINCENTE		do					22		SPANISH	SPAIN /	5	8	do	do

All aliens ready for duty

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

16—1249

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

.....
..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

120

Vessel S.S.CALIFORNIA, arriving at NEW YORK,N.Y., NOVEMBER 20TH, 1933, from the port of SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA,CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
510	YES	CUBEIRO	MANUEL		ASST COOK	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	19	MALE	US	US	5	8	NONE	NONE
511	YES	GIMENEZ	VINCENTE		UTILITY					30		SPANISH	SPAIN /	5	10	do	do
512	YES	MENENDEZ	ANTONIO		do					36		SPANISH	SPAIN /	5	7	do	do
513	YES	RODRIGUEZ	JOSE		do					46		US	US	5	7	do	do
514	YES	ATON	PABLO		do					27		FILIPINO	P.I.	5	9	do	do
515	YES	LOCKLIN	CHARLES		do					22		US	US	5	8	do	do
517	YES	GARCIA	DANIEL		do					36		CHILIAN	CHILE /	5	7	do	do
518	YES	TRAYNER	JAMES		do					41		US	US	5	6	do	do
520	YES	PHILLIPS	HERBERT		CH. BUTCHER					52		ENGLISH	GB /	5	10	do	do
521	YES	CLAVETTE	LESLIE		2ND do					35		US	US	5	8	do	do
522	YES	WESTON	CHARLES		3RD do					34		ENGLISH	GB /	5	6	do	do
523	YES	CULLEN	JOHN		UTILITY					38		IRISH	US	5	9	do	do
524	YES	HUTZENLAUB	FRED		do					21		GERMAN	GERMANY /	5	7	do	do
527	YES	LANG	HARRY		CH.BAKER					52		US	US	6	1	do	do
528	YES	METZ--	HAROLD		CONFECTIONER					38		US	US	5	10	do	do
529	YES	LEOW	JOHN		2ND BAKER					25		GERMAN	US	5	8	do	do
530	YES	LAVINO	WILLIAM		3RD BAKER					30		US	US	5	7	do	do
531	YES	SEAPINI	EUGENE		ASST. do					47		FRENCH	FRANCE /	5	10	do	do
532	YES	MANTINO	JOE		do					21		US	US	5	8	do	do
535	YES	MATUTINA	AGATON		CAPT.SERVANT					28		FILIPINO	P.I.	5	6	do	do
536	YES	EDMONSON	FRED		BARBER					48		ENGLISH	US	5	11	do	do
537	YES	SIMA	STEPHEN		do					25		AUSTRIAN	US	5	7	do	do
538	YES	HALOWELL	JESSIE		SHOP ATTD.					25	FEMALE	US	US	5	6	do	do
539	YES	PAINTER	HAZEL		HAIR DRESSER					27	do	US	US	5	5	do	do
540	YES	BARNES	RALPH		BAND LEADER					32	MALE	ENGLISH	GB /	5	7	do	do
541	YES	LUNGREN	ERNEST		MUSICIAN					47		US	US	5	8	do	do
542	YES	ZELLNER	JOHN		do					27		US	US	5	10	do	do
543	YES	FRIEDMAN	ARTHUR		do					23		US	US	5	7	do	do
544	YES	ALBAN	HENRY		do					23		US	US	5	9	do	do
545	YES	ROUSE	MARIE		MANICURIST					28	FEMALE	US	US	5	5	do	do

All aliens to reship for Europe

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

16—1240

_____
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*____

_____

_____ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 970
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

121

Vessel S.S. CALIFORNIA, *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20th, *19* 33, *from the port of* SAN FRANCISCO, SAN PEDRO, PANAMA CANAL & HAVANA, CUBA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
546	YES	WOLLET	CLYDE		VALET	10/14/33	NEW YORK	BOTH	YES	35	MALE	US	US	5	10	NONE	NONE
547	YES	GALLINA	PETER		CARVER					24		ITALIAN	US	5	11	do	do
548	YES	MACKEY	CLARENCE		LAUNDRY					36		US	US	5	8	do	do
549	YES	HALL	CHARLES		do					55		US	US	5	8	do	do
550	YES	MYERS	DENNIS		do					27		ENGLISH	GB	5	10	do	do
551	YES	CARROLL	JOHN		PAINTER					28		US	US	5	7	do	do
552	YES	ABILDGAARD	RAYMOND		do					45		US	US	5	11	do	do
553	YES	IMLAY	GERRITT		JOINER					50		US	US	5	7	do	do
554	YES	LANGE	KURT		UPHOLSTER					28		GERMAN	US	5	8	do	do
555	YES	GARDNER	RALPH		PHOTOGRAPHER					31		US	US	5	9	do	do
557	YES	FERGUSEN	MAURICE		BR.STEWARD					34		SCOTCH	US	5	10	do	do
558	YES	WILL	EMIL		ASST.STEWARD					38		GERMAN	GERMANY	5	9	do	do
560	YES	ANNISSON	NICK		NIGHT STEWARD					40		GREEK	US	5	8	do	do
561	YES	OLAVE	LUIS		PLATES	11/3/33	SAN FRANCISCO			33		CHILLIAN	CHILE	5	5	do	do
562	YES	RICHTER	FRANZ		do	do	do			47		SLOVAKIAN CZECH.	CZECH-SLEV	5	8	do	do
563	NO	BENTLEY	GUY		ASST. STEWARD	11/5/33	SAN PEDRO			29		ENGLISH	GB	5	4	do	do
	NO	MOLINA	[illegible]		WORKAWAY	11/13/33	BALBOA	BOTH	YES	25	MALE	USA	USA	5	8	do	do

11-20 3B

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT A. SMITH, of the AMER. S.S. CALIFORNIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R A Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of OCTOBER, 1933

Joseph P Garvey
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 6-9) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 599

Local Agents Section

J. F. WHITNEY & CO.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Immigrant Inspector.

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL ARRIVING FROM FOREIGN PORT

DEC 3 - 1933

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N. Y.
November 24th, 1933.

I, master of the Norwegian (Nationality) S. S. "BOTNIA"
from port of Hillsboro, N. B., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 18 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 1 — Total crew this date 18

The above-named vessel arrived at this port November 20th, 1933, consigned to J. F. WHITNEY & CO.; is now lying at St. George, Shaler Tel., and is expected to sail Nov. 24th, 1933, for Hillsboro N. B.
via United States port of — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	none		

14—1613

[CONTINUED OVER]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

23, from the port of Hillsboro N B. 123

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien over quota, debarred from United States)
42	Man	Scandinavian	Norwegian				
32	"	"	"				
26	"	"	"				
34	"	"	"				
21	"	"	"				
22	"	"	"				
27	"	"	"				
16	"	"	"				
15	"	"	"				
57	"	"	"				
40	"	"	"				
45	"	"	"				
24	"	"	"				
28	"	"	"				
40	"	"	"				
39	"	"	"				
41	"	"	"				
26	"	"	"				

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Total Crew - 18 - all aliens

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at port of the United States

M/S BOTNIA. arriving at New York N.Y. Nov 10th 1933

Vessel

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) DISCHARGED OR ENGAGED		(7)
		Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Destination (if in transit through U.S.) or nationality of vessel
1	Yes	BORGE	Olav J.	27	Master	10-31-33	Norway	"
2	"	PETTERSEN	Magnus	18	Chief Off.	"	"	"
3	"	HORDVIK	Kristian	10	2nd "	10-31-33	"	"
4	"	MYKLEBUST	Odd	12	Carpenter	10-31-33	"	"
5	"	JØRGENSEN	Harald	5	A.B.	"	"	"
6	"	CHRISTENSEN	Olav	3	C.S.	"	"	"
7	No	NILSEN	Georg	3	O.S.	11-33	New York	"
8	Yes	DAHLE	Gunn	1	O.S.	10-31-33	Norway	"
9	"	JOHANNESEN	Kristian	1	Cook boy	"	"	"
10	"	LARSEN	Lars J.	36	Chief Engr.	"	"	"
11	"	ANDERSEN	Olaf	15	2nd "	"	"	"
12	"	INGEBRIGTSEN	Trygve	15	Oiler	"	"	"
13	"	OVARHEIM	Trygve	6	Fireman	"	"	"
14	"	JENSEN	Josef	8	"	"	"	"
15	"	JACOBSEN	Theodor	10	"	"	"	"
16	"	EDVARDSEN	Knut	10	"	"	"	"
17	No.	JENSEN	Einar	15	Boat puss	10/9-33	Baltimore U.S.A.	"
18	No.	DJUPVIK	Trygve	30	Steward	5/10-33	Norway N.Y.	"
19			Ingvald	4	Cook	"	"	"
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line Wilson S.S. Line, New York.
Owners Wm. Farden, Bergen.
Local Agents T. F. WHITNEY & CO.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Einar Edvardsen	39	Norwegian	Oct. 9th 1933. Baltimore.

Total Crew - 18 - all Aliens

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Mar.
Vessel S/S BOTNIA, arriving at New York N.Y. Mar. 20th, 1933, from the port of Hillsboro N.B. 123

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
1	Yes	BORGE	Oliver J.	27	Master	1/10-32.	Norway	No	Yes	42	Man	Scandinav.	Norwegian				
2	"	PETTERSEN	Magnus	18	Chief Off.	"	"	"	"	34	"	"	"				
3	"	HORDVIK	Kristian	10	2nd "	31/10-32.	"	"	"	26	"	"	"				
4	"	MYKLEBUST	Pelle	12	Carpenter	1/10-32.	"	"	"	34	"	"	"				
5	"	JØRGENSEN	Harald	5	A.B.	"	"	"	"	21	"	"	"				
6	"	CHRISTENSEN	Olav	3	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"				
7	No	NILSEN	Georg	3	O.S.	11/11-33.	New York	"	"	24	"	"	Danes				Relief Freight
8	Yes	DAHLE	Svein	1	O.S.	1/10-32.	Norway	"	"	16	"	"	Norwegian				
9	"	JOHANNESEN	Kristian	1	Cook boy	"	"	"	"	15	"	"	"				
10	"	LARSEN	Lars J.	36	Chief Engr.	"	"	"	"	57	"	"	"				
11	"	ANDERSEN	Olaf	15	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"				
12	"	INGEBRIGTSEN	Franz	15	Donkeyman	"	"	"	"	45	"	"	"				
13	"	ONARHEIM	Josef	6	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"				
14	"	JENSEN	Theodor	8	- " -	"	"	"	"	28	"	"	"				
15	"	JACOBSEN	Knut	10	- " -	"	"	"	"	40	"	"	"				
16	"	EDVARDSEN	Einar	18	Coal passer	10/19-33.	Baltimore U.S.A.	"	"	39	"	"	"				
17	No.	JENSEN	Fredrik	20	Steward	28/10-33.	N.Y. Norway N.Y.	"	"	41	"	"	"				Relief Freight
18	No.	DJUPVIK	Ingvald	7	Cook	"	"	"	"	26	"	"	"				Relief Freight
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

8 Passed Immigrant Inspector

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Einar Wold	41	Norwegian

Name.	Age.	Nationality.

Line ... Swedish-American Line New York
Owners ... Wm. Hansen, Bergen
Local Agents ... J. F. WHITNEY & CO.
16—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-20-37

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O Borge, Master, of the Nor. S/S. BOTNIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

O Borge
Master, ~~First, or Second Officer.~~

Sworn to before me this 20 day of November, 1937

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

NOV 20 1933 BREITENBURG

Breitenburg

4

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Thorsen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Form 629 McClean & Co., N. Y.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

11667

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF (Boarding) New York
(Early 24 hr.) Dec. 9, 1933

I, master of the German S. S. "Breitenburg", (Nationality)
from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 15 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 15

The above-named vessel arrived at this port Nov. 20 34, 1933, consigned to Bull Line; is now lying at Jersey City, and is expected to sail Dec. 9 34., 1933, for Savannah
via United States port of —. First port of call in United States this voyage was —.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew 124

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD U.S. IMMIGRATION SERVICE NEW YORK

901

SEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. .....

resentatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a 125

, from the port of Hamburg, Nov. 11, 1933

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including entry-exit-re-entry-shore-leave-discharged-deserted-died-transferred-etc. Also whether alien arrived from or departed to United States)
47	male	German	German	1,68	150	Non	
43	"	"	"	1,74	165	"	
36	"	"	"	1,66	142	"	
18	"	"	"	1,67	188	"	
19	"	"	"	1,67	172	"	
17	"	"	"	1,66	143	"	
19	"	"	"	1,74	140	"	
24	"	"	"	1,68	146	"	
25	"	"	"	1,69	152	"	
22	"	"	"	1,65	133	"	
24	"	Danish	Danish	1,64	135	"	
46	"	"	German	1,69	140	"	
51	"	"	"	1,69	146	"	
27	"	"	"	1,67	152	"	
33	"	"	"	1,65	155	"	
47	"	"	"	1,64	140	"	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Sheet No. 1

MEN OF COLOR

Name.

Age.

Nationality.

When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

[Continued on next sheet]

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the master of the vessel at the first port of the United States

Vessel "Breitenburg", arriving at New York, Nov. 20, 1933, from

(2) Whether member of crew proceeding on vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
	PRAHM	ADOLF ✓	32 years	Master	12/6.33	Copenhagen	no	yes	17
	BAMBERG	HELLMUTH ✓	16 "	1. Officer	2/5.33	Kiel	"	"	3
	FOCK	HANS ✓	12 "	2. "	2/5.33	"	"	"	37
	BASSELMANN	ERNST ✓	31 "	1. Ing.	13/6.33	Copenhagen	"	"	51
	BRAACK	JOHANNES ✓	30 "	1. Ing.	2/5.33	Kiel	"	"	4
	CLAUSEN	THOMAS ✓	14 "	2. "	2/5.33	Kiel	"	"	24
	HOCHREUTER	WERNER ✓	2 "	Assistent	2/5.33	Kiel	"	"	22
	GROSS	WERNER ✓	4 "	A. B.	2/5.33	Kiel	"	"	2
	MÖLLER	OTTO ✓	6 "	A Cook	2/5.33	Kiel	"	"	24
	LANGE	PAUL ✓	3 "	Ord. Seaman	2/5.33	Kiel	"	"	19
	WEISSE	GORM ✓	2 "	" "	14/6. 33	Copenhagen	"	"	17
	PFALZGRAF	GERHARD ✓	8 mo 2 "	Boy	2/5. 33	Kiel	"	"	15
	HAESKE	GERHARD ✓	1 "	"	2/5.33	Kiel	"	"	14
	ZINSER	FRANZ ✓	20 "	Fireman	30/4. 33	Kiel	"	"	
	DELFS	JOHANNES ✓	21 "	"	1/5.33	Kiel	"	"	4
	HAMPEL	KARL ✓	20 "	"	2/5. 33	Kiel	"	"	17

Closed with 1 boarding officer
68 crew
68
Santo Domingo, D.R.

Dominican Ports
D. E. Cypher
Vice
Nov. 7, 1933

Fee $2.00
Service No.

Line .....
Owners .....
Local Agents ..... A.H. Bull & Co.

.....
Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

Form A. L. Russell, Inc.

DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

125

Vessel "Breitenburg," arriving at New York, Nov. 20, 1933, from the port of Sanchez, Nov. 11, 1933

(2) Whether member of crew proceeding from vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien over eligible to return from United States)
	PRAHM	ADOLF	32 years	Master	12/6.33	Copenhagen	no	yes	47	male	German	German	1,68	150	Non	
	BAMBERG	HELLMUTH	16 "	1. Officer	2/5.33	Kiel	"	"	33	"	"	"	1,74	165	"	
	FOCK	HANS	12 "	2. "	2/5.33	"	"	"	27	"	"	"	1,66	142	"	
	BASSELMANN	ERNST	31 "	1. Ing.	13/6.33	Copenhagen	"	"	51	"	"	"	1,67	168	"	
	BRAACK	JOHANNES	30 "	1. Ing.	2/5.33	Kiel	"	"	46	"	"	"	1,67	172	"	
	CLAUSEN	THOMAS	14 "	2. "	2/5.33	Kiel	"	"	34	"	"	"	1,66	143	"	
	HOCHREUTER	WERNER	2 "	Assistent	2/5.33	Kiel	"	"	22	"	"	"	1,74	140	"	
	GROSS	WERNER	4 "	A. B.	2/5.33	Kiel	"	"	25	"	"	"	1,68	146	"	
	MÖLLER	OTTO	6 "	A Cook	2/5.33	Kiel	"	"	24	"	"	"	1,69	152	"	
	LANGE	PAUL	3 "	Ord. Seaman	2/5.33	Kiel	"	"	19	"	"	"	1,65	133	"	
	WEISSE	GORM	2 "	" "	14/6. 33	Copenhagen	"	"	17	"	"	Danish	1,64	135	"	
	PFALZGRAF	GERHARD	2 mo	Boy	2/5. 33	Kiel	"	"	19	"	"	German	1,69	140	"	
	HAESKE	GERHARD	1 "	"	2/5.33	Kiel	"	"	18	"	"	"	1,69	146	"	
	ZINSER	FRANZ	10 "	Fireman	30/4.33	Kiel	"	"	36	"	"	"	1,67	152	"	
	DELFS	JOHANNES	21 "	"	1/5.33	Kiel	"	"	43	"	"	"	1,65	155	"	
	HAMPEL	KARL	20 "	"	2/5.33	Kiel	"	"	47	"	"	"	1,64	140	"	

Closed with 41 members of crew

American Consulate at Santo Domingo, D.R. No. 68
(City) (Country)

SHIP
For the journey to the United States
via Dominican Ports
D. Elpoles
Vice (Consul)
Date Nov. 7, 1933

AMERICAN CONSULATE SERVICE Santo Domingo

Fee #2.00
Service No. 901

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

WHAT AND WHERE signed on.

Line _____

Owners _____

Local Agents A.H. Bull & Co

16—1240

_____
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

11-28-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, the first Mate, of the S/S "Breitenbüg", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Bamberg A Thorsen

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 20 day of Nov., 1933

owBerm

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
ALBERT ROBINSON	20	American			
MANUEL LESTON	30	Spanish			
THOMAS MORGAN	42	American			
IRA SAMUELS	29	British Jam.			
TENNSON WALKERE	40	British "			
HAROLD THOMPSON	28	British "			
ALBERT TAYLOR	34	British "			
WILLIAM WESTON	39	British "			
JOSEPH HENRY	29	British "			
DAVID CARTER	40	British "			
EDWARD SMITH	40	British "			
RICHARD BOWMAN	44	British "			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

S/S "Ceiba #" Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 500 11-31

Ceiba

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW-YORK
November 25th.1933, 1933

I, master of the Spanish HONDURAS (Nationality) S. S. " CEIBA " from port of Puerto Cabezas Nic., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 31 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 3 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 40

The above-named vessel arrived at this port Monday November 20th., 1933, consigned to American Fruit & S.S.Company; is now lying at Pier 20 East River, and is expected to sail Noon Nov.25th.1933, 1933 for Santiago Cuba via United States port of direct. First port of call in United States this voyage was New-York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 931

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
NONE			

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Prepared under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

933, from the port of Puerto Cabezas 11/20/33

(1) Last name	(2) First name	(3) Middle name	(4) Calling	(5) Nearest relative or friend in country whence he came	(6) Final destination	(7) Whether to join relative or friend	(8) Whether in possession of $50	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Kos								33	M	Scandinav.	American	5'10"	147		
Kos								33	M	Scandinav.	Norwegian	6'00"	207		
Kos								25	M	N.Italian	Italian	5'7"	138		
Kos								23	M	Russian	Russian	5'8"	172		
Kos								42	M	U.S.A.	American	5'11"	180		
Kos								24	M	Spanish	Spanish	5'5"	136		
Kos								32	M	Spanish	Spanish	5'10"	170		
Kos								47	M	Spanish	Spanish	5'8"	160		
Kos								32	M	Spanish	Spanish	5'7"	145		
Kos								47	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
Kos								38	M	Portugese	Portugese	5'7"	136		
Kos								35	M	Spanish	Spanish	5'5"	145		
Kos								49	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
Kos								42	M	Spanish	Spanish	5'7"	175		
Kos								32	M	Irish	British	5'6"	154	Left in hospital at Corinto Nicaragua, suffering from appendicitis. Dr. Taylor American Minister	
Kos								36	M	Spanish	Spanish	5'5"	133		
Kos								39	M	Irish	British	5'11"	160		
Kos								22	M	English	American	6'0	175		
Kos								29	M	Scotch	British	5'9"	178		
Kos								35	M	S.Italy	Italian	5'9"	170		
Kos								28	M	Spanish	Spanish	5'6"	156		
Kos								35	M	Spanish	Spanish	5'7"	155		
Kos								32	M	Spanish	Spanish	5'6"	145		
Kos								24	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
Kos								32	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
Kos								24	M	Spanish	Spanish	5'10"	170		
Kos								42	M	Spanish	Spanish	5'5"	136		
Kos								24	M	Spanish	Spanish	5'7"	145		
Kos								39	M	Russian	Russian	5'8"	172		
Kos								33	M	N.Italian	Italian	5'7"	138		
Kos								46	M	Scandinav.	Norwegian	6'00"	207		
Kos								32	M	Scandinav.	American	5'10"	147		

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at port of the United States

Vessel "CRIBA", arriving at, New York, Nov. 2[illegible]

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
1	Yes	KLAVENESS	WILLIAM	30 yrs.	Master	2-14-33	New-York	Yes
2	Yes	JOHANSEN	JOACHIN	15 "	Ch.Officer	4-25-33	New-York	Yes
3	Yes	VALLARINO	ALEX	22 "	2nd.Officer	4-25-33	New-York	Yes
4	Yes	SOLNTZEFF	NIKITA	30 "	3rd.Officer	9-15-33	Philadelp.	Yes
5	Yes	FRITZ	ELMER	4 "	Radio-Operat.	4-26-33	New-York	Yes
6	Yes	BLANCO	FRANCISCO	10 "	Carpenter	6-8-933	New-York	Yes
7	Yes	GONZALEZ	ANTONIO	9 "	Bosun	8-10-33	Phila	Yes
8	Yes	NUNEZ	ANTONIO	9 "	Sailor	6-8-933	New-York	Yes
9	Yes	CAAMANO	DOMINGO	2 "	Sailor	4-25-33	New-York	Yes
10	Yes	MARTINEZ	MANUEL	8 "	Sailor	4-25-33	New-York	Yes
11	Yes	SCALIA	LORENZO	23 "	Sailor	8-26-33	Phila	Yes
12	Yes	PAVOL	ANTONIO	13 "	Sailor	8-26-33	Phila	Yes
13	Yes	LOPEZ	FRANCISCO	3 "	Sailor	9-8-933	Phila	Yes
14	Yes	MAS	ONOFRE	22 "	Sailor	9-8-933	Phila	Yes
15	NO	~~GILLINGHAM~~	EDMUND	22 "	Sailor	10-31-33	Boston	Yes
16	NO	GONZALEZ	JOSE	14 "	Sailor	10-31-33	Boston	Yes
17	Yes	MANN	O.FRANCIS	19 "	Ch.Engineer	1-10-33	New-York	Yes
18	Yes	ROBINSON	GEORGE	32 "	2nd.Engin.	8-25-33	Phila	Yes
19	Yes	THOM	ROBERT	18 "	3rd.Engin.	7-12-33	Phila	Yes
20	Yes	RANDAZZO	SALVATORE	18 "	4th.Engin.	6-21-33	Boston	Yes
21	Yes	GOMEZ	BENI	32 "	Oiler	4-24-33	New-York	Yes
22	Yes	MEIJIDO	JOSE	14 "	Oiler	4-24-33	New-York	Yes
23	Yes	SANCHEZ	JOSEPH	25 "	Oiler	9-16-33	Phila	Yes
24	Yes	SANTOS	LUIS	13 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes
25	Yes	BABIO	JOSE	10 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes
26	Yes	SALORIO	MANUEL	20 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes
27	Yes	FRADEJA	CARLO	7 "	Wiper	8-10-33	Phila	Yes
28	Yes	CORDES	HENRY	8 "	Ch.Steward	8-10-33	Phila	Yes
29	Yes	CLARK	JOHN	18 "	Asst.Steward	8-26-33	Phila	Yes
30	Yes	BURKE	CYRIL	12 "	Asst.Steward	10-2-33	Phila	Yes

Line VACCARO LINE

Owners Standard Fruit & S.S. Company

Local Agents " " "

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
CYRIL BURKE	33	AMERICAN	Oct.2nd.933 Philadelphia
ANTONIO PAVOL	29	Spanish	AUG.26th.933 Philadelphia
JOSE GONZALEZ	32	Spanish	Oct.31st.933 Boston

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
NONE				

Name	Age	Nationality	When and where signed on

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

127

Vessel " CRIBA ", arriving at, New York, Nov. 20, 1933, from the port of Puerto Cabezas 11/12/33

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	KLAVENESS	WILLIAM	30 yrs.	Master	2-14-33	New-York	Yes	Yes	46	M	Scandinav.	American	5'10"	147		
2	Yes	JOHANSEN	JOACHIN	15 "	Ch.Officer	4-25-33	New-York	Yes	Yes	33	M	Scandinav.	Norwegian	6'00"	207		
3	Yes	VALLARINO	ALEX	22 "	2nd.Officer	4-25-33	New-York	Yes	Yes	39	M	N.Italian	Italian	5'7"	138		
4	Yes	SOLNTZEFF	NIKITA	30 "	3rd.Officer	9-15-33	Philadelp.	Yes	Yes	42	M	Russian	Russian	5'8"	172		
5	Yes	FRITZ	ELMER	4 "	Radio-Operat.	4-26-33	New-York	Yes	Yes	24	M	U.S.A.	American	5'11"	180		
6	Yes	BLANCO	FRANCISCO	10 "	Carpenter	6-8-933	New-York	Yes	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5'5"	136		
7	Yes	GONZALEZ	ANTONIO	9 "	Bosun	8-10-33	Phila	Yes	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5'10"	170		
8	Yes	NUNEZ	ANTONIO	9 "	Sailor	6-8-933	New-York	Yes	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5'8"	160		
9	Yes	CAAMANO	DOMINGO	2 "	Sailor	4-25-33	New-York	Yes	Yes	35	M	Spanish	Spanish	5'7"	145		
10	Yes	MARTINEZ	MANUEL	8 "	Sailor	4-25-33	New-York	Yes	Yes	28	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
11	Yes	SCALIA	LORENZO	23 "	Sailor	8-26-33	Phila	Yes	Yes	35	M	Portuguese	Portugues	5'7"	136		
12	Yes	PAVOL	ANTONIO	13 "	Sailor	8-26-33	Phila	Yes	Yes	29	M	Spanish	Spanish	5'5"	145		
13	Yes	LOPEZ	FRANCISCO	3 "	Sailor	9-8-933	Phila	Yes	Yes	22	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
14	Yes	MAS	ONOFRE	22 "	Sailor	9-8-933	Phila	Yes	Yes	39	M	Spanish	Spanish	5'7"	175		Left in hospital at Pt. Cabezas, Nic., suffering from appendicitis Eli Taylor American New Orleans
15	NO	GILLINGHAM	EDMUND	22 "	Sailor	10-31-33	Boston	Yes	Yes	36	M	Irish	British	5'6"	154		
16	NO	GONZALEZ	JOSE	14 "	Sailor	10-31-33	Boston	Yes	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5'5"	133		
17	Yes	MANN	O.FRANCIS	19 "	Ch.Engineer	1-10-33	New-York	Yes	Yes	42	M	Irish	British	5'11"	160		
18	Yes	ROBINSON	GEORGE	32 "	2nd.Engin.	8-25-33	Phila	Yes	Yes	49	M	English	American	6'0	175		
19	Yes	THOM	ROBERT	18 "	3rd.Engin.	7-12-33	Phila	Yes	Yes	35	M	Scotch	British	5'9"	178		
20	Yes	RANDAZZO	SALVATORE	18 "	4th.Engin.	6-21-33	Boston	Yes	Yes	38	M	S.Italy	Italian	5'9"	170		
21	Yes	GOMEZ	BENI	32 "	Oiler	4-24-33	New-York	Yes	Yes	47	M	Spanish	Spanish	5'6"	156		
22	Yes	MEIJIDO	JOSE	14 "	Oiler	4-24-33	New-York	Yes	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5'7"	155		
23	Yes	SANCHEZ	JOSEPH	25 "	Oiler	9-16-33	Phila	Yes	Yes	47	M	Spanish	Spanish	5'6"	145		
24	Yes	SANTOS	LUIS	13 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes	Yes	32	M	Spanish	Spanish	5'6"	135		
25	Yes	BABIO	JOSE	10 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes	Yes	24	M	Spanish	Spanish	5'6"	160		
26	Yes	SALORIO	MANUEL	20 "	Fireman	4-24-33	New-York	Yes	Yes	42	M	Spanish	Spanish	5'5"	138		
27	Yes	FRADEJA	CARLO	7 "	Wiper	8-10-33	Phila	Yes	Yes	23	M	Spanish	Spanish	5'6"	140		
28	Yes	CORDES	HENRY	8 "	Ch.Steward	8-10-33	Phila	Yes	Yes	25	M	U.S.A.	American	5'6"	145		
29	Yes	CLARK	JOHN	18 "	Asst.Steward	8-26-33	Phila	Yes	Yes	33	M	U.S.A.	American	5'8"	160		
30	Yes	BURKE	CYRIL	12 "	Asst.Steward	10-2-33	Phila	Yes	Yes	33	M	U.S.A.	American	5'8"	158		

Line VACCARO LINE

Owners Standard Fruit & S.S. Company

Local Agents " " "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1500

NONE

Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Landman F/S Beiler, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. W. Carmichael

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-124C

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " CEIBA ", arriving at New York Nov. 20, 1933, from the port of Puerto Cabezas 11/13/33 193

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	GOLDSON	PHILLIP	30 Yrs.	Cook	4-24-33	New-York	Yes	Yes	47	M	African	British	5'10"	168		
32	Yes	GOODHALL	ALBERT	13 "	Asst.Cook	10-17-33	Phila	Yes	Yes	32	M	African	British	5'6"	165		
3		Closed with crew of Misty-Isle (32)															
4																	
5		American Consulate No. 162															
6		at Kingston, Jamaica, (City) (Country)															
7		SEEN For the journey to the United States, via Nicaragua															
8		George H. Daly															
9		Vice (Consul.) Date NOV 10 1933															
10		SERVICE NO. 1353															
11		Fee $2.00															
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line_____

Owners_____

Local Agents_____

_____
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Honduran S/S Ceiba, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

W. Adams

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 20 day of Nov., 1933

O. W. Keen

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officers at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-124C

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL _____

LL No. _____ BILLED NOV 21 1933

M.A. 11/28/33
Cards Punched 11-28-33 M.A.
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

129

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF SOUTH CAROLINA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Ballard
SURGEON.

Sworn to before me this 20 day of Nov, 19 33

at Key West, Fla.

William H. Murphy
(Signature and title of Immigration or other officer administering oath)

11-20-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Canal

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

18—430

P.R Pax

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		4	4	46
Cabin				
2		6	27	33
Ist				
3				
		10	69	71

1 Deportee n/c
1 city mail clerk n/c

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, this (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA # 205 . Passengers sailing from SAN JUAN P.R., NOVEMBER 16th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	EXEMPT	FERNANDEZ	TELESFORO	38		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN 02-34	ASTURIA	Issued Cert/	56136, San Juan PR	11/15/33	PTO RICO	SAN JUAN
2	EXEMPT	LOMBARD	JOSE SAUL	41		M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	CUBA	CUBAN	CUBA 83	CARDENAS	"	57790 " "	"	U S A	NEW YORK
3	EXEMPT	RAE	ALEXANDER	55		M	M	ACCOUNTANT	Y	ENGLISH	Y	GT BRITIAN	SCOTCH	SCOTLAND 84-16	ABERDEEN	"	56758 " "	11/1/33	PTO RICO	SAN JUAN
4	EXEMPT	SMITH	REGINALD J	32		M	S	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	GT BRITIAN	ENGLISH	ENGLAND 02-15	LONDON	"	56832 " "	11/14/33	PTO RICO	SAN JUAN
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

31

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—400

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 20th 1933, 19 33

130

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the foreign country from which he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (a person of a distinct race or people, such as Negro, Japanese, Chinese, Indian, Hebrew, Filipino, Armenian, Bohemian, Magyar, Spanish-American, Mexican, Dalmatian, Turkish, Greek, Spanish, Italian (North or South), Portuguese, Roumanian, Russian, Scandinavian, Slovak, Welsh, Irish, Scotch, English, French, German, Dutch, Finnish, Ruthenian, Croatian, Slovenian, Polish, Bulgarian, Servian, Lithuanian, Montenegrin, Albanian, Syrian, Armenian, Pomak, Lapp, Georgian, Celtic, Basque, Icelandic, Manx, Cornish, Spanish Gypsy, Moorish, Canarian, Andorran, Maltese, Gibraltarian, Czech, Slovak, Moravian, Silesian, Bohemian, Australian, New Zealander, Tasmanian, Hawaiian, Samoan, Guamanian, Tahitian, Fijian, Maori, Tongan, Indonesian, Javanese, Sumatran, Celebesian, Filipino, Moro, Formosan, Korean, Manchurian, Mongolian, Tibetan, Siberian, Hindu, Bengalee, Punjabi, Pushtu, Kashmiri, Sindhi, Rajput, Marathi, Gujarati, Oriya, Telugu, Kanarese, Tamil, Malayalam, Singhalese, Burmese, Siamese, Malay, Annamese, Cambodian, Laotian, Chinese, Japanese, Turkestanian, Arabian, Afghan, Persian, Kurd, Egyptian, Abyssinian, Liberian, Hottentot, Bushman, Moorish, Berber, Zulu, Kaffir, Basuto, Bechuana, Portuguese East African, Senegambian, Nigritian, Sudanese, Abyssinian, Kru, Ibo, Hausa, Fanti, Ashanti, Dahoman, Yoruba, Akim, Foot, Mandingo, Grebo, Benguela, Bihe, Barotse, Congo, Angolese, Herero, Ovampo, Transvaal, Rhodesian, Portuguese East African, Madagascan, Other African Native, Other race)	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See text of this question for full text of question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether able to read or write	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
										Hotel Havana																	
																						Left 11/20/33 via Bermuda					
1	MRS Luisa FERNANDEZ (WIFE) SAN JUAN P.R.	P.R.	SAN JUAN	Y	SELF	Y	Y	1933 1913	P.R.	ROJO FABIEN & CO NYC 370 BDWAY NYC	YES	1 MO	YES	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BRN	BRN	NONE
2	MR RAFAEL PALACIOS SANTURCE P.R.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1911 1933	N.Y.	MRS [redacted] LOMBARD 562 W 113th STREET NYC	YES	[redacted]	N O	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FR	BRN	BRN	NONE
3	P.R. RAILWAY, LT & POWER SAN JUAN P.R.	P.R.	SAN JUAN	Y	SELF	Y	Y	1927 1933	P.R.	IN TRANSIT TO CANADA	N O	[redacted]	N O	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	GRY	BRN	NONE
4	MR MAURICE W GUINNESS (FR) SAN JUAN P.R.	P.R.	SAN JUAN	Y	SELF	Y	Y	1931 1933	P.R.	ASIATIC PETROLEUM CO NEW YORK CITY N.Y.	YES	3 WKS	N O	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BLU	NONE
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.W.FOLKER MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F W Folker

MASTER

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1933

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

131

S. S. COAMO # 205 *Sailing from* SAN JUAN P.R. NOVEMBER 16th, 1933, *Arriving at Port of* NEW YORK N.Y. NOVEMBER 20th, 1933

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ATWELL	JOHN L	51		M	M	NEW YORK N.Y. JUL 25 1882		A P SMITH MF'G CO EAST ORANGE N.J.
2	BACHMANN	CHARLES	49		M	M	NEW YORK N.Y. NOV 8 1884		3242 82nd STREET JACKSON HGTS N.Y.
3	BORRAS	RAFAEL	46		M	M	FAJARDO P.R. NOV 27 1887		HOTEL TAFT NYC
4	BYRNE	EDWIN V	41		M	S	PHILADELPHIA PENN AUG 9 1891		5200 BROAD STREET PHILA PENN.
5	CABASSA	JACOBO L	42		M	M	MAYAGUEZ P.R. APR 28 1891		949 W End Ave NYC
6	CABASSA	JOSEFINA N	39		F	M	PONCE P.R. FEB 9 1894		AS ABOVE
7	CABASSA	JOSEFINA	10		F	S	PONCE P.R. MAY 30 1923		AS ABOVE
8	COLON	ROBERTO	34		M	M	ARECIBO P.R. APR 23 1899		HOTEL TAFT NYC
9	COLTON	HARRY	36		M	S	NEW YORK N.Y. FEB 25 1897		323 W 90th STREET NYC
10	DEVOLDER	LOUIS	36		M	M		U.S. FEDERAL COURT, BOSTON, MASS FEBY 17th 1930	113 LINCOLN STREET BOSTON MASS.
11	ESCALONA	RAMON	31		M	M	SAN JUAN P.R. AUG 31 1902		502 W 141st STREET NYC
12	FERNANDEZ DIAZ	JOSE A	36		M	M	MAYAGUEZ P.R. AUG 4 1897		BUREAU INSULAR AFFAIRS WASHINGTON D.C.
13	FERNANDEZ DIAZ	CARMEN	36		F	M	SAN JUAN P.R. AUG 4 1897		AS ABOVE
14	FLEET	JOHN W	60		M	M	FALL RIVER MASS AUG 19 1873		NAT'L METER CO 4207 1st AVE BKLYN NY
15	GARCIA	JULIO A	34		M	M	SABANA GRANDE P.R. JAN 24 1899		1162 STASIA STREET W ENGLEWOOD N.J.
16	GARCIA	JULIO A	11		M	S	SABANA GRANDE P.R. FEB 18 1923		AS ABOVE
17	GLEESON	GEORGE H	53		M	M	HARRISON N.J. APR 4 1880		147 RALSTON AVE SO ORANGE N.J.
18	GLEESON	MARY K	45		F	M	NEWARK N.J. JAN 8 1888		AS ABOVE
19	GOLDBERG	LEONARD	23		M	S	NEW YORK N.Y. MAY 17 1910		GENERAL CIGAR CO 119 W 40th STREET NYC
20	GONZALEZ	ANA MARIA	49		F	M	COAMO P.R. FEB 2 1884		HOTEL ANSONIA NYC
21	Harper	MICHAEL J	42		M	M	NEW YORK N.Y. JUL 28 1891		730 E 10th STREET BKLYN NY
22	HANKINS	GEORGE A	38		M	M	MASSILLON OHIO JUL 1 1894		180 NO PORTAGE PATH AKRON OHIO
23	HELLER	GEORGE	40		M	M	CINCINNATTI OHIO JUL 22 1893		1138 BAKER B'LDG MINNEAPOLIS MINN.
24	HERSEY	WALTER A	54		M	M	BOSTON MASS APR 30 1879		134 ABBOTT STREET WELLESLY MASS
25	JORDAN	CHARLES E	29		M	S	CHATTANOOGA TENN AUG 16 1904		GOODYEAR TIRE & RUBBER CO AKRON OHIO
26	LEON	JACK L	33		M	M	NEW YORK N.Y. AUG 25 1900		989 6th AVE NYC
27	MERCADO	PAUL	30		M	S	PONCE P.R. JAN 15 1903		17 BELLEW AVE TUCKAHOE NY
28	MINFORD	LEWIS W	44		M	M	NEW YORK N.Y. JUN 12 1889		91 WALL STREET NYC
29	MOSCOSO	GUILLERMO	20		M	S	MAYAGUEZ P.R. SEP 25 1913		HOTEL TAFT NYC
30	McKERVEY	JOSEPH F	29		M	M	BROOKLYN N.Y. MAR 25 1905		435 E 51st STREET BKLYN NY

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 629
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

132

S. S. COAMO # 205 Sailing from SAN JUAN P.R. NOVEMBER 16th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 20th, 1933

No. on List	Name in Full: Family Name	Name in Full: Given Name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	NADAL	RAMON A	59		M	M	NEW BRUNSWICK N.J. MAR 3 1874		HOTEL TAFT NYC
2	NELSON	FRITZ H	46		M	D	MINNEAPOLIS MINN MAR 28 1887		1400 MONROE STREET MINNEAPOLIS MINN.
3	PAGAN ARCE	GENARA	42		F	W	TOA ALTA P.R. SEP 19 1891		1170 GERARD AVE NYC
4	RAMIREZ	JOSE A	29		M	M	JUANA DIAZ P.R. MAR 5 1904		441 W 124th STREET NYC
5	ROVENSKY	JOSEPH C	47		M	M	PITTSBURG PENN JUN 15 1886		CHASE NAT'L BANK NYC
6	ROVENSKY	JOSEPHINE W	46		F	M	MANOR PENN MAR 22 1887		AS ABOVE
7	SACHS	HERBERT I	33		M	S	NEW YORK N.Y. FEB 11 1900		211 W 106th STREET NYC
8	SANTA O'NEILL	GUMERSINDO	30		M	S	CAGUAS P.R. JAN 13 1903		507 W 159th STREET NYC
9	SWIGGETT	RALPH S	48		M	M	CAMBRIDGE CITY IND. JAN 1 1885		HOTEL TAFT NYC
10	TORO	MARIA C	20		F	S	NEW YORK N.Y. NOV 22 1912		949 W END AVE NYC
11	VARELA	MARIA R	30		F	M	MAYAGUEZ P.R. APR 1 1903		276 5th AVE NYC
12	WEIL	SIDNEY	32		M	M	BROOKLYN N.Y. APR 24 1901		315 JAY STREET BKLYN NY
13									
14									
15							U. S. MAIL CLERK		
16	JAMES	LEO F.	38		M	M	NEW YORK N.Y. AUG 11 1895		130 WEST 228 STREET N.Y.C.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

James Armstrong Dept. 95 Ave.

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6555

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO SAILING THEREWITH, (State whether employed by owners thereof or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF SOUTH CAROLINA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

133

W. T. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of November, 1933

at New York

William H. Murphy
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

U. S. Department of Labor

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, destined to the United States or to the territory or insular possession at which they arrive, shall be listed and the information required by the following headings shall be given.

S. S. COAMO # 205, Passengers sailing from SAN JUAN P.R., NOVEMBER 16th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exception claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	202 COUNTER	ENGEVICK ✓	JOHANNES	31	/	M	S	SEAMAN	Y	NORWEGIAN ENGLISH	Y	NORWAY	SCAND.	NORWAY	BERGEN	San Juan fine # 2933/272 - #A 55849/75. Immigration Visa # 5676 0, issued San Juan P.R. 11/15/33			NORWAY	FINMAR
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

34

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List No. 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., NOVEMBER 20th 1933, 193

134

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said steerage passage, whether paid by relative, whether paid by the alien himself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Whether ever in prison or almshouse	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of Identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Ft.	In.		Hair	Eyes	
1	(NONE) DEPORTEE	NORWAY	VIA NEW YORK	NO	IMMIGRATION SERVICE U.S. GOVT	NO	NO			IN TRANSIT TO NORWAY	YES	IN TRANSIT	NO	NO	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	BRN	BLU	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

alien stateroom in custody by Guard McMahon and brought to Ellis Island by Ltg

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

55—29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F W FOLKER MASTER, of the AMERICAN SS COAMO, from SAN JUAN P.R., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F W Folker

MASTER

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1933

at San Juan

H H Thierpht

Immigration Officer.

14—

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM BALLARD, Surgeon of the AMERICAN SS COAMO SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had EIGHT YEARS years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF STATE OF SOUTH CAROLINA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Ballard
Surgeon

Sworn to before me this 20th day of November, 1933

at Key West, Florida

William H Murph
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 5 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental [illegible]
This (yellow) sheet is for the [illegible]

S. S. "COAMO" Passengers sailing from SANTO DOMINGO, D.R. via San Juan, P.R., NOVEMBER 14, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	VILA AYALA	CONCEPCION	44		F	W	HOUSEWIFE	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BARCELONA	P.V. [illegible]	Caracas Venezuela	Aug 21 1933			Argentine Republic Buenos Aires
2	EXEMPT	VAYA AYALA	ROSA	26		F	S	Dancer ARTIST	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BARCELONA	P.V. [illegible]	Caracas Venezuela	Aug 19 1933			Argentine Republic Buenos Aires
3	EXEMPT	SARALEGUI	MARIA	26		F	S	Dancer ARTIST	Y	SPANISH	Y	ARGENTINE REPUBLIC	SPANISH AMERICAN	ARGENTINE REPUBLIC	CORONEL DORREGO	P.V. [illegible]	Caracas Venezuela	Aug 21 1933			Argentine Republic Buenos Aires
4	EXEMPT	SERRA	CONCEPCION	23		F	S	Dancer ARTIST	Y	SPANISH	Y	ARGENTINE REPUBLIC	SPANISH AMERICAN	ARGENTINE REPUBLIC	TUCUMAN	P.V. [illegible]	Caracas Venezuela	Aug 21 1933			Argentine Republic Buenos Aires
5	EXEMPT	HERNANDEZ	ESTHER ARIZA	23		F	S	Dancer ARTIST	Y	SPANISH	Y	COSTA RICA	SPANISH AMERICAN	COSTA RICA	SAN JOSE	P.V. [illegible]	Caracas Venezuela	Aug 21 1933			CUBA HAVANA
6	EXEMPT	JOREZ	CELSO	26		M	S	SAILOR	Y	SPANISH	Y	ECUADOR	SPANISH AMERICAN	ECUADOR	GUAYAQUIL						GUATAMALA SAN JOSE
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

25

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Line 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 20, 1933

136

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	Mr. Arturo Logrono(friend) Santo Domingo, R.D.	Arg. Rep.		Buenos Aires Ditto	Y	Self	Y	Y	Aug. Sept. 1933	P. R.	Sept 1933 P.R.	Mr. Vicente Martinez(friend 441 W 52 St., New York	N	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	Fair	Blk	Brn	None
2	Ditto	Arg. Rep.		Ditto	Y	Self	Y	Y	Sept 1933	P. R.	Sept 1933	Mr. Jose Miro (friend) 214 W 113 St New York	N	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	4	Fair	Bld	Brn	None
3	Ditto	Arg. Rep.		Ditto	Y	Self	Y	Y	Aug-Sept 1933	P.R.	Sept 1933	Mr. Jose Miro (friend) 214 W 113 St New York	N	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	Fair	Bld	Brn	None
4	Ditto	Arg. Rep.		Ditto	Y	Self	Y	Y	Aug-Sept 1933	P.R.	Sept 1933	Mr. Vicente Martines(friend 441 W 52 St New York	N	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	Fair	Brn	Brn	None
5	Mr. Pedro Trujillo(friend) Santo Domingo, R.D.	Cuba		Havana	N	Self	Y	Y	Aug-Sept 1933	P.R.	Sept 1933	Vicente Andrade Gomez(friend Syracuse College, NewYork	N	2 mos	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	9	Fair	Blk	Brn	None
6	NONE (DEPORTEE)	Ecuador		Guayaquil	N	GraceLines	N					Pedro Pablo Jorez(father) Guayaquil, Ecuador	Deportee in Transit	Ecuador	N	N	N	N	N	N	Y	GOOD	NO	5	9	Dark	Blk	Brn	Persons
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—650

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F.W. FOLKER MASTER *(Name of Master, Commanding Officer, or Second Officer), of the* AMERICAN SS COAMO *, from* STO DOMINGO CITY DR *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* THREE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F W Folker

MASTER

Sworn to before me this 20 *day of* Nov. *, 1933*

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1931

Form 500A
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or any port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

S. S. COAMO # 205 sailing from SAN JUAN P.R. NOVEMBER 16th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. NOVEMBER 20th, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CALERO	ISABEL	24		F	M	AGUADILLA P.R. JUL 12 1909		112 JOHNSON ST BKLYN NY
2	CALERO	RAQUEL		6	M	S	AGUADILLA P.R. APR 12 1933		AS ABOVE
3	CRUZ COLON	MARIA S	25		F	M	CAYEY P.R. SEP 30 1908		135 E 110th STREET NYC
4	DELGADO	JUAN	39		M	M	GUAYNABO P.R. JUN 24 1894		1346 5th AVE NYC
5	DE JESUS	NICASIA	26		F	M	TOA ALTA P.R. OCT 11 1907		61 E 113th STREET NYC
6	DIAZ	ARTURO	31		M	S	SANTA ISABEL P.R. SEP 9 1902		74 E 114th STREET NYC
7	DRAYA	LUZVINO	38		M	M	PONCE P.R. JUL 7 1895		1763 MADISON AVE NYC
8	FEBLES	PAULA	26		F	S	PONCE P.R. MAR 16 1907		13 W 114th STREET NYC
9	GONZALEZ	CARLOS F	20		M	S	RINCON P.R. JUL 7 1913		560 W 114th STREET NYC
10	GONZALEZ	DANIEL	21		M	S	PONCE P.R. APR 10 1912		213 W 18th STREET NYC
11	ZAMUDIO	ABEL	10		M	S	SAN JUAN P.R. JUN 17 1923		AS ABOVE
12	GONZALEZ	HILDA	17		F	S	GUAYANILLA P.R. FEB 14 1917		244 W 112th STREET NYC
13	IRIZARRY	ERMELINDO	29		M	M	SABANA GRANDE P.R. JUN 4 1904		604 PARK AVE BKLYN NY
14	LOPEZ	DOMINGO	20		M	S	SANTURCE P.R. AUG 4 1913		51 W 83rd STREET NYC
15	MALDONADO	AIDA	2		F	S	SANTURCE P.R. MAY 27 1930		136 W 112th STREET NYC
16	MARTINEZ	ANGELA	18		F	S	PONCE P.R. APR 3 1915		153 COLUMBIA STREET BKLYN NY
17	MENDEZ	SOFIA	20		F	S	QUBRADILLAS P.R. SEP 3 1912		53 E 117th STREET NYC
18	OLMO	JOSE	26		M	S	BAYAMON P.R. MAR 19 1907		64 E 111th STREET NYC
19	PRINCIPE	GUILLERMO	15		M	S	PONCE P.R. JUL 19 1918		879 3rd AVE BKLYN NY
20	AVILES RAMIREZ	JUAN	30		M	M	SANTURCE P.R. JUN 8 1903		776 PROSPECT AVE NYC
21	RIVERA	JUDITH	21		F	S	CATANO P.R. JUL 16 1912		32 MOYLAN PLACE NYC
22	RIVERA	MARIA	30		F	S	HUMACAO P.R. MAY 7 1903		136 W 112th STREET NYC
23	RODRIGUEZ	REGINO	8		M	S	PONCE P.R. SEP 24 1925		213 W 18th STREET NYC
24	RODRIGUEZ	ANGELA F	46		F	M	RIO GRANDE P.R. AUG 2 1887		322 W 44th STREET NYC
25	TERUEL	EMELINA	20		F	S	RIO PIEDRAS P.R. JUN 16 1913		62 E 111th STREET NYC
26	VAZQUEZ	MONSERRATE	20		F	S	AGUA BUENAS P.R. MAY 12 1913		1668 PARK AVE NYC
27	VAZQUEZ	REDDING	28		M	M	AGUADILLA P.R. MAR 13 1905		133 E 109th STREET NYC
28									
29									
30									

last # 27

Juan Aurtos, Insp.
9th Ave

63

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
[illegible]	26	USA (PR)	JOSE SAN JUAN	19	USA (PR)
[illegible]	27	USA (PR)	LUIS RODRIGUEZ	27	USA (PR)
[illegible]	28	USA (PR)			
[illegible]	25	USA (PR)			
[illegible]	21	USA (PR)			
[illegible]	20	USA (PR)			
[illegible]	25	USA (PR)			
[illegible]	22	USA (PR)			
[illegible]	28	USA (PR)			
[illegible]	20	USA (PR)			
[illegible]	28	USA (PR)			
[illegible]	20	USA (PR)			
[illegible]	25	USA (PR)			
[illegible]	25	USA (PR)			
[illegible]	32	USA (PR)			
[illegible]	45	USA (PR)			
[illegible]	26	USA (PR)			
[illegible]	48	USA (PR)			
[illegible]	25	USA (PR)			
[illegible]	28	USA (PR)			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

F. W. Folker

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged part of which, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do he shall on all the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as the case requires and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—3213.

Form 509 11667 Corms

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of San Juan, P. R.
December 27, 1933

I, master of the American S. S. "COAMO" Voyage 206
from port of New York, N. Y., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 134 Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 3
Number of seamen signed on at this port 38 ; Total crew this date 134

The above-named vessel arrived at this port November 27, 1933, consigned to NY & PR SS CO.; is now lying at Pier 1, and is expected to sail November 27, 1933, for Ponce, P. R.
via United States port of San Juan, P. R. First port of call in United States this voyage was San Juan, P. R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 138

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECD DEC 28 33

16—3213

LIST OF MASTER OF ALIEN EMPLOYEES AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port

from the port of SAN JUAN, P. R. 139

(9) Sex	(10) Race	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) REMARKS (Including statement whether alien previously registered, departed from United States)
M	ENGLISH	USA	5-10	175	None	
M	SCAND	USA	5-10	240	"	
M	GERMAN	USA	5-9	220	"	
M	SCAND	USA	5-6	140	"	
M	USA	USA	5-10	200	"	
M	SCAND	USA	5-9	145	"	
M	USA	USA	5-11	175	"	
M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
M	USA	USA	5-9	150	"	
M	SCAND	USA	5-5	175	"	
M	AF BLK	HOLLAND	5-10	170	"	
M	USA	USA	5-10	155	"	
M	SCAND	USA	5-6	140	"	
M	DUTCH	USA	5-8	145	"	
M	SPANISH	SPAIN	5-8	165	"	
M	SCAND	USA	5-7	150	"	
M	AF BLK	USA	5-9	160	"	
M	AF BLK	USA (PR)	5-8	150	"	
M	AF BLK	USA (PR)	5-10	165	"	
M	WEST IND	USA (PR)	5-6	145	"	
M	AF BLK	USA (PR)	5-6	150	"	
M	AF BLK	HOLLAND	5-1	195	"	
M	SCAND	SWEDEN	5-8	155	"	
M	AF BLK	USA	5-6	145	"	
M	AF BLK	HOLLAND	5-6	145	"	
M	SPAN AMER	USA	5-6	175	"	
M	AF BLK	HAITI	5-6	145	"	
M	AF BLK	HOLLAND	5-10	175	"	
M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
M	USA	USA	5-6	145	"	

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Transport Line

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the m
port of the United States

Vessel AMERICAN SS "COAMO", arriving at NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20, 19 33

Art. No.	(1) Family name	(2) Given name	(3) Whether citizen of country	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid at sea or discharged at port of arrival	(8) Whether sent to
1	FREDERICK T.				MASTER	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF YES	
2	POLKIN	OTTO			1st MATE				
3	DOSE	HENRY			2nd "				
137	ANDERSON	RICHARD			3rd "				
5	GUINAND	CHARLES			PURSER				
6	BULTIS	CARL			ABSC "				
7	BALLARD	WILLIAM			STEWARD				
8	GARDIA	JOSEPH			CH. RADIO				
9	MARTIN	HERBERT			JR. "				
10	HERMAN	MARTIN		SPC 90385	CARPENTER				
11	TIDDS	ARMSTIS			BOS'N				
12	LAUB	GEORGE			QUARTERMASTER				
13	RIKERS	OLAF			"				
14	EDES	FRANK		SPC 92164	"				
140	ARIAS	JOSE			"				
16	LARSSEN	JOHN			ME WATCH				
17	MARTES	GEORGE			QUARTERMASTER				
18	ROMANO	JESUS			A B SEAMAN				
141	RODRIGUEZ	JOSE			"				
20	SANTIAGO	DANIEL			"				
21	DE JESUS	HIRALDO			"				
22	TORRES	CARLO			"				
23	TORRES	CRUZ			"				
24	MATTOS	TIBURCIO		SPC 77554	"				
133	PLAZA	FELESTO			"				
26	GAMBOA	CRUZ			"				
27	LAMY	BENITO			"				
132	RIERA	BENJAMIN			"				
29	BRITOL	ANGEL			"				
	DUPUIS	JOSEPH			"				

PORT SAID 4.18
GIBRALTAR 6.6.
NEW ORLEANS 12.6.30.

Owners

Local Agents

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Ismael Gonsales	42	USA (PR)	New York Nov 21,33	Malaria

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Pablo Venetar	37	Holland	New York Nov 21,1933

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

), and (8)

✓ 174 crew, 39 aliens

Sheet No. ONE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS "COAMO", *arriving at* NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 20, 19 33, *from the port of* SAN JUAN, P. R. 139

(2) whether master of crew proceeding port of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	Art. NO.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including desertions, illness, etc., of aliens over eighteen years of age while in United States)
	FOLKER	FREDERICK W.		✓	MASTER	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	54	M	ENGLISH	USA	5-10	175	None	
	BERGGREN	OTTO	1	✓	1st MATE	"	"	"	"	42	M	SCAND	USA	5-10	240	"	
	BOSE	HENRY	2	✓	2nd "	"	"	"	"	49	M	GERMAN	USA	5-9	220	"	
	ANDERSON	RICHARD	3	✓	3rd "	"	"	"	"	35	M	SCAND	USA	5-6	140	"	
	GUINAND	CHARLES	137	✓	PURSER	"	"	"	"		M	USA	USA	5-10	200	"	
	HULTIN	CARL	5	✓	ASST "	"	"	"	"	43	M	SCAND	USA	5-9	145	"	
	BALLARD	WILLIAM	6	✓	SURGEON	"	"	"	"	34	M	USA	USA	5-11	175	"	
	GANDIA	JOSEPH	7	✓	SR RADIO	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
	MARTIN	HERBERT	8	✓	JR "	"	"	"	"	33	M	USA	USA	5-9	150	"	
	HERMAN	MARTIN	9	✓	CARPENTER	"	"	"	"	60	M	SCAND	USA	5-5	175	"	
SPC 90325	TEODE	AUGUSTIN	10	✓	BOS'N	"	"	"	"	32	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	170	"	
	LANDE	GEORGE	11	✓	QTRMASTER	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-10	155	"	
	RAHNES	OLAF	12	✓	"	"	"	"	"	27	M	SCAND	USA	5-6	140	"	
	BOSSE	FRANK	13	✓	"	"	"	"	"	56	M	DUTCH	USA	5-8	145	"	
SPC 92184	ARIAS	JOSE	14	✓	PORTMAN	"	"	"	"	33	M	SPANISH	SPAIN	5-6	165	"	
	LARSSEN	JOHN	140	✓	DK WATCH	"	"	"	"	44	M	SCAND	USA	5-7	150	"	
	MARTES	GEORGE	16	✓	STOREKEEPER	"	"	"	"	46	M	AF BLK	USA	5-9	160	"	
	SORIANO	JESUS	17	✓	A B SEAMAN	"	"	"	"	27	M	AF BLK	USA (PR)	5-8	150	"	
	RODRIGUES	JOSE	18	✓	"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	USA (PR)	5-10	165	"	
	SANTIAGO	DANIEL	141	✓	"	"	"	"	"	26	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	145	"	
	DE JESUS	MIRALDO	20	✓	"	"	"	"	"	39	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	150	"	
	TREMUS	CARLO	21	✓	"	"	"	"	"	31	M	AF BLK	HOLLAND	6-1	195	"	
	THORES	GUST	22	✓	"	"	"	"	"	48	M	SCAND	SWEDEN	5-8	155	"	
	MAXWELL	TERENCE	23	✓	"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	USA	5-6	145	"	
SPC 77554	FRAES	PRIMITIVO	24	✓	"	"	"	"	"	35	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	145	"	
	GAMBOA	CRUZ	133	✓	"	"	"	"	"	39	M	SPAN AMER	USA	5-6	175	"	
	LARRY	BENITO	26	✓	"	"	"	"	"	47	M	AF BLK	HAITI	5-6	145	"	
	REIBA	BERNARDO	27	✓	"	"	"	"	"	48	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	175	"	
	BRITOL	ANGEL	132	✓	MESSBOY	"	"	"	"	18	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
	DENTON	JOSEPH	29	✓	CHF. ENGR.	"	"	"	"	48	M	USA	USA	5-6	185	"	

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO S S CORP.

Local Agents NY & PR SS CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. TWO

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

140

Vessel AMERICAN SS "COAMO" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *,* NOVEMBER 20 *, 19* 33 *, from the port of* SAN JUAN, P. R.

(1) No. on list	(2) State whether master or crew	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
			Art. No.														
1		HEMPSTEAD	JOSEPH 136		1st ASST ENG	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	41	M	USA	USA	5-8	165	NONE	
2		NARE	AUGUST 31		2nd "	"	"	"	"	46	M	SCAND	USA	5-10	150	"	
3		SOETMULDER	JOHN 32		3rd "	"	"	"	"	41	M	DUTCH	USA	5-8	155	"	
4		MORAN	MALACHY 33		CHF REF ENG	"	"	"	"	30	M	IRISH	BRITISH	5-6	140	"	
5		VEIRO SPC 86491	ANTONIO 34		2nd "	"	"	"	"	35	M	SPANISH	SPAIN	5-6	140	"	
6		ARCULIO	ROSARIO 35		3rd "	"	"	"	"	46	M	ITALIAN	USA	5-7	155	"	
7		MARTINEZ	FERNANDO 36		DECK "	"	"	"	"	46	M	SPANISH	U.S.C	5-5	145	"	
8		SEOANE SPC 23	JUAN 37		" "	"	"	"	"	60	M	SPANISH	SPAIN	5-3	140	"	
9		DENTON	FRANK 38		" "	"	"	"	"	45	M	USA	USA	5-4	125	"	
10		CONCHEIRO	MANUEL 39		WATER TENDER	"	"	"	"	38	M	SPANISH	SPAIN	5-6	145	"	
11		URRESTI	MODESTO 40		"	"	"	"	"	29	M	SPANISH	SPAIN	5-6	145	"	
12		GOGOFF	DEMITRIS 41		"	"	"	"	"	46	M	SLOVAK	JUGOSLAVIA	5-6	165	"	
13		FREIRE SPC 92553	FRANCISCO 42		OILER	"	"	"	"	39	M	SPANISH	SPAIN	5-2	130	"	
14		PALAU	VINCENT 43		"	"	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	165	"	
15		DOMINGUES	ADOLFO 44		"	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPAIN	5-0	120	"	
16		TORO	CARLOS 45		STOREKEEPER	"	"	"	"	39	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	155	"	
17		VIDAL	ISMAEL 46		FIREMAN	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	145	"	
18		CARO	EUSEBIO 47		"	"	"	"	"	30	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	155	"	
19		ORTEGA	RAIMOND 48		"	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	165	"	
20		MORALES	FRANCISCO 49		"	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	145	"	
21		VAZQUEZ	SALAMON 53		"	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
22		GIL RUBIO	OSCAR 51		"	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	145	"	
23		CORREA	ENRIQUE 52		WIPER	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
24		COLL	MIGUEL 128		"	"	"	"	"	37	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	140	"	
25		GONZALEZ	JOSE 54		"	"	"	"	"	21	M	WEST IND	USA (PR)	5-9	150	"	
26		NIEVES	PABLO 142		MESSBOY	"	"	"	"	31	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
27		TRAVELSEE	NOLAF 56		CHF STEWARD	"	"	"	"	42	M	SCAND	USA	5-10	180	"	
28		HANSEN	AXEL 127		2nd "	"	"	"	"	42	M	SCAND	DENMARK	5-5	170	"	
29		THOMSSEN SPC 79248	WILLIAM 57		SAL "	"	"	"	"	42	M	GERMAN	GERMANY	5-8	175	"	
30		GARLAND	KATE 59		STEWARDESS	"	"	"	"	35	M	IRISH	USA	5-8	155	"	

Line ..... PORTO RICO LINE

Owners ..... COAMO SS CORP.

Local Agents ..... NY & PR SS CO.

16—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500
U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. ONE

D

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

141

Vessel AMERICAN SS "COAMO" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *,* NOVEMBER 20 *, 19* 33 *, from the port of* SAN JUAN, P. R.

(1) No. on list	(2) State whether master or now last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	Art. No.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including previous service when over 12 months, and countries to which United States)
1		LEVINE	FLORENCE	60		STEWARDESS	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	55	F	IRISH	BRITISH	5-6	130	None	
2		HALLIBURTON SPC 86659	GEORGE	61		LINEN KEEPER	"	"	"	"	47	M	ENGLISH	BRITISH	6-1	200	"	
3		VEIGA	HENRY	62		CHEF	"	"	"	"	43	M	SPANISH	USA	5-5	130	"	
4		STUARTE	RAMON	63		2nd COOK	"	"	"	"	32	M	SPANISH	SPAIN	5-7	210	"	
5		ORTIZ	JOSE	64		3rd "	"	"	"	"	29	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	130	"	
6		ROSARIO	VICENTE	65		4th "	"	"	"	"	34	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	135	"	
7		FERNANDEZ	JOSE	66		2nd CAB COOK	"	"	"	"	40	M	SPANISH	SPAIN	6-0	180	"	
8		SAEZ	SEBASTIANO	67		SCULLERY	"	"	"	"	24	M	WEST IND	USA (PR)	5-5	125	"	
9		SCHEPI SPC 78417	ALFONSO	68		BUTCHER	"	"	"	"	36	M	SPANISH	SPAIN	6-0	200	"	
10		DIAZ	JESUS	69		CHF BAKER	"	"	"	"	33	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	140	"	
11		KARAYANES	GEORGE	143		RITE "	"	"	"	"	35	M	TURKISH	USA	5-8	210	"	
12		JONES SPC 89356	JAMES	71		CHF PANTRY	"	"	"	"	33	M	AF BLK	HOLLAND	6-0	175	"	
13		HENRIQUES	ADOLFO	72		2nd "	"	"	"	"	40	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	140	"	
14		ALVARES	MARCELINO	73		3rd "	"	"	"	"	24	M	AF BLK	HOLLAND	5-10	165	"	
15		GONZALES	ISMAEL	74		DISHWASHER	"	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
16		VENETAR	PABLO	75		MESSMAN	"	"	"	"	37	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	175	"	
17		RAVELLAR	JOSE	76		"	"	"	"	"	26	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	140	"	
18		NEGRON	MARIANO	77		"	"	"	"	"	40	M	WEST IND	USA (PR)	5-8	160	"	
19		TACARONTE	ANTONIO	109		ASST MESSMAN	"	"	"	"	18	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
20		HENRIQUES	GERMAIN	79		PRINTER	"	"	"	"	46	M	AF BLK	HOLLAND	5-9	150	"	
21		MARTINEZ	ERNESTO	80		PORTER	"	"	"	"	31	M	AF BLK	HOLLAND	5-7	145	"	
22		HUNT	LIONEL	81		STOREKEEPER	"	"	"	"	28	M	WEST IND	BRITISH	6-2	175	"	
23		JOHNSON	GEORGE	82		REV STEWARD	"	"	"	"	24	M	USA	USA	5-7	145	"	
24		DUFFY	JOSEPH	83		ASST STEWARD	"	"	"	"	21	M	USA	USA	5-11	155	"	
25		PERES	ENIQUIEL	84		"	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	135	"	
26		BORGE	MARTIN	85		"	"	"	"	"	54	M	SCAND	USA	5-8	155	"	
27		MARIE SPC 86746	ARTURO	86		"	"	"	"	"	49	M	SP AMER	ARGENTINE	5-6	125	"	
28		DUGUID	LAURENCE	87		"	"	"	"	"	49	M	ENGLISH	USA	5-10	200	"	
29		COOMBS SPC 80478	HERBERT	88		"	"	"	"	"	43	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	145	"	
30		KERR	WILLIAM	89		"	"	"	"	"	32	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	135	"	

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO SS CORP.

Local Agents NY & PR SS CO.

16—1240

William Murphy
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 509) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form No. [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon [illegible] at a port of the United States

Vessel AMERICAN SS "COAMO", arriving at NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 20, 1933, from the port of SAN JUAN, P. R.

(1) No. on list	(2) Nonimmigrant visa or reentry permit presented to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	Given name	Age. Ed.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or scars	[illegible]
1		FRANCO	LUIS	90		ASST STEWARD	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	25	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	135	NONE	
2		MARCHAND PAZ	JOSE	91		"	"	"	"	"	24	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	140	"	
3		POHELMAN	BERT	92		"	"	"	"	"	33	M	USA	USA	5-10	170	"	
4		WEYDE	HENRY	93		"	"	"	"	"	29	M	WEST IND	USA	5-6	130	"	
5		MARCELO	MATHEW	94		"	"	"	"	"	36	M	SCAND	USA	5-10	175	"	
6		COSTA	HENRY	95		"	"	"	"	"	43	M	WEST IND	USA (PR)	5-8	120	"	
7		CAMPBELL	WILLIAM	145		"	"	"	"	"	22	M	IRISH	BRITISH	5-10	165	"	
8		STROUD	ALFRED	97		"	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	USA	5-5	135	"	
9		GILLESPIE	HARRY	98		"	"	"	"	"	32	M	IRISH	BRITISH	5-7	145	"	
10		CAHILL	JOHN	129		"	"	"	"	"	22	M	USA	USA	5-8	150	"	
11		FASSEL	ARNOLD	110		"	"	"	"	"	37	M	WEST IND	HOLLAND	5-7	150	"	
12		PEILIKER	CHARLES	99		"	"	"	"	"	46	M	WEST IND	USA	5-9	165	"	
13		CURIEL	MANUEL	134		"	"	"	"	"	33	M	WEST IND	HOLLAND	5-6	135	"	
14		SOUTE	CHRIS	103		"	"	"	"	"	54	M	DUTCH	HOLLAND	5-6	140	"	
15		SAVAGE	FRANK	104		PHONE OP'TOR	"	"	"	"	27	M	USA	USA	5-10	155	"	
16		WILTSHIRE	ALBERT	105		"	"	"	"	"	44	M	ENGLISH	USA	5-7	165	"	
17		WATT	DAVID	106		NIGHT WATCH	"	"	"	"	48	M	SCOTCH	USA	5-8	185	"	
18		VIRUET	PEPIN	118		"	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-7	135	"	
19		VELEZ	JAIME	135		BELLBOY	"	"	"	"	27	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
20		COLLAZO	VICENTE	138		"	"	"	"	"	28	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	125	"	
21		BUENAVIDEZ	GABRIEL	139		2nd CABIN STEWARD	"	"	"	"	42	M	AF BLK	HOLLAND	5-6	160	"	
22		QUINONES	MARIA	111		STEWARDESS	"	"	"	"	28	F	AF BLK	USA (PR)	5-7	160	"	
23		HELLBERG	BARTOLO	112		2nd CABIN PANTRY	"	"	"	"	50	M	AF BLK	USA	5-7	145	"	
24		DELGADO	RAMON	113		2nd CABIN ASST STEWARD	"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	140	"	
25		GARCIA	CARLOS	114		"	"	"	"	"	30	M	AF BLK	USA (PR)	5-6	135	"	
26		HEUMAN	JOHANNES	115		"	"	"	"	"	51	M	WEST IND	USA	5-6	155	"	
27		MARRERO	MANUEL	116		"	"	"	"	"	41	M	AF BLK	USA (PR)	5-9	160	"	
28		PEREZ	ANTONIO	22		"	"	"	"	"	26	M	WEST IND	USA (PR)	5-6	140	"	
29		PADILLA	RAMON	123		2nd CABIN NIGHT WATCH	"	"	"	"	23	M	WEST IND	USA (PR)	5-4	125	"	
30		ASTRAHAN	EZEKIEL	119		BARBER	"	"	"	"	43	M	RUSSIAN	USA	5-10	185	"	

Line PORTO RICO LINE

Owners COAMO SS CORP.

Local Agents NY & PR SS CO.

[signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 809) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. FIVE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

143

Vessel AMERICAN SS "COAMO", *arriving at* NEW YORK, N. Y., NOVEMBER 20, 1933, *from the port of* SAN JUAN, P. R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including movement of alien over international boundary while in United States)
1		GRAYDEN	ALFRED Art. No. 120	✓	BAND MASTER	NOV 7	NEW YORK	PAID OFF	YES	45	M	ENGLISH	USA	5-5	165	NONE	
2		SCHWAB	LOUIS 121	✓	MUSICIAN	"	"	"	"	32	M	GERMAN	USA	5-11	155	"	
3		BAUMAN	MICHAEL 122	✓	"	"	"	"	"	33	M	POLISH	USA	5-6	135	"	
4		GALLO	BENJAMIN 144	✓	"	"	"	"	"	38	M	USA	USA	5-8	150	"	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

William J Thompson
Insp

Line PUERTO RICO LINE

Owners COAMO SS CORP.

Local Agents NY & PR SS CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Leonis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E W Folker
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20th day of Nov., 1933

H Haimpl
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews [illegible] shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving, deserting, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

35

AFFIDAVIT OF SURGEON

No. 263382 FILED NOV 20 1933

144

I, F. CARLOMAGNO, Surgeon of the AMERICAN SS HAITI, EMPLOYED (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LOUISIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Carlomagno M.D.

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

11-20-33

Cards Punched 11/22/33 M.N.
Cards Removed 11/27/33
Cards Checked 12/2/33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT LAND TAX	HEAD TAX IMPOSED			EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL
		U. S.	Temp.	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	U.S. Govt. Off. & Emp.	In Transit	Under 16		
	3			4	20	4					31
				8		3		1			12
				4	23	4		1			43

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

Total 11 20 31
9 3 12
20 23 43

33 City Crimes for mile

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

CRUISE PASSENGER — This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HAITI Passengers sailing from NEW YORK, NOVEMBER 2, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON QUOTA	Bothwell	Maude	58	8	f	s	Social Sery	yes	English	yes	England	English	England	London	Ed Ord. Rotterdam (Cancel)				USA	Hudson, N.Y.
2																					
3																					
4													SAILING	FROM PUERTO COLOMBIA					NOVEMBER 9, 1933		
5																					
6	TRANSIT	Walker	John	30	1	m	s	Merchant	yes	English	yes	England	English	England 04-15	Manchester	N.Q. T.V. 7 3/3	Barranquilla	15/9/33		England 15	Manchester
7																					
8																					
9													SAILING	FROM KINGSTON JAMAICA					NOVEMBER 15, 1933		
10																					
11																					
12	[illegible]	Coons	Douglas	35		m	s	Mechanic	yes	English	yes	Gt.Britain	English	Canada 04-30	Ontario Hamilton	Ex Ord.	Halifax		VE-305-241	Canada 99	Belleville Ont.
13	—	Harper	James	45		m	m	Theatrical	y	English	yes	Gt.Britain	English	Canada 05-30	Ontario	Ed Ord.	Montreal			USA 99	N.Y.C.
14	[illegible]	Huffman	Floyd	39		m	m	do	yes	English	yes	Gt.Britain	English	Canada 04-30	Ontario	Ex Ord.	Montreal			[illegible] 99	Toronto
15	—	Schlegel	Dora	28		f	m	H'wife	yes	English	yes	Switzland	Swiss	Switz'land 08-36	Balastal	Ex Ord	Montreal			USA 99	Brooklyn
16																					
17																					
18																					
19													SAILING	FROM PORT AU PRINCE HAITI					NOVEMBER 16, 1933		
20																					
21																					
22																					
23	PASSED [illegible]	Paulve	Simone	36		f	m	H'wife	yes	English	yes	France	French	France 03-11	Paris	NQ 581 3/7 Diplomat	Paris	5/9/33		France 99	Paris
24	DIPLOMAT	Blanchet	Albert	49		m	m	Diplomat	yes	English	yes	Haiti	Haiti	Haiti 01-88	Jeremie	Visa # 3	P.Prince	11/16/33		Haiti	Jeremie
25	DIPLOMAT	Blanchet	Harriet wife	42		f	m	H'wife	yes	English	yes	Haiti	Haiti	Haiti	Jeremie	Same	P.Prince	11/16/33		Haiti	Jeremie
26	DIPLOMAT	Blanchet	Lucienne dau	20		f	s	Student	yes	French	yes	Haiti	Haiti	Haiti	Jeremie	Same	P.Prince	11/16/33		Haiti	Jeremie
27	DIPLOMAT	Blanchet	Claire dau	41		f	s	Domestic	yes	French	yes	Haiti	Haiti	Haiti	Jeremie	Same	P.Prince	11/16/33		Haiti	Jeremie
28	—	Moritzen	Julius	68		m	s	Writer	yes	English	yes	Denmark	Scand	Germany 98-12	Kreschon	Ex Ord.	Rotterdam			USA 99	Brooklyn
29																					
30																					

LINES 2-5, 7-11, 16-22, 29-30 incl. Vacant

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

J. Rogers Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

145

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 20, *19* 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Do you intend to become a citizen of the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question 28)	Polygamist (practices polygamy, or believes in or advocates polygamy)	Whether coming as a contract laborer	Whether ever deported	Whether ever arrested and deported (if any time)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether from own free will	Whether able to read	Whether able to write											Feet	Inches		Hair	Eyes	
												State School for Girls																		
1	Friend:Rev.Quinn Hudson," N.Y.		NY	Hudson	y	self	y	y	25-33	NY	11/7/33	Residence: Hudson, N.Y.	no	per	ne	no	n	bn	no	no	n	n	good	no	5	5	1t	gr	gr	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6	Employers:Moore & Weinberg Ltd.,Manchester, England	Engl. via NY			no	self	y	no				Hotel New Yorker New York City	yes	l	w	no	1st wkly Sta. Steer no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	10	fair	br	br	none
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12	Cousin: Mrs.McIntosh 3044 Carter Ave.Detroit,M.	Can			no	self	y	yes	1933	NYC	9/34 4/33	338 East 82nd Street New York City	yes	l	m	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	8	fair	br	gr	none
13	Cousin:Mrs.Fitzpatrick 15 E.77th St,N.Y.C.		NY	NYC	y	self	y	yes	1933	NYC	9/34 9/33	Marwood Hall, 241W.49 St. New York City	yes	per	y	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	7	fair	br	gr	none
14	Wife:Mrs. Huffman,55 Kenwith Ave.Toronto, Can.	Can Via NY			n	self	y	yes	1933	NYC	6/34 9/33	Knickerbocker Hotel New York City	yes	s	d	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	11	fair	gr	gr	none
15	Husband: Ferdinand, 7[illegible] E.35th St.Brooklyn,NY		NY	NYC	y	husband	y	yes	1933	NYC	11/33	Husband:Mr.Schlegel, same E.35th St.Brooklyn,NY	no yes	per	yes	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	3	fair	br	br	none
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23	Husband:A.Paulve,9 Rue de Passy,Paris, France	France via NY			no	self	y	yes	1933	NY	9/34 9/33	Waldorf-Astoria Hotel New York City	yes	4	d	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	2	fair	br	br	none
24	Cousin:Mr.G.Weiner Port Prince, Haiti		DC	Wash.	yes	self	y	yes	6 yrs	Wash.	12/28	Haitian Legation Washington, D.C.	yes	ind	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	7	dk	br	br	none
25	Same as Above		DC	Wash	yes	husband	y	yes	6 yrs	Wash	12/28	Same as Above	yes	ind	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	4	dk	br	br	none
26	Same as above		DC	Wash	yes	Father	y	yes	6 yrs	Wash	12/28	Same as Above	yes	ind	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	5	dk	br	br	none
27	Same as Above		DC	Wash	yes	Brother	y	yes	6 yrs	Wash	12/28	Same as Above	yes	ind	no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	5	dk	br	bl	none
28	Daughter:Mrs.Anna Rossman 20 E.18th St.Brooklyn, N.Y		NY	Brookln	y	self	y	yes	1933	NY	10/34 1926 10/33	Daughter:Mrs.Rossman 20 E.18th St.Brooklyn,NY	no	per	no	no	n	no	no	no	n	n	good	no	5	4	fair	gr	br	none
29																														
30																														

Left 9 or 4 for Canada 99305/2 ret to 9-22-34

1106 sails "Ile de France" 11/26 arr 6 Left 12/5-33 Via Ile de France

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the AMERICAN SS HAITI, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T M Long

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20th day of November, 19 25

at NEW YORK

J O'Loughlin

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1925

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS

146

S. S. HAITI Sailing from NEW YORK, NOVEMBER 8, 1935, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 20, 1935

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Babin	Samuel	22		m	m			Parentage	1301 E.21st St. Brooklyn, N.Y.
2	Babin	Eleanor	17		f	s	11/14/15	Brooklyn, N.Y.		1301 E.21st St. Brooklyn, N.Y.
3	Callahan	Blanche	23		f	s	8/5/10	Highlands, N.J.		137-29-242 St. Rosedale, L.I. N.Y.
4	Coggeshall	Louis	54		m	m	10/19/79	Villiaca, Iowa		311 Watson Ave. Lyndhurst, N.J.
5	Coggeshall	Bertha	41		f	s	12/4/91	Chicago, Ill.		311 Watson Ave. Lyndhurst, N.J.
6	Dill	Ohle	55		f	s	7/28/78	Bellaire, Ohio		41 East Post Road White Plains, N.Y.
7	Gladstone	Emanuel	49		m	s	9/26/84	New York City		1488 E.10th St. Brooklyn, N.Y.
8	Grosso	William	39		m	s	11/30/93	New York City		83-01 St.James Ave. Elmhurst, N.Y.
9	Goudie	Alexander	36		m	m			Common Pleas, Court of Hudson County New Jersey, Sept.23, 1919	255 New York Ave. Jersey Heights, N.J.
10	Head	Mahlon	62		m	m	2/22/71	Jefferson, Iowa		404 E.59th St. New York City
11	Head	Edna	51		f	m	2/9/82	Malvern, Iowa		404 E.59th St. New York City
12	Laurie	Jessie	25		f	s	6/26/08	Brooklyn, N.Y.		12302 95th Ave. Richmond Hill, N.Y.
13	McTernan	Everett	41		m	m	3/22/92	Brooklyn, N.Y.		816 Ave.C Bayonne, N.J.
14	McTernan	Edith	41		f	m	6/5/92	Bayonne, N.J.		816 Ave.C. Bayonne, N.J.
15	Michel,	Katherine	40		f	m	10/6/93	New York City		131 W.110th St. New York City
16	Magoun	Georgia	31		f	m	8/6/02	Jefferson, Iowa		214 21st St. Sioux City, Iowa
17	Munroe	Marshall	45		m	m	8/1/88	New York City		330 E.25th St. Brooklyn, N.Y.
18	Munroe	Grace	40		f	m	8/14/93	New York City		330 E.25th St. Brooklyn, N.Y.
19	Murphy	Mary	26		f	s	1/24/07	Rosedale, L.I. N.Y.		138-02 Brookville, Blvd. Rosedale, L.I.
20	Olsson	Helfreid	47		f	s			Kings County Court November, 1916 Brooklyn.	Kings County Hospital Brooklyn, N.Y.
21	Porter	Frank	35		m	s	8/20/98	New York City		150-43-17th Road Whitestone, L.I. N.Y.
22	Rogers	Edna	36		f	s	12/14/96	New York City		701 3d Ave. Asbury Park, N.J.
23	Rush	Alice	32		f	s	6/19/01	New York City		198 Columbia Ave. Jersey City, N.J.
24	Shroll	Joseph	49		m	s	5/20/84	Newark, N.J.		91 Harvard Ave. Maplewood, N.J.
25	Shields	Henry	54		m	m	12/13/78	Flemington, N.J.		192 Main St. Flemington, N.J.
26	Shields	Agnes	55		f	m	5/5/78	Providence, R.I.		192 Main Street Flemington, N.J.
27	Skinner	Edward	42		m	s	6/17/91	Chattanooga, Tennessee		315 W.115th Street New York City
28	Wagner	Fred	39		m	m	1895	Philadelphia, Pa.		M Moorestown, N.J.
29	Wagner	Mildred	31		f	m	1902	Philadelphia, Pa.		Moorestown, N.J.
30	Weekes	Louise	62		f	s	1/9/71	Detroit, Michigan		412 East Post Road White Plains, New York

Long Island Insp. 8 10 a.m.

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

147

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

CRUISE PASSENGERS CON'T.

S. S. HAITI Sailing from NEW YORK, NOVEMBER 2, 1933, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 20, 1933

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Weisenbach	Fred	47		m	m	10/26/86 Hoboken, N.J.		220 Audubon Ave. Wayne, Pa.
2	Weisenbach	C.Ottilia	47		f	m	11/26/85 Hoboken, N.J.		220 Audubon Ave. Wayne, Pa.
3									
4									
5			SAILING FROM CRISTOBAL NOVEMBER 12, 1933						
6									
7	Clark	Josephine	40		f	m	11/18/93 Philadelphia, Pa.		407 W.Horter Street Germantown, Pa.
8	Clark	Jane	20		f	s	4/2/13 Philadelphia, Pa.		407 W.Horter Street Germantown, Pa.
9									
10			SAILING FROM KINGSTON JAMAICA NOVEMBER 15, 1933						
11									
12	Berger	Carl	32		m	m	6/29/01 Wynwood, Oklahoma		64 West 192nd Street New York City
13	Edelman	Herbert	26		m	m	3/2/08 Brooklyn, N.Y.		10 Tauper Ave. Brooklyn, N.Y.
14	Easton	Sidney	40		m	m	10/2/93 Savannah, Georgia		391 Putnam St. Brooklyn, N.Y.
15	Hinners	George	35		m	m	1/30/98 Hoboken, N.J.		209 Fern Ave. Lyndhurst, N.J.
16	Hubbard	Walter	43		m	m	1/30/90 Avell, Maine		5 Beatty St. Pawtucket, R.I.
17	Hyland	Edward	31		m	s	7/20/02 New York City		4306 65th Street Woodside, L.I. N.Y.
18	Kenna	Marie	25		f	s	7/13/08 Brooklyn, N.Y.		415 Beach 44th Street Edgemere, L.I.
19	Joyce	Faye	24		f	m	11/9/09 Washington, D.C.		165 West 122nd Street New York City
20	Murphy	Dorothea	26		f	s	6/29/07 New York City		8531 120th Street Richmond Hill, L.I.
21	Sheridan	Walter	48		m	m	8/24/85 Cincinnati, Ohio		3420 30th Street Astoria, L.I. N.Y.
22	Terwilliger	George	47		m	m	2/27/86 New York City		64 E.66th Street New York City
23	Voorhees	Vincent	45		m	m	6/7/88 Rusheville, N.Y.		124 Lexington Ave. Rrovidence, R.I.
24	Schlegel	Ferdinand	31		m	m		Eastern District Court Brooklyn, N.Y. November 28, 1928	730 East 35th Street Brooklyn, N.Y.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

O'Loughlin Insp. 8.05 A.M.

39

LINES # 3-6, 9-11, and 25-30 Vacant incl.

J. Cooper Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—688

Form 6b
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

148

S. S. HAITI Sailing from PORT AU PRINCE HAITI, NOVEMBER 16, 19 33, Arriving at Port of NEW YORK NOVEMBER 20, 1933, 19

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Coyle	Helen	47		f	s	9/29/86 Rochester, N.Y.		6802 Ridge Boulevard Brooklyn, N.Y.
2	Meegan	Mary	46		f	s	5/31/87 Stoneham, Mass.		93 Summer Street Stoneham, Mass.
3	Oliver	Francisco	21		m	s	5/6/1912 Ponce, Puerto Rico		600 West 192nd Street New York City
4	Phillips	[illegible] Henry	43		m	m	1/28/85 Brooklyn, N.Y.		Redding, Conn.
5	Phillips	Margaret	43		f	s	6/6/90 Brooklyn, N.Y.		Redding, Conn.
6							Long Island R.R. Co. Emp		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 6-30 incl. Vacant

40

E. J. Cooper Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F. CARLOMAGNO, Surgeon of the SS HAITI, EMPLOYED BY CUNARD, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LOUISIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

F. Carlomagno M.D.

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

L. O'Loughlin

Inmigration Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental [illegible]

This (white) sheet is for [illegible]

S. S. HAITI. Passengers sailing from KINGSTON JAMAICA, NOVEMBER 15, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	RESERVED FOR USE OF GOVERNMENT OFFICIALS ONLY	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Foreign numbers with City, State, Pl. or RP, and full name of act issued)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Brissett	Herbert	44		m	m	Carpenter	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	Manchester	Br.C.N.P. 4138	Kingston	10/14/33		Jamaica	Kingston
2		Brissett	Edith	41		f	m	H'wife	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	Montego Bay	Br.C.N.P. 4138	Kingston	10/14/33		Jamaica	Kingston
3		Brissett	Evelyn	2		f	s	nil	no	-	no	Gt.Britain	African	Jamaica	Kingston	Br.C.N.P. 4138	Kingston	10/14/33		Jamaica	Kingston
4		Brissett	Lillian	9		f	s	nil	no	English	no	U.S.A.	USA	USA	Pittsburgh 1/10/24	U. S. CITIZEN	B.C. 194892			Jamaica	Kingston
5		Hibbert	Horace	34		m	m	Salesman	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	Clarendon	R.P. 937324	Wash.	10/19/33		USA	NY
6		Wallace	Adeline	41		f	m	Dressmaker	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	Pt.Maria	881312 R.I.P.	Wash.	5/21/32		USA	NYC
7		Wallace	Vernon	15		m	s	Student	y	English	y	USA	USA	USA	NYC 5/17/18	U. S. CITIZEN	B.C. 8556			USA	NYC
8		Durand	Sylvia	30		f	m	H'wife	y	English	y	Gt.Britain	African	Barbados	Bridge-town	RP 94117	Wash.	5/8/33		USA	NYC
9		Hibbert	Edward	1	6	m	s	nil	no	-	no	USA	USA	USA	NYC 5/2/32	U. S. CITIZEN	B.C. No. 6176.			USA	NYC
10		Stewart	Isaac	57		m	m	Foster	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	St.Mary	NQV Sec 4b 28	Kingston	10/27/33		Jamaica	Kingston
11		Stewart	Louise	49		f	m	H'wife	y	English	y	Gt.Britain	African	Jamaica	St.James	NQ. Sec.4b 29	Kingston	10/27/33		Jamaica	Kingston
12																					
13																					
14																					
15														SAILING FROM PUERTO COLOMBIA			NOVEMBER 9, 1933			
16																					
17																					
18		Nuiro G.	Armand	37	9	m	m	Merchant	y	Spanish English	y	Colombia	Span.Am.	Colombia	Bogota	LQ Sec3 (2) 30	Bogota	11/2/33		Colombia	Bogota
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26			41																		
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 18-17 incl. Vacant
19-30 incl. Vacant

Strikeout Sheet

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 20, 1933 150

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)—	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to own final destination	20 By whom was passage paid? (Whether this and the next 2 questions are answered "Yes" or "No", or by a number, the latter will suffice)	21 Whether in possession of $50 and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether in possession of a ticket through to ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled (Nature, length of time, and cause)	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Wife:Mrs.Brissett,2 Cawley Rd Kingston, Jamaica		NY	NYC	y	self	$500 y	y	1931	NYC	2/31	2/4/31 Friend:W.B.Grange 2071 5th Ave.N.Y.C.	yes	PERM. y	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	9	dk	bl	br	none
2	Husband:Mr.Brissett 2 Cawley Rd,Kingston,Ja.		NY	NYC	y	self	y	y	1931	NYC	2/31	2/4/31 Friend:W.B.Grange 2071 5th Ave. N.Y.C.	yes	PERM. y	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	2	dk	bl	br	none
3	Father:Mr.Brissett 2 Cawley Rd.Kingston, Ja.		NY	NYC	y	MOTHER	No	no	—	—	—	Same as above																
4	CITIZEN DAUGHTER OF MR & MRS BRISSETT				y	-do-	No	y	US BORN			—"—																
5	Fw.Isaac Hibbert,Wood Hall Jamaica		NY	NYC	$50	self	y	y	1933	NYC	Oct26 1933	Wife:Mrs.L.Hibbert,188 Macon St.Brooklyn, N.Y.	yes	per y	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	6	bl	bl	bl	none
6	Husband A.Lindo,95 Duke St Kingston, Jamaica		NY	NYC	y	self	y	y	1915-1932	NYC	6/15 1932	Cousin: Mrs.Mary 205 W.115 St.N.Y.C.	yes	per y	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	5	dk	bl	bl	none
7	CITIZEN SON OF MRS. ADELINE LINDO				y	MOTHER	No	y	US BORN			—"— Apt.19,																
8	Father:Mr.O.Beckett 184[illegible] 10th Ave.N.Y.C.		NY	NYC	y	self	y	y	1921-1933	NYC	3/4/33 5/33	Husband:Mr.E.H.Richards, 2[illegible] Winchester St.W.Plains	yes	per yes	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	2	br	bl	br	none
9	Richards CITIZEN SON OF MRS. SYLVIA	RICHARDS			No	Y	US Born					—"—																
10	Wife:Mrs.L.M.Stewart 47 Smith Lane, Kingston,Ja.		NY	NYC	y	self	$50 y	y	1924-1932	NYC	3/4 1932	Nephew:Mr.L.Smith;207 W.147 St.New York City	yes	PERM. yes	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	6	dk	bl	bl	none
11	Husband:Mr.L.Stewart 47 Smith Lane,Kingston,Ja.		NY	NYC	y	self	y	y	1922-1932	NYC	3/4 1932	Nephew:Mr.L.Smith:207 W.147 St.New York City	yes	PERM. yes	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	7	dk	bl	bl	none
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18	Wife:Mrs.Neira Bogota Bogota, Colombia	via NYC			y	self	$185 n					2 William & George Son:Mr.Neira,620 W.135 St. New York City	yes	6 m no	no	n	n	no	no	n	n	good	no	5	6	lt br	hr	none
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1933

at NEW YORK

J. O'Loughlin,
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-33

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
H.Looven	31	Esthonia			
H.Clifford	45	USA			
C.Cadmus	36	USA			
F.Fox	27	USA			
L.Nickerson	19	USA			
J.Ronan	43	USA			
F.Sparrow	45	USA			
R.McIntosh	43	England			
W.Muller	46	German			
L.Jenkins	36	USA			
A.Kirchner	25	Germany			
K.Nahamura	50	Japan			
H.Bourez	26	USA			
J.White	38	England			
J.Dorfman	28	USA			
D.Corn	24	USA			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. H. [illegible]
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1619

Haiti

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO ARRIVAL

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
November 23, 1935

I, master of the American S. S. Haiti, from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 99 — Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 14 — Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 3[illegible] 16 — Total crew this date 101

The above-named vessel arrived at this port November 20, 1935, consigned to Colombian SS Co. Inc.; is now lying at Pier 9 N.R., and is expected to sail November 25, 1935 for W.Indies & S.America via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

151

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

NOV 23 1935

14-1619

18	yes	Gesronski	William	✓	5	"	"	"	"	y	24	m	USA	USA	5.10	158	none
19	no	Cassel	Benjamin	✓	10	"	"	"	"	y	32	m	USA	USA	5.7	153	none
20	yes	Fraynell	Fred	✓	12	"	"	"	"	y	39	m	USA	USA	5.7	159	none
21	yes	Close	Harry	✓	6	"	"	"	"	y	27	m	Ireland	USA nat	5.5	147	none
22	yes	Uttrish	Carl	✓	2	"	"	"	"	y	30	m	USA	USA	5.6	150	none
23	yes	Peterson	Aubrey	✓	12	"	"	"	"	y	34	m	BWI	USA nat	6.3	190	none
24	yes	Day	Howard	✓	8	O.S.	"	"	"	y	30	m	USA	USA	5.7	148	none
25	yes	De Smedt	Alfonse	✓	2	"	"	"	"	y	22	m	Belgium	USA nat	6.1	175	none
26	no	Mathieson	Edgar	✓	-	Dk.Watch	"	"	"	y	19	m	USA	USA	5.10	150	none
27	yes	Sheppard	Howard	✓	20	Ch.Engineer	"	"	"	y	45	m	USA	USA	5.8	160	none
28	yes	Pareda	Manuel	✓	15	1st Asst.	"	"	"	y	34	m	Spain	USA nat	5.7	150	none
29	yes	La Pointe	Edmond	✓	10	2nd "	"	"	"	y	33	m	USA	USA	6.0	185	none
30	yes	Harriman	Joseph	✓	20	3d "	"	"	"	y	45	m	USA	USA	5.8	165	none

Line Colombian Line
Owners Colombian SS Co. Inc.
Local Agents Colombian Line

H. S. [illegible]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
C.Uttrich	20	USA	New York, 10/31/35
E.La Pointe	33	USA	" "
M.Tovar	36	USA	" "
D.Smith	19	USA	" "
F.Piskalay	20	USA	" "
E.Laracy	30	USA	" "
R.Harrison	45	USA	" "
G.Dunbaugh	20	USA	" "
G.Votaw	31	USA	" "
P.Leonard	33	Canada	" "
W.Bode	23	USA	" "
P.Patane	41	USA	" "
G.Rhodes	32	USA	" "
W.Busby	17	USA	" "

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1618

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

U. S. DEPT. OF LABOR

Alien 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HAITI, arriving at, NEW YORK, NOVEMBER 30, 1935, from the port of PORT AU PRINCE HAITI 1935

(1)	(2) State whether member of crew has been employed on vessel during preceding voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Long	Lawrence	17	Master	10/31/35	New York	yes	y	38	m	USA	USA	5.10	175	none	
2	yes	Wall	William	15	1st Officer	"	"	yes	y	35	m	Ireland	USA nat	5.8	150	none	
3	yes	Clark	Clarence	15	2nd "	"	"	yes	y	35	m	USA	USA	5.10	155	none	
4	yes	Holmes	Christian	21	3d "	"	"	yes	y	45	m	USA	USA	5.5	150	none	
5	yes	Cooper	Ernest	10	Purser	"	"	yes	y	38	m	England	England	5.11	155	none	
6	yes	Wodey	George	8	Asst. "	"	"	"	y	24	m	USA	USA	5.8	145	none	
7	[illegible]	Carlomagno	Fernando	5	Surgeon	"	"	"	y	35	m	Arg.	USA nat	5.5	155	none	
8	yes	Lohman	John	12	Sr.Radio	"	"	"	y	40	m	USA	USA	5.8	175	none	
9	yes	Camillo	Matthew	4	Jr. "	"	"	"	y	28	m	Italy	USA nat	5.9	170	none	
10	yes	Henry	Thomas	2	Cadet	"	"	"	y	17	m	USA	USA	5.8	150	none	
11	yes	Bement	Edward	1	"	"	"	"	y	19	m	USA	USA	6.2	165	none	
12	yes	Boehle	Carl	10	Carpenter	"	"	"	y	41	m	German	USA nat	5.7	154	none	
13	yes	Pfleegyer	Otto	4	Bosn	"	"	"	y	24	m	German	German	5.10	165	none	
14	yes	Reed	Charles	5	Quartermaster	"	"	"	y	19	m	USA	USA	5.6	148	none	
15	yes	Day	Alan	6	"	"	"	"	y	26	m	USA	USA	5.3	130	none	
16	yes	Parnum	Herbert	4	"	"	"	"	y	22	m	USA	USA	5.10	165	none	
17	yes	Wall	John	8	A.B.	"	"	"	y	28	m	England	USA nat	5.6	148	none	
18	yes	Gawronski	William	5	"	"	"	"	y	24	m	USA	USA	5.10	158	none	
19	no	Cormel	Benjamin	10	"	"	"	"	y	32	m	USA	USA	5.7	153	none	
20	yes	Fraquell	Fred	12	"	"	"	"	y	39	m	USA	USA	5.7	159	none	
21	yes	Close	Harry	6	"	"	"	"	y	27	m	Ireland	USA nat	5.5	147	none	
22	yes	Uttrish	Carl	2	"	"	"	"	y	20	m	USA	USA	5.6	150	none	
23	yes	Peterson	Aubrey	12	"	"	"	"	y	34	m	BWI	USA nat	6.3	190	none	
24	yes	Day	Howard	8	O.S.	"	"	"	y	30	m	USA	USA	5.7	148	none	
25	yes	De Smedt	Alfonse	2	"	"	"	"	y	22	m	Belgium	USA nat	6.1	175	none	
26	no	Mathieson	Edgar	-	Dk.Watch	"	"	"	y	19	m	USA	USA	5.10	150	none	
27	yes	Sheppard	Howard	20	Ch.Engineer	"	"	"	y	45	m	USA	USA	5.8	160	none	
28	yes	Parada	Manuel	15	1st Asst.	"	"	"	y	34	m	Spain	USA nat	5.7	150	none	
29	yes	La Pointe	Edmond	10	2nd "	"	"	"	y	33	m	USA	USA	6.0	185	none	
30	yes	Harriman	Joseph	20	3d "	"	"	"	y	45	m	USA	USA	5.8	165	none	

Line Columbian Line

Owners Columbian SS Co. Inc.

Local Agents Columbian Line

H. S. Commerford

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. M. LONG MASTER of the AMERICAN SS HAITI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

2

Vessel HAITI, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 20, 19 33, *from the port of* PORT AU PRINCE HAITI

153

(1) No. on list	(2) State whether member of crew has previously arrived to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Farielle	Charles	10	Refrg.Engnr	10/31/33	New York	yes	yes	30	m	USA	USA	5.5	140	none	
2	yes	Paul	Howard	4	Electrn	"	"	"	yes	36	m	USA	USA	5.8	145	none	
3	yes	Knoeland	Joseph	18	Ref.Oiler	"	"	"	yes	36	M	USA	USA	5.7	155	none	
4	yes	Baker	Richard	8	Oiler	"	"	"	yes	18	m	USA	USA	5.7	145	none	
5	yes	Malone	Donald	7	"	"	"	"	yes	27	m	USA	USA	5.11	158	none	
6	yes	Beltar	Luis	18	"	"	"	"	yes	45	M	Austria	Aust.5 ye	5.7	150	none	
7	yes	Littlefield	Edmond	15	W.Tender	"	"	"	yes	45	m	USA	USA	5.10	156	none	
8	yes	Vaughn	Donald	6	"	"	"	"	yes	25	m	USA	USA	5.6	150	none	
9	yes	Morrison	Raymond	7	"	"	"	"	yes	27	m	USA	USA	5.10	160	none	
10	yes	Sanches	Louis	12	Fireman	"	"	"	yes	36	m	Spain	USA nat	5.6	145	none	
11	no	Finn	Richard	5	"	"	"	"	yes	25	m	USA	USA	5.11	165	none	
12	no	Tovar	Manuel	12	"	"	"	"	yes	36	m	Colombian	USA nat	5.6	145	none	
13	no	Winslow	Earle	8	"	"	"	"	yes	35	m	USA	USA	6.0	165	none	
14	yes	Falck	John	10	"	"	"	"	yes	43	m	USA	USA	5.11	153	none	
15	yes	Peck	Herbert	12	"	"	"	"	yes	39	m	USA	USA	6.1	160	nonr	
16	yes	Pickslay	Frith	2	Waper	"	"	"	yes	20	m	USA	USA	5.9	150	none	
17	no	Smith	Donald	-	"	"	"	"	yes	19	m	USA	USA	5.9	151	none	
18	no	Newman	William	-	"	"	"	"	yes	19	m	USA	USA	5.9	148	none	
19	yes	Allen	Joseph	25	Ch.Steward	"	"	"	yes	50	m	England	USA nat	5.9	155	none	
20	yes	Larsey	Edmond	11	2nd "	"	"	"	yes	30	m	USA	USA	5.10	156	none	
21	yes	Harrison	Rhetta	1	Stewdess	"	"	"	yes	46	m f	USA	USA	5.3	130	none	
22	yes	Vogt	Charles	21	Barman	"	"	"	yes	45	m	USA	USA	5.7	170	none	
23	yes	Thomson	Gilbert	4	Storekpr	"	"	"	yes	26	m	England	England	5.6	155	none	
24	yes	Avard	Edward	5	Printer	"	"	"	yes	29	m	USA	USA	5.7	150	none	
25	yes	Fray	Albert	10	Sal.Stewd	"	"	"	yes	31	m	England	Eng 3 ye	5.6	150	none	
26	yes Krug	Krug	Theodore	10	S.R. "	"	"	"	yes	27	m	German	Germ 3 ye	5.6	145	none	
27	yes	Archibald	Robert	18	Dk. "	"	"	"	yes	41	m	Scot	Scot 3 ye	5.6	145	none	
28	yes	Dunbaugh	Charles	1	Tel.Operator	"	"	"	yes	22	m	USA	USA	6.4	160	none	
29	yes	Callahan	John	2	"	"	"	"	yes	20	m	USA	USA	6.0	158	none	
30	yes	Liversidge	Edward	5	Bellboy	"	"	"	yes	26	m	Engl.	Engl.3 ye	5.5	135	none	

Line Colombian Line

Owners Colombian SS Co. Inc.

Local Agents Colombian Line

A S Clemmons

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. M. LONG MASTER of the AMERICAN SS HE HAITI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Stock No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HAITI, arriving at, NEW YORK, NOVEMBER 30, 1938, from the port of PORT AU PRINCE HAITI

153

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name	(3) Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Hoss	Spencer	1 mo	Bellboy	10/31/38	New York	yes	yes	20	m	USA	USA	6.0	170	none	
2	yes	Saunders	Alvin	20 yr	Watchman	"	"	"	"	45	m	USA	USA	6.1	170	none	
3	yes	Lemmey	John	6	"	"	"	"	"	24	m	Scot	USA nat	5.7	140	none	
4	yes	Votaw	George	18	Asst.Stewd	"	"	"	"	40	m	USA	USA	5.8	148	none	
5	yes	[illegible] Lessard	Philip	15	"	"	"	"	"	35	m	Canada	Can 3 yr	5.8	151	none	
6	no	Becker	Fred	15	"	"	"	"	"	33	m	USA	USA	5.7	150	none	
7	yes	Waliszewski	Adolf	31	"	"	"	"	"	45	m	Germ	Germ 3 yr	6.2	190	none	
8	yes	Melville	George	12	"	"	"	"	"	35	m	Engl	Engl 3 yr	5.6	160	none	
9	yes	Carter	Harold	5	"	"	"	"	"	32	m	Engl	Engl 3 yr	5.9	150	none	
10	yes	Newman	Leonard	8	"	"	"	"	"	26	m	Engl	Engl 3 yr	5.8	150	none	
11	yes	Hardy	Alfred	20	"	"	"	"	"	48	m	Canada	USA nat	5.6	141	none	
12	no	Gardner	Percy	15	"	"	"	"	"	40	m	Engl	Engl 3 yr	5.10	152	none	
13	yes	Nolte	Frank	20	"	"	"	"	"	42	m	Germ	Germ	5.10	150	none	
14	no	Haseman	William	12	"	"	"	"	"	32	m	Germ	USA nat	5.5	139	none	
15	yes	Swart	Harry	20	"	"	"	"	"	45	m	USA	USA	5.6	145	none	
16	yes	[illegible] Cooper	Albert	16	"	"	"	"	"	35	m	Germ	Germ 3 yr	5.8	152	none	
17	yes	Moore	George	12	"	"	"	"	"	32	m	Engl	Engl	5.8	150	none	
18	yes	Maloney	Roland	15	Trst Stewd	"	"	"	"	39	m	BWI	BWI 3 yr	5.8	145	none	
19	yes	Thompson	David	8	Asst. "	"	"	"	"	25	m	FWI	FWI	5.8	148	none	
20	no	Bode	William	5	Off.Mess	"	"	"	"	25	m	USA	USA	5.9	148	none	
21	yes	Tammany	Stephen	12	P.O. "	"	"	"	"	39	m	USA	USA	5.6	140	none	
22	yes	Rabell	Raymond	1	Fire "	"	"	"	"	18	m	USA	USA	5.7	150	none	
23	no	Frasca	Albert	1	Sail "	"	"	"	"	21	m	USA	USA	5.7	145	none	
24	no	Gabba	Bartolomo	12	Ch.Cook	"	"	"	"	47	m	Italy	USA nat	5.9	167	none	
25	no	Aberasturi	Francisco	8	2nd "	"	"	"	"	25	m	Spain	Spain 3 yr	5.9	150	none	
26	yes	Monasterio	Marco	8	Fry "	"	"	"	"	36	m	Spain	Spain 3 yr	5.8	152	none	
27	no	Primo Patano	Paul	19	Lard"	"	"	"	"	47	m	Italy	USA nat	5.11	165	none	
28	yes	Osere	Manuel	10	Crew"	"	"	"	"	29	m	Spain	Spain	5.5	145	none	
29	yes	Roos	John	8	Ch.Baker	"	"	"	"	29	m	Germ	Germ 3 yr	5.10	160	none	
30	yes	Vortman	Alex	3	2nd "	"	"	"	"	22	m	German	German	5.6	140	none	

Line Colombian Line
Owners Colombian SS Co. Inc.
Local Agents Colombian Line

H B Crandall
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. M. LONG MASTER of the AMERICAN SS HAITI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

155

Vessel HAITI, *arriving at,* NEW YORK, NOVEMBER 20, 1933, *from the port of* PORT AU PRINCE HAITI

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family Name	(3) NAME IN FULL: Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Stoffregen	August	25	Butcher	10/31/33	New York	yes	yes	52	M	German	USA nat	5.8	185	none	
2	yes	Avisus	Ernest	12	Scullery	"	"	yes	yes	35	M	German	German	5.9	150	none	
3	yes	Vega	Victor	15	"	"	"	yes	yes	39	M	Ecuador	Ecuad 3 yr	5.6	150	none	
4	yes	Monasterio	Federic	6	D'washer	"	"	"	"	24	M	Spain	Spain	5.5	140	none	
5	yes	Rautenberg	Erich	11	"	"	"	"	"	48	M	German	German	5.6	140	none	
6	yes	Scolaro	Nicolas	1	Barber	"	"	"	"	52	M	Italy	USA nat	5.7	140	none	
7	yes	Rhodes	Gordon	3	Musician	"	"	"	"	34	M	USA	USA	5.8	145	none	
8	yes	Busby	Willian	2	"	"	"	"	"	18	M	USA	USA	5.8	155	none	
9	yes	Goodman	Glen	1	"	"	"	"	"	27	M	USA	USA	6.2	155	none	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed unit 99 names

H B Commuse, Dep

No. 77
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
via Kingston, Colombian ports
Carl Breuer
CARL BREUER
Vice Consul
Date NOV 6 1933
No fee prescribed

AMERICAN CONSULATE Seal Fiscal Stamp PORT AU PRINCE, HAITI

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-20-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. M. LONG MASTER of the AMERICAN SS HAITI, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

L. M. Long
Master, Pro[illegible]

Sworn to before me this 20 day of November, 1932

J. O'Loughlin
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officers at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien was illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

NOV 28 1933

156

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR.M. GARRIDO MORALES, *Surgeon of the* AMER. SS. JEAN EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* SIXTEEN *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* BOARD OF MEDICAL EXAMINERS OF P.R. , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether foregoing "taken down herewith" or "prepared by amanuensis thereof," as the case may be)

Dr. M. Garrido Morales.

Sworn to before me this FIFTEENTH *day of* NOVEMBER, *19* 33.

at SAN JUAN, PUERTO RICO

U. S. IMMIGRATION SERVICE SAN JUAN, P. R. OFFICE OF THE U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

IMMIGRANT INSPECTOR
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Cards Punched 11/28/33 M.N.
Clerk
Cards Removed 11/29/33
Cards Checked
Clerk

M.N.

Nov 11-20-33

Amer

S/S

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

P R Pass.

	ALIEN	CITIZENS	TOTAL
	8	3	11
	8	3	11

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List . . 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental
This (pink) sheet is for the

S.S. JUAN # 61 . Passengers sailing from SAN JUAN, PUERTO RICO , NOVEMBER 15th , 19 3

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	EXEMPT	OLAZABAL	FRANCISCO	31	-	M	M	MERCHANT	Y	SPA. & ENG.	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	CARRANZA	FORM 546					
2	EXEMPT	SANCHEZ	CARLOS	36	-	M	M	MERCHANT	Y	SPA. & ENG.	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VIZCAYA MILLARES	#56833	S.JUAN	11/14/33		P.R.	BAYAMON
3	EXEMPT	RODRIGUEZ P.	AVELINO	50	-	M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	ASTURIAS	#56830	S.JUAN	11/14/33		P.R.	SAN JUAN
4	EXEMPT	LAGO	BENIGNO	30	-	M	S	MERCHANT	Y	SPA.& ENG.	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	SAN MIGUEL PONTEVEDRA	#56759	S.JUAN	11/14/33		P.R.	SAN JUAN
5	EXEMPT	GARCIA MARTINEZ	NARCISO	39	-	M	S	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	VILLA GARCIA PONTEVEDRA	#56831	S.JUAN	11/14/33		P.RICO	SAN JUAN
6	EXEMPT	FERNANDEZ A.	MANUEL	29	-	M	M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	S.DE COMPOLITA GALICIA	#56712	S.JUAN	11/14/33		P.RICO	SAN JUAN
7	EXEMPT	JAMR	ISSA K.	45	-	M	M	MERCHANT	Y	SYRIAN, SPA.& ENG.	Y	STO.DGO.	SYRIAN	PALESTINE	NAVELGOS	#56829	S.JUAN	11/14/33		P.RICO	SAN JUAN
8	EXEMPT	BAQUERO	ISIDORO	36	-	M	M	Merchant	Y	SPA.& ENG.	Y	SPAIN	SPANISH	SPAIN	BELEN ROSAL PONTEVEDRA	#56713	S.JUAN	11/15/33		P.RICO	STO.DGO.
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mark Rhea
Inspector 11/18/33

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

157

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, NOVEMBER 20th., 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	If Yes—	Date of last departure												Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	WIFE:MRS. ANGELITA OAZABAL										NOV.	FRIEND. SIGMOND GOLD																
1	BAYAMON, PUERTO RICO	---	P.R.	BAYAMON	NO	SELF	Y	Y	12yrs.	P.R.	8/32	394 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
2	WIFE:MRS. MARIA SANCHEZ										JUL.	FRIENDS. MESSRS. ROJO, FABIAN & CO.																
	SANTURCE, PUERTO RICO	---	"	S.JUAN	NO	SELF	Y	Y	23yrs.	"	5/33.	370 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
3	WIFE:MRS. LUISA R. RODRIGUEZ										NOV.	FRIEND. SIGMOND GOLD																
	SAN JUAN, PUERTO RICO	---	"	S.JUAN	NO	SELF	Y	Y	5yrs.	"	1932.	394 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GRAY	BR	NONE
4	BRO. ARGUIMINO LAGO										JUL.	FRIEND. SIGMOND GOLD																
	SAN JUAN, PUERTO RICO	---	"	S.JUAN	NO	SELF	Y	Y	12yrs.	"	17/33	394 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
5	BRO. JOSE R. GARCIA											FRIEND. SIGMOND GOLD																
	SAN JUAN, PUERTO RICO	---	"	S.JUAN	NO	SELF	Y	Y	23yrs	"	1929	394 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	BR	BR	NONE
6	WIFE:MRS. CARMEN M. FERNANDEZ										SEPT.	FRIEND. SIGMOND GOLD																
	SAN JUAN, PUERTO RICO	---	"	S.JUAN	NO	SELF	Y	Y	12yrs	"	30/33	394 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK	BR	BR	NONE
7	WIFE:MRS. MARIA JARA										NOV.	FRIENDS. MESSRS. S. HANDAL BROS.																
	SANTO DOMINGO, D.R.	STO. DGO.			NO	SELF	Y	NO		NO	15/33	915 BROADWAY, NEW YORK	YES	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BRN	BLK	BR	NONE
8	WIFE: MRS. FELISA BAQUERO										MAY	FRIEND. A. F. AIMONE																
	GUAYAMA, PUERTO RICO	----	P.R.	GUAYAMA	NO	SELF	Y	Y	20yrs.	P.R.	28/32	443 BROADWAY, NEW YORK	NO	IND	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLK	BR	NONE
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William E. Briggs, Master, of the Amer. S/S. JEAN, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. E. Briggs

MASTER. Officer.

Sworn to before me this 20th. day of NOVEMBER, 1933.

at NEW YORK,

Immigration Officer.

16—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 433

Issued on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of one insular possession of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possession from a foreign port or port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(For the immigration authorities)

164

S. S. "SAN JUAN" Sailing from SAN JUAN, PUERTO RICO, NOV. 16th., 19 36., Arriving at Port of NEW YORK, NOV. 21th., 19 36.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE PLACE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE PLACE AND LOCALITY OF COURT WHERE RECORD OF NATURALIZATION IS FOUND, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Cintron	Ramon	34	9	M	S	Mayaguez, P. R. Nov. 8th, 1898.		87 E. 116th. St.-New York City.
2	Valldejuly	Arturo E.	34	7	M	M	Santa Isabel, P. R. Feb. 11th, 1899.		2nd. Ave. & 28th. St. Taft Hotel- New York City.
3	Russel	Bichara	40	6	M	M	Born in Palestine.	United States District Court for New York May 24th, 1930.	335 E 116 St New York City 915 Broadway, New York City.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm. Russel 11/24/36 10 30 am

H. E. Kregg
MASTER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—888

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
AS PER ARTICLES ON FILE AT NEW YORK NOV. 20-1933.					
AS PER ARTICLES ON FILE AT NEW YORK NOV. 20-1933.					

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

W. E. Briggs
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Bancroft, Inc.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL [illegible] CHANGES IN CREW
FROM TO COMPLETION.

[illegible] NOV. 20-1933.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK N Y
NOV 20 1933

I, master of the [illegible] S. S. [illegible]
from port of NEW YORK N Y, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 32 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 32 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 32 Total crew this date 32

The above-named vessel arrived at this port November 20, 1933, consigned to A H BULL & CO INC; is now lying at PIER 25 NORTH R N Y, and is expected to sail NOV 25, 1933 for SAN JUAN P. R.
via United States port of [illegible] First port of call in United States this voyage was SAN JUAN P. R.

159

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE.	
		NONE.	

14-1613

18	Yes	Matison	Peter		2nd.Asst.Engr	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	33	M	Austria	U. S. A.	5-10	160	
19	Yes	O'Shea	Joseph		3rd.Asst.Engr	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	33	M	Irish	U. S. A.	5-11	155	
20	Yes	Bao	Domingo		Oiler	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	43	M	Spanish	Spain	5-5	170	
21	Yes	Delgado	Mario		Oiler	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-3	145	
22	Yes	Marko	John		Oiler	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	22	M	American	U. S. A.	5-11	150	
23	Yes	Bejarano	Victor		Fireman	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	34	M	Sp.American	Argentina	5-8	175	
24	Yes	Quinones	Artemio		Fireman	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	28	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	145	
25	Yes	Kohsiek	Richard		Fireman	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	17	M	American	U. S. A.	5-11	155	
26	Yes	Lowe	Carlos		Wiper	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	35	M	Hawaii	U. S. A.	5-6	165	
27	Yes	Bloom	William R.		Steward	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	34	M	D. W. I.	U. S. A.	5-11	195	
28	Yes	Simmons	Vincent		Cook	Oct. 31st/33 New York	Yes	NO	29	M	Virg.Islds.	U. S. A.	5-4	135	
29	NO.	Correa	Pedro P.		2nd. Cook	Nov. 15th/33 Pto.Rico	Yes	Yes	55	M	Pto. Rico	U. S. A.	6-	190	
30	Yes	Pardonk	Borenzo		Messman	Oct. 31st/33 New York	Yes	Yes	47	M	D. W. I.	U. S. A.	5-6	145	

Line Bull Insular Line, Inc.
Owners A. H. Bull & Co.
Local Agents A. H. BULL & CO.
14—1249

M. J. Kennedy
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		NONE.		
		NONE.		

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK NOV. 28-1933.			

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
ALL SEAMEN DISCHARGED UPON ARRIVAL AT NEW YORK NOV. 28-1933.			

14-1613

18	Yes	Matison	Peter		2nd.Asst.Engr.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	49	M	Russian	U. S. A.	5-10	260		
19	Yes	O'Shea	Joseph		3rd.Asst.Engr.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	33	M	Irish	U. S. A.	5-11	135		
20	Yes	Rao	Domingo		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	43	M	Spanish	Spain	5-5	170		
21	Yes	Delgado	Mario		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-3	145		
22	Yes	Marko	John		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	22	M	American	U. S. A.	5-11	150		
23	Yes	Bejarano	Victor		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	Sp.American	Argentina	5-8	175		
24	Yes	Quinones	Artemio		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	28	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	145		
25	Yes	Kohsiek	Richard		Fireman	Oct/ 31st/33	New York	Yes	Yes	17	M	American	U. S. A.	5-11	155		
26	Yes	Lowe	Carlos		Wiper	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	35	M	Hawaii	U. S. A.	5-6	165		
27	Yes	Bloom	William R.		Steward	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	D. W. I.	U. S. A.	5-11	195		
28	Yes	Simmons	Vincent		Cook	Oct. 31st/33	New York	Yes	NO	29	M	Virg.Islds.	U. S. A.	5-4	135		
29	NO.	Correa	Pedro P.		2nd. Cook	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	55	M	Pto. Rico	U. S. A.	6-	190		
30	Yes	Pardonk	Lorenzo		Messman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	47	M	D. W. I.	U. S. A.	5-6	145		

Line Bull Insular Line, Inc.

Owners A. H. Bull & Co. A. H. BULL & CO.

Local Agents

16—1240

M of K

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

160

Vessel S/S, "JEAN", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 20th, 19 33, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO (Nov. 15th, 1933)

(1)	(2) State whether members of crew have remained during voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including persons going to or coming over a contiguous territory from United States)
1	Yes	Briggs	William H.		Master	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	60	M	American	U. S. A.	6-	190		
2	Yes	Hendrickx	Charles		Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	31	M	Flemish	U. S. A.	5-5	155		
3	Yes	Gallis	William W.		2nd.Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	30	M	American	U. S. A.	5-6	155		
4	Yes	Smith Jr.	Philip M.		3rd.Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	22	M	American	U. S. A.	5-10	165		
5	Yes	De Claire	Armand		Radio	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	American	U. S. A.	5-7	151		
6	Yes	Meberg	Arne		Carpenter	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	32	M	Norwegian	Norway	5-8	145		
7	Yes	Nieves	John		Bos'n.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	38	M	Pto.Rico	U. S. A.	5-9	145		
8	Yes	Rodrigues	Victor		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	53	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	155		
9	Yes	Rodrigues	Jose		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	43	M	Sp.American	Venezuela	5-6	165		
10	Yes	Vargas	Deogracia		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	29	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-9	150		
11	Yes	Quinones	Luis		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-4	145		
12	Yes	Thompson	Arthur		O. S.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	27	M	American	U. S. A.	5-6	150		
13	Yes	Vargas	Ramon		O. S.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	20	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-8	145		
14	NO.	Diaz	Ramon		O. S.	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	30	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-7	147		
15	NO.	Taylor	Rosvelt		O. S.	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	25	M	American	U. S. A.	5-6	150		
16	NO.	Morse	Dana		Chief Engr.	Nov. 3rd/33	New York	Yes	Yes	55	M	American	U. S. A.	6-1	165		
17	Yes	Martinbee	John L.		1st.Asst.Engr	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	57	M	American	U. S. A.	5-11	160		
18	Yes	Matison	Peter		2nd.Asst.Engr	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	49	M	Russian	U. S. A.	5-10	260		
19	Yes	O'Shea	Joseph		3rd.Asst.Engr	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	32	M	Irish	U. S. A.	5-11	155		
20	Yes	Rao	Domingo		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	43	M	Spanish	Spain	5-5	170		
21	Yes	Delgado	Mario		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-8	145		
22	Yes	Marko	John		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	22	M	American	U. S. A.	5-11	150		
23	Yes	Bejarano	Victor		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	Sp.American	Argentina	5-8	175		
24	Yes	Quinones	Artemio		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	28	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	145		
25	Yes	Kohsiek	Richard		Fireman	Oct/ 31st/33	New York	Yes	Yes	17	M	American	U. S. A.	5-11	155		
26	Yes	Lowe	Carlos		Wiper	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	35	M	Hawaii	U. S. A.	5-6	165		
27	Yes	Bloom	William R.		Steward	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	D. W. I.	U. S. A.	5-11	195		
28	Yes	Simmons	Vincent		Cook	Oct. 31st/33	New York	Yes	NO	29	M	Virg.Islds.	U. S. A.	5-4	135		
29	NO.	Correa	Pedro P.		2nd. Cook	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	55	M	Pto. Rico	U. S. A.	6-	190		
30	Yes	Pardonk	Lorenzo		Messman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	47	M	D. W. I.	U. S. A.	5-6	143		

Line: Bull Insular Line, Inc.

Owners: A. H. Bull & Co.

Local Agents: A. H. BULL & CO.

16—1249

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Nov 3F Extras

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S, "JEAN", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 20th, 19 33, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO (Nov. 15th, 1933)

190

(1)	(2) State whether member of crew last responding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including desertions while alien over deserting vessels from United States)
1	Yes	Briggs	William H.		Master	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	60	M	American	U. S. A.	6-	190		
2	Yes	Hendrickx	Charles		Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	31	M	Flemish	U. S. A.	5-5	135		
3	Yes	Gallis	William W.		2nd.Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	30	M	American	U. S. A.	5-6	155		
4	Yes	Smith Jr.	Philip M.		3rd.Mate	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	23	M	American	U. S. A.	5-10	165		
5	Yes	De Cleive	Armand		Radio	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	American	U. S. A.	5-7	151		
6	Yes	Meberg	Arne		Carpenter	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	32	M	Norwegian	Norway	5-8	145		
7	Yes	Nieves	John		Bos'n.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	38	M	Pto.Rico	U. S. A.	5-8	145		
8	Yes	Rodrigues	Victor		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	53	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	155		
9	Yes	Rodrigues	Jose		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	43	M	Sp.American	Venezuela	5-6	165		
10	Yes	Vargas	Deogracia		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	29	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-8	150		
11	Yes	Quinones	Luis		AB.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-4	145		
12	Yes	Thompson	Arthur		O. S.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	27	M	American	U. S. A.	5-6	150		
13	Yes	Vargas	Ramon		O. S.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	20	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-8	145		
14	NO.	Diaz	Ramon		O. S.	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	30	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-7	147		
15	NO.	Taylor	Rosvelt		O. S.	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	25	M	American	U. S. A.	5-6	150		
16	NO.	Morse	Dana		Chief Engr.	Nov. 3rd/33	New York	Yes	Yes	35	M	American	U. S. A.	6-1	165		
17	Yes	Martinbee	John L.		1st.Asst.Engr.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	37	M	American	U. S. A.	5-11	160		
18	Yes	Matisen	Peter		2nd.Asst.Engr.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	49	M	Russian	U. S. A.	5-10	260		
19	Yes	O'Shea	Joseph		3rd.Asst.Engr.	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	33	M	Irish	U. S. A.	5-11	135		
20	Yes	Rao	Domingo		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	43	M	Spanish	Spain	5-5	170		
21	Yes	Delgado	Mario		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	26	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-5	145		
22	Yes	Marko	John		Oiler	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	22	M	American	U. S. A.	5-11	150		
23	Yes	Bejarano	Victor		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	Sp.American	Argentina	5-8	175		
24	Yes	Quinones	Artemio		Fireman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	28	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	145		
25	Yes	Kohsiek	Richard		Fireman	Oct/ 31st/33	New York	Yes	Yes	17	M	American	U. S. A.	5-11	155		
26	Yes	Lowe	Carlos		Wiper	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	35	M	Hawaii	U. S. A.	5-6	165		
27	Yes	Bloom	William R.		Steward	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	34	M	D. W. I.	U. S. A.	5-11	195		
28	Yes	Simmons	Vincent		Cook	Oct. 31st/33	New York	Yes	NO	29	M	Virg.Islds.	U. S. A.	5-4	135		
29	NO.	Correa	Pedro P.		2nd. Cook	Nov. 15th/33	Pto.Rico	Yes	Yes	55	M	Pto. Rico	U. S. A.	6-	190		
30	Yes	Pardonk	Borenzo		Messman	Oct. 31st/33	New York	Yes	Yes	47	M	D. W. I.	U. S. A.	5-6	143		

Line Bull Insular Line, Inc.

Owners A. H. Bull & Co.

Local Agents A. H. BULL & CO.

1c—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William E. Briggs, Master, of the Amer. S/S, Iaan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W E Briggs
Master, [redacted]

Sworn to before me this 20th day of November, 1928.

M Klein
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

101

Vessel S/S. "JUAN", arriving at NEW YORK, NOVEMBER 20th., 1935, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO (Nov. 15th, 1935)

(1) No. on list	(2) Enter whether manifested by reason last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at last	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off at discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
31	Yes	Anderson	William		Messman	Oct.31st/35	New York	Yes	NO	27	M	American	U. S. A.	5-9	165		
32	Yes	Garcia	Elias		Messman	Oct.31st/35	New York	Yes	Yes	22	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-7	140		
33	Yes	Robaina	Mariano		Messboy	Oct.31st/35	New York	Yes	Yes	24	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-6	138		
34	Yes	Quinones	Jose		Purser	Oct.31st/35	New York	Yes	Yes	31	M	Pto. Rico	U. S. A.	5-8	155		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

(4)

Line Bull Insular Line, Inc.

Owners A. H. BULL & CO.

Local Agents A. H. BULL & CO.
14—1240

Mat Klein
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1935

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William H. Briggs, Master, of the Amer. S/S. Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. E. Briggs
Master, [illegible].

Sworn to before me this 20th. day of November, 1933.

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews [illegible] shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 502

DATE OF ARRIVAL NOV 24 1933
SH. 265347

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wilhelm Lundgren, Surgeon of the M. S. Kastholm, Gothenburg Sweden, (State whether Surgeon "Sailed therewith" or "employed for owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declar that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the royal swedish medical Department, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wilhelm Lundgren
Signed

Sworn to before me this 1ok day of October 1933

at Gothenburg.

Fee 2:-

Jan Cederquist
Notarius Publicus i Göteborg
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Nov 11. 1933

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

forward

M.N.

Cards Punched 11/28/33 M.N.
Clerk
Cards Removed 12/1/33
Cards Checked 20
Clerk

DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
I. D.		U. S.		In	U. S.				
	1				1				2
TOTAL	1				1				2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Aliens U.S.C. Tot
Total 1 1 2

S/S Kastholm

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GOTHENBURG, Passengers sailing from GOTHENBURG, 1ST OF NOVEMBER, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DANIEL	BRUNO	34	8	M	S	PHYSICIAN	YES	GERMAN	YES	GERMAN	JEW (GERMAN)	GERMANY	BERLIN-SCHÖNEBERG	Q-	COPENHAGEN	20 NOV 1938		GERMANY	BERLIN
2									YES	ENGLISH	YES										
3									YES		YES										
4									H. Smith Inspector												
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					

41

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Form 680

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

163

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK November 2, 1933

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote on page 2 for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any prearranged employment, agreement, or contract	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND, H . T. JACOBSEN, <HANS PETER>, HOLMENSKANAL 15, COPENHAGEN		N.Y.	NEWYORK YES		SELF	YES	NO				COUSIN TO MY MOTHER: MRS M. WEANER, 211 W. 105TH STREET, APT 12 B, NEW YORK CITY, N.Y.			YES	NO	NO	NO	NO		NO	NO	NO		NO	5	1	SALE			NO
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the m/s Karsholm, from Gothenburg, do solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Lucke
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of November, 1923
at New York

H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1923

Form 860

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 164

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

M & S. "KORSHOLM" sailing from GOTHENBURG, SWEDEN NOV. 16T, 1933, Arriving at port of NEW YORK, N.Y. 11/20, 1933

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SMITH	CARL O.	70	6	M	M		COMMON LAW JURISDICTION NEW YORK, N.Y. 26TH OCTOBER 1895	720 WEST, BINNAM STREET, PHILADELPHIA, PA. USA.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H Smith
11/20/1933

15

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each omission of crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. Lindhe

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such sum, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 650

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED NOV 25 1933 U. S. IMMIGRATION SERVICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Philadelphia, Pa.

Nov. 25th, 1933

I, master of the Swedish M/S Kungsholm

from port of Gothenburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 95 Number of seamen deserted none

Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none

Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 95

The above-named vessel arrived at this port Nov. 23 26 1933, consigned to J. A. McCarthy; is now lying at Pier [illegible], and is expected to sail Nov. 24 26 1933, for Port Newark, N.J. via United States port of ..... First port of call in United States this voyage was New York

163

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

68866

(Made in England.)

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. Lindhe

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such sum, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

"	34	"	"	"	5/7	140	
"	26	"	"	"	5/9	150	
"	38	"	"	"	5/14	150	
"	21	"	"	"	5/11	145	
"	35	"	"	"	6/-	170	
"	24	"	"	"	5/5	130	
"	21	"	"	"	5/11	130	
"	21	"	"	"	5/5	170	
"	17	"	"	"	5/7	150	TO BE SIGNED OFF AT NEW YORK AND TRANSFERRED TO SWEDISH MOTORVESSEL "AMER MALAKA".
"	29	"	"	"	5/9	166	

Crew ordered taken on board + deported as deserters, were not signed on Crew list

Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 116 n. 10000 ex. obt. 32.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

3

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SHIPPING SEAMEN—Continued.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a
of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on h
accurate report, and that, should any additional changes in crew
port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any
owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immig
lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating th
company, when and where they were respectively shipped or engaged, and
in the port of arrival; or lists containing so much of such information as th
scribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such
such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in whic
vessel, giving a description of such alien, together with any information like
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, cons
officer a further list containing the names of all alien employees who were
but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the
and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in
signee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrivin
such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master
pay to the collector of customs of the customs district in which the port of
concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not mad
be granted clearance pending the determination of the question of the liabi
event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be r
may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Immigrant Inspector.

Local Agents

Fee $2.00 og Kr. 8.25

12/20/1922

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DESERTED LIST OR SOCIETY

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

"	28	"	"	"	6/1	145
"	36	"	"	"	6/-	165
"	34	"	"	"	5/7	140
"	26	"	"	"	5/9	150
"	38	"	"	"	6/11	150
"	21	"	"	"	5/11	140
"	35	"	"	"	6/-	170
"	24	"	"	"	5/5	130
"	21	"	"	"	5/11	130
"	21	"	"	"	5/8	120
"	17	"	"	"	5/7	100
"	29	"	"	"	5/9	168

TO BE SIGNED OFF AT NEW YORK AND TRANSFERRED TO SWEDISH MOTORVESSEL "AMER HALANG".

Crew

considered paid on board + departed
Side seamen, were not signed on
Crew

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form. S. A. L. 126 a. 18000 ex. chk. 32.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 699 11-21

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Nov. 22nd, 1933.

I, master of the Swedish (Nationality) S/S. KORSHOLM
from port of Gothenburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 25 27 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none 2 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none — Total crew this date 25

The above-named vessel arrived at this port Nov. 19th, 1933, consigned to Furness, Withy & Co.; is now lying at Pier 4 Bush Dock, and is expected to sail Nov. 22nd, 1933 for Philadelphia Pa.
via United States port of ____ First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

167

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

equired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigrati
arrival at a port of the Unite

Vessel M/S "KORSHOLM", arriving at NEW YORK, NOVEMBER, 1

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether paid
1	YES	GUNDE	JOHANNES	32	MASTER	6.27.33	WÄSJA	NO
2	"	ÅSTEDT	ARTHUR	21	CHIEF OFF.	6.26.33	GOTHENBURG	"
3	"	THORESSON	TAGE	14	2ND OFFIC.	6.20.33	WÄSJA	"
4	"	BOBERG	AXEL	10	3RD OFFIC.	8.24.33	GOTHENBURG	"
5	"	PERSSON	ERNST	25	CHIEF ENG.	6.20.33	WÄSJA	"
6	"	OLSSON	EINAR	15	2ND ENGIN	"	"	"
7	"	BRANDT	HALDAN	29	3RD ENGIN.	6.26.33	GOTHENBURG	"
8	NO	KLEVEBÄCK	HYES	3	APPRENTICE	8.24.33	"	"
9	YES	ESPLUND	ARTHUR	30	BOATSWAIN	8.22.33	"	"
10	NO	LINDSTRÖM	TYCHO	15	A. B.	8.27.33	GOTHENBURG VIK	"
11	"	HELENIUS	UNO	15	"	6.24.33	WÄSJA	"
12	YES	BAERS	ED	6	O. S.	"	"	"
13	"	PERSSON	IVAR	6	"	"	"	"
14	NO	KARLSSON	TORE	21	"	8.2133	GOTHENBURG	"
15	"	GURLE	JARL	1	-	6.20.33	WÄSJA	"
16	"	MATTSSON	GUNNAR	6	ELECTRICIAN	8.23.33	GOTHENBURG	"
17	YES	LINDHOLM	KNUT	26	MOTORMAN	6.20.33	WÄSJA	"
18	"	HANSSON	HENNING	15	"	"	"	"
19	"	OLIN	WILLIAM	3	"	"	"	"
20	NO	OLSSON	ANTON	12	"	8.23.33	GOTHENBURG	"
21	"	PETTERSSON	EINAR	2	"	9.29.33	"	"
22	"	SVENSSON	EMIL	21	STEWARD	8.24.33	"	"
23	YES	LINDELL	HENRY	8	COOK	6.20.33	WÄSJA	"
24	NO	ANDERSSON	TAGE	5	COOK	"	"	"
25	"	LARSSON	GOTE	5	MESSBOY	9.22.33	GOTHENBURG	"
26	"	FRICH	AKE					
27	"	NORIN	GUSTAF OLOF					

Vessel with twenty-seven members
52
#26+27
Not [illegible]
ship's [illegible]

AMERICAN CONSULATE
SWEDEN
SEEN
For one journey to the United States.
Seal
Fee stamp
American Vice Consul.

November 1 1933
(Date)
Serv. No. 581

See 62.10 of R. & R.

SWEDISH AMERICA MEXICO LINE
" " " ", LTD., GOTHENBURG
General Agents [illegible]

CENTRALTR.G.ERICSON

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
Ola Erik Gustav O. Nordh	17 29	Swedish "	Bangor, Me & Ellis Island	

CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name	Age	Nationality	When and where signed on

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. [illegible]

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "KORSHOLM", arriving at NEW YORK, NOVEMBER, 193, from the port of GOTHENBURG, Sweden 11-1-1933

163

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	GUHDE	JOHANNES	32	MASTER	6.20.33.	WÄIJA	NO	YES	49	MALE	SCAND.	SWEDISH	6/2	186		
2	"	ÅSTEDT	ARTHUR	21	CHIEF OFF.	6.26.33.	GOTHENBURG	"	"	37	"	"	"	5/7	166		
3	"	TRUELSSON	TAGE	14	2ND OFFIC.	6.20.33.	WÄIJA	"	"	29	"	"	"	6/-	170		
4	"	HOBERG	AXEL	10	3RD OFFIC.	8.24.33.	GOTHENBURG	"	"	25	"	"	"	6/7	148		
5	"	PERSSON	ERNST	23	CHIEF ENG.	6.20.33.	WÄIJA	"	"	43	"	"	"	6/-	185		
6	"	OLSSON	EINAR	16	2ND ENGIN.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	180		
7	"	BRANDT	HAKAN	19	3RD ENGIN.	6.20.33.	GOTHENBURG	"	"	39	"	"	"	5/7	180		
8	NO	KLEVBECK	NYEN	3	APPRENTICE	8.24.33.	"	"	"	20	"	"	"	5/10	145		
9	YES	ESPLUND	ARTHUR	10	BOATSWAIN	8.22.33.	"	"	"	25	"	"	"	5/6	145		
10	NO	LINDSTRÖM	TYCHO	15	A. B.	8.17.33.	ÖRNSKÖLDS-VIK	"	"	34	"	"	"	6/2	155		
11	"	HELENIUS	UNO	16	"	6.20.33.	WÄIJA	"	"	33	"	FINNISH	FINNISH	5/8	145		
12	YES	ÅAKER	BO	6	O. S.	"	"	"	"	22	"	SCAND.	SWEDISH	5/11	145		
13	"	PERSSON	IVAR	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	150		
14	NO	KARLSSON	TORE	1½	"	8.2333.	GOTHENBURG	"	"	19	"	"	"	6/2	180		
15	"	GURLE	JARL	½	"	6.20.33.	WÄIJA	"	"	16	"	"	"	5/11	150		
16	"	MATTSSON	GUSTAF	6	ELECTRICIAN	8.23.33.	GOTHENBURG	"	"	28	"	"	"	6/1	145		
17	YES	LINDHOLM	KNUT	16	MOTORMAN	6.20.33.	WÄIJA	"	"	36	"	"	"	6/-	165		
18	"	HANSSON	HENNING	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	140		
19	"	OLIN	WILLIAM	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	150		
20	NO	OLSSON	ANTON	18	"	8.23.33.	GOTHENBURG	"	"	38	"	"	"	5/11	150		
21	"	PETTERSSON	EINAR	2	"	9.29.33.	"	"	"	21	"	"	"	5/11	145		
22	"	SVENSSON	EMIL	20	STEWARD	8.24.33.	"	"	"	36	"	"	"	6/-	170		
23	YES	LUNDELL	HENRY	8	COOK	6.20.33.	WÄIJA	"	"	24	"	"	"	5/5	130		
24	NO	ANDERSSON	TAGE	5	COOK	"	"	"	"	21	"	"	"	5/11	130		
25	"	LARSSON	GOTE	25	MESSBOY	9.29.33.	GOTHENBURG	"	"	21	"	"	"	5/5	120		
26	"	FRIDH	AKE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	17	"	"	"	5/7	132	TO BE SIGNED OFF AT NEW YORK AND TRANSFERRED TO SWEDISH MOTORVESSEL "AMERIKALAND".	
27	"	NORDH	GUSTAF OLOF	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"	5/9	168		

Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness

DISCHARGED SEAMEN

Name | Age | Nationality | When and where signed on

Name | Age | Nationality | When and where signed on

Arrived with twenty-seven member of crew
#52
#26727 on board held on board + discharged
27 from foreign seamen, not signed on

AMERICAN CONSULATE
SWEDEN
SEEN
Before sailing journey to the United States.
[illegible]
(Official title)

November 1, 1933
(Date)

Pass. No. 591

SWEDISH AMERICA MEXICO LINE
" " " ", LTD., GOTHENBURG
General Agents

Feb. 7-34 T.S.S.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form S. A. L. 116 n. 10000 ex. okt. 31.

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Gulde, master, of the m/s Karsholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

J. Gulde
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20 day of Nov., 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1818

Form 500 1667 Lisbon Maru 11/30

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Galveston
Dec. 20 8, 1933

I, master of the Japanese (Nationality.) S. S. " Lisbon Maru "
from port of Houston, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Dec. 19, 1933, consigned to Messrs. Fowler & McVitie (Agent, N.Y.K. Line); is now lying at Galveston, and is expected to sail Dec. 20 8, 1933, for Yokohama, Japan, via United States port of Los Angeles. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 169

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	Where and when.
		--- Nil ---	

RECD DEC 20 1933 PORT OF GALVESTON

OFFICE OF THE COLLECTOR OF CUSTOMS RECEIVED DEC 20 1933 GALVESTON, TEX.

74—1818

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

40	"	"	"	5-4	135
39	"	"	"	5-3	110
42	"	"	"	5-4	160
33	"	"	"	5-0	125
34	"	"	"	5-3	130
39	"	"	"	5-3	140
42	"	"	"	5-1	110
31	"	"	"	5-4	130
30	"	"	"	5-2	120
27	"	"	"	5-3	115
25	"	"	"	5-1	130
29	"	"	"	5-3	125

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GO

Form 68

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- Nil ---		

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

JAN 17 34

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

The Marine Press
25 Coenties Slip, N. Y.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Los Angeles
Jan. 7 th, 1934.

I, master of the Japanese S. S. " Lisbon Maru "
(Nationality.)
from port of Galveston (through Panama Canal), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Jan. 7 th, 1934., consigned to Nippon Yusen Kaisha; is now lying at Los Angeles, and is expected to sail Jan. 7 th, 1934., for Yokohama, Japan.
via United States port of -------
First port of call in United States this voyage was New York

170

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

RECEIVED
JAN 1 1934
IMMIGRATION SERVICE
SAN PEDRO, CALIF.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	---	Nil ---	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
	---	Nil ---		

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Dec. th, 1933

I, master of the Japanese (Nationality) S. S. "Lisbon Maru"
from port of Norfolk, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Dec. th, 1933, consigned to Nippon Yusen Kaisha; is now lying at New York, and is expected to sail Dec. th, 1933 for
via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 171

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
	---	Nil ---	

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
	---	Nil ---		

Name	Age	Nationality	When and where signed on
	---	Nil ---	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

14-1613

(7), and (8)

				Nationality.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(Signature)

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore

Dec. 4th, 1933

I, master of the Japanese S. S. "Lisbon Maru"
(Nationality.)
from port of New York via Philadelphia, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Dec. 1st, 1933., 1933, consigned to Ramsay Scarlett & Co (Agent, N.Y.K.); is now lying at Baltimore, and is expected to sail Dec. 4th., 1933, for New York via United States port of Norfolk. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 173

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	---	Nil ---	

16—1613

), and (8)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16—1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- Nil ---		

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Norfolk, Va.

Dec. 5, 1933

I, master of the Japanese (Nationality.) S. S. "Lisbon Maru" from port of Baltimore, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil

Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil

Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Dec. 5, 1933, consigned to Custner, Curran & Bullitt Inc.; is now lying at Norfolk, and is expected to sail Dec. 5, 1933, for Los Angeles via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 174

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1613

, (7), and (8)

Owners

Local Agents

16—1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- Nil ---		

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K.Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

COPYRIGHT PENDING

16—1613

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Port Tampa

Dec. 13 1933.

I, master of the Japanese S. S. "Lisboh Maru" from port of New York (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil
Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil
Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Dec. 13th, 1933, consigned to Mr. A.R. Savege (Agent, N.Y.K.Line), is now lying at Port Tampa, and is expected to sail Dec. th, 1933, for Yokohama, Japan.
via United States port of Houston, Tex. First port of call in United States this voyage was New York.

175

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	---	Nil ---	

RECEIVED
DEC 14 1933
IMMIGRATION SERVICE
TAMPA, FLA.

16—1613

16—1813

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

3

16—1813

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- Nil ---		

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

2

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

4

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a penalty of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(Masters.)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, or who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or discharge before the departure of such vessel, he shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report made, which sum shall be a lien upon such vessel, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Owners

Local Agents

40	"	"	"	5-3	120
39	"	"	"	5-4	130
40	"	"	"	5-4	135
39	"	"	"	5-3	110
42	"	"	"	5-4	160
33	"	"	"	5-0	125
34	"	"	"	5-3	130
39	"	"	"	5-3	140
42	"	"	"	5-1	110
31	"	"	"	5-4	130
30	"	"	"	5-2	120
27	"	"	"	5-3	115
25	"	"	"	5-1	130
29	"	"	"	5-3	125

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		--- Nil ---			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

(K. Imada) *Master.*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1813

Form 500

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

Nov. 25 th, 1933

I, master of the Japanese (Nationality.) S. S. "Lisbon Maru"

from port of Iloilo via Havana, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 60 — Number of seamen deserted Nil

Number of seamen discharged Nil — Seamen left in hospital (or died) Nil

Number of seamen signed on at this port Nil — Total crew this date 60

The above-named vessel arrived at this port Nov. 20 th, 1933, consigned to Nipoon Yusen Kaisha, New York Branch, is now lying at New York, and is expected to sail Nov. 25th, 1933 for Baltimore via United States port of Philadelphia, Pa. First port of call in United States this voyage was San Francisco (then Cristobal & Havana)

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 176

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		--- Nil ---	

14—1813

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Report of persons employed on board the Japanese S.S. "Lisbon Maru" of Yokohama, Japan, Kawamura Yoshio, master, arriving at the port of New York, N.Y. from Iloilo via Havana Nov. 20, 1933, by the representatives of any vessel having such aliens on board upon their arrival at any port of the United States from any foreign port or place, in accordance with section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, from the port of Cristobal C.Z. 177

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Number on list	Name in full	Relationship	Sex	Married or single	Calling or occupation	Can read?	Can write?	Last permanent residence	Age	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Kawamura Yoshio	master	M	M	Japanese	Yes	Yes	Japan	42	Japanese	Japanese	5-4	140		
2	Kawamura Kiyoshi	1st officer	M	M	"	"	"	"	36	"	"	5-6	170		
3	Kawamura Kiyoshi	2nd officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-4	150		
4	Kawamura Kiyoshi	3rd officer	M	M	"	"	"	"	25	"	"	5-8	145		
5	Kawamura Kiyoshi	4th officer	M	M	"	"	"	"	26	"	"	5--	150		
6	Kawamura Kiyoshi	5th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-3	140		
7	Kawamura Kiyoshi	6th officer	M	M	"	"	"	"	36	"	"	5-4	135		
8	Kawamura Kiyoshi	7th officer	M	M	"	"	"	"	42	"	"	5-5	135		
9	Kawamura Kiyoshi	8th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-7	130		
10	Kawamura Kiyoshi	9th officer	M	M	"	"	"	"	33	"	"	5-5	125		
11	Kawamura Kiyoshi	10th officer	M	M	"	"	"	"	37	"	"	5-7	140		
12	Kawamura Kiyoshi	11th officer	M	M	"	"	"	"	42	"	"	5-3	165		
13	Kawamura Kiyoshi	12th officer	M	M	"	"	"	"	25	"	"	5-4	135		
14	Kawamura Kiyoshi	13th officer	M	M	"	"	"	"	26	"	"	5-4	110		
15	Kawamura Kiyoshi	14th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-7	130		
16	Kawamura Kiyoshi	15th officer	M	M	"	"	"	"	24	"	"	5-3	120		
17	Kawamura Kiyoshi	16th officer	M	M	"	"	"	"	38	"	"	5-3	110		
18	Kawamura Kiyoshi	17th officer	M	M	"	"	"	"	31	"	"	5-4	130		
19	Kawamura Kiyoshi	18th officer	M	M	"	"	"	"	33	"	"	5-3	125		
20	Kawamura Kiyoshi	19th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-7	130		
21	Kawamura Kiyoshi	20th officer	M	M	"	"	"	"	23	"	"	5-6	120		
22	Kawamura Kiyoshi	21st officer	M	M	"	"	"	"	23	"	"	5-4	130		
23	Kawamura Kiyoshi	22nd officer	M	M	"	"	"	"	30	"	"	5-4	130		
24	Kawamura Kiyoshi	23rd officer	M	M	"	"	"	"	31	"	"	5-4	130		
25	Kawamura Kiyoshi	24th officer	M	M	"	"	"	"	39	"	"	5-4	130		
26	Kawamura Kiyoshi	25th officer	M	M	"	"	"	"	40	"	"	5-4	130		
27	Kawamura Kiyoshi	26th officer	M	M	"	"	"	"	39	"	"	5-4	130		
28	Kawamura Kiyoshi	27th officer	M	M	"	"	"	"	40	"	"	5-4	130		
29	Kawamura Kiyoshi	28th officer	M	M	"	"	"	"	23	"	"	5-4	130		
30	Kawamura Kiyoshi	29th officer	M	M	"	"	"	"	23	"	"	5-4	130		
31	Kawamura Kiyoshi	30th officer	M	M	"	"	"	"	42	"	"	5-4	130		
32	Kawamura Kiyoshi	31st officer	M	M	"	"	"	"	42	"	"	5-4	130		
33	Kawamura Kiyoshi	32nd officer	M	M	"	"	"	"	39	"	"	5-4	130		
34	Kawamura Kiyoshi	33rd officer	M	M	"	"	"	"	34	"	"	5-3	130		
35	Kawamura Kiyoshi	34th officer	M	M	"	"	"	"	39	"	"	5-3	140		
36	Kawamura Kiyoshi	35th officer	M	M	"	"	"	"	42	"	"	5-1	110		
37	Kawamura Kiyoshi	36th officer	M	M	"	"	"	"	34	"	"	5-4	130		
38	Kawamura Kiyoshi	37th officer	M	M	"	"	"	"	27	"	"	5-2	120		
39	Kawamura Kiyoshi	38th officer	M	M	"	"	"	"	25	"	"	5-3	115		
40	Kawamura Kiyoshi	39th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-1	130		
41	Kawamura Kiyoshi	40th officer	M	M	"	"	"	"	29	"	"	5-3	125		

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 449
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by t
arrival at a port of the United States

Vessel S.S. " Lisbon Maru " , *arriving at* New York, N.Y. , Nov. 20 , 19

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	A
Yes	Imada	Kenji ✓	20 Years	Captain	29/3/33	Kobe	Y	[illegible]	
"	Shirai	Yoshio ✓	10 "	Chief Officer	26/3/33	"	"	"	
"	Komatsu	Takashi ✓	7 "	2nd "	23/6/32	-	-	-	
"	Ikeoka	Kaiji ✓	6 "	3rd "	15/6/[illegible]	Yokohama	-	-	
"	Iwaya	Fumio ✓	1 "	Apprentice "	4/6/32	Kobe	-	-	
"	Fujita	Takeshi ✓	18 "	Chief Engineer	16/2/[illegible]	Osaka			
"	Suzuki	Ikutaro ✓	12 "	1st "	2[illegible]/2/33	Yokohama	-	-	
"	Ishii	Teruo ✓	14 "	2nd "	16/2/33	Osaka	-	-	
"	Akai	Yuzo ✓	6 "	3rd "	21/9/[illegible]	"	-	-	
"	Asaba	Hideji ✓	[illegible] "	4th "	1/10/[illegible]	Yokoha[illegible]	"	-	
"	Kodama	Toshiharu ✓	[illegible] "	Appr. "	5/6/33	Kobe	-	-	
"	Tanabe	Shikazo ✓	15 "	Purser	27/9/[illegible]	"	-	-	
"	Sugiura	Haruo ✓	4 "	Doctor	10/9/[illegible]	Yokoha[illegible]	"		
"	Harada	Tamotsu ✓	13 "	Chief Operator	13/9/[illegible]	"	"		
"	Tajima	Takeo ✓	4 "	2nd "	26/3/33	Kobe	-	-	
"	Matsumoto	Kyohei ✓	4 "	Clerk	22/6/[illegible]	"	"		
"	Tatsukawa	Tsurukichi ✓	25 "	Boatswain	11/6/[illegible]	[illegible]	-	-	
"	Kobata	Jiroichi ✓	17 "	Carpenter	23/[illegible]/32	Kobe	"	-	
"	Kato	Ichisaku ✓	22 "	No.1 Oiler	26/[illegible]/32	Osaka	"	-	
"	Maruyama	Sadajiro ✓	21 "	Chief Steward	19/6/[illegible]	Yokohama	-	-	
"	Takahashi	Kanae ✓	20 "	Deck Store Keeper	29/9/[illegible]	Kobe	-	-	
"	Takasaki	Tamisuke ✓	11 "	Quarter Master	[illegible]/2/32	Yokohama	-	-	
"	Kawazoe	Masaichi ✓	15 "	"	15/2/[illegible]	Osaka	"	-	
"	Nakamura	Takematsu ✓	20 "	"	15/6/[illegible]	Yokohama	-	-	
"	Onishi	Juzo ✓	20	"	4/6/33	Kobe	-	-	
"	Saeki	Shigeharu ✓	8 "	Sailor	30/1/[illegible]	"	-	-	
"	Izumi	Seitaro ✓	8 "	"	15/8/33	Yokohama	-	-	
"	Oka	Kenzaburo ✓	7 "	"	4/6/[illegible]	Kobe	"	-	
"	Futori	Fukayushi ✓	8 "	"	5/6/32	Yokohama	"	-	
"	Ando	Hiroyuki ✓	12 "	"	20/8/31	"	"	"	

New York Line
Nippon Yusen Kaisha

Local Agents

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		--- Nil ---		

[Leave these columns blank.]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. " Lisbon Maru ", *arriving at* New York, N.Y., Nov. 20, 1933, *from the port of* Cristobal C.Z. Havana Nov. 15 1933

177

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
Yes	Imada	Kenji ✓	20 Years	Captain	27/3/33	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japanese	5-4	140		
"	Shirai	Yoshio ✓	10 "	Chief Officer	26/9/33	"	"	"	36	"	"	"	5-6	170		
"	Komatsu	Takashi ✓	7 "	2nd "	23/8/32	"	"	"	29	"	"	"	5-4	150		
"	Ikeoka	Kaiji ✓	6 "	3rd "	13/8/33	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-8	145		
"	Iwaya	Fumio ✓	1 "	App. "	4/8/33	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-6	150		
"	Fujita	Takeshi ✓	18 "	Chief Engineer	16/2/33	Osaka	"	"	42	"	"	"	5-3	140		
"	Suzuki	Ikutaro ✓	12 "	1st "	24/1/33	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-4	135		
"	Ishii	Teruo ✓	14 "	2nd "	16/2/33	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-5	135		
"	Akai	Yuzo ✓	6 "	3rd "	21/9/31	"	"	"	29	"	"	"	5-7	130		
"	Asaba	Hideji ✓	5 "	4th "	1/10/33	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	128		
"	Kodama	Toshiharu ✓	½ "	App. "	6/8/33	Kobe	"	"	24	"	"	"	5-3	125		
"	Tanabe	Shikazo ✓	15 "	Purser	27/9/33	"	"	"	38	"	"	"	5-7	140		
"	Sugiura	Haruo ✓	4 "	Doctor	18/8/33	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	145		
"	Harada	Tamotsu ✓	13 "	Chief Operator	19/8/33	"	"	"	38	"	"	"	5-2	110		
"	Tajima	Takeo ✓	4 "	2nd "	28/3/33	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-7	138		
"	Matsumoto	Kyohei ✓	4 "	Clerk	22/8/32	"	"	"	23	"	"	"	5-3	110		
"	Tatsukawa	Tsurukichi ✓	25 "	Boatswain	11/8/33	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-3	120		
"	Kobata	Jiroichi ✓	17 "	Carpenter	23/9/32	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-4	130		
"	Kato	Ichisaku ✓	22 "	No.1 Oiler	26/2/32	Osaka	"	"	40	"	"	"	5-4	135		
"	Maruyama	Sadajiro ✓	21 "	Chief Steward	19/8/33	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-3	110		
"	Takahashi	Kanae ✓	20 "	Deck Store Keeper	27/9/33	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-4	160		
"	Takasaki	Tamisuke ✓	11 "	Quarter Master	9/2/32	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-0	125		
"	Kawazoe	Masaichi ✓	15 "	"	13/2/33	Osaka	"	"	34	"	"	"	5-3	130		
"	Nakamura	Takematsu ✓	20 "	"	15/8/22	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-3	140		
"	Onishi	Juzo ✓	20	"	4/8/33	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-1	110		
"	Saeki	Shigeharu ✓	8 "	Sailor	30/1/33	"	"	"	31	"	"	"	5-4	130		
"	Izumi	Seitaro ✓	8 "	"	15/8/33	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-2	120		
"	Oka	Kenzaburo ✓	7 "	"	4/8/33	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	115		
"	Futori	Fukayushi ✓	8 "	"	5/8/32	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-1	130		
"	Ando	Hiroyuki ✓	12 "	"	26/8/31	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125		

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

New York Line
Nippon Yusen kaisha

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ....., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

(2M 5-8)

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

178

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lisbon Maru, arriving at New York, Nov. 20, 1933, from the port of Havana Nov. 15 1933

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Matsumoto	Sadahiko	5 Years	Sailor	4/8/33	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japanese	5-4	126		
2	"	Ikeda	Hideichi	4 "	"	8/4/32	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	120		
3	"	Hattori	Teiji	4 "	"	6/11/30	"	"	"	23	"	"	"	5-5	136		
4	"	Hiratani	Hisatoshi	5 "	"	26/4/31	"	"	"	23	"	"	"	5-1	120		
5	"	Sugai	Takeo	5 "	"	27/9/33	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	105		
6	"	Tamai	Takayoshi	19 "	Engine Store Keeper	26/3/33	"	"	"	37	"	"	"	5-4	123		
7	"	Ichida	Tetsunosuke	18 "	Oiler	19/8/33	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-6	150		
8	"	Ichikawa	Kosaburo	20 "	"	9/2/32	"	"	"	42	"	"	"	5-3	120		
9	"	Aoki	Sankichi	26 "	"	5/11/29	"	"	"	44	"	"	"	5-0	124		
10	"	Kato	Hiroichi	16 "	"	16/5/29	"	"	"	36	"	"	"	5-4	128		
11	"	Okajima	Yoshio	15 "	"	27/8/31	"	"	"	39	"	"	"	5-1	125		
12	"	Shinotani	Hideo	12 "	Donkey-Man	13/3/26	"	"	"	31	"	"	"	5-3	123		
13	"	Hiroshima	Tokichi	13 "	"	28/9/26	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-5	140		
14	"	Uraguchi	Kiyoshi	9 "	Fire Man	8/5/30	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	123		
15	"	Suzuki	Shosaburo	8 "	"	7/3/30	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-4	122		
16	"	Matsunaga	Terushi	8 "	"	5/11/30	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-3	120		
17	"	Ema	Kakuji	7 "	"	13/21/32	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-0	115		
18	"	Ofusa	Naonoshin	13 "	"	13/2/33	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-2	135		
19	"	Nishigaki	Masao	4 "	Coal Passer	13/-/33	"	"	"	24	"	"	"	5-4	140		
20	"	Takiguchi	Motoju	6 "	"	4/8/33	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-6	130		
21	"	Nagashima	Masao	3 "	"	8/2/32	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-0	110		
22	"	Kawakami	Kanru	3 "	"	23/9/32	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	120		
23	"	Kodama	Kakuji	14 "	European-Food Cook	31/1/33	"	"	"	32	"	"	"	5-5	148		
24	"	Nakatogawa	Kayazo	15 "	Japanese-Food Cook	19/8/33	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	115		
25	"	Harusato	Taketomi	10 "	"	22/3/32	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-0	108		
26	"	Nekomura	Morijiro	10 "	"	27/9/33	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-0	108		
27	"	Sato	Nobujiro	4 "	Steward	27/9/33	"	"	"	24	"	"	"	5-3	100		
28	"	Hobe	Tamotsu	4 "	"	4/4/32	"	"	"	29	"	"	"	5-4	135		
29	"	Seki	Kazumi	4 "	"	12/8/33	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	113		
30	"	Kubo	Nobushige	4 "	"	4/8/33	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	138		

Total (60) including Captain

Line New York Line
Owners Nippon Yusen Kaisha
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information for columns (3), (4), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL, C. Z.
Date NOV 5 1933
SEEN
W B Jones.
CLOSED AT No. 60 Hamm

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Imada, Master, of the S.S. "Lisbon Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K Imada

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 20 day of Nov., 1933

O W Kenn

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

(234. 5–8)

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680

NOV 22 1933

179

M. M. 12/4/33
M. M.
12/4/33

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. SANKEY, Surgeon of the AM. T.E.S. " QUIRIGUA ", THROUGH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of "ALABAMA", and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M Sankey

Sworn to before me this 20th day of November, 1933

at New York N.Y.

Nov 11-20-33

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT

US imm Dept Rec'd Nov 13 1933

12	14	1						27
12	14	1						27

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

			Total
15	12	27	
Total	15	12	27

11 Cats, crew pass n/c

Form 1500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1-A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AQUIRIGUA", Passengers sailing from AS INDICATED BELOW, , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. 13th November 1933																			
1	DIPLOMAT	Arosemena	Ana Maria	24		F	S	At home	Yes	Spanish	Yes	Panaman	Sp.Amer.	Panama	Panama	NI Sec3(1) #44	Panama	11-8-33		Panama	Panama
2	DIPLOMAT	Estripeaut	Rodolfo	46		M	M	Gov. Off.	"	"	"	"	"	"	"					"	"
3	DIPLOMAT	Estripeaut	Aminta	46		F	M	At home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	DIPLOMAT	Estripeaut	Rene G	6	1	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
5	DIPLOMAT	Estripeaut	Ricardo G.	4	6	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
6	DIPLOMAT	Estripeaut	Raul R.	11		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	DIPLOMAT	Estripeaut	Rodolfo Jr.	25		M	M	Consular Secretarial	"	"	"	"	"	"	"	NI Sec3(1) #45	"	11-11-33		"	"
8	DIPLOMAT	Estripeaut	Graciela	21		F	M	At home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	DIPLOMAT	Estripeaut	Graciela	3	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
10	DIPLOMAT	Estripeaut	Rodolfo III	1	4	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
11	DIPLOMAT	de la Guardia	Carmen E.	23		F	W	"	"	"	"	"	"	"	"					"	"
12	DIPLOMAT	de la Guardia	Eduardo	1	10	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	"
13	DIPLOMAT	Gallardo	Maria	31		F	S	Servant	"	"	"	"	"	"	"					"	"
14	DIPLOMAT	Anderson	Elmina	37		F	S	"	"	English	"	British	Af.Blk.	Jamaica	Kingston	NI Sec(3)1 #45 IV#1691	Panama	11-13-33		"	"
		PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA CUBA 17th November 1933																			
15	USA. REV.	Nathan	Richard	39		M	M	Merchant	"	"	"	German	German	Germany	Zeitz		Havana	3-3-30		NYC	NYC
16		Nathan	Bessie	28		F	M	Hse.Wfe.	"	"	"	Passport #299730 USA Nat. by fathers papers								"	"
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 430

List 1-9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York NY, 20th November 1933, 19 180

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether the immigrant is the same person who has been previously excluded from admission to the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (see reverse side of list)	Whether coming pursuant to, or within the provisions of, any contract or agreement to perform labor in the United States	Whether ever arrested and deported or excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Purpose of coming to United States	Length of time in the United States	Whether in the United States on a visa?											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fa. J. D. Arosemena Panama Panama	Pana			No	Self	Ys	Ys	1930 Oct. Nov.	NY	Nov. 1930	Bro. Agusto Arosemena Cath.Univ.Wash. D.C.	Visit Ys 6mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Br	None
2	Bro.Felix Panama Panama	"	NY	NY	Ys	"	"	"	1929 Mar.Jun	NY	Jun 1929	Son Eduardo Estripeaut Georgetown Un.Wash.DC	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"
3	Bro.inlaw "	"	"	"	"	Husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
4	Uncle "	"	"	"	"	Fa.	"	"	"	"	"	Bro. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"
5	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"
6	" "	"	"	"	"	"	"		"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"
7	" "	"	"	"	NO	Self	"	"	1924	"	Aug. 1924	Secty. Gen'l Consulate of Panama NYC	Ys Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"
8	Uncle in law "	"	"	"	"	Husb.	"	"	1929	S.F. N.Y.	1929	Husb. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
9	Gr.Uncle "	"	"	"	"	Father	"	"				Father "			"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	1/2	"	"	"	"
10	" "	"	"	"	"	"	"	"				" "			"	"	"	"	"	"	"	"	"	2		"	"	"	"
11	Uncle "	"	"	"	Yes	"	"	"	Mar.Jun. 1929	NY	Jun 1929	Bro.Eduardo Estripeaut Georgetown UN.Wash.DC	Visit Us 6 mos.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
12	Gr. " "	"	"	"	"	Gr "	"	"				Uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2		"	"	"	"
13	Family Employee "	"	"	"	"	Employer	"	"	Mar.Jun 1929	NY	Jun 1929	With Above	6 Mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	"	"	"
14	" "	"	"	"	No	"	"	No				With #7	Ys"Indef.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"	"
15	My home 25 Central Park W New York N.Y.		"	"	Yes	Self	"	Ys	3-3-30 11-1-33	NY	1933 11/1	Residence 25 Central Pk West, N.Y.C.	No Perm.	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	"	"
16	with husband "											With #15 "																		
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.O.BARRATT *(Strike out whether Master, Pilot, or Second Officer)* *MASTER, of the* A.M.T.S.S. "QUIRIGUA" *, from* HAVANA CUBA *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W O Barratt

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 20th *day of* November *, 19* 33

at New York N.Y.

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 433
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

181

S.S. "QUIRIGUA" Sailing from AS INDICATED BELOW, ..., 19...., Arriving at Port of NEW YORK 20th November ...., 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK N.Y. 2nd November 1933								
1	Cohen	Harry	33		M	M	July 24, 1900 New Haven, Conn.		279 Winthrop Av New Haven Conn
2	Cohen	Bess	24		F	M	March 30, 1909 Providence RI		"
3	Dolan	Joseph D.	40		M	D	March 18, 1893 Everett Mass		27 Electric Av Somerville Mass
4	Macy	Lois G.	38		F	S	October 29, 1895 Rochester NY		31 Goosline St Rochester NY
5	Martin	Charlotte	35		F	S	February 18, 1905 Newark NJ		196 Roseville Av Newark NJ
6	Mac Dowell	Lucy S.	35		F	S	April 28, 1898 Addison NY		406 Lake Av Rochester NY
7	Rourke	James J.	28		M	S	April 18, 1905 Boston Mass		25 Hobson St Brighton Mass
8	Rourke	Raymond A.	31		M	S	September 2, 1902 Boston Mass		"
9	Trayler	Mahlon E.	39		M	M	August 12, 1894 Coffeen Ill		35 Garretson Rd White Plains NY
10	Trayler	Margaret H.	35		F	M	February 21, 1898 Kansas City Kan		"
11	Turner	Harry L.	35		M	S	December 10, 1898 Somerville Mass		8 Cleveland St Arlington Mass
	PASSENGERS EMBARKED AT PORT LIMON C.R. 12th November 1933								
12	Chittenden	George P.	54		M	M	July 20, 1879 New York NY		Tavern Club Bolyston Pl Boston Mass.
13	Jones	Floyd E.	30		M	S	June 2, 1903 Buffalo Center Iowa		New Orleans La.
14	Laplace	Leo	27		M	S	April 6, 1906 New Orleans La		"
	PASSENGERS EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. 13th November 1933								
15	Thomas	Josephine	55		F	M	March 18, 1878 New York NY		Morristown NJ
16	Thomas	Emily A.	24		F	-	March 7, 1909 New York NY		"
17	Winslow	John	40		M	M	April 3, 1893 Covington Ky		49 Broad St New York NY
18	Wood	Selma	55		F	M	October 17, 1878 Bklyn NY		623 W 2nd St Reno Nevada
	PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA CUBA 17th November 1933								
19	Conkling	Elizabeth	33		F	S	April 21, 1900 Garfield N.J.		4920 N.6th St Phila.Pa.
20	Cromwell	Robert H.	53		M	M	May 28, 1880 Bklyn.N.Y.		Hotel East Orange E.Orange NJ
21	Edwards	James H.	55		M	M	August 20, 1878 Carbondale Ill.		115 E 92nd St NYC
22	Lambert	Richard	40		M	M	June 29, 1893 White Plains NY		State Dpt. Wash. D.C.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

47

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 1-L
Revised June 1, 1917

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.
23rd November, 1933

I, master of the ARGENTO N. S. S. " QUIRIGUA "
from port of Havana Cuba (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 119 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 119 Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 108 Total crew this date 108

The above-named vessel arrived at this port November 20th, 1933, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 9 N.R. N.Y.C. and is expected to sail 23rd November, 1933, for CUBA JAMAICA CANAL ZONE & CENT. AM. Ports via United States port of DIRECT First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

182

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the immigrant inspector in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed as members of the crew of such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were engaged, and such other facts concerning them as may be required by the Secretary of Labor, and to report additions to or changes in such lists as may be necessary to show the movements of such aliens while in port. Such lists shall be delivered before the vessel is granted entry, and before the arrival of any such vessel it shall be the duty of the master thereof to report to the immigrant inspector in charge of the port of arrival the name of each alien in which any change has occurred since the delivery of the list or lists containing the name of such alien, stating the cause of such change, and the name of any such alien who has died or been discharged in the port of arrival, or who has left the vessel for any cause, and the name of any such alien who has been signed on in such port, and also the name of each alien who has been transferred from or to such vessel while in port, stating the name of the vessel to or from which such transfer was made. Any person who shall violate any of the provisions of this section shall be punished by a fine of not more than $1,000 or by imprisonment for not more than one year, or by both such fine and imprisonment, and in addition, such vessel may be required to remain at the discretion of the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which such vessel arrives a sum not exceeding $300 for each alien concerning whom complete and correct information as required by this section is not reported, or concerning whom such information is not correct, such sum to be determined by the Secretary of Labor, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such sum or pending the payment thereof, unless it remains unpaid, but such vessel may be granted clearance upon the deposit with the collector of customs of a sum sufficient to cover the amount which may be imposed or which is likely to be imposed thereon, or upon the giving of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof to the satisfaction of the collector of customs. Such sum shall be remitted or refunded upon satisfactory proof being furnished that the person concerning whom such information was demanded did not arrive in the United States from any foreign port or place, or that such information was furnished prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Immigrant Inspector.

Name.	Age.	Nationality.

SEE PAGE NO. 3

Vessel: [illegible] Steamship
Land Agents: United Fruit Company

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

187

(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever previously deported from United States)

Form 433
U. S. Department of Labor
Bureau of Immigration

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by
port of the United States

Vessel "QUIRIGUA", arriving at NEW YORK NY, 22th November

(1) No. of list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
1	YES	BARRATT	WALTER O.		MASTER	1933 OCT. 30	NYC	Yes-Both
2	NO	MAGANN	RALPH		Chf.Officer	31	"	"
3	YES	ROBERTSON	CHARLES		2nd "	30	"	"
4	YES	ARMSTRONG	GEORGE		3rd "	30	"	"
5	YES	WHIDDEN	CLINTON		Cadet	30	"	"
6	YES	HAWLEY	WILLIAM		"	30	"	"
7	YES	KEELER	PAUL		"	30	"	"
8	YES	SJURSEN	THEODORE		CARPENTER	30	"	"
9	YES	WELLWOOD	ALBERT		2nd "	30	"	"
10	YES	GUNDERSEN	KNUT		BOSUN	30	"	"
11	YES	HOLMES	OLIVER		QUARTERMASTER	30	"	"
12	YES	CONWAY	JOSEPH		"	30	"	"
13	YES	JACKSON	THOMAS		"	30	"	"
14	YES	EKBERG	OSCAR		AB SEAMAN	30	"	"
15	NO	LYON	DAVID		"	NOV. 1	"	"
16	NO	DIMODICA	LOUIS		"	OCT.31	"	"
17	YES	GIBBS	SAULAS		"	30m	"	"
18	YES	SOUTAR	JAMES		"	30	"	"
19	YES	AHOLA	WEINO		"	30	"	"
20	YES	OELGART	HARRY		"	30	"	"
21	YES	BALDWIN	MARVIN		"	30	"	"
22	YES	KOERBER	STEPHEN		"	30	"	"
23	NO	SHANNON	FRANK		"	31	"	"
24	NO	SIDBIORNSSON	DEIR		ORD.SEAMAN	NOV. 2	"	"
25	YES	KEENAN	THOMAS		"	OCT. 30	"	"
26	YES	CAMPBELL	JOSEPH		PURSER	30	"	"
27	YES	HEASLIP	WILLIAM		ASST."	30	"	"
28	YES	BISHOP	THOMAS		" "	30	"	"
29	YES	SOLAN	JOSEPH		MUSICIAN	30	"	"
30	YES	WAKSCHAL	MOSES		"	30	"	"

Line United Fruit Company
Owners United Mail S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Company

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Arturo Jaramillo	34	Colombian	11-10-33 Cristobal C.Z.
Carlos Montilla	23	USA PR	11-11-33 Port Limon C.R.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

16-1818

(1), and (8)



Form 509
U. S. Department of Labor
Bureau of Navigation

40 aliens
29 Ct 119

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUIRIGUA", arriving at NEW YORK NY, 20th November, 19 33, from the port of Havana, Cuba 187

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including permanent place abode over seas, if absent from United States)
						1933											
1	YES	BARRATT	WALTER O.		MASTER	OCT. 30	NYC	Yes-Both	Yes	52	M	US CITIZEN	NAT.				
2	NO	MAGANN	RALPH		Chf.Officer	31	"	"	"	38	M	"					
3	YES	ROBERTSON	CHARLES		2nd "	30	"	"	"	48	M	"	NAT.				
4	YES	ARMSTRONG	GEORGE		3rd "	30	"	"	"	36	M	"					
5	YES	WHIDDEN	CLINTON		Cadet	30	"	"	"	23	M	"					
6	YES	HAWLEY	WILLIAM		"	30	"	"	"	20	M	"					
7	YES	KEELER	PAUL		"	30	"	"	"	23	M	"					
8	YES	SJURSEN	THEODORE		CARPENTER	30	"	"	"	42	M	"	NAT.				
9	YES	WELLWOOD	ALBERT		2nd "	30	"	"	"	34	M	"					
10	YES	GUNDERSEN	KNUT		BOSUN	30	"	"	"	27	M	"					
11	YES	HOLMES	OLIVER		QUARTERMASTER	30	"	"	"	37	M	"					
12	YES	CONWAY	JOSEPH		"	30	"	"	"	32	M	"					
13	YES	JACKSON	THOMAS		"	30	"	"	"	23	M	SCOTCH BRITISH	BRITISH	5-6	135	None	3YC
14	YES	EKBERG	OSCAR		AB SEAMAN	30	"	"	"	45	M	US CITIZEN	NAT.				
15	NO	LYON	DAVID		"	NOV. 1	"	"	"	30	M	Scand. ~~Irish~~	Iceland-Danish ~~British~~	5-8	159	None	3YC
16	NO	DIMODICA	LOUIS		"	OCT.31	"	"	"	22	M	US CITIZEN					
17	YES	GIBBS	SAULAS		"	30m	"	"	"	30	M	"					
18	YES	SOUTAR	JAMES		"	30	"	"	"	35	M	"	NAT.				
19	YES	AHOLA	WEINO		"	30	"	"	"	25	M	"					
20	YES	OELGART	HARRY		"	30	"	"	"	28	M	"					
21	YES	BALDWIN	MARVIN		"	30	"	"	"	20	M	"					
22	YES	KOERBER	STEPHEN		"	30	"	"	"	36	M	"					Mid Cyl
23	NO	SHANNON	FRANK		"	31	"	"	"	30	M	"	NAT.				
24	NO	SIDBIORNSSON	DEIR		ORD.SEMAN	NOV. 2	"	"	"	30	M	SCAND.	ICELAND DANISH	5-11	165	None	3YC
25	YES	KEENAN	THOMAS		"	OCT. 30	"	"	"	18	M	US CITIZEN					
26	YES	CAMPBELL	JOSEPH		PURSER	30	"	"	"	42	M	"					
27	YES	HEASLIP	WILLIAM		ASST."	30	"	"	"	37	M	"					
28	YES	BISHOP	THOMAS		" "	30	"	"	"	23	M	"					
29	YES	SOLAN	JOSEPH		MUSICIAN	30	"	"	"	54	M	"					
30	YES	WAKSCHAL	MOSES		"	30	"	"	"	40	M	"	NAT.				

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any part or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U. S. DEPT. OF LABOR
Immigration Service

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUIRIGUA", arriving at New York NY, 10th November, 1933, from the port of Havana Cuba

(1) No. on list	(2) State whether employed to serve on vessel's present voyage or vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off at this port or at next port of call	(8) Whether ship is sold	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including desertions and whether alien was previously in United States)
1	YES	COHEN	SAMUEL		MUSICIAN	OCT.30	NY	YES-BOTH	YES	23	M	US CITIZEN					
2	YES	BROWN	ALEX		"	30	"	"	"	35	M	"	NAT.				
3	YES	SANKEY	JOSEPH		DOCTOR	30	"	"	"	49	M	"					
4	YES	WILLIAMS	CECIL		CHF.OPR.	30	"	"	"	31	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	151	None	3YC
5	YES	MATHERS	GEORGE		2nd "	30	"	"	"	32	M	US CITIZEN					
6	YES	HUNTER	ALEXANDER		CHF.ENGR.	30	"	"	"	32	M	"	NAT.				
7	NO	JEFFREY	ALEXANDER		1stASST."	31	"	"	"	37	M	"					
8	YES	OWENS	CHARLES		2nd " "	31	"	"	"	54	M	"					
9	YES	REAGAN	JOHN		3rd " "	30	"	"	"	26	M	"					
10	YES	CONROY	JOHN		CHF.ELECTRIC.	30	"	"	"	28	M	"	NAT.				
11	YES	PARKER	CLAUDE		2nd "	30	"	"	"	25	M	"					
12	YES	WILCOX	JOSEPH		3rd "	30	"	"	"	32	M	"					
13	YES	ANDERSEN	ERNEST		JUNIOR ENGR.	30	"	"	"	47	M	"	NAT.				
14	YES	PALMER	GUS		"	30	"	"	"	33	M	"	"				
15	YES	GUNNING	JOHN		"	30	"	"	"	36	M	"	"				
16	YES	MAC ISAAC	JOHN		CADET	30	"	"	"	23	M	"					
17	YES	AREVALO	JOSE		DONKEYMAN	30	"	"	"	28	M	SPAIN	SPAIN	5-9	147	None	3YC
18	YES	GUISANDE	MANUEL		STOREKEEPER	30	"	"	"	31	M	US CITIZEN	NAT.				
19	YES	VASQUEZ	MANUEL		OILER	30	"	"	"	29	M	SPAIN	SPAIN	5-5	139	None	3YC
20	YES	CAMANO	MANUEL		"	30	"	"	"	39	M	"	"	5-8	147	"	"
21	YES	SAENZ	SIMON		"	30	"	"	"	36	M	MEXICAN	MEXICAN	5-6	149	"	"
22	YES	DIAZ	ENRIQUE		FIREMAN	30	"	"	"	30	M	SPAIN	SPAIN	5-5½	156	"	"
23	YES	OJEN	ALFONSO		"	30	"	"	"	32	M	"	"	5-11	156	"	"
24	YES	PARDO	DANIEL		"	30	"	"	"	37	M	"	"	5-8	148	"	"
25	YES	RIO	BENITO		"	30	"	"	"	48	M	"	"	5-6	147	"	"
26	YES	CUELI	CONSTANTINO		"	30	"	"	"	38	M	"	"	5-5	139	"	"
27	YES	SCHMIDT	MAX		"	30	"	"	"	38	M	SP.AMER.	NICARAUGA	5-8	147	"	"
28	YES	BLANCO	ANTONIO		WIPER	30	"	"	"	42	M	SPAIN	SPAIN	5-8	160	"	"
29	YES	GOMEZ	LUIS		"	30	"	"	"	32	M	"	"	5-4	133	"	"
30	YES	MANAS	FRANK		"	30	"	"	"	42	M	"	"	5-6	138	"	"

Line: United Fruit Company
Owners: United Mail S.S. Corp.
Local Agents: United Fruit Company
14—4949

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U. S. Department of LABOR
Immigration Service

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

169

Vessel "QUIRIGUA", arriving at New York NY, 30th November, 1933, from the port of Havana, Cuba

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including personal effects over $ [illegible] Customs Service)
1	YES	BAILLIE	ROBERT		CHF.REF.ENGR.	1933 OCT.30	NY	YES-BOTH	YES	42	M	US CITIZEN	NAT.				
2	YES	ARVIDSON	ERNEST		2nd "	30	"	"	"	25	M	"					
3	YES	MINKLER	CASPAR		3rd "	30	"	"	"	24	M	"					
4	YES	PAZ	MANUEL		OILER	30	"	"	"	46	M	SPAIN	SPAIN	5-6	141	None	3YC
5	YES	LOPEZ	JUAN		"	30	"	"	"	28	M	SP.AMER.	ECUADOR	5-6	137	"	"
6	YES	MORALES	PEDRO		"	30	"	"	"	29	M	CUBAN	CUBAN	5-6	147	"	"
7	YES	WALKER	ALLAN		CHF.STEWARD	NOV. 2	"	"	"	43	M	US CITIZEN	NAT.				
8	YES	STEWART	JOHN		2nd "	1	"	"	"	26	M	ENGLISH	BRITISH	6-	155	None	3YC
9	YES	KROLL	KURT		3rd "	OCT.30	"	"	"	29	M	US CITIZEN	NAT.				
10	YES	BACH	LYDIA		STEWARDESS	30	"	"	"	36	F	"	"				
11	YES	YOGNA	MARGHERITA		"	30	"	"	"	47	F	ITALIAN	ITALIAN	5-6	144	None	3YC
12	YES	FLETCHER	JOHN		BARMAN	30	"	"	"	26	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	134	"	"
13	YES	GARAY	JOSE		CHF. COOK	30	"	"	"	34	M	US CITIZEN	NAT.				
14	YES	ESQUIVAL	DORTES		2nd "	30	"	"	"	36	M	SPAIN	SPAIN	5-6	139	None	3YC
15	YES	GABANCHO	RAMON		ROAST "	30	"	"	"	35	M	"	"	5-6	141	"	"
16	YES	NONELLA	CHARLES		FRY "	30	"	"	"	39	M	US CITIZEN	NAT.				
17	YES	FERNANDEZ	ANTONIO		LARDER "	30	"	"	"	28	M	"					
18	YES	FERNANDEZ	EMILIO		SHIPS "	30	"	"	"	40	M	SPAIN	SPAIN	5-6	156	None	3YC
19	YES	RENZI	GUISEPPI		VEGT. "	30	"	"	"	39	M	ITALIAN	ITALIAN	5-7	165	"	"
20	NO	PLATE	HERMAN		CHIEF BAKER	30	"	"	"	29	M	GERMAN	GERMAN	6-	175	"	
21	YES	PEREZ	GUADALUPE		2nd "	30	"	"	"	52	M	MEXICAN	MEXICAN	5-4	147	"	3YC
22	YES	ORDERICO	DAVID		BUTCHER	30	"	"	"	45	M	SPAIN	SPAIN	5-8	149	"	"
23	YES	TREWIN	ELMER		PANTRYMAN	30	"	"	"	30	M	US CITIZEN					
24	YES	LEFLER	MARIO		STOREKEEPER	30	"	"	"	34	M	"					
25	YES	RAMOS	ANGEL		PRINTER	30	"	"	"	48	M	"	NAT.				
26	NO	MARTINEZ	ANDRES		COOKSMATE	NOV. 1	"	"	"	36	M	"	PR				
27	NO	VAN BIENE	DEREL		"	1	"	"	"	25	M	ENGLISH	BRITISH	6-	159	None	3YC
28	YES	BALSELLS	SALVADOR		"	OCT.30	"	"	"	33	M	SPAIN	SPAIN	5-7	155	"	"
29	YES	ARAUCUA	CIRILO		"	30	"	"	"	37	M	"	"	5-5	135	"	"
30	YES	MARTINEZ	ANGEL		"	30	"	"	"	32	M	US CITIZEN					

Line: United Fruit Company
Owners: United Mail S. S. Corp.
Local Agents: United Fruit Company
14—1560

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "QUIRIGUA", arriving at New York NY, 20th November, 1933, from the port of Havana, Cuba

190

(1) No. on list	(2) State whether member of crew [illegible] voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL: Family name	(3) NAME IN FULL: Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including cancelled entries, explanation over-written, numbers lined through, blank spaces, etc.)
1	YES	BOONSTRA	ADRIAN		COOL/MATE	1933 OCT.30	NY	YES-BOTH	YES	42	M	US CITIZEN	NAT.				
2	YES	BECKER	ANTONIO		MESSMAN	30	"	"	"	38	M	CUBAN	CUBAN	5-8	127	None	3YC
3	YES	ROY	EDWARD		SALOONMAN	30	"	"	"	50	M	CA. FR.	CANADIAN	5-8	165	"	"
4	YES	HOLMSTROM	AXEL		DECK STEWARD	30	"	"	"	28	M	US CITIZEN	NAT.				
5	YES	RIMMER	RICHARD		ASST.STEWARD	30	"	"	"	42	M	"	"				
6	YES	JUBRIAS	LUIS		"	30	"	"	"	36	M	"	"				
7	YES	BATCHELOR	FREDERICK		"	30	"	"	"	52	M	ENGLISH	BRITISH	5-4	129	None	3YC
8	YES	EAMES	RALPH		"	30	"	"	"	30	M	US CITIZEN	NAT.				
9	YES	PENA	CARLOS		"	30	"	"	"	34	M	"	"				
10	NO	OWEN	FRANK		"	NOV. 1	"	"	"	50	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	161	None	3YC
11	YES	MYERS	EARL		"	OCT.30	"	"	"	28	M	US CITIZEN					
12	YES	SCHADLICH	MAX		"	30	"	"	"	48	M	"	NAT.				
13	YES	FLYNN	PETER		"	30	"	"	"	30	M	"					
14	YES	BRIX	SVEND		"	30	"	"	"	38	M	"	NAT.				
15	YES	LEMOINE	ALBERT		"	30	"	"	"	26	M	"					
16	YES	SIEMER	HENRY		"	30	"	"	" M	32	M	"	NAT.				
17	YES	JUDSON	WALTER		"	30	"	"	"	42	M	"					
18	YES	REILLY	WILLIAM		"	30	"	"	"	27	M	"					
19	YES	FERRON	VICTOR		"	30	"	"	"	30	M	"	NAT.				
20	YES	PAGAN	PABLO		"	30	"	"	"	37	M	"	PR				
21	YES	PRICE	BERNARD		"	30	"	"	"	24	M	"					
22	YES	MARTINEZ	MANUEL		"	30	"	"	"	32	M	"					
23	YES	PICCIRILLO	DONALD		"	30	"	"	"	30	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	156	None	3YC
24	YES	BASTIDO	JESUS		S.M.BOY	30	"	"	"	41	M	SPANISH	SPAIN	5-5	145	"	"
25	YES	ANDREW	JOHN		S.M.BOY	30	"	"	"	36	M	US CITIZEN	NAT.				
26	YES	D'ERRICO	RUDOLPH		BELLBOY	30	"	"	"	24	M	"					
27	YES	RICH	ABE		BARBER	30	"	"	"	38	M	"	NAT.				
28																	
29	NO	JARRAMILLO	ARTURO		Utilityman	Nov. 10	Cristobal	Yes-Both	yes	34	M	Sp Amer	Colombia	5-4	137	NONE	3YC
30	NO	Montilla	Carlos		"	" 11	LIMON	"	"	23	M	U.S.CITIZEN	P.R.				

— Clear number 117 - Nomer —

Cleared with 119 members of Crew.

Line: United Fruit Company
Owners: United Mail S. S. Corp.
Local Agents: United Fruit Company
1c—1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1933

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. F A R R A T T *MASTER, of the* AM.T.E.S.S. "QUIRIGUA" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.*

W. O. Morratt

Master, First Officer, Second Officer, or Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th *day of* November *, 19* 33

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE -16-
at Puerto Limon, Costa Rica
(City) (County)
SEEN
for journey to the United States
Quetzal and Habana
Via
Date NOV 11 1933
No fee prescribed

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Habana, Cuba, NOV 6 1933
SEEN
Kingston & Cobb
VISA OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH -117-
SERVICE No. FEE $

AMERICAN CONSULATE GENERAL HABANA, CUBA.

BUREAU OF IMMIGRATION
Date
SEEN
CLOSED AT No.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 508) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (*a*) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(*b*) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(*c*) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Rumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Odd Thorvaldsen	38	Norwegian			
Arthm Lien	31	do.			
Alnar Brugsund	32	do.			
Emil Bergo	28	do.			
Teleif Svendsen	19	do.			

I acknowledge this reference to Section 33 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $200 for each alien in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 33. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien employed on such vessel has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel who were not employed thereon at the time of the arrival at and prior to such port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in such port, or, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver lists of such arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall pay to the collector of customs of the customs district in which such port is located, if required by the Secretary of Labor, the sum of $200 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as herein required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—2222

Sydfold 3

Form 435

STATEMENT OF MASTER [illegible]

FOR TO BOSTON.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New-York

DEC 7 - 1933, 192

I, master of the Norwegian S.S. "SYDFOLD"

from port of Georgetown, P. E. I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 23 Number of seamen deserted 0

Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) 1

Number of seamen signed on at this port 6 Total crew this date 23

The above-named vessel arrived at this port Novbr. 20 th., 1933, consigned to J. F. Whitney & Co., ; is now lying at St.Isld. Quebec, and is expected to sail Decb. 7th., 1933, for Prince Edward Island (Georgetown) via United States port of First port of call in United States this voyage was New-York (Newark)

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 131

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED DEC 14 1933

18	Larsen	Syvert	M.P. B.351 6385	20	Fireman	"	"	"	"	"	43	"	"	"	175	85	"
19	Strand	Alfred		27	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	170	90	"
20	Emberland	Mikal		5	"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	160	70	"
21	Olausson	Alfred		20	"	7/10 - 33, New-York	"	"	"	"	49	"	Skandinav	Swedish	160	65	"
22	Kristiansen	Hans		8	"	3/11 - 33,	"	"	"	"	37	"	Norwegian	Norway	172	65	"
23	Hansen	Aron		9	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	198	75	"
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Ports.
New York
Georgetown Prince Edw. Island
New York

Crew 23
Aliens 22

Line D/S A/S "Fold"

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
[illegible] Hansen	30	[illegible]ish	3/11-33, New-York	Malaria

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Nils Nilsen	45	American	5/10-33, New - York
Hans Kristiansen	37	Norwegian	3/11-33 do.
Sverre Iversen	22	do.	29/9-33 Philadelphia
Aron Hansen	30	Swedish	3/11-33 New - York
Alfred Olaussen	49	do.	7/10-33 do.

Form 403
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

182

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "SYDFOLD", arriving at New-York, Nov. 20th, 1933., from the port of Georgetown, P.E.I. 11-15-1933

S/S SYDFOLD NOV 20 1933

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Hollekim	Nils	A.8640	31	Master	15/12-32.	Haugesund	No	Yes	50	Male	Norwegian	Norway	160	70	No.
2	Eriksen	Ottar	6081	8	1st. Mate	"	"	"	"	25	"	"	"	165	70	"
3	Jonson	Albin	B. 149	32	1st.Enginer	"	"	"	"	51	"	"	"	164	74	"
4	Sorensen	Hans	A.6278	10	2nd. Mate	"	"	"	"	30	"	"	"	172	80	"
5	Hansen	Karsten	B.1228	8	2nd.Enginer	"	"	"	"	27	"	"	"	179	72	"
6	Olsen	Jacob	M.P.	3	Telegrafist	30/9 33.	Phila - delphia	"	"	22	"	"	"	175	60	"
7	Nilsen	Nils		25	Botsman	6/10 - 33.	New-York	"	"	45	"	"	Americane	160	70	"
8	Didriksen	Nils		24	3th.Enginer	11/5 - 33.	New Orleans	"	"	62	"	"	Norway	175	80	"
9	Jensen	Anton	6151	24	Stuward	15/12-32.	Haugesund	"	"	43	#	"	"	170	70	"
10	Kobbeltvedt	Ludvig	5332	16	Kok	"	"	"	"	36	"	"	"	160	65	"
11	Hansen	Erling	6830	3	Sailor	"	"	"	"	19	"	"	"	168	75	"
12	Fagerland	Andreas	M.P.	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	170	65	"
13	Alsaker	Ole	6806	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	160	65	"
14	Velde	Knut	M.P.	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	170	75	"
15	Lie	Theodor	M.P.	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	162	55	"
16	Iversen	Sverre	M.P	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	175	85	"
17	Bjelland	Sivert	B.1312	9	Donkeyman	"	"	"	"	27	"	"	"	175	85	"
18	Larsen	Syvert	M.P.	20	Fireman	"	"	"	"	43	"	"	"	175	85	"
19	Strand	Alfred	B.351	27	"	"	"	"	"	27	"	"	"	170	90	"
20	Emberland	Mikal	6385	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	160	70	"
21	Olausson	Alfred		20	"	7/10 - 33.	New-York	"	"	49	"	Skandinav	Swedish	160	65	"
22	Kristiansen	Hans		8	"	3/11 - 33.	"	"	"	37	"	Norwegian	Norway	172	65	"
23	Hansen	Aron		9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	198	75	"
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ports.
New York
Georgetown Prince Ed. Island
New York

Crew 23
aliens 22

Line D/S A/S "Fold"

11-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. L. Hollesim, master of the Norwegian S.S. Sydfold, do declare that the forgoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and) of Immigration Rule 10 which appear below.

N. L. Hollesim
(Master, First or Second Officer.)

Sworn to before me this 20th. day of Nov. 1933

H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLE

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian. (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Boston

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York

J. Loughlin
Immig. Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOV 24 1933

11-21-33

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Citizen	Iceland	In transit	U. S. Citizen	Puerto Rico	U. S. Citizen born in U.S.A.	In transit	Under 16 yrs. old	
1st CABIN											
2nd CABIN	4				18	20	2			3	47
TOURIST 3rd CLASS	17			1	4	11					33
3rd CLASS	25				2	23					50
TOTAL	46			1	24	54	2			3	130

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	27	20	47
2nd Cabin			
Tourist 3rd	22	11	33
3rd Class	27	23	50
Total	76	54	130

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. Y. 1 (6)

Visitor

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of contiguous United States, shall report in person to the Commissioner of Immigration at the port of arrival within three days after arrival, unless specifically exempted by the Commissioner of Immigration, or by the Immigration Act of 1924 or regulations made thereunder.

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from CORK (QUEENSTOWN), 19th November, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	Head-Tax Status (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix letters with Gen. Imm. Pt. or Bf. and give number of act involved)	Issued		Time, ownership and residence of immediate relatives etc. (This column for use of immigrant officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	1/24	O'Callaghan	Ralph	70		M	S	Managing Director	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Dublin	Sec 3 (2) 151	Dublin	Nov.8/30	X	Irish F.S.	Dublin
2												J O'Roughlin Insp				3.30 pm					
3		ELIMINATIONS. Lines 2 to 30 are blank.																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

02-13

1-1630

Wm Hackwell
Purser

43

6

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—880

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21st November, 1933

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, charitable body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Years or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming for any purpose or in pursuance of any agreement to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Whether previously excluded and deported, and if so, when	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Housekeeper. Miss B Murray,																									
1	Lisbee, Sutton, Co. Dublin	Irish F.S.			Yes	Self	$50	Yes	New York	1916	1916	Agents.. Messrs Deluzy and Co, 35 South William St. New York.	60 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Oram, Master, of the LACONIA, from Cobh, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. B. Oram
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933, at New York

J. Broughton
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

195

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York

J. J. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration officer officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from LIVERPOOL., 11TH NOVEMBER, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U.S.C.	~~Claims U.S. Citizenship~~ CORFIELD ✓	MARGARET	36	-	F	M	HS.WIFE	YES	1-1 ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	TIFFIN	U.S.CITIZEN -------P.P.No. 164(London)		14.2.33.			
2	UNDER 16	CORFIELD ✓	JOHN A.R.	5	-	M	S	~~INFANT~~ Child.	NO	INFANT	NO	BRITAIN	ENGLISH	20-15 ENGLAND	LONGFIELD	SEC.5. Q. NIV. 207	LONDON	9 NOV.33		15 ENGLAND	LONGFIELD
3		KITCHEN ✓	GEOFFREY	26	-	M	S	Surveyor Architect	1-1630 YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	20-15 ENGLAND	BRADFORD	SEC.5. Q. 199	LONDON	6 NOV.33		15 ENGLAND	BRADFORD.
4																					
5		ELIMINSTIONS.LINES 4 to 30 are Blank.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W.H. Hart Kuest
Purser

J.O'Loughlin Insp.
Lines 1 & 2.

3.25 P.m.
#3 only Last Liner Insp.

49

5

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 21ST NOVEMBER, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (for full text of this question, see footnote)	Whether coming for purpose of prostitution or for any immoral purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to a country whose laws extend to him the privilege, and will make application therefor	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBAND. MR. JOHN CORFIELD. LONGFIELD KENT	ENG. V. NY	----------		No	SELF	Yes	Yes	Born	TiffinO.	Aug 1929	MOTHER. MRS Augustas BOHN. TIFFIN. O.	NO		USC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	—	—	—	—	U.S. Citizen	
2	FATHER. -DO-	ENG. V. NY	-	-	NO	MOTHER AS ABOVE	No	NO	-	-	-	GRANDMOTHER. -DO-	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	7	FR	BRN	BLUE	MOLE ON HIP.
3	FATHER. MR. Leonard KITCHEN POLLARD HSE. POLLARD LANE. BRADFORD.	---	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	500	YES	1932-1933	N.Y.C	MAY 1933	FRIEND. CAPT. John D. PRICE. 20 GRACECHURCH T. RYE. N.Y.	NO			No	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	FR.	BLUE	NONE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Orum, MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

R. B. Orum
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1923,
at New York

J. C. Loughlin
Immigration Officer.

14—220

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelin) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1923

197

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of November, 1933

at New York

M O'Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		Transferred to Boston sheet 3 line 4.																			
1		BALFOUR	RUTH M.	31		F	S	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	DUNDEE	SEC.3.(2) PV.	London	10 Nov 33.	X	ENGLAND	GHISLEHURST
2		CALLE	JORGE Mejia	24		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	COLOMBIA	SPANISH	COLOMBIA	BOGOTA	SEC.3(2)P PV. 110	BIRMINGAM	26 OCT.33	X	ENGLAND	BIRMINGAM.
3		CRUICKSHANK	KATHLEEN	42		F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Executive Order No 4813.			X	CANADA	TRAIL
4		CURRY	KATHERINE L.	35		F	M	HS.WIFE B	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	BAHAMAS	NASSAU	Executive Order No 4813.			X	BAHAMAS	NASSAU
5		HOSIE	EDWARD L.	49		M	S	SECRETARY	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	MIDMAR	SEC.3(2)TC PV. 274	LONDON	21 OCT.33	X	CHINA	HONG KONG.
6		JACKSON	HUGH	51		M	M	FINANCIAL AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CARSHALTON	SEC.3(2)TC PV.246	LONDON	11 OCT.33	X	MEXICO	MEXICO CITY.
7		JACKSON	ISABEL G. (wife)	39		F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	MEXICO	MEXICO CITY	SEC.3(2)TC PV.247	LONDON	11 OCT.33	X	MEXICO	MEXICO CITY.
8		JACKSON	HESTER M. (daugh.)	16		F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	MEXICO	MEXICO CITY	SEC.3(2)TC PV.248	LONDON	11 OCT.33	X	MEXICO	MEXICO CITY
9		McMURRAN	JOHN S. (husb.)	45		M	M	MARINE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	KILMARNOCK	SEC.3(2)B PV.49	Newcastle-on Tyne.	31 Oct/33	X	D.W.I.	ARUBA
10		McMURRAN	HELEN (wife)	46		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WALLSEND	SEC.3(2)B PV.50	-do-	-do-	X	D.W.I.	ARUBA
11		PICKFORD	REGINALD	24		M	S	CLERK (advertising)	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CROYDON	SEC.3(2)B PV.296	LONDON	16 OCT.33	X	ENGLAND	CROYDON
12		TILL	REGINALD A.	39		M	M	HOTEL MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	England	Hampton	EXECUTIVE ORDER NO. 4813. Trans Cer.			X	BERMUDA	Paget
13		WATSON	WILLIAM S.	60		M	M	MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	GUPAR	3/3/310 T.C. Trans Cer.	London	2nd Nov 33.	X	CHINA	SHANGHAI
14		WATSON	DOROTHY F. (wife)	43		F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	YORK	3/3/311 T.C. Trans Cer.	London	2nd Nov 33.	X	CHINA	SHANGHAI
15		WATSON	FRANCES D. (children)	12		F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	CHINA	SHANGHAI	3/3/311 T.C. Trans Cer.	London	2nd Nov. 33.	X	CHINA	SHANGHAI
16		WATSON	DOUGLAS S.	8		M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	CHINA	SHANGHAI	3/3/311 T.C.	London	2nd Nov. 33.	X	CHINA	SHANGHAI
17		ROBERTS	JEAN I. (daugh.)	43		F	S	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	AUSTRALIA	VICTORIA	SEC.3(2)P PV. 2581	LONDON	31 OCT.33	X	AUSTRALIA	MELBOURNE
18		ROBERTS	EDWARD J.	46		M	M	CO. DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	AUSTRALIA	VICTORIA	SEC.3(2)P PV.2582	LONDON	31 OCT.33	X	AUSTRALIA	MELBOURNE
19		Transferred to Boston sheet 3 line 2. SHARROCK	KENNETH	33		M	M	PASSENGER MANAGER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WATERLOO	SEC.3.(2) PV.			X	ENGLAND	FRESHFIELD
20		Transferred to Boston sheet 3 line 3. SHARROCK	JAMES H.	66		M	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.3.(2) PV.			X	ENGLAND	FRESHFIELD
21		Transferred to Boston sheet 3 line 1. PARSONS	GLADYS C.C.	37		F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL	SEC.3.(2) PV. 2660	London.	6th Nov.33.	X	ENGLAND	LONDON
22		SETH	HAROLD	52		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	Armenian.	STRAITS SETTLEMENTS	SINGAPORE	SEC.3(2)P PV. 2	HONG KONG	12 JULY.33	X	HONG KONG.	VICTORIA.
23		Duplicated on sheet 5 line 3. KITCHEN	G.			M		AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN				SEC.3.(2) PV			X	ENGLAND	
24		Transferred to Boston sheet 2 line 1. WYLES	DAVID O.	39		M	M	ELECTRICAL ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	ADELAIDE	SEC.3.(2) PV. 2702	LONDON	8 NOV.33	X	ENGLAND	LONDON
25		EVANS	EDITH A.	28		F	S	NURSERY GOVERNESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WREXHAM	SEC.3(2)B PV. 2709	LONDON	9TH NOV.33	X	ENGLAND	LONGFIELD.
26		OWEN	EMLYN A.	36		M	M	TIMBER TRADE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND.	WALLASEY	SEC.3(2)B PV. 208	LIVERPOOL	7 NOV.33	X	ENGLAND	WALLASEY.
27																					
28																					
29																					
30		ELIMINATIONS. Line 21. Gladys Parsons transferred to Boston sheet 3 line 1. Line 23 G.Kitchen. see sheet 5 line 3. Line 24.David Wyles transferred to Boston sheet 2 line 1. Lines 27 to 30 are blank. Lines 19/20. Kenneth & James Sharrock transferred to Boston Sheet 3 Lines 2 & 3.																			

Jacob Singer Sup 3rd Pm.

Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

1933

Arriving at Port of NEW YORK., 21st NOVEMBER, 1933.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether else paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be naturalized in the United States	25 Race (Caucasian, Negro, Indian, Chinese, Japanese, Hindu, Korean, Filipino, etc.)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	29 Whether coming in pursuance of any prearrangement with any person in the United States	30 Whether ever excluded and deported	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	~~FATHER.MR.GEORGE BALFOUR.~~ HEMSTEAD LODGE.CHISLEHURST.	~~ENG.V.~~ N.Y.			YES	SELF	YES	NO				FRIEND:MRS.DUDLEY LAWRENCE. SKYWOOD.MOUNT KISCO.NEW YORK.		60 DYS	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH	BRN	BLUE	SCAR ON LEFT CHEEK.
2	Friend Mrs Halstead. 16 DUCHESS RD.EDGBASTON.BIRMINGHAM.	ENG.V.			NO	SELF	400	NO				Hotel McAlpin.New York. IN TRANSIT TO COLOMBIA.		IN 1 WEEK	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BRN	BLK.	BLK.	NONE
3	FATHER.MR.ROBERT F.JONES FAIRFIELD.LEADHALL CRES.HARROGATE.	CANADA V			NO	SELF	150	YES	Var times	Var places	MAY 1933	HUSBAND.MR. GRAHAM CRUICKSHANK [illegible] TRAIL.B.C.	NO	IN 3 days TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BRN	BRN	NONE
4	Uncle. SIR RAYMOND MENENDEZ. MIDFORD HSE.MIDFORD.NR. BATH.	BAHAMAS V.N.Y.			YES	SELF	75	YES	Var times	N.Y.	MAY 1933	In transit toNASSAU.BAHAMAS	NO	IN 1 week TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	DRK	BRN	NONE
5	Sister MRS. Priscilla MILNE. 5 MAYVIEW RD. ABERDEEN.	CHINA V Vancouver			YES	HONG KONG WHAMPOA DOCK CO. LTD.	200	YES	1933	IN TRAN	May 1933	Commodore Hotelm New York City.	NO	IN 3 weeks TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FR.	GRY	BLUE	NONE
6	Brother Arthur S.JACKSON. 34 NICHOLAS LANE. LOMBARD ST.	MEX. V.N.Y.			NO	SELF	100	YES	1932	N.Y.C	MAR 1932	MOM.. Vera Cruz AVENYDA [illegible] 82.MEXICO CITY	NO	IN 5 Days TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	GRY	NONE
7	Brother-in-law. LONDON.E.C.4. -DO-	MEX. V. N.Y.			NO	HUSBAND AS ABOVE	100	YES	1927	N.Y.C	MAY 1927	-DO-	NO	IN " TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	GRY	NONE
8	Uncle. -DO-	MEX. V. N.Y.			NO	FATHER AS ABOVE	Yes	YES	1927	N.Y.C	MAY 1927	-DO-	NO	IN " TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	BLUE	NONE
9	BROTHER. MR. JAMES P.MC MURRAN 114 THE AVENUE.HARPFIELDS.NEWCASTLE. STAFFS.	ARUBA V. N.Y			NO	SELF	50	YES	1930	N.Y.C	JULY 1930	STANDARD SHIPPING CO. (Employers) 26 BROADWAY. NEW YORK. N.Y.	NO	30 days TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BRN	NONE
10	BROTHER/LAW. -DO-	ARUBA V. N.Y			NO	HUSBAND AS ABOVE	50	YES	1932	N.Y.C	JULY 1930	c/o Capt Cunningham [illegible] Ridge Md.	NO	30 days TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BRN	NONE
11	FATHER.MR.GEORGE PICKFORD. 17 MINT WALK.CROYDEN.	CHINA.V. VANCOUVER			YES	E.C.DE WITT&CO CROYDON	100	NO				Employers.E.C.DE WITT & CO. LTD. SHEFFIELD AVE. CHICAGO. ILL.	NO	60 DYS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	GRY	NONE
12	-Agent. C/O.ROBERT TUCKER. 12 COLEMAN ST. LONDON. E.C.	BERMUDA V. N.Y.			YES	SELF	550	Yes	1924 1933.	N.Y.C	Oct '33.	Matches Hotel Monolulu, New York.	NO	IN 1 WEEK TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	Dk	Brn	Blue	None.
13	Brother. Robert WATSON. 28 SILVERDALE RD. BUSHEY.	CHINA V.Frisco			YES	SELF	75	YES	1928	IN TRANS	1928	Hotel McAlpin,New York City	NO	IN 2 WEEKS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FRSH	BRN	HAZ.	ON L.CHEEK.
14	Boother-in-law. -DO-	CHINA V.Frisco			YES	HUSBAND AS ABOVE	50	YES	1919	IN TRAN	1919	address as above	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRSH	BRN	HAZ.	NONE
15	Uncle. -DO-	CHINA V.Frisco			YES	FATHER AS ABOVE	NO	NO				address as above.	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FRSH	BRN	HAZ.	NONE
16	Uncle. -DO-	CHINA V.Frisco			YES	FATHER AS ABOVE	NO	NO				address as above.	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FRSH	BRN	HAZ.	NONE
17	Mother Mrs MARIANNE ROBERTS. 22 BAHIWRAL CRES.MOUNT ALBERT.VICTORIA.AUSTRALIA	AUST. V.FRISCO			YES	SELF	100	YES	1913. 1927	Var places	Nov 1927	[illegible] In transit to San Francisco	NO	60 DYS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BLK.	BRN	NONE
18	Wife.as above. -DO-	AUST. V.FRISCO			YES	SELF		YES	1913 1926	-do-	-do-	In transit to San Francisco.	NO	60 DYS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	Grey	NONE
19	~~WIFE.MRS SHARROCK.~~ MELROSE.DERBY RD.FRESHFIELD.	~~ENG.V.~~ N.Y.			YES	SELF	YES	YES	1923	RALSTON	DEC. 1923	FATHER.IN LAW. 38 WINANS. ST.EAST ORANGE.N.J	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK	BRN	BRN	NONE
20	DAUGHTER/LAW. -DO-	ENG.V. N.Y.			YES	SELF	YES	NO				-Do-	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FRSH	WHITE	GRY	NONE
21	~~Lawyer. MR.LLOYD WADE.~~ 39 DOCK ST.NEWPORT. MON.	~~ENG.V.~~ N.Y.			YES	SELF	YES	YES	1932	N.Y.	DEC. 1932	NEW WESTON HOTEL. 50TH ST. NEW YORK. N.Y.	NO	5 days TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FRSH	BRN	GRY	NONE
22	SISTER.MRS. Mabel BAIN. 20 PRINCE OF WALES TCE.KENSINGTON. LONDON. W.8.	HONG.KONG. V. ENG.V.			YES	SELF	350	YES	1917 1929	Var places	SEPT. 1933	In transit to Vancouver	NO	IN 6 WEEKS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	GRY	BRN	SCAR ON NOSE.
23					YES	SELF	YES						NO	6 MONS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO						
24	~~UNCLE.T D.MILLER.~~ WATER PARK RD.PRESTON.	~~AUSTRALIA~~ V.			YES	PHILLIPS&CO	YES	YES	1923	IN TRAN	1923	WIFE.MRS. WYLDS. 36 BURRA RD.ARTARMON.SYDNEY	NO	IN TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BRN	NONE
25	FATHER.MR.WILLIAN A.EVANS. 51 PAGET RD.WOLVERHAMPTON.	ENG.V. N.Y.			YES	MRS.J.CORFIELD. LONGFIELD	YES	NO	-	-	P	Friend MRS. Augustas KOHN. 178 SANDUSKY ST. TIFFIN.OHIO.	NO	MONS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	FR.	HAZ.	NONE
26	WIFE. EVELYN MARGUERITE.OWEN OWENE REAS.WALLASEY.	ENG.V. N.Y			NO	SELF	100	YES	1927. 1929	NEW ORLEANS	June 1929	C/O AMERICAN PITCH PINE EXPORT CO. NEW ORLEANS, La	NO	60 DYS TRAN	NO		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	20	FR.	FR.	Grey BLUE	NONE
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Oram, MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. B. Oram
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 193
at New York

J. J. Loughlin,
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York

J O'Loughlin
Immig. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA". Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMAT	STEVENS	ROGER B. {w/s}	27	-	M	M	BRITISH VICE CONSUL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BARTON	Diplomatic SEC.3.(1) PV. 73	LONDON	17.Oct.33		U.S.A.	NEW YORK
2	DIPLOMAT	STEVENS	CONSTANCE {w/s}	22	-	F	M	WIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	HOLLAND	GOES	Diplomatic SEC.3.(1) PV. 74	LONDON	17 Oct.33.		U.S.A.	NEW YORK
3																					
4		ELIMINATIONS.Lines 3 to 30 are blank.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W.H.Hartnett
Purser

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

200

Arriving at Port of NEW YORK., NOVEMBER 21st, 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is or is person or class of persons, as to which, or organized? by what, or by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to his country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER. MR.F.G.STEVENS. GINDER ROUGH.CHARLEY.LEWES.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1933	N.Y.C.	JULY 1933	BRITISH CONSULATE. NEW YORK. N.Y.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	3	Show Clear a.f.sec.	FR.	HZL.	NONE
2	FATHER/LAW. -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1933	N.Y.C.	JULY 1933	-DO-	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	Show Clear a.f.sec.	FR.	BLUE	NONE
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Dean MASTER of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. B. Dean
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1923
at New York

J. Coughlin
Immigration Officer.

16—499

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov., 1933

at New York

J. O'Loughlin
Immig. Supt.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Bureau of Immigration
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from LIVERPOOL., 11TH NOVEMBER, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with (IV, NOV, PV, or IP and give series of not involved)	Issued		Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if it contains figures on what panel)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MC QUEEN	WILLIAM W.	36	-	M	M	CHEMIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	RIPPEN.	AP9-P1-22 SEC.10. RP.923355	WASHINGTON	19 JUNE.33		U.S.A.	NEW YORK
2		MC.QUEEN	EDITH	37	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	GLASGOW.	AP9-P1-22 SEC.10. RP.923356	WASHINGTON	28 JUNE.33		U.S.A.	NEW YORK.
3		NEE MONCRIEFFE														married Jul 3, 1933 Brooklyn N.Y.					
4		ELIMINATIONS. Lines 3 to 3 are blank.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

W.H. Hackwood
Purser

J. Houghlin Insp 3.20 pm

52

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

202

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., *21st November*, 1933

	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Is he a prostitute, or a person coming for an immoral purpose?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (For full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether previously excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to go to the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	SISTER.MRS.James A.LAMBERT. 31 THE GROVE.OSTERLEY.M'sex.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1927-1933	N.Y.C.	JULY 1933	IN LAW. MOTHER.MRS.MARGARET MCNCRIEFFE. 7520 - 7TH AV.BROOKLYN. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	MOLE ON RIGHT CHEEK.
	2	SISTER IN LAW. -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1927-1933	do	JULY 1933	MOTHER. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	AUB.	BRN	NONE
	3																														
	4																														
	5																														
	6																														
	7																														
	8																														
	9																														
	10																														
	11																														
	12																														
	13																														
	14																														
	15																														
	16																														
	17																														
	18																														
	19																														
	20																														
	21																														
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Oram MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect so far.

(State whether Master, First, or Second Officer)

B. B. Oram, COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1932, at New York

J. C. Houghlin, Immigration Officer.

16—689

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1932

Form 680 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

S. S. LACONIA sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 21st. Nov., 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ABBOTT	GERTRUDE	67	-	F	S	PHILADELPHIA, PENN. 14.JULY, 1866.		Shoreleave - a7m 400 SOUTH 15TH STREET, PHILADELPHIA, PENN.
2	IVES	HERBERT E.	51	-	M	M	PHILADELPHIA, PENN. 31.JULY, 1882		32, LAUREL PLACE, MONTCLARE, N.J.
3	IVES	MABEL L.	50	-	F	M	BROOKLYN, N.Y. 10.DECEMBER, 1882.		DO DO
4	MATLOCK	CHARLOTTE	68	-	F	S	WOODBURY, N.J. 22. MAY, 1865		Shoreleave - a7m. 34, HUNTER STREET, WOODBURY.N.J.
5	WILLIAMS	MARY W. S.	75	-	F	W	BROOKLYN, N.Y. 17.JUNE, 1858		43, MERRIMAN ST. ROCHESTER. N.Y.
6	WILLIAMS	SUSIE M.	38	-	F	S	ROCHESTER, N.Y. 12.NOVEMBER, 1894		DO DO
7	BUNKER	ELIZABETH	22	-	F	S	BROOKLYN. N.Y. 14TH OCT. 1910		140 E. 28TH ST. NEW YORK. N.Y.
8	CRONIN	JAMES T.	50	-	M	M	DENVER COLO. 13TH JULY 1883		Shoreleave - a7m. 821 STEEL ST. DENVER. COLO.
9	CRONIN	URSULA T.	46	-	F	M	CLYDE KAN. 13th Dec.88.		Shoreleave - a7m. -DO-
10	WARSHAWER	ELLA	63	-	F	W	HOULTON me 7TH FEB. 1870		ANTONITO. COLO.
11	SINCLAIR	ELIZABETH E.	59	-	F	W	PHILADELPHIA. PA. 25TH JULY. 1874		266 SOUTH 21ST STREET. PHILADELPHIA. PA. Shoreleave - a7m.
12	HODGE	JAMES A.	52	-	M		Henderson Ky. May 12/81.		Henderson. Ky. Shoreleave a7m.
13	PRYOR	MARIE L.	36	-	F	M	P.P.No.785 Issued 22nd Sept,1933.	BY PARENTAGE.	419 E. 57 THST. NEW YORK. N.Y.
14	TIERNEY	FRANCES M.	49	-	F	S	BAYONNE. N.J. JULY.		282 AYCUGG AV. PASSAIC. N.J.
15	MEURLING	IVAR	52	-	M	M	PP.Np.62621 Issued Sept 27th.33.	Southern District Court. CHARLESTOWN W.VA. 1924.	812 WESTDALE AVE. SWARTHMORE. PA. Shoreleave. a7m.
16	MEURLING	BELLA G.	44	-	F	M	LAWRENCE. MASS. 11TH NOVEMBER. 1888		-DO-
17	DAVIS	MORGAN J.	35	-	M	M	ANSON TEXAS. 19TH NOV. 1898		HUMBLE OIL & REF.CO. HOUSTON. TEXAS.
18	DAVIS	VETA M	28	-	F	M	CLAREMORE. OKLA. 20TH APRIL 1905		-DO-
19	DAVIS	MORGAN J.	5	-	M	M	ROSWELL. N.MEX. 13TH OCT. 1928		-DO-
20	~~BRADFORD~~	~~GILMORE G.~~	~~35~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~BOSTON MASS. 16TH AUG. 1898~~		~~1775 BROADWAY. NEW YORK.N.Y.~~
21	~~BRADFORD~~	~~LOMETA~~	~~28~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~PATTONS. ON~~	~~2ND NOV. 1905~~	~~-DO-~~
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Transferred to Boston Sheet 1 Line 8 ..... J.R. ..... Pattonsburg, Mo. Immigration Inspector.

Transferred to Boston Sheet 1 Line 9 ..... J.R. ..... Pattonsburg, Mo. Immigration Inspector.

Stoughton Snapp 3.05 p.m.

ELIMINATIONS.

Line 20 Bradford Gilmore, transferred to Boston sheet 1 Line 8 a.7m.

21 Bradford Lometa, transferred to Boston sheet 1 Line 9 a7.m.

LINES 22 to 30 ARE BLANK.

W. Stanley Rand

Purser

11

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. O'Hea

Sworn to before me this 21 day of November, 1933

at New York.

J. Loughlin

Immig. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List N.Y. 2

NY 6

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, destined to or the final entry of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), 15th November, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport, Tmt. or Reentry Permit number (Fully another with Gov't Dept. Pt. or If not give status of an Invited)	Issued		Date commencing application of Immigrant, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Canning ✓	Annie	24	-	F	S	Nurse	Yes	1-1630 English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S. 08-13	Loughrea Co.Galway	Ap 906146 sec. 10. R.F. 903478	Washington	Apl.24 33		99 U.S.A.	Cleveland
2																					
3																					
4		Lines 2 to 30 are Blank.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27			54																		
28																					
29																					
30																					

J. Houghlin Insp 3.30 P.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List No. [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21 NOV 1933, 19 33

NY 6 215

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid by	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming pursuant to prearranged employment	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether a professional beggar	Whether coming pursuant to contract	Whether ever deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of Identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Ft.	In.		Hair	Eyes	
1	Father. Mr Patrick Canning. Eastwell Kilrickle.Co.Kerry.	U.S.A.	Ohio	Cleve-land	Yes	Self	$50	Yes	1927 1933	Ohio Cleveland	2nd June 1933	Aunt, Mrs.K.Connaire. 9003 Nicholas Ave. Cleveland. Ohio.	No	Perm't	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Hazel	Nil
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D-R. CRAM MASTER, of the LACONIA, from CORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. R. Cram
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 NOV 1933 day of November, 1933

at New York.

J. O'Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 32

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'HEA, Surgeon of the LACONIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Counsil, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out words "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J. O'Hea

Sworn to before me this 21 ~~22~~ day of NOVEMBER, 1933

at New York.

J. Loughlin

Immig. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 1840
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List _____

NY 44

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of [illegible] United
This (Spld Alien) shown on the [illegible] Sailing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Form number with QIV, SEC. 4, 5, or 8, and city, station of act issued)	Issued		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HANBURY	CAPEL	67	-	M	W	Retired	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC.5. QIV. 204	LONDON	8 NOV. 33			ENGLAND	LAVENHAM
2		MIDDLEMORE	FRANCES M.	73	-	F	S		YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.5. QIV.	LONDON	25 OCT 33			ENGLAND	LIVERPOOL
3		DE HAAS	ADRIAN	29	-	M	M	Merchant	Yes	English Dutch	Yes	HOLLAND	DUTCH	Holland	Amsterdam	R.P. 722355	Washington	26th. Oct 1933			Holland	Amsterdam
4		JOHNSTON (Known as Parker)	GEORGE S.	43	-	M	M	ARCHITECT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	KILMARNOCK	SEC.4. B NQIV. 357	LONDON	9 NOV.33			U.S.A.	MOUNT VERNON
5		MIDDLEMORE	Frances	73	F	S	S	NURSE	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Liverpool	QIV Q. 177	London	25th.Oct 1933			England	Liverpool
6																					
7																					
8																					
9		Line 2 Middlemore Frances, duplicated see line 5.																			
10		Lines 6 to 30 are Blank.																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

55

PURSER.

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, as a part of continuous transportation, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NY 4207

Arriving at Port of NEW YORK., 21 ~~22~~ NOV 1933, NOVEMBER, 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid the own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled (Nature, length of time, and cause)	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Daughter. MISS.CATHERINE.E HANBURY GLENMORE. PENN. BUCKS.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1932	U.MONT CLAIR N.J.	DEC. 1932	Friend. (Mr.William Collins. 89 Norwood Avenue Upper Montclair N.J.	NO	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	BRN	GRY	BRN	NONE
2		-	CAL.	LOS ANGELES	YES	SELF	YES	NO				NIECE FRANCES M.WILD. 2556 LAKE VIEW AVE. LOS ANGELES	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GRY	BRN	NONE
3	Father. Mr. Adrian De Haas Tesselschadestraat 25 Amsterdam	-	NY	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1931	BRONX M.Y.	July 1931	Wife. Mrs. De Haas 760 Holland Ave. Bronx. N.Y.	NO	Perm	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	fresh	fair	grey	Nil
4	Father. Mr.William Johnston 19 Wellington St.Kilmarnock	-	N.Y.	MOUNT VERNON	YES	SELF	YES	YES	1930 1913	MOUNT VERNON N.Y.	28 Oct 1933	WIFE. ANNE C JOHNSTON. 100 ELM AV. MOUNT VERNON. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR	GRY.	BLUE	NONE
5	Friend. Mrs. Lloyd 70 Highgate St. Liverpool	-	Cal	Los Angeles	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1925	Detroit MICH	Oct. 1929	Niece. Mrs. Wild. 2556 Lake View Los Angles Cal	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fresh	grey	brn	Nil
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

CUBAN

The word "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Haitians.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African native, whether coming from Cuba or other countries, and to the native born of such parents. Any alien with a definite or known African origin should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

This people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether [illegible] "Italian (north)." Many of these people speak a peculiar dialect of the Italian language.

Question 22 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to the relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Questions 23 to 34.—These questions are self-explanatory and the answers [illegible] others on the alien, and evidence to establish or disprove [illegible] alien. However, in connection with [illegible] whether [illegible] you may [illegible] the immigrant at Ellis Island published [illegible] to inquiries [illegible] also, the methods for such [illegible] should be given.

I, [redacted], [redacted] of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had [redacted] and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, containing to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this 21 day of NOV 1933 November, 19 33

at New York.

J. O'Loughlin
Surgeon in Charge.

NOTE.—The surgeon who boards the vessel upon arrival of same must be prepared to testify before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the [redacted] of aliens named herein, and the names of any aliens who may be certified at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[redacted]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

NY 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

All ALIENS arriving at a port of continental United States, from a foreign port or a port in the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port in said insular possessions from a foreign port or a port in continental United States

S. S. [illegible] Passengers sailing from LIVERPOOL, [illegible] 19[illegible]

3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigrant visa issued (Number, date, and place of issue)	Last permanent residence*		Final destination (If not continued to interior point shown opposite)	Intending permanent residence in U.S.?	
Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read and write language in common use, or else (specify which)	Write			Country	City or town, State, province, or district		Place	Date		Country	City or town, State, province, or district
[illegible]	[illegible]	49	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	A 937400 Gen.10. [illegible]	[illegible]	16 Apr 30			
[illegible]	[illegible]	51	-	F	M	HS.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
[illegible]	ELIZABETH	57	-	F	W	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	GERMAN	[illegible]	[illegible]	[illegible] Gen.10. AP.[illegible]	[illegible]	1 Sep 33			
[illegible]	GWENYN	18	-	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	English Welsh	U.S.A.	[illegible]	U.S.CITIZEN	Born [illegible] 1913				
[illegible]	HERBERT	57	-	M	W	GARDNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	[illegible] Gen.10. [illegible]	[illegible]	3 Aug 33			
[illegible]	WILLIAM	31	-	M	S	ELECTRICIAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	[illegible]	[illegible]	[illegible] Gen.10. LT. [illegible]	[illegible]	9 Aug 33			
[illegible]	ISABELLE	41	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	[illegible]	MANEY	[illegible]	[illegible]	6 Sept 33			
[illegible]	JEAN B.	9	-	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	Trenton	N.J.	Citizen U.S.CITI	[illegible]	1931			
[illegible]	ELIZABETH	70	-	F	W	Nil	Yes	English	Yes	BRITAIN	English	[illegible]	[illegible]	Gen.10. AP.[illegible] Sec.10	[illegible]	5 Sept			
[illegible]	Colin	18	-	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	[illegible]	Liverpool	AT942177	Wilmington	1933			

#1 only John F. Wilson Insp. AP 94502
Geo. Loughlin Insp. 3.40 p.m., except No. 1.

[illegible]. Transferred to Boston Sheet No. [illegible].

[illegible]

PURSER.

56

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—270

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NY 9

28 NOV 1933

, 1933.

	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
		Last permanent residence (Country)	In U. S. A. (If landed) State	City or town		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last previous visit) Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relationship	Nearest relative or friend in country whence alien came (Name and complete address)												
1					On board			1927			Sept	Home.													
2		-	CAL.	LOS ANGELES	YES	MISS.F.M. MIDDLEMORE	YES	YES	1933	LOS ANGELES, CAL.	1933	2565 LAKE VIEW AV. LOS ANGELES, CAL.		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4
3		-	CAL.	PIEDMONT	YES	SELF	YES	YES	1933	OAKLAND, CAL.	1933	106 MESA AVE PIEDMONT, CAL.		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4
4		-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF		YES	1883- 1933	N.Y.C	JUNE 1933	Home 135 W. 104TH ST. NEW YORK, N.Y.		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-
5		-	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER AS ABOVE		YES	BORN	DO.	DO.	apt 2A, -DO-		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		
6		-	O.	CLEVELAND	YES	SELF		YES	1911- 1933	CLEVELAND O.	JUNE 1933	HOME. OHIO. 1184 BURTON AV. BRADNALL. CLEVELAND		NO	PERM	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1
7		-	N.Y.	BROOKLYN	YES	SELF		YES	1913- 1933	BROOKLYN N.Y.	1933	Friend. Mr. Phillips 314 - 81ST STREET. BROOKLYN, N.Y.		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	18
8		-	N.J.	TRENTON	YES	UNCLE MR. THOMAS PERRY		YES	1920- 1932	Trenton N.J.	JUNE 1932	UNCLE. MR. THOMAS PERRY 14 EMORY AV. TRENTON. N.J. G/Uncle.		NO	PERM	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3
9		-	N.J.	TRENTON	YES	-DO-		YES	BORN	DO.	DO.	-DO-		NO	PERM	Yes	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		
10		-	Idaho	Wallis	Yes	Self		Yes	1921 1933	Wallis Idaho	4.7. 1933	Home. Bank St. Wallace, Idaho.		NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-
11		-	Pa.	Narberth	Yes	Self		Yes	1933	Narberth Pa.	1933	Mother. Mr. George Ibbotson 1540 Montgomery Ave. Narberth, Pa.		No	perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	GOOD	NO	3	4
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—689

[illegible] of the [illegible], from [illegible]

[illegible] that I [illegible] the purpose of said vessel sailing [illegible] on the [illegible] to touch at [illegible] and [illegible] to sail from the port of [illegible] without the [illegible] I know that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission by the IMMIGRATION LAWS or [illegible] and that [illegible], according to the best of my knowledge and belief, the statements in said [illegible] concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Sworn to before me this 21 NOV 1933 day of November, 19 33

at New York.

J. J. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

[illegible] should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according to [illegible] Immigration Act of 1924 and the regulations [illegible] Treasury Department. [illegible] the same class; and if they travel in different classes, [illegible] the respective entries are listed.

[illegible] should make no entries in this column.

[illegible] should be expressed in years or [illegible].

[illegible] or F (female).

[illegible] should be M (married), S (single), Wd [illegible].

[illegible]. The entry should describe as accurately as [illegible] shall [illegible] not simply an engineer, postmaster, molder, [illegible].

[illegible] between farmers and farm laborers, regardless of the [illegible].

[illegible] a farm, either for himself or for others.

[illegible] for the man who operates it.

[illegible] and [illegible] this instruction on the manifests, and corrections [illegible], by inspectors and registry clerks during the personal [illegible].

(*Nationality, race, and people*).—This column is subdivided and contains the [illegible] (or, if exemption is claimed, upon what [illegible]). The inspector or examiner should ask the alien if able to read [illegible] whether or not he is in possession of a ticket and claims exemption from the reading [illegible] should be given.

[illegible] should be construed to mean the country of [illegible].

[illegible].—See list of races printed on back of this sheet. The [illegible] should be given as specific as possible. For example, [illegible] between race and the country of [illegible] should be used for the distinction between race and country of birth, and [illegible] of less permanent residence, and country of birth, and [illegible] classes in this manner. [illegible] should be given. [illegible] of country does not mean "French" [illegible] "Germany," [illegible] the head of race or people [illegible] "Russia," [illegible] "Turkey," [illegible] Negro alien by race might [illegible] under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., com- [illegible] of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether [illegible] in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of [illegible] of the basin of the River Po [illegible] and their descendants, whether [illegible] in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language.

(*Language spoken*).—The entry should show the [illegible], or Dialect of such should be shown as [illegible] as "Irish," "Yiddish," "Bohemian," etc.

(*Literacy*).—Every [illegible] must [illegible] whether [illegible] Immigration Act, [illegible] Passport Act of 1918, or [illegible] Permit; and also state section of the [illegible] Act of 1924 [illegible] Section 13.

(*Ticket*).—This question has reference to the place and date of issue of the document [illegible] in sections 13 and 14 [illegible] manifests [illegible] should make no entries in this column.

(*Landed*).—[illegible] Inspector of Immigration [illegible] entries [illegible] should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Instead of an intended residence of one year [illegible] should [illegible] permanent residence. The word country in which alien [illegible] with the intention of remaining one year or more [illegible] same [illegible] Immigration Act of 1924 [illegible] requirement of length of actual residence therein. [illegible] In the [illegible] city or town, state, province, or district of last [illegible] Inspectors for statistical purposes that statement [illegible] country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and returning from a visit abroad should be entered "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact residence, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if outside the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film reel it was necessary to continue Volume number 11667 on the following reel, thus making a splice in the negative necessary.

Date

Anna Varda
Camera Operator

Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film reel it was necessary to continue Volume number 11667 on the following reel, thus making a splice in the negative necessary.

SEP 24 1943
Date

Anna Varda
Camera Operator

SEP 24 1943
Date

Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'HEA, Surgeon of the "LAGONIA", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 NOV 1933 day of November, 1933

at NEW YORK.

L O'Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—30

Form 506 C
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List NY 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA" Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 19 33.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	BROWN	ROBERT	37	-	M	M	CIGARETTE MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.3.3 PV.26/2119	LIVERPOOL	19.SEP.33		CHINA	HANKOW
2	TRANSIT	BROWN	ANNE	37	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.3.3 PV.27/2118	LIVERPOOL	19.SEP.33		CHINA	HANKOW
3		HARGREAVES	ELEANOR	70	-	F	W	HSWIFE.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	Sec 3 PV 93	Bradford	20.Sept 1933	VL 299/261	AUSTRALIA	ARARAT
4	TEMP. STAY	MIDDLEMORE	THERESA	72	-	F	W	HS.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	Canadian Passport	No Visa		VL 299/256	CANADA	WINDSOR
5		ELIASSON	TURE-M.	36	-	M	S	Transferred to Boston Manifest	YES	SWEDISH ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	SWEDEN						GERMANY	HAMBURG
6		ROBERTSON	JAMES	37	-	M	M	MEDICAL PRACTITIONER.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	FALKIRK	SEC.3.(2) PV. 168	MANCHESTER	7 NOV.33		ENGLAND	MANCHESTER.
7		HANLON	THOMAS	22	-	M	S	GROCER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	JARROW	SEC.3.(2) PV. 51	NEWCASTLE	7 NOV. 33		ENGLAND	S.SHIELDS.
8		LAWRENCE	FREDRIC E.	19	-	M	S	TANNER (STUDENT)	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	EDMONTON	SEC.3.(2) PV. 2477	LONDON	25 OCT.33	VL-305-135	ENGLAND	EDMONTON.
9		DITTMANN	ERNA	17	-	F	S	Student	YES	GERMAN ENGLISH	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN	SEC.3.(2) PV. 4129	BERLIN	2 NOV.33	VL 299/249	GERMANY	BERLIN.
10		BINGHAM	GEORGE	56	-	M	M	MERCHANT GRAIN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC.3.(6) PV.2592	LONDON	1 NOV.33		ENGLAND	LONDON
11		BINGHAM	LILLIAN E.	51	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRKENHEAD.	SEC.3.(6) PV.2591	LONDON	1 NOV.33		ENGLAND	LONDON
12																					
13																					
14		Line 5 Eliasson Ture transferred to Boston Sheet 4 Line 2.																			
15		Lines 12 to 30 are Blank.																			
16																					
17																					
18								PURSER.													
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 21 NOV 1933 NOVEMBER, 1933.

NY 2 211

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination ("Intended future permanent residence") — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	34 Height — Ft.	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
												Left 11-1-33 Via Prat Stower from															
1	SISTER/LAW.MARY KENNY. 235.VAUXHALL RD.LIVERPOOL.	CHINA. V. FRSCO	-	-	YES	SEE 23	YES	NO	-	-	-	BRITISH AMERICAN TOBACCO CO.(CHINA) LTD. SHANGHAI.	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	BRK.	BRN	BRN	NONE
2	Sister. -DO-	CHINA V. FRSCO	-	-	YES	SEE 23	YES	NO	-	-	-	-DO-	IN TRST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK.	BRN	BRN	NONE
3	COUSIN.JAMES RHODES. CASTLEFORD. YORKS.	AUST. V. FRSCO	-	-	YES	SELF	YES	NO	-	-	-	COUSIN.MRS.ANNIE HINDLE. 4117.HELLERMAN STREET. MAYFAIR.PHILADELPHIA.PA.	NO	MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GREY	BLUE	NONE
4	Friend. Mrs.Lloyd 70 Highage St. Liverpool	CANADA V. N.Y.	-	-	YES	MISS F.M. MIDDLEMORE	YES	NO	-	-	-	DAUGHTER.MRS.FRANCES M.WILD. 2556 LAKE VIEW AV.LOS ANGELES. CAL.	NO	6 MONS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GRY	BLUE	NONE
5		SWEDEN V. N.Y.	-	-	YES	SELF	YES	YES	1933	N.Y.	JULY 1933	E LOOMIS. BELLAIR DR.DOBBS FERRY. N.Y.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR.	BLUE	NONE
6	Father in law. Mr. Alfred Gibbs [illegible] 96 CLIFTON RD. ABERDEEN.	N.ENG V.	-	-	NO	SELF	YES	NO	-	-	-	BROTHER.GORDON ROBERTSON. 6 FOWLER AVE.YONKERS.N.Y.	NO	2 MONS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	DRK	GRY	NONE
7	MOTHER.MRS.MARY HANLON. MOORE HURST.MOORE AV.KURTON.S.	ENG.V. N.Y.	-	-	YES	MOTHER SEE 17	YES	NO	-	-	-	c/o Thomas Cook & Sons Fth. Avenue. New York. NY.	NO	DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	BLUE	NONE
8	FATHER.MR.B[illegible] G.LAURENCE. B. VICTORIA ST. LIVERPOOL.	ENG.V. N.Y.	-	-	YES	FATHER see 17	YES	NO	-	-	-	OHIO LEATHER CO.	GIRARD.OHIO.	NO	MONS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BRN	BRN	NONE
9	Father. MR.Fritz DITTMANN BAYERISCHER PLATR.3.BERLIN.	GERMANY V. N.Y.	-	-	YES	FATHER. see17	YES	NO	-	-	-	With Aunt MRS.ELLA WARSHAUER. ANTONITO.COL.	NO	+6 mos.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
10	DAUGHTER.MISS.Irene E.BINGHAM C/O STROUSS& CO.BURY ST.LONDON.	Eng V Ny	-	-	NO	SELF	YES	YES	1930 1933	N.Y. SUMMIT	1933	BEECHWOOD HOTEL SUMMIT.N.J.	YES	INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FRSH	GRY	GREEN	NONE
11	BROTHER. MR.Arthur E.JONES. 8 MATHEW ST.LIVERPOOL.	Eng V NY	-	-	NO	HUSBAND. AS ABOVE.	YES	Yes	1931 1932	N.J. Summit	12.4.6 1932	-DO-	YES	INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	fresh	brn	blue	NIL
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.R. CRAN MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* LACONIA *, from* LIVERPOOL *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* four *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. R. Cran
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 ~~22~~ NOV 1933 *day of* November *, 1933*

at New York.

J. O'Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Form 509C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NY I

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

NY I 212

28 NOV 1933

S. S. LACONIA Sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 21 NOVEMBER, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	VIALA	ELSIE	48	-	F	S	P.P. 49510	District Court CHICAGO.ILL. 1927	1216 ASTOR STREET,CHICAGO.ILL.
2	Transferred Boston Manifest J.R.Dwg. DEVAN	Thomas T.	49	-	M	S	Brooklyn N.Y. 31st Jan. 1884		c/o.ALDEN F. HEAD ESQ. EASTERN TRUST BLDG. BANGOR, MAINE.
3	HIGGS	ELLEN	51	-	F	M	P.P. 50723	By Marriage NEW HAVEN.CONN.	315 WHALLEY AVE. NEW HAVEN.CONN.
4	HIGGS	CONSTANCE E.	25	-	F	S	Boston Mass 4th.April 1908	~~ROXBURY,-MASS. 4TH APL. 1908.~~	- DO -
5	HINDLE	ANNIE	64	-	F	M	P.P. 212342	Southern District Court PHILADELPHIA.PA. 1917.	4117 HELLERMAN STREET, MAYFAIR.PHILADELPHIA.PA.
6	DOBBIN	ESTHER	35	-	F	S	BRONX.N.Y. 18TH APL. 1898.		326 ROOSEVELT AVE. HASBROUCK HEIGHTS.N.J.
7	PERRY	THOMAS	82	-	M	W		CT. OF COMMON PLEAS. COUNTY OF MERCER,TRENTON.N.J.8TH OCT. 1886.	14 EMORY AVE.TRENTON.N.J. Shore leave - a.m.
8	[illegible] ASNER	JESS	36	-	M	M	Oct. 29th. 1897 Indianapolis Ind.		111 S. ST LOUIS ST. Los Angles .CAL.
9	Transferred Boston Manifest J.R. Dwg. ATKINSON	ELIZABETH G.	53	-	F	W		BY MARRIAGE	5 MORELAND ST.ROXBOROUGH.BOSTON.MASS.
10							J.O'Loughlin Dwg.	3.05 P.m.	
11									
12									
13	Line 2 Devan Thomas T. Ansferred to Boston Sheets B.L. Line 9.								
14	Line 9 Atkinson Elizabeth transferred to Boston Sheets B.L. Line 8.								
15	Lines 10 to 30 are Blank.								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									58

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—000

Form 6057
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

NY 5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number L.Y. 1 318

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

NY 5 21

S.S. "LACONIA" Sailing from COBH (QUEENSTOWN), 12th November, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 22 NOV 1933, 1933

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gagnon	Edward	41	-	M	S	P.P. 25429	Superior Court, Lowell. June 2, 1919.	Shoreham - A.F.M. 125 Charlton St. Savannah, Georgia
2	Dougherty	Thomas Gerard	31	-	M	M	New York City Oct. 23rd 1902 J. O'Loughlin Insp	205 F 2m	Shoreham - A.F.M. 51b West 152 St. New York City NY
3									
4									
5									
6	Lines 3 to 30 are Blank.								
7		W. H. Hawkins PURSER.							
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6058

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York

[illegible]

Immig. Insp't,

lv2

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

211

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List N.Y.2 3 Q

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN APPROVED BY U.S. CONSULAR OFFICERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of the continental United States

S. S. "L A C O N I A" Passengers sailing from C O B H (QUEENSTOWN), 11th [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	PRO TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Issued together with Quota Certificate No. or Re-entry Permit No. of alien involved)	Issued		Date commencing residence in [illegible], etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		McEWAN / McEwen /	Eliza	68	-	F	M	Nurse	Yes	English 1-1630	Yes	British.	Scotch	Scotland	Clackmannshire	SEC. 4. N.Q.IV. No.180	Dublin	Nov.6 1933		99 U.S.A	Baltimore
2		Claims U.S.Citizenship DAVITT /	Michael F.	51	-	M	M	Ironwkr.	Yes	English	Yes	U.S.C.	Irish	Ireland	Ennis	B / U.S.Passport No. 560959	Supreme Court, Ennis 8th May'32			U.S.A.	New York
3		DAVITT /	Norah	33	-	F	M	H'wife	Yes	English 1-1630	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Kylemore Co.Clare	Sec. 4.(B) NQIV. 197	Dublin	Nov.9 1933		99 U.S.A.	[illegible]
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS:→

Lines 4 to 30 are blank.

O'Loughlin Insp 4.10 P.m.

W. H. Mackness

PURSER.

60

Non-immigrants 1
U. S. citizens 1
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

This manifest for alien passengers only

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21st November, 1933

215

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash paid by steamship, whether paid by relative, whether paid by employer, steamship company, society, State, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Defects, if any, and kind	34 Height ft.	34 Height in.	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
	Sister:- Miss Sarah McEwen.																										
1	Dollar, Clackmanashire. Scotland.	-	NY.	NewYork	Yes	Self	$50	Yes	1908/1933	Toms River N.J.	5 Sept 1933	Federation Hotel, 42nd St. New York.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	Nil
	Mother-in-law. Mrs. Mary Rynne											Home:-															
2	Kylemore, Kilfenora, Co. Clare.	-	N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1924/32	Bronx N.Y.	9 Nov 1932	53 East 182 St. Bronx, N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No Claims	U.S. Citizenship.				
	Mother - Mrs. Mary Rinne											Home:-															
3	Kylemore, Kilfenora, Co. Clare		N.Y.	NewYork	Yes	Self	$50	Yes	1922/30 1932/3	Bronx N.Y.	29 Aug 1932	53 East 182 St. Bronx, N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Hazel	Nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R B Dunn MASTER, of the LACONIA, from Cobh, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R B Dunn
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1928,
at New York

J O'Loughlin
Immigration Officer.

14—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York

J. O'Loughlin

Inspector

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before such officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U.S. Department of Labor

List No. 2 (2)

ALIEN PASSENGER'S IN POSSESSION OF PERMITS TO RE-ENTER THE UNITED STATES.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or from another insular possession, must specify on this (white) manifest in the following manner:

S.S. "LACONIA" Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN), 12th NOVEMBER, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with Qtr., Sess., FY, or RP and other entries as at left)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Brosnan	Cornelius	22	-	M	S	Truck driver	Yes	1-4626 English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	08-13 Co. Kilkenny	SEC. 10. R.P. 774825	780063 Washington	Nov. 24 1931		U.S.A.	New York
2		Barron	Andrew	44	-	M	M	Steam fitter	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Co. Kilkenny	SEC. 10. R.P. 774197	779485 Washington	Nov. 21 1931		U.S.A.	Brooklyn
3		Barron	Margaret	48	-	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	Co. Kilkenny	SEC. 10. R.P. 774198	779486 Washington	Nov. 21 1931		U.S.A.	Brooklyn
4		Transferred to Cobh/New York Manifest No 3. Line 2.													Kylemore Co. Offaly	SEC. 10. R.P.					
5		Transferred to Cobh/New York Manifest No Q1 Line 5.																			
6		Did not embark													Dingle Co. Kerry	SEC. 10. R.P. 771843	Washington 1933	May 9th			
7		Harrington	Mary B.	23	-	F	S	Domst	Yes	1-4626 English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	08-13 Co. Cork	SEC. 10. R.P. 898253	903168 Washington	April 8 1933		U.S.A.	New York
8		O'Halloran	Jeremiah	33	-	M	M	Porter	Yes	" English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	08-13 Co. Clare	SEC. 10. R.P. 927993	932083 Washington	July 11 1933		U.S.A.	New York
9	U.S. Cit.	O'Halloran	Mary	35	-	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Irish F.S.	Ennistymon Co. Clare	PP.57[illegible]	U.S.C.			U.S.A.	New York
10	U.S. Cit.	O'Halloran	Christina	2	-	F	S	Child	No	Child	No	Irish	Irish	U.S.A.	New York 19.Dec.'30	PP.57[illegible]	U.S.C.			U.S.A.	New York
11	U.S. Cit.	O'Halloran	May Violet	-	11	F	S	Infant	--	Infant	-	Irish	Irish	U.S.A.	New York 17.Nov.'31	PP.57[illegible]	U.S.C.			U.S.A.	New York
12		Poland	Martin	29	-	M	S	Labr	Yes	1-4626 English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	08-13 Pullough Offaly	SEC. 10. R.P. 920765	925186 Washington	June 10 1933		U.S.A.	Chicago
13		Did not embark.																			
14		Brennan	Michael	33	-	M	S	Labr	Yes	1-4626 English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S.	08-13 Co. Galway	SEC. 10. R.P. 776827	781772 Washington	Dec.X 1931		U.S.A.	New York
15		Gilligan	Nora	30	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Irish F.S	08-13 Cregg Co. Galway	Sec.10.RP. 922568	926870 Washington	16 June 1933		U.S.A.	New York
16	U.S. Cit.	Gilligan	Thomas	1	6	M	S	Child	No	Child	No	Irish	Irish	U.S.A.	New York	26 Apl 1932	Birth Certificate No.11990	N.Y.C.		U.S.A.	Newyork.
17		Brown	Anna	43	-	F	M	H'wife	Yes	1-4626 English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Galway	Sec.10.RP. 938753	94110 Washington	27 Sept 1933		U.S.A.	Brooklyn.
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					

Sailed 4.30 PM.

DELETIONS:-

Line 4 - Davitt - transferred to New York Sheet Q3 Line 3.

Line 5 -Gillully- transferred to New York Sheet Q1 Line 5.
Line 6 - Walsh Did not embark.
Line 13- Healy - Did not embark.
Lines 18 to 30 are Blank.

W. H. Mackaell
PURSER.

C1

Q

Total passengers 12
U.S. citizens 4
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—220

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this manifest must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

217

Arriving at Port of NEW YORK, 21st November, 1933

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (port of departure)—	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the said to have paid his own passage, or was paid by other person, or by relative, friend, or other person, or by steamship line, or by agency, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether in possession of ticket through to ultimate destination	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	29 Whether a professional beggar	30 Whether coming under a contract or agreement to perform labor	31 Whether coming in pursuance of such contract or agreement	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	Father, P. Brosnan, Rock Road, Killarney. Co. Kerry	N.Y.	N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1928/31	New York	11 Dec 1931	Sister:- Miss Margaret Brosnan 238 E.123 St.New York.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brn	Nil
2	Brother-in-law Martin Dohany 100 Patrick St.Kilkenny	b.	N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	$50	Yes	1925/31	N.Y.C	8 Dec 1931	Cousin: Miss Nora O'Neill 238 E.123 St.Brooklyn,N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Grey	Nil
3	Brother:- Martin Dohany 100 Patrick St. Kilkenny		N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	$50	Yes	1926/31	N.Y.C	8 Dec 1931	- do -	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	Nil
4	Mother, Mrs. Maguire, Kilnamona, Killahora, Co. Clare		N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes				66 East 16th St. Bronx N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	Nil
5																													
6	Brother, James Walsh, Ballinagree, Banagher, Co. Kerry		Mass.	Springfield	Yes	Self	$50	Yes				Sister, Mrs. Mary Bowler, 522 Liberty St. Springfield Mass.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	Blue	Nil
7	Mother, Mrs. Julia Harrington, Ballyfurane, Ballineen, Co. Cork.		N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1927/1933	N.Y.C	23 Jun 1933	Employer Mrs.L.McLaughlin 955 Park Ave.New York.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brown	Grey	Nil
8	Father, C. Halloran, Ennistymon, Co. Clare.		N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1933	N.Y.C	22 Jul 1933	Brother-in-law, J.Towey, 49 W.98 St.New York.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue	Nil
9	Father-in-law. - do - above		N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1914/1933	N.Y.C	1933	Brother, above - do -	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	U.S.C.	-	
10	Grandfather, above - do -		N.Y.	New York	Yes	Father	$50	Yes	1931/1933	Born N.Y.C.	Aug. 1933	Uncle above - do -	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	U.S.C.	-	
11	- do -		N.Y.	New York	Yes	Father	$50	Yes	7 mths 1933.	Born N.Y.C.	Aug. 1933	- do -	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	-	-	-	U.S.C	-	
12	Mother:- Mrs Kate Poland Ballinaha, Paton, Offaly.		Ill.	Chicago	Yes	Self	$50	Yes	March 1930	Chicago	24 June 1933	Aunt, Mrs Maria Mitchell 421 W.42 St.Chicago, Ill.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brown	Blue	Nil
13																													
14	Father, Cormac Brennan, Coolvacil, Tourlestrane, Co. Sligo		N.Y.	New York	Yes	Self	$50	Yes	1937/1933	N.Y.	1933	112 Prospect Ave Mount Vernon, N.Y.	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	Nil
15	Mother Mrs. Sarah Kearns Greggs, Roscommon, Ireland.		N.Y.	New York	SEE 23	Husband	$50	Yes	1927/1931	Bronx N.Y.	7 Jul 1933	Husband - Martin Gilligan 2130 Tiebout Avenue, Bronx	No Permt	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	Nil
16	Grandmother Above		N.Y.	New York	Yes	SEE 23 Father	-	Yes	Born	N.Y.	7 Jul 1933	Father above	No Perm.	-	-	-	-	-	-	-	-	U.S.C.	-	-	-	Fair	Fr.	Blue	Nil
17	Sister Mrs. Joan Lynch Clifton, Co. Galway, Ireland		N.Y.	Brooklyn	Yes	Self	$5	Yes	1920/1933	Brooklyn N.Y.	13 Oct 1933	Husband, Arthur J. Brown 131 Hicks St. Brooklyn	No Per	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Blue	Hazle	Nil
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Dram, MASTER, of the LACONIA, from Cobh, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. B. Dram
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1927

at New York

J. J. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

210

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933

at New York (City)

J. J. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of [illegible]. This [illegible] must be filled [illegible]

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport, Visa, or Reentry Permit number (Fill in complete with Qtr. letter, yr. or RP not given unless if not issued)	Issued		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Transferred to Liverpool/Boston Sheet 3. Line 1. JK.														SEC.3.(2)					
		McCARTHY	GERRENCE	24		M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	OSWALDTWISTLE	P.P.1463	MANCHESTER	31 OCT.33	X	ENGLAND	OSWALDTWISTLE
2	CSORTOS ✓	CSORTOS ✓	Rozalie	27	✓	F	M	Housewife	Yes	Magyar	Yes	Canada ✓	Magyar	Hungary	Parad	[illegible]	[illegible]	[illegible]	X	Hungary	Parad
3	CSORTOS ✓	CSORTOS ✓	Margaret	6	✓	F	S	Scholar	Yes	Magyar	Yes	Canada	Magyar	Canada	Ford City	[illegible]	[illegible]	[illegible]	X	Hungary	Parad
4																			⊕		
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Jacob Singer Insp. 4-20-34

ELIMINATIONS:-

Line 1 - McCARTHY - transferred to Boston Sheet 3 Line 1
Lines 4 to 30 are blank.

W. B. Blackwell

PURSER.

C2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4200

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

213

Arriving at Port of NEW YORK, 21st November, 1933

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for any person, whether paid by money, whether any of the persons mentioned is a relative, employer, friend, society, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intending immigrant has a ticket through to his destination	Whether he has been promised employment	Whether he has sufficient money or means to land	25 Race or people	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	30 Whether a stowaway	31 Whether deported and if so, how often	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled, Nature, location of limb, and cause	34 Height — Feet	Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	~~MOTHER, MRS. A. ROSENBERG~~ ~~BROOKLYN, NEW YORK, U.S.A.~~	~~ENG.~~				~~ARLED U.S.~~ ~~RAILROAD~~		~~1923~~	~~NEW BRE~~																					
2	~~FATHER:- OSTAF SANDOR. PERAD HUNGARY.~~	~~N.Y.~~	~~-~~	~~-~~	~~YES~~	~~HUSBAND~~	~~-~~	~~-~~	~~1925~~	~~FORD~~	~~1925~~ FEB.	~~AMERICAN FEDERATION OF LABOUR~~	~~NO~~	~~NONE~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~10~~	~~FR.~~	~~BRN~~	~~BRN~~	~~NONE~~
2	Father:- Ostaf Sandor. Perad Hungary.	Canada via Buffalo	-	-	Yes	Husband	No	-	-	-	Husband:- Mr. Vince Csortos, 686 Cadillac St. E. Windsor Ont. Canada	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	Fr	Brn	Brn	None
3	Grandfather as above	Canada via Buffalo				Father	No	-	-	-	Father as above	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	10	Fr.	Brn	Blue	None
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. B. Drew, MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. B. Drew
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933
at New York
J. J. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 38 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. O'Hea

Sworn to before me this 21st day of Nov, 1933

at New York

J. O'Loughlin
Immig. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—20

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (whether) about to be the listing of

S. S. LACONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport No., or Reentry Permit number (Part applies with SEC. 3(2), 7C, or 9) and pro-section of act involved)	Issued		Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of immigration officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language he wishes to read in which passed	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		OLIVER /	PERCY JAMES	31	-	M	M	TOOL MAKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	SEC. 4 P.Q.I.V.327 SEC.5.	LONDON	20.OCT.33		U.S.A.	NEW JERSEY
2		HORNE /	JANE A.	63	-	F	W	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HOUGHTON	Q.IV. 201	LONDON	7 NOV.33.		ENGLAND	LEEDS.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

35-15 1-1630 30-15

ELIMINATIONS:-

Lines 5 to 30 are blank.

PURSER.

CS

3

Total passengers 3

U. S. citizens . . . . .

Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—000

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

2321

Arriving at Port of NEW YORK, *21st November*, 19 33

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she had in her possession $50, and if less, how much?)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; if so, state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (the last of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
	AUNT:- Mrs. Gertrude George 126 FRIAR STREET.									N.Y.																				
1	EVERTON.LIVERPOOL.	-	N.J.	CAMDEN	YES	SELF		YES	1923 1933	N.Y. CAMDEN	17 Mar 1933	WIFE. MARY OLIVER. 3143 CONGRESS RD. CAMDEN.N.J.	NO			NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		NO	5	8	MED.	BRN	BLUE	Scar on R.
	DAUGHTER.MRS. May JUBB.					SON/LAW			1926-																					
2	28 ACCOMMODATION RW.LEEDS.	-	N.J	KEARNEY	NO	SEE 23.	$25	YES	1932	KEARNEY	1932	114 TAPPAN ST.KEARNEY.N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO		NO						NONE
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Acc. Dairy, Wheat 2 Rand 17c

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Crosby, MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Crosby
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933, at New York

J. Coughlin,
Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. O'Hea, Surgeon of the LACONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. O'Hea

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1923

at New York

J. O'Loughlin

Deputy Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 1542
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign portion part of continental United States. This (sheet) sheet is for the listing of

S. S. "LACONIA", Passengers sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport No. or Reentry Permit number (Data under this with Gov. approval) If not citizen of the United States	Issued		Date quota number established (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if cannot read, show what plainly)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DOWD	LAURNIA M.	37	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GATESHEAD	SEC.10. RP. 849439	855651 WASHINGTON	20 JULY.32			ENGLAND	GATESHEAD.
2		Claims U.S.Citizenship. DOWD	HAYMOND M.	7	-	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	U.S.CITIZEN	Passport 569772				ENGLAND	GATESHEAD.
3		Claims U.S.Citizenship. DOWD	WALTER	5	-	M	S	CHILD	NO	Child.	NO	U.S.A.	ENGLISH	ENGLAND	NEWCASTLE	U.S.CITIZEN	Passport 569772				ENGLAND	GATESHEAD.
4		Claims U.S.Citizenship. [redacted]	ELIZABETH	3	-	F	S	INFANT	NO	Child	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	U.S.CITIZEN	Passport 569772				ENGLAND	GATESHEAD.
5		ANDERSON	WILLIAM	43	-	M	D	BUTLER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTTISH	SCOTLAND	ARDROSSAN	SEC.10. RP. 914692	919186 WASHINGTON	24 MAY 1933			U.S.A.	PHILADELPHIA
6		MCTAGUE	MARGARET	24	-	F	S	WAITRESS	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	KNOCK	SEC.10. RP. 908928	913546 WASHINGTON	10 May 33			U.S.A.	PHILADELPHIA
7		MC KEOWN	JAMES H.	28	-	M	S	SURVEYOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	NORTHERN IRELAND	BELFAST	SEC.10. RP. 825154	832641 WASHINGTON	21 MAY32.			U.S.A.	MEDIEN
8		PEARSON	JOHN ROBERT	37	-	M	M	MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MILLOM	SEC.10. RP.877206	882889 WASHINGTON	22 NOV. 32			U.S.A.	MOUNT CARMEL.
9		O'BRIEN	PATRICK J.	31	-	M	M	FACTORY SUPT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	THORNABY ON TEES.	SEC.10. RP. 931387	935222 WASHINGTON	27 JULY.33.			U.S.A.	NEW YORK.
10		O'BRIEN	AGNES	27	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	TUBBERCURRY	SEC.10. RP.931199	935107 WASHINGTON	29 JUL.33			U.S.A.	NEW YORK.
11		Claims U.S.Citizenship. O'BRIEN	JANE	4	-	F	S	CHILD	NO	CHILD	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	U.S.CITIZEN	Born N.Y.6 Sept 1929				U.S.A.	NEW YORK
12		Claims U.S.Citizenship O'BRIEN	JOHN	1	-	M	S	CHILD	NO	INFANT	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	U.S.CITIZEN	Born N.Y.11 June 1932				U.S.A.	NEW YORK
13		DANCE	HARRY	44	-	M	M	CHAUFFEUR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	ENGLAND	REDHILL	SEC.10. RP.936058	939105 WASHINGTON	5 SEP.33			U.S.A.	MINETTO
14		NIEMINEN	HILDA MARIA	43	-	F	S	DOMESTIC	YES	FINNISH ENGLISH	YES	FINLAND	FINNISH	FINLAND	LAUKAA	SEC.10. RP.924176	928202 WASHINGTON	22 JUNE.33			U.S.A.	NASHWAUK
15		RAFFERTY	PATRICK J.	35	-	M	M	FARMER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	DUNDALK	SEC.10. RP. 883562	888703 WASHINGTON	12 JAN.33			U.S.A.	NEW YORK.
16		RAFFERTY	CLARA L.	28	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SALFORD	SEC.10. RP.883313	888776 WASHINGTON	11 JAN.33			U.S.A.	NEW YORK.
17		GALLAGHER	ELSIE	31	-	F	M	HS.WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	LEEDS	LEEDS	SEC.10. RP.884036	889460 WASHINGTON	17 JAN.33			U.S.A.	KEARNEY
18		Claims U.S.Citizenship. GALLAGHER	JOAN A.	7	-	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	KEARNEY	U.S.CITIZEN	Born Kearny N.J. 4 Aug 1926				U.S.A.	KEARNEY
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						

ELIMINATIONS:- Balance

Lines 19 to 30 are blank.

PURSER.

C1

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

This entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 21st November, 1933.

2253

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether thus paid by self, relative, other individual, or by transportation company, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether an polygamist	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Ft.	In.		Hair	Eyes	
1	Mother:- ELIZABETH WINDER 137 HIGH STREET. WREKEATON.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1925-1932	NEW YORK N.Y.	1933	Husband :- Walter Dowd 872 - 43RD ST. BROOKLYN.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	GRY	NONE
2	Grandmother as above -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER AS ABOVE	NO	YES	BORN	DO.	DO.	Father:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	U.S.C.				
3	-DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER AS ABOVE	NO	YES	1928/1933	DO.	DO.	Father:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	U.S.C.				
4	-DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	MOTHER AS ABOVE	NO	YES	BORN	DO.	DO.	Father:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	U.S.C.				
5	BROTHER. MR. JAMES ANDERSON. 33 ELMORE AVE. CATHCART. GLASGOW.	-	PA.	PHILADELPHIA.	NO	SELF	YES	YES	1924-1933	PHILADELPHIA Pa	JUNE 1933	EMPLOYER. MR. WILLIAM W. WATSON. EASTFIELD. PILLANOVA. PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BLUE	NONE
6	COUSIN. MRS. Evelyn CORCORTEN 67 RISHTON ST. EVERTON. LIVERPOOL.	-	PA.	PHILADELPHIA	YES	SELF	YES	YES	1924-1933	PHILADELPHIA Pa	MAY 1933	AUNT. MRS. Delia GALLAGHER. 2220 N. 15TH ST. PHILADELPHIA. PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FRSH	DRK.	BLUE	NONE
7	MOTHER MRS Margaret CULLEN. ELLIS ST. CARRICKFERGUS.	-	CONN	MERIDEN	YES	SELF	YES	YES	1925-1931	MERDIN CONN	June 1932	Cousin:- Miss MargT Toner 68 NORTH FOURTH ST. MERIDEN. CONN	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	BRN	NONE
8	MOTHER. MRS. Agnes PEARSON. 92 NEWTON ST. MILLOM.	-	PA.	MOUNT CARMEL	YES	SELF	YES	YES	1924-1932	Mt Carmel PA.	Nov. 1932	WIFE. MRS. Esther PEARSON. BOX. 142. MOUNT CARMEL. PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN	BLUE	NONE
9	BROTHER. MR. John O'BRIEN. 19 PAXTON ST. STOCKTON ON TEES.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF $ 240	YES	YES	1923-1933	NEW YORK N.Y.	AUG. 1933	Brother/law. Chas. Friedricks 49 LAKESIDE DRV. BALDWIN. L.I.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	SCARS ON BOTH SIDES OF NECK.
10	BROTHER/LAW. -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1923-1933	NEW YORK N.Y.	AUG. 1933	Brother:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	BRN	GRY	NONE
11	UNCLE. -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER AS ABOVE	NO	YES	BORN	DO.	DO.	Uncle:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	U.S.C.	-	-	-	
12	UNCLE -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER AS ABOVE	NO	YES	BORN	DO.	DO.	Uncle:- -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	U.S.C.	-	-	-	
13	Visiting MRS. EVA H. DANCE. 173 PARKHOBES RD. REDHILL. Surrey	-	N.Y.	MINETTO	YES	SELF	YES	YES	1914-1933	MINETTO N.Y.	7 Oct 1933	WIFE. MRS. Matilda DANCE. BOX. 218. MINETTO. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	GRY	HAZ.	DEPOT OF CONSTRUCTION ON CREST, CHEST. SCHOOL L.
14	BROTHER. MR. EMIL NIEMINEN. KAJAANI. KALLIODATU 15. FINLAND.	-	MINN	NASHWAUK	YES	SELF	YES	YES	1914-1933	NASH-WAUK MINN	17 Jul 1933	EMPLOYER. MR. CHARLES LATVALA NASHWAUK. MINN. BOX. 201.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	BRN	BLUE	NONE
15	FATHER IN LAW. MR. James J. BLANKS. 47 VERE ST. SALFORD.	-	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	1927-1933	N.Y.C	Feb. 1933	FRIEND. MARGARET MORRISON. 566 E. 86TH ST. NEW YORK. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK	BRN	BRN	NONE
16	FATHER. -DO-	-	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1930-1933	N.Y.C	Feb. 1933	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BRN	BRN	NONE
17	SISTER. MRS. May JUBB. 28 ACCOMMODATION ROW. LEEDS.	-	N.J.	KEARNEY	NO	HUSBAND SEE 23	85	YES	1926-1933	KEARNEY N.J.	MAR. 1933	HUSBAND. MR. JOSEPH GALLAGHER 114 TAPPAN ST. KEARNEY. N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	GRY	NONE
18	SIST. -DO-	-	N.J.	KEARNEY	NO	FATHER SEE 23	NO	YES	BORN	KEARNEY N.J.	DO.	FATHER. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	FR.	BRN	GRY	NONE
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B B Dean MASTER, of the LACONIA, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B B Dean
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 21 day of Nov, 1933
at New York
J. J. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2331

S. S. 1 "LACONIA" sailing from LIVERPOOL, 11TH NOVEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, 21st NOVEMBER 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BUTTON	FLORENCE	40	-	F	S			District Court LAKE GEORGE. N.Y.	PP. 51027 15TH MAY.1930.	144 GLEN STREET, GLEN FALLS N.Y.
2	THWAITES	ROWLAND	22	-	M	S			BY FATHERS PAPERS.	PP. 552180.	30 KNAPP ST.N.E. GRAND RAPIDS.MICH.
3	WILKINSON	LAURA	48	-	F	M			BY MARRIAGE.	PP. 55270.	1718 NORTH 9TH ST. CLINTON. IOWA.
4	WILKINSON	HAROLD	9	-	M	S	BRAINE. WASH.	14TH AUG 1924.			-DO-
5	BLACK	JOSEPH L.	47	-	M	M			HACKENSACK. COUNTY OF BERGEN.N.J.	PP. 469052. 18TH NOV. 1927.	111 STOVER AVE. N.ARLINGTON.N.J.
6	MILLER	DAVIS	54	-	M	M			KANSAS CITY MO.	13TH OCT. 1896.	1114 WOODLAND ST. KANSAS CITY MO.
7	HART	FLORENCE A.	51	-	F	M			Superior Court COOK CO. ILL.	By Marriage 24th Apl 1920.	9729 Vanderpool Ave. CHICAGO. ILL.
8	HART	FLORENCE E.	19	-	F	S	Evanston. Ill.	21ST JAN. 1914			-DO-
9	DALY	JAMES T.	52	-	M	S			FEDERAL COURT PHILADELPHIA. PA.	23rd June 1922	4632 LANCASTER AV. PHILADELPHIA.PA.
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

3:30 P.M. 11/11/33

ELIMINATIONS:-

Line 6. - Miller - Did not embark.
Lines 10 to 30 are blank.

W. H. Hackwell

PURSER.

65

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

U. S. Department of Labor
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 Y 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

225

S. S. 1 "LACONIA" sailing from CORK (QUEENSTOWN), 12th NOVEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 20th Nov., 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Transferred to Alien Sheet N.Y. Q3 Line 2.								
2	~~Moran~~	~~Delia~~	~~52~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~		~~Supreme Court, Bronx, 6th May 1908~~ PP. 10586 District Court, New York, Mar. 13th 1928	~~66 East 178th St. Bronx, N.Y.~~ 336 Washington Ave. Brooklyn, N.Y.
3	~~Buckley~~	~~Kathleen~~	~~-~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			
4	~~Brown~~	~~Anna~~	~~43~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			~~Oak Cemetery Ave. Bronx, N.Y.~~
5	Gilluly	Annie	55	-	F	S			~~121 Hicks St. Brooklyn, N.Y.~~
6	McMahon	John	35	-	M	S		1931 District Court, New York PP. 30135.	1328 Lexington Ave. New York.
7	Mullen	Michael	50	-	M	S		District Court New York, May 6th 1929 PP. 19955.	Kingspark, Long Island, N.Y.
8								Kingman Ariz. Oatman, Arizona, 1 Feb. 1921 PP. 18122.	Oatman Arizona.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John F. Wright Sup. Dep. 11/24/33

ELIMINATIONS:-

Line 1 - Davitt -Transferred to Alien Sheet N.Y. Q3 Line 2.
Line 3 - Buckley - Did not embark.
Line 4 - Brown - Transferred to Alien Sheet N.Y. Q2 Line 17.
Lines 8 to 30 are Blank.

W. H. Hackett
PURSER.

66

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

DATE OF ARRIVAL
NOV 22 1933
No. 265337

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States ", sailing therewith, (State whether employed "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York

11·21·33

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT TO DESTINATION	ALIENS DETAINED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Limit	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	DIPLOMATS	C. & C. U.S.A.	IN TRANSIT	OTHERS 10	
1											
	2				1	1					4
	7				2	5					14
	10	1		2	6	12			3		34
	19	1		2	9	18			3		52

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	3	1	4
Tourist	9	5	14
3rd Class	22	12	34
Total	34	18	52

1 Stew aus.

12/1/33 M.W.
12/5/33 ee
ee

Aage Grut
Surgeon

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List [redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " United States " . Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	[redacted]	Molteng ✓	Agnete	7		f	s	Child	yes	Danish	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Transit 13	Copenhagen	Nov.8 - 33.	Denmark	Frederiksbyn
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

67

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Li[illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

227

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously excluded from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Aunt: Ingeborg Dybeck, Thisted, Denmark.	Canada Ont.	Ottawa	yes	mother	no	no	must by mother Can. Citizen		mother: Mrs. James Mc Kenney 104 Golbourn Ave, Ottawa, Ont.	in transit		no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	blond	blue	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V.Voldberg, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S* United States *, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V Voldberg

Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the Basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

228

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States " sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York.

Montet Larson

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 509A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the Entry of

S. S. * United States *, Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete thought, no other ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Fasting	Jonna	17		f	s	Miss	yes	2-5226 Danish	yes	Denmark	Scand.	03-08 Denmark	Copenhagen	Non Immg. 196	Copenhagen, Dens	Oct.26 - 33.	08 Denmark	Copenhagen
2		Frederiksen	Otto J	37		m	m	Manager	yes	danish english	yes	"	"	08-58	Randers	Non Quota 48	4-B Copenhagen, Dens	Novbr 8th 33.	U.S.A.	Calif. Arcadia
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sailed 2 00 P.M

60

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

229

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the paid in full by himself, herself, or himself, or by whom purchased, or by the government, or by transportation company, or by other person or corporation)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Defects, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of Identification
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father:Joh. S. Fasting,9, Monrads Alle, Valby.	Den-mark	Copenhagen	no	myself	yes	no			Mr: & Mrs: friends:Peter Lindhard,225 Broadway,New York,NY.	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
2	brother Anton Frederiksen. Allingaabro . Denmark.	Calf	Arcadia	yes	myself	yes	yes		1920 1933	to home 717- 2nd Ave: Arcadia , Calf:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	blue	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldberg, Master, of the S/S" United States ", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

V Voldberg

Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

230

S. S. " United States " sailing from Copenhagen, November 9th, 1933, Arriving at Port of November 21st, 1933.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	AGE. Yrs.	AGE. Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Barfoed	Svend	54		m	s		Passport 19273 San Francisco, Calf. Febr. 23rd 1933.	Home: 1234 Jones Str: San Francisco, Calf:
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

69

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430

AFFIDAVIT OF SURGEON

231

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States " sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York

Montet Swan

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—436

Form 2860
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "United States", Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if unable to read, say so)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	2-3492	Jensen ✓	Maren Dorthea	38	✓	f	s	Domestic	yes	2-3645 Danish	yes	Denmark	Scand.	04-08 Denmark ✓	Trelde	Transit 12	3-3 T. Cophgn	Novbr 8 1933. ✓		08 Denmark	Trelde
2		Nielsen	Laura Dorthea	60	✓	f	w	Widow	yes	2-3645.	yes	"	"	04-08	Tranekær	Transit 14	3-3.T. Cophgn	" ✓		08	Trahekær
3																					
4												2 29 P		John Wallace. Insp.					⊕		
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25			70																		
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

19

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Form 430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

232

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Read by alien (yes or no)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Note.)	Whether polygamist	Whether anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Length of time he has resided in the United States	Whether alien intends to reside permanently in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother:Peter Jensen, Sølyst, Trelde. Denmark.	Canada		Montreal	yes	myself	yes	no				friend Sam Brockmann. 15 Belvedere Road. Montreal, Que:			in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
2	daughter:Laura Nielsen, Sygehuset, Svendborg.	"		St. Georg	yes	myself	yes	no	admitted to			son: Jens Ortved Nielsen, St. George, N.B. Canada.			in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. V o l d b e r g, Master, of the S/S" United Ettates ", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes exoluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Asst. or Second Off.)

V. Voldberg

Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Form 431

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York

Hamilton Gibson
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

233

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—68

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental U
This (light blue) sheet is for the listing o

S. S. * United States * Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Busch	Edward	34	✓	m	s	Dr.med.	yes	Eng. 1-3634. Danish	yes	Denmark	Scand.	02-08 Denmark	Copenhagen	Non Immg. 194	3-2. (B) Copenhgn.	Octbr 24 1933 ✓		08 Denmark	Copenhagen
2		Foldberg	Bertha	62	✓	f	w	Widow	yes	2-5645	yes	"	"	03-08 "	Gundesømagle	Non Immg. 200	3-2 (B)	Novbr 3 1933.	M-305-177	08 "	"
3																					
4																					
5													2 1/2 P.								
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. Hurwell Inspr.

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933. 234

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for this passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country vis (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father:Valdemar Busch,2, Erik Menvedsvej,Copenhgn.	Rt.trip ticket #12088 Den-mark	State	Copen-hagen	yes	S.S.Line myself	yes	no				For medical Study Central Medical School, New York,N.Y.	yes	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	blue	none
2	friends:Johanne Bodholt, 122 Øresundsvej,Copenhgn.	Rt.ticket from 537024		"	yes	Am.Aug.Line daughter	yes	no	admit.to		→	daughter:Mary Lange,188, Linden Blvd.Brooklyn,NY.	yes	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blond	blue	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V.Voldborg, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S" United States ", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Voldborg
Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1923.

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—429

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchees, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 9-23

Form 509

235

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States ", sailing therewith
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical Collehe at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 1933

at New York

Howard Thurman
Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509 C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "United States" Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Kierulff	Hother	36		M	m	Driver	yes	danish english	yes	U S A	Scands	Denmark	Copenhagen	Passp. 56865	Wash.D.C.	Aug.18. 33.		U.S.A.	New York
2		"	Minna Edita	30		F	m	house Wife	yes	Finnish	yes	Finland	Scand.	Finland	Lappeen-ranta	P.932705 A.936290	"	Aug.8. 1933		U S A	New York, NY.
3		Hagerup Nielsen	Rigmor	29		F	m	house Wife	yes	english Danish	yes	Denmark	"	Denmark	St.Jørgens-bjerg	P.881526 A.886468	"	Dec.22. 32.		"	"
4		Jensen	Rigmor Margr.	30		F	s	Domestic	yes	danish english	yes	"	"	"	Gedser	P.934526 A.938241	"	Aug.22. 33.		"	"
5		Seward	Andrea Elizab.	71		F	w	Widow	yes	" "	yes	"	"	"	Elsinore	P.933896 A.935948	"	Aug.16. 33.		"	Salt Lake City, Utah.
6		Bager	Anine B.	22		F	m	house Wife	yes	" "	yes	"	"	"	Copenhagen	P. 918078 A.920283	"	June 3rd 1911		"	New York, N.Y.
7		"	Christen	1	6	M	s	Child	no	under age	no	U S A	"	U S A	New York	Cert. # 3474 Birth Certificate	"	Dec. 7th 1931		"	"
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

2 pm

John Wallace Dept.

72

Total passengers 7
U. S. citizens 6
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 440

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, *19* 33.

236

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid by express passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	BROther in law Rafael Sederholm. Helsingfors. Finland.		N.Y.	Mamaro-neck	yes	myself	yes	U. S. Citizen.			9/16/1933	Mamaroneck.N.Y. Home:6, Shore Road, [redacted]	no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		fair	dark	blue	none
2	br:Rafael Sederholm,4, Centralg.,Helsingfors.		N.Y.	"	yes	myself	yes	yes	1929 33	N.Y.	9/4/30	Home 6 Shore Road. Mamaroneck,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
3	father:Jens Olsen,2,Fredensvej,Roskilde.		"	Brooklyn	yes	myself	yes	yes	1922 33	"	12/9/1932	Home:130 Prospect Avenue Brooklyn,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none
4	father:Jens Chr.Jensen, Bistrupholm.		"	"	yes	$100.00 myself	yes	yes	1922 33	"	9/2/1933	Home:192 Clairmont Ave. New York,N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none
5	sister:Bertha Rohde,49, Olaigade,Elsinore.		Utah	New York Salt Lake City	yes	myself	yes	yes	1891 1933	Utah	8/29/1933	Amerc.Supply Co., Salt Lake City, Utah.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
6	father Lars Hansen . 11 Falledvej,Copenhagen.		N.Y.	New York	yes	husband	yes	yes	1929 1933	N.Y.	6/24/1933	Home: husband Christen Bager 1621 Lexington Ave:	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none
7	grandfather " "		"	"	yes	father		Born in U. S. A.				New York.N.Y. "	no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldberg, Master, of the S/S United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V Voldberg
Master

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.
at New York

Winter Russ
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family should appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—The list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully prepared by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630

Form 630C
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

237

S. S. " United States " Sailing from Copenhgen November 9th, 1933, Arriving at Port of New York November 21st, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Strag	Michal	21		m	s	Born Hartford,Conn. Dec.2nd 1912.	Passp.2736 Warsaw Consulate General, Novbr. 3rd 1933.	Aunt Maria Lakocka . Home: 98 Henry Street, New York,N.Y.
2	Kosiarska	Agnes	23		f	s	Born Hartford, Conn. Jan.25th 1910.	Passp. 549832 Washington,D.C. Aug.20th 1932.	Home: 9 Corkombe Street, Hartford, Conn.
3	Lindgren	Nelson	55		m	s		Passp.23740,Washington,D.C. May 27th 1933.	Home:3700 Highland Drive, Salt Lake City,Utah.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

V-199140- 2/13/35

Kenneth Rhea Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—000

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States ", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut.

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York.

Manuel Lasso
Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—633

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List ____ Steerage

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental [illegible]
This (white) sheet is for the [illegible]

S. S. "United States" Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NonIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province, or District
1		Nielsen	Carl Max S	32		m	m	Butler & Chauffeur	yes	danish english	yes	Denmark	Scands	Denmark	Copenhagen	no Papers				Denmark	Copenhagen
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

20-08
3.70 R
Steerage.
J. H. Wallace Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—620

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ..... 1 .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, 19 33.

239

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by any corporation, society, church, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																			Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Ft.	In.				
1	father Johan H Nielsen 22 Vanlsee Alle. Cophgn.		N.Y.	New York	no	$.00 stowaway	no	yes	1924 1932	N.Y.		questioned but answer in refuse to answer. the negative .	no	ovr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	heal thy	blue	blue	none
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldborg, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M/S" United States ", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V Voldborg

Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933,

at New York

Harold Larson

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spaniah American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States " sailing therewith, (State whether Surgeon serving temporarily or employed by owners, charter- or line) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two and a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—69

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, this (white) sheet is for the listing of

S. S. United States, Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with SPC, IMM, PP, or RP and give portion of act involved)	Issued		Date concerning visa/issuance of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Madsen	Anna Kristine	57		f	m	house wife	yes	Danish English	yes	Canada	Scands	Denmark	Brritslev	Canadian passport	Ott. Ontario	July 19. 1933			Canada	Vancouver B.C.
2		Jensen	Henny Marie	39		f	s	domestic	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Løjtved	transit visa No 15	3-3 T Copenhagen	Nov.8. 1933			Denmark	Løjtved
3		Reinikainen	Eino Wilhelm	37		m	m	toolmaker	yes	Finnish	yes	Finland	Finnish	Finland	Kyopio	transit visa No 11	3-3 T. "	Nov.3rd 1933			Canada	Toronto, Ont.
4		"	Olga wife.	36		f	m	house wife	yes	" "	yes	"	"	"	Heinäveni	"	3-3 T.	"			"	"
5		Hygård	Elin	24		f	m	house wife	yes	Finnish	yes	"	"	"	Sideby	transit visa No 24	3-3 T. Helsing- fors	Nov.6. 1933			"	Vancouver, BC
6		"	Siv	2		f	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"			Finland	"
7		Haapoja	Sanni	30		f	m	house wife	yes	Finnish	yes	"	"	"	Kauhava	transit visa No 25	Helsing- fors 3-3 T.	"			"	Kauhava
8		"	Helga	5		f	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"			"	"
9		"	Matti	3		m	s	child	no	under age	no	"	"	"	"	"	"	"			"	"
10																						
11																						
12																						
		Passengers embarked from Oslo, Norway.																				
13		Grove	Ole Andreasen	35		m	s	farmer	yes	Norwegian English	yes	Canada	Scands	Norway	Valdress	Canada Citits Pap	Ott. Ontario	May 5th 1933			Canada	
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28			75																			
29																						
30																						

3%

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible] a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
ALIEN IMMIGRANTS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

251

No. on List	16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by the organization, society, employer, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																			
				State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		father Rasmus Petersen . Ørritslev pr: [illegible].	Canada		vancouver B.C.	yes	husband	yes	no				husband: Jens Madsen 1251 - 71.Ave,W.Vancouver BC	In Transit	no	no	none	no	no	none	good	no	5	5	fair	brown blue		none
2		father: Hans Jensen Lille Løjtved Gaard, Svebølle	Canada	Sask.	Instow	yes	self	yes	no				intended husb: Kristian Nielsen Box 46, Instow, Sask.	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark brown		none
3		mother: Miina Reinikainen Lakkarink 6, Kuopio - Finland.	Canada	Ont.	Toronto	yes	self	yes	no				friend: Consul Saarimäki 319 Bay Str. Toronto, Ont.	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	blue	blue	none
4		mother in law " "	"	"	"	yes	self	yes	no				" " "	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	none
5		[illegible]: Amanda Lehtinen [illegible]ri, Lapp[illegible]rd	Canada										husband: Oliver Nygaard Silver Mountain, Port Arthur Ont.	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	none
6		grandmother " "	"	"	"	yes	husband	yes	no				" " "	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
7		brother: Matti Koski	Canada	Ont.	Port Arthur	yes	father	-	no				husband: Matti Haapoja,	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
8		Emile " " "	"	Ont.	Sudbury	yes	husband	40	no				Sudbury, Ont. Box 303 .	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	brown	none
9		" " " "	"	"	"	yes	father	-	no				" " "	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	blue	blue	none
10													" " "	in transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
11																													
12																													
13																													
14		friend Ole Gjørud , 12 [illegible]gnsgt. Oslo. Norway.	Canada	Manit	Winnipeg	yes	myself	100	no				friend Editor John Olsen, 325 Logan Ave: Winnipeg, Man	Swamin. In Transit	no	no	none	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	blue	none
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldberg, Master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* S/S" United States ", *from* Copenhagen, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ten *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

V. Voldberg

Master

Sworn to before me this 21st *day of* November, *1933.*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States " sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York

Harriet Lane
Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "United States" Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with Gen., Nonq., FT., or BP and give section of act involved)	Issued		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Urbonaite /	Kazimira	28		f	s	housework	Yes	lithuanian	yes	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Bonkiskiu	Non Immigr 3-2 Qt. 25	Kaunas	Septbr 1st 1933	11/29/33	Lithuania	Pasilwiskis
2		Andresen /	Hans Christian	30		m	s	Electric Engineer	yes	danish	yes	Denmark	Scandi	Denmark	Aarhus	Non Immigr .202	Copnhgn	1933		Denmark	Thisted
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

78

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Aliens or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

213

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who has been in any institution or place of detention, or who has been supported wholly or partly by charitable institutions, societies, or governments	Whether ever in prison or almshouse within five years	Whether ever supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Jieva Urboniene , Piesziesiai, Pazevie.Lith	Lith	ania	Klajpeda	yes	Uncle	10 yes	no		Adm. to	Uncle John Jushaines.67 Rutland Ave Bronx 333 Jamaica City.N.Y.	yes	5 mths	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	[illegible]	[illegible]	made
2	Palsteb Hans Andresen . Ralsteb ro. Denmark	Denm	ark	Thisted	yes	myself	25	no			c/o Snipsbrooker Isbrandt-sen & Co.battery Pl.N.Y.	yes	2 weeks	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blue	blue	none
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldberg, Master, of the S/S United States, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First, or Second Officer)

V. Voldberg
Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQ1V," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" or "the vessel next due") do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Hunter Sharp

Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List [redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. * United States *. Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Write number with Cpl., NQIV, TV, or RP, and give status of act involved)	Issued		Date concerning visa/issuance of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Albertsen ✓	Gudmund	22		m	s	farmer	yes	Danish 2-2648 German English	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Biersted	NQIV No. 38	Copenhagen	1933			Denmark	[illegible]
2		Maciusza ✓	Paulina	45		f	m	housework wife	no	English 1-363C. German English	yes	Latvia	Polish	Poland	Borowci	NQIV No. 80	Riga	Nov. 2, 1933			U.S.A.	Detroit, Mich.
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

30/3P

John Wallace, Capt.

77

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Aliens or a quota of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List No. 213

This section on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town																										
1	mother: Jørgine Albertsen Biersted . Denmark		Philip So.Dak.		yes	$300 self	yes	yes	1929- 1931	So.Dak.	11/12 32	uncle: S. Christensen Philip,So.Dak.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none
2	son: Alexander Maciusza 27 Belskaja Komunisticheskaja [illegible]		Mich	Detroit	yes	self $30	yes	yes	1921 1931	Mich.	7/6 1931	husband: Fedor Maciusza 13636 Justine Strt Detroit Michg	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V. Voldborg, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S" United States", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V Voldborg

Master

Sworn to before me this 21st day of November, 1933.

at New York

Montel Gibson

Immigration Officer.

14—69

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Aage Grut, Surgeon of the S/S" United States " sailing therewith, (State whether regularly employed by, Steamship Co., or employed by Government, for the voyage only.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two & a half years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal medical College at Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Aage Grut

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

at New York.

Montell Lyon

Surg

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

U.S. Immigration Service — London

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (entire) sheet is for the listing of

S. S. "United States" Passengers sailing from Copenhagen, November 9th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	Read this before entering (This column for use of immigrant officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Transit Visa, or Reentry Permit number (Enter words with the visa, if any, or if not required the number of the visa)	Issued		Date corresponding application at landing sta. (This column for use of Immigration officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Olesen	Vigge	36		m	m	Chauffeur	yes	danish english	yes	U.S.A.	Scands	Denmark	Tydse	Pr.244P331 Mearlet Grant	Detroit Michs	Apr.25' 1933		U.S.A.	Chicago,Ills
2		"	Karen	31		f	m	house wife	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Gullerup	P.[illegible] A.927169	Wash.D.C.	June 16' 1933		U.S.A.	Chicago,Ill
3		"	Peter		5	m	s	child	no	under age	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Chicago,Ill.	U.S. Birth Certificate		Apr.23' 1933		"	"
4		Nielsen	Hans Tave	25		m	s	cook	yes	Danish	yes	Denmark	Scandinavian	Denmark	Uvelse	P. 879216 A. 884541	Wash.DC	Dec.2nd 1932		U.S.A.	Lake Mahopac,N.Y.
5		Sorensen	Gerda	35		f	s	trained nurse	yes	"	yes	"	"	"	Bistrup	P. 910200 A. 914597	"	May 12. 1933		"	White Plains,N.Y.
6		Olsen	Edwin E.	27		m	m	printer	yes	"	yes	"	"	"	Copenhagen	P. 910310 A. 915701	"	May 12. 1933		"	Tacoma,Wash.
7		"	Marianne E.	25		f	m	house wife	yes	"	yes	"	"	"	"	P. 897444 A. 903108	"	Apr.5th 1933		"	"
8		"	Oluf	1	6	m	s	child	no	under age	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Tacoma Washington	U.S. Birth Certificate		May 5' 1933		"	"
9		Gynther	Helmi	24		f	s	Domestic	yes	Swedish english	yes	Sweden	"	Sweden	Helsingborg	P.[illegible] A.[illegible]	Wash.D.C.	June 22' 1933		U.S.A.	New York
10																					
11																					
12																					
13		Passengers embarked from Oslo, Norway.																			
14		Johnsen	Torhild	29		f	m	house wife	yes	norwegian english	yes	Norway	Scands	Norway	Korshavn	P.909465 A.913599	Wash.D.C.	May10' 1933		U.S.A.	Chicago,Ill
15		Johnsen	Evelyn	4		f	s	child	no	under age	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Oak Park Ills	U.S. Birth Certificate		Dec.1' 1[illegible]		"	"
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26			73																		
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Aliens, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, November 21st, 1933.

247

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none, state that fact. Alien in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via "port of departure"; In U. S. A., its territories or possessions: State; City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, amount thereof, and whether in cash, prepaid ticket, or otherwise; or whether passage was paid by relative, friend, or other person, giving name and address of such person, and state whether such person is relative, friend, employer, agent, steamship company, railroad, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No; If Yes—Year or period of years; Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend, and if so, name and complete address, and if relative, state relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether coming pursuant to any prearranged employment, and if so, state kind of employment and by whom arranged	28 Whether ever in prison or almshouse, and if so, state when and where and for what length of time	29 Whether a professional beggar	30 Whether ever supported by charitable institution or by private charity, and if so, state when and where and for what length of time	31 Whether ever deported from United States, and if so, state when and where and cause	32 Condition of mind and physical	33 Deformity or disease, mental or physical, and cause	34 Height: Ft.	Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	Color of—: Eyes	37 Identification marks
1	Father Antoni Olsen. Denmark	Ill.	Chicago	yes	myself	yes	U. S. Citizen. 1933	7/8 1933	Home: 108 E. 70.Str. Chicago, Ill.	no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	blue	none
2	Father-in-law Antoni Olsen Tolsø, Rybering, Nors	"	"	yes	husband self	yes	yes	1926-1933	Ill.	7/8 1933	home: 108 E. 70th Str. Chicago, Ill	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	none
3	Father Denmark.	"	"	yes	father	yes	Born in U. S. A.				" " "	NO	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
4	Farbror: Frederik Nielsen Aalholm, Hillerød Denmark	N.Y.	Lake Mahopac	yes	self	$30	yes	1926-1932	N.Y.	1933	Lake Boulevard Restaurant Lake Mahopac, N.Y.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blue	blue	none
5	Fader: Niels Sørensen Lille Tåstrup, pr.Taastrup	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1928-1933	Pa. & N.Y.	1933	to home 57 Prospect Pl. Brooklyn, NY	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none
6	Father: Søren Olsen Frederiksborgvej 49, Copenhagen	Md.	Tacoma Park	no	self	$30	yes	1926-1933	Md.	6/9 1933	Mother's aunt: Marie Jensen 624 Carroll Ave, Tacoma Park Md.	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	grey	none
7	father in law "	"	"	no	husband self	"	yes	"	"	5/4 1933	" " "	no	ever	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	grey	none
8	Father "	"	"	no	father	Born in U. S. A.					" " "	no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	blue	none
9	Father Alle Pyther . 8 Thorvaldsensvej, Hellerup Danmark	N.Y.	New York	yes	myself	$15	yes	1929 1933	N.Y.	8/9 1933	Mrs.C.Pierssen. 161 E. 53rd Str: New York.N.Y.	no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	brwn	grey	none
10																													
11																													
12																													
13																													
14	Mother Temine Reinhardtsen, Køpnhavn . Norway .	Ill.	Chicago	no	husband	yes	yes	1925 1933	Ill.	6/2 1933	husband Erling Jensen. 1833 N.Tripp Ave.	Chicago, Ill	no	Evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	blue	none
15	grandmother " "	"	"	no	father	- Born in U. S. A.					" father " " "		no	evr	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	"	"	"	none
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, V.Veldberg, Master *(Strike out Master, First, or Second officer)*, *of the* S/S" United States " *from* Copenhagen, *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* eleven *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

V Veldberg
Master

Sworn to before me this 21st *day of* November, *1933.*

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "United States" sailing from Copenhagen November 9th, 1933; Arriving at Port of New York November 21st, 1933

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Alexander	Robert	46		m	m	Born Dec. 17th 1886, St. Paul, Minn.	Passport Nr: 29223 June 7th 1933.	Home: 14535 Victory Bld. Van Nuys, Cal.
2	Nielsen	Hans Peter	35		m	m		U.S. ctzp. No. 1297674, District Court Cook County, Ill. Dec. 3rd 1919	Home: 1921 N. Sawyer Ave, Chicago, Ill.
3	Sørensen	Søren Skovgaard	34		m	s		U.S. ctzp. No. 369901, District Court Wayne County, Mich. June 12th 1933	Home: 3905 Wabash Ave, Detroit, Mich.
4	Katz	David	26		m	s		U.S. passport No. 49587, Wash. D.C. July 17th 1933.	Home: 2014 N. 32nd Str. Philadelphia, Pa.
5	Maszynski	Joseph	49		m	m		U.S. passport No. 45920, issued Washington, D.C. July 7th 1933.	br.-in-law: Chr. Bielawski 1629 No. Mobile Ave, Chicago, Ill.
6	"	Leonora	45		f	m		" " "	" " " "
7	"	La Vona	17		f	s	Born Seattle, Wash. Augs 30th 1916.	" " "	" " " "
8	"	De Lora	14		f	s	Born Seattle, Wash. Jans 1st 1919.	" " "	" " " "
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
									79

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. VOLTAIRE sailed NOVEMBER 22, 1928., 19 ., M., from

Insp. No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Class.	DEPARTMENTAL AND [illegible]. Date.	Record No.	Orders.	DETAINED. Date.	Detained.	Bond.	Cash.	Surety.
1	HYLDEN Carl M.S.	S	1		Dec appl DEBARRED NO VISA L.P.C. STOW.11:	WALLACE	11/22	28	XX											11/29	Denied Dec	2	2	2

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Marius Groot	48	Danish			
Albert J.Sundby	35	"			
Georg M.P.Jensen	50	"			
Harald P.V.Hall	27	"			
Otto N.Hansen	25	"			
Jakob C.V.Rasmussen	42	"			
Ingvard N.Jensen	29	"			
Johannes E.L.Larsen	37	"			
Ole Peter Johansen	23	"			
[illegible]	[illegible]	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C Bredsdorff
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 436-10-33

United States

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
November 25', 1933

I, master of the danish (Norwegian) S. S. " United States "
from port of Copenhagen, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 169 — Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 9 — Total crew this date 178

The above-named vessel arrived at this port November 21', 1933, consigned to Funch Edye & Co.; is now lying at New York, and is expected to sail November 25', 1933. for Halifax and Copenhagen
via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE.	

14-1613

Form No. 1.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

251

Port of Copenhagen, Denmark. , 19 33, from the port of [illegible] to the United States.

(1) No.	(2) Yes	(3) Yes	(4) Yes	(5) Yes	(6) Yes	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Groot, Marius	Master						57	Male	Scandinav.	Danish	5-8	160	No	
2	Sundby, Albert J.	Mate						35	"	"	"	5-7	180	"	
3	Jensen, Georg M.P.	Able Seaman						50	"	"	"	5-11	176	"	
4	Hall, Harald P.V.	"						27	"	"	"	5-8	144	"	
5	Hansen, Otto N.	"						25	"	"	"	5-10	180	"	
6	Rasmussen, Jakob C.V.	"						42	"	"	"	5-6	160	"	
7	Jensen, Ingvard N.	"						29	"	"	"	5-9	160	"	
8	Larsen, Johannes E.L.	"						37	"	"	"	5-6	180	"	
9	Johansen, Ole Peter	Ordinary Seaman						23	"	"	"	5-9	144	"	
10	[illegible]	"						38	"	"	"	5-8	150	"	
11	[illegible]	"						39	"	"	"	5-5	130	"	
12	[illegible]	"						42	"	"	"	5-9	160	"	
13	[illegible]	"						42	"	"	"	6-1	120	"	
14	[illegible]	"						60	"	"	"	5-6	140	"	
15	[illegible]	"						29	"	"	"	5-7	133	"	
16	[illegible]	"						32	"	"	"	5-7	130	"	
17	[illegible]	"						42	"	"	"	6-0	135	"	
18	[illegible]	"						47	"	"	"	5-8	142	"	
19	[illegible]	"						57	"	"	"	5-7	130	"	
20	[illegible]	"						34	"	"	"	5-7	130	"	
21	[illegible]	"						28	"	"	"	5-7	130	"	
22	[illegible]	"						32	"	"	"	5-8	128	"	
23	[illegible]	"						58	"	"	"	5-7	130	"	
24	[illegible]	"						66	"	"	"	5-7	130	"	
25	[illegible]	"						30	"	"	"	5-7	133	"	
26	[illegible]	"						57	"	"	"	5-7	150	"	
27	[illegible]	"						34	"	"	"	6-0	184	"	
28	[illegible]	"						46	"	"	"	5-5	140	"	
29	[illegible]	"						26	"	"	"	5-8	162	"	
30	[illegible]	"						28	"	"	"	5-3	168	"	
31	[illegible]	"						22	"	"	"	5-7	168	"	
32	[illegible]	"						22	"	"	"	5-11	160	"	
33	[illegible]	"						26	"	"	"	5-8	162	"	
34	[illegible]	"						26	"	"	"	6-1	150	"	
35	[illegible]	"						20	"	"	"	5-7	168	"	
36	[illegible]	"						24	"	"	"	5-8	162	"	
37	[illegible]	"						25	"	"	"	5-8	150	"	
38	[illegible]	"						29	"	"	"	5-7	130	"	
39	[illegible]	"						49	"	"	"	5-7	150	"	
40	[illegible]	"						49	"	"	"	5-8	150	"	
41	[illegible]	"						38	"	"	"	5-8	150	"	
42	[illegible]	"						39	"	"	"	5-9	144	"	
43	[illegible]	"						42	"	"	"	5-6	180	"	
44	[illegible]	"						42	"	"	"	5-9	160	"	
45	[illegible]	"						60	"	"	"	5-6	160	"	
46	[illegible]	"						29	"	"	"	5-10	180	"	
47	[illegible]	"						32	"	"	"	5-8	144	"	
48	[illegible]	"						42	"	"	"	5-11	176	"	
49	[illegible]	"						47	"	"	"	5-7	180	"	
50	[illegible]	"						57	"	"	"	5-8	160	"	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States
on board upon arrival at a port of

Vessel "UNITED STATES" , arriving at New York , November

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of immigrant identification card. State whether member of crew last previously engaged in foreign trade.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where
1	Voldborg	Viggo	Yes	43-0	Master	8-11-33	Copenhagen
2	Erichsen	Egidius Nissen	"	32-5	Chief-Officer	"	"
3	Albrechtsen	Aage Henry	"	29-2	2-Officer	"	"
4	Frederiksen	Ejner Christian	"	7-6	3-Officer	"	"
5	Geisler	Daniel Rantzau Joachim	"	10-7	4-Officer	"	"
6	Petersen	Hans Carl Peter	"	36-5	Chief-Engineer	"	"
7	Søderhamn	Louis Christian	"	16-7	2-Engineer	"	"
8	Ibsen	Søren	"	21-7	3-Engineer	"	"
9	Kempf	Carl Adolf Antonius	"	17-7	4-Engineer	"	"
10	Christensen	Knud Aage	"	13-10	Wireless-Operator	"	"
11	Schmidt	Barbara Isabella	"	11-3	Nurse	"	"
12	Rasmussen	Axel	"	4-0	Engineer-Assistent	"	"
13	Hansen	Poul Anker	"	3-7	"	"	"
14	Christensen	Svend Aage	"	0-10	"	"	"
15	Nielsen	Harry	"	0-3	"	"	"
16	Christiansen	Svend Aage Adolf	"	6-0	"	"	"
17	Nielsen	Kristian Adolf	"	3-10	"	"	"
18	Lungholt	Leo Nielsen	"	0-10	"	"	"
19	Daustrand	Oluf Erik	"	0-7	"	"	"
20	Andersen	Jens Edgar Sjørslev	"	4-4	"	"	"
21	Koldborg	Alfred Vilhelm Carlo	"	0-7	"	"	"
22	Andersen	Christian Vincent	"	27-5	Carpenter	"	"
	Kjeldstoft	Robert Ejnar	"	16-1	"	"	"
	Jensen	Ole Christian	"	28-10	Boatswain	"	"
	Jørgensen	Alfred	"	12-7	"	"	"
	Petersen	Christian	"	51-3	Lamptrimmer	"	"
	Andersen	Albert Christian	"	40-6	A.B.Seaman	"	"
	Iversen	Jørgen Holm	"	16-8	"	"	"
	Thomassen	Kaj	"	10-8	"	"	"
	Jensen	Carl Ferdinand	"	15-8	"	"	"

Printed in England

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE.			

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE			

Total crew 169 all aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

251

Vessel "UNITED STATES" , *arriving at* New York , November 21st , 19 33, *from the port of* Copenhagen , Denmark.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of nonimmigrant identification card. Stick; whether mentioned on or last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Personal marks, peculiarities, or diseases	Remarks
1	Voldborg	Viggo	Yes	43-0	Master	8-11-33	Copenhagen	No	Yes	57	Male	Scandinav.	Danish	5-8	160	No	
2	Erichsen	Egidius Nissen	"	32-5	Chief-Officer	"	"	"	"	47	"	"	"	5-7	180	"	
3	Albrechtsen	Aage Henry	"	29-2	2-Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-11	176	"	
4	Frederiksen	Ejner Christian	"	7-6	3-Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	144	"	
5	Geisler	Daniel Rantzau Joachim	"	10-7	4-Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	180	"	
6	Petersen	Hans Carl Peter	"	36-5	Chief-Engineer	"	"	"	"	60	"	"	"	5-6	160	"	
7	Søderhamn	Louis Christian	"	16-7	2-Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	160	"	
8	Ibsen	Søren	"	21-7	3-Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	180	"	
9	Kempf	Carl Adolf Antonius	"	17-7	4-Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9	144	"	
10	Christensen	Knud Aage	"	13-10	Wireless-Operator	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	150	"	
11	Schmidt	Barbara Isabella	"	11-3	Nurse	"	"	"	"	49	Female	"	"	5-5	130	"	
12	Rasmussen	Axel	"	4-0	Engineer-Assistent	"	"	"	"	29	Male	"	"	5-9	160	"	
13	Hansen	Poul Anker	"	3-7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-1	120	"	
14	Christensen	Svend Aage	"	0-10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	135	"	
15	Nielsen	Harry	"	0-3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	142	"	
16	Christiansen	Svend Aage Adolf	"	6-0	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	130	"	
17	Nielsen	Kristian Adolf	"	3-10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140	"	
18	Lungholt	Leo Nielsen	"	0-10	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	133	"	
19	Daustrand	Oluf Erik	"	0-7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	128	"	
20	Andersen	Jens Edgar Sjørslev	"	4-4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	130	"	
21	Koldborg	Alfred Vilhelm Carlo	"	0-7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6-0	144	"	
22	Andersen	Christian Vincent	"	27-5	Carpenter	"	"	"	"	46	"	"	"	5-5	140	"	
23	Kjeldstoft	Robert Ejnar	"	16-1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6-0	184	"	
24	Jensen	Ole Christian	"	28-10	Boatswain	"	"	"	"	57	"	"	Norwegian	5-7	150	"	
25	Jørgensen	Alfred	"	12-7	"	"	"	"	"	30	"	"	Danish	5-11	160	"	
26	Petersen	Christian	"	51-3	Lamptrimmer	"	"	"	"	66	"	"	"	5-7	168	"	
27	Andersen	Albert Christian	"	40-6	A.B.Seaman	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	168	"	
28	Iversen	Jørgen Holm	"	16-8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	162	"	
29	Thomassen	Kaj	"	10-8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-1	150	"	
30	Jensen	Carl Ferdinand	"	15-8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	150	"	

Manifest Number

When and where sailed from

Printed in England

Manuel Keuson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

..... *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

..... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 1420
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

252

Vessel "UNITED STATES" *, arriving at* NY *,* NOV 21 1933 *, 19 , from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card—State whether member of crew now proceeding toward port of vessel is U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	Remarks
1	Christensen	Jørgen	Yes	10-1	A.B.Seaman	8-11-33	Copenhagen	No	Yes	25	Male	Scandinav.	Danish	5-6	145	No	
2	Jensen	Georg Peter Harald	"	9-0	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	132	"	
3	Nilsson	Otto Bernhard	"	19-1	"	"	"	"	"	36	"	"	Swedish	5-5	130	"	
4	Petersen	Daniel Elias Christian	"	28-10	"	"	"	"	"	47	"	"	Danish	5-5	150	"	
5	Henriksen	Anius Viktorin Meier	"	10-8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	160	"	
6	Lindholm	Oscar Vilhelm	"	8-4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	166	"	
7	Kurz	Ove Helmer Hans	"	7-8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	170	"	
8	Pedersen	Kristian Overgaard	"	24-6	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	135	"	
9	Larsen	Karl Henrik	"	9-7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	150	"	
10	Krysiak	Dominik Sigismund	"	4-6	Ord-Seaman	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	130	"	
11	Kristensen	Johannes Elvinus Dalgaard	"	7-2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	140	"	
12	Henningsen	Hans Christian	"	5-10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	152	"	
13	Nielsen	Svend Aage Thorkild	"	3-8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	123	"	
14	Pedersen	Niels Peter Dyppel	"	5-8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	140	"	
15	Rasmussen	Knud Verner	"	2-6	Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	140	"	
16	Hansen	Jørgen	"	1-5	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	130	"	
17	Andersen	Hjalmar	"	3-4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	115	"	
18	Jørgensen	Jørgen Peter Oluf	"	27-5	Storekeeper	"	"	"	"	50	"	"	"	5-8	160	"	
19	Madsen	Kristian Bendix	"	24-8	Donkeyman	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	190	"	
20	Lindberg	Erik Johan	"	12-5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	140	"	
21	Petersen	Rasmus Peter	"	23-5	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-11	203	"	
22	Poulsen	Charles Andreas	"	7-8	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	165	"	
23	Lund	Stephan Hansen	"	13-6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-8	130	"	
24	Rasmussen	Rørdam Lind	"	6-2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	140	"	
25	Klüssmann	Ernst	"	6-6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	168	"	
26	Ohm	Ole Marius	"	3-5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	140	"	
27	Jensen	Knud Christian	"	5-1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	145	"	
28	Jørgensen	Tage Emil	"	7-2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	130	"	
29	Jacobsen	Sven Ib	"	6-5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	145	"	
30	Johansen	Aksel Herman	"	15-11	"	"	"	"	"	42	"	"	Norwegian	5-5	145	"	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
16—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

253

Vessel "UNITED STATES", *arriving at* NY, NOV 21 1933, *19* , *from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) Nos. of seaman's identification card (State whether number given is last previous to date of arrival in U.S.)	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Tupitz	Harald	Yes	21-0	Fireman	8-11-33.	Copenhagen	No	Yes	37	Male.	Estonian.	Estonian.	5-9	160	No	
2	Pihl	Alfred Henry Andreas Lorenz Breuning	"	8-2	"	"	"	"	"	31	"	Scandinav.	Danish	5-9	160	"	
3	Hansen	Hans Ferdinand	"	18-1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	192	"	
4	Christiansen	Jens Frederik	"	9-11	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9	150	"	
5	Jensen	Henry Victor	"	20-8	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	175	"	
6	Andersen	Holger Erland	"	6-6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	136	"	
7	Lundqvist	Magnus Sofus	"	10-6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	150	"	
8	Hinze	Ole Jakob	"	12-5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	139	"	
9	Christiansen	Sofus Christian	"	6-2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	154	"	
10	Nielsen	Anton Theodor	"	16-5	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	126	"	
11	Hansen	Peter	"	2-1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	164	"	
12	Dreyer	Villy	"	4-1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	140	"	
XXXX

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,..... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 530
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

254

Vessel "UNITED STATES", arriving at NY, NOV 21 1933, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) Nos. of seaman's identification card—State whether member of crew had previous records of service in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Larsen	Henry Theodor	Yes	14-11	1 Class Waiter.	8-11-33.	Copenhagen	No	Yes	40	Male.	Scandinav.	Danish	5-6	140	No	
2	Arnt	Kai Bernini Goltz	"	15-11	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	130	"	
3	Allermand	Jørgen	"	16-1	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-3	130	"	
4	Andersen	Axel Kristian	"	17-11	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	152	"	
5	Andersen	Anders Peter	"	7-3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	155	"	
6	Olsen	Jørgen Lauritz	"	3-2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	158	"	
7	Jensen	Sigurd Robert	"	4-5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	140	"	
8	Hjalmø	Ferdinand Julius	"	10-1	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	140	"	
9	Poulsen	Sofus Henry Wilhelm Emil	"	3-5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	150	"	
10	Petersen	Svend Aage	"	4-4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	132	"	
11	Haaknel	Kaj Anker Martin	"	2-4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	132	"	
12	Wermundsen	Georg Louis	"	1-11	Dishwasher	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	110	"	
13	Larsen	Isbrand Fritz Christian	"	0-6	Cabinboy	"	"	"	"	15	"	"	"	5-4	100	"	
14	Pedersen	Tage Edvard	"	0-3	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4-9	70	"	
15	Johansen	Dahm Højen	"	0-11	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-1	90	"	
16	Larsen	Villy Aage	"	0-3	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4-11	96	"	
17	Petersson	Almand Børge	"	1-1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	119	"	
18	Jensen	Axel Peter	"	1-4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	124	"	
19	Mikkelsen	Torkild Mourices	"	0-11	Messroomboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	119	"	
20	Nielsen	Niels Kristian	"	1-7	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	"	
21	Jensen	Erik Eli Carl	"	0-2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	140	"	
22	Rasmussen	Alfred Eigil	"	0-10	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	128	"	
23	Feinstein	Abraham	"	9-5	Hairdresser	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	140	"	
24	Sørensen	Edmund Severin	"	0-1	Bandmaster	"	"	"	"	53	"	"	"	5-7	160	"	
25	Arner	Otto Johan	"	2-8	Musician	"	"	"	"	54	"	"	"	5-10	155	"	
26	Jensen	Eilif Edvard	"	0-2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-10	164	"	
27	Rifsdal	Henri Arthur Emil	"	0-2	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	162	"	
28	Petersen	Ole	"	30-5	Purser	"	"	"	"	54	"	"	"	5-7	180	"	
29	Grønbech	Valdemar Arthur	"	26-4	Clerk	"	"	"	"	56	"	"	"	5-5	200	"	
30	Henriksen	Henrik	"	17_8	Provisionmaster	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7	185	"	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Arnt Larsen
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, *of the* _____, *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14. 1340

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

255

Vessel "UNITED STATES", arriving at NY, NOV 21 1933, 19, from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of nonresident identification card—State whether master, member of crew, or last previous voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
1	Malm	Vilhelm Edvard Frederik	Yes	23-5	Steward	8-11-33.	Copenhagen	No	Yes	57	Male	Scandinav.	Danish	5-10	195	No	
2	Andersen	Anders Peter Johannes	"	27-11	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5-7	190	"	
3	Schmidt	Helene Sofie	"	7-6	Matron	"	"	"	"	55	Female	"	"	5-8	140	"	
4	Lago	Edvard	"	5-8	Clerk-Ass.	"	"	"	"	28	Male	"	"	5-2	110	"	
5	Kalvig	Hans Peter Hansen	"	24-4	Pantryman	"	"	"	"	46	"	"	"	5-11	160	"	
6	Rasmussen	Villy	"	6-1	Breadcutter	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	135	"	
7	Panduro	Osvald Vilhelm Niels	"	19-2	Bartender	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	150	"	
8	Karolak	Wiktoria	"	3-8	3 Class Stewardess	"	"	"	"	34	Female	"	"	5-8	148	"	
9	Mouritsen	Jacobine	"	3-10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	125	"	
10	Jørgensen	Georg Henrik	"	9-8	3 Class Waiter	"	"	"	"	38	Male	"	"	5-4	120	"	
11	Nielsen	Christian Peter Gustav	"	4-6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	153	"	
12	Larsen	Aage Erland Edmund	"	5-4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	120	"	
13	Larsen	Otto Eduard	"	12-8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	110	"	
14	Tjellesen	Karl Johan Kerff	"	5-9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	130	"	
15	Nielsen	Emil Louis	"	19-5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	134	"	
16	Møller	Poul Bruno	"	0-11	Dishwasher	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	142	"	
17	Eriksen	Karl Heinrich	"	0-1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	134	"	
18	Larsen	Ejmil Peter Rosenlund	"	1-5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	140	"	
19	Sørensen	Jens Harry	"	0-2	Doctorboy	"	"	"	"	14	"	"	"	5-10	140	"	
20	Wennergren	Aage Niels Simon	"	27-5	Chief-Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	184	"	
21	Nielsen	Erland Holm	"	6-5	1' Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5_7	135	"	
22	Binderup	Børge Jens Koch	"	6-2	2' "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	137	"	
23	Poulsen	Ernst Eluf Vilhelm	"	2-1	4' "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	"	
24	Eriksen	Karl Anton Marius	"	10-2	Baker	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	160	"	
25	Hansen	Robert Johan	"	23-2	Confectioner	"	"	"	"	45	"	"	"	5-11	218	"	
26	Larsen	Holger Sehested	"	0-11	Butcher	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	148	"	
27	Christensen	Alfred Vilhelm	"	1-2	Galleyboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	110	"	
28	Jakobsen	Erik Villy Palle	"	0-1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	"	
29	Christiansen	Kaj Vilhelm Børge	"	0-4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	150	"	
30	Hansen	Ernst Engly Frode	"	0-2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	147	"	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
16—1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

256

Vessel "UNITED STATES" *, arriving at* NY *,* NOV 21 1933 *, 19 , from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) Nos. of seaman's identification card. Show whether number of each last preceding entry of record in U.S.	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	Remarks
1	Olsen	Svend Aage	Yes	0-1	Galleyboy	8-11-33.	Copenhagen	No	Yes	17	Male	Scandinav.	Danish	5-9	120	No	
2	Andersen	Johannes	"	0-6	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	140	"	
3	Petersen	Carl Axel	"	0-5	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	145	"	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14—1260

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,..... , of the ..... , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

..... Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

..... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

257

Vessel "UNITED STATES" *, arriving at* NY , NOV 21 1933 *, 19 , from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(5) Nor. of seaman's identification card or State number of alien last previously in the U.S.	(4) Length of service at sea	Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	Remarks
1	Boyer	Karl Iwan	No.P.E.	6-11	Wireless Operator	8-11-33.	Copenhagen	No	Yes	34	Male	Scandinav.	Danish	5-6	175	No	
2	Grut	Aage	No	0-0	Surgeon	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	130	"	
3	Lauritzen	Robert Medum	"	5-0	Ord-Seaman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	128	"	
4	Vejleby	Hother Edvard Lehmann	"	1-1	Deckboy	"	"	"	"	18	"	/	"	5-9	146	"	
5	Mortensen	Henry Reinholdt	No.P.E.	2-1	Coaltrimmer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	124	"	
6	Olsen	Knud Ove	"	2-0	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	145	"	
7	Jeppesen	Gustav Mogens Agn	No	0-0	Dishwasher	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	124	"	
8	Folkenberg	Erik August Sigfred	No.P.E.	0-2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	148	"	
9	Eskelund	Helge Nielsen	No	0-0	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	155	"	
10	Frederiksen	John Ernst	"	0-0	Hairdresser	"	"	"	"	15	"	"	"	5-9	120	"	
11	Jensen	Volmer Carit	No.P.E.	6-3	3' Cook	"	"	"	"	33	"	"	"	5-10	154	"	
12	Dimon	Gunnar Jens Elieser	No	4-0	5' "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	132	"	
13	Sørensen	Ankerstjerne Eigil Vilhelm	"	1-2	Cooksmath	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	110	"	
14	With	Carl Johan Vagn	No.P.E.	1-5	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-11	130	"	
15	Johansen	Viggo Ambrosius	No	0-0	Galleyboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5-9	132	"	
16	Bertelsen	Paul Bertel	"	0-0	Dishwasher	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	138	"	
17	Jørgensen	Poul Edvin Goard	No.P.E.	4-6	Coaltrimmers	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	152	"	
18																	
19	Closed with 169 members of crew.																
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE No. 117
at COPENHAGEN, DENMARK
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Oslo
(Consul)
Date NOV 29 1933
Fee No. 3514
Received $ 2.00 Kr. 9.60

Printed in England

Line
Owners
Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, V. Veldberg, Master, of the S/S" United States," do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

V Veldberg
Master, [redacted]

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.

Hunter Pierson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1-40

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 500

DATE OF ARRIVAL NOV 21 1933
No. 2653342

258

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Robert Wilson, Surgeon of the S.S. "American Banker", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirtyfour years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of said aliens.

Robert Wilson
Surgeon

Sworn to before me this 21st day of November 1933.

at New York, N.Y.

John P. Trode
Imm Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11-21-33

11/29/33 M.H.

Amer

American S/S

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEBATABLE	HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS
			2 M.S. from Cuba	
			9 16	27
TOTAL	✓		9 16	27

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Total Passengers
11 16 27
11 16 27
J-D 11-1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List A 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICAN BANKER" . Passengers sailing from LONDON, England , NOVEMBER 10th , 19 33

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ADAMS	Amy, Jane Hamp	55		F		Designer	Y	English	Y	Great Brit.	English	England	Ross, Herford	R.P.913648-911708		8/20-33.		U.S.A.	New York
2	[illegible]	BOWIE	John Roberts	33		M	S	Engineer	Y	do	Y	do	Scotch	Scotland	Edinburgh	P.V.#337 Sec.3 (2)	Tokio, Jap.	1/13-33.		Japan	Tokio
3	[illegible]	DRAKE	Harry George	33		M	S	Submarine Cable Engr	Y	do	Y	do	English	England	Gravesend Kent	P.V.#2619 Sec.3 (2)	London	10/27-33.	VL 294/657	England	Beckenham Kent
4	[illegible]	MC KENDRICK	David	44	[illegible]	M	S	Accountant	Y	do	Y	do	do	England	Manchester	P.V.#3560 Sec.3 (2)	London	3/16-33.		England	London
5	[illegible]	MILLER	Eddie	42		M	W	Professor of Music	Y	do	Y	do	do	England	Richmond Surrey	Transit Cert.#312	London	11/2-33.		England	London
6	[illegible]	PRICE	Edward John	52		M	M	Lecturer	Y	do	Y	do	do	Australia	Newcastle N.S.W.	P.V.#2718 Sec.3 (2)	London	11/9-33.	VL-323-299	Australia	Melbourne
7	[illegible]	PRICE	Emily	35		F	M	H'wife	Y	do	Y	do	do	New Zealand	Garston	do	do	do	VL-323-299	do	do
8	[illegible]	RICHMOND	Henry James	63		M	M	Trader	Y	do	Y	do	do	England	Rock Ferry Cheshire	No Visa (Canadian)				England	London
9	[illegible]	THOMAS	Jane Amelia	63		F	M	H'wife	Y	do	Y	do	do	England	London	P.V.#2655 Sec.3 (2)	London	11/6-33		do	do
10	[illegible]	VOLCKMAN	Anna Maude	36		F	W	None	Y	do	Y	do	do	Canada	Ottawa	No Visa (Canadian)				India	Bombay
11		WEST	Anthony Panther	19		M	S	Student	Y	do	Y	do	do	England	Hunstanton Norfolk	P.V.#2633 Sec.3 (2)	London	11/3-33		England	London
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Compare 8 50 AM 11/21/33

John A. Wixon
Inspector

80

101

Total passengers 27
U. S. citizens 16
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

Form 430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List A 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

259

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., NOVEMBER 21st, *19* 33.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming to engage in any unlawful employment, or in any other unlawful activity, in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether granted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to country from which he came										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:Mrs S.Court,43 Sneath Av.Golders Green, London		N.Y.	NewYork	Y	Myself	$50-	Y	19yrs	N.Y.	6/30 1933.	Returning Resident Hotel Aberdeen,17 W.32nd NewYork	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gray	Blue	None
2	Mother:Mrs Janet Bowie 21 Hills.Cresc.Edinburgh	Japan S.F.	----------		No	do	$100	Y	1933	N.Y.	3/10 1933	In Transit to Japan	Yes	3wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Dark	Gray	None
3	Mother:Mrs E.Drake 30 Queens Road,Beckenham,Kent,Engl.	England	N.Y.	NewYork	Y	do	$180-	Y	Member of Ships Crew 1926	Colon C.Z.	October 1926.	Friend:Mr W.E.Foster,Hotel Flanders 133 W.47 St. New York.	Yes	6wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Dark	Gray	None
4	Sister: Mrs Crawford Glasgow, Scotland	England	N.Y.	NewYork	Y	do	$200	Y	1933	N.Y.	7/9-33.	Friend:Mr J.McGowan Metropolitan Club,NewYork	Yes	2mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Dark	Brwn	None
5	Mother:Mrs C.Miller,15 Penwortham Rd,London-Streatham	Canada Buffalo			Y	do	$78-	Y	No	----------		In Transit to Canada	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Dark	Haz.	None
6	Brother:D.Price Newcastle, N.S.Wales	Australia S.F.			No	do	$1000	Y	1933	N.Y.	9/28 1933	In Transit to Australia	Yes	2mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Black	Gray	None
7	Mother:Mrs W.Atkinson Dunedin, New Zealand	do			No	Husband	$-	Y	1933	N.Y.	do	do do	Yes	2mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Bld	Gray	None
8	Sister: Mrs Whipp,4 Aughton Rd,Southport,England	Canada Buffalo			No	Myself	$50-	Y	1933	N.Y.	2/24 1933	In Transit to Canada	Yes	1wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Gray	Blue	None
9	Son:Francis Wilson Phillips 91 Ermine Rd,Lewisham-London	England	N.Y.	NewYork	Y	do	$170-	Y	30 Yrs	N.Y.	3/13 1924	Friend:Mrs F.Guise,Hotel Richmond 70 W.46 St.N.Yk	Yes	2mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Gray	Haz.	None
10	Brother in law:N.P.Volckman Aften-Poyle Rd,Gilford,Engl.	Canada Buffalo			No	do	$60-	Y	1 mo.	Boston	1923	In Transit to Canada	Yes	1wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Brwn	Haz.	None
11	Mother:Mrs Andrews 15 Orchard Court,London	England Mass Boston			No	do	$20-	Y	7 months	Boston	4/8 1933	Friend:Mrs E.Sachs 120 East End Av. NewYork	Yes	6mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dk Brwn		None
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Ent 10-2-21 at Laredo 9294-459

Ent 10-25-33 at Laredo 9294/456

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Giles C. Stedman, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "American Banker", from London, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Giles C. Stedman
Master, Officer

Sworn to before me this 21st day of November, 19 33.
at New York, N.Y.

John [illegible]
Immigration Officer.

16—220

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—220

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in U.S.A.) 16—688

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number C 1.

260

S. S. "AMERICAN BANKER" sailing from LONDON, England, NOVEMBER 10th, 19 33, Arriving at port of NEW YORK NOVEMBER 21st, 19 33.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COATES	Amy W.	34		F	M		U.S.Distr.Ct.Southern Distr.Florida Miami,Fla June 20th 1933.	U.S.CG. Wilmington,Delaware
2	COATES	Burgis B.	7		M	S		Through Father	Same
3	COOK	June L.	24		F	M		Superior Ct.Jamaica,L.I. May 1931.	8071-88 Rd, Woodhaven.L.I. N.Y.
4	CORNWALL	Bertha	52		F	S		U.S.Distr.Ct.Eastern Distr.Pennsylvania Philadelphia 9/17th 1930	Lewiston Hospital,Lewiston,Pa
5	ENGLEHART	Martha R.	64		F	W		Through Marriage in 1898	126 E.86th Street,New York City
6	FREEMAN	Elizabeth W.	58		F	W	November 10th 1875 Checktomaga, N.Y.		10 Saybrook Place,Buffalo, N.Y.
7	FREY	John P.	62		M	M	February 24th 1871 Mankato, Minn.		3031 Sedgwick Av. Washington,D.C.
8	HOLMES	Myra J.	62		F	S	April 26th 1871 Saratoga Springs,NY		c/o Miss L.B.Brown Grand Av. Newburgh,N.Y.
9	HOWARD	Emily S.	61		F	M		Through Marriage in 1916.	408 West Point, New York.
10	MASON	Helen	40		F	S	August 12th 1893 North Adams, Mass.		10 Pleasant Ave. Stamford,Conn.
11	MORRIS	Marr	32		M	S	October 27th 1901 Pawhuska,Oklahoma		c/o Socony Vac.Corp.26 Bdway,N.Y.C
12	REED	William D.	36		M	M	September 25th 1897 Eupora, Miss.		3303 Floyd Av. Richmond, Va.
13	REED	Louise P.	35		F	M	November 15th 1898 Greenville, S.C.		Same
14	STEENDAL	Tilleff C.L.	46		M	M		U.S.Distr.Ct.East.Distr.of New York Brooklyn Aug.27th 1925.	853 - 68th Street,Brooklyn, N.Y.
15	WARREN-WEBB	Maude	42		F	M		Through Husband 1922 in Philadelphia	3427 Chestnut Str.Philadelphia,Pa.
16	WHITE	Frances	74		F	W	December 11th 1858 Peru, Illinois		225 So.East Ave. Oak Park, Ill.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Compare 845 NY 11/21/33

John Coleman
Inspector

84

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Crew list of vessel arriving at a port in the United States from a foreign port.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American steamship [illegible] commanded by [illegible] master, which arrived at the port of New York from Foreign Ports on the 14th day of March, 1923.

Line No.	NAME OF SEAMAN	RATING	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height: Feet	Height: In.	Description: Complexion	Description: Hair	CAPACITY
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine [illegible] by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and [illegible], showing any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, [illegible] changes to the immigration authorities.

[illegible]
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible] arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, [illegible] immigration officer in charge of the port of arrival [illegible] containing the names of [illegible] respectively held in the ship's company, when and where they were [illegible] paid off and discharged in the port of arrival; or have remaining so much [illegible] passenger; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty [illegible] immigration officer, in writing, as soon as discovered, any case in which any [illegible] a statement of such alien, together with any information likely to lead to his [illegible] it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver [illegible] all alien employees who were not employed, however, at the time of the [illegible] and after the vessel leaves, likely, who have been paid off and dis- [illegible] and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to [illegible] such [illegible] or as to any such owner or master [illegible] in [illegible] and to the case of [illegible] not [illegible] to [illegible] [illegible] determination of such question upon report of a summary [illegible] to [illegible] fine.

16—2613

Crew list of vessel arriving at a port in the United States from a foreign port.

Number of seamen discharged [illegible]

Number of seamen signed on at this port [illegible]

The above-named vessel arrived at this port [illegible]; is [illegible]

expected to sail [illegible], 19[illegible], for [illegible]

via United States port of [illegible]

last voyage was [illegible]

Following is a detailed and accurate statement of all persons in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

, Master of the said American

, do solemnly, and truly swear that the within L
the said vessel, together with the places of their birth and r

Port of

o this day of , 19 , before

Deputy

rue copy of the List of the Crew of the American

, whereof

riginal on file in this Office.

and seal of office, at the Customhouse,

day of , in the

one thousand nine hundred and

Deputy

t on the Original.

DEPARTMENT OF C

Bureau of

CREW LIST

OF THE

American

DATED:

2

CREW LIST OF VOYAGE.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	

SHEET NO ONE

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

No. 258

Articles of Agreement for the Crew of the American [redacted] called the "[redacted]"

of [redacted] (Insert location, port) bound for [redacted] ENGLAND VIA [redacted]

whereof [redacted] is Master. VOYAGE NO. 56 FROM NY DECEMBER 14th, 1898.

11—1409

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	DESCRIPTION Complexion	DESCRIPTION Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
[redacted] EDWARD	[redacted]	USA	28	5	9	FAIR	RED	CH OFF	[redacted]	1
do RUSSELL	[redacted]	USA	25	5	6	"	"	2nd do	[redacted]	2
BAER	WILLIAM	NY	USA	24	5	8	"	"	3rd do	[redacted]	3
[redacted]	CLARK	NEBRASKA	USA	42	5	10	"	"	CARPTR	[redacted]	4
[redacted]	[redacted]	GERMANY	USA	34	5	5	"	"	BOSN	[redacted]	5
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	30	5	8	"	"	A B	[redacted]	6
JOHNSON	HARRY	[redacted]	USA	29	5	8	"	"	do	[redacted]	7
[redacted]	EDWARD	NY	USA	30	5	11	"	"	do	[redacted]	8
[redacted]	[redacted]	S DAKOTA	USA	32	5	6	"	"	do	[redacted]	9
BOOTH	THOMAS	ENGLAND	USA	37	5	8	"	"	do	[redacted]	10
[redacted]	CARL	[redacted]	USA	31	5	5	"	"	do	[redacted]	11
[redacted]	CHARLES	MONTANA	USA	29	5	9	"	"	do	[redacted]	12
[redacted]	JOHN	NORWAY	USA	37	5	10	"	"	do	[redacted]	13
[redacted]	GRADY	ALA	USA	28	5	7	"	"	do	[redacted]	14
[redacted]	JAMES	LOUISIANA	USA	39	5	9	"	"	do	None.	15
[redacted]	[redacted]	OHIO	USA	22	5	11	"	"	O S	[redacted]	16
[redacted]	[redacted]	NY	USA	25	5	7	"	"	do	[redacted]	17
[redacted]	[redacted]	NY	USA	21	5	10	"	"	CARPT	[redacted]	18
[redacted]	[redacted]	NY	USA	21	5	6	"	"	do	[redacted]	19
[redacted]	ALFRED	ENG	USA	36	5	8	"	"	SR RADIO	[redacted]	20
[redacted]	[redacted]	N CAROLINA	USA	27	5	6	"	"	JR DO	[redacted]	21
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	46	5	9	"	"	STEWDS	[redacted]	22
[redacted]	WILLIAM	NY	USA	25	5	10	"	"	PURSER	[redacted]	23
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	46	5	8	"	"	CH ENGR	[redacted]	24
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	28	5	8	"	"	1st ASST	[redacted]	25
[redacted]	WILLIAM	VIRGINIA	USA	30	5	9	"	"	2nd do	[redacted]	26
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	30	5	10	"	"	3rd do	[redacted]	27
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	30	5	6	"	"	REFER	[redacted]	28
[redacted]	[redacted]	DELAWARE	USA	37	5	8	"	"	DK ENG	[redacted]	29
[redacted]	WILLIAM	NJ	USA	29	5	10	"	"	ELECTRCN	[redacted]	30
[redacted]	WALTER	R I	USA	36	5	6	"	"	PLUMBER	[redacted]	31
[redacted]	[redacted]	SPAIN	USA	34	5	9	"	"	WATR-TND	[redacted]	32
[redacted]	[redacted]	[redacted]	USA	44	5	7	"	"	do	[redacted]	33
[redacted]	[redacted]	NORWAY	USA	40	5	11	"	"	do	[redacted]	34
[redacted]	[redacted]	KANSAS	USA	42	5	9	"	"	OILER	[redacted]	35
[redacted]	[redacted]	IOWA	USA	29	5	9	"	"	do	[redacted]	36
[redacted]	[redacted]	PA	USA	27	5	10	"	"	do	[redacted]	37
[redacted]	[redacted]	NORWAY	USA	27	5	6	"	"	do	[redacted]	38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____
Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____
Deputy Collector.

_____

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____
Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE

American _____
(Insert the)

_____
(Insert name of vessel)

_____
Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

_____, 19____

No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE			CAPACITY	DESCRIPTION				NATIONALITY OF
		Town	State	Country		Hair	Eyes	Age	Height	
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										
57										
58										
59										
60										

Sec. 113 and 114, Customs Regulations of 1923

CREW LIST

Secs. 4572, 4574, and [illegible] Rev. Stats., U. S. C., Title 46, secs. 281, 282 and 405

The United States of America

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHEET NO. TWO

203

Form composing the Crew of the American _____ (Insert rig) called the _____ (Insert name of vessel)

of _____ (Insert hailing port), bound for _____

whereof _____ is Master.

11—1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	[illegible] THOMAS	IRE	USA	27	5	8	FAIR	[illegible]	OILER	Wf Eleanor 1422 N Calvert Ave Baltimore Md	1
2	[illegible] ANDREW	NY	USA	28	5	10	"	"	do	Fa Joseph 2917 E Orange Ave E Orange NJ	2
3	[illegible] WILLIAM	MASS	USA	34	5	8	"	"	do	Wf Emily 1605 Lexington Ave London Eng	3
4	GRAY [illegible]	SCOTLAND	USA	32	5	8	"	"	do	Wf Margaret 702 West End Ave NYC	4
5	[illegible] JACK	CALIF	USA	27	5	9	"	"	FIREMAN	Wf Emma 2260 Walton Ave NYC	5
6	[illegible] ARTHUR	MASS	USA	46	5	6	"	"	do	Fa [illegible] John 1895 E 65th St NY	6
7	[illegible] CARL	DENMARK	USA	40	5	8	"	"	do	Fa George Oosterlit Va	7
8	[illegible] JOSEPH	NY	USA	42	5	10	"	"	do	Fa [illegible] James Dec 54 Boston Va	8
9	[illegible] [illegible]	VA	USA	38	5	6	"	"	do	Wf Annie 145 [illegible] Ave [illegible] NJ	9
10	[illegible] RICHARD	IRELAND	USA	48	5	8	"	"	do	Bro Thomas 109 Gatchell [illegible] Md	10
11	[illegible] ARTHUR	ENGLAND	USA	52	5	6	"	"	OR STWD	Wf Annie 255 W 90th St NYC	11
12	[illegible] GILBERT	MD	USA	56	5	8	"	"	BUTLER	Wf Violet 78 Oxford Ave Hampton Eng	12
13	[illegible] [illegible]	NY	USA	40	5	9	"	"	STEWARD	Wf Hannah 15 W 105 St NYC	13
14	[illegible] [illegible]	IRE	C B	48	5	10	"	"	WAITER	Wf Phyllis 15 St John's Rd Clapham Eng	14
15	[illegible] FRED	ENGLAND	GB	24	5	8	"	"	do	Fred A Bunge 818 Post St San Francisco Calif	15
16	[illegible] CHARLES	ENG	GB	58	5	8	"	"	do	Wf [illegible] 1715 Eutaw St Baltimore Md	16
17	[illegible] THOMAS	ENG	GB	39	5	9	"	"	do	Wf Mary 160 Five Roads Wivelsfield Sussex Eng	17
18	[illegible] JOHN	ENG	USA	58	5	11	"	"	do	Bro John 70 Glen Ave Highgate Park Eng	18
19	[illegible] ARGYLE	SCOTLAND	USA	26	5	8	"	"	do	Wf A 1856 Lexington Ave NYC	19
20	[illegible] THOMAS	ENGLAND	USA	50	5	8	"	"	do	Wf Anne 34 Fowler St Shadwell, Lond.	20
21	[illegible] HENRY	GER	GER	52	5	9	"	"	do	Wf Phyllis 57 Grantham Rd Manor Park London Eng	21
22	[illegible] JOHN	IRELAND	USA	52	5	10	"	"	W WTCH	Com Francis Sheridan 286 E 148 St NYC	22
23	[illegible] WILFRED	ENG	C B	24	5	8	"	"	PANTRY	Wf Anna 551 W 178 St NYC	23
24	[illegible] JAMES	ENG	USA	47	5	8	"	"	UTILITY	Fa Yvonne 41-40-49th St L I City NY	24
25	BROWN ALEXANDER	IRELAND	USA	50	5	8	"	"	do	Mo Janet Burrow Hall Abbey London Eng	25
26	[illegible] FRED	HOLLAND	USA	48	5	8	"	"	CH COOK	Wf Evelyn 248 High St E Ham Eng	26
27	[illegible] JOHN	ENG	C B	27	5	7	"	"	2nd do	Wf Robertson Longcaelcatle Gateway Scotland	27
28	[illegible] WILLIAM	ENG	C B	50	5	8	"	"	BUTCHER	Fa David 1052 6th Ave Brklyn NY	28
29	[illegible] JOHN	SWEDEN	USA	47	5	8	"	"	BAKER	Mo Hasel Durante 171 Peckham Rye SE20	29
30	[illegible] DAVID	WALES NY	USA	26	5	10	"	"	MESSMAN	Wf H Taylor 231 Martense St Brklyn NY	30
31	[illegible] MORRIS	ENG	USA	42	5	6	"	"	do	Wf Anna 2 Gould Pl Brklyn NY	31
32	[illegible] JOHN	SCOT	USA	29	5	8	"	"	MESSBOY	Wf A [illegible] Cumberland Md	32
33	[illegible] ALBERT	ENG	GB	44	5	6	"	"	FORECASTLE [illegible]	Sis: Mrs. Gould 42 Britania St, Bingo Ave, Bristol	33
34	Finnegan	William	Ireland	GB	59	5	3	"	"	do		34
35												35
36												36
37												37
38												38

I, _____, Master of the said American _____

_____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

_____

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

_____

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

_____

Deputy Collector.

This certificate to be stricken out on the Original.

Form 7184

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
Shipping Service

_____

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

_____

(Insert name of vessel)

'09

_____

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of	Number	DESCRIPTION	CAPACITY	LAST VESSEL OR PORT OF DISCHARGE
					Age / Height / Color / Build / Eyes		
39							
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							

Crew 72 - 9 Alien - 1 - 63 USC -

Required

Vessel

Form 710 B

One copy of this list must be attached to the ... copy must be ... to the ... list, to be ... to the shipping commissioner at the port of ...

SUPPLEMENTARY CREW LIST

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

Office ... Port of ... 19..

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the AMERICAN STEAMSHIP (Insert rig) called the "AMERICAN RANGER" (Insert name of vessel) 2041

of NEW YORK (Insert hailing port), bound for LONDON, ENG. VIA PENANG whereof ... is master.

No. on list	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	WAGE PER MONTH	[illegible]	NAME AND ADDRESS OF NEAREST KIN
1	* TH.WILLIAM FINEGAN	IRELAND	U S	60	5	8	DK	DRK	GRAY	.05	HOUSEMAN	[illegible]
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												

The above-named seamen were shipped in my presence.

Master

11—2021 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1920

AMERICAN RANGER

No. on list	Family name.	Name in full.		Rating.	Place of birth.	Age	Sex	Nationality.	Last ship.	Height	Weight
17	Minister	Harry	No	do		25	M	do	USA	5-7	
18	Adams	James	Yes	Cadet		20	M	do	USA	5-9	
19	Cassetti	Francis	"	do		20	M	do	USA	5-9	
20	Smith	John	No	Sr Radio		23	M	do	USA	5-4	
21	Mc Carthy	Morgan	"	Jr do		29	M	do	USA	5-7	
22	Wilson	Robert	"	Surgeon		62	M	do	USA	5-8	
23	Hansen	Henry	Yes	Purser		48	M	do	USA	5-7	
24	Brennan	Patrick	"	Chief Engineer		49	M	Irish	USA	6-3	
25	Nielsen	Paul	"	1.Asst do		38	M	Scandinav.	USA	5-3	
26	Kaiser	William	"	2. do do		30	M	American	USA	5-7	
27	Bowen	Robert	"	3. do do		30	M	English	USA	5-6	
28	Speight	Wesley	"	Refrig. do		50	M	American	USA	5-7	
29	Wansor	George	"	Deck do		37	M	American	USA	5-8	
30	Swing	Ralph	"	Electrician		30	M	German	USA	5-7	

Printed in England.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Two Dollars for each alien. See other side.

Required by act of March 3, 1903, to be delivered to the immigrant inspector at the port of arrival by the master or commanding officer of every vessel bringing any alien not in possession of a valid unexpired immigration visa, or reentry permit, or other travel document, or otherwise not entitled to enter, and to be prepared to deliver to the immigrant inspector at the time of inspection of the vessel, or if the inspection is waived, then before the vessel leaves the port, a list or manifest containing the information required by the act of such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AMERICAN BANKER" *, arriving at* NEW YORK , NOVEMBER 20th , *19* 33 *, from the port of* LONDON, England

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of accompanying Administrative record. State whether member of crew last preceding voyage or went to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or defects	Remarks
A.	Stidman	Giles C.	Yes		Master												
1	Chesen	Edward	Yes		Chief Officer	10/27-1933	NewYork	Paid off	Yes	35	M	American	USA	5-9			
2	Seboll de	Stephen	"		2nd Officer	10/27-1933	NewYork	Paid Off	Yes	38	M	Swedish	USA	5-8			
3	Burr	William	No		3rd do					35	M	American	USA	5-7			
4	Springman	Clark	Yes		Carpenter					34	M	do	USA	5-9			
5	Schmits	Kurt	"		Boatswain					41	M	do	USA	5-8			
6	Sweeney	Bernard	No		A.B.					36	M	German	USA	5-7			
7	Johnson	Harry	Yes		do					30	M	American	USA	5-8			
8	Grymat	Edward	No		do					29	M	do	USA	5-9			
9	Sulachciak	Francis	"		do					34	M	do	USA	5-10			
10	Falley	Lewis	Yes		do					30	M	do	USA	5-11			
11	Johanson	Carl	"		do					21	M	do	USA	5-10			
12	Marshall	Charles	"		do					31	M	Scandinav.	USA	5-7			
13	Langstine	John	No		do					29	M	American	USA	5-9			
14	Otis	Edward	Yes		do					37	M	do	USA	5-8			
15	Hammond	James	"		do					39	M	Latvian	USA	5-6			
16	Rothstein	Herman	"		O.S.					39	M	American	USA	5-5			
17	Miniter	Harry	No		do					23	M	do	USA	5-6			
18	Adams	James	Yes		Cadet					25	M	do	USA	5-7			
19	Cassetti	Francis	"		do					20	M	do	USA	5-9			
20	Smith	John	No		Sr Radio					20	M	do	USA	5-9			
21	Mc Carthy	Morgan	"		Jr do					23	M	do	USA	5-4			
22	Wilson	Robert	"		Surgeon					29	M	do	USA	5-7			
23	Hansen	Henry	Yes		Purser					62	M	do	USA	5-8			
24	Brennan	Patrick	"		Chief Engineer					48	M	do	USA	5-7			
25	Nielsen	Paul	"		1.Asst do					49	M	Irish	USA	6-3			
26	Keiser	William	"		2. do do					38	M	Scandinav.	USA	5-3			
27	Bowen	Robert	"		3. do do					30	M	American	USA	5-7			
28	Speight	Wesley	"		Refrig. do					30	M	English	USA	5-6			
29	Wansor	George	"		Deck do					50	M	American	USA	5-7			
30	Swing	Ralph	"		Electrician					37	M	American	USA	5-8			
										30	M	German	USA	5-7			

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ... *, of the* ..... *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1200

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

U.S. Department of Labor
Immigration Service

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AMERICAN BANKER", *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER 20th, *19* 33, *from the port of* LONDON, England.

263

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew last preceding voyage or return to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether alien to land	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
31	1 Thompson	Walter	Yes		Plumber	10/27-1933	NewYork	Paid off	Yes	32	M	American	USA	5-6		None	
32	2 Llansa	Landelino	"		Watertender					34	M	Spanish	USA	5-5			
33	3 Courts	James	No		do					44	M	American	USA	5-9			
34	4 Olsen	Torvald	Yes		do					40	M	Scandinav.	USA	5-10			
35	5 Hoar	Joseph	"		Oiler					28	M	American	USA	5-9			
[illegible]	6 Mammoser	Robert	No		do					39	M	do	USA	5-8			
37	7 Stevens	John	Yes		do					27	M	do	USA	5-7			
[illegible]	8 Johnson	Polmar	"		do					37	M	Scandinav.	USA	5-6			
39	9 Cunningham	Thomas	"		do					27	M	Irish	USA	5-8			
40	10 Rothenberg	Abe	"		do					32	M	American	USA	5-7			
41	11 Crowley	James	"		do					32	M	American	USA	5-6			
42	12 Gray	Alexander	"		do					31	M	Scotch	USA	5-5			
43	13 Roe	Glen	"		Fireman					35	M	American	USA	5-6			
44	14 Murray	Arthur	No		do					40	M	do	USA	5-7			
45	15 Keyes	James	Yes		do					43	M	Irish	USA	5-8			
46	16 Miskinnen	Joseph	"		do					42	M	American	USA	5-9			
47	17 Mellor	William	No		do					26	M	do	USA	5-10			
48	18 Rooney	Michael	Yes		do					49	M	Irish	USA	5-11			
49	19 Evans	Arthur	"		Chief Steward					52	M	English	USA	5-7			
[illegible]	20 Bowan	Thomas	"		Storekeeper					39	M	do	G.B.	5-8			
51	21 Jackson	Betty-	"		Stewardess					40	M F	American	USA	5-7			
[illegible]	22 Hayward	Ernest	"		Waiter					48	M	English	G.B.	5-3			
[illegible]	23 Williams	Fred	"		do					36	M	do	G.B.	5-5			
54	24 Mitchard	Thomas	"		do					39	M	do	USA	5-9			
55	25 Noack	Henry	No		do					31	M	German	Germany	5-8			
56	26 Campbell	Archie	Yes		do					26	M	Scotch	USA	5-7			
57	27 Doran	Michael	"		do					42	M	English	USA	5-9			
58	28 Sheil	John	No		do					52	M	do	USA	5-9			
[illegible]	29 Bance	Charles	Yes		do					52	M	do	G.B.	5-10			
60	30 Curran	John	"		Night Watchman					51	M	Irish	USA	5-5			

John P. O'Keane

Immigrant Inspector.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1360

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U.S. [illegible] DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

267

Vessel "AMERICAN BANNER", *arriving at* NEW YORK, NOVEMBER 20th, *19* 33, *from the port of* LONDON, England.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name.	(3) No. of seaman's identification card. State whether member of crew has previously come to U.S.	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	Remarks
61	1 Wright	Wilfred	Yes		Pantryman	10/27-1933	NewYork	Paid off	Yes	25	M	English	G.B.	5-7		None	
62	2 Brown	Alexander	"		Utilityman					50	M	Irish	USA	5-6			
63	3 Noble	James	"		do					47	M	English	USA	5-7			
64	4 Step	Fred	"		Chief Cook					45	M	Dutch	USA	5-8			
65	5 Thomson	John	"		2nd do					27	M	English	G.B.	5-9			
66	6 Lacey	William	"		Butcher					39	M	do	G.B.	5-8			
68	7 Darrigan	Dewey	No		Messman					34	M	American	USA	5-10			
69	8 Hoag	David	Yes		do					25	M	do	USA	5-3			
70	9 Mc Kenzie	Fred	"		Messboy					32	M	Scotch	USA	5-4			
71	10 Hare	Albert	"		Horseman					46	M	English	G.B.	5-6			
72	11 Stodneck	Anton	No		Baker					39	M	American	USA	5-7			
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Closed with 72 (seventy-two) names.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No 313
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via
D. MYLES
Vice Consul
Date NOV 9 1933

No fee furnished.

John Cotton

Printed in England.

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

11-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Giles C. Stedman *Master, of the* S.S. "American Banker" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

NOV 21 1933

Sworn to before me this 21st *day of* November *, 19* 33.

Immigrant Inspector.

Master, [illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1560

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

3

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11667
Vol. 18-21-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations prescribed by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this SEP 24 1943 day of ....., 194.....

SEP 24 1943

Chief In Charge, Immigration Records,
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 24 1943
Date

Camera Operator